

ASIA

PACÍFICO

1995

Publicación Anual del

Centro de Estudios de

Asia y África

EL COLEGIO DE MÉXICO

Para la elaboración del presente anuario se utilizaron, entre otras, fuentes recopiladas en el sudeste de Asia; agradezco la cooperación del Institute of Southeast Asian Studies de Singapur y la Ford Foundation. Asimismo agradezco a María de Lourdes Martínez O. su ayuda en la elaboración de los cuadros estadísticos.

ROMER CORNEJO B.



Portada de Mónica Diez-Martínez

D.R. © El Colegio de México
Camino al Ajusco 20
Pedregal de Santa Teresa
10740 México, D.F.

ISSN 1405-1893

Certificado de licitud de título núm. 8536 y de contenido núm. 6016, expedidos el 20 de abril de 1995. Reserva en trámite.

Impreso en México/Printed in Mexico

ASIA PACÍFICO 1995

Publicación anual del Centro de Estudios de Asia y África
Compilador: Romer Cornejo Bustamante

NÚM. 2

1995

ÍNDICE

México y la APEC: una estrategia internacional en el vacío, <i>Gabriel Székely</i>	7
Introducción	7
Las relaciones de Estados Unidos con Japón	11
El TLC, la Ronda Uruguay y la OCDE	16
Las primeras incursiones de México en la APEC	21
Una estrategia para México	25
Apéndice I: Japón y el TLC de América del Norte	32
Apéndice II: APEC: temas, propuestas y resoluciones	32
Bibliografía y referencias	38
La cuestión nuclear en la península coreana, <i>Eduardo Roldán</i>	41
Los primeros encuentros	41
El distanciamiento	51
Reanudación de la negociación	55
Conclusiones	59
Anexos	67
Acuerdo	68
Pequeños negocios en el este asiático. Consensos y políticas de apoyo para su desarrollo, <i>Clemente Ruiz Durán</i>	73
Predominio de los pequeños negocios en el este asiático	73

México en el área norteamericana de libre comercio: puntos neurálgicos para los países del Pacífico asiático, <i>Juan José Ramírez Bonilla</i>	95
La liberalización unilateral del comercio en México	96
Las consecuencias de la política de liberalización comercial y la disputa por el mercado estadounidense	99
Las perspectivas sectoriales de la industria mexicana en el marco del TLC	103
Conclusiones: ¿hacia una reorientación de la política económica en México?	108

COREA DEL SUR

Corea del Sur, <i>Alfredo Romero Castilla</i>	117
Competitividad: clave de la recuperación económica	120
¿Democratización o reforma social?	128
La Ley de Seguridad Nacional y los Derechos Humanos	133
Apéndice	137

CHINA

China, <i>Romer Cornejo Bustamante</i>	149
Economía	151
Sociedad	157
Política	162
Política exterior	163
Apéndice	165

FILIPINAS

Filipinas, <i>Asunción Benítez Rush</i>	175
Situación sociopolítica	177
Optimismo económico	192
La paz y el orden	202
Relaciones exteriores	207
Perspectivas	212
Fuentes	214
Apéndice	215

HONG KONG

Hong Kong, <i>Marisela Connelly</i>	227
Política económica	237
Economía	238
Comercio exterior	240
Perspectivas	241
Apéndice	243

INDONESIA

Indonesia, <i>Gabriela Uranga</i>	253
Política	255
Economía	265
Manejo de las tasas de cambio en Indonesia, <i>Reza Yamora</i>	
<i>Siregar</i>	275
Introducción	275
Repasos breves	277
Análisis	282
Sumario y recomendaciones de políticas	294
Referencias	298
Apéndice	299

JAPÓN

Japón, <i>Juan José Ramírez Bonilla</i>	311
Los principales rasgos de la crisis política de Japón	314
El triple dip de la crisis política	317
Conclusiones	331
Apéndice	337

MALASIA

Malasia, <i>María de Lourdes Martínez Oyarzábal</i>	351
Política interna	353
Relaciones con el exterior	358
Educación	364
Economía	364

Anwar Ibrahim, perfil biográfico	370
Apéndice	371
SINGAPUR	
Singapur, <i>Alfredo Román Zavala</i>	381
Política interna y relaciones exteriores	383
Política económica	394
Apéndice	402
TAILANDIA	
Tailandia, <i>J. Daniel Toledo B.</i>	413
La irrupción del Quinto Tigre Asiático	416
Los costos sociales del progreso	424
El proceso democrático a la mitad del camino	430
Visitando al Tigre Mayor	435
Apéndice	439
TAIWAN	
Taiwan, <i>Marisela Connelly y Romer Cornejo Bustamante</i>	449
Política	451
Relaciones exteriores	453
Economía	458
Agricultura	461
Apéndice	463
VIETNAM	
Vietnam, <i>Elizabeth Delgado Grovas</i>	471
Nueva legislación para apoyar el desarrollo económico	474
¿Cómo mantener el crecimiento sin desequilibrar la economía?	478
Algunos resultados de la diplomacia vietnamita	485
Apéndice	489

MÉXICO Y LA APEC: UNA ESTRATEGIA INTERNACIONAL EN EL VACÍO

GABRIEL SZÉKELY

Centro de Estudios de Asia y África

El Colegio de México

INTRODUCCIÓN

Seis acontecimientos han transformado radicalmente el entorno internacional en el que se desenvuelve México, varios de ellos son producto de acciones del gobierno mexicano en el periodo 1985-1994 y, sin embargo, no tenemos una nueva estrategia internacional que haya sido elaborada con la participación de diversos actores sociales y del gobierno, y que defina de manera sencilla, precisa y coherente cuáles son los objetivos de México y las políticas que debemos instrumentar para alcanzarlos. Estamos en un vacío que, de no confrontarlo de manera inmediata y exitosa, representa una seria irresponsabilidad y acarreará problemas donde debieron haberse encontrado nuevas oportunidades para el país.

Los eventos que se deben destacar son los siguientes: el proceso de liberación unilateral de nuestros regímenes de comercio e inversión, aunado a los compromisos adquiridos al negociar el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC); la membresía en varias organizaciones internacionales (la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, OCDE, y el foro para la Cooperación Económica del Pacífico Asiático, APEC); los tratados de libre comercio suscritos con Chile, Costa Rica, Venezuela y Colombia; así como la conclusión de la Ronda Uruguay del GATT, y la participación del país en la Organización Mundial de Comercio, OMC.

La ausencia de una estrategia internacional definida es el producto de dos factores principales. Primero, quienes tienen experiencia profesional en el campo de las relaciones internacionales han tenido una reducida influencia en el proceso de toma de decisiones de política exterior y, segun-

do, la filosofía básica de quienes conducen la política económica no favorece la elaboración de una estrategia donde el papel que desempeña el Estado es esencial. La evidencia que ofrece la situación prevaleciente en Estados Unidos y varios países de la Unión Europea sugiere que quienes toman las decisiones de política económica en México, podrían complementar sus posiciones en el área internacional mediante la amplia participación de varios actores sociales. En esos países existe una visión clara de sus intereses en la esfera internacional, que es producto de la extensión de sus prioridades internas al ámbito internacional; esto se refleja en políticas internas específicas en las áreas industrial, comercial, regional y financiera, entre otras, ausentes en gran medida en el caso mexicano.

Otra de las razones que explican la ausencia de una estrategia en nuestro país, es la visión limitada de los diversos actores mexicanos respecto de la importancia determinante que tienen las relaciones de Estados Unidos con Japón en el desarrollo de las organizaciones internacionales y los tratados recién suscritos por México. Los temas principales de aquella relación bilateral están marcados por las percepciones dentro de Estados Unidos respecto de su principal socio y aliado en el continente asiático. Por ejemplo, con el fin de la guerra fría la importancia estratégica de Japón ha perdido su relevancia; y en aquellos casos en que Estados Unidos esperaba una colaboración más cercana, como la guerra del Golfo, ésta no se ha producido, lo cual no corresponde a la pretensión japonesa de ocupar un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. A estos temas políticos se añade la persistencia del déficit comercial de Estados Unidos con Japón, estimado en 60 000 millones de dólares para 1994; y la obsesión de varios de los consejeros del presidente Clinton con elaborar e imponer criterios que midan el progreso de los japoneses en dar respuesta a las principales preocupaciones estadounidenses en cuanto a flujos de comercio e inversión.

En las relaciones Estados Unidos-Japón confluye una importante serie de decisiones y políticas de la agenda que ocupa a las organizaciones y tratados a los que México se ha adherido. Destacan los siguientes temas, que serán el principal objeto de análisis en este trabajo: 1) la vívida tensión entre la orientación tradicional, de carácter multilateral de los esfuerzos de liberación del comercio y la inversión preferida por Asia, y la tendencia al establecimiento de bloques económicos regionales en las Américas, Europa, y en partes del Pacífico asiático; 2) los temas pendientes luego de concluida la Ronda Uruguay y que podrán ser retomados por la OMC a partir de 1995, sin descontar la agenda propia

que surja con la nueva organización comercial, y 3) la lucha interna en la APEC, que ya ha aflorado al público, entre Estados Unidos, que busca que el TLC de América del Norte sea el modelo para el Pacífico, para Japón y otros países que no están dispuestos a ceder en este contexto lo que ha sido innegociable en los foros económicos mundiales.

Ni el gobierno, ni los empresarios, ni las organizaciones sociales mexicanas tienen una idea clara de cómo enfrentar los temas importantes en la agenda de cada una de las organizaciones a las que ahora pertenece nuestro país; no se han definido los objetivos y, por tanto, las políticas, que deben guiar las acciones del "México abierto al sistema internacional" con objeto de aprovechar las ventajas potenciales que ofrece nuestra nueva situación en dicho sistema. Además, existe una confusión en la concepción de las metas fundamentales que debieran perseguirse. En especial, el gobierno de Salinas hizo una contribución importante al romper el círculo vicioso donde se pretendía la "diversificación" de nuestras relaciones económicas internacionales, sin que mediara antes la definición de reglas estables y duraderas con Estados Unidos; esto es un prerrequisito para que los europeos y los asiáticos se interesen realmente por México. Pero como en aras del TLC se marginaron los intereses y preocupaciones que expresaron en su momento europeos y asiáticos, como se describe en la siguiente sección de este trabajo, se debilitaron las oportunidades iniciales para una diversificación efectiva (Székely, 1994). La secuela es aún peor: si México apoya indiscriminadamente la nueva política estadounidense de fomento acelerado del libre comercio en el Pacífico asiático (el "Summitt" en Indonesia, en noviembre de 1994), y en las Américas (el de Miami, en diciembre), sentaría las bases para que se cancelen las ventajas que tanto trabajo costó obtener a través del ya ratificado TLC. Por ello, un tema adicional abordado aquí es el de los principales lineamientos de una posible estrategia internacional de México, análisis circunscrito fundamentalmente al ámbito de nuestra participación en la APEC.

De similar relevancia son las tensiones entre Estados Unidos y la Unión Europea en materias económica, financiera y política, y a cuyas consecuencias tampoco escapa México. Ejemplos claros de esto son la exclusión de México del Sistema General de Preferencias, ofrecido por Europa a los países en desarrollo; así como el limitado interés europeo en México aun después de la firma del TLC de América del Norte, a la vez que Europa ha mostrado una clara inclinación a participar activamente en el Mercosur, el acuerdo comercial regional del cual Brasil es líder.

Finalmente, una palabra sobre Brasil. Con una economía en problemas, un atraso de años en el esfuerzo de reformas necesario, y una visión de su papel regional y dentro de la economía mundial desfasada de la nueva realidad, Brasil permitió, hasta ahora, que México se haya beneficiado de “un campo abierto” en la región, imponiendo allí una nueva visión y una nueva manera de hacer política. Estar tan cerca de Estados Unidos y hacerlo de la manera en que México lo ha logrado, es considerado en varios países de América Latina como una medida inevitable para la sobrevivencia dada la encarnizada competencia económica internacional de nuestros días. Para otros países la posición de México no es la más deseable, y nuestro país ha enfrentado situaciones difíciles como la amenaza de ser expulsado de ALADI y la marginación de que ha sido objeto por parte del “Grupo Latinoamericano” en diversos foros internacionales.

Más importante aún es que Brasil está despertando. Tiene ventajas muy importantes sobre México que en unos años más lo convertirán nuevamente en un formidable competidor (Fundação Getulio Vargas, 1992 y Robinson, 1992). Es notorio que Brasil tiene resuelto, en buena medida, el problema de la democracia electoral —y de la estabilidad política— que aún debe enfrentar México, lo cual en sí mismo es preocupante. Más relevante es el escenario de una economía casi 50% mayor que la nuestra, que podría ser reformada en unos cuantos años al frente de su presidente-economista Fernando Henrique Cardoso.

Este último ganó la presidencia después del éxito de su programa económico que se enfocó en atacar la inflación sin misericordia, cuya tasa mensual descendió de 50% al principio de 1994, a 2% a mediados de año; se acabó la perniciosa “indexación” de precios y salarios en Brasil, si bien aún falta la etapa más difícil: cortes en el presupuesto y la burocracia, a la vez que se impulse una verdadera reforma fiscal (Frenkel, 1992); la privatización de empresas que requieren de capital y tecnología moderna y el combate a los “intereses especiales” que mantienen un control férreo sobre la economía, impidiendo que se suelten las fuerzas de la creatividad y la innovación que son necesarias para el éxito y la estabilidad de largo plazo. La atención debe centrarse en la capacidad del nuevo presidente para dar el empuje definitivo en esta dirección.

Brasil es una democracia gigantesca, la segunda más poblada en el hemisferio, y sus recursos son muy amplios. Su economía podría ser el corazón de la región, su inspiración... (*The Economist*, Londres, 8-14 de octubre de 1994).

Entre los “activos” de la economía de Brasil, la décima más grande del mundo, y que logró finalmente en 1994 reestructurar su deuda externa con los bancos acreedores, se cuentan: grandes reservas de divisas acumuladas, un superávit comercial apreciable, y una verdadera máquina productiva de manufacturas muy competitiva a escala internacional; todo esto, antes de siquiera comenzar el proceso de reformas económicas que se anticipa y que pondrá a ese país en una posición competitiva envidiable.

México está muy lejos de que quienes elaboran la política económica comprendan la importancia vital de contar con una política industrial efectiva, tema que, por cierto, llega lejos en ofrecer una explicación del éxito de las economías asiáticas, así como en esclarecer las fuentes de las principales tensiones en las relaciones de Estados Unidos con Japón y la Unión Europea. Se incluirán algunas consideraciones preliminares sobre este tema.

LAS RELACIONES DE ESTADOS UNIDOS CON JAPÓN

El 1 de octubre de 1994, luego de quince meses de arduas negociaciones, los dos países firmaron cuatro acuerdos apenas a tiempo para que no se pusieran en práctica varias sanciones con las que los estadounidenses habían amenazado a sus socios. Dos de estos acuerdos facilitarían que las firmas extranjeras (estadunidenses, de preferencia) vendan equipo de telecomunicaciones al gobierno y al monopolio estatal NTT; el tercero promueve las compras e importaciones gubernamentales de equipo médico, y el último ampliará la participación de las firmas extranjeras en el mercado de seguros. Sin embargo, no hubo acuerdo para las importaciones de vidrio plano y, sobre todo, de autos y autopartes; esta industria representa 50% del déficit comercial estadounidense con Japón, la impresionante suma de 30 000 millones de dólares, el cual además se ha duplicado en el corto periodo 1990-1994.

¿Qué lecciones podemos extraer del último capítulo de esta confrontación novelesca? En los últimos diez años, en especial a partir de la aprobación en el Congreso en Washington de la Ley de Comercio y su cláusula llamada “Super 301”, han surgido diversas preguntas sin solución aparente que tienen efectos de la mayor importancia para otros países que no participan en la relación entre las dos economías más grandes del planeta. Por ejemplo, Japón cuestiona el derecho de su contraparte a imponer medidas y sanciones unilaterales cuando considera que sus in-

tereses han sido afectados, en detrimento del marco institucional multilateral vigente. Cuando la parte afectada no da su brazo a torcer, como sí lo hizo Japón por enésima vez en octubre de este año, Estados Unidos se abroga el derecho de imponer aranceles de acuerdo con sus propias leyes para "compensar los precios injustos (bajos) de las importaciones". En otros casos, como lo muestra el reporte anual del Congreso en 1994 y que sirve de base para la aplicación de sanciones con base en esta cláusula, México mismo es incluido en la lista de 39 países, esta vez por mantener "barreras en la forma de licencias de importación, etiquetación, e incumplimiento respecto a la protección de la propiedad intelectual".

Si bien es cierto que por medio siglo se ha reconocido que el peso relativo de la economía estadounidense impone la realidad de que el Congreso de ese país se constituye en un foro fundamental donde se establecen criterios y se dirimen decisiones que afectan al resto del orbe, se mantiene el cuestionamiento sobre el derecho de ese país de violar la soberanía de otros, mediante decisiones unilaterales; así como la violación que representa dicha práctica de los acuerdos multilaterales de que es parte ese país.

Otra pregunta es sobre las intenciones que guían las acciones estadounidenses, lo que nos refiere al concepto del "comercio dirigido", y que es una cuestión que está en el centro del debate tanto entre los economistas y líderes gubernamentales, como entre el propio Estados Unidos y sus socios japoneses. En los acuerdos de 1994 no se incluyó una cláusula que fue impuesta en 1986 y 1991, para los semiconductores, donde se establecían participaciones porcentuales específicas de las importaciones dentro de la demanda total del mercado japonés y donde el gobierno se comprometía a presionar a las firmas locales a realizar esas compras. En los acuerdos de este año estos aspectos han desaparecido, pero se insiste sobre "criterios cualitativos y cuantitativos objetivos" para cada sector económico, con un lenguaje vago que probablemente generará nuevas tensiones.

Sorprende la insistente crítica a Japón y la obsesión del gobierno de Clinton cuando varias tendencias han cambiado: los enormes flujos de inversión de ese país a Estados Unidos han caído estrepitosamente, de un promedio anual de 15 000 millones de dólares entre 1986 y 1990, a sólo 5 000 millones de dólares en el periodo 1991-1994; además, se estima que los inversionistas japoneses han perdido más de 300 000 millones de dólares entre 1986 y 1993 por decisiones equivocadas y por efecto de las bruscas fluctuaciones cambiarias. El déficit comercial ha crecido sólo debido a la brutal caída del dólar en los últimos años (de 130 a 100 yenes

por dólar) y, de hecho, el déficit ha disminuido cuando su valor se mide en yenes. Las empresas japonesas comienzan a estudiar las estrategias que le permitieron a sus competidores estadounidenses reestructurarse y salir adelante, como es el caso de la industria automotriz de ese país que ha recuperado terreno recientemente. En suma, hoy día hay menos temor entre las empresas que dentro del propio gobierno estadounidense respecto de la "amenaza" japonesa.

Y sin embargo, el debate al que se ha hecho referencia está al rojo vivo; los temas han sido resumidos de manera muy precisa en el intercambio de argumentos y verdaderos ataques frontales en la revista *Foreign Affairs* entre el economista Paul Krugman, del MIT, y una larga lista de sus opositores: Lester Thurow, director de la escuela de administración de empresas de MIT; Clyde Prestowitz, antiguo subsecretario de Comercio y líder de los críticos de Japón en Washington; Stephen Cohen, profesor de Berkeley, y otros más (Council on Foreign Relations, 1994). Sus argumentos son compartidos por Laura d'Andrea Tyson, también profesora en Berkeley antes de convertirse en presidenta del Consejo de Asesores Económicos del presidente Clinton, el profesor de Harvard Robert Reich, ahora secretario del Trabajo, y muchos otros exacadémicos que gozan de gran influencia en Washington hoy día (D'Andrea Tyson, 1992).

Krugman llevó a la arena pública el desacuerdo de muchos economistas con la noción retórica del presidente Clinton de que cada nación "es como una gran corporación compitiendo en el mercado global", la cual es ahora apoyada ampliamente por grupos de cabildeo y especialistas así como por funcionarios en las más altas esferas de poder en Washington. Todos los problemas económicos internos se atribuyen hoy día a la "débil competitividad internacional" de Estados Unidos, lo cual no sólo no tiene bases, sino que es un argumento peligroso; dicho argumento da lugar a una serie de políticas económicas inadecuadas, como el gasto dispendioso de recursos públicos y un mayor proteccionismo que resulta en el enfrentamiento innecesario entre las naciones sin que se logre resolver los problemas. Los gobiernos encuentran una salida fácil señalando hacia la arena internacional, en vez de abocarse a resolver sus problemas económicos internos, como es el caso de la disminución en la productividad, de manera seria y sistemática.

Los críticos de Krugman comienzan por descontar su argumento de que el comercio internacional nunca es una "situación de suma-cero", pues abundan los casos en que las ganancias de unos representan efectivamente pérdidas de ingresos y de empleos para otros. Prestowitz señala

que la caída en la productividad interna coincidió con la explosión de las importaciones (autos) y la desaparición de industrias enteras (electrónica), producto de prácticas mercantilistas inaceptables por parte de quienes, como Japón, compiten a brazo partido con Estados Unidos. Más que una obsesión peligrosa, debe verse a la competitividad como una preocupación esencial.

Para Lester Thurow, la clave no es imponer restricciones a las importaciones de Japón o de Europa, sino impulsar proyectos conjuntos de empresas y gobierno para producir tecnologías de punta que devuelvan a Estados Unidos su posición competitiva. El proyecto Airbus, en Europa, es uno de los éxitos más citados, pues las tecnologías generadas se esparcen al resto de la economía y producen empleos muy bien pagados; un candidato predilecto para recibir este tipo de apoyos, dadas las estimaciones existentes de altas tasas de crecimiento en todo el mundo, es la industria de las telecomunicaciones, donde se intersectan las computadoras, el teléfono, la televisión y la industria de arte y entretenimiento. El punto es que existen nuevos elementos dinámicos en la teoría de las ventajas comparativas donde "el poder de las ideas" será un factor determinante del éxito; los gobiernos pueden desempeñar un papel clave financiando la educación, la capacitación, la investigación y el desarrollo.

Finalmente, Cohen es quien pone el dedo en la llaga de manera más directa: en Washington preocupa en extremo la organización industrial en Japón, donde "los seis principales grupos de compañías (*keiretsu*) juntos se acercan mucho a representar el conjunto de la economía japonesa, al producir la mitad del equipo de transporte, de los servicios de banca y finanzas, y del petróleo, cemento y vidrio; la mitad de los insumos que utilizan se producen y venden cómodamente dentro de estas redes empresariales". La percepción es que esta organización mercantilista no debiera tener cabida en el mundo de hoy, y que mientras continúe, Estados Unidos está condenado a perder su papel de liderazgo en la economía mundial.

La batalla verbal entre estos economistas concluye con la sugerencia de Krugman de que Estados Unidos busque nuevos medios para fortalecer la productividad interna, y que deje de gastar energía en pleitos infructuosos con otras naciones, como Japón, en donde se aduce que se originan sus propios problemas.

Para el politólogo Peter Cowhey, profesor de la Universidad de California que acaba de entrar a la administración de Clinton, hay otra serie de consideraciones en las que hay que detenerse para entender el problema fundamental en las relaciones Estados Unidos-Japón: las diferencias

básicas que existen entre sus respectivos sistemas políticos, mismas que incluyen al sistema electoral, la división de poderes, y la transparencia al hacer política (Cowhey, 1993). Él sostiene que las condiciones del sistema político en Estados Unidos han favorecido el apoyo de acuerdos y regímenes multilaterales en los últimos 50 años, donde se ha tenido éxito en el impulso constante de un balance entre las concesiones otorgadas y los beneficios recibidos a largo plazo en muchos frentes. Aunque algunos pierden, muchos más ganan eventualmente, lo que ha permitido seguir adelante con esta visión para organizar las relaciones económicas y políticas internacionales. Esto ha generado, a su vez, que otros países tengan confianza de que Estados Unidos respetará de buena fe a dichos regímenes, por lo que ellos mismos los apoyan.

En Japón, en cambio, tres características del sistema político han impedido que el ejecutivo pueda negociar los acuerdos internacionales que se requieren y, por tanto, la confianza en ese país por parte de otros es menor: 1) el dominio de la dieta sobre el gobierno; 2) la tradición del consenso traducido en la representación multipartidista en la mayoría de los distritos electorales, lo que dificulta las decisiones claras sobre temas que imponen costos a ciertos actores, y 3) el excesivo peso de los distritos rurales que impide el surgimiento de una política moderna que represente los intereses de grupos urbanos, mismos que están más dispuestos a enfrentar las consecuencias de una plena inserción en la economía internacional.

La conclusión que se deriva de esta argumentación es que más se acercarán los estadounidenses y los europeos a su meta de fomentar un mayor y más creíble compromiso de Japón con el desarrollo de los regímenes multilaterales, si insisten en que reforme su sistema político-electoral, que lo que ganarán esos países producto de cientos de negociaciones para arrancarle a Japón pequeñas concesiones sobre temas comerciales, financieros, o de un mayor gasto militar para proteger sus intereses y apoyar la seguridad de occidente. El primer ministro Nakasone sugirió la urgencia de este tipo de reformas a mediados de los ochenta, al ofrecer una nueva visión del papel que Japón debiera ocupar en el sistema internacional, y el primer ministro Kaifu intentó infructuosamente su ejecución en 1990; las perspectivas de cambio hoy día son inciertas, al haber concluido el dominio del Partido Demócrata Liberal y haber entrado el sistema político japonés en una etapa de volatilidad.

Las consideraciones anteriores sugieren la complejidad de las relaciones de Estados Unidos con Japón, así como el difícil reto que enfrentan países como México al tomar decisiones o instrumentar acuerdos que

tienen un impacto en la parte conflictiva de la agenda entre esos dos países. La decisión de Salinas y su gobierno de ignorar las preocupaciones expresadas por Japón, pudo haber producido beneficios en el corto plazo, como fue la ratificación del TLC por parte del Congreso estadounidense. Se temía que de atender a las preocupaciones de Japón, se corría el riesgo de alienar a los elementos más radicales y críticos de Japón en el Congreso, cuyos votos eran necesarios para la ratificación del TLC. Pero ésta resulta una política miope para un país que tendrá que lidiar, ahora muy de cerca, con la segunda potencia económica del orbe en múltiples organizaciones y foros donde se decide el destino de enormes flujos de comercio e inversión. Tal es el caso de la OCDE, la OMC y, de especial importancia en este trabajo, la APEC. Resulta ineludible para la política mexicana desarrollar una estrategia consistente y de largo plazo para las relaciones con Japón, so pena de que los intereses que persigan diversos actores del país se vean limitados. La experiencia reciente de la oposición de Asia, fomentada por Japón, a la candidatura de Salinas a la OMC, a quien se le identifica como “demasiado cercano a los intereses de Estados Unidos”, es una llamada de atención en este sentido. Ni los empresarios ni las organizaciones sociales mexicanas tienen por qué cometer los mismos errores que su gobierno.

El reto para México es muy grande. Consiste por una parte en apoyar el esfuerzo multilateral para la liberación del comercio y las inversiones, manteniendo un balance entre los elementos proteccionistas que se originan en la organización industrial y en ciertas características del sistema político japonés; y el apresuramiento de Washington para establecer bloques económicos regionales, donde ese país tiene un mayor margen de maniobra que lo que antes gozó en foros multilaterales como el GATT para determinar la agenda y las decisiones. Específicamente, debemos ser cautelosos respecto de los temas principales y las negociaciones para dirimir una serie de cuestiones pendientes en las organizaciones internacionales apuntadas, mismas que en muchos casos se traslapan con las preocupaciones expresadas por Japón respecto del TLC. Éstas deben también ser atendidas con seriedad.

EL TLC, LA RONDA URUGUAY Y LA OCDE

En este contexto es importante definir cuáles son las principales objeciones de Japón al TLC de América del Norte. En 1992, Japón dejó saber de

manera muy concreta y directa, su preocupación por la nueva estrategia estadounidense de fomentar bloques económicos regionales, presumiblemente para hacer frente a las políticas excluyentes del “Mercado Único Europeo”. Japón solicitó formalmente al GATT que al cabo de cierto tiempo, una vez que el TLC fuera implementado, se llevara a cabo una “Evaluación y Revisión” anual que es un mecanismo contemplado en esa organización comercial, para asegurar la consistencia entre tratados regionales como el TLC y los principios rectores del GATT. En una carta fechada en octubre de 1994, dirigida por el presidente de Keidanren, la organización empresarial líder en Japón, a sus contrapartes mexicanas, se señala la urgencia con la que aquel país espera que México atienda esta vez a sus preocupaciones.

Para los empresarios japoneses, los principales temas que debe evaluar el GATT respecto del TLC incluyen el riesgo de nuevas barreras comerciales luego de la abolición, en el año 2001, del régimen de las maquiladoras en México; mayores restricciones a las importaciones producto de las reglas de origen; la discriminación potencial a terceros países en casos como las licitaciones y contratos para compras gubernamentales; el cumplimiento del compromiso de todos los países (Ronda Uruguay) de armonizar en un periodo de tres años los diversos estándares, para evitar que sean utilizados como un instrumento proteccionista, y las cuotas para la importación de diversos productos agrícolas (consultar el apéndice I para más detalles).

Debemos prepararnos desde ahora para enfrentar diversos cuestionamientos y presiones, principalmente originados en países asiáticos, respecto de la congruencia de los temas señalados con los principios esenciales que sostienen al régimen comercial multilateral y al GATT. En el largo plazo, no será suficiente apoyarnos en Estados Unidos para la protección efectiva de nuestras empresas y de nuestros intereses económicos nacionales.

El desarrollo de una visión estratégica respecto de los temas que serán discutidos dentro de las otras instituciones internacionales en las que ahora participa nuestro país, requiere del análisis de varios conceptos. Uno de éstos es el de la “globalización”, cuyo uso se ha prestado a abusos en la retórica de nuestros días, y del que específicamente nos interesan dos dimensiones: 1) su impacto en el incremento fenomenal de los flujos de comercio en el mundo, producto del intercambio de partes, componentes, y bienes semielaborados entre las grandes empresas multinacionales. En el caso de Estados Unidos, 55% de su comercio se ex-

plica por estos intercambios; la proporción es aún mayor, de 65%, en los casos de Canadá y México, y 2) el incremento sustancial de la participación del sector servicios en los flujos de comercio.

El resultado de lo anterior, señala el economista Isahia Frank, es que en la economía internacional actual las políticas comercial y de inversiones convergen y se confunden como nunca antes en la historia (Frank, 1994). Por lo tanto, es necesario pasar de las meras negociaciones sobre medidas que se aplican en las fronteras, tales como la reducción de tarifas y cuotas para la importación, a "la coordinación de políticas económicas internas que afectan sustancialmente la capacidad de las empresas para llevar a cabo sus actividades en el mercado mundial".

Un ejemplo palpable de esta situación es el tema de los estándares laborales y de protección del medio ambiente, los que fueron originalmente ignorados, por ejemplo, en las negociaciones del TLC, pero que el nuevo presidente Clinton incorporó como condición para apoyar y ratificar ese tratado negociado por la administración republicana. Se han establecido comisiones especiales con sede en Canadá (medio ambiente) y Estados Unidos (laborales), donde las empresas mexicanas habrán de descubrir diversos problemas ligados con la armonización de estándares y la aplicación efectiva de las leyes. En el marco de la OCDE, dichos problemas podrían ser aún mayores para estas empresas debido a que los estándares y la vigilancia sobre su cumplimiento son aún más rígidos que lo que Estados Unidos estaría dispuesto a aceptar de México.

Pero es en otras dos áreas de política relacionadas con el concepto de la globalización, y que quedaron pendientes al concluirse la Ronda Uruguay del GATT, donde podemos vislumbrar posibles complicaciones para México: las políticas para fomentar la competitividad interna y para atraer inversiones del exterior. Además, hay una miscelánea de temas muy importantes que también incluimos para tener una visión de conjunto de los elementos que debieran influir en la integración de una nueva estrategia internacional mexicana.

Políticas para fomentar la competitividad

A diferencia del concepto de "competitividad internacional" criticado por Paul Krugman, en este caso nos referimos a la regulación interna de la competencia entre firmas domésticas, mismas que deben ser armonizadas para fortalecer a un sistema abierto de comercio mundial. En las

pláticas de Estados Unidos con Japón para acabar con "impedimentos estructurales" para una relación económica armoniosa, por ejemplo, Estados Unidos insistió sobre el cumplimiento cabal de disposiciones anti-monopólicas en el país asiático sobre un mayor acceso a los canales de distribución comerciales para las firmas extranjeras y barreras a las inversiones.

Otros dos temas pendientes que son sujeto de discusión entre Estados Unidos y Europa se refieren a los subsidios internos, como el caso de los europeos al proyecto Airbus, el de europeos y estadounidenses a la agricultura, y el de varios países industrializados a proyectos de alta tecnología que generan nuevos empleos muy bien pagados. Y el financiamiento (esto es, subsidios) a las exportaciones cuyo control escapa al GATT, si bien la OCDE también ha sido mucho más estricta en este sentido (Krugman, 1992 y Dornbusch, 1988).

En todos estos casos México enfrentará dilemas importantes. Por ejemplo, Estados Unidos ha moderado hasta el momento sus críticas respecto del monopolio de que aún goza Teléfonos de México, sobre todo en el servicio de larga distancia. Esto le preocupa porque es con México con quien sostiene el mayor flujo de comunicaciones en el mundo, y las elevadas tarifas en nuestro mercado explican el marcado déficit comercial estadounidense con México en esta área. Millones de personas llaman a Estados Unidos sólo para que se les llame de regreso, pues el servicio en esa dirección es mucho más barato. Otro dilema se presentará respecto a los subsidios internos y los que otorga la banca mexicana de fomento a las exportaciones; diversas organizaciones empresariales, en especial la Concamin, han insistido en la necesidad de estos apoyos para moderar el abatimiento de miles de empresas que fueron dejadas a su suerte luego de la apertura, sin que mediaran mecanismos de apoyo a las que podrían reestructurarse con éxito. Cualquier cambio en este sentido en la dirección de la política económica a partir de 1995, se encontrará con resistencias en el exterior.

Política de inversiones

En el periodo 1985-1990, los flujos de inversiones se convirtieron en el motor principal de la economía mundial, con tasas de crecimiento promedio anual de 34%, en comparación con la tasa de 13% para las exportaciones de mercancías. Paradójicamente, no existe aún una organización como el GATT que regule en este caso los flujos de inversión, las

controversias que de éstos se derivan, y que remueva obstáculos para su crecimiento en el largo plazo.

En el GATT existen dos principios básicos sobre los que se puede construir un régimen multilateral en el futuro:

- el trato nacional (no discriminatorio) para todas las empresas y
- el derecho de establecimiento dentro de los mercados.

En el TLC se añadieron varios principios más que México estuvo dispuesto a suscribir:

- prohibición de requisitos como el uso de insumos nacionales y ciertos niveles de exportación;
- reglas para la compensación en caso de expropiaciones;
- aceptación del arbitraje internacional en caso de controversias;
- libertad para que las empresas envíen remesas a su país de origen, y
- omisión del permiso gubernamental para muchos sectores económicos.

Casi todos los países hacen en la práctica múltiples excepciones a los dos principios ya aceptados en el GATT, y estamos lejos de una aceptación generalizada de aquellos suscritos por los tres países de América del Norte. Esto significa que las empresas mexicanas que comienzan a salir a los mercados internacionales, encontrarán barreras, producto de la falta de disposición de muchos países de otorgar las mismas facilidades en reciprocidad a las concesiones que México ya ha realizado gratuitamente, pensando solamente en los inversionistas estadounidenses interesados en nuestro mercado.

Otros asuntos pendientes

Aquí se incluyen temas aún no sujetos de negociaciones dentro del GATT, pero respecto a los cuales existe una fuerte corriente favorable para abordarlos en el corto plazo. Tal es el caso de una cobertura amplia del sector servicios (telecomunicaciones, aerolíneas y otros); la protección efectiva de derechos de propiedad intelectual y la regulación de la imposición unilateral de sanciones so pretexto de casos *antidumping* (la cláusula "Super 301" en Estados Unidos; ver los dos estudios de U. S. General Accounting Office, 1994).

El conjunto de estos antecedentes apunta a la complejidad de los asuntos en la agenda de discusiones de las diversas organizaciones inter-

nacionales, los cuales tienen un impacto en el desarrollo y desempeño de la economía internacional. Dicha complejidad sugiere también la urgencia de promover discusiones y acuerdos de colaboración entre los diversos factores productivos con objeto de que México cuente con una estrategia internacional efectiva en todos estos foros, y pueda así traducir en ellos las ventajas potenciales de su membresía en oportunidades palpables para todos. Analicemos de manera ilustrativa la reciente participación mexicana dentro del foro para la Cooperación Económica en Asia Pacífico.

LAS PRIMERAS INCURSIONES DE MÉXICO EN LA APEC

Son múltiples las razones que explican la importancia de este foro, de la cual es conveniente conocer sus antecedentes. A esto seguirá el análisis exhaustivo de los principales temas en la agenda de la APEC, así como varias propuestas de política que México debiera instrumentar para lograr sus objetivos y para lidiar eficientemente con los diversos temas en la agenda de dicho foro.

Primero, señalamos los elementos por los que se destaca la APEC, donde participan una docena de economías de Asia Pacífico que han sostenido un crecimiento explosivo del ahorro, las inversiones, la producción, el empleo y el comercio durante un periodo que fluctúa entre diez y 30 años según el país de que se trate; los expertos estiman que este crecimiento dinámico y sin precedente podría ser sostenido por, cuando menos, un par de décadas más. Por tanto, es previsible que las decisiones que se tomen en la región de Asia Pacífico sobre las regulaciones interna e internacional de flujos de comercio e inversión tengan un impacto a escala global. Es importante considerar que en 1992, el mercado estadounidense absorbió 24% de las exportaciones de los países de Asia Pacífico, mismos que compraron 37% de las exportaciones totales de Estados Unidos. Dos fenómenos recientes son ilustrativos. China mantiene un amplio déficit comercial con Japón y con los países asiáticos de reciente industrialización, el cual es compensado mediante un superávit aún mayor vía sus exportaciones a Estados Unidos. A la vez, las empresas japonesas aumentaron sensiblemente sus inversiones en Estados Unidos durante la última década para reducir un tanto el déficit comercial de este último con Japón.

Los países de Asia Pacífico y Estados Unidos, sin embargo, sostienen definiciones muy distintas de cómo traducir la influencia creciente de esta región en políticas concretas, como veremos en detalle más ade-

lante. Baste señalar por el momento que algunos países de la región perciben que aquélla puede jugar un papel de liderazgo en el proceso de liberación posterior a la Ronda Uruguay del GATT; y que un enfoque positivo de esta naturaleza mantendrá comprometidos a Estados Unidos y Japón con los trabajos necesarios para fortalecer los regímenes multilaterales de comercio e inversión. Esto es preferible a una situación donde las tensiones entre ambos se salgan de control, afectando los intereses económicos de la región en su conjunto. Finalmente, la APEC ofrece la mejor estrategia para hacer frente al surgimiento reciente de bloques económicos regionales excluyentes que son percibidos en Asia, dada su excesiva dependencia del comercio internacional, como una verdadera amenaza a su seguridad (Naya e Imada y Pupphavesa, 1994).

Algunos antecedentes en forma breve. En 1980, Japón propuso la creación del Concepto de Cooperación en la Cuenca del Pacífico, con la idea de que este foro pudiera evolucionar con el tiempo para convertirse en un órgano gubernamental de consulta sobre diversos temas. Esto se logró en 1982, al nacer la Conferencia de Cooperación Económica del Pacífico; al final de la década, fue aprobada la propuesta del primer ministro de Australia de iniciar reuniones formales entre ministros de la región, cuyo enfoque serían temas económicos dejando al margen asuntos políticos y de seguridad (Soesastro, y Bodde, 1994).

En 1992 fue creado el secretariado permanente de la APEC, y se iniciaron los preparativos para el primer evento que incrementó la visibilidad e importancia política de este foro: la reunión de jefes de Estado y de gobierno, convocada en Seattle para noviembre de 1993. En esta reunión, de la cual fue anfitrión el presidente Clinton, México fue admitido y se definió que Chile lo sería en 1994; asistieron todos los líderes excepto el de Malasia, el país que se ha opuesto de manera más abierta y militante a la estrategia estadounidense en la APEC. Cabe hacer notar en este sentido, que en preparación para esa reunión se estableció uno de los dos grupos externos más importantes en apoyo a la joven organización, el "Grupo de Personas Eminentes"; éste fue encargado de preparar un documento que plasmara la "visión" de una eventual Comunidad Económica de Asia Pacífico (APEC, octubre de 1993).

Allí comenzaron los problemas. El presidente del grupo, Fred Bergsten, prestigiado economista y director del Institute of International Economics en Washington, es conocido en círculos políticos y académicos por su tendencia a recomendar la creación de nuevas instituciones en cuanto se le presenta la oportunidad, lo cual se refleja claramente en el

documento producido para la reunión en Seattle. En esencia, Estados Unidos muestra un excesivo celo por institucionalizar y definir, de manera detallada, todas las normas legales que deben regir a la APEC, incluyendo el compromiso de todas las naciones para llegar a acuerdos como el que impulsaría el libre comercio en una fecha determinada. Para los asiáticos, el concepto de "comunidad" es mucho menos ambicioso y, como lo expresa la Secretaría de Industria y Comercio de Malasia, el documento de Bergsten confirma que la "APEC se está convirtiendo lentamente en lo que se suponía que no iba a ser, cuando originalmente fue constituido para servir como un foro de consulta muy informal".

Aún más controversiales han sido los pronunciamientos públicos de Fred Bergsten, como en ocasión de la presentación a la prensa (*The New York Times*, 17 de octubre, 1994) del segundo reporte del grupo, preparado a instancias de los jefes de Estado y de gobierno de la APEC para su segunda reunión anual en Indonesia, en el mes de noviembre de 1994. Dijo Bergsten en esa ocasión: "La incorporación de algunos países asiáticos al TLC de América del Norte pudiera ser una estrategia alternativa para Estados Unidos, si la iniciativa presentada en la APEC no tiene éxito". Esto provocó que en las reuniones preparatorias para Indonesia afloraran amplios desacuerdos de varios países asiáticos con Estados Unidos, de manera más tajante (no sólo Malasia). Una diferencia clave estriba en que para los asiáticos el principio básico del cual debe partir la APEC es el del "regionalismo abierto", sin discriminar a terceros, mientras que para Estados Unidos los nuevos bloques económicos regionales no deben extender sus beneficios a quienes no participen y colaboren en ellos (*free-riders*). Además, los asiáticos prefieren un avance progresivo de la liberación, cimentada sobre bases firmes si bien modestas, y generando consensos aun cuando esto se lleve tiempo mientras los países menos convencidos deciden participar en el proceso. No cabe, entonces, un compromiso con ninguna fecha preestablecida, como quisieran los estadounidenses.

En el segundo reporte del Grupo de Personas Eminentes (GPE), por ejemplo, se recomienda que comiencen las negociaciones en breve para llegar a un acuerdo de libre comercio en el año 2000, y que el proceso de liberación total sea completado en 2020 (APEC, agosto de 1994). El segundo grupo externo de apoyo a la APEC es el Foro de Empresarios del Pacífico (FEP), el que fue creado a instancias del presidente Clinton y sus colegas de los otros 16 miembros de esa organización, para balancear el consejo que reciben y para evitar la burocratización y politización excesiva del actual proceso de discusiones. El calendario para la formalización

del proceso de negociaciones de un acuerdo de libre comercio es uno de los temas principales donde este foro sostiene una visión aún más atrevida que el propio GPE. El FEP recomienda que sea en Indonesia misma donde se adopte el objetivo de un acuerdo de libre comercio, y que el proceso sea completado en el año 2002 en las economías industrializadas y, a más tardar, en 2010 para las economías en desarrollo de la región (APEC, octubre de 1994). De adoptarse esta recomendación, las ventajas comparativas ganadas por México en el TLC se convertirían en un elemento secundario.

Agenda de la APEC, recomendaciones del GPE y del FEP y resoluciones en Indonesia

En el apéndice II se presentan en detalle los principales temas de la agenda de discusiones en la APEC, las recomendaciones presentadas en Indonesia por el Grupo de Personas Eminentes (GPE) y por el Foro de Empresarios del Pacífico (FEP), y las resoluciones adoptadas en aquella reunión de jefes de Estado y de gobierno.

Dichos temas, propuestas y resoluciones versan sobre una amplia agenda en las áreas de comercio, inversiones, formación de recursos humanos, infraestructura y el fortalecimiento del proceso de institucionalización de la APEC. Resaltan de la reunión de Indonesia los siguientes acuerdos:

- la negociación de un acuerdo de libre comercio cuya aplicación plena iniciará en el año 2010 en los países industrializados, y en el 2020 en los países en desarrollo;

- el llamado a ratificar la Ronda Uruguay del GATT, apoyo a la nueva OMC, y al ingreso de países aún no miembros del GATT como China;

- adopción de Principios de Inversión No Obligatorios, y

- creación de un Consejo de Empresarios de la APEC como un foro permanente.

En general, las expectativas generadas no correspondieron a los resultados modestos de la reunión en Indonesia. Influyó en forma determinante el resultado de las elecciones en Estados Unidos una semana antes del encuentro, en especial, el hecho de que el ascenso de republicanos ultra conservadores al control de los diversos comités de la Cámara de Representantes y del Senado, significan que el presidente Clinton ha perdido la capacidad de tomar decisiones trascendentales en áreas tales como las relaciones económicas internacionales. Por ejemplo, quienes estuvieron al frente de la oposición al TLC, y que ahora ocupan posiciones domi-

nantes, se opondrían de manera frontal a toda propuesta tan ambiciosa como la de negociar en breve un acuerdo regional de libre comercio que incluyera a países como Japón y China. La “meta” fijada para 2010 y 2020 está suficientemente lejos para que el acuerdo de la APEC tenga un efecto diluido y un impacto real poco probable.

De igual manera, cabe señalar que la ratificación de la Ronda Uruguay está en peligro, pues los nuevos líderes del Congreso estadounidense son quienes también expresaron desde la oposición sus divergencias sobre las negociaciones concluidas por los diplomáticos de la administración demócrata. Los últimos dos acuerdos principales de la APEC, que si bien son moderados en su alcance, involucran de manera directa al sector empresarial y pudieran ser utilizados por Clinton para presionar al Congreso a dejar vivo el potencial de este foro para una etapa futura.

En la parte final del trabajo se presenta una propuesta para una nueva estrategia internacional para México, que requeriría para su éxito de la amplia participación de empresarios, instituciones de investigación y académicas, y diversas organizaciones no gubernamentales. La necesidad de contar con dicha estrategia es evidente, y el debate sobre las principales decisiones que deben tomarse debe iniciarse cuanto antes. Esperamos que la siguiente propuesta haga una modesta contribución a dicho debate.

UNA ESTRATEGIA PARA MÉXICO

Son tres las recomendaciones fundamentales que deberían guiar la formación y el desarrollo de una nueva estrategia internacional mexicana, que tienen que ver con nuestras relaciones con Estados Unidos; con la atención que debemos dar a diversos temas en la agenda de organizaciones internacionales a las que ahora pertenecemos; y con la definición de políticas internas del gobierno en apoyo de iniciativas empresariales. En algunos casos nuestras posiciones serán más cercanas a las de Estados Unidos, en otros a las de países en Asia, Europa, u otras regiones.

1) Relaciones con Estados Unidos

México debe ser cauteloso respecto del apoyo indiscriminado que ha otorgado en el pasado reciente a la estrategia económica internacional de Estados Unidos, la cual responde a los intereses particulares de ese país

que en ocasiones contradicen los intereses nacionales de México. Las siguientes consideraciones son de especial relevancia:

1.1. Los intereses mexicanos han sido mejor atendidos y protegidos cuando hemos insistido en acuerdos producto de negociaciones dentro de regímenes multilaterales, por lo que una prioridad central debe ser la ratificación de la Ronda Uruguay del GATT y el apoyo a la nueva OMC. Esto debe tener preminencia sobre el apoyo a nuevos acuerdos regionales de libre comercio y, cuando éstos se den, debemos insistir en el principio del "regionalismo abierto" sustentado por los países asiáticos.

1.2. Conviene a nuestro país que se retrasen las negociaciones y los plazos para poner en práctica un acuerdo de libre comercio en Asia Pacífico, como el propuesto por Estados Unidos en la APEC. Hay tres razones para ello:

—dar el tiempo suficiente a las empresas mexicanas para consolidar su posición competitiva en el mercado estadounidense, y para prepararse a explorar con éxito los mercados de otras regiones;

—evitar la pérdida inmediata de las ventajas adquiridas respecto del acceso al mercado estadounidense (y canadiense) que ha sido producto de la firma del TLC;

—mantener el incentivo teórico para que empresas de Asia y Europa inviertan en México, y/o para que establezcan alianzas estratégicas con empresas mexicanas.

1.3. Fomentar las inversiones y relaciones de empresas mexicanas con asiáticas y europeas, que frecuentemente cuentan con mejores recursos tecnológicos y financieros que las propias empresas estadounidenses. En particular, responder a las preocupaciones principales expresadas por inversionistas de países asiáticos y europeos sobre el TLC para traducir los incentivos existentes en inversiones reales, mediante:

—la adopción del programa del GATT para la armonización y simplificación de las reglas de origen;

—el apoyo a la propuesta para crear una comisión en la APEC que evite el abuso de medidas *antidumping* con objetivos proteccionistas, como es el caso de la cláusula estadounidense "Super 301", y

—la reducción unilateral de tarifas de importación en sectores específicos como la electrónica, para empresas de países asiáticos y europeos.

2) Atención a diversos temas en la agenda de organizaciones internacionales

Deben comenzar los esfuerzos por incorporar a empresarios, académicos y organizaciones no gubernamentales en el diseño de esquemas de colaboración para elaborar una estrategia internacional efectiva. Dar atención e invertir recursos para que México esté mejor preparado para enfrentar diversos temas en la agenda de organizaciones internacionales, tales como:

2.1. Comercio

—Apoyar los esfuerzos de Estados Unidos por reducir las prácticas monopólicas en Japón, Taiwan y otros países asiáticos, y

—suscribir los acuerdos que se generen para la armonización de diversos estándares en todo el mundo.

2.2. Inversión

—Apoyo para la creación de un Código de Inversión obligatorio, primero en el marco de la APEC, y luego hacerlo extensivo dentro de las discusiones para la agenda de la nueva OMC;

—estar pendientes de barreras que obstaculicen las inversiones de empresas mexicanas en otros países, y que contravengan el principio de reciprocidad sobre el cual éstas debieron otorgarse;

—apoyar el esfuerzo de Estados Unidos para el cumplimiento en nuestro país y en Asia de acuerdos que protegen la propiedad intelectual, y

—fortalecer la autonomía de la Comisión de Competencia, y crear otras agencias autónomas con participación de empresarios para reducir las prácticas monopólicas en México en sectores como las telecomunicaciones, la banca y las finanzas.

2.3. Regulaciones

Fortalecer los mecanismos y reglamentos de la OCDE en materia de protección al medio ambiente y en cuestiones laborales, privilegiando la cooperación técnica y el financiamiento a países en desarrollo, y evitar que estos temas sean utilizados por grupos proteccionistas en los países industrializados.

3) Políticas del gobierno en apoyo a iniciativas empresariales

Éste es el tema más difícil de abordar, y se refiere a las decisiones que están pendientes en México respecto al grado y a las formas de apoyo del Estado a determinadas iniciativas empresariales. Es lo que hemos descrito como la necesidad de que la estrategia internacional del país sea la extensión de sus políticas internas en las áreas industrial, financiera, fiscal, y de educación, capacitación, y promoción tecnológica. Las presiones internas por parte de organizaciones empresariales, en especial Concamin, con objeto de “traducir” la estabilidad macroeconómica en beneficios concretos al nivel de las empresas, son el sustento principal de las posibles nuevas acciones del Estado en el futuro.

La política industrial es el concepto unificador de los esfuerzos del Estado para apoyar el desarrollo de las empresas. No es éste el lugar para reproducir los amplios argumentos de quienes por décadas han favorecido o se han opuesto a dicha política en diversos contextos regionales, pero sí podemos describir brevemente los elementos fundamentales que han estado presentes en este debate. Esto es esencial tanto para explicar la posición aquí propuesta, como las políticas específicas que se considera debe seguir México en el futuro en apoyo a su nueva estrategia internacional.

La literatura académica sobre el tema es muy amplia, y aquí se harán las referencias necesarias para el lector interesado (Institute for International Economics, 1993; Wade, 1993, y Prestowitz, 1988). En un extremo se encuentran los críticos que señalan los grandes fracasos del pasado, incluidos el desperdicio de recursos públicos; la ineficiencia que resulta de la asignación arbitraria de recursos en la economía; las limitaciones que las burocracias activas imponen sobre la creatividad de las empresas, y los efectos negativos de la protección sobre la capacidad de las empresas para hacer frente a la competencia del exterior. Incluso quienes desde el otro polo del debate enfocan sus argumentos sobre los casos exitosos, en especial la industrialización acelerada de Japón, reconocen los ajustes que son necesarios ante los excesos que se han cometido. En casos como los semiconductores, los petroquímicos, y la industria espacial, Japón ha tenido que rectificar el rumbo por los efectos negativos de la protección sobre estas industrias nacionales.

En medio nos encontramos la experiencia de los países asiáticos de reciente industrialización, respecto a la cual tampoco existe un consenso sobre las fuentes del éxito. Sin embargo, Robert Wade, uno de los prin-

cipales estudiosos del “modelo asiático,” señala los puntos aceptables para la mayoría de los analistas del desarrollo económico de esa región: En primer lugar, destaca la combinación del fomento de una verdadera “cultura de la competencia”, con una acentuada intervención estatal, y grandes recursos públicos y privados invertidos en la educación y capacitación constantes de la fuerza de trabajo. Esto se logra mediante el sacrificio del consumo de otros bienes y servicios, por lo cual políticamente no es fácil sostener esta combinación de políticas (Wade, 1993).

La intervención estatal ocurre sobre todo en casos en que el gobierno apoya iniciativas empresariales de manera muy selectiva, manteniendo ésta en tanto las empresas logren sostener un alto nivel de exportaciones y, por ende, un diferencial aceptable de precios internos respecto a los internacionales, lo que es una medida relevante de la competitividad. Un elemento clave del éxito, que es a la vez muy controversial, es el papel de las agencias gubernamentales que hacen la planeación estratégica que afecta la vida de todos los ciudadanos. Éstas se encuentran generalmente en el corazón del gobierno mismo, incluyen al mejor talento de la sociedad, y con pocos recursos y mucho trabajo obtienen grandes logros.

Los esfuerzos en el área de la educación y la capacitación se concentran en incrementar la proporción de la fuerza de trabajo con mayores habilidades y desarrollo profesional, respecto de quienes tienen sólo algunas o prácticamente ninguna habilidad o conocimiento especiales. En la etapa de transición, antes de que los crecientes niveles de educación tengan un impacto sobre los ingresos reales de la población, los asiáticos reforzaron sus programas sociales y de combate a la pobreza.

Un rasgo adicional que cabe destacar, es la flexibilidad con la cual se adoptaron políticas que, cuando dejaron de ser útiles, fueron abandonadas por otras. Es por esto que no ha tenido éxito el esfuerzo de muchos analistas por capturar en un solo “modelo” la experiencia de industrialización de esta región. Los países asiáticos se han movido con diligencia y oportunidad de una etapa de sustitución de importaciones a una de amplia promoción de las exportaciones; de la protección sostenida a ciertas industrias, a la decisión de que fueran expuestas radicalmente a la competencia del exterior, y de la inversión masiva de recursos en la producción de manufacturas y bienes de capital, a la de mercancías con un alto contenido de valor agregado y de sofisticación tecnológica.

Nada de esto pudo ocurrir sin la participación amplia de diversos actores sociales, aun cuando el gobierno dirigiera, en general, el proceso. En nuestro país existen varios casos concretos de políticas industria-

les que favorecieron a determinados sectores, como autos y autopartes, y que aún se mantienen por el éxito que se ha obtenido en su promoción. Sin embargo, en general en el caso mexicano, ha existido una limitada participación de los empresarios en las decisiones de política económica, cuando éstos, con las instituciones de investigación y las académicas, debieran desempeñar un papel central en establecer los proyectos prioritarios de un nuevo programa de promoción de empresas. Esto ha sido reconocido recientemente por el entonces secretario de Comercio y Fomento Industrial, Jaime Serra, quien apoyara el establecimiento en 1994 de un programa conjunto de El Colegio de México y el ITAM, financiado por Nissan y Volkswagen, para estudiar este tema.

La participación de los empresarios en una nueva Comisión para el Desarrollo Industrial sería importante para evitar los errores de años antes, y recoger los elementos positivos de experiencias como la de los últimos 30 años en la industria automovilística. Dicha comisión debiera decidir los apoyos que otorgaría la banca de fomento, como son el Banco de Comercio Exterior y Nacional Financiera; esas instituciones también debieran ser mixtas, para beneficiarse de la experiencia que tienen los exportadores y los productores en comparación con quienes toman decisiones desde los escritorios.

El costo del dinero y la disponibilidad de crédito han probado ser un obstáculo especialmente virulento para el sano desarrollo de las empresas mexicanas. En particular, los esfuerzos para fomentar las inversiones, la producción, y la creación de nuevos empleos seguirán atrofiados en tanto las empresas mexicanas tengan que pagar entre cuatro y seis veces más que las estadounidenses por los créditos que contratan.

A las nuevas ideas y apoyos que debieran generarse, habría que añadir diversos incentivos fiscales a las empresas; ejemplos de éstos son la eliminación del impuesto de 2% a los activos; la aceleración de los esquemas de depreciación; la restructuración de los niveles impositivos para evitar que quienes perciben ingresos medios paguen las tasas más altas, y la reducción del impuesto sobre la renta a quienes inviertan en la generación de empleos nuevos y en la capacitación de los trabajadores. Todas estas medidas son consistentes con los diversos acuerdos internacionales firmados recientemente por México.

En un país donde menos de 40% de los niños que ingresan a primaria terminan sus estudios, y donde sólo uno de cada cuatro se gradúan de secundaria, urge la atención al sistema educativo; de otra manera, millones de mexicanos están condenados a las actividades manuales y más

rudimentarias dentro de la división internacional del trabajo, a empleos poco estables y a bajos ingresos. La proporción del PIB que representa el gasto público invertido en educación, tan sólo 4%, corresponde a la mitad del esfuerzo realizado en los países asiáticos.

Los anteriores no son sino ejemplos de los muchos ajustes que quedan por realizar para alcanzar una de las metas sobre la cual existe consenso en México: apoyar de diversas formas a las empresas medianas y pequeñas que fueron brutalmente expuestas a la competencia, y que podrían todavía sobrevivir si reciben nuevos incentivos. Esta visión es recogida y bien recibida en la APEC, pero es sujeto de grandes debates en la OCDE y en otros foros, todo lo cual indica, nuevamente, la importancia de que México defina cuanto antes sus políticas internas y la expresión que éstas deberán tener en la esfera internacional.

APÉNDICE I: JAPÓN Y EL TLC DE AMÉRICA DEL NORTE

Para los empresarios japoneses, son cinco los principales temas a considerar por el GATT en su evaluación anual del cumplimiento del TLC de América del Norte con los principios básicos de aquella organización multilateral:

- el riesgo de nuevas barreras comerciales producto de la abolición del régimen de ensamblaje (*bond facility*) de las maquiladoras mexicanas, y del sistema de devolución de impuestos (*draw-back system*) en Canadá;

- la ampliación de las restricciones a las importaciones impuestas por las reglas de origen en casos como los automóviles, productos electrónicos, y textiles; así como la incertidumbre generada respecto a la interpretación que les den las autoridades aduaneras estadounidenses, así como la aplicación práctica de estas reglas;

- la discriminación potencial a terceros países producto de:

- las obligaciones de los tres miembros del TLC para asegurar el abasto energético entre ellos en casos de emergencia;

- las licitaciones y contratos para compras gubernamentales, y

- las barreras externas que subsisten en tanto no se reduzcan las tarifas de importación a terceros países en casos como las partes electrónicas (México), y los camiones *pick-up* (Estados Unidos);

- la obligación de Estados Unidos de armonizar en un periodo de tres años (Ronda Uruguay) los diversos estándares para aceptar productos importados, prevalecientes a nivel federal y en los distintos estados, los cuales se utilizan hoy día como instrumento para la protección de diversos sectores, y

- el mantenimiento de cuotas para la importación de diversos productos agrícolas.

APÉNDICE II: APEC: TEMAS, PROPUESTAS Y RESOLUCIONES

Los principales temas de la agenda de discusiones en la APEC, las recomendaciones presentadas en Indonesia por el Grupo de Personas Eminentes (GPE) y por el Foro de Empresarios del Pacífico (FEP), y las resoluciones adoptadas en aquella reunión de jefes de Estado y de gobierno, son los siguientes:

Comercio

• Tarifas

- En Estados Unidos de 20% para zapatos, textiles y vestido, en contraste con 5% en promedio para manufacturas;

- protección japonesa para productores de arroz (tarifas de 12%, comparadas con 2% para manufacturas);

- altas, en Corea, Taiwan y otros países para productos agrícolas, y

- un sistema demasiado complejo en Canadá.

Recomendaciones

- Todos los miembros de la APEC para que ratifiquen la Ronda Uruguay del GATT y apoyen a la nueva OMC (GPE) y

- adopción de la meta de un acuerdo regional de libre comercio que reduzca en forma ordenada y pareja las tarifas existentes.

Resoluciones

- Ratificar la Ronda Uruguay del GATT, apoyar la creación de la OMC, y el ingreso de los países aún no miembros del GATT como China y

- negociación de un acuerdo de libre comercio para ser aplicado en los países industrializados en el año 2010, y en los países en desarrollo en 2020.

• Barreras no arancelarias (BNA)

- Medidas *antidumping* en Estados Unidos (cláusula “Super 301”);

- queja de países asiáticos sobre el condicionamiento de Estados Unidos de otorgar los beneficios de la “Cláusula de Nación Más Favorecida” a China con base en el récord de derechos humanos en ese país;

- acuerdos “voluntarios” de restricción de exportaciones (autos asiáticos en Estados Unidos y Europa);

- tratamiento especial en Estados Unidos para hierro y acero, azúcar, pescado y frutas en conserva;

- uso del argumento de protección de “identidad cultural” para restringir el acceso al mercado canadiense, y

- abusos en Japón, Corea, y Taiwan de procedimientos aduanales e incertidumbre sobre interpretación de aduaneros estadounidenses en la aplicación de reglas de origen.

Recomendaciones

—Creación de una comisión para acabar con uso abusivo de medidas *antidumping* (GPE);

—identificación de BNA que al desaparecer producirán beneficios más extensos para los miembros; eliminación gradual de otras BNA (GPE), y

—entrenamiento de aduaneros, simplificación de trámites, y la armonización de las clasificaciones de todos los países (FEP).

Resoluciones

—Llamado a generar acuerdos sobre medidas *antidumping* y

—creación de un subcomité para procedimientos aduanales.

•Intereses de terceros países

—Queja de países asiáticos y europeos sobre la reducción de tarifas en México en beneficio exclusivo de empresas de Estados Unidos y Canadá;

—queja de los países de AFTA (Malasia, Tailandia, Singapur, Indonesia, Filipinas y Brunei) sobre el “efecto de desvío” de comercio hacia Latinoamérica, en especial si se amplía el TLC para incluir eventualmente a todo el hemisferio occidental (“Summitt” de Miami en diciembre, 1994), y

—queja de AFTA de que las reglas de origen del TLC favorecen la concentración de inversiones en autos y electrónica (sobre todo inversiones japonesas) en el mercado principal, Estados Unidos.

Recomendaciones

—La APEC debe adoptar reglas de origen simples, transparentes, y que se apliquen a todos los sectores por igual; se recomienda que rija el principio de “origen de acuerdo con el país donde se efectuó la transformación sustancial del producto”; el propósito básico debe ser fomentar el libre comercio (GPE), y

—La APEC debe participar en el programa de tres años a partir del acuerdo en la Ronda Uruguay (1994) para armonizar todas las reglas de origen (FEP).

Resoluciones

—Llamado a generar acuerdos sobre reglas de origen.

•Otras consideraciones

—Estándares técnicos y de salubridad muy restrictivos y poco transparentes en Japón y Taiwan;

—mercados relativamente cerrados en el área de compras de los gobiernos en Japón, Canadá y Estados Unidos; muy cerrado en Taiwan y Australia, y

—problemas de protección de derechos de propiedad intelectual en todos los países asiáticos que están en la lista estadounidense para sanciones con base en la cláusula “Super 301”.

Recomendaciones

—Transparencia absoluta y armonización en el mediano plazo de estándares técnicos y de salubridad, así como de pruebas sobre productos en todos los países y reconocimiento mutuo e inmediato de los procedimientos empleados, bajo el principio de “sometido a prueba una vez, aceptado en todos los países”, y

—adhesión a la Convención de Berna, ejecución inmediata de medidas contempladas en los TRIPRI (Trade Related Intellectual Property Rights Issues) y campañas de educación pública y estricto cumplimiento de la ley (FEP).

Resoluciones

—Creación de un subcomité sobre estándares y armonización y

—llamado a generar acuerdos sobre derechos de propiedad intelectual.

Inversiones

•Código de inversiones

—Regulaciones poco transparentes en Japón, en provincias canadienses y en Corea;

—laxo cumplimiento de disposiciones antimonopólicas en Japón y Taiwan;

—“barreras de entrada” producto de redes exclusivas entre las empresas con bancos y proveedores en Japón (*keiretsu*) y Corea (*chaebols*), y

—restricciones o prohibiciones a la inversión extranjera en sectores como petróleo y gas (Canadá), telecomunicaciones (Canadá, Singapur, Taiwan), empresas de transporte (Estados Unidos y Canadá), minas (Australia y Canadá), y tierras agrícolas (Corea y Taiwan).

Recomendaciones

—Adopción de un Acuerdo de Principios sobre Inversiones que incluya los principios de transparencia, trato nacional a todas las empresas, compensación por expropiaciones, y el fin de requisitos especiales para operar. La incorporación en las legislaciones nacionales de los principios cuya aplicación sea voluntaria, pero con el compromiso de que el acuerdo evolucione hasta ser un código de carácter permanente y obligatorio para todos;

—evaluación de prácticas monopólicas que restringen el comercio, por parte de la comisión que investigue el abuso de medidas *antidumping* (GPE), y

—apoyo técnico a empresas pequeñas y medianas de toda la región para fomentar la inversión y el empleo; financiamiento privado y contratos gubernamentales para ayudar a nuevas empresas, y para fomentar redes entre las grandes y las pequeñas y medianas como sus proveedores.

Resoluciones

—Adopción de Principios de Inversión No Obligatorios y

—apoyo técnico a empresas pequeñas y medianas.

•Preocupación de AFTA sobre el “efecto de desvío” hacia México, China y Rusia.

Recursos humanos

•Cooperación técnica para educación, capacitación y transferencia de tecnología.

Recomendaciones

—Diversas facilidades de visas para entradas constantes y trabajo de profesionistas y empresarios, incluidos escritorios para inmigración especiales para ciudadanos miembros de la región (FEP), y

—financiamiento de gobiernos y empresarios para fomentar intercambios de estudiantes, empresarios y profesionistas entre países de la región (FEP).

Resoluciones

—Apoyo a la propuesta de Estados Unidos para desarrollar una Fundación de la APEC para la educación, financiada por el sector empresarial.

Infraestructura

•Estimaciones del Banco Mundial señalan la necesidad de invertir en este concepto 1.5 billones de dólares hasta el año 2000, cuyo financiamiento dependerá de la efectividad de la región para competir por flujos de inversión en el mundo cuya disponibilidad es limitada.

Recomendaciones

—Cooperación técnica para proyectos del sector público (GPE);

—desarrollo de un plan global para las necesidades de la región, y el establecimiento de una comisión mixta (empresarios y gobiernos) para impulsar el desarrollo de proyectos, y

—celebración en 1995 de un encuentro de ministros de telecomunicaciones para desarrollar redes con la tecnología más avanzada en la región (FEP).

Resoluciones

—Reunión de ministros del transporte en Estados Unidos en 1995, y

—en el área de las telecomunicaciones, adopción de los Lineamientos para la Armonización Regional de Certificación de Equipo, y para el Comercio de Servicios de Redes Internacionales de Valor Agregado.

Institucionalización

•Fortalecimiento de la organización.

•Resolución de controversias.

Recomendaciones

—Extender los beneficios de la liberación a países de fuera de la región sobre la base del principio de reciprocidad y mantener el derecho de cada país a extender estos beneficios a terceros con o sin condiciones;

—establecimiento de un Consejo de Empresarios permanente que reporte directamente a los jefes de Estado y de gobierno sobre el progreso en alcanzar las metas ya fijadas, y que proponga nuevas ideas (FEP);

—cooperación en temas macroeconómicos y financieros y reunión anual de ministros en el marco de las reuniones del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional (GPE);

—cooperación en temas ambientales compartiendo tecnologías; financiando proyectos en los países de la región con menos recursos; adoptando el principio “el que contamina paga”, y manteniendo las reuniones iniciadas en 1994 entre ministros de toda la región (GPE);

—establecimiento de un Servicio de Mediación para Resolver Controversias en APEC, con participación en paneles de terceros países de la región, incluyendo el arbitraje y paso previo a someter disputas al sistema que está por establecerse en la nueva OMC.

Resoluciones

—Cooperación en el intercambio de información y en temas macroeconómicos y establecimiento de un Comité Económico de APEC y

—adopción de la propuesta para crear en forma permanente un Consejo de Empresarios de APEC.

BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS

- APEC, *Joint Statement*, Jakarta, 12 de noviembre de 1994.
- , Report of the Pacific Business Forum. *A Business Blueprint for APEC Strategies for Growth and Common Prosperity*, Singapur, octubre de 1994.
- , Report of the Eminent Persons Group to APEC Ministers. *A Vision for APEC Towards and Asia Pacific Economic Community*, Singapur, octubre de 1993.
- , Second Report of the Eminent Persons Group. *Achieving the APEC Vision Free and Open Trade in the Asia Pacific*, Singapur, agosto de 1994.
- Bergsten, Fred y Marcus Noland (comps.), *Pacific Dynamism and the International Economic System*, Washington, D.C., Institute for International Economics, 1993.
- Bodde Jr., William, “Reflections on APEC” Workshop on APEC Challenges and Opportunities, Singapur, Institute of Southeast Asian Studies, junio 20-21 de 1994.
- Christopher, Warren, “A New Consensus of the Americas”, Washington, D.C.: *Dispatch* (5), U.S. Department of State’s Bureau of Public Affairs, mayo de 1994.
- Council on Foreign Relations, *Foreign Affairs*, “The Fight over Competitiveness”, vol. 73, núm. 4, 1994, pp. 186-203.

- Cowhey, Peter, “Domestic Institutions and the Credibility of International Commitments: Japan and the United States”, *International Organization*, 47, 2, primavera de 1993, pp. 299-326.
- y Jonathan Aronson, *Managing the World Economy: The Consequences of Corporate Alliances*, Nueva York Council on Foreign Relations, 1993.
- D’Andrea Tyson, Laura, *Who is Bashing Whom? Trade Conflict in High-Technology Industries*, Washington, D. C., Institute for International Economics, noviembre de 1992.
- Dornbusch, Rudiger y Leslie Helmers, *The Open Economy: Tools for Policymakers in Developing Countries*, Nueva York, Oxford University Press, 1988.
- Duesterberg, Thomas, “The United States and East Asia: Trade and Investment,” *The Washington Quarterly*, vol. 17, núm. 1, invierno de 1994, pp. 73-90.
- Economist, The*, “A Survey of Asia”, octubre 30 de 1994.
- Frank, Isaiah, “Whither U. S. Trade Policy Beyond the Uruguay Round?”, *SAIS Review*, vol. XIV, núm. 2, 1994, pp. 29-46.
- Frenkel, Roberto *et al.*, *Shock externo y desequilibrio fiscal: la macroeconomía de América Latina en los ochenta, Brasil*, Buenos Aires, Documento CEDES, núm. 76, 1992.
- Fundação Getulio Vargas, *Brasil, O Desafio da Abertura Economica*, São Paulo, 1992.
- Haus, Leah A., *Globalizing the GATT*, Washington, D. C.: Brookings Institution, 1992.
- Institute for International Economics, *International Economic Insights*, “Industrial Policy Revisited”, marzo-abril de 1993, pp. 2-23.
- , “The New Multinationals”, julio-agosto de 1993, pp. 12-31.
- Krugman, Paul, *The Age of Diminished Expectations: U.S. Economic Policies in the 1990s*, Boston, Ma.: MIT Press, 4a. impresión, 1992.
- , “Competitiveness: A Dangerous Obsession”, *Foreign Affairs*, marzo-abril de 1994, pp. 28-44.
- Mattos, José Carlos, *Economic Relations Between Latin America and Asia-Pacific: Recent Trends and Future Challenges*, Nueva York: UN-ECLAC Working Paper, núm. 14, enero de 1993.
- Naya, Seiji Finch y Pearl Imada Iboshi, “A Post-Uruguay Round Agenda for APEC: Promoting Convergence of North American and Asian Views”, Workshop on APEC, Challenges and Opportunities, Singapur, Institute of Southeast Asian Studies, junio 20-21 de 1994.

- Prestowitz, Clyde, *Trading Places. How We Are Giving Our Future to Japan and How to Reclaim It?*, New York, Basic Books, 1988.
- Pupphavesa, Wisarn, "AFTA and NAFTA: Complementing or Competing?", Workshop on APEC: Challenges and Opportunities, Singapur, Institute of Southeast Asian Studies, junio 20-21 de 1994.
- Robinson, Alan, *Brazil: The Giant of Latin America*, Londres: Euromoney y el Banco do Brasil, 1992.
- Soesastro, Hadi, "The Institutional Framework for APEC: An ASEAN Perspective", Workshop on APEC, Challenges and Opportunities, Singapur, Institute of Southeast Asian Studies, junio 20-21 de 1994.
- Székely, Gabriel, "Japanese Need Not Apply: Why NAFTA Is Bad News for Japan?", *The International Economy*, noviembre-diciembre de 1992, pp. 44-47.
- y Barbara Stallings (comps.), *Japan, The United States and Latin America, Toward Trilateralism in the Western Hemisphere*, Londres, Macmillan, 1993.
- The Consequences of NAFTA for European and Japanese Trade and Investment in Mexico", en *Mexico and the North American Free Trade Agreement; Who Will Benefit?*, Victor Bulmer-Thomas, Nikki Craske y Mónica Serrano (comps.), Londres: Macmillan, 1994, pp. 149-162.
- U. S. General Accounting Office, *Intellectual Property Rights: U. S. Trade Representative Investigations of Foreign Country Practices*, Washington, D. C., julio de 1994.
- The General Agreement on Tariffs and Trade: Uruguay Round Final Act Should Produce Overall U. S. Economic Gains*, Washington, D., C., 2 vols., julio de 1994.
- Wade, Robert, "The Visible Hand: The State and East Asia's Economic Growth", en *Current History*, diciembre de 1993, pp. 431-440.
- Wall Street Journal, The*, "So Far, So Good: NAFTA Nears Its First Birthday", octubre de 1994.

LA CUESTIÓN NUCLEAR EN LA PENÍNSULA COREANA

EDUARDO ROLDÁN*

UNAM

LOS PRIMEROS ENCUENTROS

En la presente década Corea del Norte y del Sur realizaron un progreso sin precedentes con el propósito de buscar una relación más estrecha. A partir de septiembre de 1990, se efectuaron una serie de reuniones intercoreanas de alto nivel, que he denominado "diálogo intercoreano". Por primera vez, ambas partes enviaron a sus primeros ministros para que participaran en dichos diálogos.

Durante los cuatro primeros encuentros los primeros ministros evaluaron la postura, la temática y la participación de las partes. Así, el Primer Encuentro de Alto Nivel se efectuó el 5 de septiembre de 1990; el segundo, el 17 y 18 de octubre de 1990; el tercero, el 12 y el 13 de diciembre de 1990, y el cuarto, del 23 al 25 de octubre de 1991.

Sin embargo, no es sino hasta en el quinto encuentro entre los primeros ministros de ambas Coreas, realizado del 10 al 13 de diciembre de 1991, que se reflejaron avances significativos en las relaciones intercoreanas. El 13 de diciembre, el sur y el norte firmaron un Acuerdo para la Reconciliación, no Agresión, Intercambio y Cooperación (ARNAIC). Sin duda, el paso más importante para dar término a las hostilidades iniciadas desde su división en 1945.

La quinta ronda de negociación entre los primeros ministros Chung Wong-shik (sur) y Yon Hyong-muk (norte) arrojó resultados positivos. La parte dispositiva del acuerdo refleja en sus 25 artículos un alto nivel de flexibilidad y compromiso.¹

*Las opiniones vertidas en este artículo son estrictamente personales.

¹ Cf. Oficina del Diálogo Sur-Norte del Centro de Unificación Nacional. *El Diálogo Sur-Norte en Corea*, núm. 54, mayo de 1992, Seúl, 1992, pp. 40-56. En esta publicación se reproduce el ARNAIC de manera completa.

El Acuerdo Sobre Reconciliación se puede sintetizar de la siguiente manera:

Ambas partes se obligan a respetar sus respectivos sistemas políticos y sociales, y dejar de denostarse y vilipendiarse entre sí. Además, se comprometen a abstenerse de actividades de sabotaje o subversión. Las dos partes evitarán la confrontación y buscarán cooperar y hacer esfuerzos conjuntos y concretos para promover la dignidad e intereses de la nación coreana en el ámbito mundial. Asimismo, expresan que buscarán transformar el actual armisticio en uno de paz y entendimiento. Para tal efecto, se establecerán oficinas de enlace en Panmunjon para asegurar y facilitar consultas permanentes. Habrá un comité que funcionará con tres subcomités: político, militar y de intercambios dentro del marco de entrevistas a nivel de primeros ministros.

Sobre la No Agresión:

Ambas partes se abstendrán de iniciar cualquier agresión armada contra la otra y emprenderán medidas para aumentar la confianza en materia militar, incluyendo avisos previos relativos a movimientos o entrenamientos militares u otros movimientos importantes de tropas. Al mismo tiempo, iniciarán reducciones mutuas en tropas y en armamento convencional y buscarán la eliminación del armamento no convencional. Se agrega que las dos partes tendrán una "línea de emergencia o *hot line*" para prevenir eventuales accidentes o conflictos armados y uno de los subcomités aludidos trabajará para instrumentar estos acuerdos de No Agresión.

Sobre intercambios y cooperación:

Ambas partes permitirán el acceso abierto a programas de televisión, radio, periódicos y publicaciones, y llevarán a cabo intercambios y cooperación en los campos de educación, cultura, artes, religión, salud, medio ambiente, viajes de personas a ambos lados de la frontera y además facilitarán la libertad de correspondencia. Se establecerán rutas de transporte por tierra, mar y aire y se reconectarán en una etapa temprana las comunicaciones por tren entre Munsan y Kaesong. Para promover el desarrollo económico de toda la nación coreana, ambas partes avanzarán en la apertura comercial, en el desarrollo conjunto de recursos, coinversiones y otras formas de cooperación económica.

Finalmente, el acuerdo indica que entrará en vigor una vez que se intercambien sus instrumentos de ratificación, en concordancia con sus respectivas legislaciones vigentes.

Sin lugar a dudas, el acuerdo fue amplio y su instrumentación no ha sido fácil, pero dio un marco global para construir una nueva relación de cooperación. Es importante señalar que ambas delegaciones hicieron concesiones sustanciales para llegar al acuerdo. Corea del Norte aceptó, por primera vez, que Corea del Sur era su interlocutor válido y no Estados Unidos.

Destaca el hecho de que la delegación norcoreana tuvo en este quinto Encuentro una actitud abierta y dispuesta al compromiso y al diálogo, diferente a las reuniones anteriores. El tono y las actividades fuera del programa oficial fueron sumamente cordiales. Después de la conferencia de prensa conjunta, el primer ministro Yon y los miembros de su delegación hicieron una visita de cortesía al presidente Roh Tae-woo.²

En ese tenor el presidente Roh Tae-woo conminó el 18 de diciembre a Corea del Norte a tomar las medidas necesarias para eliminar cualquier posibilidad de una proliferación nuclear en la península coreana y proclamarla como una zona desnuclearizada. Además, declaró que todas las armas nucleares tácticas de Estados Unidos ya habían sido retiradas de Corea del Sur. Por su parte, el día 23, un portavoz del gobierno de Corea del Norte expresó la voluntad de su gobierno para firmar un acuerdo sobre salvaguardias con la OIEA y abrir sus instalaciones nucleares para su inspección externa.

Las declaraciones anteriores sirvieron como marco de referencia para las reuniones formales intercoreanas sostenidas durante la discusión del tema nuclear en Panmunjon entre el 26 y el 31 de diciembre de 1991. En principio acordaron ambas partes la creación de un comité conjunto para el tratamiento de las cuestiones nucleares. La parte sudcoreana insistió en la firma de salvaguardias por parte de Corea del Norte con la OIEA. En tanto Corea del Norte insistió en poner término a las maniobras militares conjuntas (Espíritu de Equipo) entre Corea del Sur y Estados Unidos.

La discusión entre las partes se centró en los siguientes puntos: "comprometerse a no producir, probar, manufacturar, poseer, almacenar, desplegar o usar armas nucleares y sólo usar la energía nuclear para fines pacíficos". También se discutió "la inspección mutua de las instalaciones nucleares con fines de verificación y el establecimiento de un Comité Conjunto Sur-Norte para el Control Nuclear".³

² En el *Korea Times* del 14 de diciembre de 1991, se describen con detalle los aspectos relativos a la negociación y al ambiente en que se desarrolló el Quinto Encuentro Inter-Ministerial. Véase p. 1 y ss.

³ "El diálogo Sur-Norte...", *op. cit.*

Al respecto, la prensa especializada reportó que Japón había reiterado al gobierno de Corea del Sur su firme voluntad de no establecer lazos formales con Corea del Norte, hasta que se resolviera completamente la cuestión nuclear. Lo anterior fue expresado por Noboru Nakahira, delegado japonés ante el grupo de pláticas para la normalización de relaciones entre Japón y Corea del Norte. Además, Japón y la Comunidad Europea, a través del viceministro de Asuntos Externos Kunihiko Saito y Van Walsum de la C.E., acordaron coordinar sus esfuerzos con el fin de convencer a Corea del Norte de que aceptara la inspección internacional en sus instalaciones nucleares.

Durante una gira de trabajo por Japón, y después de una ronda de pláticas con el ministro de Asuntos Externos, Michio Watanabe, el vicepremier chino Tian Jiyun destacó que China no cooperaría con Corea del Norte en su desarrollo nuclear.

A pesar de estos avances, la comunidad internacional, en particular Estados Unidos y Japón, mostraron su preocupación sobre la resolución de la cuestión nuclear en la península. Corea del Sur presionó a su contraparte del Norte a que firmara y ratificara los acuerdos de salvaguardias de la OIEA y que aceptara la desnuclearización de la península coreana, ya que Corea del Norte había firmado en 1985 el Tratado de No Proliferación, que la obligaba a firmar en un periodo de 18 meses un acuerdo con la OIEA para permitir a ésta la inspección de sus instalaciones nucleares.

En ese contexto, después de intensas negociaciones, las dos Coreas hicieron pública la "Declaración Conjunta sobre la Desnuclearización de la Península Coreana" el 31 de diciembre de 1991, que fue firmada el 20 de enero de 1992. En ésta, las partes se comprometen a: 1) no producir, probar, manufacturar, poseer, almacenar, desplegar o usar armas nucleares; 2) usar la energía nuclear para fines pacíficos; 3) no poseer instalaciones para reprocesamiento o enriquecimiento de uranio; 4) efectuar inspecciones de instalaciones seleccionadas por la contraparte y de común acuerdo con los procedimientos especificados por el Comité Conjunto para el Control Nuclear; 5) establecer y poner en operación un comité conjunto para el control nuclear un mes después de la entrada en vigor de la declaración. Y, finalmente se señala que: 6) la declaración entrará en vigor después de intercambiar los textos respectivos y de acuerdo a las formalidades legislativas.⁴

⁴ *Ibidem*, p. 68.

Con ese espíritu y en esa línea de acción, el Ministerio de Defensa de Corea del Sur anunció la suspensión de las maniobras militares con Estados Unidos,⁵ programadas para efectuarse entre febrero y abril de 1992. Esta decisión se tomó dentro del marco de cooperación prevaleciente entre Estados Unidos y Corea del Sur después de la visita del presidente Bush a la República de Corea en enero de 1992, y en consistencia con el diálogo existente con Corea del Norte.

Ante dicha suspensión, Corea del Norte declaró, de manera poco acostumbrada, que se daba "un avance más en los esfuerzos para la pacificación y era consistente con los deseos de los coreanos del Norte y del Sur y además era una victoria de la paz sobre la guerra".

Por su parte, el director del Departamento Internacional del Comité Central del PTC de Corea del Norte estuvo en Nueva York y sostuvo pláticas oficiales por vez primera con funcionarios del alto nivel del Departamento de Estado: el subsecretario para asuntos del este de Asia, Richard Solomon y Arnold Kanter, subsecretario de Asuntos Políticos. Entre los temas tratados sobresalieron la cuestión nuclear, la desnuclearización de la península y el posible proceso de unificación.

Así, el 30 de enero de 1992, Corea del Norte firmó un Acuerdo de salvaguardias nucleares con la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) en Viena, Austria. Hong Gun-pyo, viceministro para las industrias de energía atómica, firmó dicho acuerdo con Hans Blix, director general de la OIEA. Ante dicho acontecimiento el gobierno de Corea del Sur, a través de su portavoz Cho Won-il, expresó su beneplácito. Y afirmó que esperaba que el Norte tomara las medidas necesarias e inmediatas para poner en efecto el acuerdo y recibiera en sus instalaciones nucleares a los inspectores de la OIEA. Agregó que permitiría el cumplimiento cabal con sus obligaciones como miembro del Tratado de no Proliferación Nuclear (TNP).

El diálogo intercoreano continuó durante el sexto encuentro entre los primeros ministros Chung Wong-shik (sur) y Yon Hyong-muk (norte) celebrado del 19 al 20 de febrero de 1992. Durante el encuentro ambos funcionarios intercambiaron los acuerdos firmados por sus respectivos presidentes Roh Tae-woo y Kim Il-sung y se notificaron que de acuerdo con su respectiva legislación interna, habían completado los procedimientos

⁵ Desde 1976 la operación *Team Spirit* o "Espíritu de Equipo" se venía desarrollando anualmente entre febrero y abril. Tenía una duración promedio de dos semanas e integraba tropas binacionales (Corea del Sur-Estados Unidos) de todas las ramas de sus fuerzas armadas, totalizando casi 200 000 tropas participantes. El área comprendía 50 km al sur de la zona desmilitarizada.

correspondientes. Este hecho marcó la entrada en vigor del Acuerdo de Reconciliación, No Agresión, Intercambio y Cooperación (ARNAIC), de la Declaración Conjunta para la Eliminación de Armamentos Nucleares de la Península Coreana (DC), y del Acuerdo para la Formación de Subcomités (político, militar y de intercambio) para las pláticas de alto nivel entre el sur y el norte (AFS).

Además, el primer ministro Chung (sur), solicitó que Corea del Norte presentara un esquema definido de trabajo para la inspección de sus instalaciones nucleares y aceptara el programa piloto propuesto por Corea del Sur en materia de inspección nuclear mutua. A su vez, el primer ministro Yon (norte), demandó el retiro de todas las tropas estadounidenses estacionadas en Corea del Sur y la liberación de los disidentes encarcelados por haber visitado Corea del Norte.

Al término de las pláticas el presidente Kim Il-sung recibió a la delegación de Corea del Sur. Durante la reunión resaltó que Corea del Norte "no posee armas nucleares y no tenemos planes ni la necesidad de producirlas". Y en respuesta a la solicitud hecha anteriormente por el presidente Roh Tae-woo, el presidente Kim Il-sung agregó que: "no hay forma de confirmar si existen o no armas nucleares en Corea del Sur".⁶

A pesar de este intercambio de mensajes suspicaces, se emitió un comunicado conjunto donde se señaló que el 27 de febrero se reunirían los delegados de ambas partes, para discutir la formación y funciones de la Comisión Conjunta para el Control Nuclear, en el Pabellón de la Unificación, que se efectuó sin grandes avances.

El presidente de Corea del Sur, Roh Tae-woo, declaró durante el discurso que pronunciara con motivo de la entrada en vigor del ARNAIC, del AFS y de la DC, que "el gobierno de la República Coreana solemnemente declaraba su compromiso para instrumentar lo estipulado en los acuerdos y en la declaración conjunta". Asimismo, pidió que Corea del Norte a través de Kim Il-sung, hiciera lo mismo. Y urgió al Norte a que evitara suspicacias y malos entendidos, y cumpliera a la brevedad posible, con los compromisos internos e internacionales sobre la cuestión nuclear.

Como respuesta a lo anterior, el parlamento de Corea del Norte ratificó el día 9 de abril de 1992 el acuerdo por el cual permite la inspección de sus instalaciones nucleares. Al ratificar dicho documento, Corea del Norte incluyó una cláusula en la que "presupone que cualquier país participante en el Tratado de No Proliferación Nuclear no desplazará armas

⁶ Cf. *Korea Times*, 19 y 20 de febrero de 1992, p. 1.

nucleares en la península coreana que pudiera ser amenaza para la seguridad nacional". El día 10, la OIEA reportó que la embajada de Corea del Norte en Austria, le había informado sobre la ratificación del Acuerdo de Salvaguardias firmado con anterioridad con la OIEA. Bajo dicho acuerdo, Corea del Norte se obligaba a reportar todos los materiales nucleares y su localización antes del 31 de mayo de 1992.

En ese sentido Corea del Sur se congratuló de la decisión norcoreana y expresó su deseo de que aceptara de inmediato y acelerara las inspecciones en materia nuclear.

Con este tenor, el primer ministro Chung Wong-shik anunció, el día 10 de julio de 1992, que Corea del Sur ayudaría a su contraparte del norte a remplazar su antiguo equipo de reactores nucleares del tipo de Chernobyl con el fin de asegurar, de manera eficiente, el trabajo de dichos reactores. Chung indicó que cualquier posible accidente en el norte podría afectar al sur, y que en ese sentido deberían interpretarse sus declaraciones. Esto es, se buscaría evitar accidentes. Agregó que Corea veía con beneplácito el apoyo de Estados Unidos y otras naciones para presionar a Corea del Norte para que permitiera las inspecciones nucleares, y al mismo tiempo veía con beneplácito las declaraciones del presidente Bush en torno a la iniciativa de No Proliferación de Armas Nucleares.

Asimismo, el embajador de Estados Unidos ante el gobierno coreano Donald Gregg, declaró que su gobierno permitiría la inspección de sus bases militares por parte del gobierno de Corea del Norte a cambio de que ésta permitiera la inspección de sus instalaciones por parte de Corea del Sur. A su vez, el gobierno de Corea del Norte, por primera vez aceptó que fuerzas de Estados Unidos continuaran su presencia en Corea del Sur. Éste fue un cambio significativo indudable y se debe entender como una política de acercamiento realista.

A pesar de las declaraciones anteriores, el 31 de agosto de 1992, Corea del Sur y del Norte aceptaron que no se habían logrado avances sustanciales en materia de inspecciones nucleares mutuas. Corea del Sur insistía en que se permitiese la inspección sin horarios predefinidos en las instalaciones civiles y militares en Corea del Norte, en tanto que ésta insistía en que se le permitiese la inspección en las supuestas instalaciones nucleares existentes en las bases de Estados Unidos a pesar de haberse declarado su inexistencia. Este retroceso se vio reflejado durante el séptimo encuentro entre los primeros ministros Chung (sur) y Yon (norte), celebrado entre el 6 y el 7 de mayo de 1992 y en el cual no hubo avances sobre la cuestión nuclear.

Después del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Corea y China, se efectuó en Pyongyang, del 15 al 17 de septiembre de 1992, el octavo encuentro entre los primeros ministros de Corea del Sur y del Norte, Chung Wong-shik y Yon Hyong-muk. En esta ocasión se firmaron tres protocolos complementarios al Acuerdo de No Agresión y Reconciliación firmado en diciembre de 1991. No obstante, no hubo ningún avance en lo relativo a las inspecciones mutuas y simultáneas en instalaciones nucleares civiles y militares y pocos en lo relativo a las posibles reuniones entre las familias separadas debido a la guerra. Sin embargo, se establecieron las bases para la formación de un Comité Conjunto para la Reconciliación que se encargaría de instrumentar los aspectos relativos al proceso de la reconciliación.

Con el fin de desbloquear el *impasse* prevaleciente, de manera inusitada el día 4 de septiembre de 1992, el presidente Roh Tae-woo declaró que estaba preparado para entrevistarse y tener una larga plática con el presidente Kim Il-sung en cualquier momento y lugar que se escogiera, ya que consideraba que las cuestiones coreanas tenían que ser resueltas por los coreanos. Lo anterior lo declaró a la cadena japonesa NHK. Anteriormente había enfatizado al periódico local *Joongdo Ilbo* de Corea, la importancia de la unificación coreana y el *momentum* político que había generado el reciente establecimiento de relaciones entre Corea y China. Sin embargo, destacó que para continuar el avance en el proceso de unificación, era indispensable que Corea del Norte cediera a la inspección mutua de sus instalaciones nucleares. O sea que 49 inspecciones serían efectuadas anualmente en las instalaciones nucleares en cada una de las partes y sólo 20 de ellas serían exclusivamente realizadas en instalaciones militares. Lo anterior fue ratificado en una entrevista que concedió el presidente Roh Tae-woo al *The New York Times*, sólo que en ésta recalzó, además, que la presencia de Estados Unidos en la región siempre había generado estabilidad y que ésta había sido la lección de la historia.⁷

Al mismo tiempo, Corea del Sur, Estados Unidos, Japón, Australia, y algunos miembros del Consejo de gobernadores de la OIEA, condenaron a Corea del Norte por su actitud reticente de no permitir la inspección de sus instalaciones nucleares. Gran Bretaña, Canadá, Francia y Alemania, conminaron a Corea del Norte a aceptar dicha inspección. El embajador norcoreano ante la OIEA, señaló que "sus instalaciones militares estarían abiertas para la inspección requerida y recalzó que su país

⁷ Cf. *The New York Times*, 18 de septiembre de 1992.

continuaría construyendo la planta para el procesamiento nuclear localizada en Yongbyon", situada a 90 km al norte de Pyongyang.

Al respecto, Brent Scowcroft, consejero de Seguridad Nacional del presidente Bush; Lawrence Eagleburger, encargado del Departamento de Estado y Michio Watanabe, ministro de Relaciones Exteriores de Japón, reconfirmaron su postura de no normalizar relaciones con Corea del Norte en tanto que no se resolviese la cuestión nuclear. Asimismo, el señor Chung Tae-ik, director general para Asuntos del Continente Americano y vicepresidente de la Comisión Nuclear Conjunta Intercoreana y Lynn Pascoe, subsecretario adjunto de Estado para el Pacífico y el Este de Asia, señalaron que Estados Unidos y Corea del Sur habían acordado en reducir el número de inspecciones de las instalaciones nucleares mutuas previamente señaladas, siempre y cuando Corea del Norte aceptara las inspecciones solicitadas con un mínimo de tiempo de anticipación.⁸

Por su parte, el presidente Roh Tae-woo declaró que él preveía que en tres o cuatro años se llevaría a cabo la unificación nacional. Añadió que no veía fuerzas externas que se opusieran a este hecho histórico y que lamentablemente el único obstáculo para la unificación era la actitud dilatoria por parte de Corea del Norte en resolver la cuestión nuclear. Por cierto, según algunos estudios promovidos por el sector gubernamental subcoreano,⁹ el costo de la unificación sería de 450 000 millones de dólares si ésta se realizara en el año 2000, y de 762 000 millones de dólares si se efectuara en el año 2010.

En octubre de 1992, el ministro de Defensa de Corea, Choi Sae-chang, se entrevistó con su contraparte estadounidense Dick Cheney en la ciudad de Washington. Después de la reunión, se declaró que Estados Unidos dejaría 37 400 tropas estacionadas en Corea, en tanto no se resolviera la cuestión nuclear con Corea del Norte. También se informó que Corea apoyaría la presencia de dichas tropas con 20 000 millones de dólares. Esto como pago del adeudo que tenía pendiente Corea con Estados Unidos en su parte para compartir los costos de la guerra del Golfo Pérsico. Asimismo, en esta oportunidad el ministro Choi señaló que Estados Unidos había propuesto que Corea tomara control del área conjunta de seguridad de la sección sur de Panmunjom, antes de junio de 1993, pero que Corea solicitó que las fuerzas de Estados Unidos continuaran su presencia en dicha área al igual que el comando de Naciones Unidas.

⁸ Véase *Korea Times*, 29 de septiembre de 1992.

⁹ Datos divulgados en 1992 por el *Centro de Unificación Nacional*, Seúl, Corea.

Se anunció también que Corea y Estados Unidos habían acordado continuar con la Opción de Disuasión Flexible (ODF) como respuesta necesaria en caso de una posible invasión por parte de Corea del Norte.¹⁰

El periódico coreano *Korea Times* reveló que durante una entrevista telefónica sostenida entre el entonces presidente electo de Estados Unidos Bill Clinton y el presidente Roh Tae-woo, el primero hizo del conocimiento del segundo que había estado informado de su reciente visita a Japón y su reunión con el primer ministro Kiichi Miyazawa, y que estaba totalmente de acuerdo con uno de los puntos tratados, en particular el relacionado con la presencia militar de Estados Unidos en el Pacífico asiático y concretamente en Corea. Clinton le ratificó su propósito de mantener las fuerzas en tanto fueran necesarias. Sobre la cuestión nuclear y la inspección mutua a las instalaciones en Corea del Sur y del Norte, el presidente de Estados Unidos fue claro al plantear la necesidad de dichas inspecciones y evitar que Corea del Norte se convierta en una amenaza a la paz regional y del mundo.

Por décima ocasión la Comisión Intercoreana Conjunta para el Control Nuclear se reunió en Panmunjom el 18 de noviembre de 1992. Lo mismo aconteció el 27, cuando se efectuó la decimoprimer reunión de la Comisión Conjunta para el Control Nuclear. En ninguna hubo avance alguno. Corea del Norte declinó discutir la cuestión relativa a la inspección de las instalaciones nucleares, poniendo como pretexto que no lo haría, en tanto que el “Espíritu de Equipo” o *Team Spirit*, fuera cancelado de manera definitiva. Corea del Sur argumentó que esto sucedería siempre y cuando Corea del Norte aceptara la inspección mutua de las instalaciones nucleares y se sometiese a las reglas ya previamente aceptadas en los acuerdos intercoreanos.

Durante la decimosegunda reunión de la Comisión Conjunta para el Control Nuclear celebrada el día 10 de diciembre de 1992, se mostró una vez más la poca disponibilidad de Corea del Norte para avanzar en las negociaciones sobre este sector en particular. Corea del Norte planteó nuevamente la necesidad de la cancelación de los ejercicios de defensa anual entre Estados Unidos y Corea del Sur.

Por su parte, el Departamento de Estado hizo público un documento en el que se destaca que en caso de confrontación con Corea del Norte, a Estados Unidos le tomaría 106 días de combate intenso para destruir las fuerzas de Kim Il-sung, calculadas en 1.2 millones de soldados. Asimismo,

¹⁰ Cf. *Korea Times*, 8 de octubre de 1992.

mo, se señaló que las tropas estadounidenses estaban alerta ante un posible ataque nuclear por parte de Corea del Norte.

EL DISTANCIAMIENTO

El año de 1993 comenzó dramáticamente. En este sentido, el 25 de enero el gobierno de Corea del Sur notificó oficialmente al de Corea del Norte la reanudación de los ejercicios militares conjuntos Corea-Estados Unidos durante el mes de marzo de 1993. Se recalcó de manera importante el hecho de que esto obedecía a que no había habido voluntad alguna por parte de Corea del Norte en avanzar en las negociaciones intercoreanas sobre la cuestión nuclear. El representante de Corea del Sur y copresidente de la Comisión Conjunta para el Control Nuclear Gong Rom-yung, expresó que ante la actitud negativa de Corea del Norte “no le había quedado otra opción a su país que continuar con estos ejercicios militares”. No obstante, señaló su disposición para continuar con el diálogo intercoreano.¹¹

Continuó el diálogo intercoreano en lo relativo al proyecto del río Tumen. Coordinado por la PNUD, este proyecto fue discutido en presencia de representantes de Corea del Sur, Corea del Norte, Mongolia y Rusia, quienes se reunieron durante la última semana de enero en la ciudad de Seúl con el fin de discutir el proyecto sobre telecomunicaciones en el área. Éste consiste en expandir la red de fibras ópticas y así vincular a Pyongyang, Seúl y Vladivostok. Además de la red de fibra óptica, la idea es instalar 2 000 circuitos en Nanjing (China) y Sonbong en Corea del Norte; 10 000 circuitos en Hunchun, China y 2 000 circuitos en Eslavanka, Rusia. Esto significará un aumento sustancial de teléfonos instalados, ya que de los actuales 15 000 en funcionamiento, se pondrán en servicio 1 480 millones de unidades.

En ese contexto el decimoséptimo ejercicio militar denominado “Team Spirit 93” se desarrollaría con un total de 120 000 tropas, 50 000 estadounidenses y el resto se compondría de tropas sudcoreanas. Al respecto el general Robert W. Riscassi, señaló que el ejercicio se efectuaría de acuerdo con los planes del comando de fuerzas entre Corea y Estados Unidos, y agregó que el presidente Clinton no tenía intención de hacer reducciones al personal militar existente en la península. No obstante,

¹¹ Cf. *Korea Times*, 25 de enero de 1993, p. 1 y ss.

Gran Bretaña indicó que su presencia militar terminaría en la península coreana el 15 de marzo, después de 43 años de mantener contingentes militares en el área.

Corea del Norte reaccionó violentamente ante el anuncio de la reanudación y expresó, a través de su Ministerio de Relaciones Exteriores, que esta medida podría llevar a la península coreana a un estado de peligro impredecible. Agregó que este hecho no significaba más que el deseo de mantener de manera indefinida a las tropas estadounidenses en la península coreana, y que realmente “se trataba de ocultar y evitar la inspección de las armas nucleares que Estados Unidos tenía en Corea”. Además, amenazó con impedir a la OIEA y a sus inspectores investigar sus instalaciones nucleares en un futuro, y criticó de manera directa las declaraciones sobre este asunto del presidente electo de Corea del Sur, Kim Young-sam.

La Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) resolvió, el 11 de febrero de 1993, efectuar nuevas inspecciones a las instalaciones nucleares de Corea del Norte. Esta decisión fue anunciada por Hans Blix, director general de dicha organización. Sin embargo, al final de ese mes, se anunció oficialmente que la OIEA había pospuesto la inspección. Se aclaró que los 35 miembros del Consejo de Gobernadores de la OIEA habían dado el tiempo necesario a Corea del Norte para facilitar la inspección. No obstante, se señaló que si después de ese lapso Corea del Norte no accedía a tal petición, se establecerían posibles sanciones por parte del Consejo de Seguridad de la ONU, con el propósito de obligar a Corea del Norte a cumplir con las obligaciones estipuladas de no proliferación de armas nucleares, de la cual Pyongyang era parte contratante. De todo lo anterior, se colige que Corea del Norte buscaba ganar tiempo en la decisión tomada por la OIEA, a la que de alguna manera había acusado de parcialidad.

El viceministro de Relaciones Exteriores ruso Georgy Kunadze, declaró que su país había propuesto a Corea del Norte la revisión del Tratado de Amistad y Asistencia Mutua firmado en 1961. El mismo funcionario resaltó la necesidad de que Corea del Norte cumpliera con las obligaciones contraídas en el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. Este hecho generó animosidad por parte de Pyongyang. Ante esto, China también se distanció y ejerció presión a Corea del Norte reduciendo en 50% su abastecimiento de petróleo durante ese año. Hasta 1992, China abastecía 1.2 millones de toneladas de petróleo crudo anuales a Corea del Norte. Se estima que ésta requiere 2 millones de toneladas de petróleo crudo anuales.

Finalmente, es importante destacar que de acuerdo con una encuesta anual efectuada por el Consejo de Unificación Nacional Coreano, 72.8%

de las compañías están interesadas en proyectos de cooperación e intercambio económico con Corea del Norte y tienen planes concretos para invertir en ese país. Citan como razones importantes la creación de nuevos mercados y la mano de obra barata, además señalan que están interesados en las industrias ligeras, en el sector de textiles, juguetes, zapatos tenis y transportaciones agrícola y pesquera.

En marzo de 1993, Corea del Norte denunció el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. Justificó su grave decisión en el hecho de que Estados Unidos y Corea del Sur habían reasumido, de manera desafiante, los ejercicios militares denominados “espíritu de equipo”. En virtud de lo anterior, el nuevo presidente de Corea del Sur Kim Young-sam, en una moderada declaración indicó que la cooperación económica con Corea del Norte se detendría hasta que ésta se retractara de su decisión de denunciar el TNP y sometiese sus instalaciones nucleares a la inspección correspondiente. Agregó que “en este momento lo más importante de las relaciones intercoreanas era la creación de confianza mutua, ya que debido a la decisión norcoreana, Corea del Sur estaba profundamente preocupada por dicha medida”. Agregó que “su gobierno no deseaba que Corea del Norte permaneciera aislada o que su población sufriera”. Sin embargo, subrayó que “estaba haciendo todos los esfuerzos necesarios y en contacto permanente con el gobierno estadounidense, japonés, chino y ruso, con el propósito de persuadir a Corea del Norte para que se retractara de su decisión”. Añadió también que la instrumentación de los acuerdos firmados entre ambas Coreas era constructiva y fundamental para la unificación nacional, y que la repatriación contribuiría a la restauración de la confianza mutua intercoreana.

Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores Han Sung-joo, declaró que Corea del Sur estaba en la mejor disposición para realizar todos los esfuerzos diplomáticos necesarios, a través de la OIEA y las Naciones Unidas, para que Corea del Norte se retractara de su decisión de denunciar el TNP. Agregó que la decisión de Corea del Norte había sido premeditada y calculada, y que los ejercicios militares “Espíritu de Equipo” sólo habían sido un pretexto con el propósito de evitar que la OIEA procediera a las inspecciones nucleares requeridas. Añadió que para efectos de la política interna norcoreana, el hecho de que Estados Unidos y Corea del Norte hubieran restablecido las pláticas privadas en Beijing, representaba un punto estratégico a favor de Kim Il-sung. Expresó que así se manejaría internamente en Corea del Norte, además de que el liderazgo norcoreano era capaz, duro, y que no se dejaba vencer bajo la

presión estadounidense o internacional. Explicó que países como China y Estados Unidos habían influido y lo seguirían haciendo en la decisión de pacificar la península coreana y señaló que no preveía una confrontación militar por el momento.

En el ámbito multilateral, el 1 de abril de 1993 se aprobó la resolución del Consejo de Gobernadores de la OIEA solicitando la intervención del Consejo de Seguridad de la ONU ante la negativa de Corea del Norte de permitir la inspección especial en sus instalaciones nucleares. Corea del Norte declaró que se oponía a la resolución y solicitaba que el problema nuclear fuera resuelto a través de conversaciones entre su país y Estados Unidos, y no en el marco de la ONU. En este tenor, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas expresó preocupación por el rechazo de Corea del Norte de abrir sus instalaciones nucleares y sujetarlas a la inspección por parte de la OIEA. No obstante, ante la insistencia de China de que el consejo no se involucrara en el asunto, se solicitó abundar en el proceso de negociación.

Al respecto, el ministro de Relaciones Han expresó que no se opondría al diálogo Estados Unidos-Corea del Norte. Por su parte el presidente Kim Young-sam y el primer ministro Hwan In-sung, expresaron que aunque Corea era la única nación en el mundo dividida, continuarían haciendo todos los esfuerzos necesarios para lograr la unificación.

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, con 13 votos a favor y dos abstenciones (China y Pakistán), pidió a Corea del Norte que abriera sus instalaciones militares y nucleares para que los inspectores de la OIEA realizaran la investigación correspondiente y solicitó que Corea del Norte reconsiderase su decisión de denunciar el TNP. Al respecto, el presidente Kim Young-sam expresó su beneplácito por la decisión de China de abstenerse en la votación tomada en el seno del Consejo de Seguridad. Agregó que este hecho tenía un enorme y trascendental significado político. El ministro de Relaciones Han Sung-joo, recalcó que Beijing había enviado un fuerte mensaje a Corea del Norte en el que le "indicaba" que éste no tenía otra opción, más que participar en los esfuerzos internacionales para defender el desarrollo de las armas nucleares. Agregó que China mostraba firmemente su apoyo al establecimiento de una política libre de armas nucleares y que Corea del Norte debía darse cuenta de que China no continuaría apoyando el incumplimiento de sus obligaciones internacionales.¹²

¹² Véase *Korea Times*, mayo de 1993.

Ante esta situación y de manera sorpresiva, el gobierno de Corea del Norte propuso al de Corea del Sur, que emisarios presidenciales discutieran la posibilidad de llevar a cabo una cumbre intercoreana. El mensaje fue firmado por el primer ministro Kan Sang-san y fue dirigido al primer ministro de Corea del Sur, Hwang In-sung. Es importante destacar que esta propuesta fue recibida con prudencia, pero también con satisfacción por parte de las autoridades de Corea. Ésta fue sin duda, una respuesta al discurso que pronunciara el presidente Kim ante la reunión plenaria del PBEC celebrada en Seúl durante el mes de mayo de 1993.

En este tenor, el ministro de Relaciones Exteriores Han Sung-joo y su contraparte china Qian Qichen, acordaron trabajar de manera conjunta para resolver la cuestión nuclear de Corea del Norte y de mantener consultas permanentes para tratar de evitar que el Consejo de Seguridad tomase medidas adicionales contra Corea del Norte. Ambas partes aceptaron la importancia de resolver dicha cuestión para continuar con el diálogo coreano y crear estabilidad en el noreste de Asia. Este acuerdo incrementó ligeramente el poder de negociación de Corea del Sur, que luchaba por no quedar fuera de la negociación ya iniciada entre Estados Unidos y Corea del Norte.

En junio de 1993 se llevaron a cabo en Nueva York conversaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte tendientes a persuadirla de reingresar al Tratado de No Proliferación Nuclear. Por la parte norteamericana encabezó la delegación el subsecretario de Estado para asuntos políticos y militares, Robert L. Gallucci, en tanto que la coreana fue presidida por el viceministro de asuntos extranjeros, Kang Sok-ju. Sin embargo, hubo poco avance en las conversaciones y acordaron reasumirlas el 14 de julio en Ginebra, Suiza.

REANUDACIÓN DE LA NEGOCIACIÓN

Durante casi un año las negociaciones entre Estados Unidos y Corea del Norte se empantanaron. Sólo el viaje sorpresivo del expresidente Jimmy Carter a Corea del Norte y su entrevista con Kim Il-sung permitieron romper con el *impasse*.¹³

El 6 de julio de 1994, el exsecretario de Estado, Henry Kissinger, consideró que "si Corea del Norte no responde a las solicitudes diplomá-

¹³ Cf. *The New York Times*, mayo de 1993-julio de 1994.

ticas de Estados Unidos, Clinton debe estar listo a usar la fuerza para frenar los programas atómicos de Pyongyang". Agregó que "si no se toman medidas claras, se comprometería la estabilidad asiática, ya que muchos países, entre los cuales están Japón y Taiwan, usarían esa permisividad para lanzar sus propios programas atómicos". Criticó a la Casa Blanca por la autorización concedida al expresidente Jimmy Carter para visitar Pyongyang, en calidad de enviado de paz.¹⁴

Para el exsecretario de Estado, la misión de paz de Carter hizo pensar a los norcoreanos que "no tomamos en serio las sanciones económicas impuestas que en todo caso se revelaron inútiles".

En esta situación de incertidumbre, el 8 de julio de 1994, el "gran líder" de Corea del Norte, Kim Il-sung, murió, y el 12 su hijo Kim Jong-il, tomó el mando en la primera sucesión de una dinastía socialista en la historia. De hecho, Kim Jong-il de 52 años, había sido declarado sucesor de Kim hacía 14 años. Inmediatamente después de la muerte de su padre, Kim Jong-il fue calificado en los medios de comunicación norcoreanos como "el heredero de la confianza, el gran sucesor, sobresaliente líder de nuestro partido y de nuestro pueblo".¹⁵

Ante la coyuntura, el subsecretario de Estado estadounidense para asuntos políticos y militares Robert Gallucci, anunció el 10 de julio que Corea del Norte había garantizado a Estados Unidos su disposición "a reanudar dentro de unas semanas las negociaciones sobre el contencioso nuclear y a respetar los recientes compromisos asumidos por el fallecido Kim Il-sung".

En tanto en Pyongyang, se convocó a sendas reuniones del Comité Central del Partido de los Trabajadores Coreanos y del Parlamento, entidades integradas por 145 y 867 miembros, en las que confirmaron y eligieron al nuevo líder Kim Jong-il, hijo del fallecido gobernante, como secretario general. Fue electo en una sesión plenaria por su Comité Central, mientras como presidente del país fue elegido por el Parlamento. Así, el 20 de julio, Kim Jong-il fue presentado como nuevo presidente de Corea del Norte durante la ceremonia final de los funerales de su padre.

El 5 de agosto de 1994, Estados Unidos y Corea del Norte reanudaron, en Ginebra, conversaciones sobre la cuestión nuclear. La delegación estadounidense fue presidida por el secretario adjunto de Estado, Robert Ga-

¹⁴ Véase *El Sol de México*, 6 de julio de 1994, p. 9.

¹⁵ Véanse *Excelsior*, *Reforma* y *La Jornada*, del 8 al 13 de julio de 1994.

llucci, quien expresó su esperanza de que el gobierno de Pyongyang no hubiese cambiado su "espíritu negociador". "Nos encontramos en un momento en el que reina una atmósfera profesional, como en los negocios". La delegación norcoreana la encabezaron el viceministro de Relaciones Exteriores, Kang Sok-ju y otros funcionarios de Pyongyang, quienes dieron a entender que no habría cambios de actitud ante el diálogo.

Estados Unidos manifestó que estaba dispuesto a dar una "solución global" a la crisis nuclear, incluyendo medidas de inspección en Corea del Norte "para comprobar que no se han desarrollado armas atómicas, pero también para normalizar las relaciones diplomáticas y económicas bilaterales".

Es claro que el atraso en la reanudación del diálogo había aumentado los temores del posible uso de 8 000 barras de combustible nuclear colocadas en un depósito especial en Corea del Norte, pues John Holum, director de la Agencia de Control y de Desarme Estadunidense, había revelado su preocupación ante el posible desarrollo norcoreano de misiles de largo alcance y había agregado que Corea del Norte no tenía capacidad para construir más de dos bombas atómicas.

Después de casi tres meses de arduas negociaciones en Ginebra, Suiza, se anunció el 20 de octubre de 1994 que los representantes de Estados Unidos y Corea del Norte habían firmado un acuerdo en materia nuclear y para la normalización de sus relaciones diplomáticas.

En esencia, el acuerdo obliga a Corea del Norte a renunciar a su actual programa nuclear que tiene capacidad para producir plutonio para uso militar, al desmantelamiento de sus actuales instalaciones nucleares, y a permitir su inspección a cambio de otorgar facilidades para la construcción de dos reactores de agua ligera, de un proceso de inspección bajo criterios *ad hoc*, y de la exportación de los desechos de sus actuales reactores en un plazo de cinco a siete años.

Además, las partes acordaron el restablecimiento gradual de las relaciones diplomáticas, en principio mediante el establecimiento de oficinas de enlace en las capitales de los dos países; el levantamiento progresivo del embargo económico, así como el reinicio de las negociaciones entre Pyongyang y Seúl tendientes a restablecer la relación entre las dos Coreas.

Este documento es el primero que oficialmente remite un presidente de Estados Unidos a su homólogo de Corea del Norte. En él se explican, en detalle, los compromisos a los que se somete cada uno de los países firmantes.

La delegación gubernamental de la República Popular Democrática de Corea (RPDC) y la delegación gubernamental de los Estados Unidos de América (EE.UU.) sostuvieron del 23 de septiembre al 21 de octubre de 1994 en Ginebra conversaciones para la solución global del asunto nuclear de la península coreana. Para lograr la desnuclearización, la paz y la seguridad de la península coreana, ambas partes reafirmaron la importancia de alcanzar las metas estipuladas en la Declaración de Acuerdo RPDC-EE.UU. del día 12 de agosto de 1994, y de mantener los principios de la declaración conjunta RPDC-EE.UU., publicada el 11 de junio de 1993. A fin de solucionar el asunto nuclear, la RPDC y los EE.UU. decidieron tomar las siguientes medidas de acción. Ambas partes cooperarán para sustituir los reactores nucleares de grafito y las instalaciones relacionadas con éstos de la RPDC, por reactores centrales de agua ligera.¹⁶

De esta forma quedó conjurada la potencial amenaza nuclear en la era posterior a la guerra fría. Ante tal acontecimiento la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) propuso a Corea del Norte una inspección de la detención de los reactores a base de grafito, prometido por Pyongyang en el acuerdo celebrado con Estados Unidos.

Por su parte, Corea del Norte invitó a un equipo de inspectores de la Organización Internacional de Energía Atómica a "venir lo más pronto posible a este país para controlar, principalmente, el congelamiento de los reactores".

La OIEA indicó, al término de una reunión del director general adjunto para inspecciones Bruno Pellaud con el embajador norcoreano en Viena, Kim Gwang-sop, que consideraba necesaria esta verificación. Para tal efecto, llegó a Corea del Norte un equipo de expertos el 22 de noviembre de 1994.

El día 20 de noviembre de 1994, Corea del Norte expresó públicamente de una manera conciliatoria y cooperativa, como nunca antes, que había congelado su programa de reactores nucleares y se comprometía a cumplir con el acuerdo suscrito con Estados Unidos. Anunció que desmantelaría sus instalaciones que estaban bajo sospecha en la producción de armas nucleares. Asimismo, señaló que había permitido que expertos estadounidenses visitaran el complejo nuclear localizado en Yongbyon al norte de la capital de Pyongyang. La visita de los expertos fue calificada como útil y constructiva y en ella se discutió la seguridad de los materia-

¹⁶ Véase el anexo del acuerdo, reproducido por *El Sol de México*, 3 de noviembre de 1994, p. 3.

les químicos y la posibilidad de deshacerse de éstos, ya que Estados Unidos temía que pudieran usarse en la fabricación de armas nucleares.

Así se evitaría el reprocesamiento del uranio. Y de acuerdo con el compromiso adquirido con Estados Unidos, se desmantelarían los tres reactores que tienen capacidad para producir el plutonio, componente clave para la producción de las bombas nucleares. Sin embargo, Corea del Norte no mencionó la posibilidad de que Estados Unidos visitara dos sitios de desechos nucleares que también están contemplados en el acuerdo.

CONCLUSIONES

En la actualidad están mejorando las expectativas de una posible unificación, pero ésta no se prevé ni fácil ni en el horizonte inmediato. El proceso permaneció interrumpido precisamente por el tema nuclear. El régimen norcoreano no podía aceptar una unificación totalmente en los términos surcoreanos, pues esta aceptación, desde su perspectiva, equivaldría, para el norte, a una autoaniquilación.

En este contexto tenemos que entender la postura política de Corea del Norte de no haber aceptado en el pasado la inspección a sus instalaciones nucleares (simultáneas y verificables) por parte de Corea del Sur, ya que estaba utilizando esta táctica para ganar tiempo y retener capacidad de negociación. Y así también debe entenderse el hecho de que sí haya permitido a la Organización Internacional de Energía Atómica la inspección de algunas instalaciones en cuatro ocasiones.

Corea del Sur, por su parte, en este proceso presionó a nivel bilateral, a Japón, a Estados Unidos, a Rusia y a China, para que no avanzaran en mayores acercamientos con Corea del Norte. En particular, para que no se normalizaran las relaciones entre el Norte y Japón, y tampoco con Estados Unidos. Esto en tanto que no se solucionara la cuestión nuclear, es decir, la aceptación por parte de Corea del Norte de la verificación de sus instalaciones nucleares. Esta política dio algunos resultados positivos, a pesar de que Corea del Sur ejerció presión sobre Corea del Norte utilizando organismos internacionales como la OIEA, para que cumpliera con los acuerdos pactados en diciembre de 1991.

Éste fue el gran obstáculo en el proceso de acercamiento de las dos Coreas, que provocó serias tensiones políticas y frenó el proceso de diálogo y acercamiento. Es preciso recordar que Corea del Norte, como

miembro de las Naciones Unidas y parte contratante del Tratado de No Proliferación Nuclear, debió cumplir con sus postulados y aceptar la inspección a sus instalaciones nucleares. Al no permitir la inspección, se prestó a sospechas y generó incertidumbre y preocupación en sus vecinos y, por tanto, inestabilidad en el área y en la región. Allí residió su fuerza... y su debilidad también.

No es el hecho, como originalmente se planteaba, de que tuviera o no la bomba nuclear puesto que las inspecciones de la OIEA mostraron claramente que no tenía instalaciones acabadas y suficientes para que en el futuro inmediato Corea del Norte produjera armas nucleares. Pero estaba en un proceso activo de producción hacia un mediano plazo.

Así, el problema adquirió una nueva dimensión preocupante, pues no sólo se trataba de la seguridad de la península coreana, sino de la estabilidad y seguridad en el nordeste de Asia y/o del Pacífico asiático en su conjunto. Consecuentemente tenemos que ubicar en este amplio contexto la cuestión planteada originalmente. Ante las limitantes de la política bilateral se recurrió a la diplomacia multilateral con el propósito de integrar políticas coordinadas y obtener finalmente el beneficio señalado. En otras palabras, desde el inicio de la Nordpolitik, Política hacia el Norte, instrumentada a partir de 1988, Corea del Sur recurrió a la diplomacia preventiva para evitar conflictos en la península coreana y obtuvo buenos resultados.

Los grandes cambios producto de la posguerra fría y la transformación del sistema mundial, nos permiten entender la postura de Corea del Sur y del Norte. Por ejemplo, después de la disolución de la Unión Soviética, Corea del Sur tuvo que negociar no solamente con un Estado, la Federación Rusa, sino con 14 repúblicas independientes. En este contexto entendemos la visita del presidente Boris Yeltsin a Corea en 1992, cuando señaló que Rusia estaba convencida de que la inspección a las instalaciones nucleares de Corea del Sur y del Norte fuera mutua y simultánea. Agregó que deseaba que el diálogo intercoreano fuera pacífico para que llevara a la península a su unificación democrática. Es claro que los legados de la guerra fría han quedado en el pasado, así lo expresó Yeltsin al manifestar que había suspendido el abastecimiento a Corea del Norte de armas ofensivas y de tecnología nuclear, y que además se comprometía a no hacerlo en el futuro.

La propuesta del presidente Yeltsin sobre la creación de un órgano para el establecimiento de consultas multilaterales sobre la seguridad del nordeste de Asia, dio pauta para entender el interés de Rusia en mante-

ner un nuevo orden y nueva estabilidad en la región, donde ella y Corea del Sur tienen intereses coincidentes, pues "la nueva política es de cooperación y no de confrontación". Así lo demuestran los acuerdos firmados en dicha ocasión entre los dos países, como el Acuerdo Básico de Cooperación, el de Intercambios Militares, y otros en materias económica, científica y tecnológica. Todos ellos conforman el nuevo marco legal y político que dio inicio a la nueva era de cooperación entre Rusia y Corea del Sur.

Por otro lado, en lo que concierne a Estados Unidos, es claro que la región del Pacífico asiático está sobrepasando a Europa como socio económico viable. Resulta evidente que Estados Unidos continuará manteniendo su presencia militar en esta región para proteger sus intereses económicos y políticos. De allí su reticencia a sólo dejar actuar solas a las dos Coreas. En nuestro análisis quedó claro que presionó a Corea del Sur a no ir tan de prisa en el proceso de acercamiento o diálogo intercoreano, como le he denominado. En especial Estados Unidos no podía permitir quedar aislado del proceso. Sus intereses estratégicos estaban en juego, sobre todo ante una Rusia aún inestable en términos políticos y económicos; y más aún ya sin las bases militares en el sudeste de Asia (Filipinas), de cuyas instalaciones había salido y entregado a Manila. Ante esta situación logró detener la negociación intercoreana, hacer parcialmente a un lado a Corea del Sur y poner de frente así, como su interlocutor principal, a Corea del Norte, pero en los propios términos estadounidenses.

China está resurgiendo no solamente en sus aspectos militares sino en un futuro a mediano plazo, se vislumbra su gran poderío económico e influencia política en el área. Japón, sin lugar a dudas es la potencia económica más fuerte en el área. Estados Unidos y Rusia continuarán siendo piezas clave en esta región. De allí que la posición geopolítica de la península coreana adquiera mayor relevancia en el área, su importancia radica en esa posición, en la influencia económica y en su localización estratégica, lo que la hace militarmente significativa. Esto quedó muy claro durante la última visita del presidente George Bush a Corea en enero de 1992. Durante su conferencia en la Asamblea Nacional, señaló lo siguiente: "Que no quede duda que Estados Unidos está comprometido con la seguridad de Corea, ese compromiso es firme y decidido".

En ese tenor se expresó también el secretario de Defensa de Estados Unidos, Dick Cheney, quien señaló que el objetivo de la presencia de las fuerzas norteamericanas en Asia, en particular de la región del Pacífico Asiático, era la de mantener la balanza de poder en la región, pues el ob-

jetivo fundamental era generar estabilidad y que en esta situación Corea del Sur era un elemento disuasivo frente a Corea del Norte. De todo esto es fácil inferir que los planteamientos de estos oficiales de alto rango, y del ejecutivo en particular, hacen suponer que esta política de estabilidad continuará en esta región.

Es significativo el hecho de que, en la reunión del 8 de noviembre de 1992, en Kyoto, el presidente Roh y el primer ministro Miyazawa, en una entrevista efectuada por el periódico *The Asian Wall Street Journal*, ocho ministros de defensa se manifestaron de manera satisfactoria hacia la presencia militar de Estados Unidos en la región y señalaron que ésta daba estabilidad a la región del Pacífico asiático.¹⁷

La presencia militar estadounidense es un elemento de equilibrio disuasivo frente a China y Japón. Los intereses históricos que han tenido en el área, y más concretamente hacia Corea del Sur, la cual, sin la presencia estadounidense, pudiera con todo su poder político, militar y económico, expandir sus áreas de influencia.

Por otra parte, durante la visita que efectuó el presidente Roh Tae-woo a China después de haber reanudado relaciones diplomáticas, este país le manifestó su apoyo para que la unificación coreana se efectuara sólo con la voluntad política de los coreanos y reconocía la necesidad de la no interferencia de otros intereses en el proceso. No obstante, China mantiene su alianza militar con Corea del Norte. La importancia de Corea del Norte en relación con China radica en su posición geopolítica, ya que ésta bordea su frontera con toda la parte que anteriormente se conocía como Manchuria. En esta dirección se ubica el establecimiento de relaciones entre Corea del Sur y Vietnam.

La seguridad de esta región resulta también vital para China. En una declaración hecha por altos oficiales del Partido Comunista Chino, el 28 de febrero de 1992, señalaban que Corea del Norte constituía un escudo para la estrategia de China hacia el nordeste de Asia. Es claro que cualquier amenaza hacia Corea del Norte, podría interpretarse como una amenaza hacia China. No obstante, en la actual política pragmática de China, la ideología la hizo a un lado, y dio pauta a los acuerdos firmados con Corea del Sur.

Consecuentemente, dada la coyuntura por la que está atravesando China, sería difícil imaginarse que ganara algo en caso de que Corea del

Norte atacara a Corea del Sur; y por otra parte, si Corea del Norte fuera atacada por Corea del Sur, sería plausible la intervención de China para apoyar a Corea del Norte. Sin embargo, es difícil pensar que Corea del Sur iniciara dicho acto, salvo en caso de autodefensa. Tal acción podría movilizar a la opinión pública mundial en contra de Corea del Sur, en caso de que quisiera tomar en sus manos esta medida. Éste es un escenario y debe tomarse como tal. Lo importante es tener en cuenta que en el pasado Estados Unidos ha limitado la acción de Corea del Sur en momentos delicados.

El hecho de que China no vaya a apoyar a Corea del Norte en una aventura militar para unificar a la "península Coreana", representa un enorme avance en su relación con Corea del Sur. Así, los esfuerzos diplomáticos de la Nordpolitik o "política hacia el norte" resultaron positivos en su instrumentación y en sus resultados. Esta política generó mayor estabilidad y dio mayor estatura diplomática a Corea del Sur en la esfera internacional. Una vez negociado el reconocimiento para poner en práctica una nueva era de relaciones y de estabilidad a nivel bilateral de esta política aunque firme y con peso específico, no fue suficiente para cambiar la postura política de Corea del Norte en relación con la cuestión nuclear. Esto hizo que Corea del Sur se volviera a los foros internacionales, como la OIEA, con el fin de obtener mayor presión a nivel internacional sobre Corea del Norte y obligarla a sentarse a la mesa de negociaciones.

En consecuencia, la nueva postura de Corea del Sur en relación con este asunto, es válida en virtud de que Corea del Norte y del Sur firmaron un Acuerdo para la Reconciliación, la No Agresión, la Cooperación y el Intercambio Mutuo. Además suscribieron también la Declaración Conjunta Sur-Norte, sobre la eliminación de armamentos nucleares de la península coreana y otros protocolos de procedimiento. Asimismo, Corea del Norte firmó el protocolo de salvaguardias con la Organización Internacional de Energía Atómica, por tanto, hay instrumentos internacionales que obligaban a Corea del Norte a cumplir con esos compromisos. Esto permitió el involucramiento de todos los países del nordeste de Asia y de allí el interés por parte de los países del sureste de Asia.

En este contexto tendríamos que preguntarnos por qué Corea del Norte cedió a una política de no desarrollar armas nucleares, aun bajo el riesgo potencial de ser sancionada por la Comunidad Internacional y arriesgar incluso ataques "quirúrgicos", como lo sugería Kissinger, sobre sus presuntas instalaciones nucleares. Una de las razones es que Corea del Norte quedó muy aislada en la era de la posguerra fría. De allí que se ha-

¹⁷ Los ministros entrevistados fueron de Australia, Taiwan, Malasia, Nueva Zelanda, Filipinas, Singapur y de Tailandia. Cf. *The Wall Street Journal*, 10 de enero de 1992.

ya dado el cambio a la postura tomada en 1990, cuando el entonces ministro de Asuntos Exteriores Soviéticos, Edward Shevardnaze, visitó Pyongyang, el ministro de Relaciones norcoreano Kim Yong-nam, le entregó un memorándum en el que señalaba que si la Unión Soviética establecía relaciones diplomáticas con Corea del Sur, perdería validez la alianza militar entre los dos países, y “no dejaría otra opción a Corea del Norte, más que producir sus propias armas para defenderse”. Como mencioné anteriormente, el fin de la guerra fría y el colapso de la Unión Soviética tuvieron un impacto negativo en la seguridad de la península coreana. Además, Corea del Norte quedó aislada internacionalmente, por tanto su “programa nuclear” pudo verse como un arma política defensiva para su seguridad.

La segunda posible razón es la percepción que Corea del Norte tuvo sobre la amenaza que le supone Corea del Sur. Sus armamentos “convencionales”, habían crecido en número y sofisticación tecnológica y al final de la década de los noventa, Corea del Sur aventajaría al Norte: ahí, se vio una amenaza real.

Una tercera razón resulta en una paradoja, pues Corea del Norte estaba pasando por una crisis económica muy grave. Estaba en una situación donde no podía incrementar sus gastos militares y tampoco podía darse el lujo de enfrentar, en una carrera armamentista, a Corea del Sur. Carrera que habría hecho a Corea del Norte más dependiente económica y tecnológicamente de la antigua Unión Soviética y de China. En la actualidad el poderío militar convencional de Corea del Norte parece haber llegado a un límite dado que la mitad de la juventud masculina en edad militar está ya en servicio militar. Este número ya no puede crecer fácilmente y un incremento mayor en este sector sería insostenible. Por último, se estaba tratando de fortalecer al estado norcoreano afianzando su estructura vertical —militarista— para asegurar la sobrevivencia de su régimen y, sobre todo a Kim Jong-il.

Así, los intentos de Corea del Sur y de la Comunidad Internacional de limitar las ambiciones nucleares de Corea del Norte, tuvieron resultados. Estados Unidos, por ejemplo, retiró sus armas nucleares de Corea del Sur y canceló los ejercicios conjuntos “Espíritu de Equipo” (*Team Spirit*) con el propósito de alentar y mandar señales de buena voluntad a Corea del Norte. Sin embargo, la respuesta no fue la esperada y Corea del Norte insistió en no permitir la inspección de sus instalaciones de manera mutua y simultánea en ambas partes de la península coreana y en consecuencia dichos ejercicios se restituyeron.

Es importante tener presente que la presión tuvo un límite. En un momento de desesperación, o de percepciones equivocadas, las cosas pudieron replantear una peligrosa confrontación. La península coreana estuvo en una muy delicada transición hacia un nuevo esquema de seguridad, falta aún mucho por hacer. Por esto no se debe olvidar y debemos tener en mente que precisamente los periodos de transición resultan ser los más inestables y peligrosos. Consecuentemente, todas las partes involucradas en esta región incluyendo Estados Unidos, Rusia, China y Japón, debieran cooperar positivamente con la República de Corea, con el propósito de disuadir a Corea del Norte de su política de eventual desarrollo de armas nucleares. Habrá paz, estabilidad y unificación en la península coreana y el nordeste de Asia sólo con la activa cooperación de los países vecinos, las potencias involucradas y la Comunidad Internacional.

Sin lugar a dudas, Corea del Sur seguirá jugando un papel central en este proceso y convocando a los países del nordeste de Asia,¹⁸ con los que ya tiene vínculos diplomáticos. Por ello Corea efectuó una estrategia político-militar, enfatizando la diplomacia bilateral y multilateral sin descuidar al mismo tiempo el componente militar.

En síntesis, el diálogo intercoreano con sus avances —ocho reuniones cumbre a nivel de primeros ministros y múltiples a nivel de comisiones y subcomités— se encuentra en un *impasse* político temporal. La voluntad de Corea del Norte de estar dispuesta ya a la verificación nuclear permitirá reanudar el entorpecido proceso de Reunificación Nacional y traerá un efecto de mayor seguridad en el área del noreste del Pacífico, del Pacífico Asiático y del mundo en su conjunto.

Las expectativas del Reencuentro Intercoreano de diciembre de 1991 no fueron del todo satisfactorias. Sin embargo, es evidente que la firma de los acuerdos celebrados en 1991 con Corea del Norte, tendrán grandes efectos en la península coreana. En una encuesta efectuada en 1992 por la Gallup coreana a petición del periodo Chosun Ilbo, se destaca que de las 525 personas entrevistadas en política exterior 50.4% hicieron una evaluación positiva, 2.8% regular y 13.9% negativa.

Habrà una consolidación en lo relativo a la “Nordpolitik”. Es predecible que el diálogo intercoreano, ahora en un *impasse*, conseguirá hacer reaccionar a Corea del Norte regresando a la normalidad el diálogo y los acuerdos obtenidos a partir de 1991. En política exterior se buscará con-

¹⁸ Véase Kim Kook-chin, “Peace and Security in Northeast Asia”, en *Korea World Affairs*, vol. 17, núm. 1, primavera de 1993, pp. 96-110.

solidar la unificación, como se señaló anteriormente, tratando de obtener mayor apoyo de la Comunidad Internacional para lograr dicho objetivo y así consolidar la paz y dejar a un lado la amenaza de la guerra en la península coreana. Se tratará de encontrar medios específicos para instrumentar la unión de familias desintegradas por la guerra coreana y todos los acuerdos relativos a los intercambios político-económico y cultural ya firmados con Corea del Norte.

A manera de colofón quisiera retomar algunas ideas que el presidente de Corea del Sur, Kim Young-sam, dijera en su discurso de toma de posesión en 1992. Éste lo dirigió a los "70 millones de coreanos" que hay en el mundo, incluyendo tanto a los del sur como a los del norte, y a los expatriados que viven en 41 países. En este sentido y de manera inusual conminó al entonces presidente de Corea del Norte, Kim Il-sung, a cooperar con el propósito de dejar a un lado la confrontación y entrar de lleno a una era verdadera de paz y cooperación. "Pues somos miembros de una familia étnica donde la ideología y las creencias políticas no deben ser impedimento para engrandecer la felicidad de nuestra nacionalidad". Terminó su discurso recalcando que "los cambios no se darían de inmediato, que se requeriría paciencia, sudor y lágrimas, y que para ello sería necesario empezar con visión y esperanza".¹⁹

Estas ideas siguen vigentes, ahora más que nunca, pues tras la reunificación alemana, Corea es la única nación que permanece dividida por los acuerdos internacionales derivados del fin de la segunda guerra mundial. Allí sigue vivo un *vestigio obsoleto* de la *guerra fría*, pues técnicamente Corea del Norte y del Sur están en guerra. Se tiene que evolucionar para continuar el diálogo intercoreano y lograr una paz permanente y una eventual unificación. Éste es el gran reto de los actuales líderes en el poder y de las nuevas generaciones.

La península coreana es un caso *sui generis*. Tiene una escasez de recursos naturales en su parte sur, pero abundan en el norte, que detenta 80%. Posee un territorio accidentado, han estado bajo una amenaza constante su identidad y seguridad nacionales, pero a pesar de su condición de nación dividida y lo autoritario de sus gobiernos durante las últimas cuatro décadas ha tenido logros destacados.

Las nuevas generaciones no están dispuestas a los sacrificios de consumo y de libertades personales, como lo estuvieron sus padres hasta

¹⁹ Kim Young-sam, *Discurso de toma de posesión*, Seúl, Edición de la Casa Azul. Éste fue pronunciado el día 25 de febrero de 1993.

hace pocos años. Los coreanos del sur consumen productos de alta calidad y están disfrutando los frutos de una economía internacionalizada, en lo económico, y de una sociedad plural democrática, en lo político. Por su parte, los coreanos del norte han tenido algunos logros sociales, pero están deseosos de obtenerlos también en la esfera económica y en la política desean tener una vida plenamente democrática y no autoritaria. En ello radican algunas de las tensiones políticas presentes.

El establecimiento de relaciones de Corea del Sur con Rusia y con China y los cambios drásticos generados en la antigua Unión Soviética, han subrayado las desigualdades económica y política entre Corea del Sur y Corea del Norte. De manera paradójica se aproximan a través de un proceso de entendimiento a una eventual unificación. Ello, si bien a la larga será un factor a todas luces positivo para la nación coreana, tendrá un costo económico²⁰ y político importante, el cual no podrá eludirse a la hora de analizar las estrategias y opciones del desarrollo coreano. Éstos son los dilemas de una transición hacia una gran nación unificada madura y capaz de hacer innovaciones hacia una democracia plena.

ANEXOS

A.— Carta del presidente de Estados Unidos dirigida a Kim Jong-il

Pyongyang.

Su excelencia Kim Jong-il máximo dirigente de la República Popular Democrática de Corea.

Su Excelencia:

Le confirmo que emplearé todos mis poderes para facilitar la garantía financiera y la construcción del reactor de agua ligera en la República Popular Democrática de Corea, y los fondos y aplicación de la energía alternativa para la RPDC hasta la terminación del reactor de agua ligera núm. 1.

Además, en caso de que ese reactor no sea completado por razones ajenas a la República Popular Democrática de Corea, emplearé todos mis poderes para que Estados Unidos se encargue de su perfeccionamiento, bajo la aprobación del Congreso de Estados Unidos.

²⁰ Se calcula que el costo de la unificación sería de 450 000 millones de dólares si ésta se realizara en el año 2000, y de 762 000 millones de dólares si se efectuara en el año 2010.

Asimismo, en caso de que la energía alternativa no sea suministrada por razones ajenas a la República Popular Democrática de Corea, emplearé todos mis poderes para que Estados Unidos se encargue del suministro, con la aprobación del Congreso de Estados Unidos.

Mientras que la República Popular Democrática de Corea siga cumpliendo las políticas mencionadas en el Texto de Acuerdo Básico entre los Estados Unidos y la República Popular Democrática de Corea, mantendré el rumbo de esta acción.

Le expreso mi alta consideración.

Bill Clinton

Presidente de los Estados Unidos de América
20 de octubre de 1994, Casa Blanca, Washington.

B.— Acuerdo (*sic*)

I.— Acuerdo entre Estados Unidos y Corea del Norte

1) Según la carta de garantía del Presidente de Estados Unidos transcrita anteriormente, fechada el 20 de octubre de 1994, los Estados Unidos tomarán con responsabilidad para ofrecer hasta el año 2003 a la República Popular Democrática de Corea los reactores nucleares de agua ligera con capacidad generadora total de 2 millones de kilowatts.

Los Estados Unidos organizarán, bajo su mando, el consorcio internacional para asegurar los fondos y equipos para los reactores nucleares que serán ofrecidos a la República Popular Democrática de Corea. Este consorcio internacional será la contraparte principal de la República Popular Democrática de Corea en la labor para el aprovisionamiento de reactores de agua ligera.

Los Estados Unidos en representación del consorcio, harán el máximo esfuerzo para concretar contrato con la República Popular Democrática de Corea dentro de seis meses, a partir de la firma de este acuerdo, para el aprovisionamiento de reactores de agua ligera. Las negociaciones para concertar el contrato se iniciarán a la brevedad posible luego de la firma de este acuerdo.

De acuerdo a las necesidades de la República Popular Democrática de Corea y Estados Unidos, concertarán un acuerdo para la colaboración bilateral en el uso pacífico de la energía nuclear.

2) Según la Carta de Garantía firmada por el Presidente de los Estados Unidos fechada en octubre de 1994, los Estados Unidos, en representación del consorcio, tomarán medidas para indemnizar la pérdida de energía debida a la congelación de los reactores a base de grafito y sus instalaciones hasta el día en que se dé por terminado el reactor central de agua ligera núm. 1.

La energía alternativa por aceite pesado será ofrecida para la producción de calor y electricidad.

La entrega del aceite pesado se iniciará dentro de los tres meses a partir de la firma del acuerdo y llegará cada año al nivel de 50 000 toneladas según el plan acordado.

3) A medida que reciba garantías de los Estados Unidos sobre el aprovechamiento de los reactores de agua ligera y el aseguramiento de la energía alternativa, la República Popular Democrática de Corea congelará y desmantelará finalmente los reactores de grafito y las instalaciones relacionadas con éstos.

Las medidas tomadas en relación con la congelación de los reactores de grafito de la República Popular Democrática de Corea y las instalaciones relacionadas con éstos, se cumplirán por completo dentro de un mes a partir de la fecha de la firma de este acuerdo. En este mes y en el periodo de congelación posterior, la República Popular Democrática de Corea permitirá a la Organización Internacional de Energía Atómica vigilar el estado de congelación y le ofrecerá suficiente cooperación para este propósito. En cuanto se realice totalmente el proyecto de reactor de agua ligera, será completado el desmantelamiento de los reactores de grafito de la República Popular Democrática de Corea e instalaciones correspondientes.

En el periodo de construcción del reactor de agua ligera, la República Popular Democrática de Corea y los Estados Unidos cooperarán para encontrar el método de conservación estable de combustible usado, precedente del reactor experimental de cinco megavatios y el método para disponer de él de manera estable sin que se vuelva a tratar en la República Popular Democrática de Corea.

4) La República Popular Democrática de Corea y los Estados Unidos sostendrán negociaciones de expertos por dos conductos dentro de la brevedad posible después de la firma de este acuerdo.

En una negociación los expertos discutirán el agua ligera. En otra negociación los expertos discutirán las medidas concretas para la conservación y la disposición final del combustible usado.

II.— Ambas partes promoverán la normalización completa de sus relaciones políticas y económicas.

1) Dentro de los tres meses posteriores a la firma de este acuerdo, ambas partes reducirán las barreras al comercio y a la inversión incluyendo las restricciones sobre servicios de telecomunicaciones y de los asuntos consulares y otras medidas técnicas, a través de negociaciones entre expertos.

2) A medida que se logre un progreso en la solución de los problemas de interés mutuo, la República Popular Democrática de Corea y los Estados Unidos, promoverán sus relaciones bilaterales al nivel de embajador.

III.— Ambas partes harán esfuerzos conjuntos para lograr la desnuclearización, la paz y la seguridad de la península coreana.

1) Los Estados Unidos ofrecerán a la República Popular Democrática de Corea la garantía oficial de no amenazar ni usar armas nucleares contra la República Popular Democrática de Corea.

2) La República Popular Democrática de Corea tomará invariablemente las medidas para ejecutar la declaración conjunta Norte-Sur sobre la desnuclearización de la península coreana.

3) La República Popular Democrática de Corea sostendrá el diálogo Norte-Sur a medida que se cree un ambiente para promoverlo y en concordancia con este acuerdo básico.

IV. Ambas partes harán esfuerzos comunes para fortalecer el sistema internacional de no proliferación de armas nucleares.

1) La República Popular Democrática de Corea continúa siendo miembro del Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares y permitirá la ejecución del acuerdo de salvaguardia según el Tratado.

2) Una vez concluido con el contrato de aprovisionamiento del reactor de agua ligera, se reanudarán las inspecciones *ad hoc* y regulares, según el convenio entre la República Popular Democrática de Corea y la OIEA sobre las instalaciones no congeladas. Hasta la conclusión del contrato continuará la inspección de la OIEA para asegurar la continuidad de la garantía sobre las instalaciones no congeladas.

3) Una vez que sea completada una significativa porción del proyecto del reactor de agua ligera, pero antes del abastecimiento de los componen-

tes nucleares clave, la República Popular Democrática de Corea ejecutará completamente el acuerdo de garantía con la OIEA incluida la toma de todas las medidas que se consideren necesarias para la OIEA de acuerdo con sus consultas sobre la verificación de la exactitud y perfección del informe inicial de la República Popular Democrática de Corea sobre el material nuclear.

Kang Sok-ju
Jefe de la Delegación de la República
Popular Democrática de Corea
Primer viceministro de RREE

Robert T. Galluci
Jefe de la Delegación de Estados Unidos
Embajador Itinerante de Estados Unidos

PEQUEÑOS NEGOCIOS EN EL ESTE ASIÁTICO

Consensos y políticas de apoyo para su desarrollo

CLEMENTE RUIZ DURÁN

División de Posgrado/Facultad de Economía

UNAM, octubre de 1994

PREDOMINIO DE LOS PEQUEÑOS NEGOCIOS EN EL ESTE ASIÁTICO

En un mundo lleno de conflictos y de confusiones, el este asiático surge como respuesta a muchos de los retos del desarrollo económico, especialmente en lo referente al logro de un crecimiento equitativo e integrado. Un elemento central de estas estrategias ha sido su forma de organización industrial que ha permitido una fuerte participación de los pequeños negocios, los cuales representan hoy una pieza clave de su dinámica económica. En el caso de Japón, de los 6.8 millones de establecimientos, 83% eran microempresas;¹ en Corea los micro y pequeños ocupan 98.7%;² en Taiwan 96.8%;³ en Malasia los establecimientos industriales que emplean hasta 100 personas representan 94% del total,⁴ y en Tailandia 64% de los establecimientos industriales ocupan menos de 10 personas, y 32.8% ocupan entre 10 y 99 personas.⁵

En materia de empleo, en Japón absorben 76% del empleo proporcionado por el sector privado, en el caso de Corea proporcionan 64% del

¹ Statistics Bureau Management and Coordination Agency, *Japan Statistical Yearbook*, 1992, pp. 120-121.

² Baik Nakki, *Development Policy and Incentive Schemes for Small and Medium Korean Enterprises*, Korean Institute for Industrial Economics and Trade, marzo de 1993.

³ Kao Yuch-shi Carol y Liao Huei-chu, "The Development of Small and Medium Sized Enterprises in the Republic of China", en *Industry of Free China*, marzo de 1994, pp. 71-87.

⁴ Chan Onn Fong, "Small and Medium Industries in Malaysia: Economic Efficiency and Entrepreneurship", en *The Developing Economies*, vol. XXVIII, junio de 1990, núm. 2, Institute of Developing Economies, Tokio, Japón.

⁵ Krongkaew Medhi, "The Development of Small and Medium Scale Industries in Thailand", *Asian Development Review*.

empleo manufacturero; en Singapur, 46% del empleo total, y en Filipinas y Malasia, 40.2% del empleo manufacturero.

Este predominio de la pequeña empresa en el este asiático ha despertado una serie de cuestionamientos sobre el origen de su éxito. Algunos autores señalan que este proceso se debe simplemente al desarrollo del mercado, en donde la participación estatal ha estado ausente.⁶ Sin embargo, este ensayo intenta aportar elementos que muestren que ha sido el diseño de una política industrial sistemática, combinada con medidas específicas de apoyo a la entrada de nuevos negocios y otras que han alentado la modernización, las que han inducido el fortalecimiento de la empresa pequeña en la organización industrial. Diríamos que han sido iniciativas puestas en marcha desde el Estado las que han logrado configurar el marco de desarrollo exitoso para este tipo de negocios.

El paradigma del Estado flexible

A diferencia de lo que aconteció en el resto del mundo, el este asiático optó por mantener un Estado minimista, en términos del tamaño de su participación en la economía. Su nivel impositivo ha sido menor que el prevaleciente en la mayor parte de los países occidentales (en Taiwan los impuestos representan sólo 19% del PIB; en Corea, 18%; en el extremo, Singapur con 33%, comparando con 49% en el caso de los Países Bajos; 46%, en Suecia; 43%, en Bélgica, y 40% en Francia), al igual que su gasto público (el gasto público representa en Taiwan 33% del PIB; 28%, en Malasia; 22%, en Singapur, y 17% en Corea, que contrasta con 52%, en Países Bajos; 49%, en Bélgica, y 44% en Francia).⁷ Más aún, la propiedad estatal en áreas clave es menor que en la mayor parte del mundo, incluso si se considera el proceso de regulación, éste es mucho más reducido que el prevaleciente en el resto de la economía internacional.

La pregunta que surge es: ¿cómo ha podido el Estado minimista del este asiático influir sobre la economía favoreciendo un cierto patrón de desarrollo? Una pieza clave en este proceso ha sido la política industrial, que ha sido el conjunto de reglas a través del cual los grupos de poder

⁶ World Bank, *The East Asian Miracle. Economic Growth and Public Policy*, Washington, 1993.

⁷ Véase FMI, *Government Finance*, 1993.

han alcanzado los consensos sobre la fuerza del Estado, el nivel de su intervención, y el tipo de apoyo que en determinado momento buscarán de la propia acción estatal.

Esto ha estado ligado a la confluencia de las fuerzas políticas y sociales en torno a un esquema organizado de partidos políticos, en donde uno de ellos ha detentado la hegemonía del poder (tal como sucedió con el Partido Liberal Democrático de Japón, el Guemindang en Taiwan, el Partido Democrático Liberal en Corea, el UMNO en Malasia), dando origen a esquemas autoritario-burocráticos, que dada su acción sistemática han tenido la capacidad para procesar las demandas de los diferentes grupos de poder, legitimando con ello la estructura de poder hacia el interior de cada uno de los estados del Pacífico asiático. Esta capacidad de gestión de los gobiernos autoritario-burocráticos es lo que ha dado la imagen de un Estado fuerte en esta región, cuestión que ha sido confundida en muchos casos en occidente con la idea tradicional de un Estado grande. Para entender la forma en que este proceso ha influido en la organización industrial es necesario desagregar el proceso de elaboración de la política industrial en estos países, para a partir de esta idea describir de una mejor forma las políticas específicas de apoyo a los pequeños negocios de la región.

Una política industrial consistente

Aun cuando en todos los países del sudeste asiático se ha establecido algún tipo de política industrial, los países en donde ésta se ha establecido de una forma más clara han sido Japón, Corea y Taiwan. En estos países se logró, de manera exitosa, establecer objetivos flexibles para la industrialización, los cuales fueron adaptándose a las diferentes etapas del desarrollo de cada uno de los países desde finales de la segunda guerra mundial, estrategia que se ha mantenido hasta el día de hoy. A continuación se presenta un cuadro con las diferentes etapas del desarrollo y las medidas de política industrial que fueron adoptadas a lo largo de los últimos 50 años, en estos tres países.⁸

⁸ Elaborado a partir de JETRO, *Industrial Policy in East Asia*, marzo 31 de 1993.

POLÍTICAS DE PROMOCIÓN INDUSTRIAL

Japón	Corea	Taiwan
<p><i>Etapa de reconstrucción (1946-1948)</i> Sistemas de prioridad productiva, cuotas materiales/préstamos preferenciales y control de precios</p> <p><i>Racionalización industrial (primera mitad de los años cincuenta)</i> Tratamiento preferencial para la inversión en equipo (depreciación especial)/préstamos del Banco de Desarrollo de Japón/exenciones impositivas</p> <p><i>Promoción de desarrollo industrial (última mitad de los años cincuenta)</i> Protección mediante tarifas de las industrias de fibras sintéticas, productos petroquímicos, electrónicos y maquinaria/política fiscal y financiera selectiva (préstamos del Banco de Desarrollo de Japón, depreciación, exenciones y reducciones fiscales)/sistema de aprobación de esquemas de tecnología</p> <p><i>Alto crecimiento (años sesenta)</i> Construcción de una economía abierta/cooperación de gobierno y el sector privado (ajuste de inversión)/coordinación en campos específicos de producción/programas de desarrollo sectorial (medidas extraordinarias para industrias de maquinaria)/medidas extraordinarias para industrias electrónicas</p>	<p><i>Después de la guerra de Corea (años cincuenta)</i> Desarrollo y promoción de sustitución de importaciones/sistema de cuotas de ayuda/tipo de cambio dual/exenciones impositivas para materia prima y maquinaria</p> <p><i>Transición hacia la industrialización exportadora (años sesenta)</i> Énfasis en el crecimiento económico/apertura de capital extranjero (básicamente préstamos)/promoción de exportación de empresas ligeras/exenciones impositivas/promoción de industrias clave con intervención e iniciativas gubernamentales</p>	<p><i>Sustitución de importaciones (primera mitad de los años cincuenta)</i> Ajuste de empresas públicas clave (azúcar, cemento, fertilizantes, etc.)/promoción de la industria textil mediante un sistema de cuotas de importación</p> <p><i>Periodo de transición hacia la industrialización exportadora (última mitad de los años cincuenta)</i> Formación de empresas públicas clave/desarrollo de la industria textil y de agroindustrias</p> <p><i>Puesta en marcha de la etapa de industrialización exportadora (años sesenta)</i> Apertura al capital extranjero (préstamos e inversión directa)/enfoque hacia el sector privado/zonas de procesamiento para la exportación/deducciones y exenciones fiscales/promoción de empresas comercializadoras</p>

POLÍTICAS DE PROMOCIÓN INDUSTRIAL (conclusión)

Japón	Corea	Taiwan
<p><i>Crecimiento estable (1970-1980)</i> Establecimiento del sistema de planeación estratégica (visiones)/utilización de mecanismos de mercado/impulso a industrias intensivas en conocimiento/promoción del desarrollo de alta tecnología (<i>high-tech industries</i>)</p> <p><i>Readaptación del modelo a los procesos de globalización (años noventa)</i> Revisión de los esquemas de visiones de acuerdo con el esquema de globalización e inicio del proceso de descentralización de la política industrial</p>	<p><i>Industrialización exportadora con énfasis en las industrias pesada y química (años setenta)</i> Plan de desarrollo estratégico para el desarrollo de las industrias pesada y química/organización financiera controlada por el gobierno/organización de las industrias pesada y química mediante préstamos con bajas tasas de interés/expansión de equipamiento de empresas privadas</p> <p><i>Liberación y coordinación de industrias pesada y química (años ochenta)</i> Liberación económica/privatización de la cooperación pública/liberación de la inversión extranjera/liberación financiera/promoción de las industrias pesada y química/promoción de las empresas pequeñas y medianas</p>	<p><i>Industrialización pesada y de la industria química (años setenta)</i> Plan de desarrollo para el establecimiento de empresas públicas clave tales como hierro y acero, petróleo y petroquímica, fertilizantes y construcción de barcos/formación de capital social</p> <p><i>Promoción de alta tecnología (high-tech, años ochenta)</i> Selección de ramas estratégicas/exención para la industria electrónica y de maquinaria/préstamos preferenciales con bajas tasas de interés/fondo de ingresos preferenciales/promoción de la industria automotriz/parques científicos de alta tecnología</p>

La consistencia de la política industrial permitió un sólido desarrollo de la estructura industrial en cada uno de estos países, los cuales mantienen hoy un alto porcentaje de manufacturas en su producto total, convirtiéndose de esta manera en el nuevo centro industrial del mundo, tal como lo asevera Abegglen.⁹ La relación promedio del PIB manufacturero como porcentaje del total en China, Japón, Corea, Malasia, Filipinas, Taiwan y Tailandia fue de 32%, comparada con 21% de América Latina y 19.5% de los países industrializados no asiáticos. En este proceso de industrialización, operaron varios esquemas de organización, en donde fue posible compatibilizar la

⁹ C. J. Abegglen, *Sea Change, Pacific Asia as the New World Industrial Center*, Free Press, 1994.

interrelación entre grandes y pequeñas empresas, dando lugar a verdaderas redes de producción. Este proceso derivado de los acuerdos entre diferentes grupos de poder, estuvo sustentado también en una serie de medidas emprendidas por los gobiernos de la región, bajo el entendimiento de que el proceso de crecimiento industrial requería filtrarse a toda la economía, con la intención de dar respuesta al problema de los excedentes de fuerza de trabajo y con ello mantener la estabilidad política y social, a través del manejo de las expectativas de los diferentes grupos sociales, en su afán por lograr mayor participación y mejorar sus niveles de bienestar.

Con el fin de avanzar hacia esta conceptualización más amplia de la forma como interactuaron todos estos conceptos en el proceso de desarrollo, se describen a continuación las principales medidas que se tomaron desde el gobierno para generar una organización industrial inclusiva. El esquema de análisis que se plantea, es señalar el surgimiento de las motivaciones políticas de apoyo a los pequeños negocios en cada país, así como las medidas de promoción de los nuevos, combinadas con las de promoción de la modernización de este tipo de negocios, bajo la perspectiva, que hoy por hoy éstos se enfrentan a barreras de entrada, dado el predominio de las empresas gigantes y que una vez que logran penetrar al mercado, se enfrentan a problemas de sobrevivencia que sólo pueden resolver mediante procesos de modernización permanentes. A estas situaciones que en sí mismas son adversas, se suma el hecho de que se enfrentan a un esquema intertemporal que va desde el arranque de operaciones, hasta la generación de un proceso que pudiéramos denominar de maduración. En este sentido, la acción del estado requiere concebirse en esta visión multidimensional, que logre dar coherencia a una organización industrial participativa. Como se podrá observar en la descripción que se realiza a continuación, esta visión ha sido sumamente heterogénea, sofisticándose más en el este, que en el sudeste asiático.

El caso de Japón¹⁰

Japón ha sido el país que en forma más definida ha logrado establecer una política industrial, estableciendo un espacio especial de apoyo a los

¹⁰ El desarrollo de esta sección se realizó con base en el documento *Outline of the Small and Medium Enterprise Policies of the Japanese Government*, marzo de 1990, Small and Medium Enterprise Agency, MITI, Japan Small Business Corporation.

pequeños negocios. Como se deriva del cuadro de política industrial, Japón, después de la segunda guerra mundial, estableció un esquema de apoyo a sectores específicos, apoyándolos mediante reducciones impositivas y financiamiento, pero sobre todo alcanzando acuerdos específicos sobre la forma de coordinación entre los sectores público y privado para iniciar la reconstrucción.

En los cincuenta, al inicio de la etapa de alto crecimiento, Japón lanzó nuevamente su programa de política industrial, con el fin de promover nuevas industrias, y ajustar y proteger a las ramas declinantes, bajo la perspectiva de sustituir importaciones y promover exportaciones. Las ramas seleccionadas como prioritarias fueron: fibras sintéticas, petroquímica, maquinaria y sus componentes, y equipo electrónico. Para apoyar a estos sectores el gobierno japonés estableció incentivos como la reducción y exención de impuestos y tarifas, financiamiento con bajas tasas de interés, permisos de importación de tecnología extranjera, y excepciones a las leyes antimonopólicas. En este periodo el gobierno mantuvo una política de protección de la producción interna, mediante restricciones a las importaciones y altas tarifas. Las asociaciones de industriales desempeñaron un papel relevante, siendo un conducto para el diálogo entre los empresarios y el Ministerio de Industria y Comercio Internacional.

En los sesenta el gobierno anunció un plan para liberar el comercio y los movimientos cambiarios, mostrando un cambio del proteccionismo hacia el libre comercio. En 1964 Japón ingresó a la OCDE y asumió el compromiso de liberar la política de inversión extranjera en el país. En ese momento la política industrial buscó evitar daños a las industrias nacionales resultantes de la liberación, para lo que lanzó un programa de reorganización industrial, coordinando la inversión de capital en sectores estratégicos para lograr su competitividad internacional, a través de un sistema de guías administrativas (*administrative guidance*) y cooperación entre los sectores público y privado. Este mecanismo fue adoptado bajo la percepción de que se había reducido el campo para ejercer control a través de incentivos una vez que se había iniciado el proceso de liberación. El éxito de esta forma de conducir la política industrial llevó a una continuación de este esquema en los años setenta y ochenta, bajo la perspectiva de definir una estructura industrial futura y sobre esta base coordinar los esfuerzos de los sectores público y privado.

Adicionalmente a la política industrial, Japón decidió instrumentar una amplia política de apoyo a los pequeños y medianos negocios (*chus-*

ho kigyō). De acuerdo con Okimoto¹¹ esta política fue pensada en las filas del Partido Liberal Democrático bajo la visión de consolidar el poder y estar en la capacidad de enfrentar a las fuerzas más conservadoras, como las representadas por Nokyo (partido de agricultores japoneses), o bien para evitar que partidos como el comunista influyeran sobre este grupo de manera importante. En 1963 entró en vigor la Ley Básica para la Pequeña y Mediana Empresas, en donde se estipula que se debe promover el crecimiento y desarrollo de la pequeña y mediana empresas de tal forma que sea acorde con el desarrollo nacional y con ello contribuir al mejoramiento de las condiciones económicas y sociales de las personas que laboran en ellas, estableciendo las siguientes áreas como prioritarias:

- 1 modernización del equipo y de otras instalaciones;
- 2 mejoría de la tecnología;
- 3 racionalización de la administración;
- 4 mejoría estructural de las Pymes;
- 5 rectificación de las desventajas en las actividades empresariales;
- 6 estímulo de la demanda;
- 7 asegurar oportunidades para las actividades empresariales;
- 8 asegurar la adecuada relación entre la administración y los trabajadores, la mejoría del bienestar de los trabajadores y asegurar la suficiencia de fuerza de trabajo.

Estos objetivos se pueden agrupar en cuatro grandes áreas:

- 1 medidas para modernización y mejoría estructural;
- 2 medidas para rectificar las desventajas de las actividades empresariales;
- 3 medidas que deben adoptarse para ayudar a las empresas que operan a una limitada escala y que tienen un solo propietario, y
- 4 instrumentos de apoyo de la política económica para pequeños negocios.

En la siguiente página se resumen las medidas tomadas, agrupándolas de acuerdo con los siguientes criterios: medidas para facilitar la operación, que se dividen a su vez en aquellas destinadas a la promoción de nuevas empresas y las destinadas a favorecer la maduración de empresas, lo que se combina con el concepto de medidas para promover la modernización, agrupadas también en iniciales y de maduración. El esquema permitirá comparar de manera más directa, las medidas tomadas

¹¹ Daniel Okimoto I., *Between MITI and the Market. Japanese Industrial Policy for High Technology*, Stanford University Press, 1989.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

Iniciales	De maduración
Ley de medidas extraordinarias para la promoción de nuevos campos de desarrollo, por medio del conocimiento de los operadores de los pequeños negocios.	Apoyo financiero a los pequeños negocios, a través de la Corporación Financiera de la Pequeña Empresa, de la Corporación de Aseguramiento del Crédito de los Pequeños Negocios, y de la Asociación de Garantías de Crédito.
Ley de medidas extraordinarias para empresas pequeñas y medianas localizadas en áreas específicas (regionalización).	Ley de Orientación de la Pequeña y Mediana Empresa (<i>guidance systems</i>). Subsidio para la capacitación del personal a través de las prefecturas gubernamentales, así como de las oficinas regionales de la Corporación de los Pequeños Negocios.
Ley para la organización de asociaciones de pequeños empresarios, ley de cooperativas para los pequeños negocios y promoción de federaciones de pequeños negocios.	Establecimiento de las oficinas de Asesoría Especial para la Prevención de las Quiebras y del Sistema de Mutualidades de Prevención de Quiebras.
Ley que promueve la contratación de pequeños negocios por parte del gobierno y las agencias públicas.	Subsidio para revitalizar ciertas regiones y para desarrollar nuevas tecnologías mediante cooperativas, financiamiento a bajas tasas y tratamiento preferencial en el otorgamiento de créditos.
Promoción de empresas de subcontratación, mediante la ley de previsión de dilación de pagos a la subcontratación y materias relacionadas.	Promoción de la internacionalización, a través de la Corporación Japonesa de la Pequeña Empresa.
Ley de medidas extraordinarias para la conversión de pequeñas y medianas empresas.	
Medidas para reestructurar la subcontratación de empresas pequeñas (subsidio para el desarrollo de empresas subcontratantes, servicio de referencias, sistemas de préstamo para facilitar la subcontratación, promoción de asociaciones de subcontratación).	
Subsidio a la investigación y el desarrollo.	
Recolección de información y su disseminación, ofreciendo recursos financieros para desarrollar sistemas de información a través de la Corporación de los Pequeños Negocios y de los Centros Regionales de Apoyo a la Pequeña Empresa.	

en cada uno de los casos específicos analizados y en la parte final obtener una tipología de las políticas de apoyo adoptadas en la región del Pacífico asiático.

Corea. La estrategia de desarrollo de Corea ha contemplado cuatro etapas: de formación (1961-1963), selectiva (1964-1965), de desarrollo sistemático (1966-1967) y de modernización estructural (de 1968 en adelante). En las primeras etapas de industrialización Corea promovió la creación de grupos industriales, inhibiendo el crecimiento de pequeños y medianos negocios. En 1966, siguiendo el ejemplo de Japón, estableció la "Ley Básica para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa" e incluyó en su constitución la protección de los pequeños negocios. Sin embargo, estas medidas no fueron efectivas, y en 1982 se modificó la ley, especificando industrias prioritarias para la promoción y apoyo, así como medidas para la implementación de planes a nivel local, con el fin de promover ramas específicas.¹² Estas medidas estuvieron directamente vinculadas a la fuerte presión que se dio sobre el gobierno coreano, en términos de ampliar la distribución de los frutos del fuerte crecimiento que se había concentrado en los grandes conglomerados. De esta forma, el desarrollo de este estrato de empresas se puede pensar como una opción estratégica para democratizar el desarrollo.¹³

En el caso coreano las políticas de apoyo a la micro y pequeña empresas se pueden clasificar en dos grandes categorías. La primera de ellas es la que atiende a las diferencias del tamaño de las empresas (grandes o pequeñas) y la segunda es la de tipo complementario y cooperativo entre los dos tipos de empresas.¹⁴ Estas medidas se pueden agrupar de la misma forma que en el caso japonés, en medidas de operación y de modernización.

¹² Véase R. Inoue, H. Kohama y S. Urata, *Industrial Policy in East Asia*, JETRO, 1993.

¹³ Esta idea es discutida ampliamente en el reporte del Banco Mundial sobre el este asiático, en "An Institutional Basis for Shared Growth".

¹⁴ Nakki Baek, *Development Policy and Incentive Schemes for Small and Medium Korean Enterprises*.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

<i>Iniciales</i>	<i>De maduración</i>
<p><i>Medidas de entrada:</i> a) apoyo a empresas pequeñas con perspectivas; b) programa de promoción para nuevas empresas pequeñas; c) programa de modernización de la empresa; d) programa de acción conjunta (reagrupamiento; compartir instalaciones; administración conjunta, y fusiones), y e) programa financiero de arrendamiento</p> <p><i>Sistema de industrias reservadas para Pymes,</i> en que cierto tipo de actividades manufactureras son reservadas legalmente para estas empresas</p> <p><i>Medidas de estímulo de las empresas rurales:</i> a) incentivos de localización de las empresas; b) fondo de apoyo a la industria rural, y c) incentivos impositivos para la industria rural</p> <p><i>Incentivos fiscales a las Pymes,</i> ofreciéndoles tasas inferiores a las que se cobran a las grandes empresas</p> <p><i>Sistema de créditos obligatorios,</i> en que a todos los bancos se les obliga a prestar una proporción de sus recursos a las Pymes (actualmente 45% del total para los bancos nacionales y 80% en el caso de los bancos locales) a baja tasa de interés, inversión a través del Fondo Promoción de la Pequeña y Mediana Empresa, y un programa de financiamiento a través del sistema bancario</p> <p><i>Sistema de promoción de la subcontratación.</i> A partir de 1978, cuando se revisó la Ley de Promoción de la Subcontratación para las Pymes, el gobierno emprendió diversas acciones para incrementar esa forma de inversión; designó ciertos rubros importantes a los que debía darse una alta prioridad en las negociaciones contractuales. Se otorgó apoyo preferencial (como suministro de préstamos, fácil acceso al capital extranjero y asistencia técnica) a empresas seleccionadas que se especializarían en artículos prioritarios</p> <p>Con base en la ley revisada, el número de éstos se incrementó de manera notable de 41 en 1979 a 1 153 en 1984. Después se redujo ligeramente en 1989 y permaneció sin cambios hasta 1992</p>	<p><i>Medidas de estabilización:</i> a) fondo mutuo de asistencia y b) esfuerzo de desarrollo cooperativo</p> <p><i>Medidas en contra de las presiones competitivas:</i> a) programa de guía técnica a través de consultoría y entrenamiento; b) esfuerzo de desarrollo técnico enfocado a las empresas que contribuyen a la competitividad internacional, tales como las industrias ahorradoras de energía y productoras de equipo, y c) programas de promoción de la productividad</p> <p><i>Préstamos para el comercio internacional</i> que sólo puede ser otorgado a pequeñas empresas o algunas grandes que no forman parte de los conglomerados</p> <p><i>Medidas de internacionalización:</i> a) programa de promoción de exportaciones; b) programa de expansión de las pequeñas empresas a nivel internacional, y c) programa de inducción de inversiones</p>

Taiwan. En este país la micro y pequeña empresas desempeñan un papel crucial dentro de su desarrollo empresarial. Sin embargo, a diferencia de lo que ocurrió en otros países del este asiático, no se establecieron medidas de apoyo específico a este tipo de empresas en las primeras fases del desarrollo taiwanés. Sin embargo, se utilizó de manera importante la formación de proveedores de las empresas públicas para desarrollar una nueva clase empresarial. En este sentido, la acción del Estado fue crucial, puesto que logró inducir una dinámica de empresarios industriales, que poco a poco fueron creando la base de este tipo de capitalismo, que pudiéramos llamar desde abajo.

- 1967: el gobierno emitió el primer conjunto de lineamientos de apoyo a las Pymes y creó la primera Administración de Apoyo a la Pequeña y Medianas Empresas;
- 1969: se eliminó esta administración y sus funciones asumidas por el Ministerio de Asuntos Económicos;
- 1970: el Ministerio creó el Buró de Desarrollo Industrial y a la Sexta División se le encargó dar apoyo a los pequeños negocios;
- 1974: el Ministerio de Asuntos Económicos solicitó al Buró de Desarrollo Industrial que coordinara sus esfuerzos con el Departamento Monetario del Ministerio de Finanzas, el Departamento Bancario del Banco Central de China, la Comisión Nacional de Jóvenes, el Comité de Comercio Exterior, la Asociación de Pequeños y Medianos Negocios, la Asociación para el Desarrollo del Comercio Exterior, el Centro de Desarrollo de la Industria Metálica, el Centro de Productividad de China, el Centro de Promoción de las Artesanías de Taiwan y el Centro de Diseño de Empaques Industriales, con el fin de constituir el "Centro de Servicios Integrales para los Pequeños Negocios";
- 1977: se estableció un esquema de apoyo financiero, con apoyo de expertos y del Banco de los Negocios Pequeños y Medianos;
- 1981: se estableció la Administración de los Pequeños y Medianos Negocios;
- 1982: se estableció un sistema de apoyo integral a las Pymes, y¹⁵
- 1991: el gobierno promulgó el "Estatuto para el Desarrollo de la Mediana y Pequeña Empresa" con lo que se marco un nuevo periodo de apoyo a este tipo de negocios.

¹⁵ Véase Wu Hui-lin y Chou Tein-chen, "Small and Medium Enterprises and Economic Development in Taiwan", en *Industry of Free China*, marzo de 1988; Kao Yuch-shi Carol y Liao Hwei-chu, "The Development of Small and Medium sized Enterprises in the Republic of China", en *Industry of Free China*, marzo de 1994, pp. 71-87.

Actualmente, las principales medidas de apoyo para las Pymes son las siguientes:

- asistir a las Pymes para mejorar su operación, y asistirlas para promover su crecimiento independiente y saludable;
- apoyar a los productores manufactureros para elevar la eficiencia y aumentar la productividad;
- asistir a las empresas de servicios y del sector comercio a modernizar su administración para elevar la calidad de los servicios y mejorar su respuesta de mercado.

Para poner en marcha el esquema de apoyo amplio a este tipo de empresas, se establecieron las siguientes instituciones: un fondo de desarrollo para las Pymes por 12 000 millones (alrededor de 500 millones de dólares); centros de servicio regionales para apoyar a los pequeños empresarios, que se esperan ampliar a cada condado y municipalidad. Asimismo, se establecieron ocho sistemas de apoyo (*guidance systems*) para realizar diferentes funciones que se resumen en el siguiente cuadro.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

<i>Iniciales</i>	<i>De maduración</i>
<i>Medidas de asistencia financiera:</i> a) créditos garantizados; b) apoyo para mejorar la estructura financiera de la empresa; c) apoyo en el llenado de los formularios de crédito, y d) apoyo en asuntos fiscales.	<i>Medidas de apoyo para la comercialización.</i> <i>Medidas para mejorar el medio ambiente.</i> <i>Medidas para mejorar la seguridad industrial.</i>
<i>Medidas para mejorar la productividad y la tecnología:</i> a) medidas para mejorar las técnicas de producción, y b) medidas para desarrollar nuevos productos.	<i>Medidas para mejorar las prácticas administrativas:</i> a) para apoyar la exportación y b) asesoría administrativa y servicio de consultoría.
<i>Medidas para impulsar la investigación y el desarrollo.</i> <i>Medidas para mejorar los sistemas de información,</i> entre otras medidas para impulsar la computarización: a) guía en el desarrollo y utilización de <i>software</i> y b) oferta de <i>software</i> disponible.	

Políticas de apoyo en el sudeste asiático

A diferencia de los países del este asiático, este subgrupo regional ha establecido una serie de medidas de apoyo a las Pymes de forma más específica, atendiendo a la idea de promover a los pequeños subgrupos. Se puede argumentar que las medidas son más sofisticadas en los países del noreste asiático que en el sudeste, debido a que tanto Corea como Taiwan buscan promover el desarrollo tecnológico o la mejora de la productividad en un contexto de pleno empleo, en tanto Indonesia, Tailandia y Filipinas tienen problemas de empleo, y por lo mismo, incentivan la creación de nuevos negocios que ayuden a resolverlos. En la práctica, estos países han orientado su promoción básicamente hacia la gran empresa, y a diferencia de lo que sucede en los países del norte, los del sur se ven tentados a fomentar la industrialización promoviendo la inversión extranjera. De esta forma, el contenido de este tipo de inversión casi inexistente en el este asiático, tiene una fuerte presencia en estos países. El beneficio que reciben es la presencia de empresas del mismo este asiático y menos de otras regiones del mundo, con excepción de Singapur que se convierte en el centro de las oficinas corporativas de un importante número de empresas transnacionales. En este sentido la política industrial es menos independiente y depende más de la acción de estas transnacionales, que en el caso de las asiáticas ha sido benéfico, puesto que han desarrollado acciones de subcontratación promoviendo la participación de los pequeños negocios.

De esta manera las consideraciones estratégicas de los gobiernos de la región responden a motivaciones diferentes a las que existen en el este asiático, puesto que se busca facilitar el establecimiento de pequeños negocios aun cuando éstos sean de bajo valor agregado.

Filipinas. En el caso filipino la política económica busca favorecer la creación de empresas con el fin de promover el empleo y apoyar el desarrollo regional, bajo el objetivo general de lograr una distribución más equitativa del ingreso.

Aun cuando la dictadura de Marcos alentó la industrialización basada en empresas transnacionales y favoreciendo a la gran empresa, tuvo que ceder ante la presión internacional en el sentido de que para seguir recibiendo mayores recursos requería desarrollarse una base de empresarios locales que pudieran alentar una mejor distribución del ingreso. Ante esta presión, en 1974, en la elaboración del plan de desarrollo, hace explí-

cita su intención de promover a los pequeños negocios en la perspectiva de mejorar la distribución del ingreso y fortalecer el desarrollo regional. Esta política se mantuvo a lo largo de todos los años de dictadura, y ha sido retomada como una visión estratégica por los gobiernos democráticos.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

<i>Iniciales</i>	<i>De maduración</i>
<p><i>Medidas para el desarrollo empresarial:</i> a) entrenamiento para el desarrollo empresarial; b) extensionismo empresarial y consultoría, y c) programas de promoción de intuición empresarial.</p> <p><i>Medidas de apoyo financiero:</i> a) garantía de crédito; b) préstamos de corto y largo plazos (basados principalmente en colaterales), y c) capital de riesgo.</p> <p><i>Medidas para mejorar y desarrollar la tecnología:</i> a) apoyo financiero para los procesos de innovación; b) apoyo operativo para los esfuerzos de innovación (el desarrollo, fabricación y pruebas de prototipos, así como producción y mercadeo de los productos); c) apoyo de consultoría para la investigación de desarrollo de materiales, procesos y productos, y d) apoyo de consultoría para diseñar productos y su desarrollo.</p>	<p><i>Medidas para mejorar la práctica administrativa:</i> a) unidad de consulta empresarial; b) entrenamiento para mejora de la productividad, y c) entrenamiento para mejora de la administración.</p> <p><i>Medidas para promover la exportación:</i> a) servicios de consultoría para la exportación; b) entrenamiento para el mercado internacional, y c) apoyo para el acceso a mercados internacionales.</p>

Malasia. El proceso de industrialización se inició posteriormente a la independencia, en los años sesenta. Sin embargo, poca atención se prestó a los pequeños negocios y no fue sino hasta 1969, cuando se desató la violencia étnica, que se consideró que éstos podían ser un arma importante en la lucha contra la pobreza. Para el gobierno malayo el desarrollo de la pequeña empresa se volvió estratégico, desde la perspectiva de impulsar un empresariado nativo (*bumiputra*) y con ello tratar de dar una solución al problema de la pobreza mediante la promoción de actividades produc-

tivas, lo que a la vez alentaría el desarrollo regional. Esta intención de promoción de los pequeños negocios ha quedado plasmada desde el Segundo Plan de Desarrollo, tal como se muestra a continuación.

- En el Segundo Plan de Desarrollo (1971-1975) un número de instituciones fueron establecidas para apoyar el surgimiento de nuevas empresas pequeñas, entre las que se encontraban la Corporación de Garantía Crediticia, el Grupo Consultor de Apoyo al Desarrollo Industrial, y un Consejo de Consulta y Asesoría para la Pequeña Empresa.
- En el Tercer Plan (1976-1980) se acordó que el Consejo de Consulta y Asesoría para la Pequeña Empresa se convirtiera en el Consejo Coordinador para el Desarrollo de la Pequeña Empresa, dándose énfasis en esta etapa, al entrenamiento de los pequeños empresarios a través del Centro Malayo de Productividad, el Ministerio de Cultura y la Asociación para el Desarrollo de la Investigación Empresarial, fijando como meta el entrenamiento de 17 500 empresarios. Adicionalmente se decidió establecer un programa de investigación para apoyar al gobierno a instrumentar programas efectivos de desarrollo empresarial.
- El Cuarto Plan (1981-1985), retomó la idea de apoyar a los pequeños negocios asignando recursos específicos a los bancos de desarrollo para este fin y creándose la División de la Pequeña Empresa en el Ministerio de Industria y Comercio. En la revisión del Plan en 1983 se incorporó la idea de integrar redes de producción entre grandes y pequeñas empresas.
- En el Quinto Plan (1986-1990) se enfatizó la necesidad de reorientar la industria hacia la exportación, mencionando la necesidad de establecer apoyos para desarrollar las capacidades técnicas y de mercadotecnia, así como la calidad y la competitividad de las pequeñas empresas; en ese mismo año se formuló el Plan Maestro de Industrialización 1986-1995 con el objetivo de acelerar el desarrollo industrial, incluyendo la modernización de las pequeñas empresas en la forma de crear redes capaces de proveer componentes de alta calidad a precios competitivos.¹⁶

Como políticas específicas se han utilizado una serie de instrumentos que intentan dar contenido a la idea de desarrollo de este estrato de empresas. Si se consideran comparativamente los instrumentos utilizados por Malasia con los utilizados en otros países de la región, se observa la pobreza de los mismos, lo que da cuenta de la poca consistencia de esta política, que sigue favoreciendo a las grandes empresas.

¹⁶ Lim Peng-chee, "Promoting Small Industries: The Malaysian Experience", en *Promotion of Small Scale Industries and Strategies for Rural Industrialization-The Malaysian Experience*, publicado por la Fundación Friedrich Ebert Stiftung, 1990.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

<i>Iniciales</i>	<i>De maduración</i>
Exenciones fiscales para la operación y establecimiento de pequeñas empresas.	
Mecanismos para facilitar el acceso al crédito a un costo menor que el prevaliente en el mercado.	
Favorecer a los negocios locales (<i>bumipruta</i>) en el caso de los abastecimientos al gobierno.	
Simplificación administrativa para evitar que el exceso de regulaciones frenen el establecimiento de nuevos negocios.	
Promoción de esquemas de subcontratación.	

Singapur. El caso singular de esta ciudad-Estado, es que logró concebirse como un área geográfico-estratégica y sobre esta base capitalizó la idea de convertirse en un centro de comercio para la región, lo que se llevó inicialmente a operaciones comerciales. Sin embargo, la política del gobierno de fortalecer la base de desarrollo sobre la formación de un capital humano de alta calidad, empezó a ser atractivo a este país para desarrollar actividades de maquila por parte de las empresas transnacionales, lo que paulatinamente derivó en el desarrollo de pequeños negocios locales, cuestión que fue identificada inmediatamente por el gobierno como una prioridad. Bajo esta perspectiva, se adoptaron medidas específicas para el desarrollo de las pequeñas empresas, cubriendo una amplia gama de aspectos, tal como se muestran en el cuadro.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

Iniciales	De maduración
<p><i>Medidas de apoyo financiero:</i> a) esquema de financiamiento de los pequeños negocios y b) esquema de capital de riesgo.</p> <p><i>Medidas de desarrollo empresarial:</i> a) programa de mejora de la industria local; b) esquema de promoción de inversiones conjuntas, y c) esquema de desarrollo empresarial.</p> <p><i>Medidas de mejoría tecnológica y de capacitación técnica:</i> a) programa de computarización y b) programa de contabilidad por computadora.</p>	<p><i>Medidas de desarrollo humano:</i> a) entrenamiento de la administración; b) programa de entrenamiento de la mano de obra, y c) entrenamiento de los trabajadores.</p> <p><i>Medidas de mejora de la productividad:</i> a) mejora en los sistemas de control de la producción y del control de calidad; b) mejoría tecnológica; c) incubadoras de investigación, y d) esquema de asesoría de diseño.</p> <p><i>Medidas de desarrollo de las exportaciones:</i> a) medidas de desarrollo de mercados de exportación y b) asistencia técnica para la exportación.</p>

Tailandia.¹⁷ Este país ha mantenido un amplio sector informal, con una fuerte cultura artesanal, desarrollándose un sinnúmero de actividades de bajo valor agregado a través de unidades familiares y de un gran número de empresas artesanales. Todas estas actividades son de bajo valor agregado y se refleja en la baja proporción aportado por estas unidades, que a mediados de los ochenta era apenas de 1% del sector manufacturero. Esto es producto de que las pequeñas empresas se han localizado en las áreas rurales, desarrollando actividades agroindustriales. Sin embargo, lentamente ha ido surgiendo un sector de pequeños negocios dedicados a la exportación, logrando aprovechar los bajos costos de producción para ganar participación en el mercado mundial.¹⁸ En los ochenta el gobierno tailandés dio una creciente importancia a una política de mejora del perfil competitivo de las pequeñas empresas (*upgrading*), iniciando una serie de políticas básicamente de tipo financiero, complementadas con otras de asistencia técnica, capacitación y de acceso a los mercados.

¹⁷ Véase Bank of Thailand Annual Economic Report, 1993 y Siricharoen Munchula, "Some Interesting Aspects of Small Business in Thailand", en *Seminar on Policy to Financial Assistance System to Small and Medium Business*, en Taiwan, ROCM, mayo 2-18, 1994 (memoria).

¹⁸ A. Berry y D. Mazumdar, "Small Scale Industry in the Asian Pacific Region", en *Asia Pacific Economic Literature*, vol. 5, núm. 2, septiembre de 1991, pp. 35-67.

MEDIDAS PARA FACILITAR LA OPERACIÓN

Iniciales	De maduración
<p><i>Medidas de tipo financiero:</i></p> <p>1) Corporación de Financiamiento Industrial de Tailandia, que destina casi dos terceras partes de su financiamiento a proyectos agroindustriales y de pequeña empresa.</p> <p>2) Corporación Financiera de la Pequeña Industria que inició operaciones en 1993, con el fin de proveer créditos a industrias con activos no mayores a 20 millones de bahts, en cuatro categorías: manufacturas, servicios, artesanías e industrias familiares.</p> <p>3) Corporación de Garantía del Crédito de la Pequeña Industria. Esta institución garantiza los créditos de los pequeños negocios que no tienen garantías.</p>	<p>Medidas de Asistencia Técnica y de Acceso a Nuevos Mercados a través del Ministerio de Industria.</p> <p>Promoción de la capacitación, certificación de capacidades laborales y entrenamiento de instrumentos mecánicos mediante el Instituto Nacional de Desarrollo y las escuelas vocacionales, que ofrecen cursos de capacitación en periodos cortos.</p>

Hacia una visión integrada

Como se puede observar en la descripción anterior, las medidas de política son sumamente heterogéneas, con un mayor desarrollo en los países del este asiático que en el sudeste, pudiendo señalarse que los países con mayor grado de diversificación en la organización industrial han sido aquellos que han mantenido una visión sistemática en su política industrial y que por lo mismo, ha dado por resultado un fortalecimiento de todos los estratos empresariales formándose redes de producción entre ellos. En aquellos países en donde se logró establecer una política industrial más definida, se pudieron acotar las diferencias entre los diferentes estratos de empresas, reduciendo la brecha entre los niveles de productividad que existen entre la grande y pequeña empresas, tal como se puede observar en el siguiente cuadro.

**ESTE ASIÁTICO: COMPARACIÓN DE LA PRODUCTIVIDAD POR TRABAJADOR
POR ESTRATO DE EMPRESA**
(Porcentaje de valor agregado por empleado)

	20-99	100-499	500 y más	Promedio total	Diferencia entre grande y pequeña empresas
Corea	50	61	126	100	2.5
Filipinas	28	n.d.	117	100	4.1
Hong Kong	77	95	118	100	1.5
Indonesia	46	n.d.	252	100	5.4
Japón	78	113	163	100	2.1
Malasia	80	113	121	100	1.5
Singapur	74	98	114	100	1.5
Tailandia	35	n.d.	102	100	2.9

Fuente: Berry y Manzumdar, 1991.

Un punto clave para la mejora en el perfil de estas empresas (*upgrading*) será el desarrollo de las redes de producción a nivel regional. En este sentido conviene mencionar que Japón, Corea y Taiwan han promovido una intensa internacionalización de sus redes de producción, formadas entre el este y el sudeste asiático, reforzándose con ello la idea de un área de coprosperidad, en donde la subcontratación propicia efectos multiplicadores importantes a lo largo de la región, que se ve reflejada en el incremento del comercio intrafirma e interindustria en la región.

Es de esperarse que los esquemas de apoyo a las pequeñas empresas en el sudeste asiático se vayan sofisticando lentamente conforme se alcancen nuevos estadios de desarrollo, tal como aconteció primero en Japón y posteriormente en Corea y Taiwan. De hecho, existe evidencia de que éstos están imitando el modelo de subcontratación utilizado por Japón en la región, especialmente en sus nuevas inversiones en China y Vietnam. En este sentido se puede pensar que el desarrollo de redes de producción en la región ha acelerado el crecimiento, creándose lo que se pudiera llamar un círculo virtuoso de expansión compartida. Esto es cierto también en términos de que el desarrollo de la región ha sido más equitativo, al lograrse generar un esquema de organización industrial inclusivo, incorporando a los excedentes de mano de obra y generándose esquemas de pleno empleo en el este asiático, que bien podrían rerodu-

cirse en el futuro en los países del sudeste asiático. En este sentido el desarrollo de los pequeños negocios en esta región ha mostrado que se puede romper con el esquema de crecimiento desigual y se pueden generar círculos virtuosos de interrelaciones productivas, sin alterar la motivación empresarial.

Octubre 20 de 1994

MÉXICO EN EL ÁREA NORTEAMERICANA DE LIBRE COMERCIO: PUNTOS NEURÁLIGICOS PARA LOS PAÍSES DEL PACÍFICO ASIÁTICO

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA

El Colegio de México

Desde que los gobiernos de los tres países de América del Norte anunciaron su decisión de entablar negociaciones para establecer los límites y alcances de un Tratado Trilateral de Libre Comercio (TLC), en los medios académicos fueron evaluados econométricamente los posibles efectos de la liberalización comercial tanto para los países asociados como para algunos de otras latitudes del mundo.¹ Las dos principales conclusiones fueron palmarias:

a) La integración comercial en sí misma tendrá efectos mínimos tanto a nivel intra como extrarregional. En la región, debido a su situación particular, México podría ser el que sacase mejor partido; fuera del bloque, la desviación comercial tendría consecuencias mínimas para los países asiáticos.

b) Un mayor impacto sobre el producto nacional de México sólo sería posible en la medida en que fuesen canalizadas hacia allí nuevas inversiones.

En estos escenarios teóricos, México representaría más peligro como competidor financiero que como comercial; no obstante, las experiencias derivadas de la política de liberalización unilateral puesta en

¹ Entre los estudios más notables destacan los siguientes:

Horacio E. Sobarzo, *A General Equilibrium Analysis of the Gains from Trade for the Mexican Economy of a North American Free Trade Agreement*, México, El Colegio de México, Centro de Estudios Económicos, 1991.

Leslie Young y José Romero, *A Dynamic Dual Model of the North American Free Trade Agreement*, México, El Colegio de México, Centro de Estudios Económicos, 1991.

Asimismo, cabe señalar la evaluación sobre la diversificación y creación comercial debida a la inclusión de México en el TLC así como sus efectos sobre los países asiáticos del Pacífico, realizada por Perla Imada, de la Universidad de Hawai.

práctica por las autoridades mexicanas ha demostrado que, aun antes de entrar en vigor el TLC, ha habido una desviación de flujos comerciales favorable a México y en detrimento de los países asiáticos.

Ahora bien, en la medida en que es imposible separar el desempeño comercial y la capacidad para atraer nuevos capitales para México, el éxito dentro del marco del TLC dependerá de la manera como sean resueltos los problemas locales que podrían obstaculizar la consolidación de los progresos comerciales logrados hasta ahora.

La formalización del Área Norteamericana de Libre Comercio (ANALC) así como la consolidación de la integración factual de México en ella representan, por lo tanto, nuevos desafíos para los países de la costa asiática del Pacífico. Para evaluar el alcance del ANALC, nos parece necesario tener en cuenta: a) la política de liberación puesta en práctica por el gobierno mexicano desde 1986; b) las consecuencias internas y externas (tanto regionales como extrarregionales) de dicha política, y c) las perspectivas sectoriales de la economía mexicana dentro del marco del TLC; asimismo, consideramos necesario tener en cuenta las particularidades de la política mexicana que, de una u otra manera, inciden en las tendencias reales del proceso de integración económica. Éstos son, en consecuencia, los tópicos desarrollados en el presente trabajo.

LA LIBERALIZACIÓN UNILATERAL DEL COMERCIO EN MÉXICO

Alcances de la liberalización

Durante la segunda mitad de los años ochenta, el gobierno mexicano decidió cambiar el rumbo de la estrategia de desarrollo y someter la economía nacional a los influjos de la competencia internacional. De allí las decisiones de liberalizar en forma unilateral el comercio exterior y de adherirse al GATT.

A principios de los ochenta, 90% de las actividades productivas domésticas eran protegidas de la competencia exterior mediante un complicado sistema de licencias de importación que afectaban a 100% (12 000 categorías) de los productos importados. Por otra parte, el rango de las tarifas iba de 0 a 100% del precio del producto importado, según el interés de las autoridades nacionales. Durante 1983-1985, la administración de Miguel de la Madrid suprimió las licencias de importación para 2 000 categorías de productos.

En 1986, el gobierno decidió adherirse al GATT y acelerar la política de liberalización comercial. Así, en diciembre de 1987, el rango de las tarifas de importación fue reducido estableciéndose un máximo de 20%. Al mismo tiempo, continuó la supresión de las licencias de importación; así, en 1988, sólo 23% de las actividades productivas domésticas se encontraba protegido y la tarifa media aplicada a las importaciones apenas era de 11%. En 1990, la tarifa media descendió hasta 10% y sólo 230 categorías pertenecientes a los sectores considerados como estratégicos por el gobierno seguían sujetas a las licencias de importación.

Además, de 1983 a 1987, fueron prácticamente desmantelados los sistemas de precios de garantía y de subsidios a las actividades amenazadas por la competencia externa, manteniendo sólo los de los productos de consumo necesario para los grupos sociales más desprotegidos; con ello, la determinación de los precios fue dejada al libre juego de las fuerzas del mercado y la economía mexicana se convirtió en una de las más abiertas del mundo.

Dentro de los programas de estabilización y modernización económicas, la apertura comercial buscaba contener la inflación, así como someter a las empresas nacionales a las condiciones de competencia imperantes en los mercados internacionales.

El primer objetivo fue alcanzado con creces y las elevadas tasas de inflación de tres dígitos registradas durante los años ochenta fueron reducidas a dos, a principios de los noventa, y, ahora, a uno solo.

La segunda meta también fue lograda, pero con grandes costos económicos y políticos; a partir de la idea de que la asignación más eficiente de los recursos productivos es la determinada por las fuerzas del mercado, las autoridades redujeron al mínimo su intervención económica. Con ello, pasaban de una estrategia extremadamente proteccionista a otra exageradamente liberal, sometiendo a un severo *shock* la planta productiva resultante de la anterior estrategia de desarrollo.

El entorno de la liberalización

La conjunción de las dificultades derivadas de la crisis financiera de 1982-1983, la reducción drástica del gasto público, el costo económico del terremoto de 1985 y la imprevisión con que habían sido calculados los ingresos resultantes de las exportaciones petroleras, influyeron negativamente en el comportamiento de la economía. Así, al momento de po-

ner en práctica la nueva estrategia de desarrollo, la economía registró tasas mínimas (como en 1985, 1987 y 1988) o aun tasas negativas de crecimiento (como en 1986).

Vale la pena insistir en un aspecto de la política mexicana que pese a ser formal, tiene una incidencia importante sobre el funcionamiento de la economía; nos referimos al ciclo sexenal de la política nacional, determinado por el cambio de administración federal. Sin embargo, para ser más precisos, habríamos de indicar que el ciclo se compone de un periodo de cinco años de ejercicio administrativo real y de un año durante el cual todas las actividades públicas son reducidas a su mínima expresión en espera de la realización de las campañas electorales, de que el nuevo equipo empiece a tomar los hilos del gobierno y a delinear sus programas reales. Así, durante 1988, éste fue un factor adicional que influyó en el mal desempeño económico del país. El sector privado, a su vez, permaneció a la expectativa para ver si la nueva administración cumplía sus promesas de continuar el proyecto esbozado durante los últimos años de la administración de Miguel de la Madrid.

Una vez otorgadas las garantías necesarias, la inversión privada, nacional y extranjera, se convirtió en el nuevo motor de la economía y, en 1989 y 1990, ésta registró tasas de crecimiento real de 3.35% y de 4.4%, comparables a las de sus países vecinos. Las perspectivas ya eran entonces más halagüeñas; sin embargo, teniendo como meta principal el control de la inflación, las autoridades optaron por una política restrictiva² y la tasa de crecimiento apenas fue de 2.85% y de 1.5%, en 1992 y en 1993.

En 1994 se debía marcar un hito en la historia del país: México sería reconocido, primero, como socio de la principal potencia económica del mundo y, después, como miembro del grupo selecto de países industrializados; siendo, además, un año electoral y de cambio de administración, Carlos Salinas de Gortari esperaba transmitir el poder a su sucesor en un ambiente inmejorable. Sin embargo, los acontecimientos políticos se precipitaron: el 1 de enero el país supo, estupefacto, del levantamiento de los indígenas de Chiapas; el 23 de marzo, fue sacudido por el asesinato del candidato del partido oficial a la presidencia del país; durante los meses subsiguientes, no era del todo claro que el PRI pudiera ganar las elecciones; las oposiciones de izquierda y de derecha habían ganado audiencia y la campaña del nuevo candidato oficial no presagiaba nada bueno; no obstante, el 21 de agosto, Ernesto Zedillo ganó la presidencia con 48%

² Basada, principalmente, en el control de los salarios y de la demanda final.

de los votos emitidos durante las elecciones más concurridas y competidas de la historia del país.

El ambiente político enrarecido obligó al gobierno de Salinas de Gortari a realizar grandes esfuerzos para evitar tropiezos económicos y logró, por ejemplo, evitar la salida masiva de capitales;³ así, según las estimaciones oficiales, durante el primer semestre de 1994, la tasa anualizada del crecimiento real fue de 3.2%. Ahora, una vez esclarecido el panorama político, se espera que el ritmo de crecimiento se mantenga.

Sin embargo, como veremos más adelante, Ernesto Zedillo, ahora presidente electo, ha prometido cambios que podrían afectar la forma aunque no necesariamente el contenido de la estrategia económica: ha puesto énfasis en el bienestar de la población y en el empleo; en consecuencia, cabe preguntarse: ¿abandonará la política de contención salarial y del consumo final sobre la cual se había logrado abatir la inflación?, ¿cómo hará para crear un millón de empleos anuales?, ¿las inversiones privada, nacional y extranjera, bastarán para ello?

La continuidad del proyecto gubernamental parece estar asegurada; no obstante, todavía no es del todo claro que las autoridades estén dispuestas a dotarse de los medios necesarios para promover una "cultura exportadora" entre los empresarios mexicanos y consolidar los progresos realizados en la integración con las economías de los países de América del Norte.

LAS CONSECUENCIAS DE LA POLÍTICA DE LIBERALIZACIÓN COMERCIAL Y LA DISPUTA POR EL MERCADO ESTADUNIDENSE

El periodo 1986-1993 es clave para entender la situación actual de la economía mexicana, pues el proceso de liberalización comercial provocó transformaciones fundamentales: en lo interno, logró cambiar la estructura de las exportaciones, concentrándolas en los productos manufacturados; en lo regional, permitió su concentración en el principal mercado externo; en lo extrarregional, provocó la sustitución de las exportaciones asiáticas destinadas al mercado de Estados Unidos por productos de origen mexicano.

³ Durante las dos últimas sucesiones presidenciales, la salida masiva de capitales había dificultado a las nuevas administraciones la reactivación de la economía. Sin haberlas evitado del todo, la actual supo actuar con sangre fría, logrando superar las dificultades surgidas a lo largo de 1994.

Los efectos internos

En lo que se refiere a la estructura de las exportaciones mexicanas es necesario señalar dos cambios fundamentales:

El primero se produjo en 1986, cuando la disminución de los precios internacionales del petróleo provocó la reducción drástica de los ingresos de las exportaciones: en 1985, 61.43% del valor total de las exportaciones correspondía a las exportaciones de petróleo crudo; en 1986, la proporción sólo fue de 34.53% (-26.90%). En términos del volumen, la reducción fue de 525 a 470 000 barriles (-10.47%). A partir de entonces y hasta 1990, la participación relativa del petróleo en los ingresos de las exportaciones se mantuvo, con pequeños altibajos, alrededor de 33.10 por ciento.

El segundo cambio tuvo lugar en 1991 y, en esa ocasión, se debió al crecimiento súbito de las exportaciones manufactureras. La participación de éstas en los ingresos totales de las exportaciones pasó de 51.99% a 74.03%, de 1990 a 1991; en 1992 y 1993, todavía aumentó a 76.67% y a 80.18 por ciento.

Los efectos regionales

De 1987 a 1993, la parte de las exportaciones mexicanas destinadas a Estados Unidos creció de 64.61% a 78.81%; la correspondiente a Canadá pasó, con algunos altibajos, de 1.52% a 5.67%; en términos globales, las exportaciones de México destinadas a sus vecinos del norte pasaron de 66.05% a 84.47% (+18.42 por ciento).

Canadá, durante el mismo periodo y luego de seis años de operación de su acuerdo de libre comercio con Estados Unidos, tuvo resultados menos satisfactorios: aunque en 1993, Estados Unidos absorbía 81.12% de sus exportaciones, esta proporción era inferior a la registrada en 1987 (84.96%), cuando fue ratificado el Acuerdo de Libre Comercio Canadá-Estados Unidos (ALC); las exportaciones destinadas a México permanecieron en niveles sumamente bajos que nunca excedieron 0.5 por ciento.

Visto el problema desde la perspectiva de Estados Unidos, los bienes de origen mexicano representaban, en 1987, 4.84% de las importaciones totales de Estados Unidos; en 1992, la proporción se había elevado progresivamente hasta 6.41%; la participación de Canadá nuevamente se estancó alrededor de 18%, desde 1988 hasta 1993. México ha consolidado su presencia en el mercado norteamericano.

En vísperas de la entrada en vigor del TLC y gracias al proceso de liberalización económica unilateral, la economía mexicana había logrado dos profundos cambios estructurales de sus exportaciones: por un lado, logró tener un mayor acceso a su principal mercado externo y, por el otro, sus exportaciones se concentraron en los productos manufacturados. Se puede, por lo tanto, afirmar que la parte esencial del proceso de integración comercial de México a Estados Unidos ya ha sido llevada a cabo y lo que queda por realizar dentro del marco del TLC es consolidar y ampliar los resultados obtenidos hasta ahora.

Los efectos extrarregionales y la competencia por el mercado estadounidense

Dado que la estrategia de desarrollo seguida por los países de la costa asiática del Pacífico se basa en la promoción de las exportaciones de bienes manufacturados y que el mercado estadounidense sigue siendo el principal mercado de exportación para la mayoría de ellos, es natural que sus gobiernos se pregunten hasta qué punto puede afectarles la profundización de las relaciones económicas de México con Estados Unidos.

Eso es lo que justifica explorar los cambios ocurridos en la relación comercial entre ambos países. El cuadro 1 nos muestra la estructura de las importaciones norteamericanas por países de origen. Además de los socios del ANALC, incluye a los diez principales países del Pacífico Asiático. El primer aspecto que salta a la vista, es que durante el periodo 1987-1992, la participación global de esos diez países se mantuvo más o menos constante, alrededor de 38.89%, en promedio.

Ahora bien, si se toman en cuenta las tendencias de los países asiáticos de su relación comercial con Estados Unidos, es posible establecer dos grupos:

a) Los países con mayor grado de desarrollo (Japón, Corea, Taiwan y Hong Kong) vieron reducir considerablemente su participación en las importaciones norteamericanas, pasando de 33.71% a 27.67%, durante el periodo 1987-1992. Vale la pena destacar los siguientes aspectos:

—Hong Kong fue el único que logró, durante 1993, no sólo recuperar el espacio comercial perdido, sino incrementarlo considerablemente; en efecto, después de una declinación progresiva de sus exportaciones, de 2.47% a 1.86%, logró un repunte que lo situó en 4.56%, compensando con ello parte de la pérdida de los otros países del grupo.

CUADRO 1
ESTADOS UNIDOS: COMERCIO EXTERIOR CON AMÉRICA DEL NORTE
Y ASIA PACÍFICO
(Estructura porcentual, 1985-1993)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
<i>Exportaciones*</i>	213.146	217.292	252.884	319.413	363.807	393.106	421.755	447.400	468.161
Norteamérica	28.57	26.57	29.42	28.23	28.38	28.32	28.08	29.23	30.29
Canadá	22.17	20.86	23.65	21.82	21.51	21.10	20.19	20.15	21.40
México	6.40	5.70	5.77	6.41	6.86	7.22	7.89	9.07	8.89
Asia Pacífico	22.50	24.51	24.16	26.38	26.79	26.71	26.54	26.30	23.32
Japón	10.62	13.37	11.17	11.78	12.25	12.36	11.42	10.68	10.24
RP China	1.81	1.43	1.38	1.57	1.60	1.22	1.49	1.67	1.87
Hong Kong	1.31	1.39	1.58	1.77	1.73	1.74	1.93	2.03	2.11
Indonesia	0.37	0.44	0.30	0.33	0.35	0.48	0.45	0.62	0.59
Corea	2.79	2.92	3.20	3.52	3.70	3.66	3.68	3.27	3.16
Malasia	0.72	0.80	0.75	0.67	0.79	0.87	0.93	0.98	1.30
Filipinas	0.65	0.63	0.63	0.59	0.61	0.63	0.54	0.62	0.75
Singapur	1.63	1.56	1.60	1.80	2.02	2.04	2.09	2.15	2.49
Tailandia	0.40	0.43	0.61	0.59	0.63	0.76	0.89	0.89	0.81
Taiwan	2.21	2.54	2.93	3.76	3.11	2.94	3.13	3.40	0.00
<i>Importaciones*</i>	361.620	387.075	424.068	459.775	493.324	517.020	509.300	552.616	636.015
Norteamérica	22.97	22.27	21.70	22.83	23.75	24.10	24.66	24.82	24.27
Canadá	19.20	17.74	16.86	17.71	18.15	18.14	18.40	18.33	17.86
México	3.77	4.54	4.84	5.12	5.59	5.96	6.26	6.49	6.41
Asia Pacífico	28.84	38.76	39.59	39.68	38.97	36.94	38.74	39.39	36.74
Japón	20.02	22.08	20.77	20.26	19.68	18.00	18.66	18.00	17.36
RP China	1.17	1.35	1.63	2.01	2.62	3.15	3.99	4.96	5.10
Hong Kong	2.49	2.45	2.47	2.35	2.08	1.92	1.91	1.86	4.56
Indonesia	0.22	0.95	0.88	0.76	0.79	0.71	0.70	0.85	0.93
Corea	1.65	3.49	4.24	4.60	4.16	3.73	3.48	3.14	2.80
Malasia	0.43	0.65	0.72	0.84	0.98	1.06	1.25	1.55	1.72
Filipinas	0.38	0.56	0.59	0.63	0.67	0.70	0.73	0.84	0.81
Singapur	0.96	1.26	1.51	1.79	1.86	1.95	2.01	2.09	2.05
Tailandia	0.23	0.48	0.56	0.74	0.94	1.08	2.17	1.43	1.41
Taiwan	1.30	5.49	6.23	5.70	5.19	4.63	4.76	4.67	0.00

*Millones de dólares.

Fuente: IMF, Direction of Trade Statistics.

—Japón y Corea, en efecto, todavía perdieron terreno durante 1993.

b) Países con grado de desarrollo intermedio, como los miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ANSEA) y la República Popular China incrementaron su participación en las importaciones norteamericanas, pasando de 5.32% a 10.61%, de 1987 a 1993. Dentro de este grupo, el caso notable es el de la República Popular China por la rápida expansión de su presencia en el mercado norteamericano y por el hecho de que, al final del periodo en cuestión, ella sola cubrió la mitad de las exportaciones totales de este grupo.

Las cifras globales indican una sustitución de abastecedores: parece ser que las exportaciones de México han desplazado las de países con un potencial productivo semejante al suyo: Corea, Taiwan y Hong Kong.

En sectores específicos como en el textil, sin duda, la evolución de las exportaciones mexicanas han afectado a países como Tailandia y es de esperar que, de consolidarse la "cultura exportadora" de los empresarios mexicanos, el mercado de América del Norte será altamente competitivo para los productos de origen asiático.

En cambio, en el caso de países con un alto grado de especialización en productos con alto contenido de valor agregado y resultantes del uso de tecnologías avanzadas (Japón), la sustitución no ha sido ni será posible aun en largo plazo. Antes bien, es de esperarse que, con la expansión de la producción en el ANALC, la demanda por ese tipo de productos y sobre todo la de bienes de capital se expanda rápidamente.

LAS PERSPECTIVAS SECTORIALES DE LA INDUSTRIA MEXICANA EN EL MARCO DEL TLC

Dados el alto grado de concentración de las exportaciones mexicanas (casi 80% del total, en 1993) sobre el mercado de Estados Unidos y el predominio absoluto de los productos manufacturados (80.18%, también en 1993) en la composición de las mismas, sería necesario evaluar el impacto de ambos fenómenos en el abastecimiento del mercado estadounidense y deducir los posibles efectos que tendría sobre los países del Pacífico asiático. El cuadro 2 indica que, de 1990 a 1991, la cobertura de las importaciones estadounidenses de productos manufacturados con bienes de origen mexicano habría crecido de 2.43% a 5.11%. El cambio porcentual medio de +2.68% fue superado por los siguientes sectores: textil (+4.89%), productos minerales no metálicos (+3.71%), productos de plástico y caucho (+3.70%), productos metálicos, maquinaria y equipo (+3.56%); hasta cierto punto, éstos son los sectores que detentan alguna ventaja relativa respecto a los países asiáticos.

Sector textil

Este sector sufre una mutación importante: los productos semielaborados (hilados y tejidos de fibras sintéticas y naturales) han dejado de ser la principal categoría de exportación, y los productos terminados son ahora los más importantes. Para la economía nacional, el textil es uno de los sectores clave, no tanto por su participación en la creación del pro-

CUADRO 2
COBERTURA DE LAS IMPORTACIONES DE ESTADOS UNIDOS
POR PRODUCTOS DE ORIGEN MEXICANO

	1990		1991		1992	
	Importaciones totales*	Exportaciones mexicanas %	Importaciones totales*	Exportaciones mexicanas %	Importaciones totales*	Exportaciones mexicanas %
Total	517,020	3.64	509,300	5.69	552,616	5.90
Agr. sil. pesca	13,438	11.03	13,863	11.21	14,961	9.69
Ind. Extractiva	54,164	12.36	47,006	11.28	47,173	11.64
Ind. manufacturera	429,003	2.43	428,662	5.11	468,460	5.45
Alim., bebidas y tabaco	17,557	4.38	17,394	5.54	18,569	5.17
Textil, vestido y cuero	18,709	2.37	18,817	7.26	20,154	8.12
Madera	37,231	0.32	37,806	0.80	45,079	0.78
Papel e imprenta	14,247	1.00	12,978	3.25	13,079	3.54
Petroq. y der. petr.	15,253	5.44	11,701	5.25	10,956	5.75
Química	22,777	5.17	24,250	5.92	27,204	5.95
Prod. plástico y caucho	10,256	0.85	10,391	4.55	11,879	4.72
Prod. min. no metálico	6,160	5.98	5,860	9.69	6,263	10.36
Prod. met. básicos	24,485	5.40	23,473	6.04	24,091	6.08
Prod. metal. maq. y equipo	241,155	2.11	244,888	5.67	266,866	6.27
Otras	21,174	0.42	21,104	2.25	24,232	1.89
	20,415	1.13	19,769	0.95	22,022	0.64
						0.32

*Millones de dólares.

Fuente: Cuadros 6 y 7.

ducto nacional, sino por el volumen de empleos que genera. Además, mediante el TLC las exportaciones textiles mexicanas hacia Estados Unidos y Canadá tendrán mayores ventajas que muchos otros productos:

—La desgravación se realizará en tres plazos de acuerdo con el tipo de productos: al entrar en vigor el tratado, en cinco y en diez años.

—Las cuotas de exportación han quedado eliminadas desde el 1 de enero de 1994 para todos los productos originarios del área.

—En el caso de los productos que empleen materias primas importadas de países fuera de América del Norte, las cuotas seguirán vigentes hasta 1999.

En estas condiciones, para mantener y ampliar el espacio ganado en el mercado de América del Norte, los productores y las autoridades nacionales necesitarán establecer programas de financiamiento, de renovación tecnológica y de comercialización.

Minerales no metálicos

Hasta 1990, el cemento hidráulico constituía el principal producto de exportación de este sector; los productores norteamericanos acusaron de *dumping* a los exportadores mexicanos, obteniendo un fallo positivo de las autoridades estadounidenses y bloqueando al cemento de origen mexicano. Con la desgravación progresiva se espera que las exportaciones hacia América del Norte repunten nuevamente.

Por otra parte, desde 1991, los productos de vidrio han predominado en las exportaciones sectoriales; en este caso, el TLC establece que los aranceles disminuirán en plazos de dos años, empezando con una tasa de 20%. Para la industria mexicana, concentrada prácticamente en el consorcio Vitro, las condiciones del tratado son satisfactorias ya que desde 1989 ha tenido un superávit considerable. Probablemente, éste sea uno de los ramos en los cuales, dadas las particularidades de la producción y de los bienes resultantes, la competencia sea menos seria para los países asiáticos.

Plástico y caucho

El desarrollo de este sector, al igual que el de la industria petroquímica, depende, en buena parte, de la posibilidad de atraer grandes inversiones; debido a ello, las reformas legales en materia de inversión extranjera han

buscado reducir lo más posible el área estratégica reservada al Estado (prácticamente limitada a la extracción de petróleo y a las primeras fases de su tratamiento industrial).

En la perspectiva del interés nacional global, el problema consistirá en pasar del estadio de la producción de materias primas y bienes semi-elaborados al de productos terminados.

Productos metálicos, maquinaria y equipo

Se trata del sector sobre el cual ha recaído la segunda transformación estructural de las exportaciones mexicanas. Abarca un gran número de ramas contempladas en detalle por el TLC; con referencia a la competencia con los países asiáticos, las dos siguientes nos parecen las más importantes.

Automotores

—Los aranceles de Estados Unidos serán prácticamente eliminados, siempre que sean respetadas las reglas de contenido regional: 50% hasta 1988 y 62.5% después.

—Los productores mexicanos serán cubiertos por un arancel inicial de 20% que será eliminado en un plazo de diez años.

En México, el sector depende de cinco empresas fabricantes de automóviles: General Motors, Chrysler, Ford, Nissan y Volkswagen. De ellas, Nissan ilustra a la perfección los problemas que habrán de enfrentar las firmas no norteamericanas: hasta ahora, una parte considerable de sus proveedores reside fuera de México (en Japón o en algunos de los países asiáticos); ahora, deberán trasladar algunos de los procesos productivos a territorio americano para cumplir con las especificaciones establecidas.

México espera aprovechar estos flujos de inversión; sin embargo, cabe señalar que es muy probable que sólo fases secundarias de la producción sean relocalizadas en territorio mexicano y que en ellas participen empresarios mexicanos por su cuenta o en sociedad con empresarios de los países de origen de las firmas. La concreción real del peligro potencial de desviación de inversiones de Asia a México dependerá, por un lado, de las estrategias de las corporaciones del sector automotriz y, por el otro, de la relación calidad-precio de la mano de obra; en este último sentido, es posible prever tres situaciones para México:

—Incapacidad para competir con aquellos países asiáticos con mano de obra más barata, aunque poco calificada.

—Dificultad para acoger fases de la producción basadas en la utilización de tecnologías sofisticadas debido a la ausencia de mano de obra altamente calificada.

—Posibilidad de atraer procesos productivos medianamente intensivos en capital y con tecnologías intermedias.

En estas condiciones, más que a México, habría que considerar a Estados Unidos como el principal competidor de los países asiáticos para las inversiones clave del sector.

Aparatos domésticos, electrodomésticos y electrónicos

Los aparatos domésticos producidos en México han tenido hasta ahora cierta aceptación en el mercado estadounidense. En los años recientes, el sector ha mantenido un superávit importante y, tal vez por eso, se aceptó liberarlo totalmente desde la entrada en vigor del TLC. Se trata, sin embargo, de productos pertenecientes a una generación que pronto habrá de caducar. En consecuencia, será necesario establecer desde ahora un programa tendiente a transformar la planta productiva para adaptarla a las nuevas condiciones imperantes en el mercado internacional.

En el sector de electrodomésticos la situación es completamente diferente: la apertura comercial unilateral de México ha tenido como consecuencia una afluencia de aparatos de origen asiático no sólo más novedosos, sino también mucho más baratos que los producidos, o en Estados Unidos o en el mismo México. En este caso, la eliminación de los aranceles será a corto plazo; aun con ella, parece dudoso que las empresas localizadas en México puedan resistir a la competencia asiática sin el *aggravamento* de su planta productiva; es decir, para los industriales mexicanos, es un imperativo transitar hacia una fase superior de la producción incorporando nuevas tecnologías, mejorando la calidad y disminuyendo los costos de producción.

En el sector de aparatos electrónicos, la industria maquiladora ha desempeñado un papel de primer orden y ha sido aprovechada por empresas de todas las nacionalidades. El régimen de las maquiladoras, no obstante, desaparecerá y, en ausencia de programas sectoriales atractivos para las grandes corporaciones internacionales, el sector podría ser condenado al estancamiento y/o al retroceso. Si se consolidara una división geográfica del trabajo, análoga a la desarrollada en la región asiática del

Pacífico, países como Malasia sufrirían la competencia no sólo por los mercados sino también por las inversiones.

CONCLUSIONES: ¿HACIA UNA REORIENTACIÓN DE LA POLÍTICA ECONÓMICA EN MÉXICO?

Es necesario insistir en los éxitos obtenidos por las autoridades mexicanas con la política de liberación comercial unilateral:

—Las expectativas antinflacionarias han sido plenamente colmadas: el flujo de bienes importados ha permitido mejorar el consumo de amplios sectores sociales, aun en las condiciones impuestas por la política de restricciones salariales.

—El *shock* de la competencia externa ha sido eficaz, en la medida en que ha destruido los sectores obsoletos de la planta productiva y ha permitido la sobrevivencia de los más capaces para adaptarse a las nuevas condiciones.

—Las consecuencias de esos cambios han sido las transformaciones en la estructura de las exportaciones mexicanas antes señaladas y la culminación del proceso de integración de la economía mexicana a la estadounidense.

—La confianza en la economía mexicana ha sido restaurada, cuando menos en los medios financieros de Estados Unidos y de Europa; esto ha permitido un nuevo flujo de recursos financieros que, a su vez, ha contribuido a consolidar la estabilidad económica.

Sin restar importancia a los éxitos alcanzados, también es necesario señalar algunos problemas aún no resueltos que podrían convertirse en obstáculos importantes.

En primer término, la política de liberalización no ha podido resolver el déficit crónico de la balanza comercial. Agobiados por la competencia exterior, los empresarios mexicanos consideran ahora que las importaciones son excesivas y exigen al gobierno la reorientación de la política económica, abogan por la reedición de la estrategia de sustitución de importaciones, adaptándola a las nuevas circunstancias.

El concepto “sustitución de importaciones” es inadecuado para expresar las necesidades resentidas por los inversionistas privados. Lo que pretenden es que el Estado reasuma no su intervencionismo en la economía, sino su función directora; en efecto, las autoridades han pasado de un proteccionismo recalcitrante a un liberalismo exagerado; para ellas,

la única actitud política válida es la de carecer voluntariamente de política y dejar operar libremente las fuerzas del mercado. Para evitar los elevados costos (económicos, políticos y sociales) del proceso de selección natural generado por la actitud gubernamental, los empresarios demandan ahora programas sectoriales específicos coordinados por las autoridades, tal y como sucede en otras latitudes donde predomina la estrategia basada en la promoción de exportaciones de bienes manufacturados.

Segundo, si se mide el éxito de la apertura comercial mediante el grado de integración de la economía nacional a los mercados internacionales, se deberá reconocer que los logros han sido relativos: en efecto, México puede tener una de las economías más abiertas del mundo, pero eso no significa que la producción nacional dependa más del comercio exterior; antes bien, las estadísticas indican una degradación en ese sentido: en 1987, el comercio exterior total (exportaciones más importaciones) representaba 38.05% del PNB; un año después, la proporción había descendido hasta 23.35%, recuperándose progresivamente desde entonces, hasta alcanzar 30.53%, en 1992.

Esto indica que la “cultura exportadora” sólo puede surgir por generación espontánea o como reacción a las políticas de *shock* en medios muy específicos y reducidos; para que se difunda y eche raíces, es necesario educar a los actores sociales; esta labor de difusión y educación sólo puede ser llevada a cabo por el Estado, sin que esto signifique, insistimos, que el Estado reasuma el intervencionismo exagerado de antaño.

Tercero, si se desea ir todavía más lejos, podría decirse que el interés nacional depende del desarrollo de dicha “cultura exportadora”. La consolidación de las exportaciones mexicanas en los mercados de América del Norte es, sin duda, positiva: ha permitido reactivar sectores clave de la economía y recuperar la confianza de los agentes económicos internacionales; no obstante, a la larga, puede limitar, en mayor o menor grado, el margen de maniobra de las autoridades y de los actores económicos nacionales para preservar los intereses.

Así, la diversificación de los mercados de exportación se impone como un fin que debe ser alcanzado rápidamente; pero dadas las condiciones productivas de México y su inserción en la división internacional del trabajo, los mercados de destino son los de los países industrializados: asiáticos, europeos y estadounidenses.

Cuarto, la diversificación de los mercados de exportación intensificará la competencia con países dotados con recursos y potenciales productivos semejantes a los de México; por lo tanto, es necesario sentar las

bases para evitar las consecuencias negativas de una competencia indiscriminada y para generar nuevas relaciones de cooperación entre México y los países en desarrollo de la región del Pacífico.

Finalmente, la comunidad de intereses entre México y los países asiáticos en desarrollo puede ser un factor importante que influya en las liberaciones comerciales y financieras en la región. Todo indica que en la reunión ministerial de noviembre de 1994, Chile será aceptado como miembro de pleno derecho en la APEC; con el fin de consolidarse, este organismo se dispone a no aceptar nuevos miembros durante un tiempo indefinido. Para evitar que las negociaciones sobre tópicos que interesan a todos los países de la región del Pacífico sólo incluyan a un grupo selecto de los mismos, México y los países de la ASEAN pueden desempeñar un papel protagónico para consolidar la APEC como un foro regional amplio.

Las conferencias posministeriales entre representantes de la ASEAN y oficiales de los países interesados en fortalecer sus vínculos con la asociación son un buen ejemplo de apertura de un organismo hacia su entorno sin necesidad de violentar la institucionalidad. Adoptando mecanismos análogos, la APEC podría convertirse en un foro no sólo para sus miembros sino también para países no miembros y organismos subregionales tanto de Asia como de América Latina. La ASEAN y México, por sus situaciones regionales respectivas, pueden convertirse en los promotores de la apertura de la APEC.

En resumen, el TLC ofrece a México los medios para alcanzar los fines inmediatos de las políticas gubernamentales (estabilización y reactivación económicas), pero no garantiza la consecución de sus últimos fines (crecimiento económico sostenido y mejoramiento de las condiciones de vida de la población); para la realización de éstos, es necesario un ambiente regional más amplio y un contexto político favorable: la cooperación panpacífica en el seno de la APEC podría ser el preludio a las liberaciones comerciales y financieras en la región. Es en este sentido optimista en que debe considerarse la inserción de México en el ANALC.

CUADRO 3
ÁREA NOROCCIDENTAL DE LIBRE COMERCIO
Principales indicadores económicos

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
<i>Estados Unidos</i>									
PNB.*	4 038.700	4 268.600	4 539.900	4 900.400	5 250.800	5 522.200	5 722.900	6 038.500	6 374.000
Tasa crecimiento real	3.16	2.91	3.08	3.93	2.51	0.873	-1.16	3.43	2.94
Exportaciones*	213.146	217.292	252.884	319.413	363.807	393.106	421.755	447.400	468.161
% respecto PNB	5.28	5.09	5.57	6.52	6.93	7.12	7.37	7.41	7.34
Importaciones*	361.620	387.075	424.068	459.775	493.324	517.020	509.300	552.616	636.015
% respecto PNB	8.95	9.07	9.34	9.38	9.40	9.36	8.90	9.15	9.98
CET % respecto PNB	14.23	14.16	14.91	15.90	16.32	16.48	16.27	16.56	17.32
Población**	238.49	240.68	242.84	245.06	247.34	249.92	252.18	255.02	258.2
PNB per capita***	16 934.46	17 735.58	18 695.03	19 996.74	21 229.08	22 095.87	22 693.71	23 678.54	24 686.29
<i>Canada</i>									
PNB.*	342.032	366.295	424.373	508.015	262.057	578.256	570.812	541.688	536.798
Tasa crecimiento real	4.77	3.32	4.05	4.88	2.45	-0.16	-1.69	0.72	2.30
Exportaciones*	90.780	89.706	84.104	116.418	120.673	126.447	126.160	133.447	141.087
% respecto PNB	26.54	24.49	19.82	22.92	21.47	21.87	22.10	24.64	26.28
Importaciones*	78.673	83.308	90.439	110.100	117.358	119.681	120.410	126.830	135.206
% respecto PNB	23.00	22.74	21.31	21.67	20.88	20.780	21.09	23.41	25.19
CET % respecto PNB	49.54	47.23	41.13	44.59	42.35	42.56	43.20	48.05	51.47
Población**	25.16	25.35	25.62	25.91	26.24	26.58	27.03	27.44	27.85
PNB per capita***	13 594.28	14 449.50	16 564.13	19 606.93	21 419.87	21 755.29	21 117.71	19 740.83	19 274.60
<i>Mexico</i>									
PNB.*	105.129	86.529	87.483	171.175	192.207	233.043	281.721	331.651	
Tasa crecimiento real	2.59	-3.75	1.87	1.25	3.35	4.44	3.63	2.65	
Exportaciones*	22.105	16.120	20.532	20.409	23.046	27.164	39.175	42.700	47.002
% respecto PNB	21.03	18.63	23.47	11.92	11.99	11.66	13.91	12.87	
Importaciones*	13.440	11.507	12.758	19.558	22.764	31.791	47.269	58.545	59.340
% respecto PNB	12.78	13.30	14.58	11.43	11.84	13.64	16.78	17.65	
CET % respecto PNB	33.81	31.93	38.05	23.35	23.83	25.30	30.68	30.53	
Población**	77.94	79.54	81.2	82.84	84.49	86.15	87.84	89.54	89.24
PNB per capita***	1 348.84	1 087.87	1 077.38	2 066.34	2 274.91	2 705.09	3 207.21	3 703.94	

* Millones de dólares.

** Millones de personas.

*** Dólares por habitante.

Fuentes: IMF, Financial Statistics, IMF, Direction of Trade Statistics.

CUADRO 4
MÉXICO: COMERCIO EXTERIOR CON AMÉRICA DEL NORTE Y ASIA PACÍFICO
(Estructura porcentual, 1985-1993)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
<i>Exportaciones*</i>	22.105	16.120	20.532	20.409	23.046	27.164	39.175	42.700	47.002
Norteamérica	62.13	66.05	66.13	67.26	71.31	70.18	79.39	81.57	84.47
Estados Unidos	60.35	64.67	64.61	65.92	70.13	69.35	73.95	76.40	78.81
Canadá	1.78	1.39	1.52	1.34	1.18	0.83	5.44	5.17	5.67
Asia Pacífico	8.76	8.27	8.16	8.08	6.83	6.51	5.98	4.32	3.01
Japón	7.73	6.92	6.56	6.02	5.69	5.53	4.04	2.65	2.09
RP China	0.38	0.60	0.63	0.88	0.39	0.24	0.34	0.24	0.24
Hong Kong	0.06	0.07	0.19	0.39	0.28	0.15	0.22	0.20	0.17
Indonesia	0.01	0.01	0.02	0.01	0.06	0.03	0.18	0.18	0.11
Corea	0.46	0.47	0.47	0.48	0.22	0.38	0.52	0.37	0.29
Malasia	0.00	0.01	0.02	0.05	0.00	0.01	0.02	0.02	0.03
Filipinas	0.02	0.02	0.02	0.02	0.03	0.01	0.02	0.02	0.01
Singapur	0.02	0.02	0.02	0.11	0.05	0.12	0.12	0.12	0.08
Tailandia	0.08	0.17	0.22	0.12	0.11	0.04	0.11	0.11	0.00
Taiwan	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	0.42	0.41	0.00
<i>Importaciones*</i>	13.440	11.507	12.758	19.558	22.764	31.791	47.269	58.545	59.340
Norteamérica	68.37	67.68	67.62	68.52	69.90	66.11	71.21	70.39	71.17
Estados Unidos	66.62	65.82	64.68	66.69	68.33	64.63	70.40	69.34	70.16
Canadá	1.75	1.86	2.94	1.83	1.58	1.48	0.82	1.05	1.01
Asia Pacífico	5.84	6.49	6.93	6.54	4.30	5.67	6.15	6.77	6.97
Japón	5.38	6.07	6.56	5.99	3.59	4.63	5.97	6.50	6.71
RP China	0.46	0.43	0.37	0.56	0.71	1.04	0.18	0.27	0.26
Hong Kong	0.09	0.11	0.21	0.53	0.69	0.75	0.77	1.00	0.86
Indonesia	0.07	0.12	0.17	0.16	0.09	0.12	0.12	0.13	0.23
Corea	0.08	0.14	0.22	0.58	0.71	0.84	1.37	1.55	1.69
Malasia	0.04	0.10	0.13	0.08	0.08	0.14	0.20	0.23	0.38
Filipinas	0.01	0.01	0.02	0.02	0.05	0.02	0.03	0.02	0.06
Singapur	0.16	0.08	0.07	0.16	0.12	0.13	0.19	0.17	0.22
Tailandia	0.07	0.01	0.01	0.01	0.02	0.19	0.20	0.18	0.00
Taiwan	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	0.78	0.74	0.00

*Millones de dólares

n.d.: no disponible.

Fuente: IMF, Direction of Trade Statistics.

CUADRO 5
CANADÁ: COMERCIO EXTERIOR CON AMÉRICA DEL NORTE Y ASIA PACÍFICO
(Estructura porcentual, 1985-1993)

	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
<i>Exportaciones*</i>	90.780	89.706	84.104	116.418	120.673	126.447	126.160	133.447	141.087
Norteamérica	75.53	75.21	85.43	70.75	71.13	75.82	76.06	78.29	81.54
Estados Unidos	75.22	74.89	84.96	70.40	70.69	75.44	75.76	77.83	81.12
México	0.32	0.32	0.47	0.35	0.44	0.39	0.31	0.46	0.43
Asia Pacífico	7.52	7.61	10.62	10.98	10.42	9.80	9.79	8.81	7.58
Japón	4.65	4.72	6.34	6.09	6.16	5.64	4.91	4.55	4.55
RP China	1.02	0.85	1.29	1.81	0.80	1.04	1.24	1.35	0.92
Hong Kong	0.27	0.26	0.44	0.70	0.75	0.48	0.57	0.52	0.39
Indonesia	0.21	0.20	0.27	0.21	0.22	0.20	0.23	0.27	0.24
Corea	0.63	0.76	1.06	0.85	1.12	0.98	1.29	0.86	0.89
Malasia	0.17	0.09	0.12	0.14	0.16	0.17	0.20	0.14	0.11
Filipinas	0.04	0.04	0.11	0.09	0.15	0.14	0.13	0.13	0.10
Singapur	0.09	0.12	0.16	0.21	0.18	0.27	0.26	0.19	0.17
Tailandia	0.10	0.09	0.17	0.19	0.24	0.33	0.24	0.20	0.20
Taiwan	0.34	0.48	0.66	0.69	0.63	0.54	0.71	0.59	0.00
<i>Importaciones*</i>	78.673	83.308	90.439	110.100	117.358	119.681	120.410	126.830	135.206
Norteamérica	70.45	67.83	66.91	64.96	64.74	64.12	64.08	64.26	66.88
Estados Unidos	68.71	66.81	65.93	63.99	63.52	62.88	62.31	62.52	64.91
México	1.73	1.02	0.98	0.97	1.22	1.24	1.77	1.74	1.97
Asia Pacífico	6.06	7.08	6.99	7.53	7.72	7.81	8.72	8.64	7.87
Japón	5.69	6.69	6.35	6.83	6.87	6.82	7.38	7.03	6.10
RP China	5.38	0.49	0.64	0.70	0.85	1.00	1.34	1.61	1.77
Hong Kong	0.83	0.90	0.95	0.85	0.84	0.76	0.74	0.74	0.68
Indonesia	0.08	0.10	0.14	0.13	0.14	0.14	0.16	0.26	0.25
Corea	1.49	1.51	1.54	1.68	1.76	1.61	1.41	1.31	1.26
Malasia	0.14	0.13	0.16	0.24	0.23	0.27	0.32	0.39	0.50
Filipinas	0.10	0.09	0.09	0.13	0.15	0.14	0.15	0.18	0.22
Singapur	0.20	0.18	0.22	0.34	0.36	0.40	0.42	0.41	0.46
Tailandia	0.10	0.13	0.17	0.25	0.30	0.29	0.36	0.38	0.44
Taiwan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

*Millones de dólares. 20

Fuentes: IMF, Direction of Trade Statistics.

CUADRO 6

ESTADOS UNIDOS: COMERCIO EXTERIOR POR PRINCIPALES PRODUCTOS							
Exportaciones	1985	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Agr. sil. pesca	213.146	252.884	319.413	363.807	393.106	421.755	447.400
Ind. Extractiva	20.091	18.374	25.179	28.317	27.525	26.359	28.172
Ind. manufacturera	6.400	5.245	3.663	7.319	7.699	7.830	7.583
Alim. bebidas y tabaco	175.905	216.152	269.402	302.487	346.784	378.398	402.915
Textil, vestido y cuero	11.333	15.171	18.206	19.612	22.251	23.217	25.527
Madera	1.942	2.674	3.466	4.086	5.272	5.809	6.325
Papel e imprenta	4.174	6.252	8.224	9.797	11.503	12.881	14.640
Petroq. y der. petr.	5.140	7.468	9.462	11.165	12.365	13.472	14.490
Química	5.438	4.645	4.041	5.225	7.131	7.393	6.735
Prod. plástico y caucho	21.816	27.056	32.649	37.299	39.680	43.647	44.125
Prod. min. no metálicos	2.767	3.847	4.541	5.216	6.715	7.417	8.280
Prod. met. básicos	1.794	2.121	2.338	2.747	3.458	3.717	4.055
Prd. metal. maq. y eq.	4.751	6.021	12.723	12.608	13.766	16.038	15.887
Otras	108.893	128.755	158.584	178.618	209.717	228.809	245.576
Otras	1.775	2.820	4.573	4.740	4.509	4.862	5.728
Importaciones	10.750	13.113	21.169	25.684	11.098	11.098	8.730
Agr. sil. pesca	361.620	424.068	459.775	493.324	517.020	509.300	552.616
Ind. extractiva	13.478	15.190	13.420	13.968	13.438	13.863	14.961
Ind. manufacturera	41.063	35.454	33.173	43.496	54.164	47.006	47.173
Alim. bebidas y tabaco	294.819	359.809	398.805	418.369	429.003	428.662	468.460
Textil, vestido y cuero	13.262	13.996	15.912	16.033	17.557	17.394	18.659
Madera	11.936	15.427	15.865	18.058	18.709	18.817	20.154
Papel e imprenta	25.299	33.790	33.032	35.667	37.231	37.806	45.079
Petroq. y der. petr.	9.150	11.648	13.439	14.427	14.247	12.978	13.079
Química	19.243	13.841	11.598	12.627	15.253	11.701	10.956
Prod. plástico y caucho	13.463	15.188	19.565	21.206	22.777	24.250	27.204
Prod. min. no metálicos	4.969	6.677	10.087	10.001	10.256	10.391	11.879
Prod. met. básicos	4.522	5.864	6.228	6.087	6.160	5.860	6.263
Prd. metal. maq. y eq.	21.514	20.308	26.373	26.946	24.485	23.473	24.091
Otras	159.745	207.600	227.397	236.400	241.155	244.888	266.866
Otras	11.715	15.469	19.310	20.917	21.174	21.104	24.232
	12.261	13.614	14.377	17.491	20.415	19.769	22.022

Cifras en millones de dólares.

Fuentes: IMF, Direction of Trade Statistics, US Department of Commerce; Statistical Abstract of the US, 1993.

CUADRO 7

MEXICO: COMERCIO EXTERIOR POR PRINCIPALES PRODUCTOS								
	1985	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993
Exportaciones	22.105	20.532	20.409	23.046	27.164	39.175	42.700	3.168
Agr. sil. pesca	1.429	1.523	1.628	1.722	2.136	2.102	1.897	1.862
Ind. extractiva	14.101	8.468	6.500	7.967	9.653	7.169	7.187	4.629
Ind. manufacturera	6.559	10.446	12.186	13.208	15.041	29.649	33.432	26.596
Alim. bebidas y tabaco	766	1.316	1.353	1.280	1.108	1.304	1.262	1.002
Textil, vestido y cuero	199	567	615	628	640	1.848	2.141	1.797
Madera	73	135	180	199	170	407	461	364
Papel e imprenta	88	223	319	271	205	570	605	428
Petroq. y der. petr.	1.488	754	822	589	1.197	831	825	620
Química	688	1.095	1.376	1.551	1.699	1.942	2.119	1.520
Prod. plástico y caucho	42	113	155	180	126	639	734	576
Prod. min. no metálicos	319	448	517	572	531	768	849	732
Prod. met. básicos	654	1.262	1.556	1.917	1.907	1.917	1.917	1.596
Prod. metal. maq. y eq.	2.172	4.465	5.202	5.912	7.329	21.917	21.917	17.515
Otras	69	69	90	109	129	600	600	446
Otras	17	95	94	149	333	255	183	81
Importaciones	13.440.0	12.758.0	19.558.0	22.764.0	31.791.0	47.269.0	58.545.0	39.982.0
Agr. sil. pesca	1.486	1.063	1.710	1.792	2.105	2.015	2.694	2.065
Ind. extractiva	197	246	312	347	395	366	490	337
Ind. manufacturera	11.636	11.366	17.480	20.431	28.997	44.432	54.875	37.269
Alim. bebidas y tabaco	470	441	1.189	1.802	2.723	2.493	3.143	2.175
Textil, vestido y cuero	133	164	436	727	1.065	2.117	2.849	1.838
Madera	45	41	78	99	177	405	519	361
Papel e imprenta	384	583	769	836	1.079	1.714	2.063	1.418
Petroq. y deriv. petróleo	1.239	971	1.126	1.222	1.404	1.716	1.857	1.261
Química	1.261	1.323	1.816	2.199	2.824	3.495	4.158	2.875
Prod. plástico y caucho	217	265	451	562	797	2.397	2.971	1.982
Prod. min. no metálicos	96	105	155	204	317	537	671	449
Prod. met. básicos	1.034	825	1.445	1.590	2.053	3.582	4.249	2.993
Prd. metal. maq. y eq.	6.697	6.589	9.887	10.963	16.228	25.451	31.785	21.546
Otras	60	58	127	228	33	525	606	374
Otras	121	83	56	56	294	457	486	311

* In millions of dollars.

Source: IMF, Direction of Trade Statistics e INEGI, Anuario estadístico 1993.

COREA DEL SUR



COREA DEL SUR

ALFREDO ROMERO CASTILLA
 División de Estudios de Posgrado
 Facultad de Ciencias Políticas y Sociales
 UNAM

El proceso de transformación histórica que ha conducido desde hace tres décadas a Corea del Sur hacia la modernización de su economía y de su política, configurada apenas en los últimos diez años ha entrado, a partir de 1993, en una nueva etapa marcada por la llegada al poder del presidente Kim Young-sam. A un año de distancia, una primera evaluación de la actuación del nuevo gobierno ha merecido, por parte de la revista *Business Week* de Estados Unidos, las siguientes calificaciones: A, en sus acciones de política interna, B, en su política económica y C, en la conducción de su política externa y sus medidas de acción social.

Este saldo, si bien favorable, de ninguna manera puede ser interpretado como el preludio del surgimiento de la "Shin Janguk" ("Nueva Corea") prometida en la campaña presidencial de 1992. La administración del presidente Kim tiene aún pendiente la solución a varios problemas heredados de otra época. En 1994 persisten los signos de preocupación sobre la reactivación de la economía y el fortalecimiento de la democratización, la que a partir de ahora debe apuntar hacia una reforma social más profunda.

Por otra parte, las muestras de adhesión de los estudiantes hacia la figura del desaparecido dirigente de Corea del Norte, Kim Il-sung, han vuelto a poner en primer plano el problema de la aplicación de la llamada Ley de Seguridad Nacional, lo cual ha puesto en entredicho los esfuerzos democratizadores emprendidos por el gobierno de Kim Young-sam, sobre los que se cierne la sombra de la violación de los derechos humanos.

COMPETITIVIDAD: CLAVE DE LA RECUPERACIÓN ECONÓMICA

El prolema principal al que ha tenido que enfrentarse el gobierno del presidente Kim Young-sam es el de la recuperación económica, cuya complejidad entraña todo un replanteamiento de la política económica que hasta hoy ha sido considerada como el paradigma del gran éxito económico alcanzado. La respuesta inicial del gobierno ha sido la institucionalización de una serie de reformas económicas que, en conjunto, han sido vistas como medidas positivas debido al énfasis puesto en la importancia futura que habrán de tener en el papel de las fuerzas del mercado, en la iniciativa privada y en la desreglamentación de la economía. El conjunto de todas estas acciones ha sido considerado como una de las medidas más importantes que ningún otro jefe de Estado sudcoreano haya tomado hasta ahora.¹

Al margen de este reconocimiento, quienes han aplaudido las medidas coinciden también en afirmar que las reformas distan de haber sido consolidadas. Por ejemplo, los editores de la revista *Business Week*, al justificar su calificación B otorgada a la política económica del presidente Kim, destacan la importancia de dos de las medidas tomadas por esa administración: la desreglamentación y la liberalización de los mercados financieros. Sin embargo, los mismos editores acotan que tales esfuerzos no se han visto traducidos en relación con la contención de los índices de la inflación. A pesar de ello consideran que hay indicios alentadores que apuntan hacia el fortalecimiento del desarrollo económico y que impulsan la competitividad.²

Una opinión similar se desprende de los pronósticos contenidos en el informe que acerca del comportamiento de la economía sudcoreana publicara el *Pacific Economic Outlook*, en 1994, los que parten también del reconocimiento de la efectividad que han tenido las medidas adoptadas por el nuevo gobierno. Con base en esta apreciación los autores del informe vislumbran que hay indicios firmes para considerar la posibilidad de una reactivación económica. De acuerdo con estas expectativas, 1994 será un año de repunte en el cual se incrementarán las inversiones y las exportaciones, que permitirán alcanzar una tasa de crecimiento de 7.6 por ciento.³ No obstante, con esas estimaciones, a renglón seguido en el mismo informe se apunta que la recuperación económica no podrá cubrir

¹ Sohn Jie-ae, "President Kim's One-Year Anniversary. Far Reaching Reforms Highlight First Year", *Business Korea*, marzo de 1994, p. 20.

² *Business Week*, 4 de febrero de 1994.

³ *Pacific Economic Outlook*, 1993-1995, p. 33.

todos los rubros de la economía. De esta manera, se considera que los precios al consumidor se mantendrán relativamente altos debido, principalmente, a una retroacción de los salarios y los movimientos a la baja en los precios de bienes raíces. Tal situación repercute en la inflación, cuya meta muy ambiciosa es que no exceda un índice de 6.3% en 1994.⁴

El optimismo contenido en tales augurios no se ha visto reflejado totalmente en la realidad. Sus aspectos positivos se encuentran en la tendencia a la alza en la tasa de crecimiento, la que ha alcanzado la cifra de 8.5%, la más alta que se haya registrado desde el año de 1991 cuando se logró 10%, según informes del Banco de Corea acerca del comportamiento de la economía durante la primera mitad de 1994.⁵

Sin embargo, el avance registrado contrasta con el alza en los precios al consumidor que tiende a ser mayor de 5.2% y se aproxima rápidamente a la cifra estimada para el presente año que es de 6%. Respecto a esto, merece destacarse la opinión de Lee Kang-nam, director del departamento de estadística del Banco de Corea, quien considera que la política económica debe conceder una alta prioridad al freno de la inflación. "El banco central [dice Lee] ha tomado varias medidas para bajar el incremento de los precios porque la inflación es el mayor obstáculo para el sostenimiento de un sano desarrollo económico".⁶

Funcionarios gubernamentales y del Banco de Corea consideran que será difícil mantener la inflación por debajo de 6% estimado para el presente año. Para hacer frente al incremento de la inflación, el gobierno ha considerado que deben evitarse los aumentos en las contribuciones de los servicios públicos. El sector privado, por su parte, también se ha adherido a la campaña antinflacionaria del presidente Kim y los tres gigantes de la industria electrónica, Samsung, Goldstar y Daewoo, han decidido rebajar los precios de los aparatos electrodomésticos. Los grandes almacenes han hecho también lo propio fijando reducciones en los precios de algunos artículos.⁷

Con base en esta información podría afirmarse que son firmes los indicios de recuperación económica. Empero, éste no es un proceso que pueda revertirse fácilmente, por lo cual la economía todavía tardará en alcanzar mayor ritmo, debido particularmente a que los círculos empresariales parecieran no haber percibido aún el significado de las reformas implantadas.

⁴ *Ibid.*, p. 34.

⁵ "GNP Rises 8.5% in First Half. Government Struggles to Hold Down Inflation", *Business Korea*, septiembre de 1994, p. 37.

⁶ *Idem.*

⁷ *Ibid.*, p. 38.

Sin embargo, esta situación podría revertirse en la medida en que se dé mayor adhesión por parte de ciertos círculos de la industria y del comercio a las reformas. Evidentemente, éstas han servido de acicate para que los empresarios adquieran otra conciencia sobre la necesidad de adecuarse a las nuevas políticas y poder continuar la búsqueda de otras vías que permitan incrementar la capacidad de producción.⁸

No obstante, no han faltado voces críticas sobre esta visión optimista de la recuperación económica, que le niegan todo mérito a las acciones gubernamentales y hacen recaer la explicación de los atisbos del recobro económico en factores externos. Quienes así opinan afirman que la revaluación del yen ha desempeñado un importante papel, permitiendo a las empresas sudcoreanas elevar su competitividad internacional representada por el florecimiento de sus exportaciones hacia China y al sureste de Asia. Según estas opiniones, la situación es extremadamente frágil, al grado de que cualquier fluctuación en el valor de la divisa japonesa tendría de inmediato efectos negativos sobre las exportaciones sudcoreanas.⁹

Pero ésta no es la única crítica hecha al comportamiento de la economía de Corea del Sur. También se ha señalado que no se han logrado revertir las tendencias de un crecimiento desfasado, un problema tampoco nuevo, debido a que mientras la industria pesada ha logrado durante el periodo de abril-junio del presente año, un incremento de 13.1%, las industrias ligeras sólo alcanzaron un magro crecimiento de 2.9%; éste es un dato revelador que pone en evidencia las dificultades que desde siempre han tenido que sortear las pequeñas empresas para poder subsistir.¹⁰

Por tanto, el comportamiento de la economía en el futuro inmediato resulta difícil de pronosticar. Mientras el Korea Development Institute considera que hay una fuerte tendencia a que continúe el ritmo del desarrollo económico hasta finales de 1995, el centro de investigación de la empresa Samsung considera, por su parte, que su duración no será prolongada y a lo sumo podrá llegar hasta principios del año próximo.¹¹

Las razones de tal escepticismo obedecen a que consideran que el gobierno no ha mostrado la capacidad para formular las medidas necesarias

⁸ Ed Paisley, "The Morning After. Kim Reforms Spur Economic Growth But Sweeping Changes Proves Elusive". *Far Eastern Economic Review*, 26 de mayo de 1994, p. 50.

⁹ *Business Korea*, septiembre de 1994, p. 38.

¹⁰ *Idem*.

¹¹ *Idem*.

que puedan alcanzar la competitividad internacional de los productos, especialmente aquellos que requieren del desarrollo de alta tecnología.

Dicho de otra manera, el problema que en el terreno económico enfrenta la administración del presidente Kim Young-sam, en su segundo año de gobierno, es el incremento de la productividad. Se requiere entonces llevar a cabo acciones más firmes si en verdad se busca superar las dificultades que hasta ahora han inhibido un incremento mayor en la producción.

Ésta es una cuestión clave desde la cual debe partir todo ejercicio de estimación futura de la economía de Corea del Sur, la cual merece ser objeto de mayor atención. Es así como lo afirma el profesor Kim Tae-shik de la Universidad Chungang: "Considero que nuestra economía podría deslizarse hacia un periodo de recesión si no se logra incrementar nuestra productividad industrial y nuestra competitividad internacional sin el apoyo externo."¹²

Críticos más severos acerca de la economía sudcoreana afirman que ésta enfrenta un grave dilema cuya solución requiere la adopción de medidas más radicales cuyo punto de partida debe ser la ruptura con el modelo seguido durante todo este tiempo, que ha descansado en el papel rector desempeñado por el gobierno y su élite burocrática.¹³ Según estos críticos debe implantarse una economía empresarial más flexible que requiere de la apertura de la economía interna para poder lograr éxito en la competencia internacional. La consecución de esta meta entraña la disolución de los grandes consorcios que hasta ahora han dominado a la economía. Se trata de construir un nuevo modelo económico que, sin duda, implicaría graves riesgos debido a las dificultades que plantea.

Sin embargo, la construcción de un nuevo modelo parece no estar a la vista. A un año de distancia, ha señalado *The Asian Wall Street Journal* en su número del 3 de febrero de 1994 que pareciera haberse desvanecido la promesa del candidato Kim de poner límites a la acción de los grandes *chaebol*; debido a que su programa económico como presidente difícilmente podría haberse llevado a cabo sin el apoyo y concurso de estas fuerzas económicas. En consecuencia, todo parecería indicar que en la actualidad los consorcios parecen más fuertes que nunca.¹⁴

¹² *Idem*.

¹³ Mark Clifford, *Troubled Tiger: Businessmen, Bureaucrats and Generals in South Korea*, Armonk, Nueva York, M. E. Sharp, 1994.

¹⁴ "First Year in Office. President Kim Fails to Tame Korea's Chaebol: AWSJ." *Business Korea*, marzo de 1994.

Ésta no es la primera vez que se habla acerca de poner en práctica límites a la actividad económica de los consorcios. De hecho han sido recurrentes las opiniones de los economistas que encuentran en el gran tamaño y la torpeza de las acciones de los conglomerados, las razones primordiales que han inhibido la competitividad de los productos sudcoreanos en el mercado internacional.

En consecuencia, la comprensión del problema de la competitividad internacional requiere de un análisis más comprensivo. Respecto a esto, resulta ilustrativo un artículo de Yu Jae-chul, editorialista del periódico *Kyunghyang Shinmun*, publicado en la revista *Shin Dong-A*; en éste señala que las dificultades por las que recientemente ha atravesado la economía han llevado a que Corea del Sur haya dejado de figurar en el selecto grupo de los "dragones asiáticos". Según este autor la economía sudcoreana ha perdido su capacidad productiva y requiere crear nuevos mecanismos de producción para garantizar la competitividad internacional de sus productos; un asunto de vida o muerte para el país.¹⁵

A pesar de que el nuevo gobierno sudcoreano ha enfatizado su propósito de lograr la competitividad, estimaciones realizadas por el Banco Mundial, en relación con el crecimiento de la producción, afirman que Corea del Sur ha sido remplazada por países como Tailandia o Malasia. Por su parte, funcionarios gubernamentales han explicado que la causa de este declive son las condiciones difíciles por las que atraviesa la economía mundial.

Según Yu, esta explicación es parcialmente cierta. Hay países que han podido mantener sus ritmos de crecimiento sin que al parecer los avatares de la economía mundial les haya afectado.¹⁶ Entonces, el problema no se encuentra en el exterior sino en el interior de la economía sudcoreana.

Uno de los indicadores que Yu considera importantes para poder medir la competitividad internacional es el crédito. Según su investigación, Corea del Sur ocupa el lugar número 26 entre los miembros del Fondo Monetario Internacional, mientras que Singapur está en el 12; Taiwan en el 15 y Hong Kong en el 22. Para Yu la razón de este descenso es la ineficacia de la burocracia estatal que no ha podido elevar el potencial de crecimiento y la competitividad.¹⁷

Una economía basada en las exportaciones, como la sudcoreana, necesita impulsarlas; por el contrario, en fechas recientes éstas han ob-

¹⁵ Yu Jae-chul, "Can the Fallen Dragon Catch Up With Its Competitors?", *Korea Focus on Current Topics*, Seúl, Corea, enero-febrero de 1994, p. 37.

¹⁶ *Ibid.*, p. 39.

¹⁷ *Ibid.*, p. 41.

servado un descenso. Los productos coreanos han estado perdiendo su aceptación en Estados Unidos y Japón, mientras que productos más baratos provenientes de otros países en desarrollo parecieran dominar estos mercados.¹⁸

La actual estructura industrial y un ineficiente servicio financiero son los responsables de la lenta recuperación de las exportaciones. Asimismo, los altos precios de la tierra, la inadecuada infraestructura, los altos costos de distribución y sobre todo los anacrónicos reglamentos gubernamentales, han inhibido el logro de la competitividad internacional. En suma, los altos costos de producción y la baja productividad son el talón de Aquiles de los productos sudcoreanos y la causa de la pérdida de su aceptación en los mercados internacionales, donde se tiene que enfrentar una fuerte competencia con los altos precios de los productos provenientes de los países industrializados y los bajos de los países en desarrollo.¹⁹

Un panorama más completo del estado actual de la producción industrial sudcoreana y la competitividad de sus productos puede ilustrarse con la observación del comportamiento que han tenido las tres industrias hasta ahora consideradas más florecientes: la automotriz, la de los semiconductores y la naviera, cuyo estado presente revela la verdadera situación de la competitividad de los productos sudcoreanos.

Esta información proviene de un artículo basado en una serie de entrevistas hechas por Shin Jeong-rock y Song Eui-dal a expertos industriales y ejecutivos, publicado en el *Weekly Chosun*. De acuerdo con estos autores, la industria automotriz sudcoreana ha gozado de una aceptación tal que llevaría a pensar que se trata de un caso auténtico de competitividad internacional. Mas no ha sido así: ese florecimiento hoy se encuentra en grave riesgo porque no ha estado acompañado de un avance tecnológico mayor.

Cuando el automóvil modelo Excel fabricado por Hyundai hizo su aparición en el mercado estadounidense, sus competidores abrigaron serios temores que pronto se disiparon al constatarse que se trataba tan sólo de una réplica pasada de un automóvil japonés. Lo anterior no resultaba difícil de discernir, porque de ninguna manera constituía un modelo original; era la combinación de un diseño italiano con un motor inglés. Resultaba un producto sin competitividad por carecer de innovación tecnológica.²⁰

¹⁸ *Ibid.*, p. 42.

¹⁹ *Ibid.*, p. 43.

²⁰ Shin Jeong-rock y Song Eui-dal, "Are Korea's Three Booming Industries Really Competitive?", *Korea Focus on Current Topics*, marzo-abril de 1994, pp. 39-40.

A este obstáculo inicial deberán agregarse cuestiones como la baja calidad de algunas partes de los automóviles, las que al ser comparadas con la calificación de 100, obtenida por las autopartes japonesas, las sudcoreanas han sido calificadas con 80 o 90 puntos. La gravedad de esta cuestión la ejemplifica el hecho de que los automóviles sudcoreanos suelen presentar un gran número de incidentes de descomposturas, lo cual ha generado un alto índice de insatisfacción en los clientes, quienes a la hora de pensar en comprar uno nuevo, difícilmente vuelven a poner sus ojos en un automóvil sudcoreano.²¹

Los dos aspectos anteriores tienen que ver con la falta de tecnología avanzada, a lo cual habría que añadir la escasez de mano de obra altamente capacitada. El problema no radica en la carencia de personal sino en la falta de una capacitación profesional más calificada, lo cual incide en el detrimento de la producción. Hay entonces una ingente necesidad de formar nuevos cuadros profesionales, ya que en la actualidad el número de prospectos con estudios de posgrado es todavía limitado.²²

A pesar de estas deficiencias, es evidente que los automóviles sudcoreanos han gozado de preferencia sobre los automóviles japoneses en el mercado internacional. Según los entrevistados, obedece a la alza en la cotización del yen, la cual ha incrementado los precios de los automóviles japoneses. Esta situación puede resultar ventajosa si se utilizan las ganancias en el desarrollo de mejor capacidad tecnológica. De no acontecer así, afirma Park Byung-wan, director del centro de investigación de Dewoo Motors, que "la industria automotriz sudcoreana podría terminar convertida en subsidiaria o proveedora de Honda o Mercedes Benz".²³

Otra de las industrias sudcoreanas más florecientes en los últimos años ha sido la de los semiconductores, cuyo desarrollo ha alcanzado índices que compiten con los fabricados en Japón. Samsung Electronics, Goldstar Electronics y Hyundai Electronics son las tres compañías que más han invertido en plantas, investigación y recursos humanos. El resultado de todos estos esfuerzos ha llevado a que la industria sudcoreana de los semiconductores haya logrado el control de un vasto espacio en el mercado y aspire a opacar a sus competidores japoneses en la producción de 16-megabit DRAMS.²⁴

²¹ *Ibid.*, pp. 40-41.

²² *Ibid.*, p. 41.

²³ *Ibid.*, pp. 41-42.

²⁴ *Ibid.*, pp. 42-43.

Aunque estas tendencias parecen indicar que no existe ningún obstáculo para la continuidad del desarrollo de esta industria, la verdad es que la competitividad de los semiconductores sudcoreanos enfrenta un riesgo debido a que su productividad ha descansado en la fabricación de DRAMS, en detrimento de la producción de *Non-Memory Chips*, que es el producto de mayor cotización en el mercado.²⁵

La industria de los semiconductores debe diversificarse e incluir la fabricación de productos *Non-Memory*. Sin embargo, esta situación no es fácil de resolver porque para lograrlo se requiere contar con una alta tecnología que no es posible adquirir en el país. Es en ese aspecto donde la situación se complica porque la compra de las patentes es muy cara y, por tanto, las expectativas de competir son escasas. El éxito logrado hasta ahora, por la industria de los semiconductores, puede verse opacado debido al atraso en la fabricación de *Non-Memory Chips* por no contar con tecnología de punta.²⁶

La industria naviera sudcoreana considerada, durante largo tiempo, como sinónimo del dinamismo industrial enfrenta un destino también incierto. Esta industria alcanzó, a partir de 1993, el primer lugar como constructor mundial de barcos por haber registrado un total de pedidos por 9.51 millones de toneladas, lo que representa 39.9% del total del mercado mundial; 10% más que Japón.²⁷

Estos datos conducen a la siguiente interrogante: ¿en realidad Corea del Sur tiene la mejor industria armadora de barcos? La respuesta dada por algunos analistas industriales es un rotundo no. En su opinión, la superioridad de los astilleros japoneses es mayor en todos los aspectos. Japón tiene 156 institutos de investigación especializados en ingeniería de construcción de barcos y otros campos afines, Corea del Sur sólo tiene diez. Japón tiene además 12 tipos diferentes de centros de investigación y desarrollo, mientras que Corea del Sur ninguno. Lo más grave tal vez sea que el Instituto Coreano de Investigación en Construcción de Barcos e Ingeniería Oceánica no es un organismo independiente y, por estar afiliado al Instituto Coreano de Maquinaria y Metales, su autonomía se ve limitada.²⁸

¿Qué explica entonces su éxito? La razón por la cual los astilleros sudcoreanos han incrementado su número de pedidos no radica en su su-

²⁵ *Ibid.*, p. 43.

²⁶ *Ibid.*, p. 44.

²⁷ *Ibid.*, p. 45.

²⁸ *Idem.*

perioridad tecnológica, sino en el bajo costo de su inversión. El precio de las materias primas representa sólo 80% del de Japón. La mano de obra es más barata en Corea del Sur que en Japón; mientras que en la primera el presupuesto mensual erogado por pago de salarios es de 1.3 millones de wones, en Japón es de 3 millones.²⁹

Se explica entonces la razón por la cual ambos países se reparten el control de 70% del mercado. Si bien este dato revela que los barcos armados en los astilleros sudcoreanos tienen competitividad internacional, no es válido afirmar la supremacía de Corea del Sur sobre Japón, ya que éste aún lleva la delantera. Las predicciones de los analistas industriales sostienen que la industria naviera sudcoreana tiene cinco o seis años de rezago frente a la japonesa. Mientras no se elimine esta ventaja, debe cuidarse el hecho de no confundir la gran demanda de pedidos con la importancia de haber cubierto todos los aspectos de la producción para que efectivamente pueda hablarse de una verdadera competitividad internacional en la construcción de barcos.³⁰

De esta breve reseña acerca del estado en que se encuentran las principales industrias sudcoreanas, se infiere que la administración de Kim Young-sam debe atender varios problemas si desea conducir con éxito la economía hacia el siglo XXI. Esta tarea implica un cambio de estrategia que requiere de la formulación de nuevos programas y del establecimiento de plazos precisos para que fluyan las inversiones extranjeras y se impulse el desarrollo de nuevas tecnologías base para sustentar la competitividad internacional. Según algunos analistas industriales es necesario un cambio de política tendiente a transformar el papel llevado a cabo por el gobierno, el cual de ahora en adelante deberá crear un clima más favorable para el libre desenvolvimiento del sector privado.³¹

¿DEMOCRATIZACIÓN O REFORMA SOCIAL?

Mientras en el terreno económico el ambiente dominante parecería ser la incertidumbre, en el plano de la reforma política se observan también signos de inseguridad. La calificación A, otorgada a las decisiones políticas representa, por principio, un reconocimiento a las medidas adopta-

²⁹ *Ibid.*, p. 46.

³⁰ *Ibid.*, p. 47.

³¹ Yu Jae-chul, *op. cit.*, p. 48.

das desde el inicio de la nueva administración, las cuales han sido calificadas como un firme intento por erradicar los vestigios de autoritarismo y corrupción generados durante las tres décadas en que los militares detentaron el poder.

Esta tarea no ha sido fácil, afirma el profesor Shim Yoon-chong en una ponencia presentada en un simposio de la Sociedad Coreana de Sociología, debido al profundo arraigo de estas prácticas a las que todavía se aferran importantes grupos de interés. No obstante, debe reconocerse que la exigencia hecha a todos los funcionarios gubernamentales, empezando por el presidente, de hacer pública su declaración de bienes, el control ejercido sobre las actividades de los militares y el establecimiento de un sistema financiero que pone fin al anonimato en la conducción de las operaciones, marcan un hito en la historia política sudcoreana.³²

Empero estas tres medidas, si bien importantes, no significan por sí solas que se hayan finiquitado todas las prácticas nocivas. El éxito de la campaña anticorrupción se ha centrado en los círculos políticos mientras que el mundo de los grandes consorcios parecería gozar de impunidad. El ejemplo más elocuente es el de los cargos por corrupción presentados contra Kim Woo-choong, jefe del grupo Dewoo y, Choi Won-suk, jefe de la constructora Dong-Ah, quienes jamás fueron arrestados.³³

Por otra parte, la batalla contra la corrupción tampoco implica que se hayan abierto los cauces para la participación de las mayorías. Esto no podría ser de otra manera porque aún es muy pesado el fardo dejado por el lapso de tres décadas en que se inhibió toda discusión libre, plural y abierta, acerca de los asuntos públicos.

Las decisiones presidenciales han sido objeto de dos tipos de críticas. En primer plano, figuran aquellos que consideran que tales medidas fueron hechas de manera arbitraria. Su aplicación dejó la impresión de que su objetivo no era romper con un sistema de corrupción del que por muchos años se beneficiaron tanto los círculos políticos como los económicos, sino que sus destinatarios parecían ser especialmente ciertas figuras ubicadas entre las corrientes políticas contrarias al presidente Kim.

Uno de los casos más evidentes es el del proceso seguido contra Park Chul-un, un prominente político perteneciente al llamado grupo "TK" (las siglas se refieren a la ciudad de Tegu y a la provincia de Kyong-

³² Shim Yoon-chong, "Dynamics of Social Movements for Reform", *Korea Focus on Current Topics*, septiembre-octubre de 1994, p. 64.

³³ "Indictment of Kim Woo-choong. Forgotten and Forgiven?", *Business Korea*, septiembre de 1994, p. 17.

sang, la región de la que son oriundos los expresidentes y cuna de los políticos más destacados de los últimos años). Este político, al rechazar los cargos de corrupción que se le imputaban adujo haber sido víctima de un acto de venganza presidencial. Para estos críticos resulta necesario que en el futuro la aplicación de estas medidas sea despojada de cualquier sombra de sospecha acerca de una represalia política.³⁴

El otro tipo de crítica ha sido expresado por aquellos sectores que califican a las reformas como simples golpes espectaculares realizados a espaldas de la opinión pública, acción que denota una insensibilidad política porque jamás pretendió buscar el consenso necesario que, de haberse logrado, les hubiera conferido un margen más amplio de legitimación. La razón no deja de asistírles a ambos grupos de críticos. Sin embargo, los últimos son quienes merecen mayor atención por tratarse de las voces de los sectores para quienes el plan de reforma del gobierno requiere de un marco general de acción, el cual sólo puede quedar debidamente encuadrado bajo el establecimiento de estrictas bases legales. De ser así, quedaría garantizada la consistencia de las reformas y habría una capacidad de incidir en la superación de las desigualdades sociales que aún persisten bajo el actual modelo de desarrollo económico.³⁵

La observación anterior pone de relieve una cuestión actualmente en debate en todas las sociedades donde los gobiernos han logrado éxito en la conducción de la economía a costa de un aletargamiento en la política. En este sentido, el caso de Corea del Sur constituye un interesante objeto de estudio por tratarse del claro ejemplo de una sociedad donde deliberadamente el desarrollo político fue retrasado en aras de la consecución del crecimiento económico. El hecho de que en Corea del Sur tenga hoy el poder un presidente civil, emanado de unas elecciones libres, representa en sí un gran avance. Pero la presencia de este primer elemento no equivale por sí mismo a constatar la existencia de una democracia política plena ni tampoco representa una garantía para el logro del progreso social.

Resulta innegable que el aumento de la productividad industrial ha forzado la puerta al cambio social que hoy requiere de un marco político bajo el cual puedan operar las actividades económicas y sociales. Por tanto, debe precisarse el sentido que tiene la noción de desarrollo político que al igual que la del económico posee un significado más amplio,

³⁴ Shim Yoon-chong, *op. cit.*, p. 65.

³⁵ *Ibid.*, p. 66.

significado que va más allá del marco de los elementos formales de la participación electoral e incluye la necesidad de actualizar todos los ámbitos de la vida social. Desde esta perspectiva, cabe preguntarse si el gobierno sudcoreano debe ser el único actor capaz de formular un proyecto de progreso social, o si requiere de la participación de otros sujetos que coadyuven en el impulso de un desarrollo político que verdaderamente implique el fortalecimiento de un sistema donde sean respetados la dignidad, los derechos y los intereses de toda la población.

La respuesta no puede inclinarse hacia uno u otro lados. Una somera revisión de algunas de las acciones tomadas por los diferentes actores de la sociedad sudcoreana ponen de relieve que todavía hay varios obstáculos que remover.

El 4 de marzo de 1994 la Asamblea Nacional aprobó un paquete de reforma electoral que establece reglas generales para la conducción de las elecciones, limita los gastos de campaña y concede la autonomía local suspendida desde el golpe militar de 1961. La aprobación de estas leyes significa que de ahora en adelante todos los puestos políticos estarán sujetos al proceso electoral.³⁶

El aspecto más importante de las leyes aprobadas es la tipificación de delitos electorales a cuyos infractores se les fijan sanciones pecuniarias, llegando incluso a la pena de suspensión de sus derechos políticos; disposiciones que ciertamente constituyen un paso hacia la institucionalización de las reformas democráticas.

No obstante, si bien la reforma electoral fue aprobada por aclamación, ésta no parece haber dado satisfacción a todos los grupos políticos. Varios miembros del Partido Liberal Democrático, al que pertenece el presidente, no se han mostrado muy conformes con su contenido y, en el fondo, parecerían abrigar la esperanza de que no se realice su cumplimiento.

Como muestra queda el comentario hecho por un alto personaje del partido, cuando afirmó que "tales leyes se ven bien en el papel y engrandecen sin duda la imagen del presidente, pero éste debe ser cauteloso en su aplicación y no intentar llevarlas más allá, porque corre el riesgo de ceder el gobierno a la oposición en la próxima elección".³⁷

Esta premonición no estaba lejos de la verdad. De las tres elecciones celebradas el 2 de agosto el Partido Liberal Democrático perdió dos.

³⁶ Shim Jae-hoon, "All Change. Political Reforms Set to Shake Up Campaigning", *Far Eastern Economic Review*, 17 de marzo de 1994, p. 20.

³⁷ *Idem.*

Empero, en algunos casos esta derrota no sólo puede ser considerada como un efecto de la nueva ley, a ella también contribuyeron los reacomodos políticos que desde la nominación de Kim Young-sam han tenido lugar en el PLD. A este respecto, es importante volver a señalar el descontento del ya mencionado grupo "TK", que ha logrado el triunfo electoral en un distrito de Tegu, de la esposa del mencionado Park Chul-un, quien obtuvo 56% de los votos mientras que el PLD sólo alcanzó 25% de los sufragios.³⁸

Ante esta situación es evidente que tanto el gobierno como los partidos pueden desempeñar un papel muy limitado en la reforma política. Por lo tanto, si realmente se busca la consolidación del desarrollo político éste debe tener el concurso de todos aquellos movimientos sociales, los que desde hace tiempo, han estado actuando fuera de la esfera de la organización formal de los partidos.

La historia contemporánea de Corea del Sur tiene entre sus anales la acción desarrollada por las organizaciones civiles en pro de la democratización. De ninguna manera sería exagerado afirmar que muchas de las iniciativas de reforma que hoy suscribe Kim Young-sam tienen su origen en las demandas de estos grupos organizados. El éxito de estas acciones puede atribuirse a la cohesión lograda por un sector intelectual imbuido por una fuerte moral quienes, convertidos en vanguardia ideológica, lograron crear conciencia en las masas. Sin embargo, a medida que se han ido produciendo los cambios demandados y se han alterado las condiciones internas e internacionales que impulsaron el movimiento, éste ha tendido a decaer.³⁹

La complejidad del cambio operado en la sociedad sudcoreana requiere hoy del impulso de un nuevo tipo de movimientos sociales, más acordes con la solución de los problemas que aquejan la vida cotidiana de la población, los cuales no pueden quedar reducidos al pluralismo político ni a la participación democrática.

Cuestiones como la injusta distribución de la riqueza que aún subsiste entre algunos sectores deben vincularse con la necesidad de la reforma económica. Se requiere, por lo tanto, de una reforma social que garantice los derechos de las mujeres, el derecho a vivir en un ambiente ecológico sano y la protección de los derechos del consumidor.⁴⁰

³⁸ *Country Report. South Korea. North Korea*, tercer trimestre de 1994, Londres, The Economist Intelligence Unit Limited, p. 13.

³⁹ Shim Yoon-chong, *op. cit.*, p. 69.

⁴⁰ *Idem.*

LA LEY DE SEGURIDAD NACIONAL Y LOS DERECHOS HUMANOS

Debido a la importancia que estas nuevas realidades imponen para el futuro de la reforma social, hay una cuestión que ha cobrado actualidad a raíz de la prohibición de las manifestaciones luctuosas con motivo del deceso de Kim Il-sung, expresidente de la República Popular Democrática de Corea. Esa cuestión es el respeto a los derechos humanos.

Se trata de un asunto que por sí mismo plantea serias dificultades, porque implica la conculcación de la libertad de pensamiento, una de las estipulaciones de la Ley de Seguridad Nacional. La violación de los derechos humanos ha sido un tema recurrente en la historia política sudcoreana, en cuyos anales sobresalen la represión bajo el Sistema Yushin durante el régimen de Park Chung-hee y la masacre de Kwanggyu de 1980, sangriento episodio que dejara una marca indeleble en el gobierno de Chun Doo-hwan.⁴¹

Si bien con posterioridad tanto el gobierno de Chun como el de su sucesor Roh Dae-woo tomaron medidas que fueron presentadas como indicios de un avance gradual hacia la democratización del sistema político, esta supuesta liberación resultaba una figura retórica a los ojos de los políticos de oposición, los estudiantes y los trabajadores, por lo que no dejaron de manifestar sus actos de protesta. La llegada a la presidencia de un político como Kim Young-sam, salido de las filas de la oposición y víctima en alguna época de la represión gubernamental, auguraba un avance significativo en el respeto a los derechos humanos; lo cual no parece haber acontecido.

Mientras que por un lado el ministro de Relaciones Exteriores, Han Sung-joo, en su intervención ante la Conferencia sobre Derechos Humanos celebrada en Viena en 1993, afirmó que la violación de las garantías individuales era un hecho del pasado que el nuevo gobierno había ya superado, por otro lado se denunciaban algunos casos de abusos que en la práctica desmentían sus palabras.⁴²

Amparada en esta declaración, Amnistía Internacional hizo público, el 9 de marzo de 1994, un informe intitulado "Las violaciones a los derechos humanos continúan bajo el nuevo gobierno". En este documento, al mismo tiempo que se felicitaba al presidente Kim Young-sam por la

⁴¹ Véase Asia Watch Committee, *Human Rights in Korea*, enero de 1986.

⁴² Frank Ching, "Soul-Searching in Seoul. Despite Progress on Human Rights, Problems Remain", *Far Eastern Economic Review*, 22 de septiembre de 1994, p. 40.

atinada decisión tomada al inicio de su gobierno de liberar a 144 "prisioneros políticos", consignaba a renglón seguido, que a partir de la fecha en que la nueva administración llegó al poder, una cifra igual de ciudadanos habían sido arrestados, acusados de contravenir la Ley de Seguridad Nacional. La conclusión del informe es terminante: "la situación de los derechos humanos no ha cambiado sustancialmente bajo el nuevo gobierno".⁴³

Este asunto es sumamente delicado porque compromete la imagen del presidente Kim quien, para una corriente de opinión, tenía antecedentes como político de oposición que representaban una garantía de cambio que debería redundar en una iniciativa para la derogación de la ley mencionada.

En opinión de ese grupo social, nadie mejor que el presidente sabe que si bien el sentido de las disposiciones de esta ley era impedir cualquier contacto con Corea del Norte que menoscabara la unidad interna, en la práctica siempre se tendió a aplicarla en contra de cualquier disidente político. No obstante, esta expectativa se ha visto frustrada y, debido a algunos acontecimientos suscitados, difícilmente puede esperarse que el nuevo presidente pueda presentar una propuesta de abolición de la ley.

El argumento de quienes están a favor de su derogación se funda en que bajo las circunstancias políticas y sociales de la actual Corea del Sur carece de sentido la vigencia de esta ley, porque la maduración de la sociedad y su grado de información acerca de la situación imperante en la parte norte de la península impiden cualquier acto de adhesión.

En esta tendencia se ha manifestado Kwak Nohun, presidente de la Asociación Democrática de Estudios Jurídicos. Para él la posibilidad de que un sector mayoritario de la población sudcoreana pudiera asumir una actitud favorable hacia Corea del Norte es muy remota. Ningún habitante sudcoreano ignora el verdadero carácter de las condiciones políticas y económicas en las que actualmente viven sus compatriotas norcoreanos. Por lo tanto, bajo ningún concepto puede asumirse que cualquier manifestación de ideas socialistas o de abierto apoyo a la parte norte podría tener tanto eco como para representar la posibilidad de que una insurrección violenta tuviera éxito.⁴⁴

Sin embargo, los actos de devoción hacia la figura del dirigente de Corea del Norte que a raíz de su deceso los grupos estudiantiles han lle-

⁴³ Ed Paisley, "South Korea. Rights of the Accused. Government's Human-Rights Record Assailed", *Far Eastern Economic Review*, 31 de marzo de 1994, p. 16.

⁴⁴ *Idem*.

vado a cabo en las universidades sudcoreanas, han generado suspicacias entre varios sectores sociales, en particular, entre los órganos de prensa que súbitamente han dado la voz de alerta ante hechos que califican como la génesis de un movimiento subversivo. Esto llama la atención ya que por largo tiempo los periódicos consideraron que las acusaciones gubernamentales que culpaban al movimiento estudiantil de estar manipulado por Corea del Norte, eran sólo un pretexto para ejercer la represión por medio de la aplicación de la Ley de Seguridad Nacional. Hoy, empero, la prensa parece haber descubierto indicios de que detrás de las manifestaciones de los estudiantes se encuentra la mano de agentes del norte.

La fuente de esta acusación es la figura respetable del rector de la Universidad Sogang, el jesuita Pak Hong, quien denunció la existencia de una red secreta de operación subversiva de Corea del Norte que envía instrucciones a través de mensajes cifrados desde Berlín, Tokio, Beijing e incluso Uzbek, la capital de Tashkent.⁴⁵ No obstante, la contundencia de las afirmaciones del padre Pak jamás estuvo acompañada de las pruebas que sustentaran su denuncia, dejando a la opinión pública poco convencida de la veracidad de sus acusaciones.⁴⁶

Aunque otros rectores hicieron eco de esta denuncia, no todas han sido voces de condena. El rector de la Universidad Confuciana Songk-yunkwan, Chang Ul-pyong, ha mostrado una actitud más comprensiva y considera que el interés que Corea del Norte despierta entre los estudiantes sudcoreanos tiene más que ver con la ideología del *chuche* que con el marxismo-leninismo.⁴⁷

Esta acotación es importante porque reconoce que detrás del interés que suscita esta ideología subyace un profundo sentimiento nacionalista, el cual impulsa a los estudiantes a reflexionar sobre el carácter del proceso de transformación económica seguido en Corea del Sur contrastándolo con el de Corea del Norte.

A los ojos de este sector estudiantil, Corea del Sur resulta ser un modelo impuesto por Estados Unidos que ha atentado, según el líder re-

⁴⁵ Shim Jae-hoon, "South Korea. Children of Delusion. Student Displays of Mourning for Kim Il-sung Had Outraged the Public, Triggering a Backlash against Radicals Who Control the Student Movement and Take Orders from Pyongyang", *Far Eastern Economic Review*, 11 de agosto de 1994, p. 14.

⁴⁶ *Country Report South Korea. North Korea*, tercer trimestre de 1994, The Economist Intelligence Unit Limited, p. 15.

⁴⁷ Shim Jae-hoon, *op. cit.*, pp. 14-15.

presentante de la Universidad Yonsei, Kim Byong-bin, contra la política, la economía y la sociedad, minando la esencia nacional y prolongando la tensión en la península coreana.⁴⁸

Esta revitalización del movimiento estudiantil ha dado pauta para que el gobierno adopte acciones calificadas por algunos como "macaristas", encaminadas a perseguir no sólo a aquellos estudiantes que muestren una inclinación hacia Corea del Norte, sino que han llegado incluso al grado de llevar hasta los tribunales a los miembros de un equipo académico de la universidad de Chindyu, autores de un libro de historia, acusándolos de haber incurrido en un análisis procomunista.⁴⁹

Ciertamente, la persecución de las ideas no es compatible con un régimen democrático que debe siempre velar por garantizar la libertad de expresión. En consecuencia, es de esperarse que este asunto tome otro derrotero. Así lo exigen las condiciones presentes que dan muestra de varios indicios de la maduración de la sociedad sudcoreana.

A este respecto, debe tenerse presente que no son sólo los estudiantes quienes *motu proprio* se manifiestan a favor de Corea del Norte, sino que se han multiplicado las voces dentro de algunos sectores de las empresas, del gobierno y de las congregaciones religiosas que también se han pronunciado públicamente por un cambio de actitud que ponga fin a la hostilidad y conduzca hacia una política de acercamiento con la población y el régimen establecido en la parte norte de la dividida península.

⁴⁸ *Ibid.*, p. 15.

⁴⁹ *Country Report. South Korea. North Korea*, tercer trimestre de 1994, p. 15.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República de Corea
<i>Capital:</i>	Seúl
<i>Extensión territorial:</i>	99 274 km cuadrados
<i>Religión:</i>	Budismo, culto a los antepasados, Chonkoku y Cristianismo
<i>Idioma:</i>	Coreano (lengua oficial)
<i>Moneda:</i>	Won (802.60 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Es un régimen presidencialista con una Asamblea Nacional
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	En el poder: Partido Liberal Demócrata (DLP) De oposición: Partido Demócrata (DP) Partido de Unificación Nacional (NUP)
<i>Principales miembros del consejo de estado</i>	
Presidente:	Kim Young-sam
Primer ministro:	Lee Yung-duk
Primer viceministro y ministro para la unificación:	Lee Hong-duk
Viceministro y Ministro de planeación económica:	Chung Jai-suk
•Ministros	
Agricultura y Pesca:	Kim Yang-bae
Comunicación:	Yoon Dong-yoon
Construcción:	Kim Woo-suk
Defensa:	Lee Byong-tae
Educación:	Kim Suk-hee
Medio Ambiente:	Park Yun-kum
Finanzas:	Hong-Jae-hyong
Relaciones Exteriores:	Han Sung-joo
Salud y Bienestar Social:	Suh Sang-mok
Interior:	Choi Hyeung-woo
Justicia:	Kim Doo-hee
Relaciones Laborales:	Nam Jae-hee
Ciencia y Tecnología:	Kim Si-joong
Industria y Comercio:	Kim Chul-su
Transporte:	Oh Myung
Información:	Oh In-kwan

DATOS DE POBLACIÓN

	1990	1991	1992	1993
Población total (millones)	42.87	43.27	43.66	44.05
Densidad de población (personas por km ²)	438.4*	-	-	443.7

* Al 1 de noviembre.

Fuentes: FMI, *Estadísticas financieras internacionales*, vol. XLVII, núm. 9, septiembre de 1994, Fondo Monetario Internacional, Washington, D.C. y *The Far East and Australasia, 1994*, Europa Publications Limited, Londres, 1993.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA*
POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Promedio anual, miles de personas mayores de 15 años)

	1990	1991	1992
Agricultura, silvicultura y pesca	3 292	3 103	3 025
Minerías y canteras	81	68	60
Manufacturas	4 847	4 936	4 768
Electricidad, gas y agua	71	67	66
Construcción	1 339	1 543	1 652
Comercio, restaurantes y hoteles	3 920	4 082	4 244
Transportes, almacenes y comunicaciones	922	985	1 008
Financiamiento, seguros, bienes inmuebles y servicios comerciales	935	1 017	1 126
Servicios comunales, sociales y personales	2 630	2 775	2 972
Total de empleados	18 036	18 576	18 921
Desempleados	451	436	463
Total de la fuerza laboral	18 487	19 012	19 385
Hombres	11 013	11 355	11 615
Mujeres	7 474	7 675	7 770

* Excluye fuerzas armadas.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE VIDA
(Índice de precios al consumidor: base 1990 = 100)

	1991	1992
Comida	112.1	119.5
Casa	109.0	116.8
Combustible, luz y agua	106.9	114.0
Mobiliario y utensilios	103.8	107.4
Vestido y calzado	104.5	110.1
Tratamiento médico	107.0	110.7
Educación, cultura y recreación	107.2	114.8
Transporte y comunicación	106.1	114.4
Total (incluye otros)	108.3	114.8

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIÓN

	1988	1989	1990
Radio receptores (miles)	42 070	42 570	43 060
Receptores de televisión (miles)	8 643	8 800	9 000
Teléfonos (miles)	12 415	14 195	15 736
Libros			
Títulos	42 842	39 267	39 330
Copias (miles)	178 522	193 138	247 962
Periódicos	39	n.d.	39

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1992

	Instituciones	Profesores	Alumnos
Kinder	8 498	21 107	450 882
Primaria	6 122	138 880	4 560 128
Escuelas medias	2 539	95 330	2 336 284
Escuelas superiores	1 735	96 342	1 125 573
Vocacional	125	8 518	404 996
Normal	11	719	16 504
Universidad	121	37 287	1 070 169
Escuela para graduados	335	n.d.	96 577

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES

(Por 1 000) a 1990	Porcentaje
Tasa de natalidad	16
Tasa de mortalidad	6

Fuente: UNICEF, *Estado mundial de la infancia*, 1994, Barcelona, 1994.

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	0.9
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	59.0
Mujeres de 60 o más años no casadas	64.0
Mujeres de 25 a 44 años divorciadas	1.1

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990**(Miles)**

Población femenina	21 742
Población femenina económicamente activa	6 303

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas 1970-1990*, Naciones Unidas, Nueva York, 1992.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1995/1990 (años)	72.5
Mortalidad materna 1980/1990 (por cada 100 000 nacidos)	14
Mortalidad infantil 1980/1990 (por cada 1 000 nacidos)	25

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	70
Nacimientos con parteros capacitados	70
Mujeres que fuman	7
Hombres que fuman	69

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	24.1
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	2.0
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	15.0
Tamaño medio del hogar	4.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

ANALFABETISMO, 1970/1974

	Porcentaje
Mujeres mayores de 25 años	26.6
Hombres mayores de 25 años	7.8

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1948
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	2.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas*. 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	40
Trabajadores independientes	54
Empleados	54
No remunerados	83

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo. Tendencias y estadísticas, 1992.*

**BALANZA DE PAGOS
(Millones de dólares de Estados Unidos)**

	1988	1989	1990	1991	1992
Cuenta corriente	14 161	5 056	-2 172	-8 726	-4 529
Exportaciones FOB	59 648	61 408	63 123	69 581	75 169
Importaciones FOB	-48 203	-56 811	-65 127	-76 561	-77 315
Balanza comercial	11 445	4 597	-2 004	-6 980	-2 146

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

**CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de won)**

	1989	1990	1991	1992
Consumo del gobierno	15 065	18 324	22 212	26 299
Formación bruta de capital	45 259	62 992	78 783	82 604
Consumo privado	77 017	91 882	109 655	123 746
Producto Interno Bruto (PIB)	143 001	172 724	208 201	231 727
Producto Interno Bruto (PIB a precios de 1985)	120 477	131 503	142 633	149 463

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA

	1990	1991	1992*
Agricultura, silvicultura y pesca	15 583.5	16 566.2	17 682.4
Minería y canteras	788.1	785.5	811.8
Manufacturas	49 894.7	58 627.4	63 209.3
Electricidad, gas y agua	3 611.9	4 239.6	4 978.8
Construcción	22 884.1	32 320.2	35 126.7
Comercio, restaurantes y hoteles	18 878.3	21 329.4	23 505.1
Transporte, almacenes y comunicaciones	12 115.0	14 569.3	16 626.2
Financiamiento, seguros, bienes inmuebles y servicios comerciales	25 069.6	32 320.4	38 469.1
Servicios del gobierno	13 373.0	16 043.4	18 938.7
Servicios comunales, sociales y personales	7 108.1	8 765.5	10 628.7
Servicios sin fin de lucro	4 320.7	5 051.5	6 074.2
Subtotal	173 627.0	210 709.5 ⁺	236 051.0
Gasto de importación	4 254.0	4 151.5	4 014.9
Menos servicios bancarios imputados	5 157.1	6 660.0	8 339.4
PIB a precios corrientes	172 723.8	208 200.6	231 726.5

* Preliminar.

+ Incluye ajuste.

Fuente: *The Far East and Australasia.*

**RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares de Estados Unidos)**

	1990	1991	1992	1993	1994*
Oro**	31.6	32.2	32.6	33.3	33.5
DEG	14.4	29.8	42.0	58.1	68.2
Reserva en FMI	319.4	365.3	438.7	465.9	496.3
Divisas	14 459.2	13 306.0	16 639.9	20 813.9	21 120.3
Total menos oro	14 793.0	13 701.1	17 120.6	21 471	2 718.3

* Segundo trimestre.

** Valuación nacional.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

COMERCIO INTERNACIONAL POR GRUPO DE MERCANCÍAS
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992
Importaciones (CIF)			
Alimentos y animales vivos	3 162.9	3 800.7	3 518.6
Materias primas, excepto combustibles	8 449.6	8 855.4	8 173.6
Combustibles minerales, lubricantes, etc.	11 023.2	12 747.7	14 040.1
Químicos y productos derivados	7 151.2	8 160.8	7 582.7
Manufacturas básicas	10 201.2	13 305.5	11 774.9
Maquinaria y equipo de transporte	22 772.7	27 135.7	27 716.9
Varios artículos manufacturados	4 189.7	5 070.4	5 070.0
Total (incluye otros)	69 843.7	81 524.9	81 775.3
Exportaciones (FOB)			
Alimentos y animales vivos	1 903.9	2 093.8	1 965.7
Químicos y productos derivados	2 437.4	3 177.2	4 429.8
Manufacturas básicas	14 260.1	15 816.4	18 415.7
Maquinaria y equipo de transporte	23 807.0	29 915.0	32 381.5
Varios artículos manufacturados	n.d.	17 599.8	15 747.4
Total (incluye otros)	65 015.7	71 870.1	76 631.5

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.
PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Miles de dólares)

	1990	1991	1992
Importaciones			
Alemania, República Federal	3 283 545	3 698 263*	3 742 542
Arabia Saudita	1 724 865	3 268 564	3 797 383
Australia	2 589 116	3 009 363	3 085 796
Canadá	1 465 385	1 906 854	1 573 775
Emiratos Árabes Unidos	1 124 406	1 141 738	82 809
Estados Unidos	16 912 472	18 894 369	18 287 269
Francia	1 223 230	1 421 814	1 380 419
Hong Kong	613 892	773 404	793 968
Indonesia	1 600 253	2 051 854	2 291 969
Italia	1 170 414	1 431 111	1 348 399
Japón	18 573 850	21 120 216	19 457 651
Malasia	1 585 965	1 868 992	1 758 214
Omán	1 374 616	1 188 823	1 329 362
Reino Unido	1 226 052	1 558 869	1 355 249
Singapur	896 674	1 029 773	1 788 369
Taiwan	1 451 902	1 514 696	1 315 239
Total (incluye otros)	69 843 676	81 524 856	81 775 257
Exportaciones			
Alemania, República Federal	2 849 166	3 192 419*	2 880 870*
Arabia Saudita	739 710	980 316	940 975
Australia	955 981	989 988	1 098 065
Canadá	1 730 788	1 672 881	1 619 901
Estados Unidos	19 359 998	18 559 257	18 106 013
Francia	1 118 870	1 127 853	980 921
Hong Kong	3 779 919	4 769 044	5 910 857
Indonesia	1 078 636	n.d.	n.d.
Italia	750 017	837 906	869 727
Japón	12 637 871	12 355 839	11 600 735
Países Bajos	964 904	1 168 451	1 014 744
Reino Unido	1 750 432	1 767 502	1 830 842
Singapur	1 804 588	2 701 939	3 221 946
Suecia	802 943	n.d.	n.d.
Tailandia	968 891	n.d.	n.d.
Total (incluye otros)	65 015 730	71 870 121	76 631 515

n.d.: no disponible.

* Incluye el comercio con la antigua República Democrática de Alemania.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN 1993
 (Millones de dólares)

Exportaciones		Importaciones	
Maquinaria y equipo de transporte	36 950	Maquinaria y equipo de transporte	28 417
Textiles	6 444	Combustibles minerales y lubricantes	15 053
Vestidos y accesorios	6 166	Materias primas	8 870
Calzado	2 309	Químicos	8 234
		Alimentos y animales vivos	4 002
Total (incluye otros)	82 236	Total (incluye otros)	83 800

Fuente: *Country Report, Republic of Korea*, núm. 3, 1993.
PRINCIPALES PAÍSES: DESTINO Y ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993
 (Porcentaje del total)

	Exportaciones	Importaciones	
Estados Unidos	22.1	Japón	23.9
Japón	14.1	Estados Unidos	21.4
Hong Kong	7.8	Alemania	4.7
Alemania	4.4	Arabia Saudita	4.5
Singapur	3.8	Australia	4.0

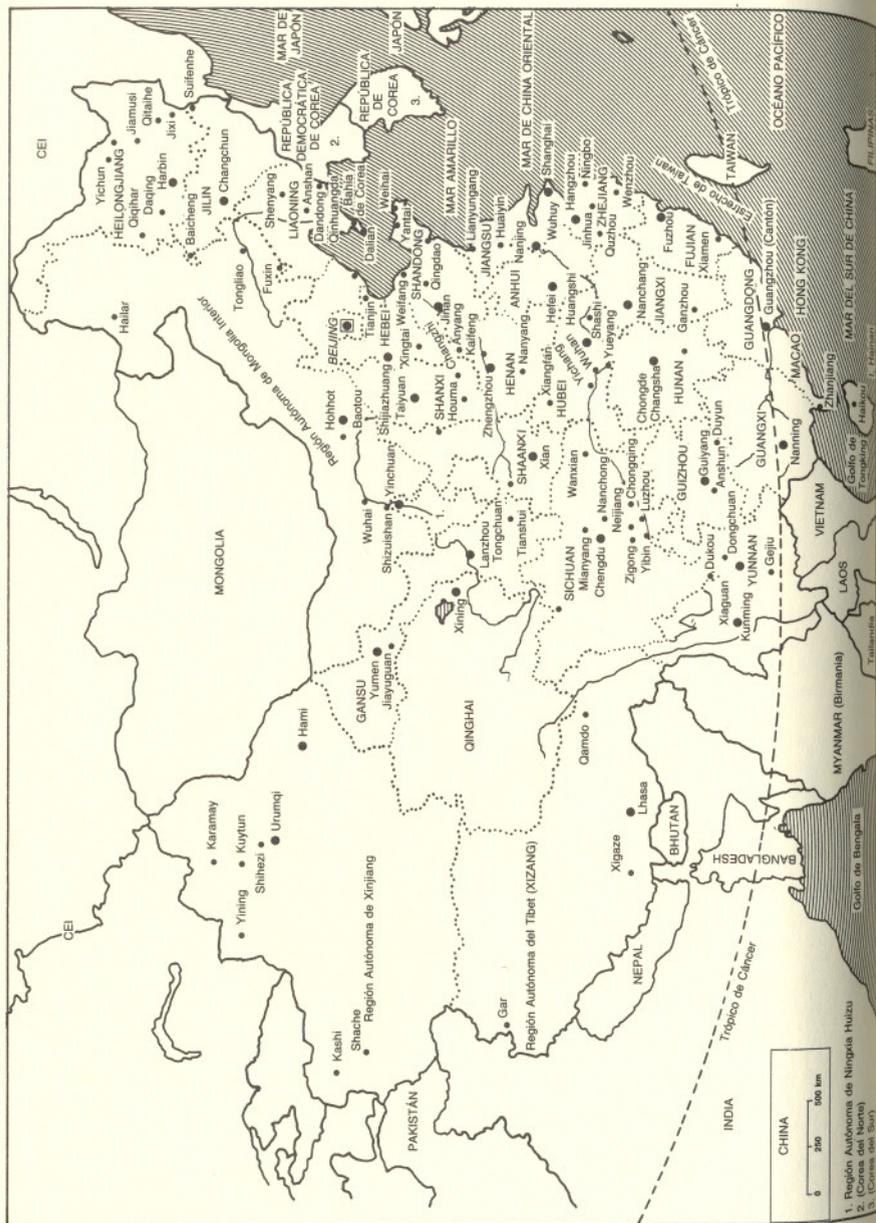
Fuente: *Country Report, Republic of Korea*, núm. 3, 1993.
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-COREA
 (Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	13 259	-	32 725	-	-19 466	-	0.09	0.17
1981	13 239	-0.15	25 386	-22.43	-12 147	-37.60	0.07	0.11
1982	111 714	743.83	25 156	-0.91	86 558	-812.59	0.53	0.17
1983	138 425	23.91	639	-97.46	137 786	59.18	0.62	0.01
1984	158 165	14.26	14 998	2 247.10	143 167	3.91	0.65	0.12
1985	101 893	-35.58	11 078	-26.14	90 815	-36.57	0.47	0.08
1986	77 844	-23.61	17 906	61.64	59 935	-34.00	0.48	0.14
1987	69 801	-10.33	27 058	51.11	42 743	-28.68	0.34	0.20
1988	101 016	44.72	110 945	310.03	-9 929	-123.23	0.49	0.55
1989	51 457	-49.06	204 904	84.69	-153 447	1 445.44	0.23	0.81
1990	103 507	101.15	559 500	173.05	-455 993	197.17	0.39	1.79
1991	34 702	-66.47	774 600	38.45	-739 898	62.26	0.13	2.03
1992	36 948	6.47	905 400	16.89	-868 462	17.37	0.13	1.88
1993	235	-99.36	20 946	-97.69	-20 711	-97.62	-	0.05
1994	382	n.d.	15 439	n.d.	-15 057	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

CHINA



CHINA

ROMER CORNEJO BUSTAMANTE
El Colegio de México

La situación de China puede ser caracterizada por un tenso equilibrio producido por el proceso continuo de reformas en la compleja realidad social y política del país. Los indicadores macroeconómicos continúan arrojando resultados muy alentadores sobre el desarrollo del país, sin que por ello el Estado no esté atento al surgimiento de graves problemas, de cuya solución depende el éxito de las reformas en el mediano plazo y, por ende, la estabilidad política y social. Políticamente la expectativa en relación con el reacomodo del liderazgo pos Deng Xiaoping no sólo se refleja en los movimientos políticos de la cúpula en el poder, sino en la percepción de la población que especula sobre la posibilidad de cambios que le afecten.

ECONOMÍA

El año 1994 se inició con los efectos de la discusión planteada en torno al sobrecalentamiento de la economía y a la necesidad de introducir medidas macroeconómicas de freno que marcó el segundo semestre del año anterior.¹ Así, el gobierno se propuso reducir el impresionante crecimiento de 13.4% del PIB de 1993, a 9% para fines de 1994. Sin embargo, los primeros resultados han hecho modificar esta meta fijándola primero en 10% y luego en 12%. Según las estadísticas oficiales, en el primer semestre de 1994 el valor del PIB fue de 193 000 millones de dólares, lo que significó un crecimiento de 11.6%; ello estuvo acompañado de una inflación promedio de 20% para junio. Según los cálculos de la Academia China de Ciencias Sociales (*China Daily*, octubre 12 de 1994), el

¹ Los datos ofrecidos a continuación, excepto que se cite otra fuente, son los aparecidos en la prensa china; se usaron: *Renmin Ribao*, *China Daily* y *Beijing Informa*.

ingreso per cápita de las poblaciones urbana y rural aumentará 5 y 7% respectivamente, después de deducir la inflación. Se espera que el valor de la producción agrícola aumente 4.2%; las manufacturas, 16%, la construcción, 11%, y el sector servicios, 8%. Por su parte la inversión fija, según esta proyección, será de 180 200 millones de dólares, lo que significaría un crecimiento anual de 18.3%, y los ahorros bancarios llegarán a 58 000 millones de dólares, logrando un crecimiento anual de 38.9 por ciento.

Según el informe oficial de la situación económica en los primeros ocho meses de 1994 (*China Daily*, octubre 10, 1994), el sector notablemente más dinámico en relación con el crecimiento económico es obviamente el industrial. El valor de la producción industrial fue de 309 410 millones de dólares, 18.93% más que en el mismo periodo del año anterior. Para este año se ha puesto más énfasis en la modernización de las industrias estatales, pues los planes previos para adelgazar este sector han tenido que ser modificados ante la ausencia de un sector privado que asuma sus funciones. Los gastos de inversión en infraestructura en industrias estatales durante este periodo fueron de 31 790 millones de dólares, 49.5% más que en la misma etapa del año anterior. El valor de las inversiones fijas en las empresas estatales aumentó 62.2% y su renovación técnica absorbió 13 110 millones de dólares, 37.9% más que en el mismo lapso del año anterior.

Las industrias estatales también produjeron, por un valor de 138 800 millones de dólares, lo que representó un aumento de 4.46%. Mientras tanto, las empresas de propiedad colectiva tuvieron un aumento de 28.07%, logrando una producción valuada en 119 100 millones de dólares. Las empresas con fondos extranjeros y las privadas en conjunto arrojaron una producción de 51 960 millones de dólares, lo que significó un aumento de 43.71%. La tendencia de un mayor dinamismo en las industrias privadas y colectivas ya se había observado en años anteriores, sin embargo, en términos de participación en el PIB todavía el peso de la industria estatal es considerablemente mayor.

A consecuencia de los graves problemas de vivienda urbana y la necesidad de satisfactores del consumo urbano, la inversión en la construcción de edificios de departamentos aumentó 37.5%, en este sector se invirtieron 3 325 millones de dólares. La producción de la industria ligera se elevó 21.09% logrando un valor de 147 000 millones de dólares y la de industria pesada aumentó 17.04%, situándose en 162 400 millones de dólares. En relación con la energía, la producción de carbón se elevó

3.8%, totalizando 722.9 millones de toneladas; la producción de petróleo crudo aumentó 2.1%, con lo que se situó en 98.1 millones de toneladas, y la de gas natural creció 1.59%, colocándose en 109 400 millones de metros cúbicos. El crecimiento de la producción de energía hidroeléctrica fue de 17.02%, logrando 109 000 millones de kilowatios/hora. Como se puede observar con estas cifras, la producción de energía aumentó en China a un ritmo menor que el resto de la industria; ello ha provocado, junto con el transporte y el almacenamiento, uno de los cuellos de botella más serios en el desarrollo económico del país y, consecuentemente, el surgimiento de un mercado negro en este sector.

Las relaciones económicas con el exterior, uno de los ejes fundamentales de las reformas en China, es uno de los sectores más alentadores de la economía, pues el país mantiene su atractivo para los inversionistas extranjeros. China ha podido diseñar una política según la cual mantiene los límites de la penetración de su mercado para bienes de consumo extranjeros a la vez que atrae con éxito capitales; es lo que podemos llamar una política de apertura activa. El gobierno chino ha podido desviar los intentos de mayores aperturas de su mercado ofreciendo posibilidades ventajosas de coinversión. Un ejemplo menor, pero interesante por cercano, es el de la coinversión sino-mexicana "Compacta de Jiangsu, Ltd.", firmada en abril de 1994. La posibilidad de importar desde México equipos sanitarios de alta calidad fue transformada en una coinversión donde China obtuvo capital, empleos, tecnología y técnicas de administración.² A través de esta política de apertura activa, la posibilidad de penetración del mercado chino no deja al país como consumidor inerte sino que activamente se promueve la inversión, la creación de empleos y la importación de tecnología. Ejemplos similares pueden constatar en las inversiones en China de otros países como Suiza, Tailandia, etcétera.

Desde 1979, cuando se inició la reforma, hasta agosto de 1994, China ha aprobado un total de 210 000 empresas con fondos extranjeros, con una inversión contratada de 275 000 millones de dólares, de los cuales ha recibido 82 300 millones. Solamente en 1993, China absorbió 26 000 millones de dólares por inversión extranjera, y en los primeros ocho meses de 1994 ésta llegó a la cifra de 20 500 millones, 55% más que en el mismo periodo del año anterior. Para 1993, de las 167 320 empresas

² *Boletín trimestral de la Comisión Mexicana de la Cuenca del Pacífico (CMCP)*, vol. I, núm. 2, abril-junio de 1994, p. 12.

con fondos extranjeros que operaban en China, 107 820 eran coinversiones con empresas privadas, 21 500 con cooperativas, y 34 000 totalmente extranjeras. Estas empresas están localizadas fundamentalmente en las zonas costeras, y municipalidades abiertas al exterior, 78% de ellas. Es muy importante hacer hincapié en que la procedencia de estas inversiones tiene características muy particulares, sobre todo para ser analizadas como "extranjeras" después de 1997. Para 1992, 63.8% provenía de Hong Kong; 12.3%, de Taiwan; 6.9%, de Estados Unidos, y 4.2%, de Japón. Esta fuerte tendencia de inversiones asiáticas se ha acentuado en los dos últimos años con el aumento de las inversiones de Japón y Taiwan, y con la incorporación de otros inversionistas de la región como Corea del Sur, Singapur, Tailandia y Malasia. Este flujo de inversiones se explica por el bajo costo de la fuerza de trabajo en China, lo que la hace muy atractiva regionalmente; es 2% de la de Japón; 5%, de la de Taiwan y Corea; 15%, de la de Tailandia, y 33%, de la de Filipinas.

INVERSIÓN EXTRANJERA CONTRATADA, 1979-1993

Origen	Miles de millones de dólares	Porcentaje
Total	221.9	100
Hong Kong-Macao	150.9	68.0
Taiwan	18.4	8.3
Estados Unidos	14.4	6.5
Japón	8.9	4.0
Singapur	4.8	2.2
Reino Unido	3.0	1.4
Tailandia	2.1	0.9

Fuente: Ministerio de Comercio Exterior y Cooperación Económica. En *Country Report. China, Mongolia*, julio-septiembre de 1994, "The Economist Intelligence Unit", p. 37.

Otro elemento importante es el comercio exterior, cuyo monto total para 1993 fue de más de 195 000 millones de dólares. En las exportaciones de 1993, las manufacturas ocuparon 89.1%, y de ellas 47% fueron de bienes eléctricos. De igual manera, 30% de las importaciones en el mismo año estuvieron compuestas por maquinarias, productos eléctricos y electrónicos. En relación con la orientación del comercio exterior, la diversificación es más acentuada; en 1992 Japón, Europa y Estados Unidos ocuparon 42% del comercio exterior del país y Japón se convirtió en

el segundo socio comercial de China en 1993, con un intercambio de 37 000 millones de dólares. Según sus propios cálculos, tanto Estados Unidos como Europa tuvieron déficit comercial con China en 1993, el primero de 26 000 millones y la segunda de 11 000 millones. Por su parte, el déficit comercial de China fue de 12 000 millones y se espera que se reduzca en 1994. El papel de las inversiones extranjeras en el comercio exterior se ha incrementado; para 1993 las empresas con fondos extranjeros participaron con 25% del comercio exterior del país.

Desde mediados de 1993, el sector bancario está en el vórtice de las reformas, particularmente por el papel que pudiera tener la planteada reforma del Banco Popular o Banco Central si es que éste llega a desempeñar el papel de un real banco central, y por el financiamiento del desarrollo. A mediados de marzo de 1994, se dieron a conocer los lineamientos de las intenciones en relación con el Banco Central; según ellas se trata de establecer un sistema de control macroeconómico del citado banco para la aplicación independiente de la política monetaria, y de establecer un sistema organizativo de las finanzas en el que se separen las funciones de carácter político de las de tipo comercial. En abril de 1994, entraron en funcionamiento tres bancos estatales de fomento al desarrollo: el Banco de Créditos para la Importación y la Exportación, el Banco Estatal de Desarrollo y el Banco de Desarrollo Agrícola; éstos son bancos sin fines de lucro que obedecen a las necesidades de la política estatal con tasas de interés moderadas o muy bajas. Sus fondos provienen de asignaciones fiscales, nuevos préstamos del Banco Central, bonos emitidos al público en general, saldos favorables de los gastos corrientes del fondo de seguridad social y utilización indirecta de los ahorros depositados en las oficinas de correos. Con estas reformas, los otros bancos estatales se transforman en comerciales del Estado y funcionarán independientemente asumiendo la responsabilidad por sus ganancias y pérdidas; ellos son el Banco Industrial y Comercial, el Banco Agrícola, el Banco de China y el Banco Popular de la Construcción. En el sistema financiero existen además el Banco de Comunicaciones, ocho comerciales, 12 aseguradores, 387 compañías financieras intermediarias de inversiones, 87 de asuntos de contabilidad, 11 financieras y arrendatarias, más de 59 000 cooperativas de créditos rurales y más de 39 000 de créditos urbanos. El funcionamiento de estas reformas sólo podrá ser evaluado en el futuro cercano, cuando se pueda determinar su eficacia y su actuación al margen de la corrupción administrativa.

El sistema tributario ha sido objeto de medidas de reforma tendientes a un manejo más centralizado de la política y la recolección de im-

puestos. Estas medidas fueron impulsadas por un descontrol en las regiones en relación con la creación de nuevos impuestos y a la concesión de exenciones impositivas, y ante la demanda de recursos por parte del gobierno central para enfrentar sus crecientes egresos. Aunque el Ministerio de Hacienda ha informado de un aumento del ingreso fiscal de 22.6% para el primer semestre de 1994, también reconoce que no será fácil lograr la meta establecida para fines de año y que la recaudación local ha crecido a un ritmo mucho mayor que la central. Uno de los grandes retos que enfrenta el gobierno es el de la evasión fiscal; por ejemplo, en el caso del impuesto al valor agregado, aquélla todavía es muy alta a pesar de la nueva edición de facturas que empezó a utilizarse el 1 de julio.

La agricultura continuó en 1994 como una fuente clave de las preocupaciones del gobierno en China, pues la producción agrícola está cercanamente vinculada con el abastecimiento de alimentos y sus precios, y, por lo tanto, con la estabilidad social no sólo en el campo. Además, los productos agrícolas representan 40% de las exportaciones del país y el sector aporta 20% de los ingresos fiscales de China. Muestra de ello es que dos reuniones nacionales para discutir el asunto se sostuvieron con unos meses de diferencia, octubre de 1993 y marzo de 1994, además de otras reuniones al más alto nivel.

En términos más generales, cualquier consideración sobre la agricultura en China tiene que partir de la relación entre la población y el área cultivable del país en condiciones de atraso tecnológico. Para la presente década, el crecimiento anual promedio de la población es de entre 15 y 17 millones de habitantes, mientras la tasa de disminución de las tierras cultivadas es de 300 000 hectáreas al año, de tal manera que se calcula que en la actualidad la superficie cultivada per cápita es de 0.1 hectárea, un cuarto del promedio mundial y la tendencia es hacia el descenso. A pesar de que se ha registrado un aumento en los ingresos de los campesinos, para fines de 1993 estaban en 921 yuanes per cápita al año, lo que representó un aumento de 3.2% en relación con el año anterior. Actualmente, es necesario tener en cuenta que en el campo chino hay enormes disparidades de ingreso, tanto regionales como locales, lo que hace que la cifra de ingreso anterior deba ser matizada. Todo ello a pesar de los aumentos de precios de acopio de los productos agrícolas, principalmente de los cereales y oleaginosas. Según fuentes oficiales, el precio del arroz, el maíz y el trigo aumentó en 1993, 27.6%, y el de la carne de aves y del huevo, 16.6%. Es necesario considerar también que la producción de cereales ha experimentado un descenso, particularmen-

te en las provincias del sur, debido a la preferencia de los campesinos por otros cultivos más rentables. Así, la superficie de cultivo dedicada a productos industriales como oleaginosas o algodón ha aumentado, mientras la de trigo ha disminuido en los últimos años; para el otoño de 1994 esta disminución fue de 470 000 hectáreas en comparación con el año anterior. A pesar del aumento de los cultivos industriales, su producción dista de lograr las metas del gobierno, entre otras razones, por problemas tecnológicos y en general de inversión.

Otro de los grandes problemas en el campo es el desempleo, producto de la liberación de mano de obra por la reorganización de la tenencia de la tierra, por la introducción de mejoras tecnológicas, por las expectativas de mayores ingresos en las ciudades y por el relajamiento de los controles en la movilidad de la población. Oficialmente, los llamados "brazos sobrantes" son de 120 millones de personas y la movilidad anual reconocida es de 50 millones. Sin embargo, estas cifras resultan conservadoras a la luz de los efectos de la migración campesina que puede observarse en las ciudades. Aunque no es una solución a sus problemas de desempleo, China está promoviendo activamente la exportación organizada de mano de obra para proyectos especiales; el valor contratado en este sector es de 8 000 millones de dólares para 1994. En la actualidad, hay aproximadamente 200 000 trabajadores laborando en el exterior; 60% de estos trabajos se hacen en Asia y 15% en Hong Kong; también hay proyectos en países como Malasia, Pakistán, Corea del Sur, Japón, Vietnam y países del Medio Oriente.

SOCIEDAD

En la medida en que ha avanzado el proceso de reformas de liberalización económica y del control político y social, se han hecho más complejos los problemas sociales. Al problema crónico del crecimiento de la población, y teniéndolo como sustrato, se han agregado la pobreza extrema, el desempleo y la migración campo-ciudad, con las consecuencias previsibles de miseria urbana, saturación de servicios, subempleo y delincuencia. Si bien es cierto que estos problemas no han alcanzado los niveles relativos de otros países subdesarrollados como India, Egipto o México, es evidente que de no tomar medidas drásticas se harán a su vez problemas crónicos.

El de la pobreza ha ocupado una parte importante de las preocupaciones sociales en China. Hasta ahora éste ha sido tratado como de las áreas rurales con pocos recursos naturales, y no se ha considerado oficialmente la creciente pobreza urbana. Con motivo del Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el 17 de octubre, establecido por las Naciones Unidas en asamblea general, en diciembre de 1992, se reunió en Beijing el Grupo para el Desarrollo y la Solución a la Pobreza del Consejo de Estado para discutir sobre los planes futuros. Allí se reconoció, conservadoramente, que 8.7% de todos los ciudadanos del país viven en estas condiciones, también se informó que en 1993 el ingreso per cápita en los 592 distritos, donde vive 70% de esta población, era de 488 yuanes (57 dólares) anuales, la mitad del promedio nacional para las áreas rurales. Según el plan de siete años para la eliminación de la pobreza, el ingreso de esta población debía ser de 500 yuanes para el año 2000, a precios de 1990. El plan está basado en construcción de infraestructuras de comunicación, abastecimiento de agua potable y establecimiento de mercados, con una inversión aproximada de 1 170 millones de dólares al año para subsidios y préstamos favorables. Además se prevé organizar traslados de población hacia áreas de desarrollo dinámico (*China Daily*, 17 de octubre de 1994). Con estos planes, China está buscando financiamientos del Banco Mundial y son un buen argumento para discutir algunas de las condiciones de Estados Unidos para su entrada al GATT.

Otro de los problemas sociales que está cobrando relevancia en China es el de las relaciones laborales. Las empresas empleaban un total de 148 millones de trabajadores para septiembre de 1994, lo que representó una disminución de 408 000 empleados en relación con el año anterior. Oficialmente la tasa de desempleo es de 2.7%, lo que significa 4.86 millones de desempleados. Según informaciones oficiales es cada vez más frecuente la extensión de los horarios laborales sin pago extra, así como condiciones inseguras en el trabajo. En los primeros ocho meses de 1994, murieron 13 024 personas en accidentes. En noviembre de 1993, 84 trabajadoras perdieron la vida en el incendio de una fábrica de juguetes de Shenzhen, propiedad de un inversionista de Hong Kong. Todas las salidas estaban cerradas porque el dueño temía que las trabajadoras robaran los juguetes. En diciembre del mismo año, 62 trabajadores murieron en una empresa con inversiones de Taiwan en la provincia de Fujian por la misma razón. En julio de 1994, 11 trabajadores murieron y 24 personas resultaron lesionadas al derrumbarse un edificio de dormitorios de cinco pisos perteneciente a una fábrica propiedad de Hong Kong.

Aunque desde abril de 1992 existe una Ley de Sindicatos, la organización de éstos ha estado a la zaga del establecimiento de empresas extranjeras, según Zhang Dinghua, vicepresidente de la Federación Nacional de Sindicatos. Solamente 12% de las empresas con capital extranjero cuentan con sindicatos, aunque no tenemos datos de su funcionamiento. Una situación similar o peor se vive en las pequeñas empresas de pueblo que han proliferado en el campo chino, de las cuales sólo 5% tiene sindicatos, lo que implica a menos de 8% de sus trabajadores; las informaciones sobre problemas laborales en este caso son inexistentes en la prensa oficial, probablemente por ser nacionales.

En julio de 1994 se promulgó la Ley del Trabajo, la cual entrará en vigor a partir del 1 de enero de 1995, donde se estipula que en las empresas sin sindicatos los trabajadores tienen derecho a escoger sus representantes para negociar condiciones y firmar contratos colectivos con los empleadores. La ley además reglamenta el salario y las horas de trabajo. Muchas empresas mixtas han adoptado la modalidad de "contrato de promesa mutua" prevaleciente en las empresas estatales.³ De igual manera se discute en el país el problema de la seguridad social; en este sentido la intención del gobierno es implicar a la empresa privada en esta responsabilidad, para lo cual se está elaborando una ley. Ambos problemas, el laboral y el de la seguridad social, tienen aún una larga historia que recorrer en China, pues cada día aumenta el número de pequeñas empresas privadas, el número de desempleados y la economía informal. Además también se consideran los efectos que ello pueda tener sobre la inversión extranjera.

También en relación con el trabajo, durante 1994 se han publicado algunos informes sobre la situación laboral de la población femenina. Si bien es cierto que el gobierno del Partido Comunista en China puede ventilar enormes logros en relación con la situación de la mujer en la época previa a la revolución, y aun en comparación con otros países, han aparecido en la prensa muchos artículos críticos en relación con la necesidad de protección de los derechos laborales de este sector de la sociedad. En el plano político, lo que en comparación con otros países China coloca como un gran logro, para las mujeres chinas es aún insuficiente; la VIII Asamblea Popular Nacional de 1993 tuvo 626 diputadas, 21.03% del total, y en el comité permanente de dicha asamblea quedaron 19 diputadas, 12.26% del total, dos de ellas fueron electas vicepresidentas, 10.05% del total de

³ *Beijing Informa*, núm. 28, 1994, y *China Daily*, 15 de octubre de 1994.

los vicepresidentes, y con el cargo de ministro y viceministro hay ahora 17 mujeres. En las provincias, las mujeres gobernadoras y vicegobernadoras son 17, 12.26% del total. En la membresía del Partido Comunista, 14%, siete millones, son mujeres, y en el XIV Comité Central del Partido hay 24 mujeres entre miembros titulares y suplentes, una proporción menor que en el comité permanente de la Asamblea Popular Nacional.

El gobierno también esgrime como logro que las mujeres ocupen 44% del total de los empleos, mientras el promedio mundial era de 34.5% para 1992. En relación con el empleo en las ciudades la proporción de obreras y empleadas es 38% del total. Según las estadísticas oficiales, 72.33% de la población femenina de más de 15 años tiene empleo; en las ciudades esta cifra es de 90%. Éstas son cifras interesantes, pues lo que puede ser visto comparativamente como un alto empleo femenino modifica sustancialmente la cifra oficial de 2.7% de desempleados, ya que si las mujeres son la mitad de la población y 27.67% de ellas no tiene empleo remunerado, por lo menos la mitad de esta última cifra debería ser la tasa de desempleo; pero lo más probable es que para el gobierno chino el desempleo femenino no sea considerado real desempleo. Por otra parte, la combinación entre el desempleo, una importante presión social para obtener altos ingresos a toda costa, la alta migración del campo a la ciudad y el relajamiento de los controles sociales, ha elevado la prostitución, y no sólo femenina, a niveles que ya no se pueden ocultar como en el pasado. La prostitución en China ya ha salido del ámbito restringido de los hoteles para extranjeros, y con facilidad puede encontrarse en las calles, los bares, restaurantes o a través de algunos taxistas. Esta actividad también ha producido el surgimiento de bandas organizadas que se dedican al secuestro de mujeres y a su venta.

En relación con los salarios, para 1990 los ingresos mensuales medios de un empleado eran 193.15 yuanes, y de una empleada 149.69, es decir, las mujeres obtienen 77.4% del salario del sector masculino. En el campo la proporción es de 81.4%. Un fenómeno que ha surgido como producto de la migración, ha sido que las mujeres, con menos movilidad por razones de prejuicio social, quedaron con una parte sustancial del trabajo pesado de la agricultura. En las pequeñas empresas de pueblo, ocupan 40% de los trabajos y crean 65% del valor de la producción en ese sector. En este caso las condiciones de trabajo son difíciles de evaluar, y como vimos anteriormente, el nivel de organización de los trabajadores en este sector es muy bajo.

Otro problema social en el que hay que reconocer que el gobierno chino ha puesto gran empeño es en la libertad de matrimonio. Según datos recientes, los matrimonios por decisión propia de la pareja o confirmados con los padres de ambos, ya ocupan 74%, y la proporción de matrimonios por autodeterminación de las mujeres menores de 40 años es de 80%.⁴ Los problemas de las mujeres en China rebasan los pocos puntos que hemos tratado, pues en ellos están implícitas concepciones tradicionales que aún no han cambiado, particularmente entre la población rural.

El relajamiento en la imposición ideológica comunista, la mayor libertad individual y hasta cierto punto el sentimiento de incertidumbre sobre el futuro político del país, han hecho surgir entre la juventud actitudes en extremo individualistas y orientadas hacia el consumismo y el provecho económico personal inmediato por sobre otras consideraciones, pero sobre todo, han sincerado el discurso haciendo desaparecer la retórica sobre el servicio a las masas. El interés del gobierno en este sentido lo ha llevado a apoyar una serie de investigaciones y encuestas sobre actitudes entre la población juvenil, principalmente en las ciudades, cuyos resultados son considerados preocupantes.⁵ Aparte de lo ya mencionado, estas investigaciones revelan una profunda desconfianza y desprecio por la actividad política. Una tendencia interesante que ha cobrado relevancia en los últimos años en China es una especie de renacimiento del estudio de su "tradición cultural", con un discurso tendiente a construir un modelo de educación moral basado en el confucianismo. Muestra de esta tendencia fueron las discusiones sobre educación ética en el simposio internacional, que con motivo de la celebración del 2 545° aniversario del nacimiento de Confucio, se sostuvo en Beijing del 5 al 8 de octubre de 1994. A esta reunión asistió como invitado especial Lee Kuan-yew, conocido líder de Singapur, quien expuso sobre el papel del confucianismo en la educación ética y en el orgullo nacional en su país. También se discutió sobre la experiencia de Corea del Sur, que estableció un cuerpo de educación estatal para difundir el confucianismo, con 233 ramas en todo el país. Como era de esperarse, no han tardado en aparecer en la prensa china citas donde hacen coincidir los dichos de Confu-

⁴ Véase *China Daily*, 6 y 11 de octubre de 1994; "La situación de la mujer en China". Oficina de Información del Consejo de Estado de la República Popular China, en *Beijing Informa*, núm. 23, 1994. También véase Flora Botton Beja, "Las mujeres y el 'milagro chino'", artículo inédito que aparecerá en el *Boletín trimestral de la Comisión Mexicana de la Cuenca del Pacífico*, SRE.

⁵ Véase *China News Analysis*, 1-15 de agosto de 1994.

cio con los de Deng Xiaoping y Mao Zedong.⁶ Evidentemente no se pueden ver resultados inmediatos de esta tendencia, pero es previsible que el inductinamiento ideológico del Estado hacia la juventud se esté construyendo a partir de un discurso que reivindicque la gloria de la nación a través de la "superioridad" del confucianismo y de la cultura china, contrapuestos con los valores que quieran combatir, según el caso, a los que se les atribuiría un origen "occidental". Obviamente, parte del discurso confuciano tendrá que ser cambiado, en particular, en relación con la mujer. Esta dicotomía ya se puede observar en muchos escritos de intelectuales chinos preocupados por la "desmoralización" de la juventud.

POLÍTICA

Políticamente la situación de China en 1994 podría describirse como de una calma tensa, sin novedades y plagada de especulaciones en relación con la redefinición del liderazgo pos Deng. Las especulaciones giran en torno a la inclinación de la balanza de poder hacia Jiang Zemin, el hombre que concentra institucionalmente el mayor número de cargos en China, o hacia Li Peng, cuya base dentro del partido es más amplia. Otros personajes menos protagónicos políticamente y más desvinculados de los acontecimientos de junio de 1989, como Qiao Shi o el mismo Zhu Rongji, también son objeto de especulaciones en relación con la sucesión en el liderazgo, al igual que otros políticos en retiro involuntario. Por otro lado, se especula sobre un líder de transición, al estilo del papel que desempeñó Hua Guofeng después de la muerte de Mao, o de un liderazgo colectivo. Esto último, que es lo que parece estar realmente funcionando en este momento, podría ser una de las opciones más probables.

Por otra parte, se han dibujado también escenarios de inestabilidad generada por tendencias regionalizantes, provocadas por el crecimiento económico macrocefálico de algunas provincias y/o por resistencias étnicas en las provincias occidentales de mayoría musulmana y por la resistencia tibetana. Sin embargo, esta última especulación debe ser matizada por el consenso dentro del liderazgo de los efectos no deseables de un desmembramiento del país, dado por la propia experiencia histórica de la primera mitad de este siglo y por la situación de la ex Unión Soviética

⁶ Véase "Modern Society Can Learn from Confucious", *China Daily*, 20 de octubre de 1994, p. 4.

tica que es seguida con mucha atención en China. Además, la modernización del ejército y la creciente atención que el Partido Comunista ha puesto en este sector, indican también que ya se toman medidas para conjurar al fantasma de la inestabilidad política.

El problema de la corrupción sigue agravándose en China. Tanto en la prensa oficial como en la extranjera se ha informado de diversos casos, preocupantes para algunos sectores políticos, sobre malversación de fondos públicos, compra de cargos y tráfico de influencias. La tendencia es que los cuadros del Partido Comunista han estado usando su posición de poder para incursionar con éxito asegurado en los negocios, con lo que el surgimiento de este nuevo empresariado tendría una clara vinculación con la élite política comunista. Uno de los casos más interesantes es el de la familia de Deng Xiaoping: sus yernos Wu Jianchang y He Ping, su hija Deng Nan y su hijo Deng Zhifang han sido vinculados por la prensa de Hong Kong con compañías en la todavía colonia británica.⁷

POLÍTICA EXTERIOR

Por su parte, las relaciones del país con el extranjero no presentaron en 1994 cambios de interés. Los incidentes en relación con el asesinato de unos turistas taiwaneses en la República Popular y luego de unos pescadores chinos en el estrecho de Taiwan no ocasionaron conflictos de gravedad. Como tampoco la comunidad internacional reaccionó de manera importante ante las pruebas nucleares subterráneas de China. Las visitas de altos funcionarios chinos a Europa y Australia marcan el interés económico de China en estas regiones. Por su parte, el acercamiento cada vez mayor con el sudeste de Asia fue enfatizado por las visitas a Beijing del primer ministro Mahathir bin Muhamad de Malasia y de Lee Kwan Yew, el más importante líder político de Singapur, con un correspondiente estímulo a los intercambios económicos. En relación con Vietnam, aunque las relaciones han mejorado sustancialmente en los últimos años, en agosto el Ministerio de Relaciones Exteriores expresó críticas a este país en relación con las exploraciones petroleras de Vietnam con compañías extranjeras en el arrecife de Wan An, en una zona cuya soberanía los chinos reclaman. En el noreste de Asia, China pudo manejar con imparcialidad y pensando en su propio interés nacional, su posición, desde el consejo de

⁷ *Far Eastern Economic Review*, 10 de febrero de 1994, p. 50.

seguridad de las Naciones Unidas, en relación con las instalaciones para fabricación de armas nucleares de Corea del Norte. China insistió en que el problema fuera resuelto a través de negociaciones y no de sanciones, y hasta expresó que vetaría, en el consejo de seguridad, la aplicación de sanciones. Por otro lado, al parecer hubo presiones de su parte al gobierno de Pyonyang para que aceptara la inspección nuclear. Esta actitud rindió beneficios para China en la renovación del estatus de nación más favorecida por parte de Estados Unidos.

De las relaciones diplomáticas con ese país sólo puede decirse que se ha convertido en casi un acto ritual la discusión en el Congreso estadounidense, a mediados de cada año, de la renovación del estatus de China como nación más favorecida, donde los intereses estadounidenses, afectados por el creciente flujo de mercancías chinas a Estados Unidos, realizan una campaña masiva de propaganda en relación con la violación de los derechos humanos en China, pero el citado estatus es renovado en virtud de las importantes inversiones de capitales estadounidenses en China y de la posibilidad que representa su enorme mercado.

En general, dos elementos continuaron constantes en la agenda de la política exterior china, la oposición al reconocimiento de Taiwan por parte de la Organización de las Naciones Unidas y la búsqueda continua de Beijing de ingresar al GATT. Aunque Taiwan realiza un enorme esfuerzo, sobre todo a través de su diplomacia económica, para reingresar a la ONU, esto es muy difícil, pues la República Popular lo consideraría una seria lesión a su soberanía. En relación con el ingreso de China al GATT, el país dio pasos importantes en 1994, como sincerar el tipo de cambio, nuevas leyes sobre inversión extranjera y patentes, etc. Sin embargo, la organización mantiene aún exigencias sobre la apertura de ciertos sectores del mercado chino y reajuste de aranceles, en lo cual el gobierno chino no está dispuesto a negociar por el momento; además, Estados Unidos demanda el tratamiento de China como país desarrollado considerando su potencial de exportador.

En resumen, podemos decir que las perspectivas de China se presentan dentro de un marco de enorme complejidad. Por una parte, hay una cierta inseguridad política en cuanto a la definición del liderazgo, y por otra, los grandes problemas de carácter económico y social, surgidos como efecto de las reformas, deben ser enfrentados para garantizar la estabilidad social del país y por ende, la viabilidad de los ambiciosos proyectos de desarrollo.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República Popular de China
<i>Capital:</i>	Beijing (Pekín)
<i>Extensión territorial:</i>	9 571 300 km ²
<i>Religión:</i>	El budismo es la religión predominante; la mayoría de la población profesa una religión popular que mezcla elementos de budismo, daoísmo y culto a los ancestros. Hay pequeñas minorías cristianas y musulmanas
<i>Idioma:</i>	El chino (de Beijing) es el idioma oficial; se hablan diversos dialectos
<i>Moneda:</i>	Yuan, renminbi; 8.8 rmb por un dólar
<i>Gobierno:</i>	El Partido Comunista gobierna como partido único desde 1949 El jefe de Estado es el presidente Jiang Zemin, es elegido por la APN por un periodo de cinco años renovables
<i>Principales miembros del Consejo de Estado</i>	
Presidente:	Li Peng
Vicepresidentes:	Zhu Rongji Zou Jiahua Li Lanqing Qian Qichen Chen Xitong
Alcalde de Beijing:	
Presidente del Banco Popular de China:	Zhu Rongji
•Ministerios	
Defensa Nacional:	Chi Haotian
Relaciones Exteriores:	Qian Qichen
Comisión Estatal de Reestructuración Económica:	Li Tieying
Comisión Estatal de Ciencia y Tecnología:	Song Jian
Secretario General del Consejo de Estado:	Luo Gan
Comisión Estatal de Educación:	Zhu Kaixuan

Comisión Estatal de Economía y Comercio:	Wang Zhongyu
Comisión Estatal de Planeación:	Chen Jinhua
Finanzas:	Liu Zhongli
Comercio Exterior y Cooperación Económica:	Wu Yi
Seguridad Pública:	Tao Siju
Agricultura:	Liu Jiang
Trabajo:	Li Boyong

•Partido Comunista
Secretario General: Jiang Zemin

Comité permanente del Buró Político del Comité Central del Partido Comunista electo en octubre de 1992 en el XIV Congreso del Partido:

Jiang Zemin
Li Peng
Qiao Shi
Li Ruihuan
Zhu Rongji (nuevo miembro)
Liu Huaqing (nuevo miembro)
Hu Jintao (nuevo miembro)

DATOS DE POBLACIÓN

Años	Población total (millones)	Densidad de población (personas por km ²)
1988	1 119.5	
1989	1 136.4	
1990	1 153.5	
1991	1 170.7	121.0
1992	1 188.0	122.4

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIÓN
(Millones de ejemplares)

Año	Periódicos	Revistas	Libros
1989	15 620	1 840	5 860
1990	16 050	1 790	5 640
1991	17 660	2 060	6 140

Fuente: *The Far East and Australasia*.

INDICADORES SOCIALES (1992)
(Por mil habitantes)

	Porcentaje
Natalidad	21
Mortalidad	7

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia, 1994*.

EDUCACIÓN (1991)

	Planteles	Profesores de tiempo completo (miles)	Estudiantes (miles)
Kinder	164 465	769	22 093
Primaria	729 158	5 532	121 642
Secundaria general	85 851	3 090	46 835
Secundaria técnica	2 977	175	1 616
Normal	948	57	661
Vocacional	9 572	235	3 156
Escuelas especiales	651	12	56
Superior	1 075	391	2 044

Fuente: *The Far East and Australasia*.

**POBLACIÓN FEMENINA (1990)
(Miles)**

Población femenina	551 124
Población femenina económicamente activa	283 433

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985/1990 (años)	70.9
Mortalidad materna 1980/1990 (por cada 100 000 nacidos)	44
Mortalidad infantil 1980/1990 (por cada 1 000 nacidos)	32

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

SALUD (1990)

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	74
Nacimientos con parteros capacitados	n.d.
Mujeres que fuman	8
Hombres que fuman	62

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

MATRIMONIO (1990)

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	4.3
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	66.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	59.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	0.3

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	22.4
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	6.0
Tamaño medio del hogar	4.5
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1949
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	21.2

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA (1990)

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	70

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

TRANSACCIONES INTERNACIONALES
(Miles de millones de yuanes)

	1989	1990	1991	1992	1993
Exportaciones	195.25	293.06	375.04	444.02	524.16
Importaciones CIF	220.02	251.23	333.07	421.06	593.99
Importaciones FOB	201.85	230.49	305.57	386.29	544.94

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

BALANZA DE PAGOS
(Miles de millones de yuanes)

	1989	1990	1991	1992
Cuenta corriente	-4 317	11 997	13 272	6 401
Exportaciones FOB	43 220	51 519	58 919	69 568
Importaciones FOB	-48 840	-42 354	-50 176	-64 385
Balanza comercial (Imp. FOB + Exp. FOB)	-5 620	9 165	8 743	5 183

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

FINANZAS PÚBLICAS
(Millones de dólares)

	1989	1990	1991	1992	1993
Déficit o superávit	-9.23	-13.96	-20.27	-23.67	-20.50
Ingreso	294.79	331.26	361.09	415.30	511.48
Gasto	304.02	345.22	381.36	438.97	531.98

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de yuanes)

	1990	1991	1992	1993
Producto interno bruto	1 768.0	2 019.0	2 402.0	3 138.0
Ingreso nacional	1 769.5	2 023.6	2 403.6	3 151.4
Ingreso nacional (a precios de 1990)	1 769.5	1 914.2	2 163.4	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994 ^a
Oro ^b	623	634	610	612	650
Derechos especiales de giro	562	577	419	484	535
Reserva en el FMI	430	433	758	704	739
Divisas	28 594	42 664	19 443	21 199	39 969
Total	30 209	44 308	21 230	22 999	41 893

^a Al tercer trimestre.

^b Valuación nacional.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO INTERNACIONAL POR GRUPO DE MERCANCÍAS
(Millones de dólares)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alimentos y animales vivos	4 192	3 335	2 799
Materias primas, excepto combustibles	4 835	4 107	5 003
Combustibles, minerales, lubricantes, etcétera	1 650	1 272	2 114
Químicos y productos derivados	7 556	6 648	9 277
Manufacturas básicas	12 335	8 906	10 492
Maquinaria y equipo de transporte	18 207	16 845	19 601
Varios artículos manufacturados	2 073	2 103	2 439
Total	59 140	53 345	63 791
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alimentos y animales vivos	6 145	6 609	7 226
Materias primas, excepto combustibles	4 212	3 537	3 486
Combustibles, minerales, lubricantes, etcétera	4 321	5 237	4 821
Químicos y productos derivados	3 201	3 730	3 818
Manufacturas básicas	10 897	12 576	14 456
Maquinaria y equipo de transporte	3 874	5 588	7 149
Varios productos manufacturados	10 755	12 686	16 620
Total (incluye otros)	52 538	62 091	71 910

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alemania*	2 936.7	3 048.7	4 023.0
Australia	1 353.6	1 556.4	1 671.3
Bélgica	331.2	415.2	458.7
Brasil	522.8	345.8	519.3
Canadá	1 478.4	1 046.3	1 926.9
Corea, República de	684.0	2 623.2	2 623.2
Estados Unidos	6 588.3	8 007.8	8 899.8
Francia	1 663.0	1 571.8	1 496.5
Hong Kong	14 257.7	17 463.1	20 538.1
Indonesia	803.2	1 403.3	1 554.2
Italia	1 069.8	1 458.3	1 748.1
Japón	7 588.0	10 031.6	13 680.7
Malasia	835.4	840.0	829.7
Omán	125.5	399.6	446.9
Países Bajos	399.1	429.3	508.2
Reino Unido	1 383.4	941.6	1 013.6
Rusia	n.d.	n.d.	3 526.1
Singapur	857.8	1 062.5	1 236.2
Suecia	263.5	339.9	475.8
Suiza	411.2	411.2	522.9
Tailandia	371.0	370.3	424.0
Taiwan	2 255.0	2 254.3	4 204.3
URSS	2 139.9	2 080.9	-
Total (incluye otros)	53 345.1	63 791.4	80 610.1
<i>Exportaciones</i>			
Alemania*	2 034.4	2 355.6	2 448.0
Australia	455.1	387.4	660.8
Arabia Saudita	337.4	554.2	539.5
Bélgica	326.8	417.3	653.2
Canadá	430.4	550.0	763.5
Corea, República Dem. de	358.2	524.9	541.1
Corea, República de	n.d.	2 178.7	2 437.5
Emiratos Árabes Unidos	272.3	408.0	543.0
Estados Unidos	5 179.5	6 193.7	8 593.7
Francia	645.4	732.9	763.5
Hong Kong	26 650.1	32 137.2	37 512.2
Indonesia	379.0	481.1	471.4
Italia	835.0	931.6	1 095.2
Japón	9 011.0	10 251.6	11 699.4
Macao	505.9	526.3	528.7
Malasia	340.8	527.9	645.4
Países Bajos	908.3	1 062.7	1 200.3
Pakistán	494.8	598.1	551.4
Reino Unido	643.0	727.6	922.8
Rusia	n.d.	n.d.	2 336.3
Singapur	1 974.7	2 014.2	2 030.8
Tailandia	823.5	847.8	894.8
Taiwan	319.7	594.8	4 262.4
URSS	2 239.2	1 123.4	-
Total (incluye otros)	62 091.4	71 910.2	84 998.3

* Las cifras incluyen el comercio de la antigua República Democrática de Alemania.
n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PAÍSES PRINCIPALES DE DESTINO DE LAS EXPORTACIONES EN 1993

	Porcentaje del total
Hong Kong y Macao	24.6
Japón	17.2
Estados Unidos	18.5
Alemania	4.4
Corea del Sur	3.2
Rusia	2.9
Singapur	2.4

Fuente: *Country Report, People's Republic of China*, núm. 1.

PAÍSES PRINCIPALES DE ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES EN 1993

	Porcentaje del total
Japón	22.4
Taiwan	12.9
Estados Unidos	10.3
Hong Kong y Macao	10.2
Alemania	5.8
Corea del Sur	5.2
Rusia	4.4
Italia	2.6

Fuente: *Country Report, People's Republic of China*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN 1993 (Billones de dólares)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Textiles	26.1	Maquinaria	35.8
Vestido	16.5	Hierro y acero	12.1
Maquinaria	13.9	Textiles y productos textiles	9.7
Calzado	5.3	Químicos	5.6
Metales	4.7	Plásticos	5.6
Químicos	4.4	Petróleo crudo	2.3
Vegetales y productos vegetales	4.4		
Petróleo crudo	2.4		

Fuente: *Country Report, People's Republic of China*, núm. 3, 1994.

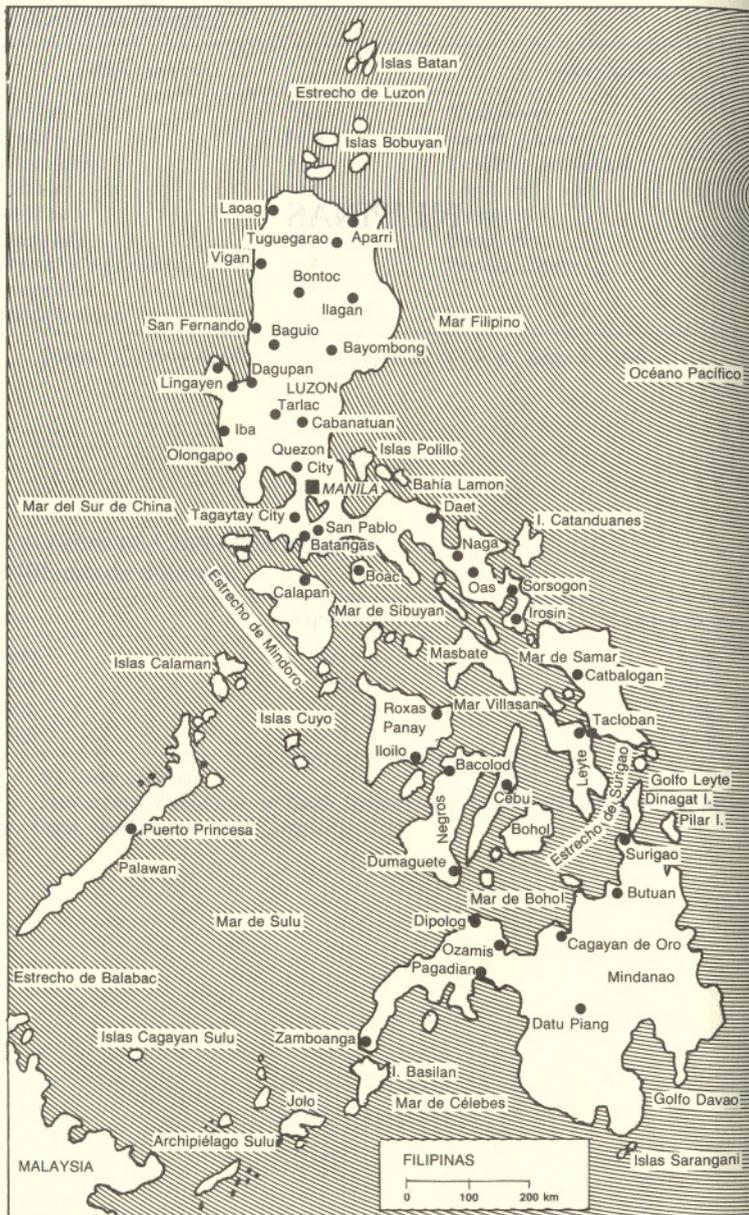
COMERCIO DE CHINA CON MÉXICO (Millones de dólares)

<i>Año</i>	<i>Exportaciones</i>	<i>Importaciones</i>
1990	118.0	98.0
1991	86.0	149.0
1992	157.0	114.0
1993*	37.4	52.9

* Cuarto trimestre.

Fuente: FMI, *Directions of Trade Statistics Yearbook 1993*, International Monetary Fund, Washington, D. C., 1993.

FILIPINAS



FILIPINAS

ASUNCIÓN BENÍTEZ RUSH
El Colegio de México

SITUACIÓN SOCIOPOLÍTICA

Una encuesta efectuada a escala nacional por la organización independiente Estación de Clima Social, con sede en la zona metropolitana de Manila, manifestó, en mayo de 1994, que la mayoría de los filipinos de las zonas rurales no había oído hablar acerca del programa "Filipinas 2000". El proyecto gubernamental integral fue lanzado en febrero de 1993 por el presidente Fidel Ramos para convertir a Filipinas en un "país de industrialización reciente" (PIR) en el próximo milenio. Los datos de la encuesta revelaron que, ya bien entrado el segundo año del régimen de Ramos, 74% de los entrevistados en Mindanao desconocían por completo los planes del presidente para la industrialización del país; lo mismo ocurría con 63% de la población rural de Visayas y con 55% de la correspondiente a la región de Luzón, pese a la amplia difusión dada al programa en los medios de comunicación de la zona metropolitana de Manila. Este hecho ha impulsado al franco arzobispo de Manila a acusar al gobierno de "gobernar por medio de comunicados de prensa".¹

Programas insignia

En la actualidad, la nueva frase en boga dentro de los círculos del gobierno nacional es "programas insignia", con lo que se alude a los 32 programas prioritarios establecidos por la administración de Ramos para reconstruir la infraestructura y la industria del país. Con el objetivo de supervisar los ambiciosos trabajos de construcción, Ramos creó en enero

¹ *Philippine Daily Inquirer*, 30 de mayo de 1994.

el Comité Presidencial para los Programas y Proyectos Insignia. Integrado por los directores de siete departamentos gubernamentales, entre ellos la Autoridad para el Desarrollo Económico Nacional (NEDA),* el comité se reúne cada semana y funciona como un supraorganismo que ejerce presión sobre la burocracia para que agilice los proyectos. En ocasiones el propio presidente ha intervenido para dinamizar proyectos que avanzan con lentitud. El jefe del comité es Emilio Osmeña —exgobernador de la provincia de Cebú y candidato a la vicepresidencia derrotado en las elecciones de 1992, en las que se presentó como compañero de fórmula de Ramos—, reconocido como el arquitecto del reciente auge económico de la ciudad de Cebú, la segunda metrópoli en importancia del país.

Algunos proyectos insignia son las construcciones de un nuevo aeropuerto internacional en Manila, de un complejo petroquímico en la provincia de Bataan, de un aeropuerto y un puerto marítimo en la ciudad de Davao, de una acera integrada en Mindanao, de autopistas dentro y alrededor de la zona metropolitana de Manila, y la ampliación del sistema de tren ligero manileño (actualmente detenida por una demanda ante la Corte Suprema). La lista completa comprende 82 proyectos distintos, 49 de ellos ya se encuentran en construcción. Del costo total, estimado en 214 000 millones de pesos filipinos (8 000 millones de dólares estadounidenses), se espera que el sector privado aporte 127 000 millones, o 59%, básicamente por medio de acuerdos de construcción-operación-transferencia (BOT). Otros 51 000 millones de pesos se obtendrán mediante préstamos otorgados principalmente por el Fondo Japonés de Cooperación Económica Exterior, el Banco Mundial, el Banco Asiático de Desarrollo y la Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos, en tanto que el gobierno filipino proveerá los restantes 36 000 millones de pesos, equivalentes a 17% del costo estimado.

Adiós a la crisis energética

La administración de Ramos comprobó, en 1992, la eficacia de los acuerdos BOT, cuando consiguió resolver problemas financieros que le impedían solucionar la paralizante y generalizada escasez energética nacional. En 1990 el Congreso aprobó una ley sobre los BOT que relajaba las

* En adelante, cuando las siglas no correspondan a su nombre en español, significa que permanecen en inglés.

restrictivas normas que regían los contratos del sector privado con el gobierno. El 5 de mayo, la legislatura suavizó aún más esas regulaciones por medio de una enmienda a la ley, que ahora permite la construcción casi de cualquier clase de infraestructura —desde mercados populares hasta autopistas— mediante financiamientos BOT. También admite modalidades como la del plan de construcción-transferencia-operación y la del plan de construcción-propiedad-operación, la última de las cuales no exige al operador privado el traspaso final del proyecto al gobierno. Por ejemplo, la compañía Hopewell Holdings, con sede en Hong Kong, fue contratada por el gobierno filipino para construir rápidamente tres plantas eléctricas de 70 megawatts, y luego dos más pequeñas. El 28 de febrero, esta corporación ganó otro concurso para construir en Luzón una planta carboeléctrica de 1 000 megawatts de potencia —el mayor proyecto de esta índole en el país—, cuya operación estará en manos de dicha compañía por un periodo de 25 años a partir de su terminación, prevista para 1999.

En 1993 se activaron 11 plantas eléctricas con una capacidad generadora conjunta de 1 074 megawatts, y el inicio de las operaciones de otras está previsto para finales de 1994. Durante el verano se produjeron algunas interrupciones en el suministro de energía, pero no pueden compararse con los apagones del año pasado, que duraban entre ocho y diez horas diarias. Casi todas las nuevas plantas se han construido mediante planes BOT. En la actualidad hay 18 proyectos de este tipo, incluyendo aquellos que aún están en construcción, con un costo total de 66 000 millones de pesos. Sin los planes BOT, el gobierno, carente de liquidez, sencillamente no podría sufragar esa suma, que equivale al doble del presupuesto para infraestructura de 1994.

Polémica sobre la lotería primitiva

Aunque la popularidad del presidente Ramos se ha beneficiado de la solución dada por su gobierno a la crisis energética, también ha resultado empañada por la polémica surgida a raíz de una lotería computarizada estatal, la lotería primitiva, que él autorizó para aumentar los ingresos gubernamentales. Ramos contrató a tres compañías para manejar el sistema de apuestas: la Corporación Filipina de Administración de Juegos (PGMC), en Luzón; la G-Tech Philippines, en las Visayas y la Tanjong

Pub. Ltd. Co., en Mindanao.² En enero, una coalición amplia de grupos religiosos y organizaciones civiles, denominada Kilosbayan y dirigida por el exsenador Jovito Salonga, solicitó a la Corte Suprema la suspensión de la lotería primitiva, arguyendo los siguientes motivos: 1) es inmoral, ya que explota a los pobres haciéndoles creer que pueden ganar el premio mayor; 2) carece de la aprobación congresual de rigor, y 3) es sospechosa de favoritismo político, dado que el principal consejero legal de Ramos, Antonio Carpio, inclinó deliberadamente la licitación en favor de la PGMC, dirigida por el antiguo secretario de Relaciones Exteriores, Raúl Manglapus, quien es partidario de Ramos y presidente de la Unión Nacional de Cristiano-Demócratas (NUCD), uno de los partidos de la coalición que en 1992 lo llevó a la presidencia.

Los observadores políticos opinan que Ramos desea legalizar la lotería primitiva con objeto de debilitar, y quizá erradicar, al *jueteng*, un juego ilegal que proporciona a quienes lo controlan una suma anual calculada en 50 000 millones de pesos (1 900 millones de dólares). El *jueteng* floreció durante la administración de Corazón Aquino. Se dice que recursos de esa procedencia alimentaron la campaña de uno de los oponentes de Ramos en los comicios de 1992.³ Con la proximidad de las elecciones de 1995, los políticos enfrentados en este debate están ansiosos de controlar lo que podría ser una importante fuente de financiamiento para sus campañas. Sin amilanarse, Kilosbayan presentó otra demanda el 28 de marzo, en esta ocasión contra la Comisión de Valores y Cambios, alegando que la participación de la PGMC era fraudulenta (es propiedad de tres filipinos y del Malaysian Berjaya Group, que posee 40% de las acciones). A mediados de abril, la Corte Suprema dictaminó que el convenio sobre la lotería primitiva era ilegal y, en consecuencia, ordenó al gobierno suspender la aplicación de su contrato con la PGMC.

Programa de reforma social

A semejanza de lo acontecido en la Conferencia Económica Cumbre de septiembre de 1993, convocada para lanzar el Pacto Social para un Desarrollo Económico Potenciado (SPEED), el presidente citó en junio, en Malacañang, a funcionarios clave de los poderes ejecutivo y legislativo, a lí-

² Las dos últimas se fusionaron a principios de marzo para formar la Pacific Online Inc.

³ *Far Eastern Economic Review*, 7 de abril de 1994.

deres comunitarios y a representantes de Organizaciones No Gubernamentales (ONGS), así como a los llamados sectores básicos, para dar a conocer su Programa de Desarrollo Humano y Reforma Social (HDSR). Diseñado para complementar las medidas económicas y fiscales del SPEED, el HDSR pretende promover “la comprensión de la situación socioeconómica de los sectores marginados de la sociedad” y “determinar acciones para mejorar su situación”.⁴ Se decidió intervenir en seis sectores básicos: 1) campesinos y trabajadores rurales sin tierras; 2) pescadores; 3) pobres urbanos; 4) comunidades culturales indígenas; 5) trabajadores, en especial del sector informal, y 6) grupos desfavorecidos, en los que se incluyen mujeres, jóvenes, discapacitados, ancianos y víctimas de catástrofes. El gobierno se guió por tres principios para definir los programas de intervención prioritarios: 1) el acceso a los servicios básicos y a las oportunidades económicas; 2) el desarrollo sostenible, y 3) la participación popular. Se formuló una lista de medidas aplicables a cada uno de estos sectores.

El paquete de reformas sociales resultante consta de nueve “programas insignia”, entre ellos, la intensificación del Programa Global de Reforma Agraria, la administración racional de los recursos acuáticos de 24 bahías de interés primordial y de 52 lagos de agua dulce, y una aplicación más expedita de la Ley de Desarrollo Urbano y Vivienda y de la Orden Administrativa núm. 2 del Departamento del Ambiente y los Recursos Naturales, la cual estipula la demarcación de tierras ancestrales en cinco provincias de máximo interés. La agenda de actividades y el paquete de reformas sociales presentados a los participantes en el palacio presidencial, preparados de antemano, indican que el encuentro no fue convocado para tratar directamente los problemas de los sectores básicos, sino para recabar su apoyo al programa económico del gobierno. Pero, desde luego, la principal misión del presidente sigue siendo la promoción, a cualquier costo, de un crecimiento económico sostenido. El secretario ejecutivo, Teofisto Guingona, defendió más tarde la postura del gobierno, recalcando que “la dirección de la economía y la reforma social son los elementos fundamentales de nuestro programa nacional para lograr la estabilidad y el progreso”.⁵

⁴ *Manila Chronicle*, 11 de junio de 1994.

⁵ *Ibid.*, 23 de junio de 1994.

Política de coaliciones

Las relaciones entre los poderes ejecutivo y legislativo han sido débiles desde la elección del presidente Ramos, por una pequeña mayoría, en 1992. La tenue influencia sobre ambas cámaras del Congreso, disfrutada por Ramos el año pasado, cuidadosamente pergeñada por sus partidarios, se evaporó con rapidez en 1994, sobre todo en la Cámara Alta. La desconfianza de los senadores hacia Ramos se tornó extrema cuando el presidente del Senado, José de Venecia, íntimo aliado de Ramos, inició en enero una intensa campaña para instaurar una legislatura unicameral. Sospechaban que Ramos pretendía prolongar su mandato (que concluye en 1998) convirtiéndose en primer ministro del organismo propuesto. Esta idea no era del agrado de los senadores, algunos de los cuales abrigaban ambiciones presidenciales. El resultado fue la paralización de numerosos asuntos y un tedioso proceso de negociación política y de debates parlamentarios, ampliamente cubiertos por los medios de comunicación de Manila.

Un informe sobre el país, preparado en marzo por el Chase Manhattan Bank, con sede en Nueva York, describió al Senado como un "escollo [a las reformas], lo que quizá sea un reflejo de la falta de voluntad política para superar intereses creados".⁶ Asimismo, en una encuesta aplicada en mayo a los 163 miembros del Club de Negocios Makati, el Senado mereció opiniones negativas que lo convertían en la segunda institución del país con menor prestigio, después de las dependencias encargadas del control del transporte.⁷ Estos resultados ofrecían un marcado contraste con los de una encuesta efectuada en diciembre de 1993 por la Estación de Clima Social, en la cual el Senado obtuvo un "margen de satisfacción" de 30%, superior al otorgado al gobierno nacional o a la Corte Suprema.

La brecha entre Ramos y el Senado, integrado por 23 miembros (en condiciones normales son 24, pero uno renunció para incorporarse al gabinete presidencial), se ensanchó en julio debido a la inesperada protesta pública contra la ley de incremento del Impuesto al Valor Agregado (IVA), aprobada por el Congreso en fechas recientes. El Senado está dominado por 17 miembros del Laban ng Demokratikong Pilipino (LDP) considerado el partido de oposición por excelencia a la gobernante "Coalición Arco Iris". De pronto, incluso algunos senadores que habían

⁶ *Far Eastern Economic Review*, 12 de mayo de 1994.

⁷ La familiaridad con los terribles embotellamientos de tráfico de la zona metropolitana de Manila explicaría de sobra la impopularidad de esas instituciones.

votado en favor de la medida fiscal promovida por Ramos, comenzaron a criticarla. En la Cámara de Representantes, Ronaldo Zamora, quien se había pasado a las filas del partido Lakas-NUCD de Ramos tras las elecciones de 1992, renunció al liderazgo de la mayoría en el hemiciclo e ingresó en la Coalición Nacionalista Popular (NPC). Él y otros 19 miembros de la NPC abandonaron la "Coalición Arco Iris", argumentando su rechazo a la ley sobre el IVA. Sin embargo, un motivo más verosímil es que están tomando posiciones para las elecciones de 1995.

A fines de agosto se forjaron nuevas alianzas políticas, cuando Ramos anunció el "pacto para el cambio" entre el Lakas-NUCD y el LDP. Ambos partidos acordaron apoyar propuestas legislativas que el presidente estima urgentes para el país; y, lo que es más importante, la coalición acordó presentar una lista de candidatos común, dividida por igual entre los dos partidos, para las 12 curules senatoriales que se disputarán en las elecciones de mayo de 1995. En virtud de una disposición transitoria de la Constitución de 1987, los 12 senadores con más votación a su favor en los comicios de 1992 disponen de un mandato de seis años; mientras que los 12 restantes sólo cuentan con tres años y deberán competir con otros candidatos en las elecciones de mayo, esta vez para un periodo regular de seis años.

La lista común podría ser una bendición para los cuatro senadores del LDP que se presentan a la reelección, ya que podrán compartir los enormes recursos organizativos y financieros del partido gobernante en una campaña nacional cuyo costo se estima en 400 millones de pesos (15 millones de dólares) por candidato.⁸ Los otros dos puestos correspondientes al LPD podrían cubrirlos el expresidente de la Corte Suprema, Marcelo Fernán (candidato a la vicepresidencia derrotado en las elecciones de 1992), y el representante Hernando Pérez, uno de los más enconados críticos de Ramos en la Cámara Alta. Si triunfan los seis candidatos del LPD, este partido disfrutará de una cómoda mayoría en el Senado. Respecto al líder del LPD, Edgardo Angara, presidente del Senado, esta alianza podría otorgarle poder de negociación suficiente para que Ramos lo designe su sucesor en los comicios presidenciales de 1998.

En cuanto a Ramos, la coalición le garantiza el apoyo del LPD y, por consiguiente, del Senado, por lo menos hasta las elecciones de mayo próximo. La lista común también mejorará las posibilidades de triunfo de seis de sus propios candidatos. Se estima que Ramos asignará los seis

⁸ *Far Eastern Economic Review*, 8 de septiembre de 1994.

puestos del Lakas-NUCD a dirigentes de partidos más pequeños con el propósito de obtener su respaldo. No obstante, los observadores opinan que la coalición probablemente restringirá la presentación de una lista común a las elecciones senatoriales, debido al profundo antagonismo existente entre el Lakas-NUCD y el LPD en el ámbito local. La última conformación de la lista del Senado, conjunta quizá, sea la mejor ilustración de la máxima "no hay amigos ni enemigos permanentes, sólo intereses permanentes". Sin embargo, algunos analistas políticos, como Amado Doronila, abrigan la esperanza de que esta "política de coaliciones" represente la introducción en Filipinas de "un modelo de gobierno basado no en la mayoría absoluta sino en alianzas negociadas entre los principales partidos para controlar y ampliar el terreno común de la política".⁹

El "pacto para el cambio" marcó el fin de la "Coalición Arco Iris". La oposición estará representada ahora por la NPC, oficialmente encabezada por el senador Ernesto Maceda, pero aún controlada por Eduardo Cojuangco, antiguo compinche de Marcos, y por el Kilusang Bagong Lipunan (KBL), el moribundo partido de éste. Hay rumores acerca de una alianza entre la NPC, el KBL y el Partido Popular de la Reforma, el cual obtuvo pobres resultados en las elecciones congresuales de 1992, pero cuyo candidato presidencial consiguió un apretado segundo lugar.

Las dinastías políticas y el Nuevo Código Electoral

La cuestión de las dinastías políticas es otra manzana de la discordia entre personalidades de los poderes ejecutivo y legislativo. En agosto salió a la luz una profunda pugna entre la senadora Leticia Shahani, hermana mayor de Ramos, y el consejero de Seguridad Nacional, José Almonte, hombre de confianza del presidente, cuando Rosemarie Arenas, una mujer notable de Manila, en un discurso que recibió gran publicidad, calificó de "intento dinástico" a la campaña promovida por Shahani para llevar a su hijo Ranjit, actual vicegobernador de Pangasinán, a la gubernatura de la provincia. Los colaboradores de Shahani han acusado a Almonte de instigar la diatriba de Almonte contra la senadora.¹⁰ En países como Filipinas, en los que las élites socioeconómicas dominan la política, las elecciones tienden a fomentar e incluso legitimar la sucesión dinástica.

⁹ *Philippine Daily Inquirer*, 28 de agosto de 1994.

¹⁰ *Far Eastern Economic Review*, 18 de agosto de 1994.

Esta forma de sucesión se nutre del "clientelismo" y, en muchos casos, de la coerción y la intimidación.

Si bien es cierto que la constitución filipina prohíbe las dinastías políticas, la definición legal del concepto de "dinastía" quedó pendiente. El presidente de la Comisión Electoral (Comelec), Christian Monsod, dijo en el Congreso que la prohibición de las dinastías, tal y como las interpreta el código electoral propuesto, no era aplicable a la candidatura de Ranjit. La sección 116 del nuevo código define las dinastías políticas como "la situación en la que personas vinculadas por un parentesco de tercer grado de consanguinidad o afinidad civiles desempeñan sucesivamente cargos electivos en una región, distrito legislativo, ciudad o municipio. Los cónyuges y los parientes políticos están comprendidos en esta restricción".¹¹ Monsod argumentó que esa prohibición no rige sobre el presidente, el senador y el vicegobernador debido a que sólo es aplicable a quienes desempeñan cargos locales que se sobreponen.

La Comelec está presionando al Congreso para que apruebe el nuevo código electoral, que consolida todas las leyes electorales y moderniza el proceso de los comicios. Ramos respaldó en dos ocasiones la propuesta presentada al cuerpo legislativo, calificándola de legislación "prioritaria" y "urgente". Pero, aduciendo "limitaciones de tiempo", el Congreso sólo aprobó cinco de las 40 disposiciones del nuevo código y pospuso para el próximo año la decisión sobre los demás. Las cinco normas aprobadas ordenan: 1) la modernización del proceso electoral, incluida la computarización del padrón de votantes; 2) la creación de un sistema de voto para los electores ausentes, que "provea un mecanismo para que el votante empadronado que el día de las votaciones no se encuentre en su lugar de registro, ya sea por sus obligaciones electorales o porque resida o trabaje en el extranjero, pueda participar en las elecciones nacionales"; 3) el registro anual de los votantes, "destinado a erradicar la existencia de padrones de electores inflados o falsificados"; 4) la introducción de un sistema de representación proporcional, con objeto de eliminar la representación inequitativa de los partidos marginales y los grupos sectoriales en la Cámara de Representantes, y 5) el levantamiento de la limitación impuesta a los medios de comunicación de dar publicidad "sólo a los candidatos de las elecciones nacionales".

Es preciso señalar que el Congreso evitó pronunciarse sobre la norma contraria a las dinastías políticas, lo que los observadores atribuyen

¹¹ *Philippine Daily Inquirer*, 13 de agosto de 1994.

al hecho de que muchos de los legisladores proceden de clanes políticos dominantes. Otras medidas pasadas por alto son: 1) la prohibición de una "influencia eclesiástica indebida", que impide a los líderes de cualquier grupo religioso ejercer influencia sobre sus feligreses para que voten en favor o en contra de algún candidato de un partido político; 2) el impedimento de que los funcionarios públicos y los candidatos cambien de afiliación partidaria en los seis meses previos a unas elecciones; 3) la prohibición de cubrir, en una misma elección, candidaturas dejadas vacantes con personas que han abandonado una contienda electoral, y 4) la penalización de algunos delitos electorales, como la coacción de funcionarios de la Comelec o el fraude informático.

Acoso sexual

La Colomec volvió a estar en el candelero en agosto, cuando una de sus comisionadas, Remedios Salazar Fernando, interpuso una denuncia por acoso sexual contra su colega Manolo Gorospe ante la junta directiva interna. Algunos senadores y grupos militantes de mujeres exigieron de inmediato la renuncia de Gorospe, destacando que el fenómeno es un problema común en los lugares de trabajo. A partir de entonces se han hecho públicos diversos casos de acoso sexual cometidos por igual en oficinas gubernamentales y privadas. El 11 de agosto, por ejemplo, una empleada de la Administración de Plantas Hidráulicas Locales (LWUA) presentó una denuncia contra la Comisión de Servicio Social (CSC), arguyendo que su supervisor había intentado meterse en su cama cuando se encontraban en un viaje oficial. Los empleados de la LWUA escenificaron luego una protesta de tres horas fuera de las oficinas para apoyar a su compañera y denunciar el generalizado acoso sexual contra las empleadas por parte de los funcionarios.

La CSC, dirigida por una mujer, es uno de los escasos organismos gubernamentales facultados para castigar a los infractores, pero no ha recibido muchas quejas. El Departamento de Trabajo y Empleo, también dirigido por una mujer, ha establecido políticas contra el acoso sexual, pero sólo aplicables a su propio personal. La Comisión Nacional sobre el Papel de la Mujer Filipina ha publicado un manual para ayudar a las mujeres y a los hombres a comprender el problema. Algunas organizaciones de mujeres han señalado que el acoso sexual es uno de los principales obstáculos que las trabajadoras de todas las clases sociales enfrentan hoy en día, pero la mayoría de los casos no se denuncian debido a

que, como ocurre con la violación, las mujeres son acusadas de provocarlo. Pese a que en el Congreso hay tres leyes contra el acoso sexual pendientes de sanción, los estatutos legales no contemplan hasta ahora dicho crimen. Sin embargo, en una decisión jurídica que sienta precedente, la Corte Suprema dictaminó en septiembre pasado que la comisión de actos de acoso sexual es causa válida de despido. El caso de referencia atañía a un administrador despedido de una compañía privada por ejercer "perversidad moral persistente contra sus subalternos".¹²

El Código de Gobierno Local en operación

Concebido para descentralizar el sistema gubernamental, fue promulgado por el Congreso en septiembre de 1991 y entró en operación en enero de 1992. En un ejercicio pionero que puso a prueba la cláusula de destitución contenida en el código, Leonardo Román destituyó a Enrique García como gobernador de Bataán, cuando a éste le quedaba menos de un año en el cargo. El 26 de junio, la Corte Suprema facultó a la Comelec para declarar a Román ganador de las elecciones especiales de destitución verificadas en la provincia. La sección 70 del código, especifica que "la destitución podrá ser promovida por una asamblea de destitución preparatoria o por los votantes registrados de la unidad de gobierno local a la que pertenezca el funcionario electivo sujeto a la destitución". La ley permite que una mayoría simple de los funcionarios electos de la unidad de gobierno local promueva la destitución, siempre y cuando el proceso tenga lugar después de un año de ocupación del cargo por parte del funcionario afectado, supuestamente para evitar "procedimientos fastidiosos".

En Bataán, 87 funcionarios, entre ellos, alcaldes, vicealcaldes, miembros de la junta provincial y consejeros (de un total de 114) emprendieron la maniobra el 2 de julio de 1993, formando una asamblea de destitución preparatoria para promover la celebración de unas elecciones provinciales especiales. El resultado de los comicios fue la victoria de Román sobre García, por un estrecho margen de 3 394 votos. A pesar de que tomó un año hacerla efectiva debido a los múltiples procedimientos legales dilatorios interpuestos por García, Román y sus partidarios han demostrado que la cláusula de destitución funciona, aunque García ha declarado que piensa volver a presentar su candidatura en mayo de 1995.

¹² *Ibid.*, 12 de septiembre de 1994.

En el ámbito de la salud, el código parece haber dejado insatisfechos a muchos electores de todo el país. Esto se refleja en el Proyecto Legislativo 11 855, el cual, tras advertir el deterioro de los servicios hospitalarios, pretende revertir de las unidades locales al Departamento de Salud (DOH), la propiedad, la administración y la supervisión de los hospitales provinciales, distritales, comunitarios y de Medicare. En ciertas áreas, algunos congresistas que realizaron visitas de inspección descubrieron que los medicamentos destinados a los hospitales eran almacenados en las oficinas o en las casas de los funcionarios locales y distribuidos sólo a sus partidarios.¹³ El Departamento del Interior y de Gobierno Local y la Liga de Gobernadores se han opuesto tajantemente al proyecto de ley, basándose en que contraviene el espíritu de autonomía local. Aunque la ley ya fue aprobada por la Cámara Baja, el Senado sancionó en agosto una medida complementaria que suspende la devolución de los servicios médicos al DOH por un periodo de tres a cuatro años.

Iglesia contra Estado

Los miembros de la jerarquía de la Iglesia católica se habían ido encaminando durante meses hacia una confrontación directa con la administración de Ramos en el tema poblacional. Para mostrar la oposición eclesiástica a la política de planificación familiar del gobierno, que propugna hacer asequibles medios anticonceptivos naturales y artificiales. Hubo presentaciones en televisión, comentarios radiofónicos, sermones dominicales, desplegados periodísticos y artículos editados en diversas publicaciones periódicas, escritos por sacerdotes o laicos partidarios de la postura de la Iglesia. Los conservadores eclesiásticos afirman que la disponibilidad de anticonceptivos artificiales llevará a la inmoralidad, el aborto y la destrucción de la familia.

La política del gobierno de Ramos está a todas luces vinculada con su plan de desarrollo global, con el que espera reducir la tasa de crecimiento poblacional anual, de 2.3% en la actualidad, a 1.9% en 1998, mediante una amplia campaña de información sobre el uso de los anticonceptivos, entre otras medidas. Las estadísticas de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) indican que sólo 40% de los filipinos han utilizado métodos de planificación familiar en el periodo 1975-1993, compa-

¹³ *Ibid.*, 7 de junio de 1994.

rado con 74% en Singapur; 66% en Tailandia (país que cuenta con un intenso programa gubernamental de planificación familiar); 53% en Vietnam; 50% en Indonesia, y 48% en Malasia.¹⁴ A estos índices se agrega que, según un estudio del Banco Mundial, la población de Filipinas es la tercera de más rápido crecimiento en toda Asia,¹⁵ una situación que debe cambiar para que el país pueda alcanzar a otras economías en desarrollo de la región. Por este motivo, el secretario de Salud, Juan Flavier, el miembro más popular del gabinete de Ramos, se ha dedicado a defender la postura gubernamental con vigor, paciencia, claridad y sentido del humor.

El conflicto, sin embargo, llegó a su clímax en agosto, cuando el gobierno reveló su intención de apoyar el "Anteproyecto de Acción" que se propuso a los países participantes en la Tercera Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, de la ONU, que tuvo lugar en septiembre en El Cairo, Egipto. El Vaticano y los dirigentes locales de la Iglesia interpretan determinados pasajes del documento —por ejemplo, la referencia a la "maternidad segura"— como una aceptación del aborto como medio de control de la población. Aunque los funcionarios gubernamentales han expresado con insistencia que la Constitución prohíbe el aborto bajo toda circunstancia y que, por tanto "no es un método aceptable de planificación familiar", la Iglesia ha seguido acusando al gobierno de fomentar la promiscuidad, el aborto y la disolución de la familia filipina. El 14 de agosto, la Iglesia organizó en Manila una manifestación masiva y convocó a todos los católicos (85% de los filipinos pertenecen a esa religión) a acudir en apoyo de la postura eclesiástica. Con objeto de asegurarse una asistencia numerosa, los estrategas de la Iglesia eligieron como lema la leyenda "salvemos a nuestros hijos".

Percatándose de que el choque directo con la Iglesia sería una imprudencia política, Ramos atenuó el enfrentamiento pocos días antes de la manifestación ordenando a Flavier y a otros funcionarios gubernamentales que se abstuvieran de hacer declaraciones provocativas contra la Iglesia. También exhortó a los católicos filipinos para asistir a la asamblea (el propio Ramos es protestante). Para entonces resultaba evidente que la cruzada de la Iglesia no era un simple asunto local, sino parte de la campaña internacional del Vaticano para conformar una alianza antiaborto en El Cairo. La negativa del gobierno a izar la bandera del Vaticano fue irritante para la jerarquía eclesiástica, la cual opinaba

¹⁴ *Ibid.*, 14 de agosto de 1994.

¹⁵ *Far Eastern Economic Review*, 18 de agosto de 1994.

que las naciones islámicas apoyaban más a aquel país que Filipinas, el único país predominantemente católico en Asia.

Demostrando perspicacia política, Ramos invitó al Comité Consultivo Ecuménico Nacional —integrado por representantes de la Iglesia católica, los musulmanes filipinos, la Iglesia ni Kristo, el Consejo Nacional de Iglesias de Filipinas, la Iglesia Independiente Filipina y el Consejo Filipino de Iglesias Evangélicas— a efectuar consultas en Malacañang para determinar cuál debería ser la postura oficial de la delegación filipina en El Cairo. También sustituyó a algunos delegados con otros propuestos por la Iglesia católica. A la postre, no fue el pasaje sobre la maternidad segura el que primaron los representantes de Filipinas en la conferencia sobre población; en vez de ello, se dedicaron a cabildear para que el “derecho a la reunificación familiar” de los inmigrantes se incluyera en el apartado de la declaración final correspondiente a los derechos de los inmigrantes; pero fracasaron.

Reforma agraria: buenas noticias, malas noticias

Ernesto Garilao, secretario del Departamento de Reforma Agraria (DAR), ha estado trabajando discretamente para acelerar la adquisición y la distribución de tierras dentro del Programa Global de Reforma Agraria (CARP). El DAR se ha fijado la meta de redistribuir en 1994 un área total de 480 000 ha (80 000 más que en 1993). La cantidad, sin precedente, de tierras repartidas mediante el CARP tan sólo en el primer año de gobierno de Ramos equivale a 44% de las tierras asignadas en los seis años del gobierno de Aquino, y a casi 60% de las que se entregaron durante el régimen de Marcos. Esta notable diferencia, verificada bajo la dirección de Garilao, puede atribuirse a sus expeditas decisiones sobre casos agrarios pendientes, a la mejora de los paquetes de compensaciones para los terratenientes y a la capacitación del personal de campo del DAR y de las organizaciones campesinas involucradas.

Por otra parte, en lugar de dispersar los recursos del departamento para abarcar áreas extensas, Garilao ha concentrado las energías del DAR en las Comunidades de Reforma Agraria (CRA), es decir, áreas relativamente contiguas establecidas por el DAR que podrían permitir la aplicación de mejores estrategias de administración de la agricultura, como la programación de la producción y el arrendamiento de costosa maquinaria agrícola, con la colaboración de cooperativas de agricultores, de las ONG

favorables y de grupos eclesiásticos. En todo el país hay 253 comunidades de este tipo, de las que se espera que concierten acuerdos de cultivo por contrato con empresarios locales y extranjeros, actuando de esa manera como puntos focales de desarrollo rural. Las CRA de Bukidnon, por ejemplo, son parte de un complejo de producción y procesamiento de tomates, mientras que las de la provincia Isabela participan en un programa integrado de producción de maíz y ganado.

No obstante, los problemas de financiamiento asedian al CARP, el cual está sujeto a un plazo de aplicación de diez años que concluye en 1998. Aunque una proporción considerable del dinero empleado para la adquisición de tierras procede del Fideicomiso para la Privatización de Activos y de la Comisión Presidencial de Buen Gobierno, el DAR necesita más recursos para proporcionar servicios de apoyo a las CRA, y depende del financiamiento de instituciones extranjeras para obtener los 3 000 millones de pesos que se requerirán en 1995; además de 3 600 millones adicionales para 1996. En 1994 sólo se dedicó a la reforma agraria 2.3% de los 362 000 millones de pesos del presupuesto nacional, menos de un décimo de lo que se destinó al pago de la deuda.¹⁶ El Fondo para la Reforma Agraria, que en el pasado financió el programa, dispone de unos 8 000 millones de pesos, pero una restricción impuesta por el Congreso prohíbe desembolsar más de 6 400 millones de pesos. Asimismo, es poco probable que un Congreso dominado por terratenientes se muestre generoso con el DAR. Se ha informado que por lo menos 116 representantes de la Cámara Baja poseen tierras agrícolas y que algunos tienen también intereses en empresas agrícolas, en tanto que al menos 20 de los que no son propietarios de tierras cultivables poseen negocios agrícolas.¹⁷

De hecho, la actual Ley de Reforma Agraria Global (CARL) corre el riesgo de mayor debilitamiento, ya que en la Cámara de Representantes hay alrededor de 20 proyectos de ley, pendientes de aprobación. A partir de 1992, el Instituto Campesino Filipino ha revisado diversos proyectos legislativos cuyo propósito es enmendar la ley de reforma agraria mediante exenciones, aplazamientos de su aplicación o modificaciones a las disposiciones de retención. Una de ellas, el Acta de Arrendamiento a Inversionistas (R.A. 7652) de 1993, permite a los inversionistas extranjeros arrendar tierras de particulares hasta por 75 años, lo que equivale a una propiedad vitalicia.

¹⁶ *Philippine Daily Inquirer*, 11 de junio de 1994.

¹⁷ *Ibid.*

En realidad, la CARL ya estaba plagada de argucias cuando el Congreso la aprobó, hace seis años. El resultado neto es que el área total exenta de distribución, o cuyo reparto ha sido aplazado, asciende a casi 500 000 ha de tierra agrícola de primera calidad. Además, 160 247 han escapado a la aplicación de la reforma agraria mediante su conversión a un uso industrial o residencial. No es de extrañar que, seis años después del establecimiento de la CARL, sólo 30% de los campesinos del país sean dueños de las tierras que cultivan.¹⁸

Otros problemas que obstruyen la aplicación de la CARL son los escándalos de sobrevaloración de la tierra, las interminables disputas sobre las indemnizaciones, los cambios en la burocracia del DAR y la desenfrenada conversión ilegal del uso de las tierras. Por si fuera poco, la Corte Suprema se ha inclinado a interpretar conservadoramente la legislación sobre la reforma agraria, pronunciándose cada vez más a menudo, en los juicios sobre conversión de tierras, en favor de los terratenientes que desean darles un uso residencial, industrial, comercial o turístico. Esto ha obrado contra los intereses de los arrendatarios y de los campesinos, supuestos beneficiarios de la CARL, mermando de ese modo la intención de justicia social del programa. Por lo demás, debido a las dificultades económicas generalizadas, algunos campesinos revenden las tierras recién adquiridas a sus antiguos propietarios o a quienquiera que les ofrezcan dinero en efectivo. Esto ha ocurrido aun en la comunidad de reforma agraria modelo del DAR en Jala-Jala, provincia de Rizal.

OPTIMISMO ECONÓMICO

El secretario de Finanzas, Roberto de Ocampo, expresó las espléndidas expectativas que alberga respecto a la economía filipina cuando la calificó de "cachorro de tigre", refiriéndose a las incipientes tendencias de crecimiento experimentadas en el primer trimestre del año, semejantes a las de las "economías tigre", de rápido desarrollo de la región. De Ocampo, quien se incorporó al gabinete el 1 de febrero, trabajó durante diez años como consultor del Banco Mundial en Washington, D. C., antes de volver al país en 1986 para ocupar la presidencia del Banco de Desarrollo de Filipinas. Su descripción parece adecuada, ya que la economía creció 5.4% en el segundo trimestre, debido principalmente al aumento

¹⁸ *Idem.*

de la producción agrícola y al incremento de las remesas procedentes del extranjero. La NEDA informó que el producto nacional bruto (PNB) aumentó 5.1% en el primer semestre, más del doble que en el mismo periodo del año anterior, cuando creció 2.3 por ciento.

Los efectos positivos de la solución de la crisis energética, de las condiciones climáticas más favorables y del robustecido optimismo de los inversionistas se reflejaron en la economía. Por otra parte, los ingresos procedentes del exterior, compuestos mayoritariamente por los envíos de los trabajadores filipinos bajo contrato en el extranjero, ascendieron a 40 000 millones de pesos en los primeros seis meses, mientras que en el mismo lapso del año anterior fueron de 33 800 millones. El producto interno bruto (PIB) creció 4.5% en el segundo trimestre, en tanto que hace un año aumentó 2.6%. La agricultura, que sufrió un retroceso de 0.7% en el primer trimestre, se recuperó con un crecimiento de 5.2% en el periodo abril-junio. En el primer semestre, la expansión de la agricultura fue de 2.2 por ciento.

Las industrias, que aportaron 33% del PIB, declararon un crecimiento de 6.1% en la primera mitad de 1994, revirtiendo una disminución de 0.7% experimentada durante el mismo intervalo del año anterior. A diferencia del sector minero, que tuvo una caída productiva de 4.3%, los sectores manufacturero, de la construcción y de servicios públicos (electricidad, gas y agua) lograron avances sustanciales. Las manufacturas crecieron 5% en el primer semestre, contra 3.1% el año anterior; la construcción se incrementó 10%, contra 7.8% en 1993, y los servicios públicos registraron una expansión de 14.5% después de un retroceso de 0.1%. El comportamiento de la economía en la primera mitad del año, en general vigoroso, ha impulsado al Centro de Investigación y Comunicación, una institución de investigación privada, a pronosticar un crecimiento de 5.5% para todo 1994, muy superior al objetivo de 4.5% que se ha fijado el gobierno.¹⁹

El mercado de valores

Un claro indicador de la recuperación económica se encuentra en los activos mercados de capital, los cuales se vieron estimulados por el auge del mercado de valores generado en 1993 por los inversionistas extran-

¹⁹ *Ibid.*, 1 de septiembre de 1994.

jeros y por la fusión, verificada el 4 de marzo e impulsada por Ramos, de las bolsas de valores de Manila y de Makati, ahora denominadas Bolsa de Valores Filipina (PSE). El nuevo presidente de ésta ha decidido introducir reformas y depurar las operaciones de la bolsa unificada. La presencia de agentes extranjeros afiliados, poseedores de avanzados procedimientos de investigación ha inducido, a su vez, la profesionalización de la industria del corretaje. Además, el éxito conseguido en 1993 por muchas compañías ha alentado a otras a procurar su inscripción en el mercado de valores este año. En 1993, 13 compañías recaudaron un total de 11 000 millones de pesos en ofertas públicas iniciales, y se espera que por lo menos 15 firmas obtengan 22 000 millones de pesos en 1994. Las corporaciones locales, muchas de ellas propiedad de familias individuales, han logrado recaudar cuantiosas sumas mediante el lanzamiento de bonos y se encuentran inmersas en grandes programas de expansión.²⁰

Bienes raíces

El mercado de la propiedad también ha empezado a prosperar. Muchas compañías locales, incluidas algunas con escasa experiencia en el ramo, están canalizando sus ganancias hacia los bienes raíces. Los inversionistas extranjeros también participan. En la zona metropolitana de Manila, la construcción de *malls*, centros comerciales y oficinas de empresas está en auge. El número de compañías nacionales y extranjeras que buscan espacio para oficinas está teniendo un crecimiento anual aproximado de 16%.²¹ Hace cinco años sólo había una firma de bienes raíces preponderante, inscrita en el mercado de valores; hoy en día hay 12. Los observadores señalan, sin embargo, que las nuevas zonas de negocios, especialmente en Alabang y Fuerte Bonifacio, podrían generar el desplome generalizado de los precios de las propiedades.

En 1992, el Acta de Conversión y Desarrollo de las Bases (R.A. 7227) estipuló la transformación y el desarrollo de Fuerte Bonifacio, el campo militar más grande de la zona metropolitana de Manila, en un centro mixto residencial, empresarial, comercial y recreativo. El gobierno también desea convertir la antigua Base Aérea Clark en un complejo industrial y turístico. La Corporación de Desarrollo de Clark ha recibido pro-

²⁰ *Far Eastern Economic Review*, 16 de junio de 1994.

²¹ *Ibid.*, 22 de septiembre de 1994.

puestas de compañías locales y extranjeras para realizar seis grandes proyectos, lo que representará inversiones en la región de 1 900 millones de pesos durante los próximos dos años. Esto se añade a los siete acuerdos de arrendamiento de las propiedades de Clark ya firmados.

La antigua Base Naval de Subic, hoy un puerto libre, se está transformando poco a poco en un polo de crecimiento empresarial. La Autoridad Metropolitana de Subic ya ha aprobado 54 proyectos de inversión por un valor de 477 millones de dólares estadounidenses. Por ejemplo, Federal Express, el servicio norteamericano de carga y mensajería, planea instaurar un centro regional para sus operaciones en Asia, mientras que un consorcio de Taiwan establecerá una zona industrial en Subic.

Privatización de activos

En cumplimiento de su compromiso de promover las privatizaciones, el presidente Ramos aprobó en 1994 la venta de más compañías gubernamentales. Tan sólo en los tres primeros meses, el gobierno obtuvo alrededor de 1 300 millones de dólares, cerca de un tercio del total de 3 700 millones que ha recaudado desde la adopción de esta política, hace ocho años. De los 300 activos con que contaba inicialmente, el Fideicomiso de Privatización de Activos (APT) ya ha traspasado alrededor de 150, y se dispone a vender otros. Por ley, las operaciones del APT terminarán en junio de 1995, por lo que el organismo se está apresurando a completar la tarea. El gran volumen de ventas en la primera parte del año se debe a los traspasos de la Manila Electric Company, la Oriental Petroleum and Minerals Corporation, la Paper Industries Corporation of the Philippines, la Philippine Shipyard Corporation, la National Shipping Company y la Petron Corporation. Otros activos en venta son la Food Terminal Incorporated, la Philippine Associated Smelting and Refining Corporation, la Philippine National Construction Corporation, la Philippine National Railways y el Manila Hotel.

En diciembre de 1993, la Saudi Arabia Oil Company adquirió 40% de la Petron Corporation, la mayor refinería petrolera del país. Esta venta redujo a 40% la parte de la Petron controlada por la Philippine National Oil Corporation (PNOC), de propiedad gubernamental, poniendo de ese modo a la refinería fuera del alcance de las normas que rigen a las compañías públicas. En julio, cuando el gobierno vendió otro 20% de las acciones de la Petron, la oferta pública inicial (OPI) de 1 000 millones de

acciones fue la más grande de todos los tiempos en Manila. La cuota de 600 millones de acciones reservada a los filipinos tuvo una sobresuscripción de cerca de 60%, en tanto que la cuota internacional recibió tres veces más licitaciones de las esperadas. Para atender a los suscriptores nacionales, la Petron se vio obligada a reducir la asignación de acciones por persona de 5 000 a 1 600. En medio de acusaciones de corrupción y favoritismo, los ejecutivos de la Petron también tuvieron que ceder a la presión pública y renunciaron a una porción de los 100 millones de acciones que tenían adjudicadas. Con todo, la amplia dispersión de las acciones de la PNOC parecía calculada para minimizar el riesgo de protestas públicas, ya que el país se encamina a la desregulación de los precios del petróleo, en parte, mediante la creación de elementos interesados en el incremento de los precios del crudo.

Fin del proteccionismo en las telecomunicaciones

A principios de 1993, la administración de Ramos desreguló la industria de las telecomunicaciones y ordenó la interconexión entre las redes de telecomunicación. Esto forzó a la Philippine Long Distance Telephone Company (PLDT) a interconectarse con otras empresas telefónicas y a emprender un programa masivo de "reserva cero" para proveer 950 258 líneas nuevas en 1996. La PLDT actuaba antes con tanta parsimonia o cobraba tarifas de interconexión tan elevadas en la zona metropolitana de Manila que los sistemas montados por nuevas empresas no resultaban comercialmente viables. Con la política actual, nueve compañías —casi todas vinculadas con grandes firmas extranjeras de telecomunicaciones— han ingresado en la industria, liquidando el antiguo monopolio virtual de la PLDT. Tan sólo en un año, Filipinas se ha convertido en un promisorio mercado para los proveedores mundiales de equipos de telecomunicación. La inversión en este rubro se duplicó en 1993 y creció 52% en el primer trimestre de 1994.

Por su parte, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (NTC), una institución reguladora, estipuló que las compañías que ingresen en el campo de las operaciones de telefonía celular y de enlace internacional (el sector lucrativo de la industria) deben instalar líneas telefónicas básicas, las cuales podrían llegar a proporcionar 3.5 millones de líneas para 1999. El presidente de la NTC, Simeon Kintanar, pronostica que "en cinco años, 80% de los filipinos tendrán cobertura telefónica".

Impuesto al petróleo

Con objeto de reforzar las finanzas gubernamentales, el presidente Ramos impuso, en septiembre de 1993, un impuesto promedio de 1.00 peso filipino (0.04 de dólar estadounidense) por litro de producto petrolífero. Para neutralizar las protestas contra el nuevo gravamen, Ramos ordenó al Departamento de Energía, autorizar a las compañías petroleras el cobro del impuesto al Fondo de Estabilización del Precio del Petróleo (OPSF), un mecanismo de previsión financiera que en agosto de ese año disponía de un superávit de 4 000 millones de pesos. En consecuencia, pese al impuesto adicional, no se produjo un incremento del precio al menudeo. Pero en diciembre de 1993, cuando el OPSF se agotó y presentó un déficit de 1 500 millones de pesos, la Junta Reguladora de la Energía no tuvo más remedio que permitir, a fines de enero, que las compañías petroleras comenzaran a cobrar el impuesto de un peso en las gasolineras. El incremento de los precios fue considerable: 16% en la gasolina extra, y de 22 a 28% en productos petrolíferos de consumo tan masivo como el diesel, el queroseno y el gas licuado. Además, el efecto inflacionario fue enorme, ya que la tendencia de los comerciantes de aprovechar los aumentos autorizados por el gobierno y elevar los precios indiscriminadamente fue más allá de la compensación de sus costos.

El incremento de los precios del petróleo propinó el primer golpe importante a la popularidad de Ramos desde su asunción del cargo, en 1992. El 1 de febrero explotaron unas bombas en las oficinas de las empresas líder, Petron, Caltex Philippines y Pilipinas Shell. Ramos afrontó la amenaza de manifestaciones en todo el país y de huelgas generales promovidas por una coalición heterogénea denominada Kilusang Rollback, integrada por la Confederación de Sindicatos de Filipinas (la mayor agrupación laboral del país), organizaciones de izquierda, grupos eclesíásticos, la Rebolusyonaryong Alyansang Makabansa (Alianza Nacionalista Revolucionaria) y otras agrupaciones. El 23 de febrero, en lo que fue el primer desistimiento de su política, Ramos revocó el impuesto sobre el petróleo, aduciendo que se habían ideado otras medidas para incrementar las recaudaciones gubernamentales y que el Congreso se había comprometido a aprobarlas.

El gobierno había malinterpretado la situación. El público no podía tolerar un alza de los precios internos en un periodo de descenso mundial de los precios del petróleo y de fortalecimiento de la tasa de cambio del peso. El riesgo de estallidos de violencia en las manifestaciones anuncia-

das, habría eliminado la percepción internacional de mayor estabilidad política en el país. Con todo, el gobierno tenía que atenerse a su previsión de que el déficit presupuestario se mantendría en 26 000 millones de pesos, lo cual estaba contemplado en el programa económico comprometido con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Nuevas leyes fiscales

El Congreso aprobó varias leyes fiscales en mayo, allanando el camino para que el gobierno pudiera acceder a un crédito de 684 millones de dólares concedido por el FMI (y esperado desde 1992), lo que a su vez permitió la reprogramación de los préstamos vencidos del denominado Club de París, adeudados por gobiernos extranjeros. En agosto, los acuerdos con el FMI y el Club de París dieron pie a una asistencia oficial para el desarrollo en Filipinas por valor de 5 600 millones de dólares, con una aportación japonesa de 1 500 millones de dólares que convertía a Japón en el principal donante.²²

Las nuevas medidas fiscales pretenden: 1) liberalizar las normas que rigen los planes de "construcción-operación-transferencia" para el financiamiento de proyectos de infraestructura; 2) abrir el sistema bancario nacional (protegido desde 1948) para permitir el acceso de hasta 10 bancos extranjeros, lo cual imbuirá mayor competencia en la industria y, a la postre, reducirá las tasas de interés; 3) incrementar los impuestos a las transacciones del mercado de valores de 0.25% a 0.5%, y 4) ampliar el sistema del Impuesto al Valor Agregado (IVA) para incluir los sectores de servicios y de la propiedad. Se espera que los dos últimos aporten anualmente 9 000 millones de pesos (340 000 millones de dólares estadounidenses) en ingresos adicionales indispensables para superar el déficit presupuestario, que constituye el problema económico más grave del país.

La ley de ampliación del sistema del IVA fue polémica desde el principio. Según ciertos informes, Ramos tuvo que seducir al Congreso con incentivos financieros para que aprobara el proyecto de ley.²³ Tras la aprobación, determinadas previsiones fueron criticadas públicamente y algunos legisladores admitieron con embarazo que las desconocían. La

²² *Ibid.*, 14 de agosto de 1994.

²³ *Ibid.*, 12 de mayo de 1994.

ley, que sustituyó al impuesto al petróleo, cancelado por Ramos en febrero, era una precondition para recibir el préstamo concedido en agosto por el FMI. Aunque el gobierno insistió en que sólo remplazaba viejos impuestos, la nueva ley del IVA —en parte debido a que comprendía los servicios de transporte— en realidad incrementaría el precio de los bienes básicos y de los servicios. Por lo tanto, se generó una intensa ola de protestas públicas, nutrida por la percepción generalizada de que impedía un despilfarro y una corrupción gubernamental descontrolados. La admisión de los legisladores de que desconocían determinadas previsiones de la ley puede atribuirse a intereses políticos creados: con las elecciones programadas para mayo, pocos deseaban provocar la ira de los votantes y les parecía más seguro mostrar ignorancia que complicidad.

Los esfuerzos de Ramos para mitigar la oposición popular al IVA mediante la concesión de exenciones por orden ejecutiva —por ejemplo, a los actores, las empresas financieras, los agronegocios, la circulación de periódicos y las ventas de libros de texto—, sólo consiguió fortalecer las acusaciones de que se extralimitaba en sus atribuciones: que era vulnerable a grupos de presión influyentes y que la ley estaba viciada. El 30 de junio, la Corte Suprema bloqueó la aplicación de la legislación, justo antes de la fecha en que debía entrar en vigor, el 1 de julio, con objeto de dictaminar en nueve demandas presentadas sobre la base de que la ley o la forma en que se había aprobado violaban la Constitución. El 25 de agosto, tras una serie de votaciones que llevaron a un punto muerto, la Corte Suprema se pronunció en favor de la constitucionalidad de la ley de ampliación del IVA, la cual surtió efecto el 1 de octubre.

Presupuesto nacional

Resulta incierto dónde piensa conseguir el gobierno los fondos que necesita para sostener todos sus programas al tiempo que reduce el déficit presupuestal, como tiene planeado, de 2.9% del PNB en 1993 a 2.1% en 1994 y a 1% en 1995. Dada la inminencia de las elecciones de 1995, es probable que el gobierno se embarque en un festival de gastos con el propósito de aumentar la popularidad del partido en el poder. El presupuesto para 1995 presentado por la administración de Ramos asciende a 384 700 millones de pesos, una suma sólo 6.4% superior al presupuesto de 1994, de 362 000 millones, y apenas suficiente para cubrir la tasa de inflación prevista para 1995, de 6.5%. Debido a lo mucho que el gobierno debió

gastar para reparar la infraestructura dañada por las catástrofes naturales de principios de los noventa y, luego, para resolver la crisis energética el año pasado, poco se ha hecho para "cebar" la economía. Entre las medidas propuestas para reducir los gastos están: el adelgazamiento de la burocracia por medio de la supresión de dependencias redundantes y de la devolución de funciones y responsabilidades a los gobiernos locales; además la limitación de los desembolsos de capital, pese a la necesidad de mejorar la deteriorada infraestructura. Aunque todavía representa el mayor rubro individual, al pago de la deuda externa sólo se le ha asignado 28.7% del presupuesto de 1995, en contraste con 40%, aproximadamente, que se le destinó en el gobierno de Aquino. Entre los ministerios, el de Educación recibirá la mayor partida, 46 500 millones de pesos, seguido por el de Defensa con 24 900 millones y el de Obras Públicas y Carreteras con 2 130 millones.

Otros problemas

La economía está amenazada por otros problemas estructurales. Se espera que el déficit comercial, que en el primer semestre de 1994 se elevó a 4 070 millones de dólares frente a 2 860 millones en el mismo lapso del año anterior, alcance los 7 800 millones de dólares a fines de año. Los ingresos totales por exportaciones se calculan en 13 600 millones de dólares.²⁴ Los observadores temen que esta situación desemboque en una crisis total de la balanza de pagos, en especial porque 15% de las importaciones son bienes de consumo, no de capital. Esto sólo puede empeorar a medida que la liberalización comercial vaya afianzándose.

La fortaleza de la moneda está agravando el déficit comercial. La tasa de cambio alcanzó un nivel de 25.60 pesos por dólar a mediados de año, pero en septiembre se situó en 26.30. La solidez de la moneda puede atribuirse a la poderosa influencia de las remesas enviadas por los filipinos emigrados y a las altas tasas de interés. Si bien es cierto que la apreciación del peso puede ser benéfica para el país en la compra de petróleo y en el pago de la deuda, daña al sector exportador, precisamente el segmento que Ramos ha elegido para inducir un crecimiento económico y mayor. Sin embargo, en la primera mitad de 1994 la inflación anual quedó un poco por debajo de 10%, contribuyendo así al descenso de las tasas de interés.

²⁴ *Philippine Star*, 29 de septiembre de 1994.

La recaudación tributaria también es un problema mayúsculo, pero el gobierno de Ramos está intentando solucionarlo en forma sistemática. El pago de impuestos en Filipinas es considerado el más bajo de Asia, pues sólo aporta 14% del PNB. La Oficina de Ingreso Interno (BIR) informa que cada año se pierden cerca de 60 000 millones de pesos a causa de la evasión fiscal. El gobierno está instrumentando una estrategia con tres vertientes: perfeccionamiento de la recaudación, ampliación de la base de contribuyentes y reforma del sistema de impuestos y tarifas, así como de las dependencias recaudadoras. La BIR también se está reestructurando: el número de distritos de recaudación ha pasado de 80 a 115. Además, para disminuir la corrupción, los funcionarios de bajo rango han sido despojados del poder discrecional para llegar a componendas fiscales, el cual es ahora atribución exclusiva de los cinco funcionarios principales de la BIR.

Tras lanzar una campaña contra los evasores, la BIR reportó un incremento sustancial de las recaudaciones procedentes de contribuyentes individuales y corporativos. En los primeros cuatro meses de 1994, los impuestos pagados por particulares ascendieron a 12 888 millones de pesos, una suma 44.59% superior a los 8 910 millones obtenidos en 1993. Los impuestos sobre la renta pagados por las corporaciones crecieron 40.11%, para elevarse a 17 040 millones de pesos, contra 12 160 millones en 1993.²⁵ En septiembre, el equipo de especialistas dirigido por el secretario de Finanzas envió un nuevo paquete de reformas fiscales al presidente Ramos y a los líderes del Congreso.

Sus propuestas pretenden fijar en 30% de los ingresos el impuesto sobre la renta de los individuos y, al mismo tiempo, reducir a tres las nueve categorías de impuesto sobre la renta vigentes en la actualidad. Mientras que el propósito inmediato de estas reformas es compensar la ampliación del IVA, su objetivo general parece obtener no sólo ingresos adicionales, sino también corregir la estructura regresiva del sistema fiscal.

GATT

Filipinas es uno de los 111 países que el 15 de abril firmaron, en Marruecos, el Acta Final de la Ronda Uruguay, dando fe de su intención de unirse al Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT). Sin embargo, el Senado debe ratificar el acuerdo con una votación de dos ter-

²⁵ *Philippine Daily Inquirer*, 13 de junio de 1994.

cios de sus miembros para que Filipinas pueda ingresar en la Organización de Comercio Mundial (WTO). Si el Senado se niega a ratificar el GATT, el país será excluido del círculo en el que se intercambian 90% de los bienes del mundo. Pero si lo aprueba, Filipinas se verá lanzada, sin la preparación necesaria, a una arena sumamente competitiva.

En opinión de la crítica, los sectores industrial y agrícola del país son débiles y poco competitivos en relación con sus pares extranjeros. Esto obedece a la fortaleza del peso, a las elevadas tasas de interés y de inflación, al alto costo de la energía, a los excesivos aranceles que gravan las materias primas y los equipos importados, a la inadecuada infraestructura y a la baja productividad de la fuerza de trabajo, unida a los incrementos salariales obligatorios. La industria del vestido, por ejemplo, carece de suficientes plantas textiles locales, mientras que la electrónica sufre escasez de técnicos debida a la fuga de cerebros. Las industrias de la pesca y enlatado se ven perjudicadas por la incompetencia de las agencias gubernamentales responsables de la aplicación de estándares de calidad, y los fabricantes de alimentos están asediados por la carencia de los servicios de apoyo y de la información técnica, así como del alto costo de materias primas como el azúcar.

El sector agrícola, que según los vaticinios será el más afectado, padece el alto costo del transporte, la falta de créditos, irrigación, drenaje e instalaciones de almacenaje de las cosechas, la ausencia de caminos entre las granjas y los mercados, y la falta de servicios de investigación y desarrollo. Los cultivos de arroz y maíz, las producciones azucarera y la crianza de aves, ganado y cerdos, serán amenazados por productos de importación más baratos. Aún así, cierto número de asociaciones agrícolas se han unido a 17 grupos del sector industrial para demandar al Senado la ratificación del GATT. Parece haber consenso en que Filipinas se arriesga a perder más si decide permanecer fuera de la WTO. Ramos está ejerciendo intensa presión para que el acuerdo sea ratificado, en tanto que algunos legisladores y funcionarios escépticos piden la adopción de medidas que hagan las veces de "red de seguridad" para amortiguar el impacto en los sectores que resultarán perjudicados.

LA PAZ Y EL ORDEN

El 25 de marzo, el presidente Ramos firmó dos bandos de amnistía que autorizaban la rendición y la reinserción en la sociedad de los rebeldes

que se registraran en el plazo de seis meses (ampliado hasta el 30 de noviembre), salvo en el caso de aquellos que tuvieran antecedentes penales. Entre los primeros que aprovecharon la amnistía había miembros de la Rebolusyonyong Alyansang Makabansa (RAM), la organización militar rebelde que efectuó varias intentonas golpistas contra el gobierno de Corazón Aquino. Anteriormente conocida como Movimiento para la Reforma de las Fuerzas Armadas, en Filipinas la RAM es considerada desde hace mucho tiempo una fuerza agotada, pero todavía sigue causando cierto desasosiego al gobierno debido a la negativa de sus miembros a entregar las armas de alto poder que tienen ocultas. Con todo, el peligro que representa está disminuyendo con el advenimiento de las elecciones congresuales y locales de mayo de 1995, en las que algunos líderes de la RAM han insinuado que contenderán.

Conversaciones de paz con los rebeldes comunistas

Después de una suspensión de casi un año, las conversaciones de paz entre el gobierno y el Frente Nacional Democrático (NDF) se han reanudado. En una serie de reuniones celebradas en Breukelen, Holanda, entre el 10 y el 14 de junio, el embajador Howard Dee, representante del gobierno, y Luis Jalandoni, representante de la comisión de los rebeldes comunistas, se encontraron cara a cara por vez primera para firmar una declaración conjunta de diez puntos. Algunas conversaciones exploratorias anteriores se habían estancado en cierto número de temas.

El resultado de las reuniones de junio fue un acuerdo para sostener una nueva ronda de pláticas en el primer trimestre de 1994 en la región del Benelux, con el fin de ultimar el programa de trabajo de comisiones mutuas, lo cual podría conducir a negociaciones formales. Las cuatro comisiones acordadas tratarán acerca de los derechos humanos, las reformas socioeconómicas, las reformas políticas y constitucionales, y el cese al fuego y la ubicación de las fuerzas beligerantes.

No obstante, las pugnas en el seno del Partido Comunista de Filipinas (CPP), iniciadas en 1993, se han profundizado y han contagiado al NDF y a algunos sindicatos y grupos estudiantiles de izquierda, dividiendo enconadamente a quienes "reafirman" la línea ideológica y el liderazgo del fundador del CPP, José María Sison, y aquellos que los "rechazan". Los "reafirmadores" apoyan a Sison y a su idea de que el CPP debe continuar con la estrategia maoísta de una guerra campesina prolongada, y

los “rechazadores” sostienen que la mayor parte de la fuerza de trabajo campesina se ha ido a las ciudades y a los pueblos, por lo que debe ponerse énfasis en las insurrecciones y los movimientos de masas urbanos. El conflicto ha derivado en acusaciones personales, mientras el partido busca chivos expiatorios para explicar su decadencia. A este declive se suman los arrestos, la rendición y el asesinato de muchos de sus líderes, ocurridos durante el último año. Los observadores temen que la lucha interna empeore y desemboque en un baño de sangre devastador. La escisión del partido también podría complicar las conversaciones de paz entre el gobierno y el NDF debido a que, incluso si se llegara a un acuerdo con la facción de Sison, sería poco significativo si no es aceptado por los “rechazadores”.

Negociaciones con los rebeldes musulmanes

El 20 de diciembre de 1993, el gobierno y el Frente Moro de Liberación Nacional (MNLF), sostuvieron por vez primera conversaciones de paz en suelo filipino, en el pueblo de Patikul, provincia de Sulú. El resultado fue la firma, el 26 de enero, de un acuerdo de cese al fuego por el embajador Manuel Yan, jefe del equipo negociador gubernamental, y el presidente del MNLF, Nur Misuari, radicado en Arabia Saudita, quien llegó al país por vía marítima en diciembre de 1993, procedente de Malasia, y partió cinco meses más tarde. Las conversaciones formales, auspiciadas por el gobierno de Indonesia, se reiniciaron en septiembre en Jakarta. Se han establecido varios comités de trabajo y se ha dado comienzo a las discusiones sobre el programa gubernamental de amnistía para los rebeldes del MNLF y sobre el plan de desarrollo económico para Mindanao. También se convino el despliegue de funcionarios militares de los países miembros de la Organización de la Conferencia Islámica para que observen y supervisen los progresos del acuerdo de cese al fuego. Manuel Yan ha declarado que el principal objetivo del gobierno filipino es “llegar a un arreglo con los países islámicos para dar una solución global al problema de los musulmanes de Mindanao, conforme al Acuerdo de Trípoli de 1976”.²⁶

Entre tanto, la flamante Región Autónoma del Mindanao Musulmán (ARMM), creada en 1989 por medio de un plebiscito e integrada por cua-

²⁶ *Ibid.*, 3 de septiembre de 1994.

tro provincias predominantemente musulmanas (Lanao del Sur, Maguindanao, Sulú y Tawi-Tawi), está recibiendo estímulos. Ramos ordenó a las brigadas de ingenieros del ejército la construcción de un camino de concreto, de 45 km, para unir las provincias de Cotabato y Lanao. Los críticos afirman, sin embargo, que esto se hizo sobre todo con vistas a las elecciones de 1995. En julio afloraron nuevas sospechas de manipulación política cuando el presidente de la Cámara Alta, José de Venecia, hizo pública la propuesta de un programa de desarrollo para el Mindanao Musulmán por valor de 25 000 millones de pesos. De acuerdo con el plan, 20% del dinero procedería de fondos asignados al Congreso y el 80% restante se solicitaría a naciones islámicas en forma de préstamos respaldados por obligaciones accionarias y derechos a concesiones especiales. De Venecia procuró subrayar que “el Mindanao Musulmán ya no es el patio trasero del país, sino la puerta de acceso a la civilización de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ANSEA)”.²⁷

Al igual que el CPP, el MNLF se afana por mantener la unidad en sus filias. Cuando firmó el acuerdo de 1976 con el gobierno, el MNLF negociaba desde una posición de fuerza unitaria. A partir de entonces, se ha fragmentado básicamente en tres facciones: el MNLF predominante en Tausug y dirigido por Nur Misuari; el Frente de Liberación Moro Islámico (MILF), más pequeño y predominante en Maguindanao, y el disidente Grupo Reformista-MNLF, predominante en Maranao. Se dice que el MILF desea ser incluido en las conversaciones de paz, y crea dificultades cada vez que el gobierno y el MNLF se disponen a negociar.²⁸ Así, por ejemplo, los rebeldes del MILF atacaron en agosto a un destacamento del ejército en una remota zona de Cotabato del Norte y luego tomaron como rehenes a siete ingenieros sudcoreanos que trabajaban en un proyecto de irrigación financiado por el Banco de Desarrollo Asiático. Los rebeldes utilizaron a los cautivos como escudos humanos para detener una ofensiva de las tropas gubernamentales, pero luego los liberaron gracias a la mediación del MNLF.

En junio, otro grupo musulmán rebelde denominado Abu Sayyaf (Portadores de la Espada) secuestró en Basilán a 74 personas, casi todas cristianas, en venganza por un ataque lanzado por el ejército contra sus coreligionarios en la isla Joló. Quince rehenes fueron asesinados, uno escapó y 57 fueron liberados más tarde en dos grupos. Los rebeldes retuvieron al párroco Cirilo Nacorda, durante dos meses; su liberación ulterior

²⁷ *Manila Chronicle*, 19 de julio de 1994.

²⁸ *Philippine Star*, 7 de septiembre de 1994.

también fue facilitada por el MNLF. En los dos últimos años, numerosos secuestros y atentados con bombas han sido atribuidos al Abu Sayyaf, un pequeño y oscuro grupo musulmán extremista que ha llegado a parecer más grande de lo que es en realidad, gracias a la exageración del ejército y de los medios de comunicación. Con todo, la aprehensión de los rebeldes llevó semanas a los militares, pese al despliegue de más de 1 000 soldados en Basilán. Los observadores advierten que las armas y el dinero del gobierno posiblemente no consigan eliminar el fanatismo y el terrorismo de grupúsculos como Abu Sayyaf, pero que un acuerdo con el MNLF quizá lo lograría.²⁹

Ola criminal

A mediados de año, la criminalidad también repuntó en la zona metropolitana de Manila. En determinado momento llegaron a producirse dos o tres asaltos bancarios semanales. En junio y julio, 14 personas fueron secuestradas para pedir rescate. En el pasado, los extranjeros y los acaudalados de la etnia china solían ser el blanco de los secuestros, pero también los filipinos ricos, entre ellos un próspero industrial y dos hijos de un miembro del Congreso, han sido victimados. Esto ha hecho que los cínicos llamen a estos delitos "una industria en crecimiento". Dado que los crímenes son atribuidos con frecuencia a los soldados y a los policías despedidos, la depuración de las fuerzas armadas, la estricta confiscación de las armas no registradas y el embate contra el crimen organizado, se han convertido en un clamor generalizado.

La designación, en julio, de Recaredo Sarmiento III como nuevo jefe de la Policía Nacional Filipina (PNP), y en abril, la del teniente general Arturo Enrile como jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Filipinas (APF), quizá no conduzca a la supresión inmediata de estos delitos, pero sin lugar a dudas lleva sangre nueva a esos cargos. Sarmiento, antiguo director del Comando Regional de la Capital, se hizo cargo de la PNP después de que las fuerzas armadas traspasaron las funciones contrainsurgentes a la policía. Por mandato legal, las APF han delegado sus operaciones en 32 provincias. En las 40 provincias restantes, la cesión está prevista para finales del año. No obstante, en el Senado hay un proyecto legislativo que otorga a las APF el papel preponderante en las actividades contrainsurgentes,

²⁹ *Philippine Daily Inquirer*, 24 de julio de 1994.

tes, en tanto que a la PNP le asigna una función de apoyo en virtud de que difícilmente podría afrontar el problema de la boyante criminalidad e insurgencia al tiempo que se somete a una reforma interna imprescindible.

Arturo Enrile se hizo cargo de unas APF menos díscolas. La amenaza de golpes de Estado ha desaparecido y las relaciones entre los militares y la autoridad civil —aunque encabezada por Ramos, un antiguo militar— están mejor definidas. Además, Enrile goza de respeto en el seno de las fuerzas armadas. En un tiempo fue superintendente de la Academia Militar Filipina, después jefe del ejército, donde desempeñó un papel fundamental en las negociaciones para poner fin al golpe de 1989. Se espera que Enrile concentre ahora la atención y la energía de las APF en el desarrollo nacional y que aplique los escasos recursos con que cuenta a la construcción de un aparato militar moderno y eficiente.

RELACIONES EXTERIORES

A pesar de que el presidente Ramos ha sido criticado por sus viajes al extranjero relativamente frecuentes (a fines de 1994 habrán sido 12, o alrededor de uno cada dos meses y medio desde que ocupó el cargo), la mayoría de los observadores admiten que ha logrado despertar el interés de los inversionistas extranjeros. El secretario de Industria y Comercio, Rizalino Navarro, informó que de los proyectos acordados en los viajes de Ramos para el 15 de marzo, se habían completado empresas conjuntas por un valor de 15 300 millones de pesos, y otros convenios con un valor de 93 500 se encontraban en diversas fases de desarrollo.³⁰

Polígono de Crecimiento de la ANSEA del Este (EAGA)

Ramos aprovechó su segundo viaje a Brunei, efectuado en agosto, para asistir al décimo aniversario de la independencia de ese país y para hablar con el sultán acerca del desequilibrio comercial de 48.4 millones de dólares favorable a Brunei (atribuible sobre todo a las compras de petróleo); así como sobre el fomento del Polígono, cuyo propósito es la cooperación económica entre Palawan y Mindanao, en el sur de Filipinas; Brunei; Sabah, Sarawak y Labuán, en Malasia Oriental, y Kalimantan, Halmah-

³⁰ *Far Eastern Economic Review*, 16 de junio de 1994.

ra y Célebes del Norte y del Sur, en Indonesia Oriental. El EAGA reviste un gran interés para Brunei. Con su enorme superávit de capital, ese país desea mostrarse particularmente activo en los proyectos regionales de telecomunicaciones y de turismo ecológico. En marzo, Brunei adquirió dos flamantes aviones Fokker 50 para usarlos en una ruta regular que cubre las principales ciudades de la región. La visita de Ramos dio pie para un acuerdo por instituir vuelos directos en la ruta Brunei-Puerto Princesa-Zamboanga-Davao-General Santos. Los consejos de turismo de Mindanao y Brunei también firmaron un acuerdo de relaciones bilaterales. Además, el Instituto Asiático de Administración, de la zona metropolitana de Manila, y la Universidad de Brunei Darrusalam establecieron intercambios académicos, en tanto que las Cámaras de Industria y Comercio de ambas naciones planean instaurar consejos de negocios para acometer empresas conjuntas. Durante el viaje, Ramos también se reunió con algunos de los 18 000 filipinos que viven en Brunei y que forman parte de la fuerza laboral de ese país, compuesta por 106 000 trabajadores.

Desde el lanzamiento del EAGA, realizado por Ramos en enero de 1993, el comercio y las inversiones trasfronterizas de la región han aumentado de modo notable. El número de enlatadoras de atún casi se ha duplicado en Mindanao; el atún se ha convertido en el segundo producto de exportación de la isla, después de la piña. Las empresas conjuntas entre filipinos e indonesios en la industria de la pesca y enlatado, han experimentado un crecimiento notable en el sur de Mindanao y Célebes del Norte. También poseen empresas conjuntas en los ramos del procesamiento de aceite de soya y de la reparación de barcos. Una compañía indonesio-filipina está creando una red de plantas de almacenamiento frigorífico para atender a los barcos pesqueros en el mar de Célebes. Asimismo, el comercio de materiales de construcción (por ejemplo, de cemento de Mindanao hacia Célebes del Norte) ha registrado gran incremento. Los vínculos comerciales son tan intensos que las Boraq Airlines de Indonesia vuelan ahora dos veces a la semana entre Ciudad Davao, en Mindanao, y Manado, la capital de Célebes del Norte.

Conferencia sobre Timor Oriental

Las relaciones amistosas entre Filipinas e Indonesia han sido fundamentales para el reciente crecimiento económico de Mindanao. Aunque en 1993 se produjo un desequilibrio comercial de 293 millones de dólares

favorable a Indonesia, el fortalecimiento de las relaciones comerciales ofrece la oportunidad de una mejoría de la balanza. Sin embargo, la celebración en Manila de la "Conferencia Asia-Pacífico sobre Timor Oriental" (APCET), puso en serio peligro la relación bilateral. Pese a que la APCET fue patrocinada por particulares, Indonesia criticó a Filipinas por albergar en Manila una conferencia sobre la antigua colonia portuguesa invadida y anexada por los indonesios en 1975. Cuando el gobierno filipino no adoptó medidas para cancelar la conferencia, Indonesia decidió ejercer presión. En las postrimerías de mayo, Jakarta pospuso la segunda ronda de las conversaciones de paz entre los musulmanes filipinos rebeldes y el gobierno de Filipinas que tenían lugar en su territorio. También retiró a sus representantes en la convención de negocios del EAGA que se celebraría en la ciudad de Davao. Por añadidura, el gobierno indonesio puso en suspenso nueve de los 12 convenios de empresas conjuntas acordados con los filipinos, por un valor de 300 millones de dólares, y detuvo a 25 barcos pesqueros de este país acusándolos de pesca furtiva en aguas indonesias.

Alarmado por el rigor de la reacción de Indonesia, Ramos recurrió a poderes ejecutivos especiales reservados a situaciones que afectan "la seguridad nacional y los intereses vitales de la nación" para prohibir la participación de extranjeros en la APCET, una cesión a las presiones de Jakarta que empañó su imagen. La Corte Suprema intervino en un asunto que estaba dando paso a una crisis internacional y expidió una orden de último momento que autorizaba la celebración de la conferencia (anulando de esta manera el dictamen de un tribunal inferior), pero mantuvo la prerrogativa de Ramos de excluir a los extranjeros. Aunque las relaciones bilaterales entre los dos países se han normalizado desde entonces, la actitud de independencia de Ramos se ha menoscabado y la reputación de prepotencia de Indonesia se ha confirmado. Dado que el EAGA es promovido principalmente por gobiernos y no por el sector privado, el caso de la APCET demuestra la vulnerabilidad del frente a las presiones políticas.

Quizá como un gesto político de aprobación a Ramos y de reproche a Suharto por su política hacia Timor Oriental, el presidente estadounidense, Bill Clinton, programó para noviembre una visita de dos días a Manila antes de viajar a Indonesia con objeto de asistir en Bogor a la reunión cumbre de la Conferencia Económica Asia-Pacífico (APEC). Ramos había invitado previamente a Clinton a acudir en octubre al cincuentenario del desembarco en Leyte de las Fuerzas Aliadas comandadas por el ge-

neral Douglas MacArthur, del mismo modo que había asistido en Europa a la celebración del Día-D. Sin embargo, por sus compromisos electorales en Estados Unidos, Clinton declinó la invitación y decidió, en cambio, hacer una escala en Filipinas en su camino hacia Indonesia.

Comunidad del Sudeste Asiático

A fines de mayo, funcionarios gubernamentales, analistas políticos y académicos de los seis países miembros de la ANSEA se reunieron en Manila con sus pares de Vietnam, Laos, Camboya y Birmania para redactar un manifiesto de intenciones para la formación de una Comunidad del Sudeste Asiático. El documento declaraba que el objetivo general de la comunidad era "ser una importante entidad política, económica, cultural y moral en el escenario mundial del siglo XXI".³¹ Sus integrantes colaborarían para encarar problemas como el tráfico de drogas, el terrorismo, la migración laboral, la piratería y la prevención del sida. Se pretende que la comunidad otorgue a la ANSEA mayor influencia en el comercio, los derechos humanos, la APEC y el medio ambiente, entre otros asuntos. En efecto, este organismo serviría como ensayo para instaurar una ANSEA más grande.

La idea de crear una Comunidad del Sudeste Asiático fue rechazada por el ministro de Relaciones Exteriores de Malasia, quien la calificó de "organización paralela al Foro Regional Asiático" (ARF), durante la reunión del ARF celebrada en julio en Bangkok. Establecido por la ANSEA para ocuparse de la seguridad y la cooperación regionales en la era posterior a la guerra fría, el ARF consta de seis miembros de la ANSEA, más sus socios comerciales: Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda, Canadá, Corea del Sur, Japón y la Unión Europea. Representantes de China, Laos, Papúa, Nueva Guinea, Rusia y Vietnam fueron invitados oficialmente a la reunión, al tiempo que un representante de Birmania asistió como huésped de Tailandia (el país anfitrión).

Muchos funcionarios de la ANSEA temen que la admisión de nuevos miembros dotados de un desarrollo económico menor, como los tres estados indochinos y Birmania, debilite la cohesión del grupo. En el aspecto económico, la ANSEA quiere reforzar su presencia dentro del foro de la APEC hablando con una sola voz. También se inclina por la amplia-

³¹ *Ibid.*, 28 de julio de 1994.

ción de los lazos comerciales con Australia y Nueva Zelanda, dos naciones que están ansiosas de vincularse económica y políticamente con la ANSEA. Por su parte, Estados Unidos está pidiendo a los miembros de ésta que acepten la realización de ejercicios militares multilaterales en la región. Aunque el ARF nunca será el equivalente regional de la Organización del Tratado de Atlántico Norte, Estados Unidos desea garantizar a los países de la zona, mediante la aplicación de acuerdos de defensa multilateral, que no se está retirando militarmente de la región.

Uno de los objetivos implícitos del ARF es lograr que China participe en un diálogo sobre seguridad para disipar la sensación de amenaza que suscita el poder militar de Pekín.³² No obstante, los miembros de la ANSEA se muestran reacios a confrontar a la República Popular en lo que respecta a sus reclamos territoriales en el Mar del Sur de China, que incluyen las islas Spratly, también reivindicadas, parcial o totalmente, por Brunei, Malasia, Filipinas, Taiwan y Vietnam. China ha reclamado casi todo el mar, pero se niega a discutir las bases legales de su reivindicación. Ya firmó, pero no ha ratificado, la Convención sobre la Ley del Mar, que contraviene su reclamo sobre las Spratly. Si bien es cierto que ha ofrecido discutir el desarrollo económico conjunto de la zona, sólo está dispuesta a hacerlo en conversaciones bilaterales con los pretendientes en pugna, un arreglo que con toda seguridad favorecería al país más grande.

En marzo, en su primera visita a Vietnam, Ramos hizo un llamado similar. No obstante, instó a los seis países involucrados a desmilitarizar el área y a explotar y desarrollar sus recursos en forma conjunta. Con todo, en vista de la falta de ratificación china de la Ley del Mar y de su negativa a discutir los aspectos legales y a participar en negociaciones multilaterales, cualquier frente común sobre las Spratly que la ANSEA y Vietnam pudieran presentar en el seno del ARF resultaría infructuoso.

Relaciones con China y Taiwan

Las relaciones entre Filipinas y la República Popular China son inestables. En el terreno económico, los vínculos entre ambos países se fortalecieron cuando sus respectivos gobiernos firmaron en junio el Protocolo de Importación y Exportación de Bienes. Este pacto comercial incrementó su intercambio de bienes hasta 800 millones de dólares en 1994, una

³² *Ibid.*, 4 de agosto de 1994.

suma 60% superior a los 500 del año anterior. Filipinas exporta a China artículos como plátanos frescos, mangos, café, tabaco, aceite y otros derivados del coco, fertilizantes y materiales para construcción; China le vende productos como frijol de soya, maquinaria ligera y generadores de energía.

En el aspecto diplomático, a China le preocupa la relación de Filipinas con Taiwan. Ramos se reunió en febrero con el presidente taiwanés, Lee Teng-Hui, durante la visita "informal" de cuatro horas que éste realizó a Subic en el curso de una gira por el sudeste asiático en la que iba acompañado por un grupo de 40 funcionarios gubernamentales y ejecutivos de empresas. Lee prometió que autorizaría vuelos directos a Subic desde Taiwan y que exhortaría a otros taiwaneses a invertir en la antigua base naval estadounidense. Pekín convocó de inmediato al embajador filipino para protestar por la visita de Lee; luego pospuso el programado viaje a Manila de varios parlamentarios chinos. Según ciertos informes, Taiwan está empleando su influencia económica para cabildear calladamente en favor de una ley que conllevaría un reconocimiento parcial de la República china. En el Congreso hay cuatro proyectos de ley que, de ser aprobados, establecerían el reconocimiento efectivo de Taiwan, violando así la proclamada política gubernamental de reconocimiento de una sola China.

PERSPECTIVAS

Desde su acceso a la presidencia en junio de 1992, Ramos ha hecho alentadores progresos en la reorientación de la economía, estancada durante años. Informes positivos de fuentes nacionales e internacionales señalan el lento, pero firme progreso de la reforma económica emprendida por su administración, pese a la resistencia de poderosos intereses creados. El hecho de que Ramos haya ganado por un estrecho margen y, sin embargo, esté llevando a cabo reformas polémicas que afectan a grupos políticos y económicos sólidamente arraigados puede considerarse meritorio por derecho propio, a diferencia de lo acontecido con su predecesora, quien fue llevada al poder por una revuelta popular pero no logró sacar adelante reformas importantes. Una vez superados los desastres naturales, la inestabilidad política y la grave escasez de energía, 1994 ha traído consigo la comprensión del lugar exacto que ocupa la economía en circunstancias normales y de lo mucho que resta por hacer. El creci-

miento experimentado por el PNB hasta mediados de 1994, de 5.1%, es insuficiente. Al parecer, el país necesita "correr más rápido sólo para permanecer en su lugar". Por ejemplo, con la tasa de crecimiento del PNB verificada el año pasado, de 2.3%, el ingreso per cápita en realidad disminuyó un poco, pues tuvo un retroceso de 0.3% atribuible al crecimiento poblacional. Y no es posible seguir responsabilizando a Marcos y sus amigos, tras ocho años de su deposición.

Además, el incremento del PNB de 1994 no se traduce en una mejora de las condiciones de vida de la mayoría de los filipinos pobres. Su calidad de vida no ha seguido el paso de la recuperación económica. Por consiguiente, el desarrollo no puede medirse sólo con los criterios del PNB. También son relevantes otros indicadores sociales, como la mortalidad infantil, la tasa bruta de natalidad, la alfabetización, la nutrición y el acceso a la vivienda. En estos rubros, las disparidades de clase y regionales son flagrantes. Como señaló el senador Wigberto Tañada: "es evidente que en Filipinas hay dos países. Uno, muestra la boyante imagen del crecimiento y del desarrollo, y el otro, la de la decadencia y la desilusión".³³

El desconocimiento de la población rural acerca de programas gubernamentales como "Filipinas 2000", revelado por las encuestas mencionadas anteriormente, es un signo de la incapacidad del gobierno para comunicar los objetivos nacionales a la población campesina; pero también su incapacidad de filtrar el crecimiento económico a los estratos más bajos (y populosos) de la sociedad. En efecto, una prosperidad mayor para unos, puede implicar mayor miseria para otros. Los campesinos, los arrendatarios y los habitantes de los barrios bajos, a menudo se ven obligados a abandonar las tierras que cultivan o en las que viven, sin que se les otorguen alternativas viables, para dar paso a corporaciones multinacionales y a grandes inversionistas que desean destinar esas áreas a usos industriales y comerciales, un fenómeno que los grupos defensores de los derechos humanos definen hoy en día como "agresión de desarrollo".

En consecuencia, a pesar de los signos positivos de expansión económica, a los observadores les preocupa que el crecimiento quizá no disponga de una base suficientemente amplia y que, por lo tanto, pueda no ser sustentable. La industria del país consiste en una pequeña élite formada por las corporaciones más grandes y poderosas que están inmersas en una alegre dinámica de inversiones, mientras que las compañías medias y pequeñas, que en el resto de Asia han sido la manifestación de

³³ *Philippine Daily Inquirer*, 7 de agosto de 1994.

una economía robusta, difícilmente sobreviven o no existen en Filipinas, debido a las condiciones macroeconómicas desfavorables.³⁴ En el programa económico de la administración de Ramos, brilla por su ausencia el compromiso de desarrollar estas industrias medias y pequeñas.

En general, Ramos ha conseguido mantener la unidad de su gobierno, evitando el tipo de muestras públicas de desacuerdo que caracterizaron al gabinete de su predecesora. Con todo, dos miembros de su equipo renunciaron a mediados de año, y se espera que otros lo hagan pronto para participar en las elecciones de mayo de 1995. Si los signos positivos de recuperación económica perduran hasta entonces, el presidente podría lograr que sus compañeros de partido resulten elegidos y mantener en un nivel mínimo las pugnas políticas, con el fin de impulsar el crecimiento del país. Pero si la economía se tambalea, la insatisfacción de los filipinos con el gobierno podría traducirse en votos para un Congreso dominado por la oposición, haciéndole más difícil a Ramos mantener el impulso de sus dos primeros años en la presidencia.

Traducción de
JORGE MANCERA

FUENTES

- Asiaweek* (varios números, 1994).
Constitution of the Republic of the Philippines, The (1987).
Far Eastern Economic Review (varios números, 1994).
Ibon Facts and Figures. Ibon Philippines, Manila (varios números, 1994).
Local Government Code, The (R.A. 7160)
- Diversos periódicos filipinos:
Business Star (BS)
Business World (BW)
Manila Chronicle (MC)
Philippine Daily Inquirer (PDI)
Philippine Star (PS)
Today

³⁴ *Far Eastern Economic Review*, 16 de junio de 1994.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República de Filipinas
<i>Capital:</i>	Manila
<i>Extensión territorial:</i>	300 000 km ²
<i>Religión:</i>	Mayoritariamente católica; hay una importante minoría islámica en el sur
<i>Idioma:</i>	El tagalo (oficial); el inglés es obligatorio en la enseñanza y de uso frecuente en la administración y las comunicaciones. En las secundarias también se enseña el español
<i>Moneda:</i>	Peso filipino (26.7 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	De régimen presidencialista, matizado por un poder legislativo bicameral
<i>Principales miembros del Consejo de Estado</i>	
Presidente:	Fidel V. Ramos
Vicepresidente:	Joseph Estrada
•Gabinete	
Secretario ejecutivo:	Teofisto Guingona
Planeación y Desarrollo Económico:	Cielito R. Habito
Reforma Agraria:	Ernesto D. Garilao
Relaciones Exteriores:	Roberto R. Rómulo
Agricultura:	Roberto S. Sebastián
Finanzas (interino):	Roberto F. de Ocampo
Educación, Cultura y Deportes:	Ricardo T. Gloria
Medio Ambiente y Recursos Naturales:	Ángel C. Alcalá
Salud:	Juan M. Flavier
Defensa Nacional:	Renato S. de Villa
Industria y Comercio:	Rizalino S. Navarro
Trabajo Público y Carreteras:	Gregorio R. Vigilar
Ciencia y Tecnología:	William G. Padolina
Bienestar Social y Desarrollo:	Corazón Alma G. de León
Transporte y Comunicaciones:	Jesús B. García, Jr.
Justicia:	Franklin M. Drilon
Presupuesto y Administración:	Salvador M. Enríquez, Jr.
Energía:	Francisco L. Viray
Interior y Gobierno local:	Rafael M. Alunan III

Trabajo y Empleo:	María Nieves R. Confessor
Prensa:	Jesús C. Sison
Turismo:	Vicente Carlos
Jefe del Consejo Nacional de Seguridad y Asesor Presidencial de Seguridad:	José Almonte
Jefe Presidencial del Consejo Legal:	Antonio Carpio
Presidente del Banco Central de Filipinas:	Gabriel C. Singson

DATOS DE POBLACIÓN

	1990	1991	1992	1993
Total (millones)	61.48	62.87	64.26	65.65
Densidad (personas por km ²)	202.3*	-	-	-

* Al 30 de junio.

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

**POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO
DE ACTIVIDAD ECONÓMICA***
(Miles de personas mayores de 15 años)

	1990	1991	1992
Agricultura, caza, silvicultura y pesca	10 185	10 403	10 867
Minería y canteras	133	150	146
Manufacturas	2 188	2 391	2 535
Electricidad, gas y agua	91	99	84
Construcción	974	1 046	1 055
Comercio, mayoreo y menudeo	3 145	3 172	3 325
Transporte, almacenes y comunicaciones	1 137	1 143	1 217
Financiamiento, seguros, bienes raíces y servicios comerciales	444	451	445
Servicios comunitarios, sociales y personales (incluye restaurantes y hoteles)	4 220	4 116	4 202
Actividades no definidas adecuadamente	15	9	23
Total de empleados	22 532	22 979	23 898
Desempleados	1 993	2 267	2 224
Total de fuerza laboral	24 525	25 246	26 122
Hombres	15 446	15 932	16 402
Mujeres	9 078	9 314	9 721

* Cifras referentes a personas civiles únicamente.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA**(Índice de precios al consumidor; base 1988 = 100)**

	1990	1991	1992
Alimentos, bebidas y tabaco	127.6	147.2	157.3
Vestido	120.3	140.6	155.7
Vivienda y reparación	132.8	159.6	187.6
Combustible, luz y agua	136.0	173.3	183.1
Servicios	129.3	171.4	183.6
Varios	120.5	140.0	158.8
Total	128.1	152.0	165.6

Fuente: *The Far East and Australasia*.**EDUCACIÓN (1990-1991)**

	Planteles	Maestros	Alumnos
Kinder	4 201	9 644	397 364
Primaria	34 081	311 013	10 427 077
Bachillerato (no técnico ni vocacional)	1 262	13 265	361 736
Educación superior	809	56 880	1 347 750

Fuente: *The Far East and Australasia*.**COMUNICACIONES**

	1988	1989	1990
Radorreceptores (miles)	8 000	8 300	8 600
Televisores (miles)	2 200	2 500	3 000
Teléfonos (miles)	926	932	n.d.
Libros (títulos)	1 072	n.d.	1 112
Periódicos	38	32	47

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.**OTROS INDICADORES SOCIALES (1992)****(Tasas por mil habitantes)**

	Porcentaje
Natalidad	31
Mortalidad	7

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia 1994*.**POBLACIÓN FEMENINA (1990)****(Miles)**

Población femenina	31 046
Población femenina económicamente activa	6 843

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.**MATERNIDAD**

Esperanza de vida al nacer 1985/1990 (años)	65.4
Mortalidad materna 1980/1990 (por cada 100 000 nacidos)	93
Mortalidad infantil 1980/1990 (por cada 1 000 nacidos)	45

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.**SALUD (1990)**

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	45
Nacimientos con parteros capacitados	57
Mujeres que fuman	n.d.
Hombres que fuman	78

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.**MATRIMONIO (1990)**

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	14.0
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	61.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	48.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	0.00

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	22.4
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	6.0
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	11.0
Tamaño medio del hogar	5.6

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

ANALFABETISMO (1990)

	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24 años	7.6
Hombres entre 15 y 24 años	8.9
Mujeres mayores de 25 años	25.2
Hombres mayores de 25 años	19.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1939
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA (1990)

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	36
Trabajadoras independientes	29
Empleadas	37
No remuneradas	52

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

**BALANZA DE PAGOS
(Miles de millones de dólares)**

	1990	1991	1992	1993
Cuenta corriente	-2 695	-1 034	-999	-3 289
Exportaciones FOB	8 186	8 840	9 824	11 375
Importaciones FOB	-12 206	-12 051	-14 519	-17 597
Balanza comercial	-4 020	-3 211	-4 695	-6 222

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

**CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de pesos)**

	1990	1991	1992	1993
Consumo del gobierno	108.8	123.1	130.5	127.3
Formación bruta de capital	257.9	250.1	293.5	352.0
Consumo privado	767.1	916.4	1 019.2	1 122.5
PIB	1 073.1	1 244.4	1 351.6	1 466.3
PIB a precios de 1990	1 073.1	1 067.7	1 074.4	1 095.6

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA

	1988	1989	1990
<i>Agricultura, silvicultura y pesca</i>	183 515	207 417	235 465
Agricultura y pesca	17 459	196 276	225 558
Silvicultura	13 056	11 141	9 907
<i>Sector Industrial</i>	285 445	327 667	374 505
Minería y canteras	15 275	15 446	16 659
Manufacturas	207 236	233 192	271 406
Construcción	42 814	57 281	62 044
Electricidad, gas y agua	20 120	21 748	24 396
<i>Sector servicios</i>	334 056	387 477	456 336
Transportes, almacenes y comunicaciones	40 762	43 840	54 345
Comercio	113 477	128 528	145 102
Financiamiento y vivienda	71 602	87 085	104 280
Otros servicios privados	57 644	67 752	80 675
Servicios gubernamentales	50 571	60 272	71 934
PIB a valores de compra	803 016	922 561	1 066 306

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994
Oro ¹	1 124	1 280	935	1 245	1 107
Derechos especiales de giro	1	4	1	10	8
Reserva en el FMI	55	56	120	120	126
Divisas	868	3 186	4 283	4 546	6 393
Total	2 048	4 526	5 339	5 921	7 634

¹ Valuación nacional.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO INTERNACIONAL
(Millones de dólares)

	1988	1989	1990
Importaciones (FOB)			
Alimentos y animales vivos	684.3	885.9	1 072.8
Cereales	228.2	338.6	470.9
Bebidas y tabacos	93.8	89.5	86.8
Tabaco	78.1	65.5	65.3
Materias primas, excepto combustibles	1 095.8	1 396.5	1 841.2
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	413.5	528.7	531.9
Petróleo y sus derivados	1 024.9	1 315.3	1 750.2
Grasas animales y vegetales, grasas y ceras	18.0	23.6	24.5
Químicos y productos relativos	1 039.1	1 214.8	1 367.3
Químicos inorgánicos	112.5	142.5	147.9
Manufacturas básicas	1 238.2	1 787.5	1 793.9
Hierro y acero	475.2	742.5	571.9
Maquinaria y equipo de transporte	1 643.7	2 536.2	3 220.3
Maquinaria especializada para empresas particulares	316.5	406.7	543.5
Maquinaria y equipo para industria en general	211.4	310.5	400.4
Maquinaria eléctrica y partes	471.8	570.3	736.2
Vehículos y partes (excluye llantas, motores y partes eléctricas)	228.9	474.8	508.0
Varios artículos manufacturados	118.9	266.0	306.7
Total (incluye otros)	8 159.4	10 418.8	12 206.2

COMERCIO INTERNACIONAL (conclusión)

	1988	1989	1990
Exportaciones (FOB)			
Alimentos y animales vivos	1 055.9	1 100.0	1 075.3
Plátanos	146.3	146.4	149.3
Piñas enlatadas	83.2	n.d.	88.7
Coco seco	78.3	75.8	60.7
Azúcar	60.2	79.7	110.5
Aceite y otros residuos de coco (copra)	63.4	53.5	54.0
Bebidas y tabaco	32.0	33.7	57.9
Tabaco	26.5	26.3	49.0
Materias primas, excepto combustibles	708.9	728.6	545.6
Copra	28.0	25.2	20.5
Corcho y madera	173.1	160.7	33.6
Madera simple y durmientes de ferrocarril	156.5	136.2	19.4
Minerales metálicos y chatarra de metal	382.5	423.4	361.6
Cobre y sus concentrados	216.2	237.4	206.6
Minerales de cobre y concentrados	118.0	109.4	89.8
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	152.8	118.1	180.7
Petróleo y sus derivados	131.3	83.4	131.3
Grasas animales y vegetales, grasas y ceras	425.4	392.3	375.5
Aceite de coco (crudo y refinado)	408.1	376.8	360.7
Químicos y productos relativos	256.4	278.6	24.8
Químicos orgánicos	86.6	82.8	66.9
Manufacturas básicas	687.0	741.1	763.5
Chapa, madera terciada y otras maderas	105.0	62.0	77.2
Metales no ferrosos	306.1	344.9	290.9
Maquinaria y equipo de transporte	676.2	940.1	1 019.9
Maquinaria y partes eléctricas	554.0	617.2	641.7
Varios artículos manufacturados	953.1	1 195.9	1 341.4
Vestido (excluye calzado)	440.6	570.7	681.5
Total (incluye otros)	7 074.2	7 820.7	8 186.0

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Miles de dólares)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones (FOB)</i>			
Alemania, Rep. Federal	408 287	532 132	465 444
Arabia Saudita	250 839	546 238	642 862
Australia	347 331	369 435	380 167
Brasil	224 431	205 279	n.d.
Brunei	47 424	109 792	n.d.
China, Rep. Pop.	221 105	162 102	223 499
Corea, República de	422 859	477 993	608 637
Emiratos Árabes Unidos	278 738	464 580	n.d.
Estados Unidos	1 978 990	2 365 126	2 426 278
Francia	165 995	151 222	140 269
Hong Kong	481 130	554 578	595 989
Indonesia	157 826	181 563	162 227
Japón	2 043 224	2 232 046	2 372 879
Kuwait	172 272	194 295	n.d.
Malasia ¹	141 683	171 200	297 905
Nueva Zelanda	94 253	87 609	n.d.
Países Bajos	203 112	20 256	144 176
Reino Unido	170 817	247 886	214 930
Singapur	492 550	486 660	455 275
Taiwan	701 799	805 570	824 597
Total (incluye otros)	10 418 821	12 206 161	12 051 363
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alemania, Rep. Federal	334 855	390 373	502 393
Arabia Saudita	57 099	63 951	59 458
Australia	124 338	96 382	103 898
Canadá	127 424	122 895	n.d.
China, Rep. Popular	50 235	61 764	127 769
Corea, República de	175 246	229 504	227 921
Estados Unidos	2 796 273	2 988 174	3 143 653
Francia	152 154	143 946	164 845
Hong Kong	304 784	330 470	391 620
Indonesia	56 182	60 937	41 943
Japón	1 585 857	1 615 978	1 771 301
Malasia	98 478	125 263	123 266
Países Bajos	329 224	357 081	338 416
Reino Unido	328 591	350 531	371 642
Singapur	220 795	239 632	299 454
Tailandia	154 972	156 449	n.d.
Taiwan	210 298	209 263	209 722
Total (incluye otros)	7 820 713	8 186 028	8 839 514

n.d.: no disponible.

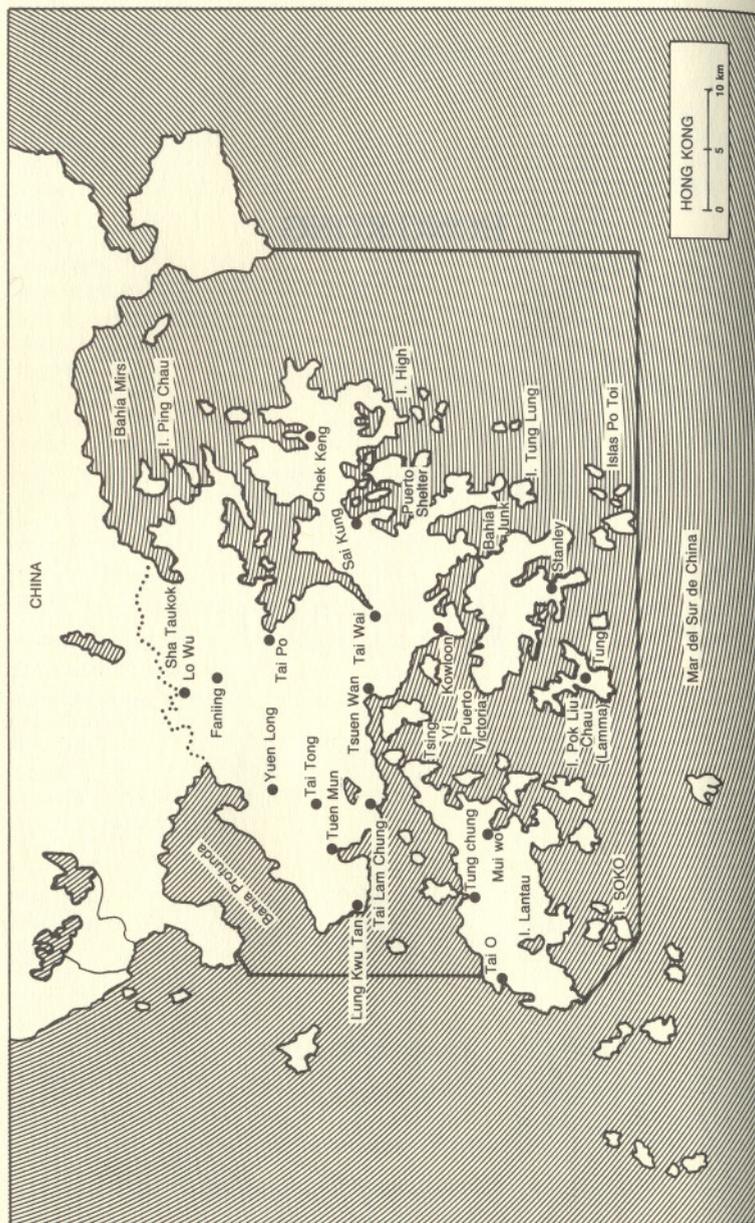
Fuente: *The Far East and Australasia*.
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-FILIPINAS
(Miles de dólares)

Año	Cambio anual		Balance	Cambio anual		Porcentaje	
	Exportaciones	Importaciones		Exportaciones	Importaciones	Exportaciones	Importaciones
1980	5 660	5 217	443	—	0.04	0.03	
1981	88 920	2 501	86 419	19 407.67	0.44	0.01	
1982	29 350	3 929	25 421	-70.58	0.14	0.03	
1983	73 295	19 360	53 935	112.17	0.33	0.21	
1984	801	1 872	-1 071	-101.99	0.00	0.02	
1985	3 801	1 077	2 724	-354.34	0.02	0.01	
1986	4 954	1 197	3 757	37.92	0.03	0.01	
1987	4 861	1 875	2 986	-20.52	0.02	0.01	
1988	3 689	2 442	1 247	-58.24	0.02	0.01	
1989	7 453	12 269	-4 816	-486.21	0.03	0.05	
1990	2 556	6 725	-4 169	-13.43	0.01	0.02	
1991	3 133	19 414	-16 281	290.53	0.01	0.05	
1992	3 911	29 410	-25 499	56.62	0.01	0.06	
1993	3 530	43 647	-40 117	57.33	0.02	0.10	
1994	2 683	28 924	-26 241	n.d.	n.d.	n.d.	

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

HONG KONG



HONG KONG

MARISELA CONNELLY
El Colegio de México

No es de extrañar que la controversia sino-británica sobre las reformas propuestas por el gobernador Chris Patten en octubre de 1992, siga ocupando la atención a nivel político. Después de 17 sesiones de pláticas, desde abril hasta el 27 de noviembre, que fue la última, ambas partes no pudieron llegar a un acuerdo, por lo que los británicos decidieron continuar con el procedimiento para su aprobación por el Consejo Legislativo, ignorando la oposición china.

El 2 de diciembre de 1993, Chris Patten anunció, después de consultarlo con el Consejo Ejecutivo y el secretario de Asuntos Exteriores, que no quedaba otra opción más que empezar a legislar sobre los puntos menos conflictivos de la propuesta como son: bajar la edad para poder votar, de 21 a 18 años; la abolición de asientos designados en las juntas distritales, y la adopción del sistema de votación por cada miembro de distrito electoral.

Tratando de continuar con la cooperación con el lado chino, se incluirían provisiones que permitieran a los residentes de Hong Kong, que son miembros de la Asamblea Nacional del Pueblo de la República Popular China, participar al mismo tiempo en las organizaciones distritales. Siguiendo el procedimiento oficial, estas reformas se publicaron en la *Gaceta Oficial* el 10 de diciembre, y el 15 se presentaron ante el Consejo Legislativo.

El gobierno chino inmediatamente puso de manifiesto su posición, diciendo que el rompimiento de las pláticas era responsabilidad de los británicos y que el pasar las reformas para su discusión ante el Consejo Legislativo, ponía a este órgano por encima de los gobiernos chino y británico.

Más tarde, un representante de la Oficina para Asuntos de Hong Kong y Macao del Congreso de Estado, declaró que a partir del 1 de julio de

1997, el Consejo Legislativo, las Juntas de Distrito y los dos Consejos Municipales, serían disueltos y reorganizados de acuerdo con la Ley Básica y la decisión de la Asamblea Nacional del Pueblo.

El 9 de diciembre, Qian Qichen, ministro de Relaciones Exteriores, dijo a su vez, ante el Comité de Trabajo Preparatorio (CTP) para la organización del gobierno de Hong Kong a partir de julio de 1997, que era necesario agilizar el trabajo para la creación del órgano legislativo que sustituirá al que será elegido en 1995.

El Comité de Trabajo Preparatorio fue creado en julio de 1993 con el fin de realizar las actividades necesarias para constituir la "Segunda Cocina" o nueva administración para Hong Kong. Lo forman 27 oficiales chinos y 30 figuras de Hong Kong de tendencia pro China. Se han dividido en cinco subgrupos para discutir asuntos legales, económicos, de cultura y educación, políticos y de la ley y del orden.

Por otro lado, Patten ha sido criticado severamente por los diplomáticos británicos que participaron en la redacción de la Declaración Conjunta Sino-Británica de 1984. Sir Percy Cradock, quien fue embajador en China y asesor de política exterior de Margaret Thatcher y John Major, se presentó ante el House of Commons Foreign Affairs Select Committee (FAC), para criticar la actitud de Patten. En enero, Patten realizó su defensa ante el FAC diciendo que la posición dura de China lo obligó a tomar una decisión unilateral. El 17 de enero, el gabinete británico tuvo una reunión en la que se reafirmó el apoyo hacia Patten por parte del gobierno de Major.

El mes de febrero fue de suma importancia ya que el día 24 el Consejo Legislativo votó en favor del paquete de reformas menos controvertido. Se intentó introducir una enmienda que proponía retrasar las reformas hasta llegar a un acuerdo con China, pero fue derrotada por 36 votos en contra y 23 a favor, a pesar de que el Partido Liberal, pro chino, la apoyó. La enmienda fue propuesta por Elsie Tu, de 80 años de edad y miembro del Consejo Legislativo. La señora Tu se opone a las reformas de Patten, ya que piensa que la confrontación con China no traerá nada bueno para Hong Kong.

Finalmente, el Consejo Legislativo, después de un debate de más de nueve horas, aprobó las propuestas de Patten: edad para poder votar, 18 años en lugar de 21; sistema de voto individual por cada distrito electoral para todas las elecciones; abolición de los asientos designados en las Juntas Distritales y los Consejos Municipales, y el permiso a los miembros locales de la Asamblea Nacional del Pueblo de la RPCh, para participar en las elecciones.

Inmediatamente después, el 26 de febrero, el gobernador Patten publicó en la *Gaceta Oficial* la parte problemática de su reforma que incluye la extensión del derecho a votar de alrededor de 2.7 millones de personas, en las elecciones legislativas de 1995, en las que estarán en juego 40 de los 60 asientos del Consejo Legislativo. China continuó con sus críticas al paquete de reformas y con la advertencia de disolver el Consejo Legislativo, las Juntas Distritales y los Consejos Municipales después del 30 de junio de 1997.

En Hong Kong las opiniones al respecto estuvieron muy divididas. Algunos llegaron a pensar que tal vez no sería aprobado el paquete de reformas. Los representantes del grupo pro democracia argumentaban que lo que se ofrecía era poco y que se hacía demasiado tarde. Emily Lau, miembro de este grupo, proponía que todos los 60 asientos del Legislativo fueran elegidos en 1995. Por su parte, los conservadores pro China se oponían abiertamente a las reformas.

Una cosa es cierta: independientemente de que en 1997 China decida desconocer estos órganos de gobierno, el Consejo Legislativo ha logrado tomar parte activa en esta toma de decisiones, convirtiéndose en el centro de la atención tanto de Inglaterra como de China, y de los mismos hongkoneses.

El 24 de febrero de 1994, el gobierno británico publicó un *White Paper* en donde explica detalladamente las pláticas con los chinos relativas al paquete de reformas políticas. De acuerdo con este documento, el pueblo de Hong Kong cada vez presionaba más para obtener mayor participación en la toma de decisiones de la colonia. Esta demanda se vio estimulada por dos acontecimientos: las negociaciones sino-británicas de 1984 y los sucesos de la Plaza Tiananmen de 1989.

Justificando la demora británica para permitir mayor participación de los colonos, este documento dice que los tiempos no habían sido propicios. Después de la segunda guerra mundial, se temía que se extendiera la guerra civil china a territorio honkonés. En los años sesenta, con la Revolución Cultural en su apogeo, se temía que China viera como una provocación la introducción de una política de partidos y esto le diera motivo para demandar la soberanía sobre el territorio. A fines de los años ochenta y principios de los noventa, el ambiente fue propicio para llevar a cabo este proceso de democratización.

Después de hacer una explicación minuciosa de los puntos en conflicto en las pláticas, los británicos llegaron a la conclusión de que ellos hicieron lo posible por llegar a un acuerdo con los chinos. Al no lograr-

se, el proceso de reforma continúa, siendo el Consejo Legislativo el responsable de aprobar la legislación para las elecciones de 1994 y 1995.

La parte china criticó severamente los planteamientos británicos, pero al mismo tiempo dejó entrever que no estaba cerrada toda posibilidad de cooperar en otras áreas. El 16 de marzo, Qian Qichen, ministro de Relaciones Exteriores, declaró ante la prensa que la cooperación con los británicos continuaría.

En el mes de abril se anunció la formación de un nuevo partido pro China: la Alianza Progresiva de Hong Kong, con un total de 50 miembros, entre los cuales se encuentra Ambrose Lau Hon-chuen, asesor en asuntos de Hong Kong y presidente de las Juntas de Distrito occidental y central, y Yu Sun-say, delegado al Comité Consultivo Político del Pueblo Chino.

Por su parte, los liberales anunciaron la unión de los Demócratas Unidos de Hong Kong y Punto de Encuentro, en un nuevo partido: el Partido Demócrata. Éste enfatiza en el desarrollo de la democracia, la libertad y los derechos humanos como fundamento para el progreso. Opinan que Hong Kong debe tener alto grado de autonomía y establecer un gobierno democrático.

En el mes de mayo, Lu Ping, director de la oficina encargada de los asuntos de Hong Kong y Macao, realizó una visita al territorio honkonés después de una ausencia de más de dos años. El 2 de mayo asistió a la ceremonia en la que el Banco de China emitió sus primeros billetes honkonés. Además, presidió dos reuniones de subgrupos del Comité de Trabajo Preliminar. Lu Ping no se entrevistó con Patten; la explicación que dio fue que no le veía sentido a una entrevista con el gobernador dada su posición respecto a la reforma política. La visita de Lu Ping fue un acto de demostración chino en el sentido de que no dejarán de hacer sentir su presencia activa en el territorio.

El gobernador Patten ha sido objeto de críticas por parte de los liberales por no apoyar dos de sus propuestas. Una relativa al acceso de información legislativa y otra sobre la creación de una Comisión de Derechos Humanos independiente. Patten cuestionó que efectivamente fuera lo más adecuado. Tal parece que Patten no deseara crear nuevos puntos de controversia con China.

En abril, los legisladores liberales trataron de que se aceptara abrir las áreas rurales de Hong Kong, permitiendo que las mujeres heredaran terrenos. Los oficiales chinos inmediatamente se opusieron a la reforma de esta ley que data desde los tiempos de la dinastía Qing. Zhu Yuchen,

subdirector de XINHUA, declaró que con ello se trataba de desestabilizar a la sociedad honkonesa. Esta modificación afectaría a los Nuevos Territorios en donde se encuentra gran parte de la tierra. Los habitantes de esta área obtuvieron concesiones desde que Inglaterra se estableció en Hong Kong y una de ellas fue conservar sus leyes tradicionales que impiden que las mujeres hereden terrenos. Se descubrió recientemente que esta ley se extendía no sólo a la población oriunda del lugar, sino también a los nuevos residentes, por lo que el gobierno hizo modificaciones para que sólo tuviera vigencia entre la población original.

Los grupos de mujeres organizaron protestas y Christine Loh, legisladora liberal, propuso que se eliminara por completo la legislación, aun entre la población original de los nuevos territorios. Este problema afecta intereses locales de la Asociación Rural con carácter estatutario que asesora al gobierno en cuestiones rurales, la Heung Yee Kuk, que organizó un movimiento en contra, amenazando a los legisladores liberales que apoyaban la enmienda. Finalmente, ésta fue aprobada, enfatizando que no significaba coartar la libertad de los jefes de familia de los Nuevos Territorios, para continuar heredando a los varones. Simplemente se especificó el derecho de las mujeres a heredar propiedades.

Hong Kong parece que por fin podrá resolver el problema de los refugiados. En febrero se realizó una Reunión Internacional en Ginebra para llevar a cabo un plan de acción para eliminar los campos de refugiados en toda Asia para fines de 1995. Cerca de 30 000 vietnamitas permanecen en campos de detención en Hong Kong. El gobierno podrá repatriarlos obligatoriamente. Esto causó levantamientos en los campos en donde se alojan los vietnamitas.

En las sesiones del 29 y 30 de junio y después de 17 horas y media de debate, el Consejo Legislativo aprobó por 32 a 24 votos las propuestas de Patten para las elecciones de este consejo en 1995.

Los miembros del Consejo Legislativo estaban divididos entre los que pensaban que las reformas de Patten eran lo más que se podría obtener para establecer principios democráticos en Hong Kong y los que trataban de bloquearlas para no oponerse a China. Szeto Wah y Martin Lee presionaron para que fueran aprobadas, en tanto que Eric Li acusaba a Inglaterra de impulsar las reformas de Patten sin ver que sería el pueblo de Hong Kong quien pagaría las consecuencias.

Ambos bandos trataron de introducir enmiendas a las reformas. Los del Partido Liberal querían que se limitara el tamaño de los nueve distritos electorales funcionales nuevos. Los demócratas pidieron reformas

más radicales. Los dos fueron derrotados. Después de aprobado el paquete de reformas de Patten, Emily Lau propuso elecciones directas en 1995 para los 60 asientos. Esta propuesta tampoco fue aprobada. En la votación, Martin Barrow, miembro designado, representante de la Compañía Jardine Trading, se abstuvo. Lo mismo Peggy Lam Pei Yu-dja.

Con la aprobación de estas reformas, la composición quedará de la siguiente forma:

COMPOSICIÓN DEL CONSEJO LEGISLATIVO

	1991	1995
Elegidos directamente por distritos electorales geográficos	18	20
Designados	21	0
Indirectamente elegidos por representación profesional y otros grupos	21	30
Indirectamente elegidos por un comité elector	0	10
Total	60	60

China se opuso a dos puntos terminantemente: a la definición de los nueve distritos electorales funcionales nuevos en forma tan amplia que 2.7 millones de trabajadores tendrán el derecho a un segundo voto y a la formación del Comité Elector con miembros de las Juntas de Distrito, elegidos directamente. Después de saber los resultados de las votaciones en el Consejo Legislativo, China volvió a repetir que dismantlaría estos órganos de gobierno una vez que recobrarla la soberanía de Hong Kong. Sin embargo, Qian Qichen declaró que aunque fracasaran los intentos de cooperación en lo que se refería a reforma política, no por eso se cerrarían las posibilidades en otras áreas.

Esto se comprobó al anunciarse que después de siete años de discusión, China e Inglaterra llegaron a un acuerdo sobre los lugares destinados al ejército chino en Hong Kong. En las negociaciones, Inglaterra trató que el Ejército de Liberación Popular se mantuviera fuera de los lugares del distrito central de negocios de Hong Kong.

Según el acuerdo, Inglaterra se compromete a devolver 14 sitios militares al gobierno de la República Popular China sin recompensa. Antes de la transferencia, el gobierno de Inglaterra deberá verificar que estos sitios se encuentren en buenas condiciones. El gobierno chino acepta que 25 sitios militares queden en poder del gobierno inglés para dedicarlos a otros fines. A cambio, el gobierno británico acepta dedicar otros lugares

para uso del ELP en la isla de Stonecutters, entre otros. Esto le costará alrededor de 4 000 millones de dólares de Kong Kong; en adelante HK\$. El acuerdo restringe el uso de los lugares designados al ELP para propósitos de defensa. Si realiza actividades comerciales se verá obligado a devolverlos al gobierno de Hong Kong. Sobre esto hay escepticismo porque el ELP se ha dedicado en los últimos tiempos a actividades comerciales en China: tiene 20 000 empresas, 5 000 de las cuales se encuentran en la frontera, en la provincia de Guangdong.

El 14 de julio, Alistair Goodlad, ministro de Estado, responsable de Hong Kong en la *Foreign Office*, realizó una visita a China. No tuvo mucho éxito pues no pudo entrevistarse con Lu Ping.

En ese mismo mes ocurrió un incidente cuando el director de Educación del gobierno de Hong Kong, Dominic Wong, aconsejó a los editores de los libros de texto de historia de China, que evitaran mencionar lo relativo a las protestas de 1989 en Tiananmen y la represión que les siguió. Dominic Wong negó que estuviera censurando la información para evitar confrontaciones con China.

El 7 de julio, en la tercera Sesión Plenaria del Comité de Trabajo Preparatorio, Qian Qichen dijo que tendrían que agilizar los trabajos para especificar los procedimientos concretos para el establecimiento del primer Consejo Legislativo y organizaciones distritales, después de la devolución de Hong Kong a China en 1997.

El 15 de agosto se cerró el plazo para las nominaciones para las primeras elecciones bajo las reformas de Patten. Se inscribieron 762 candidatos para competir por 346 asientos en las juntas de Distrito, en las elecciones del 18 de septiembre.

A pesar de que China ha señalado que disolverá estas organizaciones después de 1997, estuvo fomentando la participación en las elecciones de los candidatos que la favorecen, en lugar de boicotearlas. Los funcionarios de XINHUA en Hong Kong empezaron a coordinar las campañas. El partido pro chino de la Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong, inscribió 83 candidatos. Lau Siu-kai, asesor de China en asuntos de Hong Kong, declaró que ésta era una actitud realista ya que China no desea quedarse al margen, aunque esto se vea como una forma de legitimación de las reformas de Patten. El mismo diario *Wen Wei Po* apoyó la participación de los candidatos pro chinos en las elecciones.

En éstas votaron alrededor de 700 000 personas. El Partido Demócrata que une a los Demócratas Unidos de Hong Kong y a Punto de Encuentro, obtuvo 75 asientos. El Partido Liberal fue el que menos asientos

obtuvo, sólo 18. Este partido representa a la comunidad empresarial, pro china y es apoyado por el gran hombre de negocios Li Ka-shing. La Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong pro chino ganó 37 asientos. Ésta fue la primera elección en la que participa. Este partido organizó una campaña que conjugó la experiencia organizativa de los marxistas con las habilidades de un tecnócrata de Chicago que logró acumular HK\$ 2.5 millones para la campaña que fue todo un éxito. Resulta interesante ver el entusiasmo demostrado por los chinos en estas elecciones. El resto de los asientos fueron ocupados por candidatos independientes.

A pesar del éxito obtenido por la Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong, Lu Ping declaró que la posición de China no había cambiado y que dismantalaría estas organizaciones a partir del 1 de julio de 1997.

El 15 de septiembre, el secretario de Relaciones Exteriores británico, Douglas Hurd, realizó una visita de dos días a Hong Kong para entrevistarse con los delegados del Grupo de Enlace Conjunto, que tenía programada una reunión para el día 20 de ese mes. Hurd los instó a que hicieran mayor esfuerzo por resolver los problemas que aún quedan pendientes, como por ejemplo, el financiamiento del nuevo aeropuerto.

El 5 de octubre el gobernador Patten presentó su tercer informe de gobierno ante el Consejo Legislativo. Enfatizó los esfuerzos hechos por su administración para mejorar el nivel de vida de la gente de edad avanzada y de la población trabajadora en general. Explicó los planes de Inglaterra para tratar de resolver los problemas relativos a la transición, discutiéndolos con China, dentro el grupo de Enlace Conjunto. Además afirmó, como muestra de su actitud conciliatoria hacia China, que permitiría que los empleados civiles de su gobierno se entrevistaran con los miembros del Comité de Trabajo Preparatorio, sin implicar el reconocimiento de este comité por parte del gobierno honkonés.

El gobierno chino criticó la política de ayuda a la población que llama de "beneficencia" en la que el gobierno de Patten se gasta los recursos de la colonia, dejando además una pesada carga al gobierno chino en 1997. Lo mismo la actitud conciliatoria y la búsqueda de cooperación con China, opina que Patten debe tomar medidas concretas para lograr ese objetivo.

Finalmente, el 4 de noviembre, China y Gran Bretaña llegaron a un acuerdo sobre el financiamiento del nuevo aeropuerto: el gobierno de Hong Kong pondrá HK\$ 36 600 millones para el aeropuerto y HK\$ 23 700 millones para el ferrocarril que lo conectará con el resto del territorio. En una parte del acuerdo se dice que tanto para el aeropuerto co-

mo para el ferrocarril se podrán pedir prestados a los bancos HK\$ 11 500 millones para cada uno. Todos los préstamos tendrán que ser liquidados para el año 2001, cuatro años después de inaugurado el aeropuerto. Con esto, el aeropuerto de HK\$ 83 300 millones (HK\$ 158 000 millones, si se incluye el costo de los túneles y demás infraestructura) será no solamente el proyecto de ingeniería más ambicioso del mundo, sino también el que más rápido pague la deuda contraída.

POLÍTICA ECONÓMICA

Desde octubre de 1993, lo que ha ocupado la atención de los representantes del gobierno de Hong Kong ha sido el programa de pensiones para los individuos de edad avanzada. Alrededor de 13.7% de la población de Hong Kong pasa de los 60 años. La mayoría de los trabajadores no están protegidos por esquemas de pensión. De los 2.8 millones de trabajadores, 30% está cubierto con un plan de pensión corporativo. El 5% correspondiente a empleados civiles están protegidos por un plan de pensión gubernamental. Unos 70 000 en 1993, entran en el esquema de bienestar social del gobierno que otorga HK\$ 1 500 al mes. Pero la mayoría tiene que recurrir a sus ahorros de toda la vida o a la familia.

Patten propuso tres opciones: 1) siguiendo el modelo de Singapur, con ahorro forzado en el que contribuyen trabajador y patrón. El capital e intereses se le dan al trabajador cuando se retira o cuando desea comprar una propiedad; 2) un esquema de protección al retiro obligatorio en el que contribuyen tanto el trabajador como el patrón con 5% del salario, siendo libres de escoger el instrumento financiero que administre el fondo. La pensión sería de HK\$ 1 100 al mes, y 3) un esquema en el que contribuyen trabajador, patrón y gobierno, con una cantidad fija como pensión.

En diciembre el gobierno de Hong Kong se inclinó por la tercera opción. Con una pensión de HK\$ 2 100 al mes, 3% del sueldo sería la contribución de trabajadores y patrones, que sería deducible de impuestos. El gobierno contribuiría con el ahorro de HK\$ 3 300 millones, al reducir su actual red de bienestar social. Este esquema causó la protesta de los empresarios, quienes opinan que esto elevará los costos de operación. Los chinos también lo criticaron porque, como ya se mencionó en otra parte de este escrito, lo consideran una carga para el gobierno de Hong Kong cuando China recobre la soberanía sobre el territorio.

El 2 de marzo, el secretario de Finanzas, Sir Hamish Macleod, rindió su informe ante el Consejo Legislativo. En él anunció, otra vez, aumentos en el gasto público y reducción de impuestos.

Debido al *boom* en el mercado de bienes raíces y al *stock market*, el gobierno obtendrá más ingresos por concepto de impuestos derivados de estos dos rubros. Sir Hamish anunció un aumento del gasto público: 8.4% para bienestar social, 6.9% para salud y 6.5% para educación. El plan de gastos cubre un total de HK\$ 174 000 millones, constituyendo 18.1% del Producto Nacional Bruto.

En cuanto a la reducción en los impuestos, éstos son: la bonificación del impuesto sobre la renta personal aumenta de HK\$ 56 000 a HK\$ 72 000 para una sola persona y lo doble por pareja. La bonificación por el primero y segundo hijos aumentó de HK\$ 17 000 a HK\$ 20 000, lo mismo la bonificación por padres dependientes. Se introdujo la nueva bonificación por abuelo dependiente de HK\$ 20 000. Además, el porcentaje total del impuesto a los salarios más altos, es decir los que ganan HK\$ 892 000 al año, se redujo de 25 a 20%. Sir Hamish estima que con esto el gobierno gastará HK\$ 32 000 millones en 1994-1995. Además, el impuesto a la ganancia corporativa se redujo de 17.5 a 16.5 por ciento.

Sir Hamish señaló que de acuerdo con el Memorándum de Entendimiento de 1991, el gobierno de Hong Kong dejaría en las arcas en 1997 un mínimo de HK\$ 25 000 millones. Según sus cálculos habrá HK\$ 120 000 millones en las arcas para esa fecha.

ECONOMÍA

La demanda doméstica creció en los tres últimos meses de 1993, principalmente en bienes no durables como ropa y calzado. El empleo en la industria manufacturera cayó 11%. En cambio, el empleo en el sector servicios creció 4%, lo que refleja la transformación continua de la economía de Hong Kong que abandona la manufactura y se concentra en servicios. En diciembre, el porcentaje de inflación anual se instaló en 8.5%. En los primeros meses de 1994, la demanda continuó creciendo debido a dos factores: disminución de la emigración y aumento de los expatriados en Hong Kong.

El porcentaje de inflación en enero de 1994 fue de 6.2%. En los siguientes meses la demanda siguió creciendo. La venta al menudeo, sobre todo, mostró un aumento. El vestido y el calzado continuaron siendo los bienes de consumo más solicitados.

En junio, el índice inflacionario fue de 7.5%, a pesar de que hubo inundaciones en la vecina provincia de Guangdong, China, que hizo que subieran los precios de los alimentos. Continuó la transformación de la economía honkonesa, dejando atrás a las manufacturas y concentrándose en el sector servicios altamente desarrollado.

El mercado bursátil de Hong Kong continuó en ascendencia en diciembre de 1993, estableciendo nuevos records y logrando que el índice Hang Seng se elevara. Para fines de diciembre, pasó los 12 000 puntos con un aumento de 30% en un mes. Pero en enero empezó a caer y esto se le atribuye a los problemas que tenía la economía china. El índice llegó a los 10 000 puntos, recobrándose después con 11 338.

El éxito alcanzado por las compañías estatales chinas que se enlistaron en el mercado de Hong Kong en 1993, hizo que otras siguieran su ejemplo: nueve fueron aprobadas en 1993, la primera fue Tsingtao, que fue lanzada en junio. Hay una lista de 22 compañías para 1994 que incluyen: China Eastern Airlines de Shanghai y China Southern Airlines de Guangdong. También se apuntaron plantas químicas, un ferrocarril, trabajos de hierro, una compañía de navíos y una fábrica de automóviles.

En mayo de 1994, el mercado bursátil de Hong Kong perdió más de 30% de su valor desde el inicio del año. El 5 de mayo cerró el índice Hang Seng en 8 412. Varios factores influyeron para esta caída. Los intereses en Estados Unidos aumentaron, lo que ocasionó el retiro de capital extranjero en la colonia.

Después de que en marzo de este año Jardine Mathieson Holdings Limited y su subsidiaria Jardine Strategic Holdings Ltd., anunciaron su retirada del Hong Kong Stock Exchange, Dairy Farm International Holdings también anunció que se retiraría. Probablemente Hong Kong Land y Mandarin Oriental lo harán pronto. Sin embargo, esto no afectó adversamente al mercado. Las acciones del grupo Jardine ya no tienen el impacto decisivo que tenían en el pasado. Ahora el signo de los tiempos es precisamente la retirada gradual del capital inglés y el surgimiento del capital chino.

El 22 de julio, el índice Hang Seng cerró en 8 433 puntos. En ello influyó el estado de la economía china, los rumores relativos a la supuesta muerte de Deng Xiaoping y los cambios en los intereses pagados en Estados Unidos. El 27 de julio, el índice llegó a los 9 402 puntos.

COMERCIO EXTERIOR

Las exportaciones domésticas de Hong Kong cayeron en 1993 en términos absolutos y en proporción al total de las exportaciones. La inversión en China hace que las exportaciones bajen. El crecimiento de las reexportaciones también se redujo a 19.2%, el más bajo desde que el mercado chino cayó en 1989-1990. Esto se atribuye tanto al *boom* de la economía china como a los esfuerzos del gobierno por tratar de controlarla. El crecimiento doméstico de China hizo que los productos no se dedicaran sólo al mercado de exportación. Pero la reexportación proveniente de China también se vio afectada por el programa de austeridad del gobierno chino, en los últimos meses de 1993, que en algunos casos causó escasez de divisas para importar materias primas y productos semielaborados.

En los primeros nueve meses de 1993, se observó un continuo aumento de las reexportaciones de China y Estados Unidos, que juntas alcanzaron 55% de las de Hong Kong. Las exportaciones domésticas alcanzaron 29% para China y 26% para Estados Unidos. Del total, el mercado chino acaparó 32.5% y Estados Unidos 22.9%. China permaneció en primer lugar en cuanto a productos reexportados a través de Hong Kong, con 57% del total, de enero a septiembre. Las exportaciones de Taiwan a Hong Kong crecieron 10 por ciento.

Las domésticas continuaron su caída en los primeros tres meses de 1994 con 8.1% menos en relación con el mismo periodo de 1993. Esto se atribuye a la baja en las exportaciones a China que cayeron 14% en

CUADRO 1

Balance comercial, enero-marzo
(Millones de dólares de Hong Kong)

	1993	1994	Porcentaje de cambio
Exportaciones totales	222 907	242 001	8.6
Exportaciones domésticas	48 709	44 744	-8.1
Porcentaje del total de exportaciones		21.9	18.5
Reexportaciones	174 198	197 257	13.2
Porcentaje del total de exportaciones		78.1	81.5
Importaciones	233 054	255 920	9.8
Balance comercial visible	-10 147	-13 919	37.2

Fuente: The Economist Intelligence Unit, *Hong Kong, Macau, Country Report*, núm. 2, 1994.

los primeros dos meses. El crecimiento de las reexportaciones permaneció fuerte con 13.1%, en los primeros meses, haciendo que las exportaciones totales llegaran a HK\$ 242 000 millones, 8.6% más que en el mismo periodo de 1993. Las importaciones crecieron más que las exportaciones por lo que hubo un déficit de casi HK\$ 14 000 millones.

De enero a mayo de 1994, las reexportaciones constituyeron 81.5% del total de las exportaciones, más que el 78.5% alcanzado en el mismo periodo de 1993. El total subió 8.6% durante el periodo, en tanto que las

CUADRO 2

Balanza Comercial enero-mayo
(Millones de dólares de Hong Kong)

	1993	1994	Porcentaje de cambio
Exportaciones totales	393.4	427.1	8.6
Exportaciones domésticas	84.7	79.1	-6.6
Porcentaje del total de exportaciones	21.5	18.5	
Reexportaciones	308.7	348.0	12.7
Porcentaje del total de exportaciones	78.5	81.5	
Importaciones	417.4	462.1	10.7
Balance comercial visible	-24.0	-35.0	45.8

Fuente: The Economist Intelligence Unit, *Hong Kong, Macau, Country Report*, núm. 3, 1994.

domésticas continuaron bajando; las reexportaciones crecieron 12.7%. No crecieron espectacularmente como de enero a septiembre de 1993, debido a que las mercancías chinas fueron exportadas directamente de puertos chinos que son más baratos que los de Hong Kong. Las importaciones crecieron 11% durante el periodo, con el consecuente déficit comercial de HK\$ 10 000 millones, más que en enero-marzo de 1993. China siguió siendo el principal mercado de exportación, llevándose una tercera parte del total de exportaciones y reexportaciones en el periodo.

PERSPECTIVAS

Este periodo fue significativo porque mostró gran actividad política. A pesar del rompimiento de las pláticas sobre las reformas del gobernador Patten entre Inglaterra y China, y la decisión unilateral británica de presentarlas ante el Consejo Legislativo para su discusión y aprobación, la ac-

CUADRO 3

Destino principal de las reexportaciones, enero-mayo
(Millones de dólares de Hong Kong)

	1993	1994	Porcentaje de cambio
China	105 834	123 184	16.4
Estados Unidos	62 977	71 400	13.4
Japón	15 526	19 444	25.2
Alemania	15 072	15 909	5.6
Inglaterra	8 192	9 889	20.7
Taiwan	9 177	8 824	-3.8
Singapur	6 740	7 377	9.5
Corea del Sur	6 055	6 699	10.6

Fuente: The Economist Intelligence Unit, *Hong Kong, Macau, Country Report*, núm. 3, 1994.

titud del gobierno chino ha sido conciliatoria. No boicoteó las elecciones de septiembre, al contrario, fomentó la participación de partidos pro chinos; aceptó la reanudación de negociaciones sobre otros problemas como el relativo a los lugares en donde se establecerá el Ejército de Liberación Popular en Hong Kong una vez recobrada la soberanía, lo mismo que lo relativo al financiamiento del aeropuerto. Sin embargo, esto no significa que la confrontación haya terminado. China sigue en su posición de dismantelar al Consejo Legislativo, las Juntas Distritales y los Consejos Municipales una vez recuperado Hong Kong. Varios problemas quedan aún pendientes como la creación de la Court of Final Appeal, para lo que, tanto China como Inglaterra, tendrán que mostrar la voluntad para resolverlos y evitar los enfrentamientos que poco ayudan en este periodo de transición.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	Hong Kong
<i>Extensión territorial:</i>	1 075 km ²
<i>Idioma:</i>	Inglés (oficial); el chino cantonés es hablado por la mayoría
<i>Religión:</i>	El budismo en su versión china, es la predominante; existen minorías musulmanas y cristianas
<i>Moneda:</i>	Dólar de Hong Kong (1 dólar) Hong Kong será colonia inglesa hasta 1997

El 19 de diciembre de 1984 los representantes de China e Inglaterra firmaron el Comunicado Conjunto en el que se acordó la devolución de todo el territorio de Hong Kong (la isla de Hong Kong, Kowloon y los Nuevos Territorios) a China a partir del 1 de julio de 1997. Bajo el principio de "un país, dos sistemas", Hong Kong se convertirá en una Región Administrativa Especial (RAE) de China. La versión final de la Ley Básica, especie de constitución para Hong Kong, fue promulgada por la Asamblea Nacional Popular de China en abril de 1990.

<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Partido Liberal, Club Reforma y Asociación Civil, Partido Demócrata, Partido Comunista Chino y el recientemente formado Alianza Democrática para el Mejoramiento de Hong Kong
--	---

Presidente: Gobernador Christopher Patten

Consejo Ejecutivo

•Miembros *ex-officio*

Procurador General:	Jeremy Matthews
Secretario principal:	Anson Chan
Secretario de Finanzas:	Hamish Macleod

Comandante de las Fuerzas

Británicas:

•Miembros designados:

Major General JP Foley
Baroness Dunn
Rosanna Wong
John Chan
Denis Chang
Edward Chen
Raymond Ch'ien
John Gray
Andrew Li
Felice Lieh Mak
Michael Sze
Tung Chee-hwa

DATOS DE POBLACIÓN

	1990	1991	1992
Población total ¹	5 649 800	5 693 600	5 757 900
Densidad (personas por km ²)	-	5 385	5 351

¹ Excluye refugiados vietnamitas.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD, 1992
(Miles de personas mayores de 15 años)

	Empleados	Desempleados
Agricultura y pesca	18 800	200
Minería y canteras	400	-
Manufacturas	650 600	16 000
Electricidad, gas y agua	20 000	100
Construcción	231 300	6 500
Comercio, restaurantes y hoteles	748 100	14 500
Transporte, almacenes y comunicaciones	294 800	4 800
Bienes raíces y servicios comerciales	232 000	2 900
Servicios comunitarios, sociales y personales	542 200	3 900
Desempleados sin ocupación previa	-	5 800
Total	2 738 300	54 700

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA
(Índice de precios al consumidor; base octubre 1989-septiembre 1990 = 100)

	1990	1991	1992
Comestibles	105.3	114.1	124.1
Vivienda	108.3	116.6	131.7
Combustible y luz	111.0	110.0	115.7
Bebidas alcohólicas y tabaco	106.7	145.5	159.6
Vestido y calzado	105.3	108.4	117.6
Bienes duraderos	102.5	104.6	107.0
Bienes varios	105.7	108.6	116.0
Transportes y vehículos	107.7	116.1	124.5
Servicios	109.0	116.0	129.7
Total	106.6	114.5	125.2

Fuentes: *The Far East and Australasia*.

Cuentas Nacionales

(Miles de millones de dólares de Hong Kong a precios de mercado)

	1990	1991	1992*
Consumo y gasto final del gobierno	43 517	51 460	63 955
Consumo y gasto final privado	329 192	390 859	452 252
Cambio en existencias	5 728	4 224	7 445
Formación bruta de capital fijo	153 046	175 465	206 156
Total gasto interno	531 483	622 008	729 808
Exportación de bienes y servicios	748 430	887 382	1 067 706
Menos importación de bienes y servicios	721 054	868 254	1 054 932
PIB a precios corrientes de mercado	558 859	641 136	742 582
PIB a precios constantes de 1980	262 688	273 686	287 399

* Cifras estimadas.

Fuentes: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1990	1991	1992
Teléfonos*	3 280 000	3 455 000	3 651 000
Revistas	600	600	603
Periódicos	72	72	64

* Cifras estimadas.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES, 1992
(Tasas por mil habitantes)

	Porcentaje
Natalidad	13.0
Mortalidad	6.0

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia, 1994*.

EDUCACIÓN (Número de estudiantes)

	1990	1991	1992
Kinder	196 466	193 658	189 730
Primaria	526 720	517 137	501 625
Secundaria	453 423	454 372	461 460
Preparatoria aprobada Normal	4 730	3 373	3 070
Tiempo completo	2 663	2 452	2 211
Tiempo parcial	2 316	2 439	2 144
Educación especial			
Institutos técnicos	7 999	8 224	8 257
Tiempo completo	12 319	12 003	9 390
Tiempo parcial	44 485	43 654	40 663
Politécnico e Instituto Baptista			
Tiempo completo	20 204	22 837	23 446
Tiempo parcial	19 514	21 333	20 787
Universidad			
Tiempo completo	14 352	16 099	19 520
Tiempo parcial	3 594	3 598	5 036
Educación para adultos y otros	105 932	94 501	88 011

Fuente: *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990 (Miles)

Población femenina	2 828
Población femenina económicamente activa	1 037

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985/1990 (años)	79.1
Mortalidad materna 1980/1990 (por cada 100 000 nacidos)	3
Mortalidad infantil 1980/1990 (por cada 1 000 nacidos)	8

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	51
Nacimientos con parteros capacitados	82
Mujeres que fuman	4
Hombres que fuman	41

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	2.0
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	57.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	57.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	1.2

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	25.3
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	4.0
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	24.0
Tamaño medio del hogar	3.7

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1957
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	5.1

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	46
Trabajadores independientes	20
Empleados	38
No remunerados	90

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

COMERCIO INTERNACIONAL: PRINCIPALES MERCANCÍAS
(Millones de dólares de Hong Kong)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones</i>			
Alimentos y animales vivos	35 195	39 496	043 469
Animales vivos, principalmente comida	2 694	2 924	3 441
Carne y carnes preparadas	4 546	5 055	5 394
Productos lácteos y huevos	1 996	2 275	2 466
Pescados y mariscos	8 507	9 398	10 728
Cereales y cereales preparados	2 307	2 544	3 083
Frutas y verduras	8 809	10 175	11 040
Bebidas y tabaco	13 675	16 152	19 203
Materias primas, excepto combustibles	16 273	19 718	20 450
Fibras textiles y desperdicios	5 611	7 735	6 898
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	15 593	16 331	18 930
Petróleo y derivados	12 562	12 966	15 312
Químicos y productos relativos	48 351	60 806	67 627
Tintes y colores para materiales curtidos	5 708	6 907	7 844
Aceites, perfumes y material de limpieza	4 045	4 506	9 106
Plásticos en formas primarias	13 997	18 629	21 119
Plásticos elaborados	5 384	6 842	8 161
Manufacturas básicas	156 091	182 443	207 778
Hilos textiles, telas, confecciones, etcétera	79 191	93 678	101 322
Manufacturas minerales no metálicas	23 096	24 561	29 335
Hierro y acero	11 510	14 226	15 439
Papel, carbón, etcétera	12 403	14 118	16 180
Maquinaria y equipo de transporte	179 666	227 440	307 002
Máquinas de oficina y computadoras	17 740	23 739	33 921
Telecomunicaciones, equipos de sonido, reproductores y equipo	49 406	60 094	75 629
Maquinaria eléctrica, aparatos, artefactos y partes	61 969	77 791	95 434
Varios artículos manufacturados	173 666	212 468	265 599
Vestido (excluye calzado)	53 506	66 507	80 078
Equipo fotográfico, productos ópticos, relojes, etcétera	35 495	39 233	48 860
Total (incluye otros)	642 530	778 982	955 295
<i>Exportaciones</i>			
Alimentos y animales vivos	2 318	2 530	2 640
Pescados y mariscos	737	773	731
Cereales y cereales preparados	221	267	342
Frutas y verduras	249	282	254
Bebidas y tabacos	3 350	2 990	3 016
Tabaco y tabaco manufacturado	3 017	2 613	2 610
Materias primas, excepto combustibles	2 164	1 958	1 919
Minerales metálicos y chatarra de metal	1 525	1 295	1 341
Químicos y productos relativos	6 675	7 482	7 686

COMERCIO INTERNACIONAL: PRINCIPALES MERCANCÍAS (conclusión)

	1990	1991	1992
Plásticos en formas primarias	3 354	3 576	3 367
Plásticos elaborados	1 213	1 352	1 292
Manufacturas básicas	26 394	27 859	28 316
Hilos textiles, telas, confecciones, etcétera	16 862	17 595	17 226
Manufacturas minerales no metálicas	962	941	955
Papel, carbón, etcétera	2 232	2 369	2 841
Maquinaria y equipo de transporte	56 130	59 550	61 437
Máquinas de oficina y computadoras	16 250	18 292	20 530
Telecomunicaciones, equipo de sonido, reproductores y equipo	16 644	15 168	12 983
Maquinaria eléctrica y aparatos	17 161	19 251	20 138
Varios artículos manufacturados	125 086	123 883	122 526
Vestido (excluye calzado)	71 853	75 525	77 156
Equipo fotográfico, productos ópticos, relojes, etcétera	22 624	20 259	18 879
Total (incluye otros)	225 875	231 045	234 123
<i>Reexportaciones</i>			
Alimentos y animales vivos	11 126	12 529	13 656
Frutas y verduras	3 270	4 040	4 412
Café, té, cocoa y especias	748	1 034	1 224
Pescados y mariscos	4 103	3 615	3 565
Materias primas, excepto combustibles	10 135	13 160	13 792
Fibras textiles y desperdicios	3 058	4 654	4 618
Químicos y productos derivados	27 506	38 026	43 860
Químicos orgánicos	3 732	5 761	5 069
Tintes y colorantes para materiales curtidos	3 462	4 376	4 970
Productos medicinales y farmacéuticos	3 530	4 824	5 711
Plásticos en formas primarias	6 705	11 344	14 218
Manufacturas básicas	86 164	105 499	129 123
Hilos textiles, telas, confecciones, etcétera	46 923	58 159	67 744
Manufacturas minerales no metálicas	13 048	13 175	14 440
Maquinaria y equipo de transporte	108 910	137 255	191 624
Máquinas de oficina y computadoras	11 152	15 588	21 994
Telecomunicaciones, equipos de sonido, reproductores y equipo	36 366	45 079	55 763
Maquinaria eléctrica, aparatos, artefactos y partes	35 067	41 065	53 746
Artículos manufacturados, varios	156 848	211 329	277 427
Vestido (excluye calzado)	47 743	63 577	78 095
Calzado	14 700	24 951	35 327
Total (incluye otros)	413 999	534 841	690 829

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de dólares de Hong Kong)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones</i>			
Alemania, República Federal ¹	14 828	16 641	21 911
Bélgica-Luxemburgo	6 203	8 647	10 282
China, República Popular	236 134	293 356	354 348
Corea, República de	28 155	34 944	44 155
Estados Unidos	51 788	58 837	70 594
Francia	8 906	8 934	11 138
Italia	10 842	11 729	14 825
Japón	103 362	127 402	166 191
Malasia	8 200	9 859	12 825
Reino Unido	14 118	16 545	19 221
Singapur	26 122	31 525	39 087
Suiza	11 480	10 781	12 343
Tailandia	8 151	10 282	11 811
Taiwan	58 084	74 591	87 019
Total (incluye otros)	642 530	778 982	995 295
<i>Exportaciones</i>			
Alemania, República Federal ¹	17 991	19 318	15 956
Australia	3 527	3 110	2 733
Canadá	5 366	5 014	5 018
China, República Popular	47 470	54 404	61 959
Estados Unidos	66 370	62 870	64 600
Filipinas	2 049	2 159	2 378
Francia	3 626	3 710	3 164
Italia	2 025	2 364	2 311
Japón	12 079	11 666	10 997
Malasia	1 732	2 271	2 500
Países Bajos	4 964	5 238	4 878
Reino Unido	13 496	13 706	12 541
Singapur	7 796	8 794	10 360
Taiwan	5 720	6 066	6 500
Total (incluye otros)	225 875	231 045	234 123
<i>Reexportaciones</i>			
Alemania, República Federal ¹	23 406	32 073	33 103
Australia	6 115	7 661	10 100
Canadá	6 527	8 498	11 101
China, República Popular	110 908	153 318	202 105
Corea, República de	13 011	14 631	13 588
Estados Unidos	87 752	110 802	148 500
Francia	6 415	9 038	11 039
Italia	5 681	8 047	10 663
Japón	24 376	29 574	37 465
Macao	4 398	6 301	8 721
Países Bajos	5 910	7 232	9 781

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES (conclusión)

	1990	1991	1992
Panamá	3 609	6 044	7 536
Reino Unido	12 107	14 663	20 591
Singapur	12 572	12 094	13 866
Taiwan	21 248	24 765	26 156
Total (incluye otros)	413 999	534 841	690 829

¹ Incluye cifras para ambas repúblicas, las cuales se reunificaron en octubre de 1990.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES, 1993
(Millones de dólares)

	Exportaciones	Importaciones	
Vestido	9 289	Bienes de consumo	58 789
Textiles	2 092	Materiales en bruto	
		semimanufacturados	45 902
Relojes y equipo fotográfico	1 701	Bienes de capital	25 777
Equipo de telecomunicaciones	1 564	Comestibles	5 822
		Combustibles	2 360
Total (incluye otros)	28 830	Total	138 650

Fuente: *Country Report, Hong Kong*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES PAÍSES DE DESTINO Y DE ORIGEN
DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, 1993
(Porcentaje del total)

	Exportaciones	Importaciones	
China	-32.3	China	37.5
Estados Unidos	23.0	Japón	16.6
Alemania	5.2	Taiwan	8.8
Japón	5.1	Estados Unidos	7.4
Reino Unido	3.4	Corea del Sur	4.5
Singapur	2.7	Singapur	4.5

Fuente: *Country Report, Hong Kong*, núm. 3, 1994.

RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-HONG KONG
(Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	3 850	—	43 807	—	-39 957	—	0.02	0.23
1981	7 611	97.69	83 846	91.40	-76 235	90.79	0.04	0.35
1982	5 111	-32.85	73 846	-11.93	68 735	-9.84	0.02	0.51
1983	19 453	280.61	4 117	-94.42	15 336	-122.31	0.09	0.05
1984	25 213	29.61	5 768	40.10	19 445	26.79	0.10	0.05
1985	12 585	-50.09	12 105	109.86	480	-97.53	0.06	0.08
1986	8 159	-35.17	14 198	17.29	-6 039	-1 358.13	0.05	0.11
1987	58 399	615.76	25 280	78.05	33 119	-648.42	0.28	0.19
1988	77 317	32.39	100 952	299.34	-23 635	-171.36	0.38	0.50
1989	65 546	-15.22	184 305	82.57	-118 759	402.47	0.29	0.72
1990	43 204	-34.09	228 591	24.03	-185 387	56.10	0.16	0.73
1991	87 037	101.46	308 892	35.13	-221 855	19.67	0.32	0.81
1992	61 893	28.89	400 724	29.73	-338 831	52.73	0.22	0.83
1993	24 128	-61.01	291 238	-27.32	-267 110	-21.17	0.14	0.66
1994	116 656	n.d.	9 648	n.d.	107 008	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

INDONESIA

INDONESIA

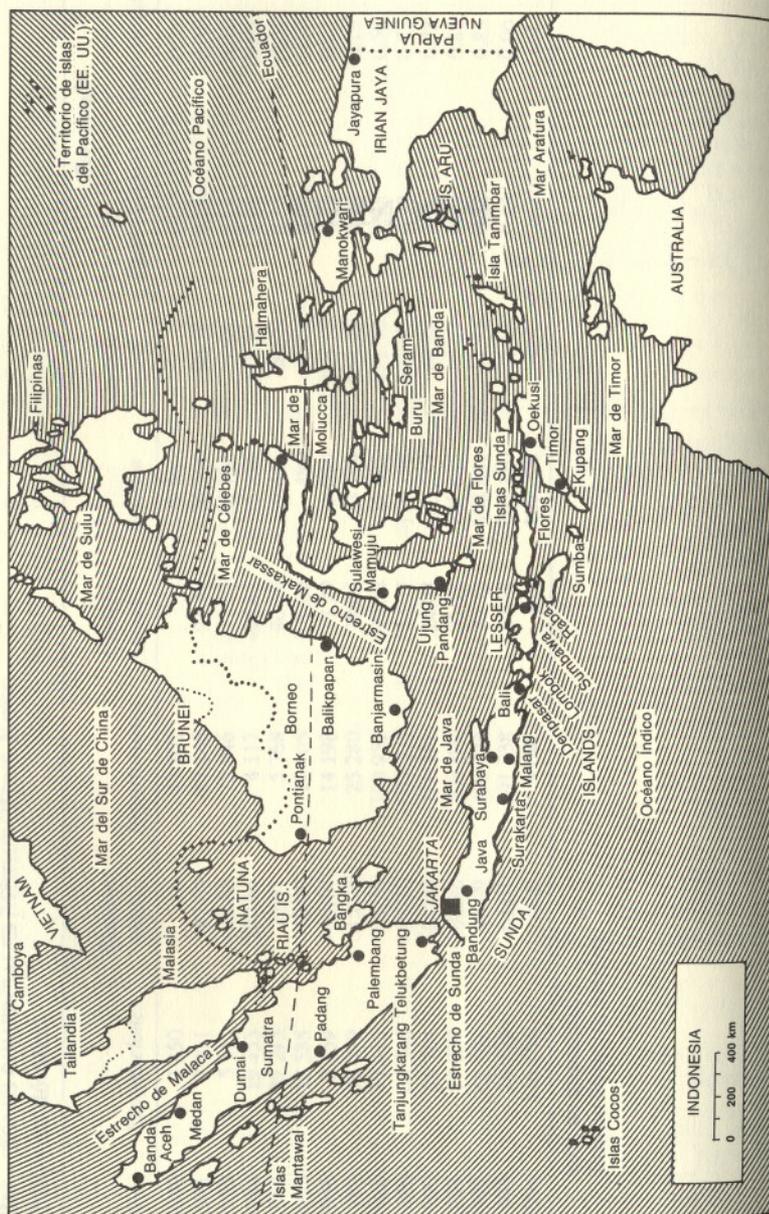
GABRIELA URANGA
Universidad Iberoamericana

En la política indonesia de 1994 se destacaron huelgas de trabajadores, protestas de estudiantes y de otros sectores de la sociedad, así como la respuesta de mano dura del gobierno, que disolvió violentamente algunas manifestaciones y prohibió publicaciones. Asimismo, la división entre la élite gobernante fue muy evidente. En economía, el crecimiento general continuó siendo muy bueno, aunque existe preocupación por la disminución del valor de las exportaciones manufacturadas y por el elevado monto de la deuda externa. La monopolización de la economía se vuelve un problema cada vez más atacado como causa de la enorme brecha económica y social existente entre unas cuantas personas privilegiadas y el resto de la población.

POLÍTICA

Durante 1994 se ha observado un resquebrajamiento del poder político indonesio, hasta hace poco constituido como una fuerza monolítica poderosa que lograba someter no sólo las disidencias surgidas en su seno, sino también cualquier brote de rebeldía política en organizaciones no directamente dependientes del gobierno. La élite gobernante ya no logra presentar un cuadro unido, sino que se empiezan a conocer públicamente, en parte por la relativa apertura de la prensa, las críticas y las tendencias opuestas existentes dentro de ella; se han hecho muy notorias las diferencias entre los grupos políticos principales del país: los militares, la burocracia y los musulmanes.

Por otro lado, ha sido manifiesto el incremento de críticas y de protestas, básicamente por parte de los trabajadores organizados y de los estudiantes. Ante el estallido de estas protestas, las señales de disidencia y



su ventilación en la prensa, la respuesta política de Suharto puede considerarse un retroceso en el lento proceso de democratización y de apertura del país. El gobierno, después de haberse abstenido de intervenir en forma radical y violenta ante los embates sufridos en su contra, optó por actuar de nuevo con mano dura, dispersando violentamente las manifestaciones callejeras, arrestando estudiantes y trabajadores, y prohibiendo la edición de algunas publicaciones.

Primer presidente civil del Golkar

El nombramiento de un civil en octubre de 1993, el ministro de Información Harmoko, como presidente del Golkar, representó un paso más en el continuo debilitamiento de las fuerzas armadas, pero también sirvió para acrecentar las tensiones entre los militares y la facción de los llamados tecnólogos, encabezados por J. B. Habibie. Lo inaudito del nombramiento de Harmoko es que por primera vez en toda la historia del Golkar, el partido oficial presidido por Suharto mismo y que representa los intereses de los burócratas y de los militares, la presidencia es ocupada por un civil. Además, Harmoko pertenece a la facción de Habibie y es allegado a él. Asimismo, algunos miembros de la Asociación de Intelectuales Musulmanes (Ikatan Cendekiawan Muslim Indonesia, ICMi), fundada por Habibie en 1990, pasaron a formar parte de la mesa directiva del partido. Ante la oposición de más de la mitad de los miembros del Golkar a la elección de Harmoko, Suharto tuvo que intervenir directamente.

También dos hijos de Suharto recibieron puestos importantes dentro del partido: Bambang Trihadmodjo, quien encabeza el conglomerado Bimantara, fue designado tesorero, y Siti Hardiyanti Rukmana, que posee 38 empresas, fue nombrada una de los ocho vicepresidentes. Ante esto, no se puede evitar especular que frente a la fecha cada vez más cercana en que su padre, el presidente Suharto, de 73 años de edad y con 26 años ininterrumpidos al frente del gobierno, deje su actual cargo, sus hijos traten de ir afianzándose en la política con el fin de proteger en el futuro los intereses de sus empresas, que han sido continuo blanco de críticas.

La reacción de algunos miembros del ejército fue fuerte y franca. El teniente general retirado Wahono, el presidente saliente del Golkar, a quien Suharto había culpado de la disminución del porcentaje de votos que sufrió la organización en las elecciones generales celebradas en 1992, llegó a afirmar que el presidente Suharto, por presidir el Golkar, era tan

responsable como él, del decremento de los votos. Y el general de división Raja Kami Sembiring Meliala, miembro de la Cámara de Representantes, declaró que, al ya no sentirse representados por el Golkar, los militares podrían aliarse al Partido Demócrata Indonesio (Partai Demokrasi Indonesia, PDI) en las próximas elecciones, y agregó que los ministros Harmoko y Habibie no eran nada sin el apoyo de Suharto.

Aunque el alto mando militar se disoció de tales declaraciones y del revuelo que provocaron, en el fondo, aparentemente, el ejército se ha solidarizado frente a la amenaza que representa la pérdida de fuerza en el Golkar, uno de sus bastiones en la no muy lejana contienda por el poder que se suscite cuando Suharto deje su cargo.

Ataques al ministro Habibie

La gran autoridad que ejerce el ministro Habibie dentro del gobierno, que resultó evidente en el caso de los nombramientos del Golkar, ha contribuido al creciente divisionismo de la élite política del país. Defensor de una industria estratégica de alta tecnología e impulsor del papel que desempeña la comunidad musulmana dentro de la sociedad indonesia, ha recibido ataques principalmente por parte de los militares.

Un caso que se publicó en la prensa nacional durante 1994 y que finalmente influyó para que se prohibieran algunas publicaciones periódicas fue la compra por parte del gobierno, por recomendación de Habibie, de 39 barcos de guerra usados pertenecientes a la ex Alemania Democrática, sin contar con la aprobación de las fuerzas armadas.

Aunque adquiridos a bajo precio, el costo de la restauración de los barcos y la creación de instalaciones para albergarlos asciende a poco más de 1 000 millones de dólares, cantidad que tiene que ser amortizada con el presupuesto de defensa, relativamente bajo: sólo 1.5% del PIB, el menor de los países pertenecientes a la Asociación de Naciones del Suroeste de Asia (ANSEA). Además del enorme gasto, oficiales superiores de la marina han puesto en duda la utilidad de los navíos para sus necesidades.

Nueva dirección del Partido Democrático Indonesio

La elección, el 22 de diciembre de 1993, de Megawati Sukarnoputri, la segunda hija, de 46 años, del antiguo presidente Sukarno, como presi-

dente del PDI representa, por un lado, un avance en la democratización política de Indonesia y, por otro, el fracaso oficial en su afán de manipular las fuerzas políticas del país.

Después de que en julio de 1993 Soerjadi resultó reelecto presidente del PDI, partido que representa fundamentalmente los intereses nacionalistas y cristianos, se desataron reacciones en su contra por parte de miembros del propio partido y del presidente Suharto, que se negó a ratificar su reelección a causa de la capacidad que le otorga la Constitución como dirigente máximo de las organizaciones políticas autorizadas de Indonesia. El disgusto del gobierno hacia Soerjadi había nacido a raíz de sus declaraciones durante las elecciones parlamentarias de 1992, en las que había atacado la corrupción oficial y había demandado el límite del número de mandatos del presidente del país. Así, en septiembre, Soerjadi se vio obligado a abandonar su puesto.

Después de un periodo de dirigencia interina compuesta por miembros nombrados por el gobierno, en un congreso extraordinario celebrado en diciembre, se presentaron dos candidatos a la dirección: Budi Hardjono, que contaba con el apoyo del gobierno, y Megawati Sukarnoputri, quien ha sido miembro de la Cámara de Representantes y a quien el gobierno temía por el amplio respeto que aún se le profesa al carismático antiguo presidente Sukarno y por la posible difusión de demandas populistas del expresidente.

A pesar de que el gobierno intervino indirectamente a través de funcionarios del partido leales a él, resultó electa Megawati con un apoyo mayoritario. La hija de Sukarno cuenta, además, con el apoyo de los militares inconformes con el gobierno de Suharto. En esta elección quedó de manifiesto el deseo de Suharto de abstenerse de intervenir en forma más directa para eliminar las fuerzas disidentes. Por otro lado, el respaldo mayoritario con que cuenta Megawati dentro del PDI permitirá al partido presentar un frente más unido y disminuir muchas de las disidencias que desde su fundación, hace dos décadas, han existido.

A pesar de que el PDI no puede considerarse un partido de oposición abierta hacia el gobierno, éste teme que en las próximas elecciones parlamentarias que se celebrarán en 1997, este partido que desde 1987 aumentó sus escaños de 24 a 56, logre incrementarlos considerablemente a costa del Golkar.

Protestas estudiantiles y laborales

Los últimos meses de 1993 y 1994 fueron testigos de la profusión de protestas. En noviembre de 1993, los estudiantes salieron a la calle para expresar su inconformidad con la existencia de la lotería, por lo cual lograron su anulación.

Conocida con el nombre de Donación Filantrópica con Premios (Sumbangan Dermawan Sisial Berhadiah, SDSB), la lotería indonesia había sido criticada básicamente por oponerse a las leyes musulmanas e indonesias, que prohíben los juegos de azar, pero también por estar encabezada por una compañía privada operada por ricos hombres de negocios, entre ellos dos hijos de Suharto. Aunque los fondos que se obtenían de ésta aparentemente se destinaban a proyectos sociales, el manejo de éstos no era claro y siempre había despertado sospechas acerca de su destino. El anuncio, en noviembre de 1993, de que se había decidido renovar la licencia por otros tres años a la fundación que administraba la lotería desató protestas, principalmente de estudiantes musulmanes. Un grupo de ellos incluso logró llegar hasta el palacio presidencial de Jakarta, lo que nunca había sucedido desde que Suharto subió al poder en 1968. Además de afirmar que la lotería se oponía a las leyes musulmanas, los estudiantes expresaron sus dudas acerca del manejo de los fondos.

A pesar del atrevimiento que en el régimen indonesio significa llegar hasta el palacio presidencial en son de protesta, el ejército se abstuvo de intervenir y el gobierno finalmente canceló la lotería. Ésta es la primera vez, desde que Suharto ocupa el poder, que se ha cedido ante presiones públicas de tal tipo.

Asimismo, se observó durante el año un notable aumento de las protestas laborales. Aprovechando las presiones que Estados Unidos ha ejercido sobre el gobierno indonesio acerca de los derechos laborales, pero fundamentadas en los bajos salarios que reciben los trabajadores, las olas de huelgas laborales que ya se habían iniciado a partir de 1992, se recrudecieron en 1994.

En junio de 1993, Washington le advirtió a Jakarta que le retiraría los privilegios del Sistema Generalizado de Preferencias (GSP) para el 15 de febrero si el país no mejoraba las condiciones laborales, plazo que fue diferido por seis meses. Como respuesta a las presiones, el gobierno ha tomado una serie de medidas destinadas a mejorar las condiciones de los trabajadores. El 16 de enero se dio a conocer la revocación de una ley

que permitía intervenir al ejército en disputas laborales; a fines de 1993 el único sindicato oficialmente reconocido, la Federación de Trabajadores de Toda Indonesia (Serikat Pekerja Seluruh Indonesia, SPSI) se reestructuró en 13 sindicatos "autónomos" alrededor de las industrias y se aumentó el salario mínimo diario entre 15 y 50%. En Jakarta, Java occidental y en la zona industrial de Batam, las provincias con los salarios más altos, se incrementó a 3 800 rupias (1.80 dólares), de 2 700 (1.25 dólares).

No obstante las medidas, la ola de huelgas no ha tenido precedentes en el país. Básicamente se demandaba, por un lado, el pago del salario mínimo oficial, que no era respetado por algunos empleadores y, por otro, un aumento salarial de hasta 7 000 rupias (3.25 dólares). En la ciudad industrial de Medan, en el norte de Sumatra, sólo en el mes de marzo hubo 31 huelgas. A mediados de abril en esta misma ciudad, hubo una semana de protestas que degeneraron en violencia contra los chinos. Se rompieron ventanas y se saquearon tiendas de chinos étnicos; también se atacaron casas y un empresario chino fue muerto a golpes.

Los disturbios laborales han continuado durante el año, principalmente en el norte de Sumatra. Huelgas esporádicas han ocurrido durante julio, agosto y septiembre en Medan y en otras poblaciones industriales de la provincia. Aparte de algunos casos excepcionales, las protestas han sido pacíficas.

La respuesta del gobierno ante la creciente tensión laboral ha sido mixta, tratando de complacer a las partes en conflicto y a la comunidad internacional. Por una parte, el gobierno amenazó a los empresarios que no respetaran el nuevo salario mínimo con fuertes multas y prisión; pero ha argumentado que es imposible aumentar el salario mínimo, que ya no es uno de los más bajos de la región, sin riesgo de perder la ventaja competitiva del país y sin peligro de dejar de generar nuevos empleos anuales (aproximadamente 2.5 millones por año) para absorber la nueva fuerza laboral. Además, por el asesinato de Marsinah, activista laboral que fue muerta en mayo de 1993, en Java oriental, y que se ha convertido entre los trabajadores en un símbolo de resistencia a la opresión oficial, nueve personas han sido sentenciadas, entre ellas un comandante militar local. Sin embargo, aunque el ejército, exceptuando una huelga en Java occidental, se ha abstenido de intervenir, ha habido numerosas detenciones a lo largo del año y se encontraron dos activistas asesinados.

En realidad, la reciente profusión de huelgas plantea un enorme reto al gobierno y a su política económica, sustentada en la mano de obra barata. En solamente cuatro años el Sindicato del Trabajo Próspero de In-

donesia (Serikat Buruh Sejahtera Indonesia, SBSI), independiente aunque sin reconocimiento oficial que ha sido uno de los principales promotores de las huelgas, ha pasado de ser una pequeña organización ilegal a conformar una amplia red capaz de movilizar a miles de trabajadores.

Un aspecto que merece atención es el sentimiento antichino que se hizo evidente durante algunas de las protestas, como las de Medan. El resentimiento contra la población china tiene su origen, en gran parte, en las enormes disparidades en la distribución del ingreso entre los industriales, muchos de ellos chinos, pero también parientes y allegados de Suharto, y la gran mayoría de la población que percibe bajos salarios. La retórica oficial en que se ha enfatizado el enriquecimiento de algunos magnates chinos, no contribuye en nada a suavizar las relaciones sociales y sí al aumento de la xenofobia. Pero la ostentación que algunos magnates chinos hacen de su riqueza, como la lujosa fiesta del chino étnico Liem Sioe Liong en Singapur para celebrar sus bodas de oro, que costó más de un millón de dólares, no contribuye en absoluto a aplacar los rencores.

Prohibición de publicaciones

La apertura paulatina alentada por Suharto, que se ha visto reflejada fundamentalmente en la prensa, le ha resultado demasiado contraproducente al gobierno. Una vez que se autorizó cierta libertad fue muy difícil tratar de fijarle límites, sin saber exactamente hasta dónde se podía llegar. En el primer semestre de 1994 en la prensa aparecieron artículos en que se criticaba, entre otros temas, la corrupción, la explotación a que han sido sometidos los trabajadores básicamente por los bajos salarios y la enorme influencia del ministro Habibie en las decisiones gubernamentales. Como reacción, el 21 de junio se anunció la revocación de las licencias de tres revistas: *Tempo*, *Detik* y *Editor*. Días antes, el 9 de junio, el presidente Suharto había criticado duramente a la revista *Tempo* por provocar un conflicto interministerial al publicar las diferencias existentes entre el ministro de Finanzas, Mar'ie Muhammad, y el ministro de Investigación y Tecnología, B. J. Habibie, acerca de la controvertida compra, por parte de este último, de 39 barcos de guerra alemanes.

Las razones aducidas para la prohibición de las publicaciones fueron que *Tempo* había violado el código ético del periodismo, y entre otras cosas, que las otras revistas no habían cumplido ciertos requisitos admi-

nistrativos. La prohibición de las revistas sorprendió debido a la apertura paulatina que se había permitido en el país y por el tiraje relativamente reducido de éstas. (La de mayor circulación, *Detik*, tenía un tiraje de 450 000 ejemplares diarios.) Pero sobre todo, *Tempo* se había convertido en una publicación influyente principalmente entre la clase media ilustrada.

Parece evidente que el gobierno, a pesar de la retórica de estabilidad y desarrollo, se siente débil frente a la opinión pública y considera que el sistema puede tambalearse ante vientos no demasiado fuertes. Cabe notar que, a pesar de los pasos dados hacia una cierta liberalización, siguen existiendo los medios legales para obstaculizarla en el momento que se considere necesario. Así, a pesar de que la Ley de Prensa de 1966 prohíbe la censura a la prensa nacional, el ministro de Información, Harmoko, actuó legalmente al prohibir las publicaciones basándose en un decreto ministerial de 1984 y en el apartado 11 de dicha ley, que deja abierta la posibilidad de revocar los permisos a publicaciones que sean contrarias a los *Pancasila*, los principios en los que se basa el Estado.

Las protestas no se dejaron esperar. Periodistas, intelectuales, activistas de derechos humanos y estudiantes salieron a las calles de Jakarta. Después de algunos días en que continuaban las protestas, el 27 de junio policías y soldados suprimieron violentamente las manifestaciones. Varias personas fueron heridas y hubo más de 40 arrestos, entre ellos el del conocido poeta W. S. Rendra.

Timor Oriental

Dos hechos resultaron notorios referentes a la antigua colonia portuguesa de Timor Oriental, ocupada por Indonesia a partir de 1976, hechos que reavivaron nuevamente la crítica internacional en relación a los derechos humanos de esta provincia: la presión del gobierno indonesio sobre el de Filipinas para evitar que se celebrara en aquel país un seminario sobre Timor Oriental y la supresión violenta de manifestaciones en la capital de la provincia.

El gobierno indonesio trató de forzar al presidente de Filipinas, Fidel Ramos, para que no permitiera la celebración de un seminario sobre Timor Oriental del 31 de mayo al 4 de junio, en la Universidad de Filipinas. Entre otras medidas de presión, el gobierno amenazó con abandonar alrededor de 15 proyectos de inversión indonesios en Filipinas. El presidente Ramos no pudo prohibir el seminario por razones constitucionales,

pero impidió la asistencia de participantes extranjeros. No obstante la prohibición, cerca de 25 delegados extranjeros lograron llegar al país, de los cuales 11 fueron expulsados, entre ellos la irlandesa Premio Nobel de la Paz, Mairead Maguire. Con tales expulsiones se provocó gran publicidad internacional. Entre las personas que habían sido invitadas y a quienes no se les permitió asistir se encontraba la esposa del presidente Mitterrand, que iría en su calidad de dirigente del grupo de derechos humanos France-Libertés. Después de serle retirada la invitación, la señora Mitterrand acusó en la prensa internacional al gobierno indonesio de haber creado una política de terror y de genocidio en Timor Oriental.

A mediados de julio tuvieron lugar manifestaciones en Dili, la capital de Timor Oriental, algunas de ellas de alrededor de 300 personas, que fueron sofocadas con violencia por las fuerzas de seguridad. Dos incidentes en que se atacó la religión católica provocaron las protestas: la profanación de los sacramentos por parte de dos soldados indonesios y el insulto de dos monjas católicas por jóvenes no timorese en la Universidad de Timor Oriental. Se sabe que alrededor de 20 personas resultaron heridas, que unas 14 fueron detenidas y se habla de varias desaparecidas. Estas demostraciones de protesta son las mayores que ha habido desde las ocurridas el 2 de noviembre de 1991 en Dili, en que las tropas dispararon contra los manifestantes.

Estados Unidos expresó su preocupación al gobierno indonesio por el incidente y le pidió que refrenara las fuerzas de seguridad. Posteriormente, el Senado de Estados Unidos aprobó la restricción de venta de armas pequeñas a Indonesia, medida que se sumaría a la venta de entrenamiento militar en lugar de proporcionarlo gratis, como una forma de presión sobre los derechos humanos aprobada en 1992. Sin embargo, la administración no ha apoyado tal restricción a causa de que al presidente Clinton no le interesa ejercer presiones realmente significativas sobre el gobierno indonesio que lleguen a afectar las relaciones con Estados Unidos, mucho menos en vísperas de la reunión cumbre de los países integrantes del grupo de Cooperación Económica Asia Pacífico (CEAP), que se celebrará en Jakarta a mediados de noviembre.

Límites de tolerancia

Por los desenlaces acaecidos a lo largo de 1994, se puede apreciar una paulatina erosión del poder del presidente Suharto, que lo ha llevado a

marcar un repentino límite a la relativa tolerancia que había existido en los últimos años y un retorno al autoritarismo más evidente.

A mediados de diciembre de 1993, Suharto revivió el fantasma del comunismo, ya largamente olvidado en el discurso oficial, y relacionó a sus oponentes con los integrantes del Partido Comunista Indonesio, proscrito por él mismo desde fines de la década de 1960. Asimismo, hizo hincapié en que no permitiría que en Indonesia se llegara a un sistema democrático al estilo occidental. El signo más evidente de la represión lo constituyó la prohibición de las publicaciones y la posterior violencia contra las manifestaciones de todo tipo, tanto en Jakarta como en Timor Oriental. Pero también numerosos manifestantes y activistas laborales han sido arrestados, y se afirma que alrededor de ochenta de estos últimos serán sentenciados. A mediados de junio, 21 estudiantes fueron condenados a sentencias de entre ocho y 14 meses de prisión por difamación contra el presidente durante las protestas estudiantiles de finales de 1993. Asimismo, el escritor Wimanjaya Liothoe fue arrestado y seguramente le espera una larga sentencia por la publicación del libro *Prima Dosa* (El pecado original), en el que se afirma que el presidente Suharto estuvo implicado en el intento de golpe de estado de 1965 contra el ex-presidente Sukarno.

Relaciones internacionales

En noviembre de 1993 el presidente Suharto asistió a la conferencia informal de los líderes del grupo de la CEAP en Seattle, no tanto porque le interesara participar en la reunión, sino por haber sido ofrecida la presidencia del foro de este año a Indonesia.

Suharto, al igual que sus colegas de Asia, desconfía de los fines que persigue el foro, creado en 1989 en gran parte bajo los auspicios de Australia y Estados Unidos e integrado por Brunei, Canadá, China, Indonesia, Hong Kong, Japón, Nueva Zelanda, Filipinas, Singapur, Corea del Sur, Taiwan, Tailandia y Estados Unidos. El foro es considerado por los mandatarios asiáticos como un medio de promover el comercio estadounidense en la región, por lo que no accedieron a los intentos de llegar a integrar una comunidad económica Asia-Pacífico. No obstante, Indonesia y el resto de los países integrantes de la ANSEA aceptaron la formación de una asociación con Estados Unidos que se denominará EU-ANSEA para el Crecimiento Mutuo.

ECONOMÍA

Durante 1994 Indonesia mantendrá controlada la inflación y es probable que disminuya en relación con la de 1993. A causa de que la tasa de inflación anual fue de 8% hasta julio de este año, se calcula que la anual para 1994 será de 8%, comparada con una calculada de 9.8% para 1993.

Favorecido por el ambiente económico internacional y por el estímulo a la inversión en industrias no petroleras, se espera que el porcentaje de crecimiento del PIB real sea de entre 6.5 a 7% al finalizar el año, similar al crecimiento estimado para 1993.

El crecimiento de la economía indonesia, al igual que en los años precedentes, se ha debido a la tendencia del incremento de las exportaciones no pertenecientes al petróleo ni al gas. Durante 1993 los datos existentes revelan un incremento de 16.2% en las exportaciones manufacturadas, las cuales permitieron un aumento general de 8.4%, a pesar de la disminución acentuada del valor de las de petróleo y gas. No obstante, el aumento de 8.4% en el valor total de las exportaciones en 1993 ha causado preocupación, ya que representa un marcado descenso comparado con el incremento de 16.6% registrado en 1992, y el de 16.2% para las exportaciones manufacturadas contrasta con el aumento de 27.7% en 1992.

Durante el primer trimestre de 1994 la tendencia decreciente ha continuado. Los datos estimados indican que el valor de las exportaciones llegó en esos meses a 8 800 millones de dólares, en contraste con 8 900 en el mismo periodo de 1993. Las de productos manufacturados se calculan en 6 500 millones de dólares, cifra sólo marginalmente superior a los 6 400 para 1993. Y se estima que la tasa de crecimiento sólo aumente 10.5% en 1994.

La causa fundamental de la tendencia decreciente de las exportaciones parece ser la reducción en el valor total, y no en la cantidad exportada. Por ejemplo, la drástica disminución de algunos artículos como textiles y ropa, en 1993, se debió al decremento de su precio, pero no de su cantidad. Además, hubo un aumento de 13% en volumen, durante 1993, pero sólo un incremento de 2% en el valor total. No obstante, funcionarios del gobierno han dado a conocer que durante abril y mayo hubo una recuperación en las exportaciones, especialmente de textiles.

La disminución del valor de las exportaciones es significativa para la política económica del país, dado que constituyen uno de los componentes más importantes de su estrategia orientada a las exportaciones. La causa de la disminución de su valor se debe a un descenso de la demanda internacio-

nal y también a la competencia de países como China, India y Bangladesh. Para solucionar esto, por un lado el gobierno está tratando de promover los textiles en otros mercados, y por otro, para apoyar a la industria y contribuir a reducir los costos, redujo aranceles en la importación de algunos artículos como las tintas, la sosa cáustica y la maquinaria textil dentro de uno de los dos paquetes desregulatorios que se anunciaron durante el año.

En contraste con la disminución de las exportaciones de textiles, se sigue observando una tendencia a un marcado aumento de las exportaciones de cuero y sus derivados, principalmente calzado. En 1993 el valor de las exportaciones de esta rama llegó a 1 200 millones de dólares, de 132 millones en 1989.

La disminución del valor de las exportaciones de bienes manufacturados ha sido compensada por el aumento internacional del precio del petróleo y de otros productos como la pasta de papel y el aceite de palma. De un precio promedio de 13 dólares por barril, el petróleo subió a más de 16 en junio y a más de 17 en julio.

Por las tendencias observadas a lo largo del año, se espera un aumento significativo en la tasa de importaciones, tal vez superior al de los tres años anteriores, motivado por un incremento de la demanda interna. Hasta mayo se estimó un aumento de 9.9% en las importaciones, con lo que el superávit comercial se calcula en 2 900 millones de dólares, comparado con 4 500 millones durante el mismo periodo de 1993. Pero el aumento en las importaciones no representa una tendencia completamente negativa. Dado que los bienes de capital y las materias primas dominan las importaciones, pueden ser indicadoras de un incremento en la actividad económica.

A pesar de la tendencia positiva general en la balanza de pagos observada durante los primeros meses de 1994, con un aumento en las exportaciones, se estima que el déficit de la cuenta corriente de Indonesia aumente a causa del incremento del déficit de invisibles, básicamente por la importación de servicios y por los altos porcentajes pagados por su deuda externa. Se calcula que en 1994, el déficit aumente a 3 400, de 2 800 millones de dólares en 1993.

Deuda externa

En cuanto a la deuda externa, los cálculos oficiales estiman que aumentó a 90 000, de aproximadamente 70 000 millones de dólares en 1993, prin-

cialmente, a causa de la apreciación del yen, moneda en la que está denominado cerca de 40% de la deuda externa. Por el pago de intereses y el incremento de la deuda de la cuenta corriente, Indonesia necesitará afluencia de capital externo. Aunque es posible cubrir buena parte de los pagos con el flujo de inversión extranjera, será necesario obtener préstamos netos adicionales. Por estos préstamos y la apreciación del yen frente al dólar, se estima que la deuda externa de Indonesia llegue a los 100 000 millones de dólares en 1996. Así, el pago de intereses sigue siendo un serio problema para la economía al absorber más de 30% del PIB.

Pero a pesar de la elevada deuda externa, la política económica de Indonesia, con un sostenido y sustancial crecimiento anual, continúa obteniendo buen crédito internacional. El Grupo Consultivo para Indonesia, el consorcio de donantes de ayuda occidentales y multilaterales, acordó en julio conceder asistencia financiera por 5 200 millones de dólares, cantidad ligeramente superior a los 5 110 acordados en 1993.

Tasas de interés

Las tasas de interés, que a partir de 1991 habían sido reducidas paulatinamente con el fin de activar la inversión en el país, se han elevado ligeramente con el objeto de controlar la inflación. De una tasa de interés de los Certificados del Banco de Indonesia de aproximadamente 18% en 1990 y 1991, se llegó a una tasa de alrededor de 8%, en febrero de 1994. No obstante, por presiones inflacionarias observadas durante enero y febrero, en que el índice de precios experimentó fuertes incrementos, las tasas de interés se aumentaron a 9.8% a mediados de julio. Como consecuencia, la tasa de interés de los depósitos a tres meses se incrementó de un promedio de 10.55 a mediados de mayo, a 11.0% a mediados de julio, y los préstamos comerciales ascendieron de 12-15 a 17-18% durante el mismo periodo. Tal incremento es lo suficientemente ligero para no afectar la actividad económica.

Problemas bancarios

Durante 1993 los serios problemas por los que atraviesa el sector bancario, con enormes deudas difíciles e impagables, salieron a la luz a raíz de la quiebra del Bank Summa, el cual tenía préstamos impagables por una

cantidad superior a los 700 millones de dólares. Este banco privado había otorgado créditos a industrias controladas por los mismos propietarios del banco.

Este año el escándalo bancario fue provocado por el Banco de Desarrollo Nacional (Bank Pembangunan Indonesia, Bapindo), que ha sido uno de los casos de corrupción más notorios del año y ha arrojado luz sobre el papel que las influencias políticas han desempeñado en los préstamos de los bancos estatales, sin tomar en cuenta la calidad de los préstamos.

Un consorcio de bancos estatales encabezados por Bapindo otorgó préstamos sin garantía por un valor de 430 millones de dólares de 1989 a 1991 al grupo comercial Golden Key, perteneciente a Eddy Tansil. Según las informaciones dadas en el Parlamento, el almirante retirado Sudomo, a la sazón ministro de Coordinación de Asuntos Políticos y de Seguridad y actual presidente del Supremo Cuerpo de Asesores del presidente Suharto, extendió una recomendación sobre Golden Key a Bapindo para que le fueran otorgados los préstamos. El entonces ministro de Finanzas, J. B. Sumarlin, que también era miembro del cuerpo de supervisores de Bapindo, fue acusado de haber impedido en 1992 la decisión de la mesa directiva de Bapindo de no otorgar más préstamos a Golden Key. Otro de los implicados en el escándalo, pero que no ha sido mencionado en los juicios, es Hutomo Mandala Putra, hijo del presidente Suharto, por haber formado parte de una sociedad anónima integrada con Golden Key, Hamparan Rejeki, compañía petroquímica para la cual estaban destinados los préstamos de Bapindo. Hutomo, que encabeza el grupo Humpus, declaró en febrero que había vendido sus acciones minoritarias al descubrir que los costos del proyecto petroquímico proyectado eran mucho mayores de lo esperado y que él nunca había sabido nada referente al préstamo.

Ya se iniciaron los juicios contra Eddy Tansil y los funcionarios implicados del banco. A éste ya se le confiscaron propiedades por un valor de 93 millones de dólares, entre ellas 65 casas, 39 automóviles y una isla privada, y es posible que se le sentencie a cadena perpetua. Pero los ministros y el hijo de Suharto seguramente no serán citados a declarar.

Al mismo tiempo se ha emprendido una serie de medidas para sanear el sistema bancario estatal. En marzo el ministro de Finanzas, Mar'ie Muhammad, declaró que el gobierno estaba analizando medidas para mejorar la administración. Como primer paso, se firmó un acuerdo entre el Bank Indonesia (el banco central) y el Institute of Internal Auditors de Estados Unidos, por el cual este último proporcionará asistencia para llevar a cabo auditorías bancarias conforme a las normas internacionales.

Con el caso Bapindo salió a la luz, una vez más, el problema de las deudas bancarias. A mediados de junio el presidente del banco central, Sudradjad Djiwandono, declaró que el valor total de las deudas fallidas de los bancos indonesios ascendía a 6.6 billones de rupias (300 millones de dólares) a finales de marzo de 1994, comparadas con 6.2 billones de rupias (282 millones de dólares) a fines de 1993. Por su parte, el ministro de Finanzas Mar'ie Muhammad reconoció ante el Parlamento que el aumento de 360% de deudas malas y dudosas a partir de 1990, había sido el resultado de una confabulación entre acreedores y deudores.

Inversión

A fines de julio los proyectos de inversión extranjera alcanzaron la cuantiosa suma de 14 100 millones de dólares, comparada con 4 800 millones de dólares en el mismo periodo de 1993. El valor de los proyectos de inversión interna llegó a 33.2 billones de rupias (1 500 millones de dólares) durante los siete primeros meses de 1994. El pronunciado ascenso del valor de los proyectos de inversión extranjera se debió a que tres grandes proyectos, dos refinerías de petróleo y una planta eléctrica, se sumaron a la ya de por sí positiva tendencia ascendente de los proyectos de inversión extranjera durante el año, 5 250 millones hasta junio.

Pero aunque el aumento de proyectos de inversión resulta alentador, no significa que vayan a ejecutarse. El bajo porcentaje de proyectos aprobados que se realizaron, 51% del valor aprobado para inversiones extranjeras y 31.7% para nacionales desde 1967 y 1968 respectivamente, no hace desaparecer la preocupación referente a la inversión, sobre todo por la creciente competencia de China y de otros países de Asia, que pueden hacer peligrar el auge del crecimiento de las manufacturas indonesias. Entre 1986 y 1992 el promedio anual de flujo de inversión directa en el país fue de alrededor de 1 000 millones de dólares, lo que representa sólo el doble de la cifra para Filipinas, la mitad para Malasia y un cuarto para China.

Con el fin de alentar la inversión extranjera, Indonesia anunció dos nuevos paquetes desregulatorios. En el primero, entre otras medidas, se eliminan los requerimientos mínimos de capital para inversiones extranjeras; la obligación anterior de legar una mayoría de las acciones a industrias locales dentro de un periodo de 20 años desaparece y se abren a la inversión extranjera las denominadas industrias estratégicas, como la avia-

ción civil, el transporte terrestre y marítimo, los puertos, las carreteras, los ferrocarriles, la energía eléctrica y los medios masivos de comunicación.

Aunque en términos generales las medidas fueron bien acogidas, se criticaron ciertas dificultades para su ejecución y el apresuramiento en su elaboración. Por ejemplo los ministros Harjanto Dhanutirto, de Transporte, y Harmoko, de Información, se quejaron de que no habían sido consultados para la elaboración del paquete. Además, Harmoko agregó que la inversión extranjera en los medios masivos de comunicación era violatoria de la Ley de Prensa del país. Posteriormente, después de haberse entrevistado con el presidente Suharto, declaró que tal medida podría ser anulada.

El otro paquete está encaminado a aumentar la competitividad de los industriales mediante la liberalización y reducción de aranceles de bienes de capital y de artículos indispensables en la industria, tales como maquinaria, plásticos, refacciones y componentes eléctricos.

Proyectos industriales

Debido a la preocupación del gobierno indonesio por la continua disminución de las reservas probadas de petróleo, el gobierno ha tratado de alentar a las compañías petroleras para que intensifiquen la exploración de nuevos yacimientos mediante la introducción de medidas que otorgan mayores garantías a las compañías involucradas en la exploración, como precios más altos por la proporción de petróleo que tales compañías están obligadas a vender al mercado interno.

Asimismo, el gobierno se propone privatizar parcialmente Pertamina, la compañía estatal de petróleo, mediante la venta de acciones de algunas de las unidades de la compañía para 1996, aunque el gobierno mantendrá la propiedad total de la compañía matriz. Similares medidas piensan tomarse en la compañía de luz estatal, Perusahaan Listrik Negara (PLN).

A mediados de junio se dio a conocer la noticia de que el grupo maderero Barito Pacific, perteneciente a Prajogo Pangetsu, se había fusionado con la compañía Construction and Supplies House de Malasia, que había venido perdiendo dinero. Esta unión, en la que Barito compró 70% de las acciones de la compañía malaya, es la mayor entre compañías de los dos países, y con ello se crea uno de los grupos madereros más grandes de Asia. Dado el sentimiento antichino prevaleciente en Indonesia, Prajogo Pangetsu, chino étnico, tendrá la posibilidad de trasladar algunas de sus inversiones a Malasia.

Proyectos del ministro Habibie

Durante 1994 ha sido evidente el papel desempeñado por el grupo de los llamados tecnólogos, cuya cabeza es el ministro de Investigación y Tecnología Habibie. Frente a la tendencia de los llamados tecnócratas, que dirigen la política macroeconómica del país, basada en la promoción de las exportaciones y en el flujo de inversión extranjera, el ministro Habibie ha continuado promoviendo el desarrollo de la alta tecnología, contando con gran libertad a causa del apoyo que le otorga el presidente Suharto.

Como ya se mencionó en la sección de política, algunos de los proyectos de Habibie, como la compra de 39 barcos de guerra alemanes, han llegado a provocar serias tensiones dentro del gabinete. No obstante, otros de sus proyectos tal vez puedan tener más éxito. En noviembre de 1993 se firmó un contrato entre la empresa estatal de fabricación de aviones PT Industri Pesawat Terbang Nusantara (IPTN), dirigida por Habibie, y la compañía Boeing, por el cual la IPTN proporcionará componentes a la Boeing por un valor de 30 millones de dólares y esta compañía dará apoyo técnico a la IPTN para el desarrollo de su último avión N-250, con lo que estará garantizado con un certificado de condiciones adecuadas para volar de Estados Unidos. Por otro lado, Malasia ordenó 32 aviones de transporte CN-235 y dos helicópteros a la IPTN, construidos en colaboración con la compañía CASA de España y con Francia, respectivamente. También la IPTN ha comenzado a proveer aviones CN-235 a la fuerza aérea indonesia.

Agricultura

Ha sorprendido el rápido crecimiento de la producción de cocoa y de su industria durante la última década. De 7 000 toneladas de producción de cocoa en 1980, se ha llegado a 180 000 en 1992, y el crecimiento ha continuado en 1993 y 1994, con lo que el país se convierte en uno de los principales productores del mundo. Asimismo, la industria del aceite de palma ha crecido en forma impresionante en años recientes: de una producción de 216 000 toneladas en 1980 a casi 3.2 millones en 1992. Durante 1993, alrededor de 20 empresas privadas solicitaron licencias de inversión en las plantaciones y en el procesamiento de aceite de palma.

Las dos empresas agrícolas en las que dos hijos de Suharto se habían involucrado, finalmente serán abandonadas por ellos después de haber

creado enormes problemas y descontento. De acuerdo con informaciones aparecidas en *Tempo*, en noviembre de 1993, Hutomo Mandala Putra, quien encabezaba el mercado del clavo, ha ido relegando paulatinamente las actividades del consejo de administración a las cooperativas agrícolas, con lo cual se espera volver a tener un sistema de mercado más sano. Asimismo, el monopolio del mercado de cítricos creado en 1991 por el conglomerado Bimantara, de Bambang Trihatmodjo, en Kalimantan oriental, ha dejado de existir como tal. A principios de diciembre el ministro de Agricultura, Syarifudin Baharsjah, anunció la liberalización del mercado, medida que produjo alivio principalmente entre los pequeños propietarios, los más afectados por este monopolio.

Aumento al salario mínimo y problemas de la economía indonesia

Bajo fuertes presiones tanto internas como externas para mejorar las condiciones laborales, el gobierno dio a conocer el aumento al salario mínimo. Los porcentajes varían en las diversas provincias de 15 a 50%, así como la fecha de su aplicación.

No obstante, como ya se mencionó en la sección de política, la inconformidad con el aumento y el incumplimiento de algunos empleadores en el pago del salario mínimo oficial han provocado abundantes huelgas. Como también ya se dijo, el gobierno ha respondido a la demanda de un mayor aumento salarial con una negativa debido a que tal aumento reduciría la competitividad de la economía indonesia. No obstante, analistas consideran que entre los factores fundamentales que encarecen los productos indonesios está la ineficiente burocracia. Otro aspecto que ha sido destacado como una de las principales causas que contribuyen al alto costo relativo de los productos indonesios, es el dominio de la economía por un grupo reducido de hombres de negocios que han gozado de amplios privilegios para participar en todas las ramas de la economía, creando prácticas monopólicas y contribuyendo a ensanchar la brecha existente entre unas cuantas personas favorecidas y el resto de la población.

El destacado economista Sumitro Djojohadikusumo llamó la atención sobre esto en el mes de agosto y sugirió que para contribuir a disminuir esta brecha el gobierno debería crear un fondo de inversión con el objeto de ayudar a los pequeños y medianos comerciantes a competir con los grandes. Entre otros privilegios de los que gozan los magnates empresariales, en general los bancos les otorgan créditos a ellos y no a

los pequeños comerciantes. Así, la brecha económica se ha transformado en social, que contribuye al estallido de disturbios como los sucedidos durante el año.

Por otro lado, el resurgimiento del sentimiento antichino puede provocar daños al desarrollo económico a causa de que un porcentaje sustancial de las inversiones privadas internas proviene de los hombres de negocios chinos, quienes, si se sienten amenazados en el país, posiblemente traten de ampliar sus inversiones en el extranjero. Además, los disturbios antichinos pueden afectar el flujo de inversiones directas procedentes de Taiwan, que representa una proporción significativa de éstas. Se sabe que ya una delegación comercial taiwanesa canceló su viaje a Indonesia durante el año.

MANEJO DE LAS TASAS DE CAMBIO EN INDONESIA

REZA YAMORA SIREGAR¹

Institute of Southeast Asian Studies

INTRODUCCIÓN

Para muchos economistas, el fenómeno del manejo de la tasa de cambio en Indonesia ha proporcionado temas de investigación interesantes, no sólo para trabajos de análisis de políticas, sino también para un trabajo de tipo más teórico o técnico. Pero es importante señalar que muchos de ellos han llegado a una conclusión similar respecto de que, para que Indonesia pueda mantener y continuar con su éxito en cuanto a crecimiento económico, reducción de pobreza y otras metas económicas, deberá seguir políticas macroeconómicas sanas y bien coordinadas, especialmente dado su compromiso de tener una cuenta de capitales abierta, lo cual implica un manejo prudente de la tasa de cambio. Por lo tanto, este trabajo tiene como objetivo presentar un breve repaso y análisis de las fluctuaciones de la rupia indonesia respecto al dólar estadounidense. Además, este trabajo es primordialmente cualitativo con escasas pruebas empíricas.

Como se han dado cuenta muchos investigadores, el estudio del manejo de las tasas de cambio, con frecuencia tiene que ver con problemas de movimientos de la moneda en términos de "corto plazo y fluctuantes" o "largos y estables". Por lo tanto, para llevar a cabo un análisis más profundo y preciso al respecto, este trabajo presentará brevemente dos enfoques teóricos conocidos que analizan las fluctuaciones en las tasas de cambio en dos marcos de tiempo distintos. El primer enfoque, el modelo de NATREX,² analiza algunos factores, sobre todo los cambios que afec-

¹ El autor apreció enormemente las discusiones por *e-mail* con Ross MacLeod en muchos de estos temas.

² Las siglas NATREX vienen del inglés, Tasa de Cambio Natural Real. Es la tasa de equilibrio que se deriva de los fundamentos económicos prevalecientes. Este en-

tan la competitividad general, y pueden describirse como “fundamentales”, porque tienen un impacto de largo plazo en la tasa de cambio. Mientras que el segundo enfoque, el modelo monetario, ayuda a analizar las fluctuaciones de corto plazo. Además, para poder diferenciar con mayor claridad entre el análisis de los fenómenos de corto y largo plazos, este trabajo examinará dos diferentes etapas: la histórica, que va de 1975-1976 a 1990, para el análisis de los cambios fundamentales, y el desarrollo reciente, 1990-1994, para el análisis de corto plazo. Esta periodización tiene que ver con el hecho de que en 1988³ Indonesia inició una intensa reforma bancaria-financiera que ha tenido impacto sustancial en el manejo a corto plazo de la rupia durante las épocas que se analizan en este trabajo.

La sección II.A inicia el trabajo revisando algunos aspectos históricos del tema. Básicamente resume algunos de los puntos señalados por Siregar (1994) en “The Fundamental Determinants of the Real Exchange Rate and the Current Account in Indonesia”. Ese estudio examina una etapa crucial (1975-1990) del Primer Plan de Desarrollo de Largo Plazo de Indonesia (PIPT 1). La siguiente sección II.B, se centra en los hechos más recientes y estilizados de valores de la rupia relativamente más estables. Esta sección abarca hasta la propuesta gubernamental de principios de 1994 para devaluar la rupia alrededor de 6% en relación con el dólar.

La sección III analiza tanto los aspectos históricos ya mencionados como los movimientos más recientes del valor de la rupia. Para el análisis del aspecto histórico, en la sección III.A, el trabajo se refiere una vez más a Siregar (1994). Al considerar básicamente algunos antecedentes históricos en el manejo de las tasas de cambio del país, esta parte de la sección III trata de abordar una cuestión importante: ¿cuáles son los determinantes fundamentales de las fluctuaciones en las tasas de cambio en Indonesia? Le sigue la sección III.B, que analiza las condiciones del mercado de dinero en Indonesia durante los últimos años y su importancia en el manejo de la tasa de cambio nacional. El punto principal que se trata aquí, es la consistencia y/o la inconsistencia de la coordinación entre política monetaria y manejo de la política de cambio en Indonesia para alcanzar sus metas respectivas. Este trabajo, entonces, concluye con una sección de resumen y recomendación de políticas.

foque fue desarrollado por primera vez por Polly Reynolds Allen y Jerome L. Stein en 1990.

³ Las reformas financieras indonesias comenzaron en realidad en 1983, sin embargo, las medidas más intensas se aprobaron a principios de 1988.

REPASOS BREVES

Como se mencionó brevemente en la sección I, esta parte del trabajo se concentrará solamente en presentar un breve repaso del manejo de la tasa de cambio en Indonesia. Las interrogantes y problemas aquí discutidos, hacen resaltar los acontecimientos típicos que afectan a la rupia. Desafortunadamente, debido al periodo cubierto se presentarán, sólo unos cuantos acontecimientos sobresalientes. Fundamentalmente, la meta es estimular más discusiones sobre el tema (sección III).

Breves antecedentes históricos

La política cambiaria de Indonesia durante el periodo 1971-1990 se podría clasificar en dos etapas distintas. En la primera, de agosto de 1971 a octubre de 1978, hubo una tasa de cambio fija. Muchos economistas creen que esta notable estabilidad se debió simplemente a la fuerza de la balanza de pagos durante el periodo. El desarrollo del sector petrolero, con el aumento de precios de la OPEP, provocó un aumento muy impresionante de las exportaciones petroleras de Indonesia. Los ingresos reales reportados por concepto de exportaciones petroleras (en miles de millones de dólares) fue de 0.4 en 1969, 0.9 en 1972, 5.2 en 1974 y 7.4 en 1978. Este crecimiento del sector petrolero produjo un fuerte aumento de las reservas de divisas (no de oro), medidas en el número de semanas de importaciones que podrían costear: 8.1 en 1969, 19.1 en 1972, 20.2 en 1974 y 20.4 en 1978.

La segunda etapa se caracterizó por tres grandes devaluaciones: en noviembre de 1978, marzo de 1983 y septiembre de 1986 (con periodos de depreciaciones graduales de las tasas de cambio entre devaluación y devaluación). Después de la de 1986, se dejó flotar y depreciar gradualmente a la rupia para mantener las tasas de cambio reales favorables, especialmente para el sector exportador local. Este tipo de política se conoce como sistema de flotación controlada de las tasas de cambio.

La devaluación de noviembre de 1978. La tasa de cambio se fijó en 415 rupias por dólar entre agosto de 1971 y octubre de 1978. Como se mencionó anteriormente, la base principal de estabilidad durante este periodo era la balanza de pagos. El déficit en cuenta corriente más grande del periodo (3.5%) se dio en 1975, en que el *boom* petrolero llevó a un aumento importante de los gastos público y privado. En resumen, no había se-

ñales de deterioro de la balanza de pagos, el déficit en cuenta corriente era 1.9% del PIB en 1978 y 0.15% en 1977, en comparación con 2.2% en 1976 y 3.5% en 1975. Por lo tanto, fue una gran sorpresa cuando la rupia se devaluó en 1978.

Había dos explicaciones mutuamente compatibles para esta devaluación de 50 por ciento:

—Fue una acción que pretendía anticipar la inevitable caída de ingresos por exportaciones petroleras debido al agotamiento de recursos. Basándose en extrapolaciones de tendencias recientes de la producción y el consumo doméstico de productos petroleros en Indonesia, la producción mostraba poco crecimiento, mientras que el consumo se expandía a tasas de 10 a 12% al año.⁴

—La sobrevaluación de la rupia como resultado de mantener la tasa de cambio a 415 rupias por dólar, a pesar de la enorme inflación local entre 1974 y 1977. Esto significó que productores indonesios de sectores comerciales atravesaran por una etapa de reducción de ganancias. Los precios de producción se fijaban con base en la competencia internacional, pero los precios de los insumos locales estaban subiendo debido a la inflación de doble dígito. Esta presión sobre el sector comercial no petrolero provocado por el crecimiento tan fuerte del sector petrolero era conocido también como la “enfermedad holandesa”.

Devaluación de marzo de 1993. El manejo de la tasa de cambio después de la devaluación de 1978 fue mucho más flexible. Se permitió fluctuar a la rupia devaluándose ligeramente contra una canasta de divisas para compensar la alta tasa inflacionaria de Indonesia. Sin embargo, en noviembre de 1979 el segundo *shock* de la OPEP había provocado una sobreacumulación de activos en divisas extranjeras. Esto causó un incremento repentino de reservas internas con consecuencias inflacionarias. La necesidad de devaluar se puede resumir en dos puntos:

—La alta inflación interna y el *shock* externo debido al bajo crecimiento de los países de la OCDE deterioró la balanza de pagos.⁵ Entre 1982 y 1983 el déficit de la cuenta corriente estaba por encima del pro-

⁴ Véase *Indonesia, other Dutch Disease: Economic Effects of the Petroleum Boom*, por Peter G. Warr, editado por J. Peter Neary y Sweder Van Wijnbergen, 1985.

⁵ OCDE significa Organización de Cooperación y Desarrollo Económico. Durante el periodo entre 1982 y 1984, la recesión mundial empezó a afectar a los principales países industrializados. Por lo tanto, esto llevó a menor demanda de productos indonesios y menos fondos para Indonesia.

medio y la economía estaba creciendo a una tasa muy lenta de 2.2% en 1982.

—La respuesta del sector no petrolero a la devaluación anterior había convencido al gobierno de que era necesario cierto nivel de presión sobre los términos de intercambio. Dado el alto nivel de inflación y la recesión económica mundial que se dio a principios de 1980, la demanda de exportaciones indonesias se vio afectada, el gobierno tuvo que devaluar la rupia otra vez para recuperar el nivel de competencia de los términos de intercambio y una tasa real de cambio.

La devaluación de septiembre de 1986. Esta devaluación se llevó a cabo principalmente para apoyar las exportaciones no petroleras y hacer frente a las enormes reducciones en las ganancias por exportaciones petroleras. La economía mundial no mostró mucha mejoría desde la recesión de 1982. Para Indonesia, esto se traducía en un escenario aún peor. El precio del petróleo llegó al nivel más bajo de mucho tiempo, 13 dólares por barril en 1986 (en 1985 era de 25 por barril). Adicionalmente, durante el periodo de 1983 a 1986, hubo cuestiones internas que causaron fluctuaciones importantes de los precios relativos, lo que fue desfavorable a los sectores comerciales, sobre todo por el amplio uso de Restricciones Cuantitativas (RC), tarifas altas y la burocracia. Uno de los impactos finales de todos estos golpes externos e internos fue el empeoramiento de los precios relativos, especialmente en el sector comercial no petrolero.

Con el colapso de las exportaciones, Indonesia tuvo que encontrar otra manera de financiar sus inversiones nacionales. En consecuencia, la deuda externa pública creció a una tasa muy alta, creando así un problema de balanza de pagos. Con el empeoramiento de la balanza comercial y la creciente deuda externa pública, era necesaria una devaluación de 45% frente al dólar, y esto ocurrió en septiembre de 1986.

Desarrollos recientes

Desde la devaluación de septiembre de 1986, las autoridades monetarias han seguido una política de manejo de la tasa cambiaria en la que la rupia se ha depreciado frente al dólar a una tasa que fluctúa entre 2.5 y 5.8% anualmente (1987-1993). Estos números son relativamente más estables que la depreciación promedio de más de 12% anual que se dio de 1978 a septiembre de 1986, fecha en que ocurrió la devaluación. Ade-

más, igual que a fines de los años setenta y principios de los ochenta, estas recientes depreciaciones han sido ajustadas algunas veces para reducir la inflación interna.

Durante los últimos dos años, 1993-1994, los valores de la rupia han puesto en evidencia fenómenos interesantes y contrastantes. En 1993, el valor de la rupia se incrementó en términos reales durante más de dos meses (septiembre a noviembre) respecto a "divisas importantes", tales como el dólar y el marco alemán.⁶ Algunas de las razones lógicas para explicar esto son:

—Durante el año fiscal de 1992-1993, el presupuesto se basaba en una estimación del precio del petróleo a 17 dólares por barril, mientras que el precio promedio real fue de 18.73. Como resultado, hubo un incremento de cerca de 10% en el presupuesto real y el presupuesto estimado derivado de los impuestos de la compañía de petróleo y gas (parte del ingreso interno) durante la primera mitad del año fiscal 1992-1993.

—La creciente fuerza de la economía de Indonesia. Durante el periodo 1982-1987, el crecimiento promedio del PIB fue alrededor de 5.18% en comparación con 6.33% durante 1987-1992. En 1992, la economía creció 6.3 por ciento.

—El creciente interés de inversionistas extranjeros en los mercados de capital indonesios. Durante los primeros seis meses de 1993, el índice de precios compuesto del mercado creció aproximadamente 31%, de 274.3 a finales de diciembre de 1992 a 360.3 para finales de junio de 1993.

—Finalmente, 10% de incremento en el índice de precios al consumidor durante 1993, con la depreciación nominal frente al dólar de sólo 3.3%, implica que tal vez la tasa real de cambio también aumentó durante ese año (este argumento se presentará otra vez en la siguiente sección).

En cambio, a principios de 1994, muchos economistas y altos funcionarios gubernamentales han expresado su preocupación por la posible devaluación de la rupia. Estas preocupaciones se relacionan principalmente con situaciones recientes y ciertos retos que enfrenta la economía de Indonesia, generados tanto interna como externamente.

La primera cuestión interna importante tiene que ver con la inflación. En 1993, la tasa inflacionaria era de cerca de 9.77%. Para 1994, el gobierno fijó 5% de nivel inflacionario como meta máxima. Sin embar-

⁶ De 2 108 rupias por dólar estadounidense en septiembre de 1993 a 2 106 en octubre de 1993 y 2 095 en noviembre de 1993. De manera similar, 1 308 rupias por marco alemán en septiembre de 1993 a 1 250 en octubre de 1993 y 1 246 en noviembre de 1993 (*Tempo*, diciembre 11 de 1993).

go, esta meta parece ser poco realista, especialmente si se toma en cuenta la inflación del primer trimestre del año en curso, que fue de 3.71%. El siguiente problema interno significativo es el decreciente ingreso por exportaciones no petroleras. Por primera vez en una década, las exportaciones no petroleras de Indonesia se han reducido. Las exportaciones de productos no petroleros bajaron 11.7%, de 2 140 millones de dólares en enero de 1993, a 1 890 millones en enero de 1994.

Adicionalmente, los problemas de la fuerza de trabajo, tales como las huelgas, especialmente en las industrias manufactureras de textiles, ropa y calzado (TRC), han seguido aumentando. La mayor parte de estas huelgas (alrededor de 90%)⁷ tiene que ver con la demanda de salarios mínimos más altos. Frecuentemente se discute que los salarios mínimos actuales en provincia son insuficientes para proveer aun el mínimo nivel de necesidades físicas. Por lo tanto, es probable que los niveles mínimos de salario crecerán en el futuro próximo.

Además de estas cuestiones internas, hay algunas externas. La primera de ellas es la continua inestabilidad de los precios del petróleo. Para los años fiscales 1993-1994 y 1994-1995, las expectativas del gobierno sobre ingresos anuales derivados del petróleo se basaban en un promedio de 18 y 16 dólares respectivamente. El precio real bajó hasta 12.90 dólares el barril y el promedio de los precios fluctuantes ha estado entre 13 y 14 dólares el barril. Estadísticas publicadas recientemente indican que las exportaciones de petróleo y gas, durante el primer trimestre de 1994, bajaron 17.7% en relación con el año anterior.

Adicionalmente, la reciente decisión del Banco de la Reserva Federal de Estados Unidos de incrementar sus tasas de corto plazo ha sido la fuente de otro choque externo a la economía de Indonesia. Esta decisión llevó a acciones similares por parte de bancos estatales en Indonesia. Los bancos Negara Indonesia y el Bumi Daya incrementaron sus tasas de interés sobre depósitos de uno a tres meses. Estos incrementos fueron muy desanimantes para el sector inversionista y parcialmente responsables de la baja del índice del mercado de valores de Jakarta, de 592.94 a principios de enero de 1994 a 467.39 a principios de mayo del mismo año.

Todos estos fenómenos relativamente han llevado a que empeore la balanza de cuenta corriente del país. Durante el primer trimestre de

⁷ Véase "Workers and Working Class. Politics in the 1990's", por Vedi R. Hadiz en *Indonesia Assessment*, 1993. *Labour: Sharing in the Benefits of Growth?*, editado por Chris Manning y Joan Hardjono.

1994, el déficit de la cuenta corriente creció a 2 880 millones de dólares de 2 560 millones durante el primer trimestre del año anterior. Una manera popular de manejar este problema es promover más inversión extranjera directa para generar mayor productividad y mayor producción interna. Desafortunadamente las autorizaciones de inversión extranjera bajaron cerca de 22% durante 1993.

Todos estos hechos han puesto a discusión si conviene una devaluación para resolver el problema. Sin embargo, si esta estrategia es implementada surge un nuevo dilema. El nivel actual de la deuda externa de Indonesia ha aumentado a 90 000 millones de dólares. El gobierno ha tomado medidas para mantenerla abajo del nivel psicológico de 100 000 millones de dólares. Muchos funcionarios públicos y economistas creen que con la crisis bancaria en curso es indispensable mantener el nivel de servicio de la deuda lo más estable posible para evitar mayor daño a la clasificación de riesgo del país. Con una devaluación, Indonesia tendrá que aceptar la posibilidad de empeorar su cuenta corriente primero, antes de mejorarla. Una causa de ello sería la creciente cantidad de deuda y servicio de la deuda que el país tiene que pagar en términos de rupias. Éste es un dilema y una de las razones que han detenido la implementación de otra devaluación.

ANÁLISIS

Como se mencionó brevemente en la sección introductoria, el estudio del manejo de las tasas de cambio con frecuencia se mezcla con problemas de movimiento de una moneda en términos de si son de "corto plazo y fluctuantes", o de "largo plazo y estables". El valor diario de una moneda se define más por flujos de capital volátil, por ejemplo, y por lo tanto, se relaciona más con las tasas de interés fluctuantes de corto plazo. Mientras otros factores, particularmente cambios que afectan la competitividad global, que pueden ser descritos como "fundamentales", tienen impacto de largo, más que de corto plazo sobre la tasa de cambio. Aquí es donde dos diferentes enfoques o marcos de referencia, principalmente NATREX y el modelo monetarista, serían útiles para el análisis. El enfoque monetarista ayudaría en el análisis de las fluctuaciones de corto plazo de los acontecimientos recientes. Mientras que el enfoque NATREX nos daría una evaluación de más largo plazo de los movimientos de las tasas de cambio entre 1975 y 1990 en Indonesia.

Como se verá más adelante, el análisis de dos diferentes marcos de tiempo nos dará una visión más concreta de los problemas y metas del plan de desarrollo de largo plazo, año con año, cada cinco (Pelita) y hasta 25 años, Plan de Desarrollo de Largo Plazo (PJPT). Esta sección, primero analizará el periodo de 1975 a 1990. Después, los acontecimientos recientes.

Periodo 1975-1990, análisis de largo plazo

El análisis de esta sección se referirá nuevamente a Siregar (1994). Esta investigación repasa y analiza los movimientos del valor de la rupia durante el periodo de 1975/1976-1990. Mediante la comprensión de las "variables determinantes fundamentales" que explican las fluctuaciones de estos dos indicadores económicos durante una parte importante del Primer Plan de Desarrollo de Largo Plazo (PJPT 1, 1969-1994), tal vez uno pueda entender más cómo el país se ha desarrollado hasta este punto. Asimismo, esta comprensión también puede ser utilizada para analizar y anticipar los retos que enfrenta el país durante su Segunda Fase de Desarrollo de Largo Plazo, 1994-2019.

Básicamente existen tres cuestiones importantes que se plantean:

1. ¿Cuáles son los determinantes fundamentales de la tasa de cambio real en Indonesia?
2. ¿Podemos explicar la evolución de la tasa de cambio real?, ¿hasta qué medida pueden explicarse las evoluciones por los indicadores fundamentales?
3. Basándose en el análisis anterior, ¿podemos también explicar empíricamente cómo el país puede asignar sus créditos externos?, ¿son principalmente para financiar consumos o más bien para inversión?

La investigación, entonces, se deriva de cuatro indicadores fundamentales relevantes a las cuestiones arriba mencionadas: a) términos de intercambio, b) productividad, c) ahorro social⁸ y d) tasa de interés mun-

⁸ El ahorro social mencionado aquí es para indicar los movimientos de preferencias sociales/consumos durante diferentes periodos. Evidentemente, los niveles cambiantes de consumo tendrían algunos impactos sobre las demandas de mercado, tanto para productos domésticos como para extranjeros, y tienen impactos directos e indirectos en la tasa de cambio. La variable de ahorro social se capta con los datos de ahorro nacional.

dial. Estas variables representan aquellas que se ven afectadas, tanto por fuerzas externas como por fuerzas internas. Utilizando el marco NATREX (analizando los marcos de balanza de pagos y balanza de portafolio), este estudio revisa las diferentes fuerzas que habrían afectado el valor real de la rupia durante esos 15 años.

¿Qué podemos aprender de esto?, especialmente en cuanto a su relevancia sobre el tema de este trabajo. En primer lugar, los indicadores fundamentales mencionados anteriormente, explican más de 90% de las fluctuaciones en los movimientos de las tasas reales de cambio⁹ (y cerca de 60% de las fluctuaciones en los movimientos de la cuenta corriente durante el periodo relevante). Esto implica que la tasa real de cambio ha estado interactuando de manera cercana con los indicadores fundamentales de la economía. Adicionalmente, la naturaleza de estas variables fundamentales implica que la tasa de cambio ha desempeñado un papel tanto en el mercado financiero de dinero, como en el sector real de la economía.

En segundo lugar, este estudio muestra a través de las pruebas empíricas que los términos de intercambio cumplen un papel significativo, en tanto que la tasa de interés mundial realiza el menos importante entre los cuatro indicadores fundamentales. Esto es consistente con las estructuras de la economía indonesia durante el periodo en cuestión. Para ser coherentes con el marco de tiempo,¹⁰ en primer lugar, debe realizarse la discusión sobre las tasas de interés reales internacionales.

Tasa de interés real internacional. Existen varias maneras en que las fluctuaciones de la tasa real de interés internacional pueden haber afectado la tasa de cambio local. Utilizando el marco del portafolio del mercado de dinero para un análisis simple de corto plazo (como se consideraría en la sección III B), se puede concluir que si las ganancias reales de los activos locales son mayores que las de nivel internacional, en cualquier punto en el tiempo, se van a dar flujos de capital¹¹ hacia la economía del país. Por otra parte, esta sección se ocupa más de los pagos de servicio

⁹ Véase la figura 1. La curva REX representa la tasa de cambio real presente de la rupia, un aumento en cada curva implica una apreciación en el valor real.

¹⁰ Las discusiones en este trabajo serán realizadas de manera breve, cualitativa y general. Por lo tanto, la interacción paso por paso de los indicadores con la cuenta corriente (balanza de pagos) y se evitará el análisis de la balanza de portafolio.

¹¹ Como se describe en muchos libros de texto de economía, uno de los factores que determinan la ganancia real de un activo es la variable de la tasa de interés.

de la deuda en el largo plazo del país (PSD), lo que incluye pagos de interés. En ambos casos, el corto y el largo plazos, cualquier fluctuación de las tasas de interés internacionales eventualmente alteraría la situación de la balanza de pagos y la tasa de cambio de la economía local.

Por ello, es crucial asumir el efecto de la deuda externa durante el periodo 1975/1976-1990 en Indonesia, para el análisis del papel de la tasa de interés internacional. Desde 1968, todos los presupuestos gubernamentales anuales han estado "balanceados" en tanto que los gastos programados eran cubiertos por ingresos programados más financiamiento externo. Este tipo de práctica de "presupuesto balanceado" es en esencia una prohibición de fabricar dinero para financiar gasto público. Sin embargo, no significa un freno al gasto gubernamental cuando el gobierno tiene acceso a mercados financieros externos. La proporción de gastos para el desarrollo financiados eternamente ha variado de 15 a 81.5% en el periodo 1976-1990. Especialmente después de la etapa 1982-1983, con los decrecientes ingresos petroleros, el financiamiento externo se convirtió en la fuente principal de presupuesto para el desarrollo. Durante el año fiscal 1988-1989, los pagos de interés sobre la deuda externa eran el principal rubro del presupuesto normal. La pregunta aquí es entonces ¿por qué la tasa real del interés internacional fue el indicador que jugó el papel menos importante entre los indicadores fundamentales? Para el análisis de esto se requerirá examinar dos casos relevantes.

La crisis Pertamina de 1975. Pertamina es una empresa pública considerada como la más grande e importante de Indonesia. Aun antes del primer boom petrolero a principios de los años setenta, Pertamina había aprovechado su posición como recaudador de impuestos en la industria petrolera para comenzar a construir un complejo conglomerado. En un intento de controlar las actividades de Pertamina, los tecnócratas obtuvieron un decreto presidencial que obligaba a las empresas estatales a conseguir la aprobación del ministro de Finanzas y del gobernador del Banco de Indonesia, antes de negociar préstamos de mediano y largo plazos de fuentes financieras internacionales. Pertamina respondió utilizando préstamos de corto plazo para financiar su gasto de capital, con lo cual sembró las semillas de su caída. Las tasas de corto plazo aumentaron fuertemente porque los bancos centrales de los países industrializados empezaron a apretar sus políticas monetarias. Por ejemplo, en 1972, la tasa de descuento era de 4.5% en Estados Unidos y 4.3% en Japón, comparado con las tasas respectivas en 1974 de 7.8% en Estados Unidos y 9% en Japón.

Cuando el ingreso petrolero se cayó durante 1974, Pertamina no pudo enfrentar su deuda de corto plazo. El gobierno se vio forzado a asumir la deuda de Pertamina para asegurar el continuo acceso de Indonesia a los mercados financieros externos. Visto desde otra perspectiva, esta tragedia puede considerarse como una "bendición disfrazada" para Indonesia. El gobierno pasó dos reglamentos importantes inmediatamente después de la crisis; el primero era que debía evitarse por completo el endeudamiento público de corto plazo. Esto también quiere decir que el financiamiento mediante deuda deberá ser menos sensible a las fluctuaciones de las tasas de interés de corto plazo. En 1980, por ejemplo, sólo 13% de la deuda externa de Indonesia era de corto plazo y únicamente 16% de la deuda externa pública de largo plazo tenía tasas variables. El segundo era que todo el endeudamiento externo de los estados y de las empresas estatales tenía que ser aprobado por el Banco Central y el Ministerio de Finanzas.

Los préstamos concesionarios. Durante el periodo de principios de los años sesenta hasta 1966, la economía de Indonesia estaba en peligro de una bancarrota completa. La tasa inflacionaria era alrededor de 650% y el servicio de la deuda nacional ya había llegado a 530 millones de dólares estadounidenses anuales, en tanto que el ingreso anual del país era sólo de 430 millones. Durante este periodo, a fines de los años sesenta, el papel del Grupo Intergubernamental de Indonesia (IGGI)¹² fue crucial en dar asistencia financiera para que el país se orientara en la dirección correcta. Más aún, en la época de recesiones mundiales (a principios de los años ochenta), el efecto IGGI explica en gran medida por qué las tasas de interés reales sobre la deuda de largo plazo de Indonesia eran sólo de 16% en promedio, mientras que México y Brasil pagaban 20%. Además, durante este mismo periodo sólo una tercera parte de la deuda de Indonesia era en dólares, en comparación con 90% de las deudas mexicana y brasileña. Esto significa que la enorme apreciación que se dio del dólar de 1979 a 1982, no incrementó la tasa real de interés de Indonesia tanto como lo hizo con los otros dos países.

Estos préstamos concesionales de IGGI continuaron jugando un papel crucial durante los años ochenta. Hasta el 30 de marzo de 1987, poco más

¹² IGGI es un consorcio informal formado en 1967 para ayudar a Indonesia a recuperarse de las políticas económicas desastrosas de los últimos años de la etapa de Sukarno (el primer presidente de Indonesia). En 1992, IGGI fue remplazado por CGI (Grupo Consultivo para Indonesia), presidido por el Banco Mundial.

de 70% de los préstamos del gobierno vinieron de IGGI. Además, más de 58% del total, de IGGI eran de ODA (Ayuda Oficial para el Desarrollo). Este tipo de préstamos tienen términos muy blandos de tasas de interés, un periodo de gracia amplio y son principalmente de largo plazo.

Aunque había algunas otras explicaciones relevantes, la crisis de Pertamina y los préstamos concesionales explican en gran medida por qué el papel de las tasas de interés internacionales es el indicador menos significativo de los fundamentales. Además, también han ayudado a explicar cómo Indonesia, a diferencia de Brasil y México, pudo evitar la crisis de deuda de 1982-1984. Fundamentalmente la ayuda de IGGI permitió a Indonesia reestructurar su deuda externa, mejorando el vencimiento promedio y los términos de estructura, al mismo tiempo que proveía una buena parte del financiamiento requerido.

Términos de intercambio. El significado del papel de los términos de intercambio refleja el programa gubernamental de promover el sector de exportación no petrolera. No solamente a través de la transformación de la política comercial,¹³ la desregulación de inversiones y la liberalización financiera, pero además, apoyando políticas macroeconómicas tales como un acentuado alineamiento de la rupia respecto al dólar estadounidense. Estos fenómenos se sintieron definitivamente durante los periodos de devaluación más importantes, 1978, 1983 y 1986.

Una de las características similares que emergió en la economía antes de estas devaluaciones, fue el deterioro de la competitividad comercial interna. Para simplificar esta discusión, definamos:

$REX = NP/P^*$; un aumento de REX implica una apreciación de la rupia, REX = tasa de cambio real, N = tasa de cambio nominal de un dólar estadounidense por rupia, P = índice de precios al consumidor local, P^* = índice de precios al consumidor en Estados Unidos.

Antes de las devaluaciones de 1979 y 1983, por ejemplo, las tasas de inflación indonesias eran en promedio de 16.59 y 13.4% respectivamente, comparadas con 7.1 y 10.02% en Estados Unidos. Una apreciación de los precios relativos (P/P^*) implícita en esos números llevó a una apreciación de REX; dada la relativa estabilidad de N, resultaría en un deterioro de los términos de intercambio actuales. Este indicador económico se conoce comúnmente como la razón entre precios de exportación y de im-

¹³ Con los cambios usuales de barreras no arancelarias a tarifas y la reducción en los niveles de las tarifas.

portación. El país está mejor si esta razón aumenta, porque puede obtener un volumen determinado de importaciones por un menor volumen de exportaciones. Si los precios relativos y la tasa real de cambio aumentan sin que mejoren o aumenten los términos de intercambio, esto implica que los productores nacionales de sectores comerciales de enfrentan a una reducción de ganancias. Los precios de su producción se fijan por la competencia internacional, pero los precios de sus insumos aumentan por la inflación de doble dígito. Dada esta situación, el gobierno tuvo que devaluar la rupia nominal otra vez para restablecer los niveles reales de cambio y la competitividad general del sector exportador. Muchos economistas también creen que una política de depreciación continua y gradual de la rupia a sido implementada para asegurarse que se cumplan estas metas.

La tercera lección. La devaluación de 1978 también nos había enseñado otra lección importante. Si analizamos el cuadro 1, vemos que también había diferencias relativamente grandes y persistentes entre las curvas NATREX

CUADRO 1

Antecedentes históricos de la rupia

Agosto de 1971-octubre de 1978	La rupia estaba atada al dólar estadounidense 415 rupias por uno
Noviembre de 1978 a la fecha	La rupia estaba bajo un sistema de flotación controlada
Devaluación: (respecto al dólar estadounidense)	
octubre de 1978	tasa de devaluación de 50%
marzo de 1983	tasa de devaluación de 38%
septiembre de 1986	tasa de devaluación de 45%

y REX hasta 1978 (REX-NATREX) >0. Estas diferencias indican dos puntos principales:

—en efecto, hubo sobrevaluaciones de la moneda nacional durante ese periodo como se menciona antes, en la sección II.A;

—el tamaño relativo y la persistencia de sobrevaluación durante ese periodo, también las evidencias comprobadas de que el sistema de cambio fijo había fracasado en “encarrilar” a NATREX y el nivel de equilibrio dados los indicadores fundamentales. Por otra parte, el sistema relativamente más libre de flotación, parecía encarrilar el NATREX mucho mejor.

La cuarta lección de este estudio. Se refiere a la pregunta planteada al principio del trabajo sobre cómo el país había asigando los préstamos internacionales. Usando el análisis de Balassa, podemos concluir dos puntos:

—si capitales (de préstamos internacionales u otra fuente) se invierten en el sector comercial, la productividad del sector comercial se incrementa en relación con el sector no comercial. Esto llevará a apreciar al REX;

—si el incremento en capital ocurre en el sector no comercial (sobre todo productos de consumo, por ejemplo) tenderá a depreciarse el REX.

Al examinar las pruebas empíricas hechas en Sinegar (1994) (cuadro 1), observamos que el aumento de la productividad aumenta el REX. Esto significa que en el primer escenario antes mencionado, la productividad aumenta más en el sector comercial que en el no comercial. Esta conclusión general ha sido la base del programa gubernamental en la programación de industrias nacionales, especialmente en el sector exportador no petrolero.

Éstas son algunas de las lecciones derivadas del estudio de Siregar (1994). Tal vez mediante el entendimiento de la naturaleza de los indicadores fundamentales y cómo afectan la economía a través de los marcos de balanza de pagos y de portafolio en NATREX, podremos anticipar mejor los futuros movimientos de la rupia. Evidentemente, como se explicó antes, el enfoque NATREX evita el problema de movimiento de capital de corto plazo. El argumento para esto es que los movimientos de capital de corto plazo son sobre todo especulativos, por lo tanto, lejos de ser racionales.

Desarrollos recientes: análisis de corto plazo¹⁴

Esta sección analiza los fenómenos más recientes utilizando el marco de análisis monetarista. Por la naturaleza de sus características básicas, este enfoque completa el modelo NATREX usado anteriormente. En esencia, la meta del modelo usado aquí es enfocar con mayor atención la problemática actual y llevar a cabo un análisis relativamente más de corto plazo. Estos análisis también han sido realizados por McLeod (1993 a y b) y Fane (1994). Como se menciona en la sección introductoria, el principal

¹⁴ El autor de este trabajo agradeció mucho las contribuciones de tres artículos: McLeod (1993a y 1993b) y Fane (1994) para esta sección. Por esta vez el autor se ha concentrado sobre todo en los conceptos de mediano y largo plazos (indicadores fundamentales). Sin embargo, es obvio que el análisis de corto plazo es crucial, sobre todo para el caso de Indonesia.

problema aquí es lograr mayor coordinación entre la política monetaria y el manejo de la tasa de cambio en Indonesia.

Para lograr el objetivo actual de expandir el sector exportador no petrolero y, por lo tanto, impulsar una tasa de crecimiento consistente de la economía en general, el gobierno de Indonesia ha establecido dos prioridades: primera, mantener una estabilidad en el nivel de precios (tasas de inflación estables y bajas) y segunda, mantener la estabilidad de la tasa de cambio (una depreciación gradual continua). Utilizando el marco del enfoque monetarista, esta sección revisa los recientes desarrollos del mercado de dinero y analiza las dos "prioridades" establecidas. Pero primero, una breve discusión de análisis teórico será presentada en los siguientes párrafos para eventualmente ilustrar un posible conjunto de "interacciones y conflictos" entre las dos prioridades.

En las secciones anteriores hemos discutido en cierto grado las premisas básicas detrás de la fijación de tasas de cambio. Conceptualmente, también es crucial que discutamos brevemente el mercado de dinero antes de analizar las "interacciones y conflictos" mencionados arriba. Como describen muchos libros de texto de introducción a la economía, generalmente hay dos fuentes que generan fluctuaciones en la oferta de dinero: la base de dinero y multiplicadores que crean dinero. Sin embargo, para el periodo de 1971-1992, McLeod (1993b) ha probado y argumentado que "el creador y multiplicador de dinero ha sido bastante estable... que entonces el crecimiento típicamente rápido de la oferta de dinero durante el periodo que bajo análisis puede atribuirse todo a un crecimiento similar de la base de dinero". Por lo tanto, sin intención de darle menos importancia a los multiplicadores y creadores de dinero, esta sección se concentraría directamente en las tres transacciones importantes que generalmente se atribuyen a cambios en la base de dinero —fiscales del gobierno central, de balanza de pagos por el banco central y otras del banco central—. Dada la política fiscal en Indonesia, los dos últimos tipos serán los que examinamos.

Adicionalmente, antes de analizar los hechos, primero asumamos teóricamente que la economía tiene condiciones de equilibrio en su balanza de pagos (BP). Ahora, supongamos que hay una alteración externa que deteriora el nivel de la BP. Básicamente, al nivel de la tasa de cambio existente, hay un déficit de balanza de pagos. Conceptualmente, como consecuencia, el dinero local se depreciaría para mejorar el nivel de la BP (o posiblemente regresarlo a su nivel de equilibrio). Sin embargo, con la meta de mantener una tasa de cambio estable o, aún más, una tasa de

cambio fija, el banco central tendría que intervenir vendiendo divisas extranjeras para evitar fluctuaciones drásticas en el valor de la moneda local. Esto reduciría las reservas monetarias, lo que tendería a reducir gasto y eventualmente llevaría a una caída de precios.

En el caso contrario, suponiendo que dado un cambio en el sector externo se mejorara el nivel de la BP, otra vez, dada la tasa de cambio prevaletiente, habría una tendencia a apreciar la moneda nacional. Para mantener su valor en relación con el dólar, el banco central necesita comprar divisas extranjeras, esto aumentaría las reservas monetarias, aumentaría el gasto y llevaría a un incremento de precios. Por lo tanto, hay cierto tipo de costo en cualquiera de las dos prioridades, especialmente si hay metas extremas, tal como mantener una tasa de cambio fija (1971-1978 en Indonesia).

Para ilustrar aún más la importancia de los puntos antes mencionados del caso de Indonesia, los eventos de 1992 deberán subrayarse. Todo el proceso aquí descrito comenzó en 1989, sin embargo, los efectos acumulados se sintieron en 1992 y claramente ilustran las "interacciones y conflictos" entre política monetaria y política de manejo de tasa de cambio, especialmente con el compromiso de mantener una cuenta de capitales abierta. Durante ese año, la tasa de interés en SBI's¹⁵ se redujo sustancialmente de un promedio de más de 18% del segundo al cuarto trimestre de 1991, a 13.7% anual a finales del cuarto trimestre de 1992. Sin embargo, esta tasa de interés todavía estaba muy por encima de las del dólar, 3.5%-4% anual, que prevalecía en Singapur, por ejemplo. Por lo tanto, dado el marco analítico del análisis de la balanza de portafolio (una cuenta de capitales abierta a libre movimiento de capitales), podría concluirse que mientras las tasas de depreciación "manejada" de la rupia respecto al dólar durante ese año no excedieran las diferencias entre las dos tasas de interés, habría flujos constantes de capital hacia Indonesia para aprovechar las disparidades entre las tasas de interés.

Evidentemente, el gobierno no tenía la menor intención de dejar que la rupia se depreciase a más de 9% anual y que se acabara gradualmente la "disparidad real" de las tasas de interés. Por lo tanto, el concepto "fundamental" de fuerza de mercado en condiciones de cuenta de capitales abierta no prevaleció. Con la tasa de depreciación real de la rupia de sólo 4.1% (promedio anual), el ingreso de capitales durante 1992 aumentó las reservas de divisas extranjeras del BI (Banco Central de Indonesia) de

¹⁵ Certificados del Banco de Indonesia (SBI).

24.5 billones de rupias a principios de año a 33.8 billones al terminar el año. Este tipo de proceso continuó y caracterizó el mercado de dinero en 1993. Las tasas de depósito a 3 y 12 meses iban desde 14 hasta 18% y continuaban por encima de las tasas en el extranjero. Además, otra vez para mantener una tasa de depreciación estable de la rupia, se continuaron vendiendo SBI's. Para abril de 1993, el porcentaje reportado de reservas internacionales en activos de BI había llegado a 60 en comparación con 29% en 1989. Aún más alarmante era el hecho de que el valor de SBI's en el mercado creció más de 19 billones de rupias.

Estos desarrollos recientes claramente ejemplifican, no sólo las políticas pasadas y presentes de una depreciación gradual de la tasa de cambio, sino también los posibles obstáculos que Indonesia continuará enfrentando en el futuro, especialmente en una época de liberalización económica continua. Hay dos mensajes principales que se pueden derivar de esto: primero, ha habido una tendencia continua de superávit de la balanza de pagos y un crecimiento de reservas internacionales¹⁶ que ciertamente serán difíciles de mantener y costosas, y continuarán incrementando la base monetaria del país (como se describió antes). Estos aumentos de la base monetaria crearán más y más posibilidades de alto crecimiento de la oferta monetaria, la que lleva a tasas de inflación relativamente altas, segundo, debiera ser claro para todos nosotros que un sistema de "manejo" de tasas de cambio todavía es una alta prioridad en el plan global del gobierno. La gran acumulación de reservas y capital internacionales (sin impactos negativos que afecten al sector comercial y considerando que se sostenga un superávit en la balanza de pagos es prueba contundente de este fenómeno.

Desde los primeros párrafos de esta sección, es claro que los argumentos esenciales apuntan hacia la política de manejo de las tasas de cambio como fuente del crecimiento rápido de la oferta monetaria, provocando presiones inflacionarias continuas sobre la economía durante los últimos años (1990-1993). Esto también fue argumentado por McLeod y Fane, por lo tanto, existe falta de coordinación entre las dos políticas: monetaria y de manejo de tasa de cambio. Desafortunadamente, es necesario reconocer que la inconsistencia y la falta de eficacia han sido también causas importantes de los obstáculos que enfrenta el mercado de dinero en Indonesia. Por lo tanto sería ilógico que estas últimas cuestiones fueran discutidas primero.

¹⁶ Basado en el *Anuario Internacional de Estadísticas Financieras*, 1 003. Estas tendencias comenzaron desde 1989.

Para ilustrar algunas de estas implementaciones de políticas gubernamentales adversas y sus impactos se presentan brevemente aquí varios casos. El primero se relaciona con la conducta de los bancos estatales de Indonesia. Las partes del mercado que son controladas directa o indirectamente por los bancos estatales siempre han sido importantes, aunque el porcentaje actual es relativamente menor ahora en comparación con la etapa anterior a los años de "desregulación financiera". A mediados de los años ochenta, las prácticas que veían como más importante el control del mercado que ganancias, continúan siendo parte de la agenda de los bancos estatales.¹⁷ Evidentemente, con este tipo de sistema, la ineficacia operativa, por ejemplo, ha aumentado los costos globales. Esto se refleja en las altas tasas de interés, aun después de las desregulaciones intensivas del sector financiero.

El segundo caso se relaciona con la política monetaria restringida (PMR). Como fue comentado correctamente por Hill (1992), la política no fue bien programada e implementada. La introducción de un Paquete Gebrakan Sumarlin II (nombrado por el entonces ministro de Finanzas) en febrero de 1991, que obligó a cuatro grandes empresas estatales a adquirir aproximadamente 10 trillones de rupias de SBI's (certificados del Banco de Indonesia), creó aumentos inmediatos en las tasas de interés de préstamos interbancarios. La idea era que el Banco Central tuviera un fuerte control sobre la base monetaria. Pero las siguientes inyecciones de dinero a las reservas del sistema bancario por las compras de BI de cerca de 7 trillones de rupias en valores del mercado de dinero (SBPU's) había alterado el TMP. Un proceso como éste en un periodo relativamente corto crearía movimientos masivos de la oferta monetaria en la economía, que definitivamente llevaría a la fluctuación de los precios relativos internos.

El tercer caso. Los primeros planteamientos en esta sección han descrito el efecto negativo de la "flotación manejada" del sistema de tasa de cambios sobre el nivel de precios de la economía a través de las acumulaciones de reservas y capital internacionales, sin embargo, muchos no han planteado el efecto de "bola de nieve" final sobre el valor real de la rupia. Utilizando una definición simple de la tasa real de cambio (REX) como se planteó en una sección anterior, se podría concluir que en los últimos dos años, el valor real de la rupia respecto al dólar puede haber-

¹⁷ Evidentemente como muchas empresas estatales en diversos países del mundo, la magnitud e ineficacia de las operaciones todavía falta. Este problema también es tratado en McLeod (1993a).

se reevaluado.¹⁸ Por lo que no sólo no se ha podido lograr la meta de "estabilidad de precios", sino que más grave aún es el hecho de que el objetivo de alta prioridad que era lograr una depreciación gradual de la rupia, tal vez sólo ocurrió en términos nominales.

SUMARIO Y RECOMENDACIONES DE POLÍTICAS

La evaluación de largo y mediano plazos de las políticas de manejo de las tasas de cambio en Indonesia (1975-1990) han probado ampliamente el manejo prudente macroeconómico en el país. También se evidencia que Indonesia no ha evitado tomar medidas drásticas cuando así lo demandan eventos externos e internos que afectan la economía. Los cambios estructurales ocurrieron debido a modificaciones en las políticas de tasas de cambio, por ejemplo, las desregulaciones de los sectores financiero y real han reflejado la habilidad y flexibilidad del gobierno para reconocer la necesidad de continuamente revalorar los cambios internos e internacionales.

Sin embargo, con los continuos y rápidos cambios en la economía mundial y las aperturas en los mercados nacionales (a través de desregulaciones), los eventos de corto plazo, año con año, especialmente en los últimos, claramente han demostrado los problemas surgidos de los cambios recientes. Como se trató brevemente en el caso de la devaluación a principios de 1994, por ejemplo, los retos surgidos iban desde disputas laborales locales, hasta problemas en el sector bancario interno debido a las decisiones tomadas por el presidente del Banco de la Reserva Federal de Estados Unidos. Evidentemente, esto no va a ser menos complicado en el futuro. Como una nación que pertenece a la OCM (Organización de Comercio Mundial) y presidente actual de APEC (Comunidad Económica de Asia y el Pacífico), el país ha seguido buscando desregulaciones, no sólo a nivel unilateral, sino también multilateralmente, lo que implica aún más apertura de la economía. En lo que se refiere al manejo de la tasa de cambio, esto requiere de políticas más prudentes en el futuro.

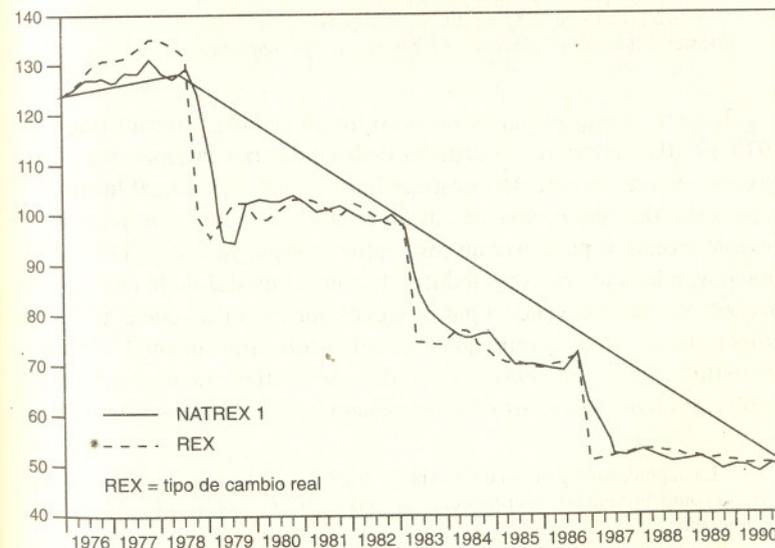
¹⁸ Con una fórmula simple como se planteó al principio para definir el nivel REX, el autor ha encontrado que REX era igual a 0.000578 en 1991 y a 0.000579 en 1992, y como se argumentó antes también, que la tasa de inflación de cerca de 10% y la depreciación nominal actual de cerca de 3.3%, el REX en 1993 se estima mayor que en 1992. Esto implica que el valor real de la rupia ha aumentado desde 1991.

En cuanto a la política de tasa de cambio de finales de los años ochenta hasta hoy día y su importante coordinación con otras políticas, tales como la política monetaria, el autor tiene unos comentarios.

Primero, se necesita aplicar políticas más consistentes y mejor planeadas. La lista de inconsistencias en el mercado de dinero que se describe anteriormente, es un buen ejemplo de los predicamentos que crea una economía de alto costo.

Segundo, debería considerarse un sistema más libre de manejo de las tasas de cambio. El costo entre el manejo de la inflación y de las tasas de cambio siempre ha sido un punto de discusión entre los países comprometidos con lograr una cuenta de capital abierta. Si Indonesia continúa considerando como dos prioridades iguales el precio y la estabilidad cambiaria, entonces necesita evitar normas demasiado rígidas en cualquiera de las dos. Un sistema fijo de tasa de cambio, por ejemplo, sería costoso para el crecimiento de la oferta monetaria y la estabilidad de precios de la economía. Como se muestra claramente en la gráfica 1 y el cuadro 2, un régimen fijo como existía a finales de los años setenta fracasó en general al mantener un equilibrio en la tasa de cambio (NATREX) y contribuyó a generar altas tasas de inflación durante ese periodo (1975-1977, véase cuadro 1).

Gráfica 1



CUADRO 2

Año	Tasa de inflación (porcentaje)	Tasa de cambio* (rupias por dólar)	BOP**	PIB***	Tasa de crecimiento del PIB (porcentaje)
1975	18.83	415	-2 052	52 583	5.0
1976	19.96	415	624	56 204	6.9
1977	10.98	415	996	61 128	8.8
1978	8.92	442.05	171	65 921	7.8
1979	20.57	623.06	1 444	70 045	6.3
1980	18.48	626.99	2 606	76 965	9.8
1981	12.20	631.76	-374	83 066	7.9
1982	9.54	661.42	-1 853	84 932	2.2
1983	11.80	909.26	183	88 493	4.2
1984	10.41	1 025.90	981	94 666	6.9
1985	4.74	1 110.60	510	96 997	2.5
1986	5.85	1 282	-1 003	102 696	5.9
1987	9.27	1 643.80	630	107 754	4.9
1988	8.05	1 685.70	-113	113 896	5.7
1989	6.49	1 770.06	495	122 483	7.5
1990	7.5	1 842.81	2 251	131 230	7.1
1991	9.2	1 950.3	1 529	139 889	6.6
1992	7.5	2 030	2 069	148 702	6.3
1993	9.77	2 098			

* A nivel nominal.

** "Balance general" en la sección de Balanza de Pagos del *Anuario de Estadísticas Financieras Internacionales*, 1993.

*** PIB a precios de 1985 y billones de rupias.

Fuente: *Anuario de Estadísticas Financieras Internacionales*, 1993.

Tercero, como se puede apreciar en un estudio anterior (caso de 1975-1990), los desarrollos actuales de las industrias internas, por ejemplo, los sectores exportadores especialmente, deberían relajar los típicos altos costos del "proteccionismo de las tasas de cambio".¹⁹ Después de todo, este programa puede ser un caso autoderrotista, ya que las tasas inflacionarias relativamente altas reducen la competitividad de la industria en su conjunto. Básicamente, el punto aquí es que es crucial que el gobierno primero reconozca y comprenda los "indicadores fundamentales" (como los define Siregar en 1994), y segundo, que continuamente les dé pesos cambiantes (con base en estudios apropiados y datos) para ayudar a expli-

¹⁹ La depreciación gradual de la rupia se implementa para asegurar apoyo continuo a la competitividad de los productos nacionales. Esto se considera un tipo de proteccionismo.

CUADRO 3

LA ECUACIÓN COINTEGRANTE UTILIZANDO EL MÉTODO CCR DE PARK**

Las variables independientes	Coficiente	(t-estadísticas)
Términos de intercambio	0.349	4.485
Productividad	0.351	4.144
Tasa de interés real internacional	-0.194	-0.547***
Ahorro	-0.575	-3.372*
Maniquí del régimen	10.505	2.175
Constante	39.819	5.802
Ho: el coeficiente de regresión es cero		
rechazó Ho (a nivel de 5%); si		
prueba-estadística > 2 000, o; si		
prueba-estadística < 2 000		

* Este número representa la etapa de corto a mediano plazo.

** Las pruebas para ordenar la serie de datos de integración, la existencia de una relación cointegradora en el sistema y el número de los vectores cointegradores se condujeron antes de esta regresión final, véase Siregar, 1994.

*** Esto no es significativo al nivel de 5%, pero sí a los siguientes niveles.

Fuente: Siregar, 1994.

car los movimientos cambiarios. Esto ayuda a limitar las medidas especulativas y crea topes consistentes para los hacedores de políticas en general.

Por último. Este trabajo no se ha concentrado en el aspecto de política fiscal sobre este tema. Evidentemente, ésta es otra cuestión importante que debe atenderse en el futuro. Las políticas respecto a reformas fiscales y gastos gubernamentales son sin duda relevantes a la política de tasas de cambio. Desafortunadamente, algunas de estas políticas (reforma fiscal, por ejemplo) y sus implementaciones están todavía en pañales en Indonesia.

Traducción de
ISABEL MOLINA WAGNER

REFERENCIAS

- Allen, Polly Reynolds y Jerome L. Stein (1990), "Capital Market Integration: Special Issue on Real and Nominal Exchange Rates", *Journal of Banking and Finance*.
- (1995), "The Economic and Policy Implications of the NATREX Approach" en Jerome L. Stein, Polly Reynolds Allen & Associates, *Fundamental Determinants of Exchange Rates*, Oxford; Oxford University Press.
- Fane, George (1994), "Survey of Recent Developments", *Bulletin of Indonesian Economic Studies*, vol. 30, núm. 1, pp. 3-38.
- Hill, Hal (1992), "Survey of Recent Developments", *Bulletin of Indonesian Economic Studies*, vol. 28, núm. 2, pp. 3-41.
- McDonald, Ronald y Taylor, Mark P. (1992), "Exchange Rate Economics. A Survey", *IMF Staff Paper*, vol. 39, núm. 1, International Monetary Fund.
- McLeod, Ross H. (1993a), "Survey of Recent Developments", *Bulletin of Indonesian Economic Studies*, vol. 29, núm. 2, pp. 3-42.
- (1993b), "Analysis and Management of Indonesian Money Supply Growth", *Bulletin of Indonesian Economic Studies*, vol. 29, núm. 2, pp. 97-128.
- Siregar, Reza Y. (1994), "The Fundamental Determinants of the Real Exchange Rate and the Current Account in Indonesia", *Brown University Doctoral Dissertation*.
- Warr, Peter G. (1986), "Indonesia's Other Dutch Disease: Economic Effects of the Petroleum Boom", in *Natural Resources and the Macroeconomy*, Peter Neary y Sweder Van Wijnbergen (editores).

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República de Indonesia
<i>Capital:</i>	Jakarta
<i>Extensión territorial:</i>	1 904 569 km ²
<i>Religión:</i>	La mayor parte de la población es musulmana; hay 10% de cristianos y una reducida proporción de budistas e hinduístas
<i>Idiomas:</i>	Indonesia (oficial); la enseñanza del idioma inglés es obligatoria en las escuelas
<i>Moneda:</i>	Rupia indonesia (2 168.00 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Presidencia con fuerte apoyo militar
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Sekretariat Bersama Golongan Karya (Golkar) Partai Persatuan Pembangunan (PPP) Partai Demokrasi Indonesia (PDI)
<i>Principales miembros del gabinete</i>	
<i>Presidente:</i>	General Suharto
<i>Vicepresidente:</i>	General Try Sutrisno
<i>Coordinador de ministros de Economía y Finanzas:</i>	Saleh Affif
<i>Coordinador de ministros de Industria y Comercio:</i>	Hartato
<i>Coordinador de ministros de Política Exterior y Seguridad:</i>	Susilo Sudarman
<i>Coordinador de ministros de Bienestar Público:</i>	Azwar Anas
<i>*Ministros</i>	
<i>Agricultura:</i>	Syarifuddin Baharsjah
<i>Defensa y Seguridad:</i>	Edi Sudradjat
<i>Educación y Cultura:</i>	Wardiman Djojonegoro
<i>Finanzas:</i>	Mar'ie Muhammad
<i>Relaciones Exteriores:</i>	Ali Alatas
<i>Salud:</i>	Sujudi
<i>Relaciones Nacionales:</i>	Yogie Suardi Memet
<i>Industria:</i>	Tungky Ariwibowo
<i>Información:</i>	Harmoko
<i>Ciencia y Tecnología:</i>	Bacharudin Jusuf Habibie
<i>Minería y Energía:</i>	Ida Bagus Sujana
<i>Comercio:</i>	Satrio Budiardjo Yudono
<i>Turismo y Telecomunicaciones:</i>	Joop Ave
<i>Transporte:</i>	Haryanto Dhanutirto

DATOS DE POBLACIÓN

	1988	1989	1990	1991	1992
Total (millones)	175.59	179.14	179.30	187.76	191.17
Densidad de población (personas por km ²)	-	-	93.8	-	-

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD, 1990

	Total
Agricultura, silvicultura y pesca	41 603 713
Minería y canteras	707 631
Manufacturas	8 118 657
Electricidad, gas y agua	131 206
Construcción	2 057 076
Comercio, restaurantes y hoteles	11 069 419
Transporte, almacenes y comunicaciones	2 364 827
Financiamiento, seguros y servicios	467 292
Servicios comunitarios, sociales y personales	9 227 585
Actividades no definidas adecuadamente	140 477
Total de empleados	75 887 883

Personas mayores de 10 años de edad.

Incluye Timor Oriental.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1987	1988	1989	1990 ¹
Televisores	5 842 723	5 814 262	10 000 000	11 000 000
Radiorreceptores (miles ¹)	25 000	25 500	26 000	27 000
Teléfonos registrados	864 372 ¹	n.d.	n.d.	n.d.

¹ Estimado.

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA

(Índice de precios al consumidor, promedio mensual)

Base: abril de 1988-marzo de 1989 = 100)

	1900	1991	1992 ¹
Comida	109.5	118.3	118.3
Combustible y luz	113.2	121.6	-
Vestido	111.2	117.1	-
Renta	121.0	135.5	-
Total (incluye otros)	112.5	123.0	123.0

¹ Base: 1988-1989 = 100.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

INDICADORES SOCIALES, 1992

(Por mil habitantes)

Tasa de natalidad	27
Tasa de mortalidad	9

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia*, 1994.

EDUCACIÓN, 1990-1991

	Planteles	Profesores	Estudiantes
Primaria	147 064	1 331 993	26 308 423
Secundaria	20 789	462 459	5 647 698
Preparatoria	8 045	245 528	2 588 320
Técnica y vocacional	3 479	99 674	1 308 232
Normal	344	8 862	43 777
Universidad ¹			
Pública	48	55 059	326 877
Privada	744	60 300	852 612

¹ 1987-1988.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990

(Miles)

Población femenina	90 517
Población femenina económicamente activa	21 628

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985/1990 (años)	57.4
Mortalidad materna 1980/1990 (por cada 100 000 nacidos)	450
Mortalidad infantil 1980/1990 (por cada 1 000 nacidos)	84

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	48
Nacimientos con parteros capacitados	31
Mujeres que fuman	5
Hombres que fuman	75

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	17.3
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	63.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	75.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	4.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	20.9
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	5.6
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	14.0
Tamaño medio del hogar	3.7

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

ANALFABETISMO, 1990

Edades	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24	18.3
Hombres entre 15 y 24	10.4
Mujeres mayores de 25	54.2
Hombres mayores de 25	28.2

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1945
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	37
Trabajadoras independientes	26
Empleadas	30
No remuneradas	67

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

BALANZA DE PAGOS

(Miles de millones de dólares)

	1989	1990	1991	1992
Cuenta corriente	-1 108	-2 988	-4 080	-3 679
Exportaciones FOB	22 974	26 807	29 430	32 502
Importaciones FOB	-16 310	-21 455	-24 626	-26 481
Balanza comercial	6 664	5 352	4 804	6 021

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

CUENTAS NACIONALES

(Miles de millones de rupias)

	1990	1991	1992	1993
Consumo del gobierno	17 543	20 785	24 731	29 893
Formación bruta de capital	70 705	80 571	92 894	97 105
Consumo privado	106 312	125 260	137 411	158 077
PIB	195 597	227 502	260 786	298 826
PIB a precios de 1990	131 352	209 117	222 564	236 941

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Miles de millones de rupias)

	1988	1989	1990
Agricultura, silvicultura y pesca	34 278	39 547	43 062
Minería y canteras	17 162	22 140	28 748
Manufacturas	26 252	30 573	38 602
Electricidad, gas y agua	869	1 088	1 258
Construcción	7 169	8 884	10 828
Comercio, hoteles y restaurantes	24 379	28 330	32 154
Transportes y comunicaciones	8 140	9 306	11 041
Financiamiento, seguros y bienes raíces	9 058	10 702	12 793
Servicios comunitarios, sociales y personales	14 797	17 004	19 235
Total	142 105	167 495	197 721

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994 ^a
Oro ^a	1 061	992	946	1 092	1 070
DEG	3	4	-	-	2
Reserva en el FMI	103	104	267	274	299
Divisas	7 353	9 151	10 181	10 988	10 614
Total	8 520	10 251	11 394	11 354	11 985

^a Segundo trimestre.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO INTERNACIONAL
(Millones de dólares)

	1988	1989	1990
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alimentos y animales vivos	642.0	910.6	851.2
Cereales y cereales preparados	266.6	388.5	323.2
Materias primas no comestibles (excepto combustibles)	1 205.0	1 672.3	1 879.0
Fibras textiles y desperdicios	384.1	489.3	620.7
Algodón	302.1	376.7	485.0
Algodón en bruto	361.1	373.8	483.1
Minerales metalíferos y chatarra de metal	149.4	446.9	459.5
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	959.0	1 267.3	1 959.7
Petróleo y derivados	909.0	1 195.2	1 920.4
Petróleo crudo y aceites	468.9	576.0	1 171.6
Petróleo refinado y derivados	390.7	541.1	672.3
Químicos y productos derivados	2 541.2	2 839.7	3 350.0
Químicos orgánicos	701.3	820.5	970.7
Químicos inorgánicos	404.4	450.0	453.4
Materiales plásticos	705.7	702.7	941.4
Polímeros de etileno	532.3	522.1	732.9
Manufacturas básicas	2 061.8	2 685.1	3 652.1
Hilos textiles, telas, etcétera	303.7	1 004.9	786.1
Hierro y acero	893.5	263.2	1 329.9
Platillos y hojas	423.5	6 168.5	367.1
Maquinaria y equipo de transporte	5 096.0	576.5	9 304.7
Generadores	689.0	576.5	731.5
Maquinaria especializada para industrias	1 298.7	1 820.1	2 876.4
Ingeniería civil y equipo	412.7	400.0	409.7
Maquinaria para textiles y cuero	271.2	572.5	1 241.1
Maquinaria industrial, equipo y partes	906.7	1 111.7	1 537.3
Maquinaria eléctrica, aparatos, etcétera	759.6	912.0	1 314.5
Vehículos y partes	771.9	849.5	1 403.2
Accesorios para carros, autobuses y camiones	375.4	467.9	660.7
Equipo de transporte (otros)	279.0	522.5	873.7
Barcos y botes	196.9	433.2	481.4
Barcos, buques y estructuras flotantes	177.1	370.9	303.5
Estructuras para propósitos específicos	157.6	363.4	292.3
Varios artículos manufacturados	451.4	579.4	724.6
Total	13 248.5	16 359.6	21 837.1

COMERCIO INTERNACIONAL (conclusión)

	1988	1989	1990
<i>Exportaciones</i> (FOB)			
Alimentos y animales vivos	2 000.6	2 046.5	2 290.8
Pescado y mariscos	652.3	753.1	970.7
Pescado preparado	527.4	573.5	710.2
Café, té, cocoa y especias	981.5	911.3	840.4
Café y sustitutos del café	551.9	487.7	379.0
Materias primas no comestibles (excepto combustibles)	2 660.9	2 777.2	1 969.6
Caucho en bruto	1 246.0	1 012.0	854.9
Corcho natural	1 245.8	1 006.8	854.7
Madera para durmientes de ferrocarril	582.4	878.5	242.6
Madera trabajada de árboles coníferos	550.6	835.7	220.9
Madera en bruto de árboles no coníferos	549.7	640.0	887.5
Minerales metalíferos y chatarra de metal	640.6	700.6	619.2
Materiales no metálicos y sus concentrados	634.3	699.5	618.0
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	7 723.2	8 759.0	11 239.9
Petróleo y derivados	5 189.0	6 059.7	7 403.9
Petróleo crudo	4 234.5	5 139.9	6 219.9
Productos de petróleo	673.9	912.2	1 170.7
Aceites combustibles residuales	641.2	655.9	n.d.
Gas (natural y manufacturado)	2 492.6	2 618.0	3 667.3
Gas licuado	2 492.6	2 608.7	3 667.3
Aceites animales y vegetales, grasas y ceras	539.4	455.9	420.0
Aceites y grasas vegetales	460.1	408.4	330.6
Químicos y productos derivados	345.7	494.6	618.3
Manufacturas básicas	4 281.0	5 116.6	4 281.0
Madera y manufacturas de corcho (excluye muebles)	2 297.4	2 519.7	2 297.4
Madera terciada y productos de madera	2 256.9	2 398.9	2 256.9
Triplay	1 994.2	2 345.1	1 994.2
Hilos textiles, telas, etcétera	680.4	859.6	680.4
Materiales no metálicos	542.7	678.3	272.0
Hierro y acero	272.0	406.8	542.7
Varios artículos manufacturados	1 154.3	1 808.4	1 154.3
Vestido (excluye calzado)	796.7	1 153.2	796.7
Total	19 218.5	22 028.9	19 218.5

Fuente: *The Far East and Australasia*.PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de dólares)

	1988	1989	1990
<i>Importaciones</i>			
Alemania	886.6	920.4	1 501.7
Arabia Saudita	565.2	223.1	364.5
Australia	578.4	924.8	1 186.0
Canadá	274.1	310.5	406.8
China, Rep. Popular	438.7	527.5	652.3
Corea, República de	376.3	562.3	985.1
Estados Unidos	1 735.7	2 217.9	2 520.1
Francia	464.8	406.1	643.2
Italia	247.6	348.2	409.6
Japón	3 385.6	3 766.7	5 299.9
Malasia	276.1	369.0	325.7
Países Bajos	258.4	247.7	550.2
Reino Unido	339.9	359.6	439.8
Singapur	895.5	1 122.1	1 271.3
Taiwan	624.9	977.5	n.d.
Total (incluye otros)	13 248.5	16 359.6	21 836.9
<i>Exportaciones</i>			
Alemania, Rep. Federal	455.5	486.8	749.9
Australia	293.3	382.4	403.0
China, Rep. Popular	491.8	568.1	834.4
Corea, República de	840.3	918.9	1 363.3
Estados Unidos	3 073.7	3 473.4	3 364.6
Hong Kong	554.4	497.6	578.7
Italia	220.5	231.8	276.1
Japón	8 018.3	9 291.7	10 919.7
Malasia	184.0	214.1	253.2
Países Bajos	646.3	674.9	723.1
Reino Unido	348.8	378.3	516.8
Singapur	1 335.8	1 596.1	1 822.8
Tailandia	151.4	233.2	188.5
Taiwan	478.0	n.d.	n.d.
Total (incluye otros)	18 901.0	21 772.9	25 553.2

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN 1993
 (Miles de millones de rupias)

Exportaciones		Importaciones	
Petróleo crudo y productos	6 070	Maquinaria y equipo de transporte	12 158
Textiles y ropa	5 998	Manufacturas	5 977
Madera y derivados	5 529	Químicos	4 043
Gas natural	3 676	Materias primas	2 428
Caucho y derivados	3 747	Combustibles y lubricantes	2 155
Camarones	906	Comida, bebidas y tabaco	1 342
Total (incluye otros)	36 823	Total	28 328

 Fuente: *Country Report, Republic of Indonesia*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES PAÍSES DE DESTINO Y DE ORIGEN
DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, 1993
 (Porcentaje del total)

Exportaciones		Importaciones	
Japón	30.3	Japón	22.1
Estados Unidos	14.2	Estados Unidos	11.5
Singapur	9.2	Corea del Sur	7.4
Corea del Sur	6.2	Alemania	7.3
Taiwan	3.9	Singapur	6.3
China	3.4	Australia	4.9
Alemania	3.2	Taiwan	4.6

 Fuente: *Country Report, Republic of Indonesia*, núm. 3, 1994.

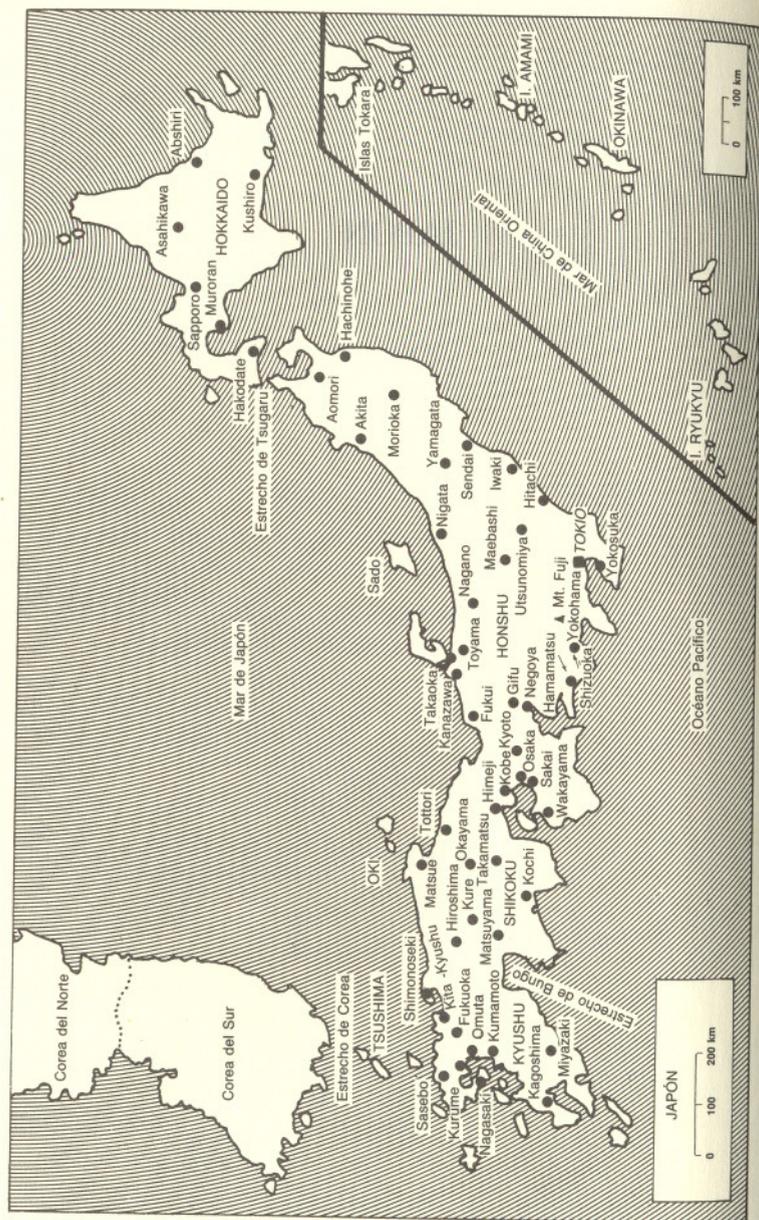
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-INDONESIA
 (Miles de dólares)

Año	Cambio anual		Importaciones	Cambio anual	Balance	Porcentaje	
	Exportaciones	Importaciones				Exportaciones	Importaciones
1980	5 402	14 202	-	-8 800	-8 800	0.03	0.08
1981	6 643	15 142	6.62	-8 499	-3.42	0.03	0.06
1982	3 328	19 849	31.09	-16 521	94.39	0.02	0.14
1983	1 520	15 822	-20.29	-14 302	-13.43	0.01	0.18
1984	3 077	11 495	-27.35	-8 418	41.14	0.01	0.09
1985	1 059	9 896	-13.91	-8 837	4.98	0.00	0.07
1986	734	15 279	54.40	-14 545	64.59	0.00	0.12
1987	3 643	20 697	35.46	-17 054	17.25	0.02	0.16
1988	2 798	30 380	46.78	-27 582	61.73	0.01	0.15
1989	13 322	17 602	42.06	-4 280	-84.48	0.06	0.07
1990	8 000	36 349	106.50	-28 349	562.36	0.03	0.12
1991	7 974	66 444	82.79	-58 470	106.25	0.03	0.17
1992	43 912	105 415	58.65	-61 503	5.19	0.16	0.22
1993	115 086	190 160	80.39	-75 074	22.07	0.69	0.43
1994	31 630	112 895	n.d.	-81 265	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

JAPÓN



JAPÓN

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA

El Colegio de México

Para Japón, 1993 estuvo marcado por la crisis económica más profunda de la posguerra, caracterizada por los especialistas como un “double dip”, debido al doble recaimiento de todos los indicadores económicos. Pero las desventuras del país del sol naciente no se han limitado, sin embargo, al campo económico. Así, de agosto de 1993 a julio de 1994, se sucedieron cuatro gobiernos diferentes, indicando el desgaste de las relaciones políticas que habían dado estabilidad a la sociedad japonesa durante la posguerra.

Todo se precipitó en julio de 1993, cuando la oposición presentó una moción de censura contra el entonces primer ministro Kiichi Miyazawa. Ésa fue la señal para que los principales grupos disidentes del PLD se levantaran contra la dirección de su partido y abandonaran el organismo político para crear nuevas agrupaciones independientes. Aunque minoritarias, éstas se coaligaron con la mayoría de los partidos de oposición y lograron el *momentum* necesario para designar al nuevo primer ministro.

La derrota del PLD y el establecimiento del primer gobierno de coalición abrió una fase de inestabilidad e incertidumbre políticas. El presente trabajo tiene como finalidad hacer un balance de los cambios políticos que han marcado la vida de Japón durante 1994. Se pone particular énfasis en que las crisis políticas se han desarrollado, hasta ahora, en el ámbito exclusivo de la clase política; en ese sentido, podría afirmarse que:

a) se trata de una lucha en torno a los intereses inmediatos de cada una de las facciones políticas que participan en ella;

b) gracias al carácter limitado de esos intereses, las consecuencias de la inestabilidad política todavía no han trascendido de la Dieta hacia la sociedad, y

c) durante los últimos meses, las acciones de algunos de los agrupamientos políticos han empezado a generar tensiones y fricciones en organizaciones sociales importantes, ampliando con ello el espacio social de la crisis.

LOS PRINCIPALES RASGOS DE LA CRISIS POLÍTICA DE JAPÓN

Una crisis política "localizada"

Durante los años del "milagro" japonés, el trinomio empresarios, élite política y burocracia estatal era conocido bajo la denominación "Japan, Inc.", y considerado una de las características básicas de la "unicidad" del capitalismo japonés. En otra parte,¹ ya ha sido indicado que, cuando menos a partir de 1990 y a raíz de la internacionalización creciente de la economía nipona, los intereses inmediatos defendidos por los principales representantes de la clase política y de la burocracia administrativa se diferencian y, con frecuencia, se oponen a los intereses sostenidos por las grandes corporaciones niponas y por aquel sector empresarial orientado hacia los mercados internacionales.

La necesidad de readecuar las relaciones existentes entre esos tres grupos clave de la sociedad japonesa, constituye, en consecuencia, el telón de fondo de la actual crisis japonesa. No obstante, de inmediato se deben subrayar dos aspectos importantes.

Por un lado, como se mostrará más adelante, en la medida en que la crisis política ha progresado, los principales intereses en juego (los de los agentes sociales que trabajan en el afianzamiento de la internacionalización de la economía contra los de una élite política y una burocracia estatal todavía anclados en una fase de desarrollo ya rebasada) han sido desplazados, aunque no suprimidos, por los intereses inmediatos de grupos y aun de individuos de la élite política.

Por el otro, resulta interesante constatar que el conflicto político estalló en el peor momento de la crisis económica; por lo tanto, podía haberse esperado que, dados los profundos nexos entre los componentes del famoso triángulo japonés, las repercusiones del primero sobre la segunda

¹ Cfr. Juan José Ramírez Bonilla: "Japón, Estados Unidos y la integración económica en la región del Pacífico: un paso adelante y otro atrás", en: *Anuario Asia Pacífico 1994*, El Colegio de México, México, D.F., 1994.

fueran de consideración; no obstante, hasta ahora, el comportamiento de la economía ha sido "normal" y las expectativas de una recuperación lenta pero segura crecen día con día. Esto parecería indicar que, en la fase actual, la función económica del personal político es totalmente secundaria; que una economía internacionalizada podría, hasta cierto punto, prescindir de la élite política para la gestión de los procesos económicos.

Ambos aspectos permiten, por lo tanto, relativizar la importancia de la crisis política japonesa y calificarla como una crisis localizada tanto por su causa eficiente (los intereses particulares de las diversas fracciones de la clase política) como por su lugar (la esfera política) en la sociedad.

En efecto, el desplazamiento de cada uno de los dos gobiernos precedentes se ha llevado a cabo teniendo particular cuidado de evitar una convocatoria a nuevas elecciones: Hosokawa y Hata evitaron el error de Miyazawa y prefirieron renunciar antes de que sus opositores aprobaran las mociones de censura dirigidas contra ellos. Un código de honor obliga a las diversas facciones de la élite política a dirimir sus diferencias entre ellas mismas, evitando consultar la opinión y sobre todo la participación de aquel ente amorfo que, se supone, constituye la base de toda democracia: el pueblo.

Una crisis política basada en los intereses particulares de los principales actores individuales

La internacionalización de la economía japonesa y la diversificación de intereses inducida por ella provocaron fuertes fricciones entre los componentes del trinomio así como dentro de cada uno de ellos; al perder vigencia los intereses generales del pasado, se abrió un periodo de canibalismo: dentro de cada uno de los factores del trinomio, cada grupo se dispuso a preservar sus propios intereses a costa de los ajenos y de los colectivos. En el PLD el canibalismo fue particularmente violento y, de octubre de 1992 a junio de 1993, puso fin al monolitismo aparente del partido.

En efecto, cuando ocurrió la caída de Shin Kanemaru,² Ichiro Oza-

² El 14 de octubre de 1992, el señor Shin Kanemaru, uno de los personajes más influyentes del PLD, anunció su renuncia a la Dieta y su retiro de la vida política; el eclipse del señor Kanemaru fue la consecuencia de uno de los escándalos de corrupción política más sonados de los últimos tiempos: acusado de violar la "Ley sobre el control de fondos públicos", a principios de octubre, el señor Kanemaru confesó haber recibido 500 millones de yenes (alrededor de cuatro millones de dólares) de la

wa³ desafió abiertamente al señor Takeshita⁴ criticándolo por haber dejado que aquél cargase solo con la responsabilidad del *affaire* Saga Kyubin. Las reacciones del señor Takeshita y sus seguidores no se hicieron esperar: el 12 de octubre de 1992, en una reunión convocada por los principales dirigentes de la facción para analizar las repercusiones del escándalo Saga Kyubin, se decidió bloquear a Ichiro Ozawa, nombrando a Ryutaro Hasimoto y Keizo Obuchi presidentes suplentes de la facción.

Una vez anunciado oficialmente el retiro del señor Kanemaru, el proceso de selección de su sucesor se radicalizó: el 22 de octubre, el bando anti Ozawa designó como su candidato a Keizo Obuchi, cercano al señor Takeshita. En abierta rebeldía, Ozawa prefirió apoyar a Tsutomu Hata, entonces ministro de Finanzas, como un candidato de compromiso que tenía el prestigio de ser un político sin antecedentes de corrupción.

Ozawa aceptó a regañadientes la imposición y en un mensaje confidencial a un alto político, resumía su posición en tres puntos: “no abandonaré la facción Takeshita, no diré nada innecesario, no perderé”.⁵ En los días siguientes, sin embargo, daba el paso que tradicionalmente servía para anunciar la formación de una nueva facción: la organización de un “grupo de estudios políticos”.

El tiempo demostraría que se trataba de los preparativos no sólo para romper con, sino también para romper al PLD. La lógica propia del funcionamiento faccional del PLD provocó así un tránsito rápido de la personificación de los conflictos a otros basados en intereses personales: Ozawa reclamaba su derecho a asumir la dirección de la facción; ésta anteponía el suyo para designar a alguien que no atentase contra sus intereses particulares.

compañía Sagawa Kyubin, sin haberlos declarado a las autoridades fiscales. Las donaciones de esa naturaleza eran entonces cosa común y, quizás por ello, las autoridades se limitaron a imponerle una multa irrisoria y dar por concluida la historia. No obstante, el hecho fue magnificado en los medios porque Kanemaru era el dirigente oficial de la facción Takeshita, entonces la más importante del PLD; la compañía en cuestión siempre mantuvo nexos con la *Yakuza*, la mafia japonesa.

Las relaciones de la *Yakuza* con prominentes personalidades políticas fueron puestas al descubierto. Cf. “Smoking Gun: New Evidence Links Takeshita with Gangsters”, en *Far Eastern Economic Review*, 3 de diciembre de 1992, p. 18.

³ Ichiro Ozawa era el delfín de Kanemaru; reconocido oficialmente y de acuerdo con los usos y costumbres del PLD, le correspondía heredar el mando dentro de la facción.

⁴ Fundador y dirigente oficioso de la facción Takeshita que, en octubre de 1992, era la más poderosa al contar con 111 de los 285 parlamentarios del PLD.

⁵ “Breaking the Moule: Ruling Party Shaken by Takeshita Faction Battle”, en *Far Eastern Economic Review*, noviembre 5 de 1992, p. 11.

De manera *cuasi* silogística, la clase política se vio de pronto afectada por ese conflicto de intereses particulares: el encono de la disputa Ozawa-Takeshita fracturó la facción dentro de la cual militaban; los miembros de las nuevas fuerzas políticas rápidamente trabajaron para ganar apoyos entre los militantes de otras facciones del PLD, provocando nuevas recomposiciones intrafaccionales; fuera del PLD, se produjo una empatía entre las pequeñas formaciones de oposición y los rebeldes del PLD. El ejemplo de Ozawa se convirtió entonces en el paradigma de la conducta de los principales actores políticos japoneses.

EL TRIPLE DIP DE LA CRISIS POLÍTICA

Nadie en Japón ignoraba que el señor Kiichi Miyazawa llegó a ser primer ministro gracias al respaldo de la facción Takeshita; por eso, la división de ésta fue interpretada por los analistas políticos como un debilitamiento que permitiría a Miyazawa ampliar su margen de maniobra. En diciembre, para reafirmar su posición, el premier reajustó su gabinete:

—a la facción Takeshita le otorgó no sólo menos ministerios, sino también menos poderosos que antes y

—dio mayor campo de acción a figuras políticas como el expremier Yasuhiro Nakasone.

Con ello generó nuevos focos de tensión y de conflicto en el PLD: Michio Watanabe se vio en aprietos al volver por sus fueros el señor Nakasone en la facción que no hacía mucho tiempo había encabezado. Por otro lado, Ozawa y Hata se apresuraron a lanzar las consignas que, a través de la prensa, prepararían a la opinión pública durante los meses por venir:

Desaparición de las facciones dentro del PLD. Esto, en los hechos, significaba la desaparición del PLD tal y como había existido desde su fundación en 1955.

Reforma del sistema electoral como medio para suprimir la “política del dinero”.

La prensa introdujo un nuevo tema en el debate político: la salida del señor Kanemaru y el retiro voluntario de dirigentes de otras formaciones sirvieron para justificar un relevo generacional. Ozawa y Hata eran presentados como el nuevo ideal del personal político requerido por el país; concedores de las “entretelas” del poder serían los únicos capaces de modificar las relaciones de corrupción que lo minan a través de una profunda reforma administrativa.

La campaña de los medios, organizada alrededor de los ejes de la renovación generacional y de la reforma administrativa centrada sobre la moralización de la política, no sólo puso en entredicho la gestión del gobierno de Miyazawa, sino que también obligó a todas las facciones del PLD a participar en el debate por las reformas, so pena de perder terreno político.

En marzo de 1993, la prensa publicitaba una amplia gama de propuestas de reforma generadas dentro del PLD:

- reemplazo de la multirrepresentación de los distritos electorales por la representación única;
- establecimiento de un sistema público de subsidios para los partidos políticos;
- prohibición de transferir fondos entre el personal político;
- prohibición de financiar las campañas de los individuos con fondos de las facciones;
- prohibición de las donaciones políticas a individuos, y
- suspensión del derecho a participar en política para quienes hubieran violado las leyes sobre fondos políticos.⁶

El programa era presentado como si se tratara de una plataforma aceptada por todo el partido; sin embargo, cada uno de los puntos atentaba no sólo contra el *statu quo*, sino también contra la existencia misma del PLD. Suponer que se trataba de un acuerdo consensual del partido implicaría negar la lucha sorda entablada entre ellas así como la campaña de la facción de Ichiro Ozawa por el saneamiento del sistema político japonés.

La campaña por la moralización política desembocó en una investigación profunda sobre las finanzas personales del señor Kanemaru, encontrado culpable de evasión de impuestos equivalentes a 600 millones de yenes durante los últimos años de la década de los ochenta; las autoridades judiciales giraron una orden de aprehensión que fue hecha efectiva el 6 de marzo de 1994.⁷

El nuevo cariz del *affaire* Kanemaru profundizó aún más las divisiones internas del PLD y generó nuevas tensiones entre éste y los partidos de oposición. En el PLD, los dirigentes de la nueva generación pugnaron por usar la detención de Kanemaru como un catalizador de las reformas. La vieja guardia, alarmada, adoptó una actitud conservadora y se refugió detrás del primer ministro.

⁶ *The Nikkei Weekly*, marzo 15 de 1993.

⁷ La prensa no perdió la ocasión para insistir sobremanera en que, durante el cauteo de la residencia del señor Kanemaru, fueron encontrados 3 000 millones de yenes en efectivo y en documentos cobrables, además de 100 kg de oro.

Fuera del PLD, el plan de moralización política era visto como una simple reforma electoral tendiente a afianzar el predominio del PLD. En efecto, los reformistas del PLD pregonaban la sustitución del sistema de multirrepresentación por el de representación única; con ello, argumentaban, terminaría la competencia dentro del PLD para obtener la representación de un mismo distrito y la política del dinero concomitante.

La oposición veía el proyecto bajo una luz diferente: la supresión de la competencia dentro del PLD permitiría canalizar más recursos a cada candidato y asegurar un mayor número de representantes en el parlamento. Para contrarrestar la reforma liberal-demócrata, los partidos Social Demócrata y Komeito consideraban que, de un total de 500 puestos en la Dieta, el PLD podría pasar de 270 a 400. Durante la tercera semana de marzo, ambos partidos acordaron presentar un plan de reforma que combinaba 200 curules de representación única y 300 de representación proporcional.

Con este nuevo proyecto, la dinámica de las reformas escapaba al control del PLD cada vez más desprestigiado ante una opinión pública trabajada por los medios de comunicación. Durante la segunda semana de abril, la oficina del primer ministro tuvo que reconocer que, durante los días que siguieron a la imposición de la multa al señor Kanemaru, sólo 23% de la población adulta expresaba satisfacción con la administración de Miyazawa. Con los escándalos político-financieros y los vaivenes en lo tocante a la reforma electoral y a la moralización del sistema político, la popularidad del gobierno hubiera disminuido todavía más. El terreno para el golpe contra Miyazawa estaba listo.

La precipitación de la crisis y la instalación del primer gobierno de coalición

Todo mundo esperaba que durante las sesiones de la Dieta de mayo y junio, el primer ministro presentase los proyectos de reforma electoral. Fuertes en su mayoría numérica, los militantes conservadores del PLD ejercieron su influencia para obligar a Miyazawa a dar marcha atrás con el proyecto. Así, confiado en que los mecanismos tradicionales del PLD le garantizaban *a priori* la realización de su voluntad, el primer ministro simplemente decidió no someter el proyecto a la Dieta.

La reacción no se hizo esperar y durante la tercera semana de junio, la oposición presentó una moción de censura contra Miyazawa. En otras circunstancias la iniciativa hubiera fracasado, pero las tensiones internas

del PLD eran tan grandes que provocaron la ruptura de la disciplina partidaria: los disidentes del PLD se apresuraron a apoyar la moción de la oposición, derrotando al primer ministro, obligándolo a disolver el parlamento y a convocar a nuevas elecciones.

No contentos con la derrota del premier, los disidentes fueron hasta las últimas consecuencias: el 21 de junio el señor Masayoshi Takemura (en nombre de un grupo de 10 parlamentarios) anunciaba su salida del PLD y la creación del partido *Sakigake* (Vanguardia). En los días siguientes, Tsutomu Hata e Ichiro Ozawa hacían lo propio y en nombre de 44 parlamentarios, formaban el partido *Shinseito* (Partido por la Renovación del Japón).

Por segunda y tercera vez, el PLD se escindía para dar lugar a nuevas agrupaciones políticas. En efecto, en abril de 1992, Morohiro Hosokawa había abandonado las filas del PLD para crear el Partido del Nuevo Japón que, en las elecciones de julio de 1992, había obtenido 46 sitios en la cámara baja.

Los disidentes del PLD supieron aprovechar las circunstancias para asestar un rudo golpe a la vieja guardia del partido y cambiar las relaciones de fuerza. El cuadro 1 muestra, en la primera columna, la situación de la clase política en junio de 1993: por primera vez en su historia, el PLD se encontró en minoría (228 parlamentarios) ante una coalición de oposición que agrupaba 262. De acuerdo con la regla no escrita pero respetada del sistema político japonés, la mayoría parlamentaria detenta el privilegio de nombrar entre sus miembros al primer ministro y de formar el gobierno.

Ahora bien, dadas las condiciones de equilibrio inestable que marcaron la génesis del primer gobierno de coalición de Japón, eran de esperarse grandes dificultades en el ejercicio del poder.

En primer término, resalta el hecho de que las cuatro formaciones de izquierda predominaban (170 parlamentarios) sobre las de derecha (92 representantes). Todavía más, el Partido Social Demócrata detentaba 52.3% de los votos de la coalición; la proporción correspondiente a Komeito, su más cercano seguidor, apenas era de 17.6%. Pese a ello, Morohiro Hosokawa, fue aceptado como el candidato de la coalición a la función de primer ministro.

En segundo lugar, en lo referente a la distribución de los puestos ministeriales dentro del gabinete de Hosokawa hubo un predominio cuantitativo y cualitativo de Shinseito: 5 puestos, entre los que destacan los ministerios de Asuntos Exteriores, Finanzas, Industria y Comercio Internacional; y la agencia de Administración y Coordinación.

Finalmente, Ichiro Ozawa se reveló como el estratega de la manio-

CUADRO 1
COMPOSICIÓN DE LAS FRACCIONES PARLAMENTARIAS

Partido	Agosto	Abril de 1994		Julio de 1994		
	de 1994 elección Hosokawa	Previo elección de Hata	Después elección de Hata	Votos por Mu- rayama	Votos por Kaifu	Absten- ciones
Liberal						
Democrático	228	219	206	173	19	14
Social						
Demócrata	77	74	74	63	8	3
Sakigake	13	15	15	21	1	
Shinseito	60	60	Kaishin	Kaishin		
Nuevo de Japón	37	37	130	124		
Demócrata Socialista	19	19				
Liberal						
Komeito	52	52	52		54	
Mirai				5	5	
Kaiku no kai		5				
Comunista	15	10	15			15
Independientes			11	4	3	
Seiun				3		

bra que ocasionó tanto la debacle del PLD como las negociaciones que permitieron el establecimiento del gobierno de coalición. En ese sentido, él en lo personal puede ser considerado como el artífice de la alternancia política de Japón.

Sin duda, el señor Ozawa raya en la genialidad política; sin embargo, eso no impide reflexionar sobre la degradación de un sistema político que hace posible que los intereses de un solo individuo se superpongan a los de la clase política y a los de la sociedad en general. En todo caso, el proyecto político de Ozawa contemplaba tres grandes líneas:

—socavar el predominio del PLD mediante el desprendimiento continuo de fracciones importantes;

—agrupar en un primer momento, a todas las organizaciones de oposición al PLD para formar un gobierno anti PLD, y

—reagrupar en una segunda fase, a todas las organizaciones no comunistas ni socialistas en una sola organización partidaria capaz de competir con el PLD y el PSD.

Las dos primeras líneas fueron evidentes desde el momento en que

fue derrotado Miyazawa; la tercera, en cambio, traslucía a través del predominio de Shinseito y Komeito en el gabinete del primer gobierno de coalición. La desventaja de un PSD mayoritario en término de los votos disponibles tenía como objetivo evitar su fortalecimiento a través del ejercicio del poder, pero nuevamente, la aceptación de un trato desventajoso por parte del PSD dice mucho, tanto de los intereses inmediatos de la burocracia del partido como de sus capacidades negociadoras. En consecuencia, la dirección del PSD cometió un error de cálculo y aceptó como un mal menor la alianza anti PLD.

Así, el carácter anti PLD del gobierno marcó la nota predominante del gobierno de Morohiro Hosokawa. Éste desde un principio, se comprometió a cumplir la tarea que costó el gobierno a Miyazawa: la reforma electoral; al entrar en funciones en agosto de 1993, él mismo fijó el mes de diciembre del mismo año como límite para aprobar la ley de reforma electoral; de no ser así, se comprometió a renunciar.

Llegó diciembre y las discusiones sobre la reforma electoral estaban empantanadas. En un acto de responsabilidad política, Hosokawa decidió ir hasta el final, y sólo hasta febrero de 1994, las grandes líneas del proyecto fueron aprobadas. Se aceptaron 500 puestos en la Dieta, 300 de representación única y 200 de representación proporcional; se designó una comisión especial destinada a redefinir la distribución de los distritos, la cual habría de terminar su trabajo en septiembre de 1994. Se decidió que sólo después de haber sido aceptada la redistribución de los distritos, la nueva ley electoral entraría en vigor.

El honor de Hosokawa quedó salvado y su popularidad, de por sí inigualable al llegar al poder, aumentó considerablemente. Pero el conflicto entre la burocracia de la administración pública y la nueva élite gobernante habría de provocar su caída.

En efecto, desde que Hosokawa designó a los miembros de su gabinete, algunas de las personalidades que ocuparon los puestos ministeriales hicieron eco a las demandas de la élite empresarial sobre la necesidad de abrir la economía nipona a la competencia internacional para garantizar la sobrevivencia de las corporaciones en los mercados internacionales. Formada en la viejas relaciones entre los tres principales socios de "Japan, Inc.", la burocracia administrativa tuvo que soportar la llegada del nuevo personal político que trataba de imponer su forma de ver las cosas sobre las prácticas que habían permitido el éxito de la economía japonesa. Los choques entre ministros y los burócratas de sus ministerios fueron frecuentes. Y por allí fue decretada la muerte del gobierno de Hosokawa.

El segundo *dip* político

Todo comenzó con un proyecto tendiente a reactivar la economía. Durante 1993, el gobierno de Estados Unidos presionó constantemente al de Japón para que estableciese metas cuantitativas para reducir su superávit comercial. Las autoridades niponas aceptaron, sobre todo, tomar medidas para reactivar la economía; con ellas se esperaba no sólo contribuir a superar la doble recesión, sino también incrementar las importaciones y reducir el saldo positivo de la balanza comercial que tanto molesta al socio de allende el Pacífico.

Entre tales medidas destacaban los paquetes financieros (recursos del Estado destinados a reactivar los sectores de la economía más afectados por la recesión) y un proyecto diseñado por la burocracia del Ministerio de Finanzas para "incrementar el consumo de la población", basado en la reducción de los impuestos sobre el ingreso y en el aumento de los impuestos sobre el consumo. Hasta 1989, en Japón no existían impuestos sobre el consumo; en ese año se logró imponer una tasa de 3%, una de las más bajas del planeta, a pesar de la tenaz oposición del PSD. La propuesta del Ministerio de Finanzas contemplaba un incremento que oscilaría entre 7 y 10%; como justificación, los burócratas argüían que el rápido envejecimiento de la sociedad japonesa iba a representar una pesada carga para la población productiva; el incremento en los impuestos sobre el consumo permitiría distribuir la carga entre toda la sociedad.

Al presentarlo como una iniciativa de su gobierno, Hosokawa aceptaba que lo dado con una mano era recuperado, con creces, con la otra. La respuesta contra esa reforma impositiva vino del PSD: el partido mayoritario de la coalición gubernamental tomó distancia del primer ministro y puso fin al equilibrio inestable que caracterizó a su gobierno.

El pretexto formal de la renuncia de Morohiro Hosokawa fue la acusación que se le hizo de utilizar fondos ilegales para financiar su campaña como gobernador de su departamento natal. Todo indica, sin embargo, que se trató de una maniobra de Ichiro Ozawa para poner en práctica su estrategia de recomposición del sistema político japonés; por un lado, alejaba al PSD de la coalición, y por el otro, la renuncia de Hosokawa abría la posibilidad de desgastar nuevamente al PLD.

Después de su renuncia, Hosokawa reconocía abiertamente que había sido víctima de una maniobra de los burócratas del Ministerio de Finanzas. Lo que no queda del todo claro es si los burócratas actuaron por

sí mismos o en contubernio con Ichiro Ozawa. Los acontecimientos políticos ulteriores corroborarían la segunda de estas posibilidades.

La caída del primer gobierno de coalición provocó nuevos realineamientos políticos durante el mes de abril de 1994.

En el PLD se establecieron tres grandes facciones en función simplemente de intereses personales:

—Michihiko Kano (exministro de Agricultura y Pesca) y Masayasu Kitagawa encabezaron una fracción de cinco parlamentarios que, bajo el pretexto del fracaso del partido en la reforma política, abandonaron el PLD.

—Michio Watanabe (exviceprimer ministro) al frente de 50 miembros de la Dieta, durante la segunda semana de abril, indicó su deseo de abandonar el PLD para formar un nuevo partido.

—Yaoehi Kono encabezaba la mayoría del partido y, por lo tanto, se sentía con pleno derecho a ser el candidato al cargo de primer ministro.

El 11 de abril, 36 parlamentarios del PLD adoptaron una resolución presentando a Watanabe como candidato único del partido. Al día siguiente, la dirección rechazó la propuesta y manifestó sus preferencias por Kono. Del 15 al 17, Kono y Watanabe entablaron negociaciones para resolver la crisis interna del PLD y evitar la ruptura. El segundo permanecería en el partido, siempre y cuando fuera el candidato al puesto de primer ministro, dejando a Kono la presidencia del partido.

Watanabe llevaba doble juego: sintiéndose fuertemente respaldado por su facción, al abandonar el PLD se convertiría en el dirigente de la mayor agrupación no socialista ni comunista y, por lo tanto, en el candidato natural de la coalición. Dentro del PLD chantajeaba a la dirección de la facción mayoritaria si no aceptaba sus dictados. La ruptura era inminente; sin embargo, la situación caótica de la coalición hizo rectificar a Watanabe en vísperas de la designación del primer ministro.

El 25 de abril, Tsutomu Hata fue designado nuevo primer ministro y responsabilizado con la formación del segundo gobierno de coalición. No obstante, su designación fue el resultado de un tormentoso proceso.

Durante la semana previa a la elección de Hata, Takemura, principal dirigente de Sakigake y rival político de Ozawa, señaló con agudeza que “el gobierno de Hosokawa perdió su fuerza y unidad cuando los líderes de los partidos dieron la espalda a los problemas políticos específicos para preocuparse por la unidad de la coalición con miras a futuras elecciones”.⁸ Bajo ese argumento, optó por retirar a Sakigake de la coalición. Sin esa for-

⁸ *The Nikkei Weekly*, abril 25 de 1994.

mación política centrista se agudizaron no sólo las tensiones entre el PSD y Shinseitō, sino también las existentes entre las diversas facciones internas.

En el PSD, la dirección realizó concesiones importantes a los partidos de la coalición al firmar una plataforma política de nueve puntos, entre los cuales destacaban la “revisión o abolición del actual impuesto sobre el consumo” y la aceptación del apoyo japonés a inspecciones internacionales de las instalaciones nucleares en Corea del Norte.

El objetivo de la plataforma era preservar la unidad de la coalición, pero agravó las tensiones internas del partido. El ala derecha favorecía la participación en la coalición y, por lo tanto, en el futuro gobierno, aun a costa de abandonar los principios tradicionalmente defendidos por el partido. El ala izquierda, en cambio, pugnaba por abandonar la coalición antes que los principios. Las fricciones fueron tales que la fracción *Taiyo* (constituida por 23 miembros de la Dieta) declaró oficialmente que no votaría por Hata para el puesto de primer ministro.

Entre las agrupaciones provenientes de la matriz del PLD, las tensiones tuvieron como origen la estrategia de Ozawa. En realidad, los devaneos y chantajes de Watanabe se explicaban por su acercamiento a Ozawa, quien le había ofrecido la candidatura de la coalición al cargo de primer ministro. De allí la salida de Sakigake y el apresuramiento con el que Masuo Matsuoka (del Partido Nuevo de Japón de Hosokawa) presentó a Hata como el candidato de la coalición. Resultó significativa la expresión de Matsuoka, quien señalaba que “un niño que nace con dificultades crece grande y fuerte”. Efectivamente, el alumbramiento de Hata como primer ministro tuvo como consecuencia una seria afección perinatal.

Para empezar, la nominación de Hata puso en entredicho el acercamiento Watanabe-Ozawa. Y aunque en el PLD volvió la tranquilidad pese a la defección de 13 de sus miembros, Ozawa difícilmente pudo soportar que sus planes fueran trastocados y rápidamente maniobró para recuperar el terreno perdido. Con ello, decretó la muerte del gobierno de Hata desde el momento mismo en que éste fue designado primer ministro.

El surgimiento de un gobierno condenado a morir desde su nacimiento

A pesar de la defección de Sekigake, la candidatura de Hata se impuso a la de Yohei Kono, candidato del PLD, por 274 votos contra 207. El 25 de abril, inmediatamente después de haber sido elegido Tsutomu Hata, Kei-

go Ouchi, del Partido Demócrata Socialista, anunció la formación de la coalición *Kaishin* (Reforma) que agrupaba cinco de los siete partidos de la coalición y que excluía al PSD. Posteriormente, la prensa japonesa daría cuenta de la negociación entre el PDS y Ozawa a cambio de dos puestos en el gabinete ministerial, el PDS se prestaría para realizar la maniobra contra el PSD, y funcionó; el 25 de abril, el PSD anunció su retiro de la coalición, con lo cual Hata estaba condenado a formar un gobierno de minoría y afrontar una situación de inestabilidad peor que la de Hosokawa.

El 27 de abril, Koken Nosaka, dirigente del PLD que se desempeñaba como presidente del Comité de Administración de la Dieta, anunció a Sadatoshi Ozato, del PLD: "el PSD decidió pasar a la oposición; trabajemos arduamente y en conjunto en los asuntos de la Dieta". Ozato, a su vez, clamó: "reunamos nuestras fuerzas para proteger la democracia parlamentaria".

En los días siguientes, Wataru Kubo (PSD) y Yoshiro Mori (PLD) confirmaron la intención de ambos partidos de formar una coalición anti Ozawa para derrocar la administración de Hata. La personalización de los conflictos políticos volvió a poner en el ojo del huracán a Ozawa, pero además, la nueva colusión se fijó una fecha límite para derrotar al gobierno de Hata: junio de 1994, después de que la Dieta hubiera aprobado el presupuesto de 1994.

La defensa de la democracia parlamentaria puede ser un designio justo y loable, pero ni la burocracia ni la clase política pueden dejar de vivir del presupuesto; es, por lo tanto, comprensible que la lucha haya sido postergada hasta después de aprobar el gasto público de 1994.

Pero los realineamientos de la coalición también afectaron profundamente al partido de Hosokawa. En primer término, la salida de Sakigake generó malestar entre la base del partido debido a las afinidades políticas existentes entre ambas formaciones. Las dificultades de la dirección crecieron con el anuncio de la constitución del grupo *Kaishin*; es más, tres miembros del partido decidieron abandonar la agrupación y, temerosa de que fueran seguidos por otros militantes, la dirección decidió solicitar a sus socios retrasar el proyecto de unificación. Finalmente, los campeones de la renovación de Japón sintieron un momento de flaqueza cuando se concretaron las posibilidades de enjuiciar legalmente a Hosokawa por mal manejo de fondos políticos. Temían que la renuncia obligada de su dirigente les acarrearé un desprestigio tal que cancelase las posibilidades de volver a ser elegidos en las siguientes elecciones. También los renovadores de Japón asimilaban el juego democrático a la salvaguarda de sus intereses inmediatos.

En el PDS, la maniobra de Ozawa-Ouchi tuvo un efecto boomerang para el segundo; los partidarios del mantenimiento de relaciones cordiales con el PSD ejercieron tal presión que Ouchi se vio obligado a renunciar a la presidencia del partido durante la primera semana de junio, pero pudo mantenerse como ministro de Salud en el gabinete de Hata.

Para entonces, la renuncia de Ouchi era vista como una medida que allanaría el camino para el retorno del PSD a la coalición gubernamental. Sin embargo, los acontecimientos revelarían un poco más tarde que el PSD y el PLD habían pasado del acercamiento debido al resentimiento político que experimentaban respecto a Ozawa y sus asociados de la coalición, a una colaboración estrecha basada sobre un compromiso político tendiente a provocar la caída del gobierno de Hata.

En efecto, a fines de abril, la mayoría de los observadores políticos consideraban prácticamente improbable una alianza PSD-PLD; los principios e intereses antagónicos justificaban tal juicio; no obstante, algunos rumores señalaban que ambos partidos trabajaban en forma conjunta para preparar la siguiente elección y designar al futuro candidato al cargo de primer ministro.

Las tres primeras semanas de junio estuvieron marcadas por la propaganda del PLD anunciando su próximo retorno al gobierno, por el insistente flirteo de la coalición hacia el PSD y por la ambigüedad manifiesta del PSD, que ahora negaba públicamente la formación de una alianza con el PLD, luego esbozaba un acercamiento a la coalición. Ozawa y sus asociados seguían confiando en que el antagonismo histórico PSD-PLD los favorecería en el último momento. Tal como lo había anunciado desde el 25 de abril, el 23 de junio, inmediatamente después de haber sido aprobado el presupuesto para 1994, el PLD depositó una moción de censura contra el gobierno. Hata se enfrentaba a la misma alternativa que su predecesor:

—Si afrontaba la moción y perdía la votación en la Dieta, se vería obligado a disolver el parlamento y convocar a nuevas elecciones; ahora bien, el proyecto de reforma electoral impulsado por Hosokawa había sido aprobado en sus líneas generales en febrero, pero la comisión encargada de redefinir los distritos electorales terminaría su trabajo en septiembre. En consecuencia, una eventual elección tendría que realizarse bajo el antiguo sistema electoral, favorable de todo a todo al PLD.

—Si renunciaba, evitaría una nueva elección; la coalición mantendría cierto margen de maniobra para negociar con el PSD y conformar una mayoría que le permitiría mantenerse en el gobierno.

Durante los días 23, 24 y 25 de junio, las negociaciones fueron favorables al PSD; éste había presentado una propuesta de 11 puntos que incluían la posición de Japón respecto a Corea del Norte y la abolición del impuesto sobre el consumo. La reforma fiscal era, finalmente, el único punto que todavía generaba fricciones entre el PSD y la coalición; los restantes habían sido aceptados por todos en general.

Las negociaciones parecían asegurar la permanencia de la coalición en el gobierno; por lo tanto, el 25 de junio el señor Hata presentó su renuncia y, seguro de volver a ser reelegido, declaró a la prensa: "solicitaré a la Dieta designar al próximo primer ministro y formar una administración firme y estable tan rápido como sea posible".⁹

Una vez oficial la renuncia de Hata, los acontecimientos fueron completamente diferentes a los previstos por Ozawa y sus socios: el PLD y Sakigake apoyaron la candidatura de Murayama, el presidente del PSD, al cargo de primer ministro.

La unidad de los contrarios tuvo el efecto de un nuevo cataclismo para el sistema político japonés, en general, y para cada una de las formaciones que lo integran, en particular.

En el PLD, para empezar, Toshiki Kaifu, exprimer ministro al frente de un grupo de 6 parlamentarios, inmediatamente abandonó el partido bajo pretexto de no soportar la alianza con un partido de izquierda; este grupo se convertiría, bajo el nombre de *Koshikai*, en una agrupación independiente dentro de la coalición; Watanabe también protestó, pero no abandonó el partido.

En el PSD, el ala derecha encabezada por el señor Kubo, prefería aceptar la reelección de Hata que pactar con el PLD aun cuando éste aceptase un candidato del PSD al puesto de premier. El ala izquierda, encabezada por Murayama, favorecía y trabajó para la concreción de la alianza PSD-PLD.

En la coalición, Ozawa vio en la renuncia de Kaifu la oportunidad que había perdido con Watanabe poco más de dos meses antes y rápidamente lo impuso como el candidato de la coalición, con la esperanza de que, tras él, un nutrido grupo de parlamentarios abandonase el PLD.

Murayama resultó electo pero el costo político para los partidos que lo apoyaron fue importante:

—En el PLD, de 206 parlamentarios, 173 (83.9%) votaron por Murayama; 19 (9.2%), entre los que destacan los exprimeros ministros Watanabe y Nakasone, por Kaifu y 14 (6.8%) se abstuvieron.

⁹ *The Nikkei Weekly*, 27 de junio de 1994.

—En el PSD, de los 74 votos posibles, Murayama obtuvo 63 (85.1%); Kaifu 8 (10.9%), y 3 (4.1%) se abstuvieron.

—En Sakigake, 21 parlamentarios votaron por Murayama y uno por Kaifu.

La disciplina partidaria fue rota; además, se formaron facciones que establecieron relaciones con las agrupaciones de la coalición de oposición con las que tienen mayores afinidades políticas.

—En el PLD, los seguidores de Watanabe y Nakasone reforzaron sus nexos políticos con los grupos ex PLD.

—En el PSD, algunos militantes del ala derecha hicieron lo propio como contrapartida a la imposición de la dirección izquierdista. Las tensiones y fricciones entre las alas derecha e izquierda crecieron todavía más, a raíz de la marginación de la primera en la distribución de los puestos en el gabinete ministerial, monopolizados completamente por incondicionales de Murayama, miembros del ala izquierda.

Shinseito tampoco salió indemne. Ozawa fue fuertemente criticado por el gravísimo error de cálculo que significó su renuncia; en respuesta, Ozawa ofreció su renuncia al puesto de secretario general del partido sin que le fuera aceptada. En todo caso, por primera vez la autoridad del estratega de la oposición anti PLD fue cuestionada.

Por otra parte, la salida del PSD de la coalición permitió a los observadores políticos decretar la muerte del segundo gobierno de coalición, su entrada en la alianza con el PLD y Sakigake también sirvió para augurar un futuro difícil para el tercer gobierno de 1994; en efecto, todo el mundo, sin excepción, consideraba que el antagonismo histórico de los dos principales aliados dificultaría lo que dieron en llamar "un matrimonio por conveniencia".

En cambio, en el PLD las opiniones sobre sus nuevos aliados iban desde la seguridad expresa hasta el cinismo manifiesto. La dirección del partido señalaba, por ejemplo, que se acogieran a los reglamentos de la Dieta; en consecuencia, el nuevo gobierno convocaría a elecciones generales hasta después de haber ejercido el poder tres años. En cambio, Watanabe señalaba con acidez: "Si escucha lo que le decimos, el primer ministro Murayama podrá permanecer en el puesto tres o cuatro años".

Los dirigentes del PLD parecían, por lo tanto, saber lo que preparaba la dirección del ala izquierda del PLD: la renuncia a todos los principios históricamente defendidos por el partido. En la tercera semana de julio, ante la Dieta, Murayama abjuró de todos los principios del PSD con el fin de evitar tensiones con el PLD. Con su discurso:

- afirmó que la filosofía de la neutralidad no armada de Japón había caducado;
- respaldó el tratado de seguridad US-Japón;
- reconoció la constitucionalidad de las fuerzas de autodefensa;
- consideró la posibilidad de enviar tropas fuera del país en misiones de paz, y
- aceptó la bandera y el himno nacionales.

Posteriormente, en diversas ocasiones el primer ministro Murayama rechazaría otros de los principios defendidos por su partido: sobre la necesidad de evitar la construcción de nuevas plantas nucleares, pero sobre todo, fue importante su concesión sobre la reforma fiscal. De la exigencia sobre la abolición del impuesto al consumo existente, Murayama pasó a la aceptación de un incremento de 3 a 5% en 1997, después de una serie de reducciones en el impuesto sobre el ingreso que comenzaría este año.

Una vez que las diferencias de principio fueron echadas por la borda, las posibilidades de cooperación entre la fracción contemporizadora del PLD y el ala izquierda transaccionista del PSD crecieron considerablemente.

Ahora bien, es cierto que el entorno político del gobierno de Murayama ha mejorado sustancialmente, eso no significa, sin embargo, que su futuro sea del todo seguro. Lejos de eso, dentro de la alianza las fuerzas políticas del PSD se resentieron por el acercamiento con el PLD, y fue así como las fuerzas de la coalición inmediatamente pusieron manos a la obra para trastornar el nuevo equilibrio alcanzado.

A finales de julio, Kaifu, Hata y Hosokawa anunciaban un plan de dos fases para constituir una organización política amplia: *a*) en agosto, formarían un grupo que incluiría al PSD y a Komeito y *b*) en septiembre, formarían un solo partido. Más tarde siguiendo la línea de este proyecto, anunciaron que el 28 de septiembre formarían un bloque de oposición no comunista, fuerte de 200 parlamentarios.

Por su parte, las pequeñas agrupaciones como Mirai, Koshikai, Partido Liberal y Kaikaku no kai formaron la Federación para la Reforma Liberal. Manteniéndose al margen de la agrupación anterior, la Federación pretendía guardar su autonomía, evitar el dominio del grupo de Ichiro Ozawa así como mantenerse abierta ante nuevas defecciones en el PLD.

A principios de agosto, la dirección del PSD adoptó una plataforma política que respaldaba el giro de 180° de Murayama y que debía ser sometida a la consideración del congreso del partido, a principios de septiembre. La adopción de la plataforma tuvo como consecuencia inme-

diata que se acentuaran las divisiones del partido; así, según *The Nikkei Weekly*, a fines de agosto el PSD se encontraba dividido de la siguiente manera: 23 parlamentarios de extrema izquierda; 50 izquierdistas respaldaban a Murayama; 13 centristas apoyaban un programa urgente de reforma; 20 miembros de centro-derecha pugnaban por un acercamiento a Sakigake; 10 de derecha estaban contra la alianza con el PLD y 20 de derecha buscaban relaciones con otras formaciones de la oposición.

De las cuatro facciones del centro a la derecha surgió un grupo de 30 parlamentarios cuya finalidad será la oposición sistemática a la política de colaboración con el PLD.

Es cierto que la abjuración de los principios defendidos por el PSD fue políticamente redituable para Murayama al permitirle ganar una base de apoyo amplia para su gobierno; pero también lo es que desató nuevas fuerzas que habrán de trabajar contra su proyecto gubernamental.

Por supuesto, como jefe de su partido y del gobierno, tendrá prerrogativas para tratar de neutralizar la oposición dentro del PSD y del PLD. Dada la evolución de la crisis política abierta en junio de 1993 y los móviles de los principales actores, parecería que la única salida de Murayama será la de satisfacer los intereses personales e inmediatos de sus opositores. La venalidad se convierte así en la divisa actual del democratismo parlamentario japonés y la réplica de Sadatoshi Ozato, del PLD, a Koken Nosaka, del PSD: “defendamos la democracia parlamentaria” adquiere su significado real “defendamos nuestro derecho a ejercer el poder y a defender nuestro interés particular”.

CONCLUSIONES

La reivindicación, en los hechos, del derecho a ejercer las prerrogativas que le acordaba el funcionamiento tradicional del PLD, llevó a Ichiro Ozawa a destruir su partido. Bajo la apariencia democratizadora y moralizadora, presentó su interés personal como un interés colectivo, induciendo la imitación generalizada de su conducta. A partir de entonces, todas las asociaciones de partidos descansaron sobre la satisfacción de los intereses de quien se encontraba en mejor posición para hacer valer los propios sobre los demás.

En el caso de Ozawa, justo es reconocer que su estrategia tendiente a formar un partido mayoritario capaz de disputar el poder al PLD o, mejor aún, de remplazarlo en el ejercicio del mismo, hasta ahora ha tenido

éxito en lo que respecta al desgaste del PLD. En efecto, éste ha sido notorio, pues cada crisis ha significado para el viejo partido un desprendimiento importante de militantes; así, de agosto de 1993 a julio de 1994, ha pasado de 228 a 173 parlamentarios en condiciones de seguir la línea política de la dirección.

Por otra parte, la estrategia de Ozawa ha tropezado con serias dificultades en lo referente a la creación del bloque único; siguiendo su ejemplo, los dirigentes de cada organización temen sucumbir ante las ambiciones de Ozawa. La unificación parece difícil de lograrse, de cualquier forma, estará atravesada por divisiones y desconfianzas genéticas.

Asimismo, la tentativa de neutralizar al PSD fue finalmente contraproducente, y ahora, la alianza gubernamental se ha fortalecido con la fusión de dos culturas burocráticas verticalistas y autoritarias. En otras latitudes, los burócratas socialistas han demostrado ser mejores administradores que los de derecha; si los socialistas japoneses son capaces de emular a sus similares europeos, ¿estaríamos en vísperas del surgimiento de una nueva agrupación híbrida que combine las tradiciones faccionales del PLD y el verticalismo del PSD? En todo caso, al abjurar de sus principios, el PLD ha dado un paso importante en esa dirección y puesto en cuestionamiento la estrategia global de Ozawa.

En lo que se refiere al cambio generacional predicado por Ozawa y Hata durante la campaña anti PLD previa a su salida de ese partido, también es puesta en entredicho por los resultados tangibles; si se comparan las composiciones de los dos últimos gabinetes, se pueden señalar los siguientes aspectos.

En el gabinete de Hata, había un predominio total de Shinseito; además del puesto de primer ministro, ese partido detentaba ocho puestos ministeriales (entre los cuales destacaban el de Finanzas, el de Agricultura así como el de Industria y Comercio Internacional; además del puesto de secretario del gabinete). A Komeito correspondían seis puestos, por tan sólo dos del PSD, uno del PL y uno de los independientes. Las edades de los miembros del gabinete oscilaban entre los 45 (Kunio Hatoyama, ministro del Trabajo, militante independiente) y los 72 años (director de la Agencia para el Desarrollo de Hokkaido y Okinawa, miembro de Shinseito); la edad promedio del gabinete, en consecuencia, era de 56.8 años; pero la de los miembros de Komeito (el partido de Hosokawa) era de 54.7 años, y la de los militantes de Shinseito (el partido de Ozawa) era de 64.8 años. Cuando menos en término de edades, Shinseito no representaba ningún cambio generacional.

En el gabinete de Murayama, el PLD dominaba con 13 puestos (entre los cuales figuraban los ministerios de Finanzas, Educación, Agricultura, Industria y Comercio Internacional y Transportes; además de las agencias de Defensa y Planeación Económica); le seguía el PSD con cinco puestos (además del de primer ministro) y Sekigake con dos. El rango de edades variaba entre 50 (Makiko Tanaka, director de la Agencia de Ciencia y Tecnología, PLD) y 72 años (Taichiro Okawara, ministro de Agricultura, PLD). La edad promedio del gabinete era de 61.2 años (4.2 años mayor que la del gabinete Hata) en cambio, la edad promedio de los miembros del PLD era de 58.7 años (seis años menos que la de los miembros de Kinsheito, en el gabinete anterior) y la de los del PSD era de 69.2 años!

Así, el PSD y Kinsheito han fungido como el refugio de los gerontócratas de izquierda y de derecha; el cambio generacional en el primer caso resulta desmentido. En el segundo, resulta imposible pensar en un cambio de métodos para hacer política. Para el futuro inmediato, habría que esperar más de lo mismo.

Por otra parte, la necesidad de generar un entorno político estable para los gobiernos ha empujado a Murayama a reintentar aquello sobre lo cual fallaron los ministros de Hosokawa: imponer los dictados de los ministros sobre las opiniones de los burócratas de sus ministerios. Consciente del papel de los burócratas del Ministerio de Finanzas en la caída de Hosokawa, Murayama inmediatamente buscó darles un escarmiento, pidió las cabezas de algunos de ellos así como las de algunos del famoso MITI, conminándolos a limitarse a expresar opiniones y proponer soluciones, dejando la responsabilidad de las decisiones a los ministros. ¿Quién acabará por imponerse?, con toda seguridad la burocracia; no obstante, las relaciones conflictivas entre la burocracia y el personal político muestran el desgaste del trinomio propio de Japan, Inc.

Todavía habría que añadir que el aislamiento social de la crisis política puede llegar a término rápidamente: los conflictos burocracia-personal político son el primer signo de ello; pero también habría de señalarse que, en la búsqueda de apoyos para ganar la batalla política, las agrupaciones partidarias empiezan a arrastrar a otras organizaciones sociales.

Por ejemplo, es sabido que Komeito tiene profundos lazos con la más poderosa de las sectas budistas, la llamada *Sokka Gokkai*; el PLD ha buscado acercarse a las sectas rivales para contrarrestar la influencia de Komeito. Hasta ahora las sectas han actuado con cautela, pero nada asegura que se mantengan totalmente al margen y que la lucha política no adquiera un cariz religioso.

En el terreno de las organizaciones laborales, en *Rengo* (la federación de sindicatos más importante) y en *Nikkyoso* (el sindicato de maestros de Japón) el equilibrio político interno también se ha visto trastornado tanto por las fricciones entre el PSD y el PDS como por la reorientación de la política del PSD. ¿Las organizaciones partidarias serán capaces de evitar que sus conflictos trasciendan hacia la sociedad? La duda por el momento queda en el aire.

Finalmente, la sincronía de las crisis económica y política ponen de manifiesto un hecho importante: en Japón, donde existe un servicio civil de carrera encargado del diseño y de la puesta en práctica de los programas de la administración pública, la clase política ha demostrado ser totalmente superflua; la administración y la economía han podido desenvolverse sin tropiezos, si es que cabe la expresión, pese a los graves enfrentamientos entre las diversas facciones de la clase política.

Es cierto, Japón es una sociedad en pleno proceso de internacionalización y a éste se deben muchas de las particularidades de las relaciones entre los diferentes agentes económicos y políticos, pero no es posible dejar de preguntar si ¿la superfluidad de la clase política es uno de los rasgos propios del Estado "posmoderno"?

GABINETES MINISTERIALES DE LOS TRES ÚLTIMOS GOBIERNOS

<i>Gabinete Hosokawa</i>	<i>E.P.</i>	<i>Gabinete Hata</i>	<i>E.P.</i>	<i>Gabinete Murayama</i>	<i>E.P.</i>
Primer ministro: Morohiro Hosokawa	55PNJ	Tsutomu Hata	58 Sh	Tomiiichi Murayama	70 PSD
Asuntos Exteriores: Tsutomu Hata	57 Sh	Koji Kakisawa	60 Lib	Yohei Kono	57 PLD
Finanzas: Hirohisa Fujii	61 Sh	Hirohisa Fujii	61 Sh	Isao Maeda	51 PLD
Justicia: Akira Makazuki	72 s/p	Shigeto Nagano	64 Sh	Masayoshi Tamkemura	59 Sk
Educación: Ryoko Akamatsu	63 s/p	Ryoko Akamatsu	64 s/p	Kaoru Yosano	55 PLD
Salud: Keigo Ouchi	64 PSD	Keigo Ouchi	64 PDS	Soichi Ide	55 Sk
Agricultura: Eijiro Hata	64 Sh	Mutsuki Kato	67 Sh	Taichiro Okawara	72 PLD
Industria y Comercio Internacional: Hiroshi Kumagai	53 Sh	Eijiro Hata	65 Sh	Ryutaro Hashimoto	56 PLD
Transporte: Shigero Ito	65 PSD	Nobuaki Futami	59 Km	Shizuka Kamei	57 PLD
Correos y Telecomu- nicaciones: Takenori Kansai	50Km	Katsuyuki Hikasa	48 Km	Shun Oide	72 PSD
Trabajo: Chikara Sakaguchi	59 Kt	Kunio Hatoyama	45 Ind	Manso Hamamoto	69 PSD
Construcción: Kozo Igarashi	67 PSD	Koji Morimoto	52 Km	Koken Nosaka	69 PSD
Interior: Kanju Sato	51 PSD	Hajime Ishil	59 Sh	Hiromu Nonaka	68 PLD
Secretario del Gabinete: Masayoshi Takemura	58 Sk	Hiroshi Kumagi	53 Sh	Kozo Igarashi	68 PSD

Abreviaturas:

E = Edad.

P = Partido.

Otras abreviaturas: ver cuadro siguiente.

GABINETES DE LAS PRINCIPALES AGENCIAS

<i>Gabinete Hosokawa</i>	<i>Gabinete Hata</i>	<i>Gabinete Murayama</i>
Defensa: Koshiro Ishida	62 Km Koshiro Ishida	62 Km Tokuichiro Tamazawa
Administración y Coordinación: Meisuke Nakinashi	52 Sh Atsushi Kanda	52 PSD Tsuruo Yamaguchi
Planeación Económica: Manae Kubota	68 PSD Yoshio Terasawa	62 PNJ Masahiko Komura
Ciencia y Tecnología: Satsuka Eda	62 PUSD Mikio Omi	58 Km Makiko Tanaka
Medio Ambiente: Wakako Hironaka	59 Km Toshiko Hamayotsu	49 Km Shin Sakurai
Del Territorio Nacional: Kosuke Uehara	60 PSD Megumu Sato	70 Sh Kiyoshi Ozawa
Desarrollo de Hokkaido, y Okinawa: Kosuke Uehara	60 PSD Moriyoshi Sato	72 Sh Sadatoshi Ozata

Abreviaturas:

Sh = Shinseito

Km = Komeito

Sk = Sakigake

Ind = Independiente

PDS = Partido Demócrata Socialista

PSD = Partido Social Demócrata

PLD = Partido Liberal Democrático

Lib = Partido Liberal

PUSD = Partido Unificado Social Demócrata

s/p = sin partido

PNJ = Partido del Nuevo Japón

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	Japón
<i>Capital:</i>	Tokio
<i>Extensión territorial:</i>	377 815 km ²
<i>Religión:</i>	Budismo y shintoísmo
<i>Idioma:</i>	Japonés
<i>Moneda:</i>	Yen (99.27 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Japón es una monarquía constitucional parlamentaria. El Poder Ejecutivo es ejercido por el primer ministro

Principales organizaciones políticas:

En el poder: Alianza Partido Liberal Democrático (LDP)
 Con el: Partido Social Demócrata de Japón (SDPJ)
 Komeito (socialista moderado y moralista)
 Partido Democrático Socialista (DSP)
 Partido Comunista de Japón (JCP)
 Rengo-no-kai (Brazo político de la Confederación Unida de Comercio)
 Partido Sakigake
 Partido Shinseito

•El jefe de Estado es el emperador Akihito

Principales miembros del gabinete

Primer ministro:

Primer secretario del gabinete:

Tomichi Murayama
 Masayoshi Takemura

•Ministros

Agricultura, Silvicultura y Pesca:

Ejiro Hata
 Igarashi
 Hirohisa Fujii
 Tsutomu Hata

Construcción:

Finanzas:

Relaciones Exteriores:

Comercio Internacional e

Industria:

Trabajo:

Envíos y Telecomunicaciones:

Transporte:

Hiroshi Kumagai
 Chikara Sakaguchi
 Takenori Kanzaki
 Shigeru Ito

•Directores generales de agencias de gobierno

Defensa:

Planeación Económica:

Medio Ambiente:

Dirección y Coordinación:

Ciencia y Tecnología:

Ministro encargado de la reforma política

Kazuo Aichi
 Manae Kubota
 Wakako Hironaka
 Koshiro Ishida
 Satsuki Eda

Sadao Yamahana

POBLACIÓN

	Total (millones)
1988	122.61
1989	123.12
1990	123.54
1991	123.92
1992	124.34

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA

(Promedio anual: miles de personas mayores de 15 años)

	1990	1991	1992
Agricultura y silvicultura	4 110	3 910	3 750
Pesca y acuicultura	400	360	360
Minería y canteras	60	60	60
Manufacturas	15 050	15 500	15 690
Electricidad, gas y agua	300	330	n.d.
Construcción	5 880	6 040	6 190
Comercio y restaurantes	14 150	14 330	14 360
Transportes, almacenes y comunicaciones	3 750	3 780	3 850
Financiamiento, seguros y servicios comerciales	5 160	5 370	n.d.
Servicios sociales, comunitarios y personales	13 320	13 710	n.d.
Otros servicios			
Total de empleados	62 500	63 690	64 360
Desempleados	1 340	1 370	1 420
Total de fuerza laboral	63 840	65 050	65 780
Hombres	37 910	38 540	38 990
Mujeres	25 930	26 510	26 790

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA

(Índice de precios al consumidor, promedio mensual; base: 1990 = 100)

	1990	1991	1992
Comida	100.0	104.8	105.4
Vivienda	100.0	103.1	106.3
Renta	100.0	102.9	105.7
Combustible, luz y agua	100.0	102.3	102.4
Ropa y calzado	100.0	104.7	107.9
Varios	100.0	101.9	103.6
Total	100.0	103.3	105.0

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1991

	Planteles	Profesores	Estudiantes
Primaria	24 798	444 903	9 517 429
Secundaria	11 290	286 965	5 188 314
Escuelas superiores	5 503	286 092	5 454 929
Tecnológicos	63	6 417	53 698
Preparatorias	592	56 500	504 087
Universidad y posgrado	514	221 311	2 205 516

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES
(Miles)

	1988	1989	1990
Televisores ¹	32 839	33 189	n.d.
Periódicos ²	50 598	51 063	51 908

¹ Al 31 de marzo.

² En octubre.

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES, 1992 (Tasas por mil habitantes)

	Porcentaje
Natalidad	11.0
Mortalidad	7.0

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia*, 1994.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990 (Miles)

Población femenina	62 758
Población femenina económicamente activa	25 557

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985-1990 (años)	81.1
Mortalidad materna 1980-1990 (por cada 100 000 nacidos)	14
Mortalidad infantil 1980-1990 (por cada 1 000 nacidos)	5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	64
Nacimientos con parteros capacitados	100
Mujeres que fuman	14
Hombres que fuman	66

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	0.9
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	63.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	54.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	3.4

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	25.1
Edad media del hombre al casarse (años)	28.6
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	2.0
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	15.0
Tamaño medio del hogar	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1945
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	1.4

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	46
Trabajadoras independientes	31
Empleadas	36
No remuneradas	83

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

BALANZA DE PAGOS (Miles de millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993
Cuenta corriente	56.99	35.87	72.91	131.51
Exportaciones (FOB)	269.55	280.35	306.58	351.31
Importaciones (FOB)	-192.66	-216.77	-203.49	-209.74
Balanza comercial	76.89	63.58	103.09	141.57

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de yenes)

	1990	1991	1992	1993
Consumo del gobierno	38 807	41 232	43 254	44 970
Formación bruta de capital	136 733	143 429	142 999	141 322
Consumo privado	243 628	255 184	264 778	270 505
PIB	424 537	451 297	463 850	468 769
PIB a precios de 1990	427 469	445 742	451 797	452 314

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA

	1989	1990	1991
Agricultura, silvicultura y pesca	10 131.8	10 552.6	10 442.3
Minería y canteras	1 054.2	1 278.9	1 307.6
Manufacturas	114 455.2	123 443.1	130 730.9
Electricidad, gas y agua	11 279.2	11 488.8	12 404.0
Construcción	37 984.6	42 127.3	44 447.6
Comercio, mayoreo y menudeo	50 377.2	54 501.3	57 931.6
Transporte, almacenes y comunicaciones	26 300.8	27 100.3	29 077.2
Financiamiento y seguros	23 436.1	23 021.5	22 896.0
Bienes raíces	43 569.0	46 507.8	49 098.7
Administración pública	16 813.9	17 851.8	18 686.8
Otros servicios	82 500.4	90 503.2	97 043.7
Subtotal	417 902.3	448 376.9	474 066.4
Derechos de aduana	2 252.0	2 713.1	2 871.7
Servicios bancarios imputados	20 449.7	22 322.4	22 656.8
Total	398 238.0 ^a	426 558.9	451 997.9
Discrepancia estadística	-2 041.0	-2 021.7	-1 202.9
PIB	396 197.0	424 537.2	450 795.0

^a Incluye ajuste.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES

	1989	1990	1991	1992	1993	1994 ^a
Oro ¹	1 114	1 206	1 213	1 166	1 165	1 228
DEG	2 447	3 042	2 579	1 094	1 543	1 793
Reserva en el FMI	3 518	5 971	7 722	8 641	8 261	8 579
Divisas	77 992	69 487	61 758	61 888	88 720	104 187
Total	85 071	79 706	73 272	72 779	99 689	115 787

^a Primer semestre.

¹ Valoración nacional.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO EXTERIOR, PRINCIPALES MERCANCÍAS
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alimentos y animales vivos	28 249.0	30 739.8	33 356.3
Carne y carnes preparadas	5 010.8	5 479.7	6 459.3
Carnes frescas, congeladas y frías	4 316.1	4 715.6	5 485.2
Pescado y pescado preparado ¹	10 507.5	11 819.5	12 558.9
Crustáceos y moluscos (frescos y simplemente preservados)	2 832.7	3 070.6	2 886.3
Cereales y cereales preparados	4 584.0	438.3	4 704.9
Trigo y subproductos	1 006.3	917.8	1 176.0
Maíz	1 651.6	1 596.1	1 581.9
Frutas y vegetales	3 895.7	4 397.2	4 834.7
Azúcar, azúcar preparada y miel	751.8	667.6	683.7
Azúcar en bruto	519.4	455.5	446.5
Café, té, cocoa y especias	1 253.7	1 300.4	1 238.8
Bebidas y tabaco	3 323.3	3 733.3	3 932.3
Materias primas, excepto combustibles	28 054.8	26 689.8	25 435.6
Oleaginosas	2 087.0	1 923.0	1 990.3
Frijol soya (excepto harina)	1 258.5	1 145.9	1 233.9
Madera y corcho	7 498.3	7 177.2	7 672.4
Madera esquadrada	4 501.3	4 134.8	4 495.4
Fibras textiles y desperdicios	2 642.9	2 456.1	2 012.3
Algodón	1 240.6	1 249.9	884.7
Algodón en bruto (excepto linters)	1 175.6	1 215.7	865.5
Minerales metálicos y concentrados	9 118.8	8 777.4	7 596.9
Hierro mineral y concentrados	3 374.1	3 640.5	3 192.2
Minerales no metálicos y concentrados	4 342.4	3 940.3	3 575.0
Mineral de cobre y concentrados	2 441.3	2 248.5	2 125.1
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	56 732.0	54 756.3	52 738.5
Carbón, coque y briquetas	6 251.5	6 463.6	6 127.6

COMERCIO EXTERIOR, PRINCIPALES MERCANCÍAS (continuación)

	1990	1991	1992
Carbón (excepto briquetas)	6 186.8	6 394.9	6 073.3
Petróleo y derivados	41 253.7	37 813.7	36 446.7
Petróleo crudo y semirrefinado	31 583.6	30 180.8	30 129.1
Productos de petróleo	9 670.1	7 632.9	6 317.5
Residuos de petróleo	1 665.7	1 061.7	884.6
Gas (natural y procesado)	9 226.8	10 479.0	10 164.2
Aceites vegetales y grasas animales	411.8	476.7	560.0
Químicos	16 044.8	17 411.8	17 355.1
Elementos químicos y compuestos	6 935.4	7 641.2	7 389.6
Químicos orgánicos	4 457.1	4 934.9	4 676.0
Químicos inorgánicos	1 193.9	1 324.0	1 217.5
Productos médicos y farmacéuticos	2 834.2	3 111.4	3 671.1
Manufacturas básicas	30 934.4	31 950.4	26 871.9
Hilos textiles y telas	4 099.8	4 318.7	4 157.4
Manufacturas minerales no metálicas	5 375.1	4 886.3	4 322.4
Hierro y acero	4 584.3	5 502.8	3 787.2
Metales no ferrosos	9 875.1	9 575.5	7 018.6
Aluminio y aleaciones	4 771.3	4 598.4	3 605.0
Maquinaria y equipo de transporte	37 867.2	39 458.3	39 341.8
Maquinaria no eléctrica	13 982.7	14 364.5	14 543.8
Maquinaria eléctrica, aparatos, etcétera	12 812.9	14 650.1	14 629.4
Equipo de transporte	11 071.7	10 443.7	10 168.6
Naves aéreas y sus partes ²	3 165.0	3 233.5	3 218.9
Varios artículos manufacturados	27 012.1	25 879.6	28 151.2
Vestidos (excepto calzado)	3 818.3	4 192.8	5 213.8
Otras mercancías y transacciones	6 169.3	5 640.7	5 279.2
Reimportaciones	2 347.9	2 524.4	2 977.4
Oro no monetario	3 575.2	2 634.0	2 046.2
Total	234 798.6	236 736.7	233 021.4
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alimentos y animales vivos	1 481.8	1 606.5	1 654.5
Bebidas y tabaco	164.1	215.1	274.8
Materias primas, excepto combustibles	1 837.5	1 900.9	2 136.9
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	1 282.5	1 322.4	1 624.4
Aceites vegetales y grasas animales	97.6	80.9	67.0
Químicos	15 872.4	17 474.8	19 117.8
Elementos químicos y compuestos	6 856.7	7 431.8	7 933.6
Químicos orgánicos	5 640.1	6 186.6	6 688.6
Materiales plásticos, etcétera	4 385.7	4 727.3	5 199.1
Manufacturas básicas	34 486.4	37 262.4	38 669.4
Caucho manufacturado	3 571.6	3 660.6	3 925.6
Llantas y tubos	2 470.7	2 449.3	2 556.4
Hilos textiles y telas	5 793.4	6 463.2	7 013.3
Desperdicios textiles	3 856.7	4 294.9	4 676.8

COMERCIO EXTERIOR, PRINCIPALES MERCANCÍAS (conclusión)

	1990	1991	1992
Telas y fibras sintéticas	1 824.0	2 032.3	1 125.7
Manufacturas minerales no metálicas	3 226.2	3 500.0	3 885.5
Hierro y acero	12 509.2	13 612.0	13 331.3
Barras, varas, ángulos, formas, etcétera	1 655.6	1 687.5	1 725.4
Platillos y hojas	7 449.0	7 892.6	8 067.9
Platillos delgados y hojas	2 288.5	2 308.1	2 175.6
Tubos, pipas y fittings	3 184.3	3 821.5	3 237.2
Metales no ferrosos	2 399.6	2 350.2	2 526.7
Otras manufacturas de metal	4 631.7	5 163.8	5 474.5
Maquinaria y equipo de transporte	201 250.4	221 148.2	240 820.6
Maquinaria no eléctrica	63 511.9	69 507.8	76 270.3
Generadores	7 730.9	8 294.2	9 696.6
Máquinas de combustión interna (no aeroplanos)	6 541.2	6 854.6	7 966.4
Máquinas de oficina	20 617.2	22 250.0	25 375.1
Maquinaria para trabajar metales	4 324.3	4 497.1	3 890.8
Equipo de calefacción	2 804.6	3 470.0	4 176.5
Maquinaria eléctrica, aparatos, etcétera	65 924.9	73 724.3	77 410.3
Generadores	3 652.2	4 254.2	4 567.5
Aparatos de telecomunicaciones	6 034.8	6 627.8	7 491.6
Receptores de televisión	2 071.3	2 187.8	2 402.3
Radiorreceptores	2 473.7	3 117.5	2 898.7
Válvulas térmicas y tubos, etcétera	13 347.4	14 860.0	17 477.6
Equipo de transporte	71 813.6	77 916.2	87 140.0
Motores de camión y partes	50 959.2	54 765.2	60 489.5
Camiones de pasajeros (excepto autobuses)	41 347.7	44 712.6	48 578.9
Camionetas (incluye ambulancias)	9 061.3	9 545.3	11 170.9
Partes para carros y autobuses ²	10 850.4	11 316.3	12 522.1
Motocicletas y partes	2 757.6	3 417.7	4 347.2
Motocicletas	2 266.6	2 841.6	3 645.1
Barcos y botes	5 566.1	6 722.4	7 949.2
Varios artículos manufacturados	25 893.1	28 507.5	21 922.8
Instrumentos científicos, relojes	13 846.4	15 492.7	16 007.9
Instrumentos científicos y equipo de fotografía	11 554.1	12 935.0	13 499.2
Relojes y partes	2 292.3	2 557.7	2 508.7
Artículos de cine y fotografía	2 787.8	3 011.1	3 202.0
Discos y cintas grabadas	2 254.3	2 319.3	2 484.3
Otras mercancías y transacciones	4 581.8	5 006.8	5 361.5
Reexportaciones	4 399.8	4 873.7	5 194.5
Total	286 947.5	314 525.5	339 649.6

¹ Incluye crustáceos y moluscos.

² Excluye llantas, motores y partes eléctricas.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alemania, República Federal de	11 487.1	10 738.7	10 739.0
Arabia Saudita	10 461.6	10 081.0	10 190.7
Australia	12 368.8	13 011.3	12 447.2
Brasil	3 173.3	3 179.9	2 847.0
Brunei	1 262.5	1 500.4	1 356.8
Canadá	8 392.2	7 698.4	7 674.4
China, República Popular	12 053.5	14 215.8	16 952.8
Corea, República de	11 706.7	12 339.2	11 577.1
Emiratos Árabes Unidos	9 084.6	10 524.3	9 742.7
Estados Unidos	52 368.6	53 317.3	52 230.1
Filipinas	2 157.0	2 351.5	2 333.4
Francia	7 589.6	5 813.2	5 411.9
Hong Kong	2 173.1	2 063.7	2 044.6
India	2 074.8	2 190.4	2 037.1
Indonesia	12 721.3	12 769.7	12 244.1
Irán	3 460.1	2 792.0	2 603.5
Italia	5 008.2	4 534.0	4 157.1
Kuwait	1 711.4	57.3	1 193.3
Malasia	5 401.6	6 471.3	6 573.2
México	1 930.5	1 741.5	1 243.0
Nueva Zelanda	1 726.8	1 819.4	1 722.5
Omán	1 956.8	2 163.7	1 965.8
Qatar	2 153.1	2 156.9	n.d.
Reino Unido	5 238.7	5 016.8	4 890.0
Singapur	3 571.2	3 414.5	3 096.8
Sudáfrica	1 843.0	1 819.3	1 908.3
Suiza	4 081.7	3 628.9	3 184.5
Tailandia	4 147.2	5 252.0	5 947.7
Taiwan	8 496.4	9 492.5	9 449.4
URSS	4 147.2	5 252.0	2 403.0
Total (incluye otros)	234 798.6	236 736.7	233 021.4
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alemania, República Federal de	17 782	20 605.4	20 309.5
Arabia Saudita	3 341.2	3 893.2	4 841.4
Australia	6 900.3	6 493.1	7 048.1
Austria	n.d.	1 615.6	n.d.
Bélgica	3 806.8	4 189.6	4 700.8
Canadá	6 726.5	7 251.2	7 072.9
China, República Popular	6 129.5	8 593.1	11 949.1
Corea, República de	17 457.2	20 067.9	17 770.1
Emiratos Árabes Unidos	1 550.3	2 153.8	2 728.8
España	2 092.3	2 562.5	2 863.0
Estados Unidos	90 322.4	91 537.6	95 793.0

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES¹ (conclusión)

	1990	1991	1992
Filipinas	2 503.9	2 659.3	3 516.7
Francia	6 127.8	6 116.8	6 311.7
Hong Kong	13 071.9	16 314.6	20 746.7
India	1 708.2	1 522.8	1 486.6
Indonesia	5 039.5	5 612.5	5 575.5
Italia	3 408.6	3 787.9	3 899.1
Malasia	5 511.4	7 634.6	8 115.6
México	2 270.7	2 817.6	3 803.4
Nueva Zelanda	1 206.0	1 081.1	
Países Bajos	6 165.2	7 218.6	8 097.7
Panamá	2 893.0	3 945.6	4 289.8
Reino Unido	10 786.1	11 039.5	12 286.7
Singapur	10 107.8	12 213.1	12 974.4
Sudáfrica	1 477.0	1 634.7	1 718.9
Suecia	1 953.7	1 795.6	1 700.7
Suiza	2 930.9	3 007.8	2 800.6
Tailandia	9 126.0	9 431.1	10 366.1
Taiwan	15 430.0	18 254.6	21 146.4
URSS	2 562.8	2 113.7	1 076.7
Total (incluye otros)	286 947.5	314 525.5	339 649.6

¹ Importaciones por país de producción, exportaciones por último país consignado.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993
(Miles de millones de dólares)

Exportaciones		Importaciones	
Motores para vehículos	58.4	Combustibles minerales	48.3
Maquinaria para oficina	27.6	Comestibles	39.4
Productos químicos	20.2	Productos químicos	17.9
Productos de hierro y acero	14.5	Textiles	16.6
Equipo científico y óptico	14.3	Madera	10.2

Fuente: *Country Report, Japan*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES EN 1993
(Porcentajes del total)

Exportaciones		Importaciones	
Estados Unidos	29.2	Estados Unidos	22.9
Hong Kong	6.3	China	8.5
Taiwan	6.1	Indonesia	5.2
Corea del Sur	5.3	Australia	5.1
Alemania	5.0	Corea del Sur	4.9
China	4.8	Alemania	4.1

Fuente: *Country Report, Japan*, núm. 3, 1994.

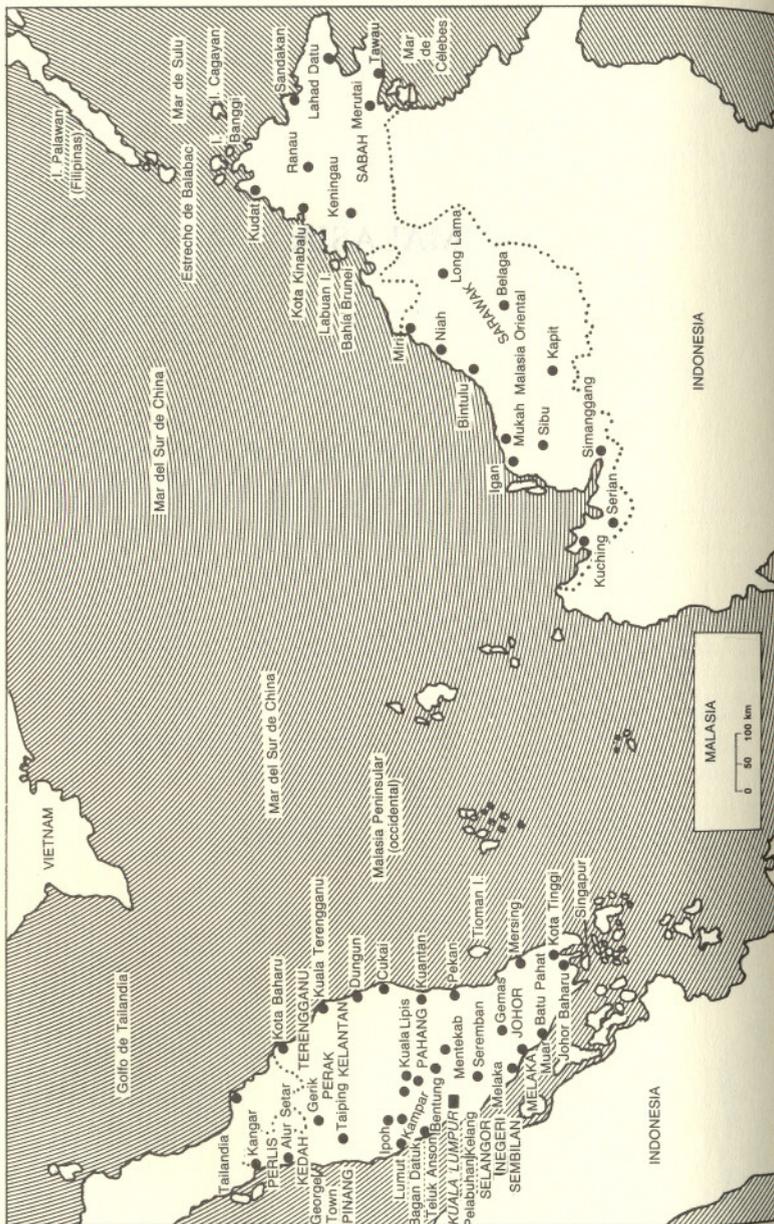
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-JAPÓN
(Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	531 124	-	988 811	-	-457 687	-	3.42	5.23
1981	412 482	-22.34	1 258 313	27.26	-845 831	84.81	2.05	5.25
1982	1 234 316	199.24	854 543	-32.09	379 773	-144.90	5.81	5.92
1983	1 459 557	18.25	351 825	-58.83	1 107 732	191.68	6.54	3.90
1984	1 906 089	30.59	502 952	42.96	1 403 137	26.67	7.88	4.13
1985	1 692 378	-11.21	723 340	43.82	969 038	-30.94	7.81	4.98
1986	833 683	-50.74	684 281	-5.40	149 402	-84.58	5.16	5.50
1987	1 261 433	51.31	795 418	16.24	466 015	211.92	6.15	5.98
1988	1 203 431	-4.60	1 125 083	41.45	78 348	-83.19	5.86	5.55
1989	1 134 818	-5.70	1 081 298	-3.89	53 520	-31.69	4.97	4.25
1990	1 449 074	27.69	1 432 434	32.47	16 640	-68.91	5.40	4.58
1991	1 240 914	-14.37	1 030 665	41.76	-789 751	-4 846.10	4.62	5.32
1992	879 185	-29.15	3 025 193	48.98	-2 146 007	171.73	3.20	6.28
1993	565 862	-35.63	3 076 496	1.70	-2 510 634	16.99	3.39	6.99
1994	386 513	n.d.	1 253 744	n.d.	-867 231	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

MALASIA



MALASIA

MARÍA DE LOURDES MARTÍNEZ OYARZÁBAL
El Colegio de México

POLÍTICA INTERNA

La elección de Anwar como presidente suplente de la UMNO¹ ha eliminado la principal incertidumbre en las políticas malasias. No obstante, durante 1994 las especulaciones sobre el adelanto de las elecciones generales continuaron y aunque el primer ministro Mohamad Mahathir no ha aceptado abiertamente recurrir a esta acción, todo indica que ésta será la última batalla de Mahathir como líder de la Unión Nacional Malaya.

El 1 de diciembre de 1993, el ministro de Finanzas Anwar Ibrahim fue designado presidente suplente de la Unión Nacional Malaya. En las reuniones divisionales de la UMNO, Anwar fue nominado por 81 de los 87 departamentos del partido con lo cual obtuvo 53% del total de los votos. El 15 de octubre, tras obtener una minoría de nominaciones en las reuniones previas a la conferencia general del partido, Abdul Ghafar Baba, entonces presidente suplente de la organización y principal contendiente de Anwar, renunció a su cargo. Según lo establece la constitución del partido, es el presidente suplente de la UMNO quien automáticamente sucede al presidente del partido y, por lo tanto, quien asume el cargo de primer ministro. Por lo que Anwar Ibrahim se ha convertido así en el sucesor en línea para sustituir a Mahathir en las próximas elecciones generales.

Mahathir se ha limitado a sostener que la maquinaria electoral de la UMNO está lista y que confía que bajo las condiciones actuales de la economía los partidos que conforman el Frente Nacional (BN)² ganarán fácilmente. Las elecciones están programadas para octubre de 1995 como fecha límite, sin embargo, es probable que éstas se realicen antes de que fi-

¹ United Malays National Organization, Unión Nacional Malaya.
² Barisan Nasional.

nalice 1994, dado que está previsto un aumento en las tasas de interés a finales de año y un decremento en el crecimiento económico para 1995. Mahathir se ha reservado la fecha probable de las próximas elecciones bajo el argumento de que la constitución de la Unión Nacional Malaya debe ser enmendada.

Las enmiendas a la constitución de la UMNO se refieren a la compra de votos y al abuso de poder dentro del partido. La UMNO se ha visto envuelta en serias críticas sobre corrupción al interior de la organización. La última ronda de elecciones de la Unión Nacional Malaya, en noviembre de 1993, causó particular inquietud. La compra de votos que efectúan los políticos ha sido cada vez más evidente, los miembros de la UMNO utilizan las oficinas y el dinero del partido para asegurar sus votos o para restar votos a sus adversarios en elecciones internas. Los políticos ofrecen desde pequeños regalos promocionales hasta lujosos regalos a cambio de los votos de los miembros del partido. Por su parte, los miembros de la Unión Nacional Malaya que apoyan posiciones importantes del partido o candidaturas parlamentarias, tienen la oportunidad de construir una carrera lucrativa, aun si ellos no prosperan en la política. A partir de esto, el 19 de junio se convocó a conferencia especial con el propósito de hacer enmiendas a la constitución del partido. Las enmiendas fueron propuestas por Anwar Ibrahim como vicepresidente de la UMNO y se refieren principalmente a la disciplina y ética de los miembros del partido. En el mes de julio se encargó al secretario de la UMNO los borradores de las definiciones y los procedimientos de disciplina para el cumplimiento de nuevas medidas contra la corrupción.

Por otra parte, en Sabah la coalición de partidos del Frente Nacional (Barisan Nasional) ha recuperado el control del Estado. El 10 de enero el jefe de ministros de Sabah, Joseph Pairin Kitingan disolvió la asamblea legislativa y convocó a elecciones estatales para el 18 y 19 de febrero. Cabe mencionar que desde principios de 1991 Kitingan fue involucrado en un caso de corrupción. Kitingan fue acusado de abusar de su posición como jefe de ministros por favorecer con un contrato de construcción, por un valor de 550 000 dólares, a una compañía perteneciente a un familiar. El 14 de enero de este año, Kitingan fue encontrado culpable, no obstante, la sentencia del juez se limitó a una multa de 607 dólares, lo que le permitió participar en la contienda de las elecciones estatales.³

³ El actual jefe de ministros de Sabah hubiera sido descalificado de participar en las elecciones si la multa hubiera excedido los 2 000 dólares malasios o si Kitingan hubiese quedado en calidad de detenido.

El Partido Unido de Sabah (PBS),⁴ partido local dominante, se separó de la coalición del Frente Nacional en octubre de 1990, antes de las elecciones federales. A partir de entonces Sabah se convirtió en uno de los dos estados de la federación malaya gobernados por partidos de oposición.⁵ Pairin Kitingan se separó del Barisan Nasional con la esperanza de que el gobierno estatal del PBS estuviera en una mejor posición para negociar ayuda federal y proyectos de infraestructura. Sin embargo, desde la deserción del Partido Unido de Sabah del Frente Nacional, las relaciones entre Kuala Lumpur y Sabah se han ido deteriorando. El jefe de ministros de Sabah ha estado gobernando con el apoyo de sus aliados locales.

En los últimos años, la economía malaya, en general, creció en promedio a más de 8% mientras la economía de Sabah tuvo un crecimiento de 1.8% en 1991 y no ha registrado tasas superiores a 3% anual. El PBS ha culpado al gobierno federal de la pobreza del Estado, argumentando que se ha beneficiado de los altos ingresos del Estado provenientes de la venta del petróleo y de los negocios de madera, mientras ha limitado la ayuda proveniente de los fondos de desarrollo federal. Asimismo, el líder del PBS ha acusado a la Unión Nacional Malaya de comprar votos prometiendo fondos federales y de utilizar a los medios de comunicación del Estado como parte de la maquinaria electoral de la UMNO.

Por su parte, el primer ministro Mahathir declaró no tener ninguna razón para ayudar a un estado dirigido por un partido de oposición y en cambio prometió transformar a Sabah en una economía avanzada y en un estado espiritualmente flexible si la UMNO recupera el control del Estado.

Cabe decir que en Sabah, como en Malasia en general, hay una gran diversidad étnica y religiosa; las divisiones étnicas coinciden con las religiosas. Los Kadazan, el grupo que apoya a Pairin Kitingan, son en su mayor parte católicos romanos, y junto con otros grupos indígenas constituye cerca de 40% de la población. Los malasios son musulmanes y forman la mayoría en Malasia peninsular e integran 35 a 40% de la población en Sabah. El restante 20 o 25% está compuesto, en gran parte, por chinos, budistas y cristianos de todas denominaciones. Asimismo, hay un pequeño número de indios de varias religiones, e inmigrantes filipinos, católicos y musulmanes. Aunque el PBS se ha presentado siempre como un partido multiétnico unificado, los kadazans (cristianos) conforman su principal soporte. Los partidos que estuvieron en la contienda, el

⁴ Parti Bersatu Sabah.

⁵ El otro estado es Kelantan, al noreste de la frontera con Tailandia.

Partido Liberal Democrático (LDP),⁶ un antiguo miembro del frente nacional y el Partido Progresista de Sabah (SAPP),⁷ son partidos principalmente chinos.

La contienda electoral del 18 y 19 de febrero dieron a la UMNO la oportunidad de utilizar su nueva organización electoral para derrocar al PBS del poder. Las elecciones estuvieron muy cerradas; el PBS aseguró sólo 25 de 48 escaños en la asamblea estatal (comparado con 36 escaños obtenidos en las elecciones de 1990); la UMNO, por su parte, ganó 18 escaños de un total de 23. El resultado reflejó la tendencia de los electores de votar en líneas étnicas: el PBS ganó todos los escaños en los cuales los cristianos eran mayoría y sólo en cuatro distritos electorales con mayoría musulmana. El Partido Unido de Sabah atribuyó el resultado de las elecciones a un fraude electoral, acusando a la Unión Nacional Malaya de agregar a las listas electorales nombres de inmigrantes ilegales con papeles de identidad falsos, excluyendo así los nombres de los verdaderos ciudadanos de Sabah. No obstante, no se presentó ninguna queja oficial al respecto.

El 20 de febrero, Pairin Kitingan fue designado jefe de ministros e inmediatamente fortaleció su posición en la legislatura nombrando a seis partidarios más como miembros de la asamblea. Kitingan propuso una reunión sobre cooperación con el primer ministro malasio; sin embargo, Mahathir descartó cualquier coalición entre el PBS y el Barisan Nasional.

A lo largo de tres semanas comenzaron las deserciones del Partido Unido de Sabah; el resquebrajamiento del partido comenzó con la salida de Yong Teck Lee, el anterior subjefe de ministros de Kitingan, quien formó el Partido Progresista de Sabah uniéndose a la coalición del Frente Nacional el 20 de enero, poco antes de realizarse las elecciones. Asimismo, Jeffrey Pairin Kitingan, hermano menor del líder del Partido Unido de Sabah, formó su propio partido con el propósito de cooperar con el Barisan Nasional. Posteriormente dos desertores más del PBS solicitaron su unión al Frente Nacional. Finalmente, el 12 de marzo, el líder del PBS, Joseph Pairin Kitingan, entregó su renuncia como jefe de ministros. El Barisan Nasional se comprometió a representar a todos los grupos étnicos de Sabah en los puestos superiores del Estado e informó que el puesto de jefe de ministros sería alternado entre un conjunto de ministros. Actualmente, el pueblo de Sabah espera el cumplimiento de los proyectos

⁶ Liberal Democratic Party.

⁷ Sabah Progressive Party.

de vivienda, la nueva capacidad de energía eléctrica, la construcción de la Universidad de Sabah y una serie de ofrecimientos hechos por los candidatos del Frente Nacional durante sus campañas.

Respecto a Penang, el Estado del viceprimer ministro Anwar Ibrahim, cabe decir que ha tomado particular importancia a la luz de las próximas elecciones estatales. Penang está actualmente gobernado por una coalición, formada por la UMNO, el partido líder de los malasios y el Gerakan, un partido predominantemente chino. En las elecciones de 1990, el Partido de Acción Democrática (DAP),⁸ partido multiétnico pero con una mayoría china, ganó 14 de los 33 escaños en la asamblea de representantes, con lo que se convirtió en el partido individual más fuerte. El Gerakan ganó menos escaños que UMNO, pero designó al jefe de ministros estatal, Koh Tsu Koon, reflejando el hecho de que la mayoría de la población del Estado es de origen chino. La UMNO, por su parte, nombró al subjefe de ministros, Ibrahim Saad, quien fungía como secretario de asuntos políticos del viceprimer ministro Anwar, y quien es su amigo cercano.

Lim Kit Sian, jefe del DAP y líder de la oposición en el parlamento federal, encabezará la campaña para ganar el control de Penang por el distrito electoral Tanjong Bunga. El mensaje que utiliza el Partido de Acción Democrática se basa en que el señor Koh del Gerakan es sólo el símbolo de un líder estatal que simplemente cumple las órdenes de la Unión Nacional Malaya, la cual es la que realmente detenta el poder. En respuesta, el partido de Koh ha levantado una campaña anti UMNO argumentando que la victoria del DAP reduciría a Penang al estatus de un Estado marginado como lo es Kelantan.

Si bien los votantes de Penang han apoyado a partidos de oposición, al mismo tiempo son cuidadosos en el uso de sus votos entre los niveles estatal y federal, dado que temen que el gobierno federal sea discriminatorio con los estados controlados por partidos de oposición, lo que se ha demostrado en el Estado de Sabah. Los votantes de Penang han designado a miembros del DAP en el parlamento federal pero al mismo tiempo han elegido a una mayoría de candidatos del Barisan Nasional en la asamblea estatal.

Cabe decir que las próximas elecciones se realizarán mientras la economía local está prosperando. Penang tiene una fuerte industria de turismo y se localizan en el Estado las plantas electrónicas y de alta tec-

⁸ Democratic Action Party.

nología más importantes del país. Por lo anterior, los partidos del Barisan Nasional esperan que un electorado agradecido los mantenga en el poder. Sin embargo, habría que tomar en cuenta dos reacciones posibles: que los electores sean más aventurados y que piensen que Penang es lo suficientemente importante como fuente de ingresos de exportaciones para el gobierno federal como para descuidar su desarrollo; o bien, que teman ser excluidos de la prosperidad económica de su Estado si votan por partidos de oposición. Aun cuando el Partido de Acción Democrática tiene miembros malasio e indios, la mayoría del electorado identifica al DAP como un partido predominantemente chino, lo que podría favorecer a la UMNO. No obstante, Ahmad Nor, el único miembro malasio del Partido de Acción Democrática en el parlamento, está haciendo campaña para lograr el apoyo de malasios en distritos electorales marginados donde el pueblo no se ha favorecido de la reciente prosperidad económica de Penang.

RELACIONES CON EL EXTERIOR

En el mes de mayo Mahathir efectuó una visita privada a Estados Unidos mediante la cual se entrevistó con el presidente Bill Clinton. En junio, Mahathir denunció las reservas de Estados Unidos acerca del Grupo Económico del Este de Asia (EAEC).⁹ Estados Unidos, por su parte, envió una nota a la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ANSEA) expresando su temor de que el grupo pudiera diluir el foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC),¹⁰ dentro del cual Estados Unidos está incluido y cuya reunión del pasado invierno fue boicoteada por Mahathir.

Asimismo, cabe mencionar que el actual Sistema Generalizado de Preferencias (SGP), expira en septiembre de 1994, y la amenaza de no renovarlo se ha vertido sobre Malasia por sus supuestos defectos en los derechos laborales. Sin embargo, cabe mencionar que Estados Unidos está teniendo una actitud menos estricta hacia los derechos humanos en Asia. De hecho, en el mes de mayo Estados Unidos decidió renovar la cláusula de nación más favorecida a China.

Por otra parte, a mediados del mes de junio Abdullah Tuanku Abdul Rahman, hermano del rey de Malasia e importante hombre de negocios, realizó una visita de cinco días a Israel, durante la cual se entrevistó con

⁹ East Asia Economic Caucus.

¹⁰ Asia-Pacific Economic Cooperation.

el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin y el ministro del exterior, Shimon Pérez. El primer ministro de Malasia Mohamad Mahathir negó que dicha visita estuviera respaldada por el gobierno y reiteró que la Federación de Malasia no reconocería formalmente al gobierno israelí hasta que los problemas pendientes entre Israel y el pueblo palestino estuvieran resueltos. Mahathir informó que después de concluidas las negociaciones de paz con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), el primer ministro de Israel escribió al gobierno malasio dos cartas mediante las cuales, al parecer, se proponían intercambios académicos en niveles básicos como antecedentes para el establecimiento de relaciones más sustanciales. El contenido de las respuestas a dichas cartas no ha sido revelado, sin embargo, se ha dejado claro que el progreso en las relaciones de Malasia con Israel depende de sus relaciones con la OLP.

Cabe decir que a partir de los acuerdos de paz entre Israel y la OLP se ha dado un relajamiento en las relaciones entre los países de Asia con Israel. Dentro de este marco destaca la visita del primer ministro israelí Yitzhak Rabin a Jakarta en octubre del año pasado, para entrevistarse con el presidente Suharto. Por el momento, es probable que los contactos entre Israel y los países asiáticos se den a nivel empresarial. Y en este ámbito es donde Malasia tendría ventajas de establecer relaciones más estrechas con Israel. Actualmente, los malasios se quejan de la poca disposición de los socios japoneses para avanzar en el campo de transferencia de tecnología hacia empresas locales. Y en este sentido, Israel podría ser una fuente de tecnología industrial de alto nivel en diversos campos; los israelíes, sin tener una economía industrial gigante, podrían transferir sus conocimientos con mayor facilidad y en términos más favorables.

A finales del mes de junio destaca la visita del ministro de Industrias Primarias de Malasia, Lim Keng Yaik, a Myanmar, país de ricos recursos naturales. La visita tuvo el propósito de estudiar las posibilidades de inversión en dicho país.

Posteriormente, a principios del mes de julio, Mahathir realizó una visita a Francia mediante la cual se firmó un acuerdo para producir el tercer carro malasio con la participación del grupo Citroën. Asimismo, Mahathir recomendó a la comunidad empresarial de Malasia en Francia avocarse a adquirir tecnología francesa. Y se firmaron también diversos acuerdos, entre los que destaca un memorándum de entendimiento mediante el cual se propone fomentar las relaciones entre compañías malasias y francesas localizadas en terceros países y el cual representa el primer acuerdo de esta índole que firma Malasia.

Ahora bien, sin duda alguna en el ámbito internacional el acontecimiento más importante durante 1994 fue la decisión del gobierno de Malasia de suspender la firma de contratos públicos a empresas británicas.

Lo anterior fue consecuencia de una investigación de la Cámara de los Comunes británica respecto a un contrato de construcción de una presa hidroeléctrica en el río Pergau ubicado en el noreste del estado de Kelantan, cerca de la frontera con Tailandia. El proyecto de la presa Pergau tuvo un costo estimado de 417 millones de libras y está financiado bajo un crédito blando de 234 millones de libras otorgado a través de la Agencia para el Desarrollo Exterior (ODA).¹¹ La concesión del proyecto de construcción de la presa Pergau se relacionó con la aprobación de un contrato de armas con un valor aproximado de 13 billones de libras.¹²

En un principio el asunto Pergau fue visto como un asunto interno de Gran Bretaña; las audiencias en la Cámara de los Comunes que ocuparon las primeras páginas de los periódicos y boletines de noticias de la televisión en Gran Bretaña, no fueron reportadas en Malasia; sin embargo, los partidos de oposición empezaron a hacer cuestionamientos sobre el asunto en el Parlamento. El ministro de Energía, Samy Vellu, declaró que el debate sobre el proyecto Pergau era un asunto puramente interno que concernía a las prácticas del gobierno británico y argumentó que con la firma del acuerdo se había obtenido un crédito con la tasa de interés más baja de la historia; la oposición en Malasia no pudo criticar al gobierno por aceptar dicha oferta. No obstante, las audiencias en la Cámara británica revelaron posteriormente los costos de operación de la presa Pergau y sus efectos en el medio ambiente. Se estimó que a pesar del crédito blando, la presa Pergau tendría un costo de operación de hasta 100 millones de libras más. Asimismo, sobresalieron algunas características inusuales en el financiamiento de la construcción de la presa Pergau: el proyecto fue adjudicado a dos compañías británicas sobre un monto de 397 millones de libras, a pesar de que una consultora australiana estimó un costo total de sólo 206 millones de libras. El crédito fue pagado directamente a la compañía estatal de servicio público, Tenaga Nasional, justo antes de ser parcialmente privatizada, en lugar de ser entregado al gobierno malayo para que éste a su vez lo otorgara a las tasas que normalmente son concedidos los créditos para proyectos de infraestructura.

¹¹ Overseas Development Administration.

¹² Equivalente a 1.9 billones de dólares.

El señor Timothy Lankester, secretario permanente de la Agencia para el Desarrollo Exterior durante 1991, año en el que se aprobó el crédito, declaró en la Cámara que el proyecto no había sido recomendado dado que estudios de la agencia demostraron que la construcción de la presa Pergau causaría efectos dañinos para la selva tropical y alteraría las condiciones de vida en la región, además de que era inapropiado destinar un monto de ayuda de esa magnitud en un solo proyecto.¹³ Timothy Lankester informó, asimismo, que el primer ministro John Major y el secretario del Exterior, Douglas Hurd, no tomaron en cuenta su recomendación y aprobaron el acuerdo argumentando que el financiamiento para la presa había sido comprometido por la entonces primera ministra Margaret Thatcher durante una visita a Malasia en 1988. Por su parte, el ministro de Defensa que negoció el tratado de armas, Lord Younger, declaró que dentro del Memorándum de Entendimiento, el cual es un programa para la modernización de las fuerzas armadas de Malasia que incluye el contrato sobre la venta de armas, se agregó una promesa de ayuda porque así lo había pedido el gobierno de Malasia. No obstante, a finales de enero, el ministro de Defensa malasio, Najib Tun Razak, negó categóricamente la conexión entre el proyecto Pergau y el Memorándum de Entendimiento.

En un principio la prensa británica se interesó en cuestiones internas pero finalmente incluyó investigaciones sobre Malasia. El 20 de febrero un artículo del *Sunday Times* publicó algunas conclusiones de un estudio realizado en 1985 sobre el establecimiento de una fundidora de aluminio en Malasia. El estudio informaba que la firma británica Wimpey ofreció depositar 150 000 dólares en una cuenta de un banco suizo, como recompensa de la ayuda de Malasia para asegurar el contrato de construcción de la fundidora. El *Sunday Times* mencionó tener pruebas de que el señor Mc Dowall de la compañía Wimpey había designado un pago inicial de 50 000 dólares a un intermediario, aunque no se dio ninguna prueba de dicho pago. El artículo hacía referencia también a documentos que relacionaban al primer ministro de Malasia con dicho asunto. El estudio sobre la posibilidad de construir una fundidora de aluminio fue negativo y no hubo ningún contrato que ganar. Y aunque el artículo no acusaba directamente a Mahathir de haber recibido alguna suma de dinero de la

¹³ A través de dicho financiamiento el proyecto de la presa Pergau se convirtió en el receptor del monto de ayuda más importante que la Agencia para el Desarrollo Exterior haya concedido dentro de un solo proyecto.

compañía Wimpey, el primer ministro de Malasia lo consideró imprudente e inexacto.

El 25 de febrero el viceprimer ministro Anwar Ibrahim anunció la decisión del primer ministro Mahathir de no firmar más contratos con compañías británicas o con empresas malayas asociadas con firmas británicas. Sin embargo, recalcó que los contratos existentes serían respetados y enfatizó que la acción se dirigía directamente contra la prensa y no contra las compañías o el gobierno británico. El primer ministro de Gran Bretaña recalcó que ni el gobierno ni las compañías británicas eran responsables de lo que publicaba la prensa y lamentó las consecuencias causadas por el artículo, pero enfatizó que el gobierno no ejercía ningún control sobre la prensa británica. Por su parte, el editor del *Sunday Times* argumentó que el artículo no acusaba a Mahathir de aceptar algún soborno y expresó su pesar por el malentendido pero dijo que no se disculparía por la publicación del artículo. Un número considerable de compañías británicas con negocios en Malasia criticaron el artículo y desligaron su responsabilidad. No obstante, ninguna de estas declaraciones arreglaron las disputas. Mahathir percibió que la publicación de artículos despectivos por parte de la prensa británica no había sido criticada por el gobierno con suficiente vehemencia y afirmó que la prensa británica asumía erróneamente que el gobierno malayo realizaba contratos corruptos y que la única manera de evitar ser objeto de más calumnias era no aceptando más contratos con compañías británicas por lo que la proscripción permanecería hasta que la prensa británica aprendiera a decir la verdad.

El 4 de mayo la organización Murdoch anunció que Andrew Neil, el editor del periódico *Sunday Times*, había sido mandado a Fox Televisión, una subsidiaria del grupo en Nueva York. Mahathir recibió con agrado la noticia y mencionó que con esto se daba la oportunidad de revisar la proscripción, aunque resaltó que todo dependería del comportamiento de la prensa británica.

Con el ánimo de regularizar las relaciones entre ambos países, durante la reunión del Consejo Económico del Pacífico realizada en Kuala Lumpur en el mes de mayo, el ministro del Departamento de Comercio e Industria (DTI) del Reino Unido se entrevistó con Mahathir y le entregó una carta del primer ministro británico John Major. Asimismo, el subsecretario de Comercio de Malasia Chuau Jui Meng, pidió la asesoría del DTI para reducir el déficit externo del país en su cuenta de servicios, lo que al parecer indica que las relaciones entre ambos países se están normalizando.

El conflicto ha servido para examinar la naturaleza y el tamaño de las relaciones de comercio e inversión entre el Reino Unido y Malasia, y las posibles consecuencias de la disputa.

Malasia tiene un importante superávit comercial con el Reino Unido, sus exportaciones alcanzaron 2.1 billones de dólares en 1993 comparadas con las importaciones del Reino Unido de ese mismo año de 1.4 billones de dólares. La economía de Malasia es mucho más pequeña que la británica, y el comercio es más importante para Malasia que para el Reino Unido. Gran Bretaña ha afirmado que no tomará medidas de comercio contra Malasia. Por su parte, el gobierno malasio ha declarado no temer si en respuesta a la proscripción sus exportaciones son obstruidas, puesto que no tendrían dificultad de encontrar otros clientes. Y en efecto, en el largo plazo los productos británicos pueden ser remplazados; sin embargo, Malasia atravesaría por un periodo de transición difícil dado que tendría que cambiar sus fuentes de suministros, especialmente de proveedores de equipo industrial y de bienes de consumo.

Cabe mencionar que el éxito de la transición malaya de depender en sus exportaciones de productos agrícolas y minerales, y manufacturas básicas hacia exportaciones más sofisticadas ha aumentado sus ganancias y sus niveles de ingresos, pero también ha incrementado la complejidad de su industria y de su fuerza laboral. Las industrias más avanzadas tienen ahora procesos de producción y equipo más complejos y la compatibilidad de la primera puede ser tan importante como el diseño y el funcionamiento del segundo. A pesar de los extensos programas de educación y de capacitación, la oferta de mano de obra especializada en Malasia es muy reducida. Por estas razones puede ser difícil para las industrias malayas tener que adaptarse a los nuevos diseños de otros proveedores. Si bien el Reino Unido no es el único, sus procesos industriales y equipo se encuentran en segundo término sólo después de los hechos en Japón.

Ahora bien, el gobierno malasio ha puntualizado que algunas compañías internacionales quieren establecer sus operaciones en Malasia para aprovechar el dinamismo de las economías del este y del sudeste asiáticos. No obstante, cabe decir que las multinacionales toman en cuenta ciertas consideraciones cuando comprometen inversiones de largo plazo en un país y se preocupan cuando perciben que disputas internacionales pueden poner en riesgo sus operaciones. Cabe decir también que si bien Malasia tiene varios atractivos dentro de la región, no es el único lugar posible para establecerse y ciertamente no ofrece la mano de obra más barata de la región; países como China y Vietnam están atrayendo importantes in-

versiones de capital. No obstante, por el momento Malasia tiene las tasas más altas en productividad y ofrece la mano de obra más especializada, por lo que continúa atrayendo inversiones de intermediarios y de industrias avanzadas en una escala necesaria para mantener la impresionante tasa de crecimiento del país.

Frente a los rápidos avances que se han dado en la región de Asia, Malasia puede mantener esta atracción, solamente si aumenta la escala de sofisticación y la intensidad del capital. Además de estar profundamente comprometida en sectores sensibles a las disputas internacionales y dependientes de las relaciones de seguridad internacional.

EDUCACIÓN

Después del anuncio del embargo a firmas británicas, hubo rumores de que los acuerdos con establecimientos educativos del Reino Unido podían suspenderse. Lo anterior fue rápidamente negado por las autoridades malasias. No obstante, un proyecto especial de educación aún no concretado podría desvanecerse. La Universidad de Londres ha estado planeando establecer su primer "campo extranjero" en Malasia. Este proyecto se ha convertido en un asunto delicado dado que los malasios nacionalistas no están de acuerdo con que la enseñanza en el sistema estatal se instruya en otro idioma diferente al malasio.

Mahathir, un entusiasta del uso del malasio en el pasado, ha adoptado una postura totalmente pragmática hacia la cuestión del idioma. Recientemente ha permitido el uso del idioma inglés en las universidades, particularmente en las facultades de ciencias y medicina. Si bien, el proyecto de la universidad inglesa podría provocar alguna indignación de nacionalistas extremos. Para Mahathir la enseñanza del idioma inglés es una necesidad práctica para la nueva institución que será en beneficio de la educación en Malasia, por lo que es probable que el proyecto sea aprobado.

ECONOMÍA

Después de crecer a una tasa de 8.5% durante 1993, se prevé que este año el Producto Interno Bruto (PIB) de Malasia sea de 8.4%, disminuyendo moderadamente a 7.3% para 1995. El crecimiento económico del país se ha mantenido fuerte y ha sido sostenido básicamente por la ex-

portación de manufacturas. Asimismo, se ha dado una recuperación en la inversión debido principalmente a fuertes inversiones domésticas.

Crecimiento económico e inflación

Durante 1994 la prioridad en la política económica fue sin duda el control de la inflación. El Banco Central (Banco Negara) motivó el ahorro interno a través de cuentas de ahorros, fondos de pensiones y contribuciones, lo que en efecto aumentó los ingresos y bajó la presión inflacionaria, moderando al mismo tiempo el crecimiento del consumo personal y regulando la velocidad de la circulación del dinero. No obstante, las altas tasas de interés bancarias aunadas a una fuerte moneda, atrajeron grandes volúmenes de fondos especulativos. La liquidez extra que estos fondos agregaron a la economía constituyó el principal factor en la presión inflacionaria. Los fondos extranjeros conformaron una fuente de liquidez completamente fuera de control. Por lo que fueron necesarias medidas contra la especulación alrededor del mercado interbancario. El Banco Negara controló la liquidez aumentando las tasas de intercambio al mismo tiempo que fortaleció su moneda. Sin embargo, la apreciación del yen, el alza mundial en los precios de mercancías y las tasas de crecimiento actual, podrían aumentar moderadamente la inflación.

A partir de lo anterior, la política gubernamental ha estado dominada por el deseo de bajar la inflación pero al mismo tiempo de promover un clima de estabilidad en las tasas de interés y en la moneda. Por lo que es probable que el aumento en las tasas de intercambio sea revocado pronto. El nuevo presidente del Banco Central, Ahmad Mohamed Don, debe ser particularmente cuidadoso en el manejo de tasas de cambio dado al debilitamiento del dólar y la fortaleza del yen.

Después de mantener una estricta política fiscal para controlar la presión inflacionaria, el Banco Negara mantiene actualmente una posición más relajada. En 1993 se registró una inflación de 3.6%, lo cual estuvo por debajo de las previsiones del gobierno de 3.8%. Sin embargo, existen incentivos como es un estricto mercado laboral y una fuerte demanda interna que pronostican que la inflación registre un promedio de 4.4% para 1994, aumentando a 4.6% en 1995. La aceleración en la inflación el próximo año y la fuerte demanda doméstica pueden motivar al Banco Negara a emprender acciones contra la presión inflacionaria en 1995; sin embargo, el crecimiento está con una tendencia hacia la baja.

El objetivo de los planes actuales es el mantener una tasa de crecimiento de alrededor de 7% anual. Para lograr dicha meta Malasia depende básicamente de tres consideraciones principales: un crecimiento sostenido en las exportaciones, el mantenimiento de altas tasas de inversión industrial y la convicción del Banco Central de que no es necesario tomar medidas especiales contra la inflación.

A finales de 1994 se ha registrado una pequeña desaceleración en el crecimiento de algunos indicadores monetarios. A pesar de las bajas tasas de interés, el ringgit, la moneda malaya, se ha mantenido fuerte contra el dólar. La mayor parte de las medidas establecidas a principios de 1994 para frenar la especulación de la moneda han sido levantadas y el mercado accionario se ha recuperado.

Por otra parte, el crecimiento del consumo privado de sólo 3.8% durante 1993, representa una moderada tasa dentro de una economía que ha estado creciendo alrededor de 8%. No obstante, con base en un aumento en los salarios y por ende en los ingresos, se espera un aumento en el consumo privado de 5.8% registrado este año a 7.6% para 1995.

Se prevé que el déficit en la cuenta corriente sea de 2.2 mil millones de dólares este año, aumentando a 2.7 mil millones de dólares en 1995. No obstante, los déficit financieros de esta magnitud no representan un problema mayor, si se considera que Malasia puede atraer flujos de inversión externa directa de este monto en varias ocasiones durante el año.

Finalmente, cabe decir que se ha pronosticado para este año una continuidad en la fortaleza de la demanda doméstica y la inversión pública.

Industria e inversión

A pesar de la baja en el crecimiento de nuevas inversiones durante 1993, se espera que las exportaciones de manufacturas se mantengan fuertes durante los próximos dos años. El gobierno se mantiene confiado en atraer suficiente inversión externa e interna para mantener la economía en un camino de crecimiento sostenido no inflacionario.

Con base en los proyectos ya aprobados, 1994 tendrá un mejor comienzo para la inversión que el año pasado. Si las tasas de interés no aumentan demasiado, la inversión crecerá 12% durante este año, disminuyendo relativamente en 1995. Se prevé, asimismo, que una proporción mayor de la inversión total sea doméstica y se espera que la inversión del gobierno en proyectos de infraestructura influya de manera impor-

tante en el crecimiento de la inversión total de 1994. Los proyectos de infraestructura continúan en progreso y se han anunciado medidas adicionales para acelerar la inversión interna, con un énfasis en la transferencia de tecnología.

Es importante considerar también que los cambios políticos pueden influir en el gasto gubernamental. En este sentido la derrota del PBS en Sabah y el restablecimiento del control del Frente Nacional ha comprometido ayuda generosa para el Estado, el cual desde 1990 ha sido algo descuidado; hay áreas como carreteras y energía eléctrica en las cuales los gastos tendrían que empezar rápidamente por lo que se espera un aumento de la inversión pública.

Cabe decir finalmente que si la proscripción de adjudicar nuevos contratos a firmas inglesas no se levanta rápidamente, algunos proyectos importantes se retrasarán, tal sería el caso del segundo aeropuerto de Kuala Lumpur. Hay también cierta incertidumbre respecto al estatus de contratos de la compañía de energía Tenaga Nasional, puesto que el servicio público ha sido privatizado, sus inversiones no son formalmente parte del programa de gastos del sector público y se esperan demoras para recuperar los beneficios económicos de la inversión inicial si los proyectos de trabajo son detenidos.

Energía y minas

Durante 1993 las ganancias del petróleo crudo bajaron. Asimismo, la refinería Petronas, en Malaca ha tenido dificultad para vender su producción. Por su parte, la recuperación de la producción del estaño no es muy alentadora, de hecho ha retrocedido bastante y podría desaparecer, sin embargo, los precios del estaño están aumentando y esto podría alentar la producción.

Agricultura

Entre los principales productos de exportación las ganancias provenientes de la extracción de madera continuaron en segundo término después del petróleo. Los ingresos provenientes de la extracción de madera se han incrementado debido al aumento en sus precios. No obstante, se ha registrado una disminución en las exportaciones.

Respecto al caucho se estima que este año la producción se mantenga alrededor de 6.5% por debajo del nivel de 1993. Sin embargo, debido también a un fuerte crecimiento en los precios es probable que los ingresos aumenten hasta 18%. El alza refleja que la producción mundial se ha contraído, mientras la demanda ha crecido a un promedio anual de alrededor de 3%. Por lo que respecta a 1995 éste proyecta ser otro año en el declive de la producción de caucho en Malasia, se prevé que la demanda aumente entre 4 y 4.5%, sin embargo, el incremento en la producción será menor de 3%, por lo que es posible que esta situación mantenga el precio en niveles altos.

La principal estrategia para incrementar los ingresos del caucho gira alrededor del desarrollo de la manufactura del caucho natural. Cabe mencionar que una tonelada de caucho exportado tiene un valor de 2 275 dólares de Malasia, mientras que una de caucho procesado se cotiza en 12 300.

Los pequeños propietarios malasios contribuyen con aproximadamente 70% de la producción del caucho natural y en este sentido, el desarrollo en la eficiencia y la producción del caucho podrían tener un impacto importante en la producción nacional. Por lo que el gobierno está evaluando acciones para mejorar la transferencia de tecnología a pequeños empresarios.

Por su parte, los precios del aceite de palma han tenido un buen desempeño en 1994. Durante el último trimestre de 1993, los precios se mantuvieron en niveles bajos, no obstante, durante la primera mitad de este año los precios registraron un alza sorprendente, en marzo el aceite de palma se cotizó a 1 000 dólares de Malasia por tonelada y a partir de junio se alcanzó un precio de 1 300 por tonelada. Recientemente los precios se han moderado, no obstante, se mantienen alrededor de 1 200 dólares de Malasia por tonelada. El alza en los precios del aceite de palma es atribuida, en parte, a una caída inesperada en la oferta. La producción en Malasia registra una tendencia a la baja, en 1993 la producción fue de 7.4 millones de toneladas y se proyecta que este año no será mayor de 7.6. Asimismo, las reservas de aceite de palma se han reducido. Las refinerías de Malasia han tenido que importar aceite de palma crudo para mantener sus plantas operando a altos niveles y aprovechar la fuerte demanda. Las importaciones de aceite de palma provenientes en su mayoría de Indonesia, han aumentado de 6 526 toneladas en enero a 18 144 en febrero. A partir de lo anterior se prevé que los precios del aceite de palma crudo se mantendrán en niveles altos aunque las ganancias netas de exportaciones

del aceite refinado se reducirán. Cabe mencionar que dada la fuerte demanda de aceites comestibles en Rusia, desde hace dos años dicho país está tratando de vender aviones MIG-29 a Malasia a cambio de la venta de aceite de palma. En el tratado sobre la venta de aviones se han incluido compras de aceite de palma hasta por un monto de 95 millones de dólares.

En lo que respecta a la producción de cocoa, éste ha sido uno de los sectores de la economía malasia más perjudicado por el *boom* manufacturero. La baja en los precios a principios de la década de los noventa y el alza en los costos laborales dejaron un declive continuo en la producción de cocoa. En 1990 se cultivaron un total de 420 000 hectáreas. Para 1993 el área cultivada estaba por debajo de 375 000. No obstante, es importante destacar que los métodos de eficiencia en la producción en Malasia redundan en altos beneficios. Las mejores fincas de Sabah producen dos toneladas de cocoa por hectárea y la producción promedio está por debajo de una tonelada por hectárea. En comparación el promedio de las fincas de África occidental, principal proveedor de cocoa en el mundo, es de sólo 500 kilos por hectárea.

Comercio exterior

Los pronósticos sobre el comportamiento de la economía mundial alrededor de los próximos dos años presentan condiciones favorables para Malasia. En el caso de las economías de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE) se prevé que después de registrar tasas de crecimiento de 1.1% en 1993, dichas economías mantengan un crecimiento de 2.5% en 1994, por lo que se espera que el comercio mundial aumente de 3.3% en 1993 a 5.7% en 1994 y 6% para 1995.

Para 1994 se pronostica una aceleración tanto en las exportaciones como en las importaciones de Malasia. No obstante, debido a una baja en la capacidad exportadora del país, una desaceleración de la economía norteamericana y aumento en la competitividad mundial, las importaciones han crecido más rápido que las exportaciones y al parecer esta tendencia continuará durante 1995. Los efectos deflacionarios de un aumento más rápido en las importaciones favorecerán para contener la presión inflacionaria y es posible que esto contribuya a moderar el Producto Interno Bruto de Malasia. Cabe destacar que aunque en las cuentas nacionales las importaciones crecerán, el superávit comercial en general aumentará dado que los términos del comercio se mueven muy poco en favor de Malasia.

ANWAR IBRAHIM, PERFIL BIOGRÁFICO

Anwar Ibrahim nació el 10 de agosto de 1947 en Sungai Bakap, Penang y se graduó en estudios malasios en la Universidad Malaya en 1971. En 1974 se convirtió en líder del Movimiento Juvenil Musulmano de Malasia. Ese mismo año fue detenido bajo el Acta de Seguridad Internacional por participar en una manifestación estudiantil, en 1976 fue puesto en libertad. Posteriormente, en 1982 se unió a la Unión Nacional Malaya (UMNO) y fue elegido líder del movimiento juvenil de la UMNO. En las elecciones federales de ese mismo año Anwar contendió por la representación parlamentaria de Permatang Pauh en Penang y ganó al candidato del Partido Islámico de Malasia (PAS),¹⁴ Azabidi Ali. Ingresó al gabinete en 1984 ocupando el Ministerio de Agricultura. De 1986 a 1991 se desempeñó como ministro de Educación. En 1991 fue nombrado ministro de Finanzas, cargo que desempeña hasta la fecha. A partir del 1 de diciembre de 1993, Anwar fue designado presidente suplente de la UMNO, con lo cual se mantiene en línea directa para suceder a Mahathir en las próximas elecciones generales.

Por su desempeño en cargos públicos, su experiencia política y sus conexiones dentro y fuera de la UMNO, Anwar Ibrahim es considerado uno de los hombres del futuro dentro de la política malasia. Su imagen de líder joven y carismático va acorde con la imagen moderna del partido. Su edad, 45 años, ha sido un factor a su favor, dado que cuenta con el apoyo de los miembros jóvenes de la Unión Nacional Malaya. No obstante, su mayor fuerza radica, tal vez, en el apoyo que el primer ministro de Malasia, Mohamad Mahathir, le ha conferido.

¹⁴ Pan Malaysian Islamic Party.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	Federación de Malasia
<i>Capital:</i>	Kuala Lumpur
<i>Extensión territorial:</i>	329 758 km ²
<i>Religión:</i>	El Islam es la religión oficial. El cristianismo, budismo y taoísmo son practicados por la población de origen chino
<i>Idioma:</i>	Bahasa meluya (oficial); inglés, chino y tamil
<i>Moneda:</i>	Ringgit dólar malayo (2.59 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Monarquía constitucional federal, con un Parlamento bicameral, una Constitución y una Asamblea Legislativa para cada estado. El rey o supremo soberano es elegido cada cinco años por los nueve regentes (sultanes) de entre uno de ellos. El Senado tiene 68 miembros, 26 de los cuales son electos por legislaturas estatales y 42 son designados por el rey
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	En el gobierno: UMNO BARU, la Asociación Malaya-China (MCA) y Congreso Malayo Indio (MIC)
<i>Principales miembros del gabinete</i>	
Primer ministro:	Doctor Mahathir bin, Mohamad
Viceprimer ministro y ministro de finanzas:	Anwar Ibrahim
•Ministros	
Agricultura:	Sanusi Junid
Defensa:	Najib Abdul Razak
Educación:	Sulaiman Daud
Energía y Telecomunicaciones:	Samy Vellu
Relaciones Exteriores:	Abdullah Ahamad Badawi
Vivienda y Gobierno Municipal:	Ting Chew Peh
Recursos Humanos:	Lim Ah Lek
Industrias Primarias:	Lim Keng Yaik
Trabajo Público:	*Leo Moggie
Comercio Internacional	
e Industria:	Rafidah Aziz
Desarrollo Rural:	Ammuar Musa
Juventud y Deporte:	Ghani Otkman

DATOS DE POBLACIÓN

	1989	1990	1991	1992
Población total (millones)	17.35	17.76	18.18	18.61
Densidad (personas por km ²) ¹	-	53.8	55.1	-

¹ Primer semestre.

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD
(Miles de personas)

	1990	1991	1992 ¹
Agricultura, silvicultura y pesca	1 837.6	1 834.8	1 832.1
Minería y canteras	39.1	39.4	40.2
Manufacturas	1 290.2	1 374.1	1 448.1
Construcción	426.9	455.9	481.4
Transporte, almacenes y comunicaciones	285.4	297.0	308.6
Financiamiento, seguros, bienes raíces y servicios comerciales	231.3	240.3	248.2
Servicios gubernamentales	850.2	853.9	858.5
Otros servicios ²	375.2	1 753.5 ²	1 853.0
Total empleados	6 621.0	6 848.9	7 060.1
Desempleados	425.5	409.0	401.0
Total de la fuerza laboral	7 046.5	7 257.9	7 461.1

¹ Cifras preliminares.

² Incluye electricidad, gas, agua y comercio, hoteles y restaurantes.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA

(Índice de precios al consumidor: base 1990 = 100)

	1989	1990	1991
Alimentos	95.9	100.0	104.8
Bebidas y tabaco	96.7	100.0	107.8
Vestido y calzado	98.2	100.0	106.2
Combustible y renta	99.5	100.0	103.0
Total (incluye otros)	97.0	100.0	104.4

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1990

	Planteles	Profesores	Estudiantes
Primaria	6 828	120 025	2 447 206
Secundaria	1 342	73 395	1 374 564
Educación superior	44	10 103	117 267
Normal	28	2 183	23 006
Universidades	7	5 250	55 248
Politécnico y otros	9	2 670	39 013

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1988	1989	1990
Televisores	1 736 323	1 741 423	1 776 985
Radios	445 676	n.d.	n.d.
Teléfonos	1 247 687	1 388 183	1 585 744

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES, 1992

(Tasas por mil habitantes)

	Porcentaje
Natalidad	29.0
Mortalidad	5.0

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia*, 1994.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990 (Miles)

Población femenina	8 602
Población femenina económicamente activa	2 463

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985-1990 (años)	71.6
Mortalidad materna 1980-1990 (por cada 100 000 nacidos)	450
Mortalidad infantil 1980-1990 (por cada 1 000 nacidos)	84

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	51
Nacimientos con parteros capacitados	82
Mujeres que fuman	4
Hombres que fuman	41

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	8.2
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	57.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	64.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	1.6

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	23.5
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	3.5
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	n.d.
Tamaño medio del hogar	5.2

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

ANALFABETISMO, 1990

Edades	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24	16.8
Hombres entre 15 y 24	10.2
Mujeres mayores de 25	62.2
Hombres mayores de 25	30.2

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1957
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	5.1

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	44
Trabajadoras independientes	29
Empleadas	31
No remuneradas	54

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

BALANZA DE PAGOS
(Miles de millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993
Cuenta corriente	258	-918	-4 184	-1 649
Exportaciones FOB	28 636	33 534	39 613	45 912
Importaciones FOB	-26 014	-33 007	-36 238	-42 503
Balanza comercial	2 622	527	3 375	3 409

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de ringgit)

	1990	1991	1992	1993
Consumo del gobierno	16 190	18 391	19 314	20 864
Formación bruta de capital	37 490	46 181	50 697	56 154
Consumo privado	60 903	70 929	76 046	80 841
PIB	115 828	129 559	147 784	165 872
PIB a precios de 1990	115 828	125 853	135 677	147 163

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Millones de ringgit a precios constantes de 1978)

	1990	1991	1992*
Agricultura, silvicultura y pesca	14 813	14 818	14 996
Minería y canteras	7 743	7 936	8 190
Manufacturas	21 340	24 307	27 467
Construcción	2 835	3 250	3 689
Electricidad, gas y agua	1 526	1 690	1 944
Comercio, hoteles y restaurantes	8 825	10 098	11 208
Transportes, almacenes y comunicaciones	5 477	6 038	6 606
Financiamiento, seguros, bienes raíces y servicios comerciales	7 750	8 726	9 764
Servicios gubernamentales	8 579	8 964	9 457
Otros servicios	1 671	1 821	1 976
Subtotal	80 559	87 648	95 297
Pagos por importaciones			
Menos cargos por servicios bancarios imputados	4 076	4 804	5 477
PIB en valores de compra	79 430	86 302	93 624

* Preliminar.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994 ^a
Oro ^b	117	118	115	115	118
DEG	194	207	113	121	125
Reserva en el FMI	233	257	330	315	329
Divisas	9 327	10 421	16 784	26 814	33 193
Total	9 871	11 103	17 342	27 365	33 765

^a Al primer trimestre.

^b Valoración nacional.

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO EXTERIOR, PRINCIPALES MERCANCÍAS
(Millones de ringgit)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones</i>			
Alimentos, bebidas y tabaco	4 855	4 844	5 544
Materias primas, excepto combustibles	2 489	2 548	2 810
Combustibles minerales, lubricantes y materiales relacionados	2 911	4 021	4 214
Grasas animales y vegetales	257	218	395
Químicos	5 413	6 691	7 725
Manufacturas básicas	9 919	12 421	16 010
Maquinaria y equipo de transporte	29 233	39 585	54 353
Varios artículos manufacturados	3 258	4 434	5 660
Otras mercancías y transacciones	2 523	4 537	4 404
Total	60 858	79 119	100 831
<i>Exportaciones</i>			
Alimentos, bebidas y tabacos	3 209	3 486	3 811
Materias primas, excepto combustibles	12 657	11 468	11 145
Combustibles minerales, lubricantes y materiales relativos	11 024	14 594	14 815
Petróleo crudo	7 893	10 639	10 184
Grasas animales y vegetales	6 197	5 680	6 227
Químicos	1 234	1 298	1 676
Manufacturas básicas	5 712	6 320	7 376
Maquinaria y equipo de transporte	21 983	28 418	38 894
Varios artículos manufacturados	5 607	7 942	10 306
Otras mercancías y transacciones	201	438	423
Total	67 825	79 646	94 497

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de ringgit)

	1988	1989	1990
<i>Importaciones</i>			
Alemania, Rep. Federal de	1 689.0	3 321.3	3 408.1
Australia	1 792.1	2 323.3	2 943.2
China, Rep. Popular	1 266.3	1 650.0	1 521.2
Corea, República de	1 119.5	1 525.5	2 037.7
Estados Unidos	7 649.1	10 268.6	13 286.8
Francia	669.7	750.9	1 183.3
Hong Kong	968.5	1 252.8	1 508.8
Indonesia	740.5	936.9	854.7
Italia	406.7	653.6	1 087.5
Japón	10 153.4	14 721.9	19 071.3
Reino Unido	2 135.7	3 279.8	4 327.4
Singapur	5 708.3	8 279.9	11 861.4
Tailandia	1 322.7	1 841.1	1 902.0
Taiwan	1 991.6	3 047.9	4 346.1
Total (incluye otros)	43 293.4	60 858.1	79 118.6
<i>Exportaciones</i>			
Alemania, Rep. Federal de	1 896.5	2 417.0	3 097.4
Australia	1 353.3	1 546.7	1 327.4
China, Rep. Popular	1 089.4	1 302.0	1 675.2
Corea, República de	2 735.9	3 406.7	3 677.3
Estados Unidos	9 610.8	12 679.2	13 489.1
Filipinas	824.6	881.2	1 064.9
Francia	800.9	1 023.1	1 118.6
Hong Kong	1 919.6	2 084.8	2 524.8
India	1 406.4	902.8	1 291.8
Indonesia	735.5	1 121.1	925.6
Japón	9 347.5	10 904.3	12 590.5
Países Bajos	1 679.1	2 422.5	2 095.5
Reino Unido	1 932.7	2 539.7	3 136.8
Tailandia	1 085.5	1 665.3	2 790.5
Taiwan	1 630.7	1 531.9	1 728.7
Total (incluye otros)	55 260.0	67 824.5	79 646.4

Fuente: *The Far East and Australasia*.
PRINCIPALES EXPORTACIONES E IMPORTACIONES EN 1993
(Millones de dólares)

	Exportaciones	Importaciones	
Maquinaria eléctrica	21.4	Insumos para manufacturas	157
Petróleo y gas licuado	3.4	Maquinaria y equipo de transporte	7.9
Madera	2.9	Productos metálicos	2.8
Aceite de palma	2.3	Alimentos, bebidas y tabaco	1.6
Textiles, vestido y calzado	2.1	Bienes duraderos	1.6
Total (incluye otros)	46.0	Total (incluye otros)	42.6

Fuente: *Country Report, Malasia*, núm. 3, 1994.
PRINCIPALES PAÍSES DE DESTINO Y DE ORIGEN
DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, 1993
(Porcentaje del total)

	Exportaciones	Importaciones	
Singapur	21.7	Japón	27.4
Estados Unidos	20.3	Estados Unidos	16.9
Japón	13.0	Singapur	15.2
Reino Unido	4.2	Taiwan	5.4
Hong Kong	4.1	Alemania	3.8
Alemania	3.7	Reino Unido	3.1
Tailandia	3.6	Australia	2.8

Fuente: *Country Report, Malasia*, núm. 3, 1994.

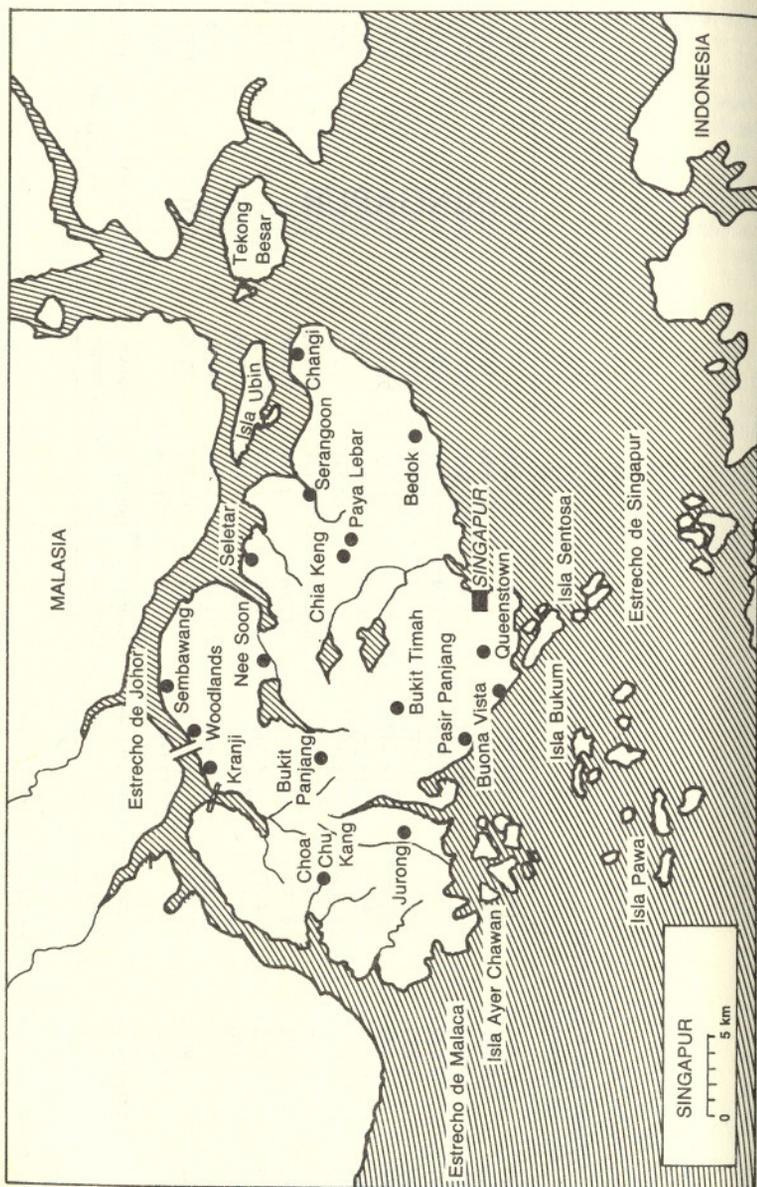
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-MALASIA
(Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	1 798	-	23 006	-	-21 208	-	0.01	0.12
1981	800	-55.51	17 055	-25.87	-16 255	23.35	0.00	0.07
1982	3 478	334.75	5 564	-67.38	-2 086	-87.17	0.02	0.04
1983	4 340	24.78	3 237	-41.82	1 103	-152.88	0.02	0.04
1984	1 972	-54.56	3 395	4.88	-1 423	-229.01	0.01	0.03
1985	1 147	-41.84	4 505	32.70	-3 358	135.98	0.01	0.03
1986	1 519	32.43	13 844	207.30	-12 325	267.03	0.01	0.11
1987	4 461	193.68	14 842	7.21	-10 381	-15.77	0.02	0.11
1988	10 639	138.49	14 546	-1.99	-3 907	-62.36	0.05	0.07
1989	783	-92.64	15 793	8.57	-15 010	284.18	0.00	0.06
1990	2 887	268.71	40 432	156.01	-37 545	150.13	0.01	0.13
1991	3 235	12.05	52 253	29.24	-49 018	30.56	0.01	0.14
1992	6 614	104.45	167 664	220.87	-161 050	228.55	0.02	0.35
1993	3 425	-48.22	192 774	14.98	-189 349	17.57	0.02	0.44
1994	763	n.d.	113 481	n.d.	-112 718	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

SINGAPUR



SINGAPUR

ALFREDO ROMÁN ZAVALA
Australian National University

POLÍTICA INTERNA Y RELACIONES EXTERIORES

Un panorama bastante cercano a la fricción diplomática e incidentes, no por circunstanciales menos delicados, fue el recuento más distintivo en el acontecer político del disciplinado país del sudeste asiático. Esos casos merecieron especial atención por parte de las autoridades gubernamentales debido a que la respuesta de la opinión pública local e internacional afectaba, en el primero de los casos, la política del primer ministro Goh contrastándola con aquella de su antecesor Lee Kwan Yew y, para el segundo caso, la propia aplicación de la legislación interna frente a las presiones externas.

A principios de marzo de 1994, se dio fin al asunto del tráfico de información confidencial referente a las estimaciones del producto interno bruto (PIB) de 1993. Las incidencias del asunto se refieren a que en el último cuarto de 1992, Tharman Shanmugaratnam, director de la Autoridad Monetaria de Singapur (Monetary Authority of Singapur, MAS), el Banco Central de Singapur, incurrió, a decir de quienes lo acusaron en una serie de irregularidades violatorias a la confidencialidad en el manejo de información oficial, lo que propició que el sector privado accediera a información secreta. De acuerdo con el procurador de Justicia, Chan Sek Keong, inusualmente encargado del caso, el director de MAS manejó un reporte secreto de la institución de la manera menos cuidadosa y más expuesta, y no resguardó su confidencialidad (*Asia Pacífico 1993*, pp. 248-249). Aunque no pudo atribuírsele la deliberación, el juicio llevado a cabo para deslindar las responsabilidades trajo como resultado la culpabilidad de Shanmugaratnam por haber violado el Acta de Secretos Oficiales del país, y fue multado con 1 500 dólares para evitar ser encarcelado como la ley lo establece.

El asunto consistió en que, al acudir a la reunión con una institución financiera privada, el director de MAS llevó consigo una copia de un reporte secreto del propio MAS con estimaciones oficiales no publicadas y por lo cual no estarían a disposición de ningún agente económico del sector privado. Sin embargo, la investigación dio inicio cuando la revista especializada *Business Times* publicó, el 29 de junio de 1992, las estimaciones oficiales —específicamente informes referentes al crecimiento del PIB para el segundo trimestre de 1992—, justo 40 días antes de que lo hiciera la autoridad oficial competente. Esa publicación desencadenó una meticulosa investigación y al final una demanda por parte del Departamento de Seguridad Interna bajo el fundamento de que la información publicada había sido “sensible al mercado”.

En realidad, la meticulosidad con la que se llevó a cabo la investigación tenía otras motivaciones, requería soluciones de otro tipo y sacó a la superficie cuestiones de más profundidad. Entre otras, la rivalidad política entre Lee Kwan Yew y el primer ministro Goh, puso en entredicho la política seguida por este último y, en cierta medida, coartó su libertad de gobierno.

Para los comentaristas políticos, la información publicada por la revista no fue más que una consecuencia previsible de la política del primer ministro de su intento por “mostrar una cara más humana y relajada del gobierno hacia una prensa crítica”. Para el exprimer ministro Lee, en cambio, “hubiera sido muy poco probable que la revista obtuviera las cifras ilegalmente y las hubiera divulgado”, si él (Lee) hubiera sido aún el primer ministro (*Asia Pacífico 1993*, p. 262). Las críticas del exprimer ministro Lee fueron directas hacia el primer ministro en funciones y la exhaustividad de la investigación pudo deberse al intento de este último por penalizar el delito pero también por enfrentar la crítica de su antecesor.

Con el incidente del *Business Times*, en círculo de gobierno se trajo a colación también la presunta vinculación entre economistas, corredores de bolsa o directores de fondos para formar grupos de presión y “tantear” al gobierno en particular en lo que se refiere a la tasa de ahorro nacional. Por mucho tiempo se ha creído que el hecho de que las tasas de crecimiento en Singapur hayan bajado en años pasados se debía a una alta tasa de ahorro que alcanzaba 47% del PIB. A partir de ese planteamiento apareció la suposición de que algunos directores de fondos extranjeros presionaban para participar en el gran volumen que representan los fondos de pensiones del país. En el incidente del *Business Times*,

“tantear” al gobierno fue interpretado como una interferencia en los asuntos internos gubernamentales y en la elaboración misma de la política económica.

Como quiera que sea el asunto del *Business Times*, llegó en un momento particularmente importante para el mercado de acciones de Singapur. Los índices accionarios, que entraron en una fase depresiva desde 1991 y los inversionistas en títulos accionarios, prefirieron temporalmente otros mercados de la región con mayor apertura y predictibilidad. Algunos corredores de bolsa en ese país señalaron incluso que la reacción del gobierno en torno al caso del *Business Times* fue “exagerada”, de “paranoia extrema” y que “en muy poco ayudaba que Singapur diera la imagen de que dispone de un ambiente de apertura en el que la información fluye libremente”.¹ Malasia, Tailandia, Hong Kong y Australia son los vecinos de Singapur que habrían de amenazar con desplazarlo y marginarlo como destino regional de corporaciones e instituciones financieras.

El caso Michael Fay

El Singapur de Lee Kwan Yew fue construido como un modelo de ciudad limpia y verde e insistió en que la gente obedeciera firmemente las regulaciones para mantener la reputación de pulcritud de la ciudad en el mundo. La cantidad de leyes emitidas para ello convertía en delitos, entre otros, masticar y pegar chicle, tirar basura, escupir, fumar en lugares públicos o hasta utilizar un baño público sin hacer funcionar la palanca del desagüe después de su uso. Esta última disposición introducida en 1989, penalizó a los infractores con \$1 000 y, al mismo tiempo, se establecieron verdaderos equipos de inspectores del Ministerio del Ambiente para asegurarse de que los baños fuesen usados de acuerdo con las reglamentaciones impuestas. Las penas resultaron aún mayores para el uso y comercio de drogas. Traficar, manufacturar, importar o exportar más de 15 gr de heroína, 30 gr de morfina, 30 de cocaína, 500 de marihuana o 1.2 kg de opio fue castigado con la pena de muerte, mientras que consumir menores cantidades era causa de estrictos castigos que incluían golpes de abedul o de caña. El principio que rigió ese estilo de gobierno fue reafirmado por el propio Lee en 1992 con la fórmula: “disciplina an-

¹ “City-State loses its glitter”. *Euromoney*, enero de 1993, p. 43.

tes que democracia” o, para decirlo en la interpretación del actual primer ministro Goh, “libertad colectiva antes que libertad individual”.

La referencia en torno a la exigencia disciplinaria en el país viene al caso debido a que Michael Peter Fay, un jovencito norteamericano de 18 años, fue sentenciado a cuatro meses de cárcel, a seis golpes de caña y multado con 2 200 dólares por pintarrajear automóviles con *spray*, por lanzarles huevos y por retener propiedad robada durante unos incidentes callejeros en septiembre de 1993. La decisión de la corte de Singapur atrajo fuertes críticas por parte de la Embajada de Estados Unidos y de la Cámara Americana de Comercio que se mostraron altamente sorprendidos por la sentencia.

El caso Fay ocupó las primeras planas de los periódicos tanto en Singapur como en Estados Unidos, desde su aprehensión, en marzo de 1994. El gobierno de Singapur recibió múltiples llamados deplorando la pena por parte de grupos de derechos humanos tales como Amnistía Internacional. El afamado periódico norteamericano *The New York Times*, por ejemplo, describió la penalización del azote con caña como bárbaro y muchos otros periódicos urgieron a sus conacionales e inversionistas en Singapur a presionar al gobierno para el total abandono de esa práctica. Aunque el arresto de Fay se basó en la culpabilidad declarada de éste a los cargos, el gobierno de Singapur fue acusado por el de Estados Unidos y por la prensa estadounidense de haber torturado y forzado a Fay a confesarse culpable de actos de vandalismo.

Esa acusación fue negada por el Ministerio de Asuntos Internos de Singapur argumentando que no existía evidencia alguna que sostuviera la queja de que Michael Fay, de Dayton, Ohio, hubiera sido golpeado durante el interrogatorio. Dicha declaración por parte del ministro fue una respuesta a la escalada publicitaria que se concentró en los medios informativos en el sentido de que la sentencia fuera suspendida puesto que podría dejar cicatrices permanentes en el joven.

Al igual que el expresidente George Bush, para quien la pena resultaba brutal, el presidente Clinton deploró el castigo, lo calificó como un error y señaló que aunque reconocía que las autoridades de Singapur tenían cierto derecho de actuar de conformidad a su jurisdicción, esperaba de las autoridades alguna forma de reconsideración sobre la cuestión de los golpes con caña, castigo que consideró extremo.²

Ante las múltiples protestas, pero con la obligación de hacer cum-

² “Six of the worst”. *The Economist*, marzo 12-18, 1994.

plir las leyes internas, Fay fue tratado con cierta indulgencia y fue penalizado sólo con cuatro latigazos luego de la intervención de presidente William Clinton. El gobierno de Singapur argumentó que la ley era aplicable a todos y que sería absurdo tener leyes separadas para los locales y para los extranjeros. De las 14 personas cuya edad varía de los 18 a los 21 años, y que han sido convictos por actos vandálicos y sentenciados a golpes de caña durante los últimos cinco años, 12 fueron nacionales de Singapur.

Después de cumplida la sentencia, el gobierno de Singapur confirmó que había llamado al consejero estadounidense, Ralph Boyce y al cónsul John Coe, para expresarles el malestar del gobierno de Singapur en torno a los reportes falsos y tendenciosos emitidos por la agencia noticiosa *Reuter*, y reproducidos en *The New York Times* en torno a una supuesta declaración del cónsul norteamericano y del padre de Fay, según las cuales, los golpes de caña prácticamente habían destrozado las nalgas de Fay y dejado al borde del desmayo. Sin embargo, de acuerdo con la prensa de Singapur: “cumplido el castigo el propio Fay estrechó la mano de su verdugo y retornó sonriente a su celda”. Por su lado, el Departamento de Estado de Estados Unidos llamó a su embajador para comunicarle que el gobierno estadounidense se encontraba desilusionado por la solución dada al asunto por parte del gobierno de Singapur.

Los editoriales de los periódicos en Singapur hicieron del caso Fay una referencia tal, que prácticamente desprestigiaron la posición política del gobierno. La reducción de la pena de Fay, de seis a cuatro golpes de caña, fue tomada con enorme recelo e interpretada como sumisión del gobierno y como afrenta nacional, producto de la presión estadounidense independientemente de todas las excusas gubernamentales acerca de las realidades geopolíticas.

El factor que imperó tuvo que ver, en la versión oficial, con el balance de la legislación y de la política internas, en relación con el entorno internacional. Es decir, si no se hubiera castigado a Fay no sólo se hubiera burlado la ley, sino que hubiera dañado el mandato del gobierno de dirigir al Estado. Esa posición expuso al gobierno a ser calificado de poco consciente de las realidades de interdependencia y de relaciones diplomáticas del mundo actual. La sustancia dentro de la concesión gubernamental se basó en las buenas relaciones con Estados Unidos, la cooperación económica entre ambos países y al argumento de que la contribución americana a la seguridad y estabilidad de la región de Asia-Pacífico es de importancia capital.

Visto desde otra perspectiva que cuenta ya con antecedentes documentados,³ ese incidente sirvió también como la reafirmación de un ejercicio político en el campo de lo internacional que empieza a hacerse rutinario y es una prueba más del grado de influencia de la opinión pública norteamericana tanto en su propio gobierno como en el ajeno.

A pesar del escándalo diplomático, el ministro de Asuntos Internos, Wong Kan Seng, rechazó insistentemente que las relaciones entre ambos pudieran llegar a deteriorarse debido a la decisión de la Corte. Según él “no es probable que las relaciones construidas a lo largo de muchos años se vean afectadas por una nimiedad, ya que existen intereses mayores que la conducta de ciudadanos individuales y cada país evalúa sus relaciones basándose en un interés nacional”. Esto declaró el ministro en una entrevista al *Ala Femenina del Este de Bishan*, perteneciente al Partido Acción Popular (PAP).

Sin embargo, la realidad se presenta muy distinta si se observan los casos criminales que quedan por resolver, tanto del ciudadano estadounidense de 16 años Stephen Freehill, como el de un joven malasio igualmente acusado de vandalismo. En efecto, en una evidente retirada táctica de parte del gobierno de Singapur, los casos mencionados habrán de tener otra resolución a raíz de que el representante comercial de Estados Unidos, Mickey Kantor, hubo mencionado que se opondría a que Singapur fuera la sede del Primer Encuentro Ministerial de la Organización Mundial del Comercio. Como respuesta, los casos citados están siendo convenientemente revisados por las autoridades del gobierno de Singapur con el fin de disimular las presiones que pudieran afectar aún más la desprestigiada imagen gubernamental. En la opinión pública de Singapur, la preocupación porque el incidente Fay hubiera abierto brechas para la intervención de otros gobiernos, en este caso el gobierno estadounidense en apoyo a sus nacionales pero en menoscabo del cumplimiento de su legislación interna, ha tenido bases bien cimentadas.

Hacia una nueva dinastía

Cuando a fines del mes de noviembre de 1992, a dos de los viceministros Ong Teng Cheong y Lee Hsien Loong, se les descubrieron padeci-

³ Como una referencia inversa, pero que causó conmoción similar esta vez en Japón, es el caso del estudiante japonés que vacacionando en Estados Unidos, fue baleado y muerto cuando buscaba que le dieran su *halloween* un dos de noviembre de 1992.

mientos cancerígenos, Singapur entró en el círculo de países en los cuales la sucesión política empezó a formar parte medular de su proceso de desarrollo socioeconómico. El cuestionamiento principal a este respecto se orienta a creer que el general brigadier en reserva, Lee Hsien Loong, será no muy lejanamente primer ministro y el líder nacional que continuará la tradición histórica heredada del primer ministro de Singapur, Lee Kwan Yew, su padre. La creencia se ha alimentado, además, con comentarios maliciosos que conciben al actual primer ministro Goh Chok Tong, como alguien que solamente calienta la silla ministerial y que transita entre el gobierno de Lee Kwan Yew y su hijo Lee Hsien Loong. Incluso la misma malicia de los comentaristas políticos se acrecienta cuando al dirigirse al joven general Lee Hsien Loong, lo hacen a la manera de “BG Lee”, que muy bien podría ser entendido como “General Brigadier Lee”, pero en la práctica política, es interpretado como “Baby God Lee” (Lee, el pequeño dios).

Aunque oficialmente se niegue cualquier intención de establecer una dinastía que continúe el gobierno Lee, las declaraciones en torno a la calidad y a los “talentos innatos” de Lee Hsien Loong, hacen suponer el virtual surgimiento de un caso de nepotismo que puede derivar en una sucesión anticipada. El rápido encubrimiento de Lee Hsien Loong es una prueba de ello: estudios en la Universidad de Cambridge, general brigadier antes de cumplir los treinta años y, para 1990, al momento del retiro de su padre, el cargo de segundo primer ministro.

Para Goh Chok Tong, el actual primer ministro, el diagnóstico del cáncer de Lee no pudo haber sido menos oportuno puesto que, si bien su posición política se vio fortalecida en 1993 cuando recibió de manos del propio Lee Kwan Yew la secretaría general del Partido de Acción Popular (People's Action Party, PAP) y el cargo de primer ministro, la sombra vigilante del hijo de Lee aumentó sus pretensiones por aparecer en el primer plano de la política del país.

A los ojos de la gente resulta casi natural prever un pronto ascenso de Lee al cargo de primer ministro. Por una parte, el avance del cáncer aumenta las posibilidades de que la sucesión se apresure. Por la otra, cabe hacer mención que Lee personifica al gobierno —y al país mismo— desde 1959, año en que el país ganó su derecho al autogobierno, hasta 1990 cuando dejó el cargo de primer ministro. Bajo esas circunstancias, la enfermedad de BG Lee tiene implicaciones decisivas para el país y plantea la duda de si la sucesión será adelantada. El cuestionamiento recuerda también la vulnerabilidad del país en donde no ha habido ningún indicio

de que la planeación más meticulosa pueda llegar a sustituir al liderazgo político que durante casi cuatro décadas se ha responsabilizado del éxito económico. En otras palabras, la vida económica interna se manifiesta de manera implícita en el avance y solidez del liderazgo político. Ya sea que el cáncer de BG Lee haya hecho surgir la duda acerca del futuro político inmediato de Singapur, en un último análisis la enfermedad se traduce más como un asunto político que como uno médico.

Lo que salta a la vista es que, si BG Lee logra recuperarse, continuará siendo el principal candidato para suceder a Goh en los términos legales que establece la Constitución. Por el contrario, si en el plazo dado para evaluar la enfermedad de BG Lee —a decir de los médicos que lo han atendido, podría ser de dos a tres años— se detecta una recurrencia, la inminencia de forzar una secesión en su favor sería más que predecible.

Nula oposición partidista

El Partido de Acción Popular (PAP), en el poder desde la independencia de Singapur, ha dificultado el surgimiento de una oposición real en la vida política del país. Por otra parte, el Partido Democrático de Singapur (SDP), que controlaba tres de las cuatro curules de elección dentro del Parlamento, entró recientemente en una etapa de disputas faccionales internas que, si bien fueron declaradas ilegales por la Suprema Corte, en alguna medida han disminuido más la ya de por sí frágil corriente opositora.

Los actores de las disputas han sido Chiam See Tong, por muchos años el principal dirigente del SDP y opositor tradicional del PAP, y el cuerpo dirigente del propio partido democrático en relación con una supuesta malversación de fondos en investigación poco tiempo después de la elección de 1992 (*Asia Pacífico 1994*, p. 335).

Más allá del mero relato de las disputas internas del Partido Social Demócrata, lo que trasciende al campo de la política interna es el desvanecimiento de la lucha partidista de oposición. La oposición política en el país prácticamente se ha esfumado y, ante esa nueva circunstancia, no ha sido sorprendente el nacimiento de un nuevo partido político compuesto de exmiembros del Partido Social Demócrata.

En efecto, en julio de 1994 se dieron los pasos necesarios para el establecimiento del nuevo partido de oposición promovido por Sin Kek Tong y cuyo registro podría quedar finiquitado en los próximos seis o 12

meses. El Partido del Pueblo de Singapur (Singapore People's Party, SPP), sería una versión moderada del SDP y su enfoque económico se orientaría, no hacia la búsqueda de cambios radicales, sino hacia una mejor distribución de la riqueza. No es nada aventurado augurar que en el Comité Ejecutivo Central del naciente SPP tendrá cabida el exlíder del SDP (expulsado del partido en 1993), pero aún representante del Partido en el Parlamento, Chiam See Tong.

Acerca de la lucha partidista, cabe mencionar que en fechas recientes quienes componen el gabinete ministerial han especulado acerca de la acuñación del término el "estilo asiático", que combina el éxito de la economía con la fortaleza de las instituciones sociales que la conforman. De acuerdo con ese concepto, los ingredientes de ese "estilo asiático" de bienestar social se traducirían, fundamentalmente, en ética laboral, competencia de mercado y, finalmente, gran fortaleza familiar. Sobre este último elemento, el propio primer ministro Goh en su mensaje de año nuevo, dio la pauta para afianzar la nueva estrategia de tipo político en pos de la aceptación popular de esos preceptos. En ese mensaje, el primer ministro enfatizó el hecho de que el rápido envejecimiento poblacional de Singapur tendría, en el mediano y largo plazos, implicaciones muy graves para el vigor y la competitividad de la economía.

Sin menoscabar esa particular tendencia según la cual la población de Singapur ha envejeciendo más rápido, en promedio comparativo, debido a que los nacimientos han caído sustancialmente después del *baby boom* de la posguerra segunda y de que, mientras que a los países de occidente les lleva cerca de 50 años o más duplicar la proporción de mayores de 65 años, de 10 a 20%⁴ y que a Singapur le lleva sólo 20 años, la oportunidad con la que se ha publicado dicha información la hace aparecer, por lo menos, con ciertos dejos de sospecha.

En mayo de 1994, el gobierno aprobó la ley para el Mantenimiento de los Padres cuyo contenido permite a los padres demandar judicialmente a sus hijos en caso de que se desentiendan de ellos en la vejez. La aprobación de la citada ley se inscribe e instrumenta, al igual que la creación del Comité para la Promoción de los Valores Familiares, del Fondo para

⁴ De la misma manera, el margen de población joven es mucho más estrecho si se le compara con los países industriales e, incluso, tiende a desaparecer en las próximas décadas. La proyección del crecimiento de la población para los próximos 40 años, señala un crecimiento de 30% es decir, de 2.7 millones de habitantes a 3.5%. En eso, sin embargo, se contabiliza una triplicación de personas mayores de 65 años, que va de 164 000 a 662 000.

la Promoción de los Valores Familiares y el Consejo Nacional Juvenil, en la propuesta del propio gobierno por inculcar y fortalecer en la juventud el concepto ideológico de los valores asiáticos, que traduce el precepto confuciano de respeto y obligación hacia la familia, con el de la obligación hacia el Estado, pero que finalmente querría decir obligación y obediencia para el PAP.

El trasfondo consiste en que, a falta de sangre joven que le dé nuevos bríos al partido y al alto porcentaje de edad del gabinete, el gobierno convoca a la juventud a adoptar los conceptos "valores asiáticos" o "estilo asiático" como una forma de reconstruir los valores conservadores sobre los cuales fueron cimentadas las bases de apoyo a la conducción de la política del régimen del PAP.

Defensa y seguridad regional

Para Singapur la seguridad regional después de la Guerra Fría no puede darse por hecho, sino que es indispensable inculcar un sentimiento de entendimiento entre los países cercanos e incluso con aquellos que pudieran afectar la seguridad del país, por ejemplo, China, Rusia, Japón, Australia y Estados Unidos. Ésa fue una de las razones por las cuales el gobierno de Singapur apoyó la celebración del Foro Regional ASEAN que sirve de discusión multilateral en cuestiones de seguridad y que fortalece estrechas relaciones defensivas y de cooperación entre los miembros.

La controversia en torno a los esquemas de seguridad regional, a pesar de que los líderes de los países de la región insisten en que no existe una minicarrera armamentista entre ellos, se refiere a que la mayoría de los países del sudeste asiático ha incursionado en un círculo vicioso que parece no tener fin. Malasia le ha comprado a Rusia 18 Migs cazas, mismos que se suman a los F/A-18s y a los Hawks comprados a Estados Unidos y a Gran Bretaña. Tailandia está actualizando su fuerza aérea y ha dado pasos para comprarle portaviones a España y armamento a China; Indonesia también ha solicitado, recientemente, 24 Hawks a Estados Unidos y diversos materiales de guerra a Alemania.

Por su parte, Singapur ha adquirido 12 patrullas costeras que remplazarán a otras tantas y que han servido al país durante 14 años. Las adquisiciones poseen mejoras tecnológicas e incrementarán las capacidades de defensa civil y de combate de la marina singapurense, las cuales

están entrando a una nueva etapa de adquisición de armamento con base en un nuevo papel de defensa aérea. De lo que se trata es de equipar a la mayor parte de la marina de guerra de Singapur, a sus seis destructores, con misiles Mistral tierra-aire de tecnología mejorada, que remplazarán a los cohetes antiaéreos Bofors.

Según las declaraciones oficiales que justifican las compras, la actualización del armamento representa solamente un ejercicio práctico y una óptima inversión al paso de los años. El principio que rige esas adquisiciones es considerar el gasto militar como una inversión para la paz y la seguridad con un alto nivel de preparación y disposición operativa. Ese mismo principio permitirá mantener la estabilidad y fortaleza del país y aumentar la atracción para la inversión y los negocios.

No obstante, en la militarización de los países que conforman ASEAN se refleja una serie de tensiones sin resolver y la creciente inseguridad de que Estados Unidos retire su presencia militar de la región. Los miembros de ASEAN se están enfrascando en una minicarrera armamentista en donde la tensión aumenta a medida que cualquiera de sus integrantes realiza una compra de material bélico.

La reunión ASEAN del 22 al 28 de julio de 1994, en Bangkok, fue el principio del reconocimiento de esa situación particular y propició el nacimiento formal del nuevo cuerpo regional denominado Foro Regional ASEAN (ASEAN Regional Forum, ARF). Ese foro representa, al mismo tiempo, el primer paso para el establecimiento de uno similar que resuelva las cuestiones de la seguridad en el sudeste asiático alejado del esquema anterior en el que Estados Unidos solucionaba bilateralmente esos aspectos. En pocas palabras, representaría un paulatino abandono a los esquemas de seguridad regional contenidos en la *Pax Americana*.

En cuanto a la actual estrategia del gobierno de Singapur, ésta forma parte de una visión denominada diplomacia de defensa que, de acuerdo con el ministro de la Defensa, doctor Yeo Ning Hong, busca asegurar que el país no se encuentre solo en tiempos de necesidad. La diplomacia de defensa enfatiza una política activa para mantener buenas relaciones y construir comunicaciones abiertas y francas con otros países y disminuir las posibilidades de tensión e inestabilidad. Por ello, según el ministro, sería también indispensable gran capacidad de defensa que permitiera enfrentar cualquier eventualidad bélica. En conclusión, la República de Singapur continuará dando importancia capital a las capacidades tecnológicas bélicas para compensar la escasez y la limitación de los recursos humanos para su ejército.

POLÍTICA ECONÓMICA

Históricamente el proceso de planificación económica en Singapur se ha centrado alrededor de un espectro indicativo bastante amplio y de varios planes de desarrollo, de recursos humanos y de sectores específicos. Actualmente, el plan indicativo aplicable es el que se ha denominado Plan Económico Estratégico (Strategic Economic Plan, SEP) que identifica como objetivos básicos un racimo de 14 industrias a las que se debe desarrollar para lograr mayor competitividad a nivel internacional. El plan ha sido desarrollado como un esfuerzo de colaboración entre empresarios, obreros y gobierno, para fijar un proceso de consulta en el establecimiento de políticas económicas. Con el impulso de esas industrias se trata de convertir a la economía del país en una orientada hacia la innovación bajo el comando de las empresas o compañías conformadas, exprofeso, para actuar globalmente. Entre las industrias que se han de desarrollar se incluyen, entre otras, ingeniería de precisión, electrónica, tecnología informativa, alta ingeniería, petróleo y petroquímica.

Desde el establecimiento del primer Plan Económico, en 1960, que se concentró en la creación de empleos por medio de la industrialización y promoción de industrias de mano de obra intensiva; del segundo Plan Económico de 1980, que equiparó productividad con competitividad con el incremento de profesionales y de técnicos necesarios para la industria, y del tercer Plan Económico de 1985, que buscó mantener el nivel de competitividad alcanzado por medio de un sistema salarial flexible y con la promoción del sector servicios, pueden distinguirse en todos ellos revisiones y actualizaciones constantes al igual que una articulación de objetivos difundidos hacia las partes involucradas. Eso quiere decir, en pocas palabras, que la planificación y la ejecución han sido unas de las fortalezas que cuentan con más significación en Singapur.

De la misma manera, la característica más importante del gobierno de Singapur es que no sólo recomienda la expansión de la inversión privada en el extranjero, sino que ayuda a los empresarios a hacerlo. Algunos de los puntos clave de esa estrategia consisten en asistir financieramente, ya por medio de incentivos fiscales, de estudios de factibilidad o ya de capitalización, en la estructuración de la economía externa de Singapur. En tal sentido, y aunque no es un fenómeno novedoso en la historia del país, existen aspectos básicos para que se haya dado a la tarea de reorientar su estrategia hacia el desarrollo de una economía alterna en el exterior.

El factor espacio territorial. Los escasos 630 km² de tierra, incluyendo los reclamos marítimos, no resultan suficientes para albergar a la industria local, a inversionistas extranjeros, a la población y que, al mismo tiempo, se disponga de los espacios recreativos indispensables para la convivencia familiar y social.

En términos de actividad económica la precariedad territorial inhibe a la industria que, tratándose de retorno de inversión, sólo obtiene rendimientos mínimos. Es decir, con una fuerza de trabajo aproximadamente de 1.5 de un total poblacional de 2.7 millones, la mano de obra local no nada más es escasa, sino exigente en salarios y en condiciones de trabajo. A eso se agrega el tamaño del mercado interno que, desde su nacimiento, fue siempre más pequeño que el desarrollo económico que podría alcanzar. La limitación del espacio geográfico del país es el principal obstáculo para la expansión del mercado, y de allí que el vínculo que se está logrando con economías vecinas para regionalizarlas, sea parte del acercamiento operativo y práctico en el nuevo plan estratégico del país.

El propio Ministerio de Industria y Comercio ha propuesto un acercamiento de dos vertientes para mantener activo a Singapur en la economía global. En tal medida, a principios de 1994, se han comenzado a revisar las leyes comerciales para proporcionar una infraestructura legal y apoyar la orientación exportadora del país hacia la región. En esa revisión se pretenden adoptar convenciones internacionales y leyes modelo que armonicen y faciliten el comercio internacional a través de un ambiente legal más predecible para los negocios.

A partir de ello, el gobierno ha continuado con el establecimiento de su estrategia competitiva para fortalecer la economía interna como hilo conductor de la prosperidad de la nación. Pero además, como ya se ha mencionado, ha sido indispensable crear mayor espacio económico en el exterior por medio también de su asociación al crecimiento de la región de Asia-Pacífico. El propósito general es que la economía externa de Singapur crezca lo más rápido posible para igualarse al crecimiento económico y al bienestar social de los países desarrollados, y una de las formas de lograrlo es la reubicación de compañías en lugares que ofrezcan menores costos de producción.

Los ejemplos prácticos de esta estrategia empiezan a abundar. En enero de este año fue iniciado en India, el proyecto más grande de Singapur, el Parque Tecnológico de Información en Bangalore con un costo aproximado de 250 millones de dólares y que ha atraído el interés de los gigantes de la industria de la tecnología como IBM y AT&T. El proyecto,

que habrá de estar en pleno funcionamiento en los inicios de 1995, aprovecha las iniciativas de apertura económica de India hacia la inversión externa pero, sobre todo, obedece a la dinámica iniciativa del gobierno de Singapur por desarrollar su economía externa. El consorcio de compañías participantes detentarán 40% del total de las acciones e incluye a dos compañías con participación gubernamental (Government-Linked Companies, GLC) así como a tres empresas privadas.

La empresa pública ha desempeñado un papel importante en la conducción del desarrollo económico de Singapur. Desde 1960, los consejos estatutarios gubernamentales fungieron como catalizadores en la difusión de actividades nuevas e identificación de los rumbos a seguir por parte del sector privado. Los dos tipos de empresa pública son los consejos estatutarios, *statutory board*, y las GLC. Las primeras son organizaciones autónomas con gran flexibilidad comercial y son establecidas para actividades específicas. Casi todos los servicios de utilidad pública, de infraestructura o de promoción, son proporcionados por este tipo de consejos. Su actividad se complementa con las GLC cuya propiedad es compartida por los grupos de empresas más importantes: TEMASEK, Singapore Technologies y el Ministerio de Desarrollo Nacional. La reciente iniciativa, contemplada en el Plan Económico Estratégico para desarrollar la economía externamente, es una de las acciones que ejemplifica la función de esas empresas públicas. Muchas de las GLC tales como el Banco de Desarrollo de Singapur, Singapore Technologies, Keppel Corporation y Singapore Telecom, entre otras, se han estado expandiendo en el exterior, por lo general, en asociación con otras empresas privadas nacionales o extranjeras. El caso del Parque Tecnológico en Bangalore es justamente un ejemplo del tipo de conducción de esas empresas.

La visita del primer ministro Goh a Rangún, a la capital de la naciente Myanmar (Birmania), en marzo de 1994, se inscribe también en la política de nuevos rumbos a la economía regional y en el de la consolidación y de cooperación económica entre ambos países. Con la visita del primer ministro, se promovió la participación conjunta, en especial en el campo del turismo, y en la cual Myanmar en sus etapas iniciales de desarrollo económico compartirá la invaluable experiencia y conocimientos de Singapur. Los proyectos de cooperación incluyen la construcción de hoteles en Mandalay financiados en su totalidad por compañías de Singapur bajo el esquema de asistencia, denominados Singapore-Myanmar International Leisure Enterprise (SMILE).

Para la antigua Birmania, la relación con Singapur representa uno de los esfuerzos de desarrollo económico más importantes desde que, a principios de los años sesenta y hasta 1988, dio paso a su Vía Birmana hacia el Socialismo. Con este regreso a la normalidad de Myanmar, como la calificara el primer ministro de Singapur, y con los nuevos esquemas de desarrollo que ha seguido el gobierno birmano para reconstruir la economía, las puertas a la inversión extranjera se han abierto, en principio, para proporcionar la infraestructura necesaria en tiempos en que la competencia regional para atraer inversionistas es crucial.

De esa manera, y a pesar de su falta de infraestructura y de los problemas del tipo de cambio, Birmania se ha convertido en el principal receptor de la inversión externa de Singapur al superar a China, Tailandia y a Estados Unidos. En efecto, para abril de 1994 la inversión de Singapur en Birmania alcanzó los 260.8 millones de dólares (aproximadamente 40.7 millones de dólares de Singapur) y es la inversión extranjera que crece con más rapidez en ese país. El comercio entre los dos países se incrementó, de 603.1 millones de dólares de Singapur en 1992, a 720 en 1993. Las áreas que se destacan en ese sentido han sido también gas, petróleo y minería. El gobierno espera aprovechar el retiro de otros inversionistas extranjeros en esos sectores para asentar ahí sus intereses.

Cabe hacer mención que la estrategia para el establecimiento de una economía externa presenta características aún más extensas y ambiciosas. Por ejemplo, el gobierno ha proporcionado cerca de un tercio de un fondo constituido de 161 millones de dólares para infraestructura de inversión de empresas privadas singapureñas en proyectos regionales que incluyen a China y a otros países de similar importancia y que alcanza 35% de las reservas monetarias. A pesar de que más de la mitad del fondo se espera que sea utilizado en China, el balance total será invertido en Indonesia, Malasia, Filipinas, Tailandia y Taiwan. China y ASEAN ofrecen las oportunidades más atractivas para la inversión extranjera de las empresas privadas de Singapur en la presente década y se centrará en proyectos tales como energía, telecomunicaciones y transporte.

En 1993, cerca de la mitad de la inversión externa se dirigió hacia China y la empresa más importante de Singapur en el extranjero será la construcción de la ciudad industrial en Suzhou, en las inmediaciones de Shanghai, y cuyo proyecto ha sido llamado "Singapur II". La ciudad albergará 19 compañías, 600 000 personas y creará aproximadamente 360 000 puestos laborales. El gobierno de Singapur se encuentra seguro del éxito del proyecto y, al mismo tiempo que proporciona mano de obra altamen-

te calificada, promueve intensamente la migración de inversionistas a esa ciudad.

Esa promoción ha permitido también servir de enlace, en muchos sentidos, entre las compañías extranjeras y el gobierno chino. Así por ejemplo, el gobierno proporciona los medios a compañías extranjeras para cambiarse a China debido a que la poca familiaridad con la cultura y el idioma chinos hace que muchos inversionistas extranjeros recurran a las conexiones personales de la comunidad empresarial de Singapur con su contraparte china. Es en ese sentido que terceras partes, como en este caso Singapur, logran obtener beneficios indirectos derivados de las relaciones personales establecidas a lo largo de muchos años (el término en chino es conocido como *guanxi*).

Es manester puntualizar que, si bien el proyecto Suzhou no será la única gran participación en el exterior, el empeño que el gobierno ha puesto en promover a "Singapur II" expresa el vínculo tan estrecho que une a la población (78% de origen chino) con China y la influencia que la primera tuvo en seleccionar a Suzhuo como el destino de la inversión.

Por lo demás, en lo interno, la economía del país continúa siendo una de las más sólidas y exitosas del mundo. El crecimiento económico, aunque haya disminuido año con año desde 1988 hasta 1992, de 11% pasando por 9.2, 8.3, 6.7 y 5.6%; esas reducciones fueron producto, más de la recesión mundial que de la propia economía del país. Sin embargo, si se le compara con otros países, el crecimiento económico ha sido más que modesto y con mayor razón si se considera que en 1992 las estimaciones gubernamentales señalaban que la economía del país no volvería a alcanzar crecimientos económicos de más de dos dígitos en los noventa.

CUADRO 1
Variaciones en la productividad por sector
(porcentaje en relación con el año anterior)

	1993				1994	
	Primer crecimiento	Segundo crecimiento	Tercer crecimiento	Cuarto crecimiento	Primer crecimiento	Segundo crecimiento
Servicios financieros	2.9	7.8	6.9	11.8	6.2	-1.6
Transporte y comunicaciones	2.4	5.7	5.7	6.3	8.5	7.2
Comercio	5.6	7	5.1	4.4	5.9	4.1
Construcción	-2.5	-2.7	-7.1	-10.4	-3.9	0
Manufacturas	10.6	14.6	13.3	9.2	13.4	12.4

Fuente: Ministerio de Industria y Comercio, *Economic Survey*.

Para sorpresa de los propios planificadores gubernamentales, el crecimiento de la economía, estimado para ser de 6-7% para el tercero y cuarto trimestres de 1993, se disparó hasta alcanzar 9.9%. Además, como si eso no fuese suficiente, la información respecto al avance de la economía para el primer trimestre de 1994, señaló el aumento de un dígito para alcanzar un impresionante 12.8% en el crecimiento económico. Ese avance le concedió a Singapur, una vez más, ser uno de los primeros lugares en la lista de países con índices más altos en crecimiento económico no sólo a nivel regional sino mundial.

CUADRO 2
Cambios porcentuales reales en relación con el año anterior

	1992	1993	1994
PIB	6.1	9.9	12.7
Producción manufacturera	2.5	9.8	11.5
Precios al consumidor	2.3	2.4	3.7
Cuenta corriente	3.7	2.1	4.5
Tipo de cambio promedio	1.63	1.62	1.54

Fuente: *Ministry of Trade and Industry, Economic Survey*.

Si bien no sería aventurado atribuir dicho crecimiento a la paulatina configuración de lo que se está dando en llamar la "segunda ala" de Singapur —y que no es más que la inversión externa y comercio en países vecinos—, algunas referencias señalan que las compañías de alta tecnología a la par del reforzamiento con una nueva visión para las industrias relativamente viejas, están propulsando el revitalizado crecimiento económico del país.

En el primer caso, la capacidad productiva está dirigiéndose hacia los bienes de alto valor tan sofisticados como indispensables en los servicios de comunicación computacional de utilidades múltiples. En el segundo caso, a pesar de que el costo en mano de obra continúa incrementándose en el interior del país, el crecimiento de la economía se da igualmente en el sector de exportación de bienes manufacturados de alta tecnología. Las compañías singapureñas han sabido mantener 40% del mercado mundial de producción de discos duros para computadoras, en gran medida efectuando su ensamblaje en países vecinos en donde el costo de la mano de obra es menor en casi 50%. La industria de la electrónica se lleva la mayor parte del valor agregado con un sector manufacturero que ha ido creciendo 25% o más en los últimos trimestres.

CUADRO 3
Principales exportaciones e importaciones (dólares)

	Exportaciones	Importaciones
Maquinaria y equipo	43.3	44.7
Combustibles minerales	9.1	9.3
Bienes manufacturados	4.8	9.9
Químicos	4.8	6
Alimentos	1.8	3.1
Materias primas	1.3	1.2

Fuente: *Ministry of Trade and Industry. Economic Survey.*

Un aspecto menos explorado, pero que también serviría para entender el porqué del impredecible y súbito aumento en los indicadores económicos en 1993 y en el presente año, se refiere al incremento en los precios de propiedad y a las ganancias especulativas provenientes de los servicios financieros. En tal sentido, mientras que, por un lado, los primeros se han venido duplicando desde 1992, las leyes respectivas también han continuado una presión alcista durante 1993-1994; y en los mercados accionarios, cerca de una docena de compañías se llevan la "tajada del león" en su participación en cartera o inversión en títulos accionarios.

Y es que las soluciones favoritas del gobierno para enfrentar los problemas del mercado han sido consolidar el programa de privatización cuyo inicio, a mediados de los ochenta, tuvo como punta de lanza la privatización de Singapore Airlines, hoy en día la empresa más importante en el mercado accionario de Singapur con una capitalización de mercado de 86 000 000 de dólares.

En ese sentido, con la participación de Singapore Telecom desde fines de 1993, el mercado de acciones tuvo un repunte impresionante. En lo que va de 1994, el mercado accionario se incrementó 250% en relación con el total alcanzado en 1992. Ese aumento se debió casi exclusivamente a la bursatilización de esa empresa de comunicaciones en 1993 y que la llevó a ser la más grande que cotiza en el mercado accionario de Singapur, con una capitalización de 579 000 000 de dólares. Además de Telecom, las compañías más grandes han sido Overseas Chinese Banking Corporation, Singapore Airlines, cuyo aporte al PIB del país asciende a 2% del total, y el Development Bank of Singapore.

Con la emisión de títulos de Telecom, que trajo la liquidez necesaria al mercado, el proceso de privatización dio pasos aún mayores para

incorporar otras empresas igualmente redituables, y para 1994 se espera la privatización tanto de los servicios portuarios (Port Authority of Singapore) como de los servicios aeroportuarios (Changi International Airport Services), cuyas instalaciones son catalogadas como de las mejores del mundo, y que vendrá a dar un renovado brío a las expectativas en el futuro inmediato de la economía del país.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República de Singapur
<i>Capital:</i>	Singapur
<i>Extensión territorial:</i>	639.1 km ²
<i>Religión:</i>	Budismo, islam, hinduismo y cristianismo
<i>Idiomas:</i>	Inglés, malayo, chino (mandarín) y tamil. El malayo se considera la lengua nacional, pero el inglés se utiliza en la administración pública y como medio de unificación de las comunidades. Se hablan, además, varios dialectos chinos
<i>Moneda:</i>	Dólar de Singapur (1.54 = 1 dólar)
<i>Jefe de Estado:</i>	El jefe de Estado es el presidente electo por la población con derecho al voto, por un periodo de cinco años. Tiene poder para salvaguardar las reservas financieras de Singapur y para proteger la integridad de los servicios públicos. Actualmente el gabinete está encabezado por el presidente Ong Teng Cheong, electo el 28 de agosto por un periodo de cinco años
<i>El ejecutivo:</i>	El primer ministro y el gabinete los designa el presidente y son responsables ante el Parlamento
<i>Partidos políticos:</i>	Existe un gran número de partidos políticos entre los cuales se encuentran: Angkatan Islam (Singapore Muslim Movement) Barisan Bersatu Singapura (Singapore United Front) National Solidarity Party Partido de Acción Popular (PAP) Petubuhan Kebangsaan Melayu Singapura (PKMS) Partido Demócrata de Singapur Partido de Justicia de Singapur Unidad del Frente Popular (UFP) Partido de los Trabajadores
•Gabinete	
Primer Ministro y ministro de Defensa:	Goh Chonk Tong

Primer ministro principal:	Lee Kuan Yew
Viceprimer ministro:	Lee Hsien Loong

•Ministros

Ministro de Comunicaciones y Medio Ambiente:	Mah Bow Tan
Desarrollo Comunitario y Asuntos Islámicos:	Abdullah Tarmugi
Defensa:	Lee Boon Yang
Educación:	Lee Yock Suan
Finanzas, Desarrollo Nacional y Presidente de la Autoridad Monetaria de Singapur (MAS):	Richard Hu
Relaciones Exteriores y Leyes:	Shunmugan Jayakumar
Salud, Información y Artes:	George Yeo
Asuntos Internos:	Wong Kan Seng
Trabajo:	Lee Boon Yang
Desarrollo Nacional:	Lim Hng Kiang
Industria y Comercio:	Yeo Cheow Tong
Ministro sin cartera:	Lim Boon Heng

DATOS DE POBLACIÓN

	1990	1991	1992
Población total (millones)	3.00	2.76	2.81
Densidad de población (personas por km ²)	4 250	4 322	4 409

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD
(Miles de personas mayores de 15 años)

	1989	1990	1991
Agricultura, caza, silvicultura y pesca	6.3	4.3	4.3
Minería y canteras	0.9	0.4	0.4
Manufacturas	403.7	425.0	429.6
Electricidad, gas y agua	7.5	8.3	7.1
Construcción	92.2	91.3	99.0
Comercio, restaurantes y hoteles	318.1	335.5	345.3
Transportes, almacenes y comunicaciones	137.7	149.1	152.9
Financiamiento, seguros, bienes raíces y servicios comerciales	127.8	139.6	163.3
Servicios comunitarios, sociales y personales	298.5	313.1	322.0
Actividades no definidas adecuadamente	1.3	2.5	0.3
Total de empleados	1 394.1	1 469.2	1 524.3
Hombres	844.8	895.7	917.8
Mujeres	549.2	573.5	606.5

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1989	1990	1991
Rádios	105 120	126 778	184 971
Radio y televisión	533 021	582 540	595 730

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN
(Junio de 1991)

	Planteles	Estudiantes	Alumnos
Primaria	202	260 286	9 843
Secundaria	186	185 713	9 200
Técnica y vocacional	23	28 871	1 586
Universidad	6	60 373	4 959
Total	417	535 243	25 588

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES, 1992
(Por mil habitantes)

	Porcentaje
Tasa de natalidad	16
Tasa de mortalidad	6

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia, 1994*.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990
(Miles)

Población femenina	1 328
Población femenina económicamente activa	417

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985-1990 (años)	75.7
Mortalidad materna 1980-1990 (por cada 100 000 nacidos)	13
Mortalidad infantil 1980-1990 (por cada 1 000 nacidos)	9

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992*.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	74
Nacimientos con parteros capacitados	100
Mujeres que fuman	3
Hombres que fuman	35

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	2.3
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	52.3
Mujeres de 60 o más años, no casadas	63.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	1.7

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	26.2
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	3.5
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	18.0
Tamaño medio del hogar	5.3

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

ANALFABETISMO, 1990

Edades	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24	3.8
Hombres entre 15 y 24	3.6
Mujeres mayores de 25	36.8
Hombres mayores de 25	10.9

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1948
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	3.8

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	40
Trabajadores independientes	19
Empleados	40
No remunerados	68

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

**BALANZA DE PAGOS
(Millones de dólares)**

	1990	1991	1992	1993
Cuenta corriente	2 094	3 992	3 748	2 039
Exportaciones FOB	51 095	57 156	62 068	71 959
Importaciones FOB	-55 812	-60 948	-67 850	-80 025
Balanza comercial	-4 718	-3 791	-5 782	-8 065

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

**CUENTAS NACIONALES
(Millones de dólares de Singapur)**

	1990	1991	1992	1993
Consumo del gobierno	6 694	7 346	7 434	8 341
Formación bruta de capital	23 412	27 557	30 886	36 056
Consumo privado	29 024	31 601	33 974	38 042
PIB	66 174	73 038	79 083	89 007
PIB a precios de 1985	66 174	70 806	75 131	82 602

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Millones de dólares de Singapur)

	1989	1990	1991 ^a
Agricultura y pesca	190.0	176	165.4
Canteras	69.0	95.6	128.4
Manufacturas	16 690.6	18 761.0	19 988.0
Electricidad, gas y agua	1 131.6	1 250.0	1 303.7
Construcción	3 106.7	3 614.3	4 727.5
Comercio al mayoreo y menudeo	9 871.6	10 983.4	11 534.7
Transporte y comunicaciones	7 095.9	8 432.0	9 294.0
Financiamiento y servicios comerciales	14 993.4	17 850.4	19 071.8
Otros servicios	5 847.1	6 365.0	7 042.8
Subtotal	59 805.9	67 578.3	73 256.4
Gastos de importación	679.3	608.9	637.8
Menos cargos de servicios bancarios imputados	3 641.0	4 514.3	4 818.2
PIB a valores de compra	56 844.2	63 672.9	69 076.0

^a Cifras preliminares.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994
DEG	116	116	68	78	83
Reserva en el FMI	98	86	156	216	223
Divisas	27 535	33 931	39 661	48 066	50 367
Total	27 749	34 133	39 885	48 360	50 673

Fuente: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO EXTERIOR, PRINCIPALES MERCANCÍAS
(Millones de dólares de Singapur)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alimentos y animales vivos	4 463.5	4 314.5	4 645.4
Cereales y cereales preparados	525.9	447.6	445.1
Bebidas y tabacos	1 013.2	1 425.5	1 556.5
Materias primas, excepto combustibles	2 662.6	2 371.1	2 091.6
Caucho crudo, etcétera	1 266.7	922.2	778.6
Madera, tala y corcho	341.7	353.0	339.8
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	13 407.6	17 398.9	16 050.2
Petróleo y sus derivados	13 393.9	17 383.6	16 040.3
Aceites animales y vegetales	924.1	753.0	848.9
Químicos	7 411.9	8 440.5	8 306.6
Manufacturas básicas	13 785.1	14 167.5	14 977.8
Hilos textiles y telas	3 123.3	3 212.5	3 285.2
Hierro y acero	3 034.7	3 066.3	3 424.8
Equipo de transporte y maquinaria	42 837.5	49 065.1	53 432.6
Maquinaria no eléctrica	16 799.1	20 273.0	21 846.6
Maquinaria eléctrica, aparatos, etcétera	19 809.6	22 603.7	25 348.4
Varios artículos manufacturados	8 813.6	10 450.2	10 792.1
Otras mercancías y transacciones	1 544.6	1 419.6	1 473.2
Total	96 863.7	109 805.9	114 149.9
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alimentos y animales vivos	3 037.1	2 734.2	3 032.8
Cereales y cereales preparados	969.5	777.9	809.4
Bebidas y tabacos	886.3	1 387.8	1 840.8
Materias primas, excepto combustibles	3 721.4	2 914.6	2 521.6
Caucho crudo, etcétera	1 909.0	1 425.3	1 109.6
Combustible mineral, lubricantes, etcétera	13 443.0	17 295.3	17 371.0
Petróleo y sus derivados	11 026.8	14 371.3	14 179.2
Aceites animales y vegetales	1 016.1	760.7	722.1
Químicos	5 736.7	5 970.1	6 680.1
Manufacturas básicas	7 083.6	6 651.3	7 320.3
Manufacturas de madera y corcho (excepto muebles)	597.3	486.6	513.8
Hilos textiles y telas	1 544.8	1 630.8	1 883.5
Equipo de transporte y maquinaria	43 142.1	47 732.6	51 696.7
Maquinaria no eléctrica	19 939.1	23 057.6	24 998.9
Maquinaria eléctrica, aparatos, etcétera	20 471.9	22 223.2	24 542.2
Equipo de transporte	2 731.2	2 451.7	2 155.5
Varios artículos manufacturados	7 815.3	8 449.7	9 228.9
Vestido (excepto calzado)	2 715.1	2 867.2	3 008.5
Otras mercancías y transacciones	1 234.9	1 259.7	1 465.2
Total	87 116.5	95 206.0	101 879.5

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES¹
 (Millones de dólares de Singapur)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alemania, Rep. Federal ²	3 505.2	3 898.5	3 649.5
Arabia Saudita	4 657.5	2 862.5	5 864.0
Australia	1 637.5	2 127.2	2 149.2
China, Rep. Popular	3 310.8	3 773.4	3 838.8
Estados Unidos	16 605.3	17 580.3	18 029.6
Hong Kong	2 738.8	3 365.3	3 433.6
Irán	789.1	842.1	868.7
Japón	20 699.4	22 146.2	24 369.6
Malasia	12 784.0	14 963.5	17 382.5
Reino Unido	2 715.5	3 375.7	3 285.5
Tailandia	2 443.3	2 974.1	3 628.8
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alemania, Rep. Federal	3 199.0	3 824.9	4 262.7
Australia (incluye Christmas Island)	2 550.3	2 336.9	2 516.5
Estados Unidos	20 290.8	20 245.5	20 103.0
Francia	1 369.4	1 556.0	1 190.1
Hong Kong	5 505.4	6 186.1	7 346.5
Japón	7 447.7	8 301.5	8 836.4
Malasia	11 914.8	12 448.5	15 236.1
Reino Unido	2 927.0	3 031.0	3 081.8
Tailandia	4 805.7	6 310.3	6 400.6

¹ No se dispone de todas las cifras del comercio con Indonesia.

² A partir de octubre de 1990 se incluye a la antigua República Democrática Alemana.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993
 (Miles de millones de dólares)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Maquinaria y equipo	43.3	Maquinaria y equipo	44.7
Combustibles minerales	9.1	Manufacturas	49
Manufacturas	4.8	Combustibles minerales	93
Productos químicos	4.8	Productos químicos	60
Alimentos	1.8	Alimentos	3.1
Materias en bruto	1.3	Materias en bruto	12

Fuente: *Country Report, Republic of Singapore*, núm. 3, 1994.

**PRINCIPALES PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO DE LAS
IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993**
 (Porcentajes del total)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Estados Unidos	20.3	Japón	21.9
Malasia	14.2	Malasia	16.5
Hong Kong	8.6	Estados Unidos	16.2
Japón	7.4	Tailandia	4.1
Tailandia	5.7	Taiwan	3.9
Alemania	3.9	Arabia Saudita	3.9
Reino Unido	2.9	Corea del Sur	3.2

Fuente: *Country Report, Republic of Singapore*, núm. 3, 1994.

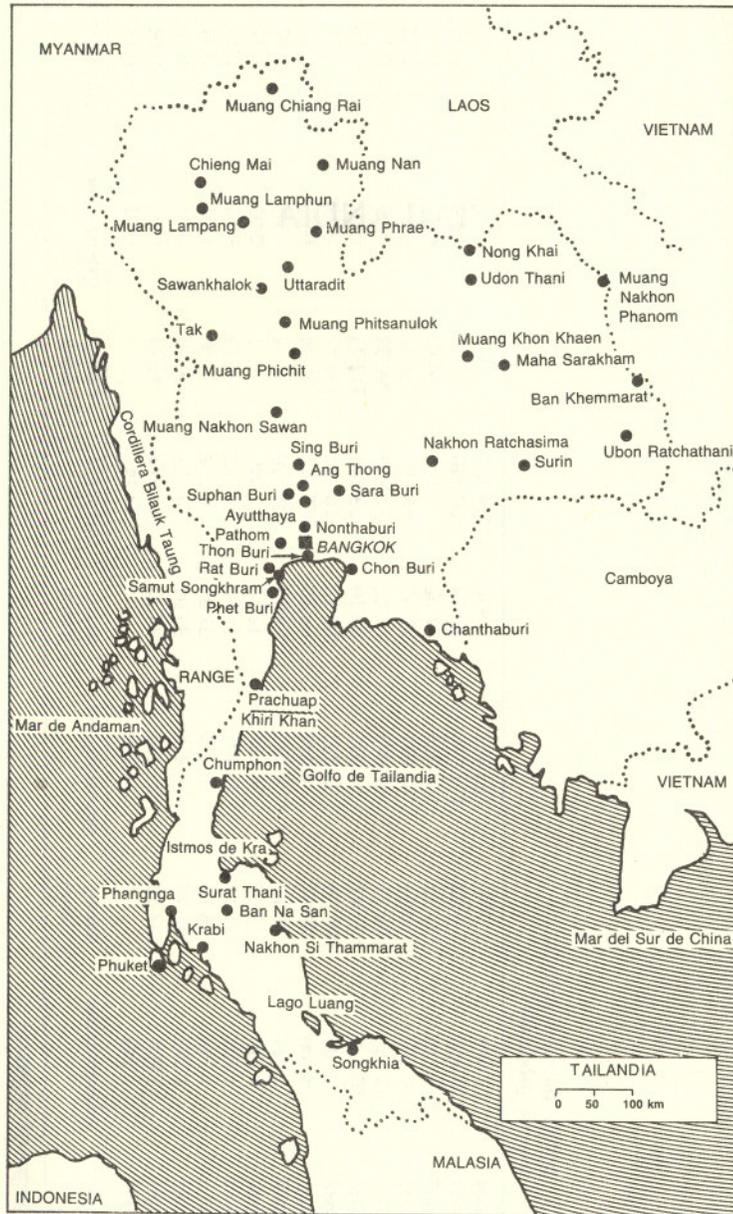
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-SINGAPUR
(Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	1 445	—	35 186	—	-33 741	—	0.01	0.19
1981	2 504	73.29	21 557	-38.73	-19 053	-43.53	0.01	0.09
1982	1 257	-49.80	14 434	-33.04	-13 177	-30.84	0.01	0.10
1983	1 749	39.14	10 314	-28.54	-8 565	-35.00	0.01	0.11
1984	4 403	151.74	18 461	78.99	-14 058	64.13	0.02	0.15
1985	4 240	-3.70	21 280	15.27	-17 040	21.21	0.02	0.15
1986	2 054	-51.56	6 782	-68.13	-4 728	-72.25	0.01	0.05
1987	4 100	99.61	6 448	-4.92	-2 348	-50.34	0.02	0.05
1988	22 607	451.39	32 831	409.17	-10 224	335.43	0.11	0.16
1989	10 758	-52.41	48 952	49.10	-38 194	273.57	0.05	0.19
1990	33 189	208.51	46 068	-5.89	-12 879	-66.28	0.12	0.15
1991	36 765	10.77	85 651	85.92	-48 886	279.58	0.14	0.22
1992	103 579	181.73	103 679	21.05	-100	-99.80	0.38	0.22
1993	110 570	6.75	131 010	26.36	-20 440	20 340	0.66	0.30
1994	13 054	n.d.	87 491	n.d.	-74 437	n.d.	n.d.	n.d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

TAILANDIA



TAILANDIA

J. DANIEL TOLEDO B.

Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

Visto desde la perspectiva mexicana, el crecimiento de 8.2 del producto interno bruto (PIB) de Tailandia en 1994, resulta más que sorprendente. Sin embargo, para Tailandia no todo ha resultado miel sobre hojuelas. Es incuestionable que la dinámica del rápido crecimiento económico en la que ha estado inserta la economía tailandesa en los últimos años ha rendido sus frutos, sobre todo a nivel macroeconómico, pero también ha creado serios problemas. Por lo pronto, ha incrementado la inflación, ha provocado el aumento de las tasas de interés sobre el capital, ha puesto en evidencia e incentivado los desequilibrios regionales, particularmente, la diferencia entre campo y ciudad; ha recrudecido los problemas ambientales y de tráfico en Bangkok y ha incrementado la necesidad de aumentar la inversión pública, particularmente, en el ámbito social.

En el terreno político, después de haber cumplido dos años en el poder y encontrarse a la mitad de su periodo de cuatro años, el primer ministro Chuan Leekpai todavía no logra la estabilidad y consolidación necesarias al interior de su propia coalición gubernamental, aunque parece haber encontrado la fórmula para sobrevivir políticamente y negociar con la oposición bajo un nuevo esquema de izquierdas y derechas, si es que todavía se puede utilizar dicha referencia política en Tailandia.

Con todo y que las expectativas del PIB excederán 8% anual en 1995, y que muchos hablan ya de la irrupción del Quinto Tigre Asiático, Tailandia parece encontrarse a la mitad del camino en el cumplimiento de sus metas de desarrollo, sobre todo en el terreno sociopolítico. En ese mismo sentido, las expectativas que creó la reciente visita de Chuan Leekpai a Japón, hoy por hoy el principal inversionista extranjero en Tailandia, están todavía por verse y bien podrían representar el impulso necesario tanto cuantitativo como cualitativo que el país sigue esperando para dar el salto definitivo hacia la condición de nuevo país industrializado de Asia. La

oferta tailandesa hecha a Japón de constituirse en la base productiva y en el puente para acceder a Indochina no parecen del todo desdeñables para los japoneses; tampoco lo es el llamado Plan Maestro para la Promoción de la Cooperación Regional de la Gran Subregión del Mekong, que busca precisamente la cooperación entre Tailandia y sus vecinos; Vietnam, Laos, Camboya, Myanmar y la provincia china de Yunnan. Las perspectivas son inmejorables, pero continúan siendo sólo eso, perspectivas.

LA IRRUPCIÓN DEL QUINTO TIGRE ASIÁTICO

En una obra de reciente aparición titulada *The Fifth Tiger: A Study of Thai Development Policy*, su autor Robert J. Muscat¹ sostiene que Tailandia es ya el Quinto Tigre Asiático junto a Corea del Sur, Taiwan, Singapur y Hong Kong, debido principalmente al rápido crecimiento de su economía en las últimas décadas, a la acertada selección y aplicación de políticas clave para el desarrollo por parte de una élite tecnocrática y a un eficaz y ostensible aumento de efectividad del aparato institucional. Es más, Muscat llega a sostener que la experiencia tailandesa representa una variante del modelo exportador asiático, caracterizado por una fuerte intervención del Estado en los asuntos económicos, como ha sido el caso de Japón, Corea del Sur y Taiwan. En el caso de Tailandia —sostiene Muscat— resultó importante el papel desempeñado por los gobiernos militares al respaldar sin mayores condicionamientos la decisión de los tecnócratas de restringir el papel del Estado en la actividad económica, medida que resultó un elemento clave en el proceso de liberalización de la economía. El gobierno democrático actual no ha hecho más que seguir con esa saludable inercia de la estrategia económica tailandesa, consiguiendo los mismos resultados. De este modo, el modelo de desarrollo tailandés, ostentado en el alto y rápido crecimiento económico, ha sido el resultado tanto de regímenes autoritarios, como democráticos; la continuidad de la estrategia económica se ha impuesto a la contingencia política, rasgo indiscutible del modelo asiático. De allí que Tailandia sea ya considerada por muchos —entre ellos Muscat— como un nuevo país industrializado en la región de Asia Pacífico.

Ahora bien, independientemente de lo acertada o no de la tesis de Muscat, lo cierto es que el crecimiento económico a una tasa superior a

¹ Robert J. Muscat, *The Fifth Tiger. A study of Thai Development Policy*, Tokio, Japón, The United Nations University Press, 1994.

8% anual continuará más allá de 1995, proyección hecha sobre la base del sostenido crecimiento de las exportaciones, el aumento de las inversiones y la disminución del déficit comercial. En efecto, la expansión de las exportaciones va de 3.3% en 1993, a 5.7% en 1994, esperando superar el 6% en 1995; se espera que las inversiones crezcan 8.8%, la tasa más alta lograda desde 1991 y, respecto del déficit comercial, se augura una disminución del orden de 7.7% a 6.6% entre 1991 y 1995.²

Desde luego que una economía orientada a la exportación debe cifrar en este rubro gran parte de sus expectativas de crecimiento y expansión. En este sentido, el comercio internacional ha desempeñado un papel clave en el éxito de dicha estrategia en los últimos años: las exportaciones constituyeron casi 30% del PIB tailandés en 1993; es decir, 17% más que en 1985, y dentro de las exportaciones totales, las de bienes manufacturados pasaron de 30% en 1977 a 71% en 1993.³ En la coyuntura actual, de creciente competitividad en los mercados regionales y mundiales, y del incremento de las prácticas proteccionistas por parte de algunos de los principales mercados del mundo, como Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea (CEE), las exportaciones tailandesas crecieron a un ritmo espectacular de 22.3% en la primera mitad de 1994, con particular mención a la exportación de nuevos bienes manufacturados como los productos plásticos (41%); bienes electrónicos como televisores en color, computadoras, circuitos integrados; así como alimentos enlatados, todos los cuales crecieron por encima de 20%. Por otro lado, y no obstante que la exportación de productos agrícolas creció sólo 5%, hay que destacar que la exportación de arroz, principalmente al mercado japonés que compró unas 500 000 toneladas de dicho producto, creció casi 30%. En definitiva, dada esta rápida expansión de las exportaciones en la primera mitad del año, todo hace suponer que Tailandia sobrepasará la meta anual de 1 065 millones de bath establecida para 1994, para alcanzar 1 115 millones a fines del presente año. Por esta vía se alcanzará un crecimiento de las exportaciones del orden de 18.5%, lo que, comparado con 13.2% de 1993, representa un incremento considerable.⁴

Sobre la base de lo anterior, el gobierno está adoptando una serie de medidas conducentes a estimular aún más la actividad exportadora. Por

² *Country Report Thailand-Myanmar* (Burma), tercer trimestre, 1994, p. 8.

³ *BOI Investment Review. A Quarterly Publication of the Thai Board of Investment*, agosto 31, 1994, vol. 3, núm. 3, p. 5.

⁴ *Ibid.*, p. 5.

ejemplo, el Banco de Importación y Exportación de Tailandia ha diseñado una serie de estrategias y facilidades financieras para los exportadores, tales como agilización de trámites, aceleramiento y expedición en la entrega de bonos y subsidios por concepto de devolución de valor agregado y, sobre todo, reducción general de costos y tarifas de exportación; particularmente para los productos electrónicos y eléctricos. Respecto a los esfuerzos promocionales, la política central ha consistido en sostener e incrementar cuanto sea posible, la presencia en los mercados tradicionales para Tailandia, como son Estados Unidos, Japón y la CEE, pero también está dirigido a penetrar en nuevos mercados como la ASEA y los países de Europa del este, que muestran una dinámica mucho mayor que los anteriores, en cuanto a su expansión.

La promoción de nuevas exportaciones es, sin embargo, la meta central de la estrategia exportadora de Tailandia. En este sentido, la política gubernamental promueve y apoya, sin mayores restricciones, la exportación de nuevos productos como partes automotrices, partes y componentes electrónicos, herramientas, etc., todo lo cual requiere de una nueva infraestructura industrial. Para tal efecto, el Comité de Inversiones ha aprobado una lista de 10 nuevas industrias, mismas que han sido clasificadas como prioritarias, condición que las hace acreedoras a los beneficios de un programa de facilidades industriales que, dentro de otras cosas, los exime de impuestos y tributaciones por el plazo de ocho años y les reduce 50% los impuestos para la importación de maquinaria. Por esta vía se ha favorecido ya la instalación de industrias de fabricación y revestimiento de herramientas, conectores electrónicos, partes, etc., productos con cada vez mayor valor agregado. Adicionalmente, este tipo de promoción pretende contribuir también a las políticas de descentralización del gobierno, conforme a las zonas económicas prioritarias en que se ha planeado la industrialización del país, y pretende también atraer a pequeñas y medianas empresas provenientes tanto de Japón, como de otros países del este de Asia, para instalarse en Tailandia y apoyar, de esta manera, a las grandes industrias que ya operan en el país. En definitiva, el sector exportador continuará siendo el factor clave de la economía tailandesa, a pesar de la creciente competitividad de sus vecinos y de la emergencia de los acuerdos comerciales regionales, que favorecen las actividades exportadoras de sus miembros.

Indiscutiblemente ningún país del mundo podrá exportar y, aún más, diversificar sus exportaciones sin tener producción interna suficiente. En este sentido, la dinámica de las exportaciones tailandesas ha ido apareja-

da con un fuerte y sostenido crecimiento del sector manufacturero, el cual ya contribuye con un tercio en la conformación del PIB del país. Según estimaciones del Banco de Tailandia, el crecimiento de dicho sector alcanzará 11% en 1994, cifra que indica una fuerte recuperación, aunque todavía está por debajo de 12.3% logrado en los pasados años.⁵ Dentro del sector manufacturero destacan el comportamiento de la industria cementera, cuya producción aumentó 20.1% respecto a 1993 y la producción de acero en barras con un aumento de 38.1% en el mismo periodo. Otra de las industrias estrella que ha experimentado una rápida expansión ha sido la industria cervecera, cuya producción aumentó 24.4%. En contraste, el sector automotriz, que había alcanzado el récord de producción de unas 250 000 unidades en 1991, ha perdido dinamismo y la producción actual ha caído a 7.8%; es decir, a la fabricación de 96 358 unidades, reflejando muy probablemente una saturación del mercado interno.⁶ Sin embargo, la producción de motocicletas permanece alta y muy lejos de saturar el mercado, con una producción del orden de 22% respecto al año anterior.

La saturación del mercado automotriz plantea serios y urgentes retos que tanto el sector industrial, como el gobierno, deben resolver a la brevedad. A este respecto, se adelantan las siguientes dos estrategias principales: por un lado, y en un esfuerzo combinado por expandir el mercado a través del estímulo de la demanda doméstica por la vía de abatimiento de precios y a aumentar también la competitividad en las exportaciones automotrices, el sector industrial respectivo está presionando al gobierno para que restructure el sistema de impuestos que afecta a la producción de autopartes, para abolir el control de precios, para racionalizar los procedimientos de importaciones y exportación y para mejorar la calidad de la mano de obra. La idea es producir unidades de mejor calidad y más baratas puesto que la anterior promoción estaba esencialmente dirigida a los grupos de mayores ingresos. Asimismo, el propio sector automotriz se ha comprometido a reducir los costos de sus productos. Así por ejemplo, en la fabricación de camionetas de una tonelada, los tres principales fabricantes: Nissan, Toyota e Isuzu, anuncian planes para invertir en un programa conjunto y complementario para la fabricación de partes para motores diesel. Por otro lado, se trata de una estrategia de mayor alcance e involucra también al gobierno, puesto que tiene que ver no sólo con la política económica contingente, sino también con la viabilidad misma de la estrategia exportadora tailandesa.

⁵ *Country Report*, op. cit., p. 17.

⁶ *Idem*.

En opinión del profesor Michael Whitty de la Universidad de Detroit,⁷ que es ampliamente compartida por círculos empresariales y gubernamentales tailandeses, Tailandia tiene reservado un papel preponderante en el desarrollo regional de la industria automotriz: localizada en el corazón de Indochina y favorecida por una política de gobierno claramente exportadora, que ha convertido, además, a Bangkok en el centro de las comunicaciones e inversiones de la región. Asimismo, el respaldo de la estabilidad del bath ha permitido que los inversionistas extranjeros se sientan seguros en recuperar sus capitales y repatriar sus ganancias; favorecida, además, por la producción local de partes de plásticos, componentes eléctricos pequeños, cables, llantas y productos de hule, baterías, radiadores, etc., Tailandia tiene todo para convertirse en el centro de la producción automotriz de la región de Indochina y, particularmente según el profesor Whilly, para constituirse en el lugar idóneo donde muchos de los inversionistas estadounidenses buscarían socios para sentar las bases de producción y exportación para los mercados del Pacífico asiático y de la propia Indochina. Naturalmente que habría algunos problemas que resolver para aprovechar plenamente esta potencialidad; entre ellos los graves problemas de tráfico, la contaminación, la falta de mano de obra suficientemente calificada y la seguridad. Éstos son problemas que compete solucionar tanto al gobierno, como a la iniciativa privada. Si hay voluntad política y compromiso empresarial, la solución está a la mano y el camino al progreso será más expedito.

No podríamos terminar nuestra referencia al estado actual y a la potencialidad del sector automotriz sin mencionar que recientemente, después de seis años de discusiones, fue aprobada la reducción de tarifas y gravámenes de las autopartes, bajo el marco del Programa *Brand-to-Brand complementation*, suscrito entre Malasia, Filipinas y Tailandia, y que involucra a empresas como Toyota, Volvo, Mitsubishi y Nissan. Si se tiene en cuenta la situación planteada antes, los alcances de esta medida son muy importantes para la reactivación de la industria automotriz tailandesa.

Otro de los sectores industriales que confronta dificultades es el textil. Durante su apogeo, la industria de la confección de prendas de vestir, junto a otros subsectores de la industria textilera local, fue la industria estrella dentro del sector manufacturero tailandés constituyéndose en una de las principales fuentes de empleo y la segunda en generar divisas extranjeras, después del turismo. Hoy día confronta serias dificultades, y para al-

⁷ *The Nation*. Business Section, agosto 25, 1994, p. 1.

gunos se encuentra en el ocaso, signo inevitable en países que transitan hacia estadios de industrialización más avanzada. Una de las causas que ha acelerado este proceso ha sido el Tratado de Libre Comercio de América del Norte, en donde México ha terminado por constituirse en un formidable competidor de Tailandia, toda vez que Estados Unidos ha sido hasta ahora el principal mercado de prendas de vestir de Tailandia. El costo social es importante, ya que se trata de un sector que emplea mano de obra intensiva, cuyo número llega a casi 850 000 personas, particularmente mujeres, la mayor fuerza de trabajo en el sector textil. No obstante la magnitud del problema, una opción tailandesa de reactivar el sector está una vez más en el mercado regional asiático, remplazando a Hong Kong en el referido rubro, país atacado de escasez de mano de obra, encarecimiento del costo del trabajo y claras limitaciones de espacio y materia prima.

A diferencia de los sectores automotriz y textil que, como ya se ha visto, confrontan ciertos procesos de ajustes y reestructuración que han inhibido su dinámica de crecimiento y expansión, el turismo y la inversión interna, particularmente afectados por los cruentos sucesos de mayo de 1992, han experimentado una considerable recuperación. En efecto, en cuanto a la actividad turística, en enero de 1994 se registraba ya un incremento de alrededor de 5% respecto al mismo periodo de 1993, esperándose que para fines de año se hayan sobrepasado los seis millones de visitantes extranjeros, mismos que generarán un ingreso de más de 160 millones de bath. La mayor parte de la clientela turística proviene por tradición de Japón, Corea y China, pero últimamente Europa y los países árabes, en particular los Emiratos Árabes, han aumentado su participación, alcanzando 10.83 y 12.97% respectivamente.⁸ De hecho, la llamada industria sin chimeneas es otro de los grandes pilares de la economía tailandesa, la oferta turística es variada y el potencial es muy grande. De ahí que se tomen medidas para incrementar la oferta; por ejemplo, el doctor Savit Bhitwihok, la máxima autoridad del turismo de Tailandia, está empeñado en una campaña de toma de conciencia de parte del gobierno y la iniciativa privada de que el país debe ser un ejemplo regional y mundial en el manejo de la industria turística.

En congruencia con lo anterior, se suscribió un acuerdo entre la suprema autoridad del turismo de Tailandia y ocho asociaciones turísticas privadas para modernizar la actividad y los negocios turísticos, así como resolver algunos problemas culturales y sociales, entre ellos el problema

⁸ *Bangkok Post*, agosto 19, 1994, p. 19.

de la industria del sexo y de la seguridad. De la misma manera se anuncia el establecimiento de una visa de estancia libre que aumenta de 15 a 30 días para ciudadanos de 55 países del mundo, favoreciendo, sobre todo, a personas provenientes del medio oriente, quienes tenían restricciones. Se trata también de promover otros destinos turísticos en el norte y noroeste del país para ligarlos luego a los países vecinos, estrategia que plantea la construcción y/o el mejoramiento de las comunicaciones regionales, pues la falta de aeropuertos y de líneas aéreas, por ejemplo, obliga a los turistas a viajar primero a Myanmar antes que a otros destinos, aun cuando éstos estén más cerca. En este sentido, el turismo estará desempeñando un activo papel en el proceso de integración regional. Aún más, en el plano interno, el gobierno tailandés debe preocuparse por los efectos que el turismo tendrá entre los habitantes en las zonas rurales y también las urbanas, a través de la provisión de recursos materiales-financieros y de programas de formación de recursos humanos, para que el turismo se convierta verdaderamente en el soporte estructural de su forma de vida.

De esta manera, la concepción de industria turística que está en proceso de implementación en Tailandia es mucho más integral que el simple y natural aprovechamiento de las bondades geográficas, históricas, sociales y culturales del país. Su cabal ejecución estará representando, entre otros, un factor básico para el verdadero acceso a la condición de país industrializado de Asia Pacífico.

Otro de los indicadores económicos que sin duda alguna han experimentado una espectacular recuperación, lo constituye el incremento en el número de solicitudes presentadas ante el Comité de Inversiones de Tailandia, que en el transcurso de la primera mitad de 1994 alcanzó a las 728 solicitudes, mismas que representan una inversión total de casi 11 millones de dólares. En términos del número de solicitudes recibidas, representa un aumento de más de 50% en relación con las 484 solicitudes y al monto de 4.2 millones de dólares que se presentaron en el mismo periodo de 1993. Ahora bien, de los 554 proyectos que, en definitiva, fueron aprobados: 77 fueron japoneses, 50 europeos, 31 taiwaneses, 23 de Estados Unidos y 15 de Hong Kong.⁹ En lo que respecta a los inversionistas tailandeses, se aprobaron un total de 336 solicitudes de inversión.

Pero lo verdaderamente importante de todo esto no sólo está en el incremento sustancial de las inversiones y proyectos, sino sobre todo en lo que reflejan y permiten en cuanto a la estrategia industrializadora tailandesa.

⁹ *Country Report, op. cit.*, p. 15.

En primer lugar, refleja gran confianza, tanto interna como externa, de los inversionistas en la política económica y en la viabilidad del modelo de desarrollo; con sus inversiones apuestan a la estabilidad, en un sentido amplio, y a las metas de mediano y largo plazos, que es lo verdaderamente trascendental para el proyecto nacional tailandés y, en segundo lugar, permite al gobierno gran capacidad de maniobra para avanzar en sus políticas de descentralización en las que está empeñado. Como se sabe, en la planeación del desarrollo nacional y en la idea de corregir los desequilibrios regionales, se dividió al país en tres zonas económicas, a saber: la zona 1, constituida por el área metropolitana de Bangkok y las provincias aledañas, y las zonas 2 y 3, constituidas por las provincias más alejadas y que rodean a la zona 1, correspondiendo a la zona 3 las regiones menos desarrolladas del país. La razón práctica de esta división reside en que las facilidades industriales, fiscales y financieras van aumentando gradual y significativamente conforme se invierte desde las zonas 1 a 3.¹⁰ Y lo que le da significación a todas estas referencias es que de los mencionados 554 proyectos aprobados, 493 de ellos —es decir dos tercios del total— fueron para la zona 3, lo que representa 78.6% de aumento respecto a 1993; por el contrario, las solicitudes para invertir en la zona 2 aumentan sólo 41.8%.¹¹ De cualquier manera y por esta vía, la descentralización va caminando.

Ahora bien, hasta aquí hemos presentado y analizado brevemente el desempeño de la economía tailandesa en el último año (véanse también apéndices respectivos) y examinado el comportamiento de algunos sectores económicos estimados como clave para la viabilidad del modelo de desarrollo tailandés; todo ello con la idea de encontrar sustento a la tesis de irrupción del Quinto Tigre Asiático. Y con base en lo examinado, habría que concluir que, efectivamente, tanto en su condición actual como en su proyección, el comportamiento a nivel macro de algunos indicadores económicos (tasa de crecimiento del PIB, exportaciones, inversiones, formación de capitales, incremento del valor agregado y mayor sofisticación tecnológica en la producción, diversificación de las exportaciones, etc.), muestran que Tailandia ya se encontraría a la altura de los nuevos países industrializados de Asia Pacífico. Sin embargo, si participamos de la idea de que la industrialización es sólo un medio y no una meta para acceder al verdadero desarrollo económico que es, a su vez, un concepto

¹⁰ *Asian Development Outlook*, 1994, Publish Asian Development Bank, Oxford University Press, Hong Kong, 1994.

¹¹ *Country Report, op. cit.*, p. 15.

que alude a una realidad mucho más integral, que no sólo considera los indicadores económicos, cuantitativos, sino que, sobre todo, los sociales, cualitativos; es decir, aquellos que tienen que ver con las condiciones y calidad de vida de toda la población, entonces el llamado Quinto Tigre se nos empieza a diluir. A continuación examinaremos esta hipótesis.

LOS COSTOS SOCIALES DEL PROGRESO

La dinámica del alto y rápido crecimiento económico en la que ha estado inserta la economía tailandesa en los últimos años, si bien representa una condición altamente deseada por cualquier país del mundo, en el caso de Tailandia ha servido también para poner en evidencia una serie de cuellos de botella y agravar algunos problemas sociales, cuya magnitud pone en riesgo las metas del propio proyecto nacional de desarrollo. Dentro de los llamados cuellos de botella, destaca, sin duda alguna, el bajo nivel de escolaridad promedio de la población, todavía uno de los más bajos dentro de los países de la ANSEA.¹² Este hecho repercute directamente en la disponibilidad de mano de obra calificada, requisito indispensable para hacer frente a los requerimientos de una industria cada vez más sofisticada. Ésta es una seria limitación, toda vez que los procesos de formación y capacitación de los recursos humanos no se pueden improvisar en el corto plazo, pues requieren de tiempo y adecuada planeación, y porque conocemos que aún más de 60% de la fuerza de trabajo está vinculada al sector agrícola. De allí que, frente al imperativo de mejorar la calidad de sus recursos humanos, el gobierno ha preparado un proyecto para una nueva Ley de Educación y diseñado un Plan Maestro de Educación de alcance nacional para resolver tal problema. Tanto la ley como el plan maestro pretenden transformar la educación en un vehículo que conduzca a la igualdad social, particularmente, entre el campo y la ciudad; al mismo tiempo se promueve la descentralización educativa, acorde con el programa nacional de descentralización en que se encuentra empeñado el gobierno. Por último, en virtud de ambos instrumentos, se extiende la educación obligatoria de 6 a 9 años, no sólo como una forma de ayudar al proyecto económico nacional, sino también para evitar que muchas jóvenes sean lanzadas a la prostitución, como viene ocurriendo actualmente. En síntesis, el rezago educativo es considerable,

¹² Véase *Asia Pacífico 1994*, El Colegio de México, 1994, pp. 371-372.

de su pronta resolución depende, con mucho, el fin del ciclo del subdesarrollo y el acceso a la industrialización plena.

Independientemente de posiciones moralizantes sobre el derecho de mujeres y hombres a ejercer y utilizar los servicios de la prostitución, hay que reconocer que este problema en Tailandia, de origen ancestral como en todas partes del mundo, adquiere hoy en día dimensiones altamente preocupantes, no sólo por su magnitud, sino por sus repercusiones sociales, económicas y de salud pública, por sólo nombrar algunos frentes de la vida nacional. Tal es la magnitud del problema y sus implicaciones que, incluso, formó parte de la agenda de conversaciones y negociaciones entre Tailandia y Japón, en el reciente viaje que hizo a ese país el primer ministro Chuan Leekpai. En el ámbito interno, el problema es abordado prácticamente en todos los sectores y medios de la opinión pública, desde el Ministerio de Salud Pública (MSP), de Educación, de Turismo, organizaciones religiosas como las sectas budistas, hasta la amplia gama de medios de comunicación de masas, no sólo preocupados por la extensión de la también llamada "industria del sexo", sino sobre todo por el alarmante incremento de una de sus principales secuelas: el sida.

La relación prostitución-sida ha resultado ser una combinación letal y no sólo es un problema de las grandes urbes, como pudiera llegar a pensarse, sino también de la provincia y zonas rurales. La proliferación de la prostitución es favorecida por la complicidad entre las autoridades de los pueblos, los padres de familia y los tratantes de blancas que llevan a cabo la venta de jóvenes y aun niñas, a cambio de dinero que les permitirá a los referidos padres la compra de casas lujosas, carros, o resolver problemas financieros. En este sentido estamos frente a un verdadero comercio sexual en perjuicio de jóvenes que son vendidas, empujadas, obligadas, secuestradas, aun a nivel internacional, para servir como prostitutas. Entonces ya no se trata de un problema individual, sino colectivo. La situación se agrava cuando la prostitución se ejerce en entornos sin la más mínima condición de higiene y atención médica, agudizadas por la negativa sistemática de los compradores de sexo de usar preservativos. Bajo estas condiciones el sida progresa. Es más, por disposiciones legales, las mujeres enfermas deben regresar a sus lugares de origen donde puedan seguir ejerciendo la prostitución sin mayores restricciones, con lo que las posibilidades de contagio aumentan.

El secretario permanente del MSP, Pichit Pavabutr, reconoció que los nuevos casos de sida aumentan 65 cada día, es decir, unos 42 000 al año, y el número total de infectados llegaría ya a un millón de personas. Si no

se toman urgentes medidas y no se revierte la tendencia multiplicadora, el sida afectará a unos cuatro millones de personas en el año 2000.¹³ Las cifras son impresionantes, no sólo porque perfilan ya un verdadero problema de salud pública, sino porque se encamina a una posible debacle económica, ya que el mayor número de infectados por dicho mal corresponde a la población de entre los 20 y 40 años, es decir, la edad plenamente productiva y reproductiva de los individuos. Pero estadísticas recientes revelan también que hay ya un alto porcentaje de infección entre adolescentes que todavía asisten a la escuela secundaria. Al respecto, resulta particularmente ilustrativa la anécdota contenida en una reciente encuesta acerca de las aspiraciones de las jóvenes adolescentes, cuando una joven de 12 años de edad de la provincia de Chiang Kai escribió en un ensayo escolar que su sueño era llegar a ser una prostituta. Ella escribió literalmente: "mi sueño es ir al sur", eufemismo utilizado en el noeste tailandés para expresar la expectativa de viajar a Bangkok para unirse a la próspera industria del sexo.¹⁴ De allí que las campañas para informar, prevenir y concientizar sobre dicha enfermedad hayan tenido que extenderse necesariamente hasta la escuela secundaria.

Los distritos con mayor número de infectados de sida, son Muang, Mae Sai y Wing Chai. En la provincia de Chiang Rai, donde el número de personas infectadas sobrepasa las 10 000, mueren del mal tres personas cada dos días, al punto de que los decesos se han convertido en negocio para organizaciones encargadas de los rituales funerarios y de la cremación, quienes ofrecen un seguro de muerte a los enfermos, pagándoles a sus deudos sólo en caso de que el deceso ocurra en un lapso mayor a los tres meses de haberlo comprado. Esto ha permitido que surjan, además, corredores de bolsa dispuestos a pagar por el seguro de varios enfermos, siempre y cuando sean ellos los beneficiarios, otorgando a los deudos sólo una mínima suma para el funeral del occiso. Por otra parte, las expectativas de esta fría racionalidad de la industria de la muerte se ven incrementadas por el hecho de que en los últimos tiempos ha habido un dramático aumento de la tuberculosis entre el personal hospitalario que atiende a los enfermos de sida, ya que cerca de 50% de dichos enfermos de sida, de entre 19 y 40 años que ingresaron al hospital, sufrían de tuberculosis. Una reciente investigación reveló que alrededor de 1 300 paramédicos y servi-

¹³ *Bangkok Post*, septiembre 1 y 2, 1994, pp. 6 y 4 respectivamente.

¹⁴ *The Asia Pacific Review*, 1993-1994, The Economic and Business Report, Londres, 1994, p. 15.

dores del sector de la salud, a lo largo de todo el país, habían contraído la referida enfermedad.¹⁵ Hay que recordar que desde hace ya tiempo la OMS definió a la tuberculosis como una enfermedad típica del Tercer Mundo.

Dada la magnitud del problema, el gobierno, a través del MSP y de otras organizaciones aplica, y proyecta una serie de medidas para contener el sida. En primer lugar, promueve una toma de conciencia a nivel nacional en el sentido de que dicha epidemia no es sólo un problema individual, sino colectivo; que no es sólo una enfermedad, sino también un problema sociocultural, cuya solución entraña acciones educativas, legales, políticas, laborales y observancia de los derechos humanos; por tanto, se requiere una solución mucho más íntegra que sectorial. En segundo lugar, y en congruencia con lo anterior, se aprueba un proyecto de 1 600 millones de bath para desarrollar una serie de acciones de carácter preventivo, curativo y promocional, destinado a revertir la epidemia, al tiempo que se intentan tácticas persuasivas con los involucrados y afectados por el problema. Por ejemplo, se negocia para lograr el cierre de burdeles los días de vacaciones budistas; se trata de involucrar a la iniciativa privada para que participe en la dotación de servicios hospitalarios, ya que actualmente Tailandia cuenta solamente con unas 35 000 camas de hospital a nivel nacional, lo que no da abasto para la atención especializada que requiere el sida. El problema se agrava por las diferencias regionales; así, mientras que en Bangkok hay una cama por cada 295 personas, en ciudades provincianas como Chon Buri y Chiang Mai Kay, una por cada 1 200 habitantes, y en el noroeste, donde se incrementa el sida, hay una cama por cada 12 000 personas. El contraste es abismal cuando se compara con Estados Unidos y Europa occidental, donde disponen de una cama por cada 90 y 120 personas, respectivamente.¹⁶ Sobran los comentarios. Pero no se trata únicamente del problema de las camas, se trata también de la dotación de instrumentos y tecnología que necesitan los hospitales, como de la extensión de los servicios médicos, ya que, según datos oficiales, de los 60 millones de tailandeses, cerca de 25 están fuera del sistema nacional de salud pública. Como puede advertirse, Tailandia está todavía muy distante del ideal proclamado por la ONU de que sus países miembros deben asegurar la "salud para todos" para el año 2000.

Una última referencia a las medidas tendientes a controlar el sida tiene que ver con la defensa de los derechos humanos de los niños. Co-

¹⁵ *Bangkok Post*, agosto 26, 1994, pp. 1 y 3.

¹⁶ *The Nation*, agosto 31, vol. 19, p. 1; *Bangkok Post*, agosto 25, 1994, pp. 1 y 2.

mo se ha dicho, la venta de niños y mujeres jóvenes y el subsecuente tráfico sexual, ha incrementado la epidemia en este sector de la población, que de por sí es el más inerme. De allí que se haya desarrollado un fuerte movimiento en pro de la protección de los derechos humanos de los niños infectados de sida que considera proyectos educativos, como el de extender la escolaridad y la edad de protección legal de 15 a 18 años; de rehabilitación y asistencia médica; defensa legal frente a los casos de discriminación, que no son pocos, y de asistencia social en general.

No obstante todo lo anterior, y pese a que cada día se aprueban nuevas disposiciones y castigos cada vez más severos contra el comercio sexual, la trata de blancas y el ejercicio incontrolado de la prostitución, el problema continúa y sigue promocionándose como uno de los atractivos turísticos de Tailandia. Sin duda alguna, todavía hay mucho que hacer al respecto.

Por otra parte, el alto y rápido crecimiento económico de los últimos años ha dejado también un legado de desequilibrios regionales y sectoriales, así como graves y hasta ahora irresolubles problemas de contaminación y congestión urbana que han dificultado enormemente el problema del tráfico y la comunicación en el área metropolitana de Bangkok. Sobre los desequilibrios regionales, pese a la política de regionalización y descentralización puesta en práctica por el gobierno, no se ha avanzado lo suficiente y la desigualdad entre el área metropolitana de Bangkok y el resto del país persiste. Por ejemplo, a fines de los años ochenta, cuando el ingreso nacional promedio era de 32 026 bath, o sea unos 1 251 dólares, había una inmensa diferencia entre Bangkok, con un ingreso promedio per cápita de 96 239 bath, mientras que en la región del noreste, la más pobre de Tailandia donde vive 37% de la población, el ingreso fue solamente de 11 961 bath.¹⁷ En la actualidad la brecha ha disminuido un poco, el ingreso promedio anual per cápita llega ya a los 2 348 dólares;¹⁸ sin embargo, las diferencias regionales siguen siendo drásticas y no sólo en cuanto al ingreso, sino también en el acceso al trabajo y a los servicios.

En relación con el eterno problema del congestionamiento urbano y con los graves problemas de tráfico de Bangkok, agudizados por la dinámica desencadenada por el crecimiento económico y la expansión indus-

¹⁷ *The Asia Pacific Review*, op. cit., p. 247.

¹⁸ *Thailand Up Date. A Publication of the Joint Public Private Consultive Committee*, núm. 34, septiembre 1, 1994, p. 2.

trial, que contrasta con la inadecuada infraestructura urbana y de comunicaciones en el área, poco se ha avanzado. Es más, economistas del Banco Asiático de Desarrollo advertían en 1993 que Tailandia necesitaba resolver rápidamente problemas de infraestructura, en especial en comunicaciones y transportes, y serios problemas relacionados con el medio ambiente y la calidad de vida, tales como el desarrollo de recursos acuáticos y la construcción-expansión de la red de suministros de aguas para el consumo humano, agrícola e industrial, que es grave en el área metropolitana.

Varios intentos por resolver el problema del transporte colectivo en Bangkok han tropezado con el *impasse* político, la burocracia, la corrupción y la dependencia de la tecnología extranjera. Tal cosa ha sucedido con la construcción del metro, estimado de vital importancia, proyecto aprobado en septiembre de 1993, pero que hasta ahora no ha podido avanzar, en parte porque todavía no se resuelve si habrá de ser subterráneo o elevado, pero sobre todo por problemas de licitación; es decir, lucha de intereses, disputas y pleitos político-financieros entre cinco compañías, tanto tailandesas como extranjeras, por quedarse con el proyecto. Mientras tanto, la ciudad de Bangkok sigue esperando una acción del gobierno que permita terminar con el conflicto que ha impedido el progreso de ese sistema vital de transporte.

Lo mismo ha sucedido con la construcción de un complejo de carreteras y autopistas urbanas que, en conexión con el metro, aspira a descongestionar el denso tráfico de Bangkok. Se trata de un proyecto de 25 000 millones de bath e implica la construcción de autopistas a ambos lados del río Chao Phraya y la construcción del puente Nonthaburi, que une dichas autopistas. Dicho proyecto no sólo permitiría acortar distancia en aproximadamente 20 km entre Bangkok y las provincias aledañas, sino sobre todo facilitaría el acceso y salida del transporte de carga y humano, haciendo la comunicación mucho más expedita en el área metropolitana. Como era de suponer, el avance y materialización de las obras se han visto obstaculizados por las confrontaciones políticas en torno a las implicaciones ecológicas del proyecto, pero sobre todo por las controversias provocadas por la intervención de prácticas corruptas, tanto en las licitaciones como en la compraventa de tierras aledañas a las autopistas, cuyo precio se ha multiplicado en varios dígitos, conforme el trazado de las mismas ha ido cambiando de dirección. La polémica llegó a su clímax cuando el 31 de agosto de 1994 el *Bangkok Post*, uno de los periódicos de mayor circulación en Tailandia, publicó una lista de 17 recientes propietarios de tierras en áreas

circundantes a las autopistas, cuyos apellidos, curiosamente, coincidían con los de antiguos y actuales miembros del gabinete, con el del comandante de las Fuerzas Armadas y con el de otros tantos miembros del Comité de Presupuesto, encargado precisamente de aprobar el financiamiento de la obra, dejando al descubierto la tradicional corrupción en el gobierno y en las élites del poder, que no ha podido ser erradicada. Mientras el gobierno promete hacer transparentes los procedimientos para la realización de tales obras, Bangkok sigue esperando por la solución de sus sempiternos problemas de tráfico.

EL PROCESO DEMOCRÁTICO A LA MITAD DEL CAMINO

No cabe duda de que en el terreno económico las cosas han marchado bien para Tailandia, al punto de que junto a Malasia, se ubica a la vanguardia de la próxima generación de los llamados tigres asiáticos; en cambio, en el terreno político la marcha no es tan clara. Si bien se han quemado etapas y se han dado pasos importantes en el proceso de la construcción de la democracia, existe la percepción de que se encuentra sólo a la mitad del camino para lograr la plenitud. En efecto, aunque la coalición gubernamental se sostiene y el primer ministro llega ya a la mitad de su mandato, no se podría afirmar que dicha coalición política, que suscribió el compromiso de impulsar la democracia, se ha consolidado como agrupación política y ha conseguido sus objetivos. Es más, las divisiones dentro del Partido Palang Dharma, precisamente a causa de las reformas constitucionales conducentes a la construcción de la democracia, y las divisiones internas dentro de otros de los componentes de la coalición, el Partido Nueva Aspiración refleja más bien una amenaza permanente acerca de su ruptura, que de su consolidación. Aunque hay que reconocer también que, frente a las mociones de censura que la oposición ha presentado en contra de los ministros de Estado, los partidos de la coalición han actuado unificadamente.

La permanencia, a pesar de su vulnerabilidad, de la coalición gubernamental, se explica tanto por las propias debilidades y equívocos de la oposición, como por la capacidad negociadora y el cálculo político exhibido por el primer ministro Chuan Leekpai, quien se ha convertido en un maestro en el arte de la sobrevivencia política. Respecto a la oposición, y a pesar de su tenaz esfuerzo por superar la imagen negativa y antidemocrática cosechada a raíz de su posición y participación en los san-

grientos sucesos de mayo de 1992, no logra cambiar dicha imagen y tampoco captar el apoyo popular. Peor aún, los cargos que en estos últimos meses se han hecho contra varios políticos del Chart Thai y el Chart Pattana, los dos principales partidos políticos de oposición, de que están implicados en el tráfico de drogas hacia Estados Unidos, ha deteriorado aún más su imagen. Por otra parte, su estrategia y táctica política de jugar a la división del Palang Dharma y de Nueva Aspiración, como una manera de debilitar la coalición de gobierno, antes que movilizarse en función de su propio proyecto político y de dirigir sus acciones contra el primer ministro y su partido demócrata, los verdaderos pilares de la coalición, se ha mostrado como una estrategia política ineficaz, por no decir equivocada. El único terreno en donde la oposición ha encontrado tierra firme para su acción política ha sido su coincidencia con el Senado respecto del problema de las reformas constitucionales en donde, a decir de una fuente, ha tenido la oportunidad de exhibir sus credenciales antidemocráticas.

La gran figura dentro del escenario político tailandés en el transcurso de 1994 ha sido la Reforma Constitucional. La actual Constitución es el gran nudo que hay que desatar para acceder a la democracia; por esa razón no sólo ha concitado la confrontación básica entre gobierno y oposición, sino que también ha sido hasta ahora un gran muro de contención para la realización de las metas políticas del actual gobierno. El 31 de agosto de 1994, se inició la ronda decisiva de las discusiones a nivel de comisiones, la cual se concentró en 14 proyectos de enmienda, los cuales deberán ser discutidos y aprobados por el Congreso pleno a partir de septiembre.

Entre los referidos 14 proyectos de enmienda destacan las reformas al artículo 36 que tienen que ver con las garantías a la libertad de expresión; las del artículo 48 relacionado con las amnistías; las de los artículos 97, 98, 103, 110, 113 y 120 que tienen que ver con los procesos de selección de candidatos y calificación de elecciones. Destaca también la reforma al controvertido artículo 100 relacionado con el proceso de elección de senadores y su respectiva calificación, que como sabemos, actualmente no está sujeto a un proceso de elección democrática, sino que es producto de una designación por parte del rey, con la ayuda del presidente del Consejo Nacional de Pacificación. Actualmente, el Senado es coto de poder de la oposición, de las fuerzas armadas y de los sectores conservadores, de allí su tenaz oposición a su democratización; el gobierno se juega por esta última.

Otro paquete de enmiendas está encabezado por la reforma al artículo 109 relacionado con la edad de los votantes. Mientras la oposición sos-

tiene que la edad mínima para votar deben ser 20 años, el gobierno propone que sean 18, como en la mayor parte de los países democráticos del mundo. Otro punto que concita las discusiones es en torno a los artículos 168 y 169, es decir, si el gobierno debe ventilar sus responsabilidades ante la Cámara de Representantes, que encarna la genuina representación popular como lo sostiene el gobierno, o si debe ser ante el Senado, como lo defiende la oposición por razones obvias. Otro de los puntos álgidos de la confrontación política se concentra en la disyuntiva de si se deben enmendar o no los artículos 196, 197, 198 y 199, relacionados con las autonomías locales y regionales, que en términos prácticos significa la extensión de la democracia; mientras la oposición se pronuncia por el *statu quo*, es decir, por conservar el control de las autoridades centrales, el gobierno se juega por el aseguramiento de las autonomías locales y regionales, es decir, por la democracia.

Como se puede advertir, la mayor parte de las "batallas" políticas se inscriben dentro de la "guerra" por la extensión de la democracia, que no ha podido ser ganada tan rápida y fácilmente por las fuerzas progresistas que accedieron al poder después de mayo de 1992. Mientras no se reforme la Constitución, particularmente en los puntos señalados antes, el camino hacia la democracia estará incompleto.

Al margen del tradicional binomio gobierno-oposición hay otros dos actores de la escena política que, aunque al margen del esquema partidista formal, también desempeñan su papel, aunque su protagonismo en este último tiempo ha sido un tanto diferente: se trata de los militares y de la sociedad civil agrupada en el movimiento prodemocracia. En cuanto a los militares, habrá que decir que, al menos en sus declaraciones formales, los altos mandos continúan condenando cualquier participación política directa, optado por el rol profesional de las Fuerzas Armadas. Sin embargo, se sabe que, al igual que la burocracia, no son partidarios de las reformas constitucionales radicales, particularmente aquellas que otorgan autonomía a las regiones fronterizas, puesto que todo el mundo sabe también que se puede tener un gobierno democrático en Bangkok, pero en las regiones fronterizas reina todavía la dictadura militar. Allí el Consejo de Seguridad Nacional, órgano militar, impone su visión, criterio, estrategia e intereses, todo ello en nombre de la seguridad y soberanía nacionales.

En lo que respecta a la relación gobierno-fuerzas armadas, todo parece transcurrir en un clima de respeto recíproco, haciéndose explícita la subordinación de los últimos al gobierno civil. La restructuración del mando militar transcurrió con plena tranquilidad y normalidad. Ante el retiro

del comandante supremo, general Varanart Apichari, en el mes de septiembre del presente año, le sucedió el general Wattanachai Wutisiri, un graduado de la Real Academia Militar de Chulachomkiao, clase 4, cuya mayor antigüedad lo calificó para ocupar el cargo de comandante supremo de las Fuerzas Armadas Tailandesas. Pero la antigüedad no es su único mérito, es ampliamente reconocido como un soldado de espíritu, vocación y acción democrática, altamente respetado por sus iguales. Se menciona, además, que cuenta con el apoyo de connotados líderes del Partido Demócrata, razón por la cual difícilmente se apartará del patrón o camino democrático, aseguran quienes le conocen. Nada hace prever, que al menos en el corto plazo, el proceso de democratización pudiera tropezar con los militares. Es más, frente a la amenaza de Estados Unidos de cortar la ayuda y entrenamiento militar¹⁹ de Tailandia por la suelta ayuda que esta última habría prestado al Kmer Rouge en su conflicto con el gobierno de Camboya, el gobierno y fuerzas armadas han actuado de común acuerdo.

El papel del movimiento prodemocracia ha sido protagónico en el escenario político. Nació con el actual gobierno, estuvo en su base social y le dio su respaldo en las urnas para llevar al poder en las elecciones de septiembre de 1992, pero hoy se ha tornado en un vigilante del proceso democrático y en un crítico constructivo del gobierno, señalan sus miembros. De manera que las presiones y críticas al gobierno no sólo vienen de la oposición, sino de las fuerzas sociales prodemocracia, cuyos activistas se muestran un tanto decepcionados de la gestión del gobierno a ese respecto. El presidente de la Confederación Democrática, doctor Sant Hattheerat, señaló que el gobierno de Chuan Leekpai ha logrado avanzar muy poco en el camino democrático después de dos años en el poder. En su gestión ha privilegiado el juego político a la manera tradicional de hacer política en Tailandia, creando conflictos y disputas desgastantes, eludiendo la solución de los problemas reales. En muchos casos —continúa el doctor Sant— el gobierno se ha visto indeciso, lento para actuar, estrecho de mente, perdiendo la visión y el coraje inicial del movimiento democrático. Urge, por tanto, una restructuración del gabinete o una convocatoria a elecciones generales para recobrar el impulso democrático.

¹⁹ La ayuda militar directa anual consiste en 875 000 dólares y en el envío, cada año, de 100 militares para su entrenamiento, capacitación y preparación en Estados Unidos. Aparte de esto, está la ayuda para refugiados, cuyos campamentos se encuentran en territorio tailandés, y es canalizada a través de las Fuerzas Armadas tailandesas.

Después de su quinta reunión nacional, el 28 de agosto de 1994, la Confederación Democrática (CD) llegó a la conclusión de que todavía el gobierno no ha llevado a cabo su política de transformación de la administración nacional, de la economía, ciencia y tecnología, seguridad externa y desarrollo de los asuntos sociales. El gobierno también ha fracasado en la descentralización, sobre todo para llevar la prosperidad a las áreas rurales; se ha visto ineficaz en la resolución de los problemas de tráfico y contaminación de Bangkok. Estos serios cuestionamientos, hechos en nombre de las fuerzas vivas que apoyan el movimiento democrático, llegan incluso a sugerir que los ministros del Interior, Relaciones Exteriores y Educación deben ser cambiados con el fin de aumentar la eficacia y reencontrar el rumbo correcto de la acción gubernamental.

La CD culmina haciendo un llamado al primer ministro para que se impulse de inmediato el programa de reforma agraria, de la promoción de las inversiones en la provincia, de los programas de reforestación y promoción cultural, metas que el gobierno debe alcanzar en el más corto plazo.

Pese a sus críticas, la CD reconoce que el gobierno ha tenido cierto éxito en la implementación de políticas para hacer más democrática la Constitución, aunque todavía falta mucho; ha promovido el público acceso a la información sobre las cosas y cuentas del Estado; ha impulsado y promovido las elecciones a todos los niveles, particularmente la administración local; ha establecido el Ministerio del Trabajo y Bienestar Social para responder a la idea de una mejor comprensión entre empleadores y empleados; ha golpeado fuertemente, aunque no ha erradicado, la corrupción, ha tratado de frenar la prostitución y el abuso de menores, etc., pero todavía queda mucho más por hacer, de manera que la CD se proclama vigilante de la acción del primer ministro, de los políticos y del gobierno en general. Asimismo, se compromete a promover el avance de la democracia, a hacer campaña en pro de la descentralización del poder y de los recursos en favor de las áreas rurales; en propiciar la unión de los grupos locales para proteger sus derechos y, por esta vía, sumar fuerzas para cambiar la Constitución para que represente genuinamente los intereses y aspiraciones de las mayorías tailandesas.²⁰

Explicadas las pugnas y confrontaciones, expuestas las realizaciones y sus críticas e identificadas las metas que faltan por alcanzar en el terreno político-social, parece que efectivamente estamos a la mitad del camino en el difícil y largo proceso de la construcción de la democracia en Tailandia.

²⁰ *Bangkok Post*, septiembre 1 de 1994, p. 3.

VISITANDO AL TIGRE MAYOR

Entre el 2 y el 7 de septiembre de 1994 se realizó la visita del primer ministro Chuan Leekpai a Japón. Las expectativas tailandesas eran grandes pues se trataba del Tigre Mayor, el más grande inversionista extranjero en el país. Por lo demás, los vínculos entre ambas naciones, tanto en lo económico como en lo cultural, son sólidos y antiguos. Sólo hay que recordar que en los últimos años Tailandia ha sido el segundo más grande receptor de ayuda japonesa directa, después de Indonesia, a través de los programas de asistencia de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA). En lo que va del año, Japón ha aprobado más de 823 millones de dólares para Tailandia, de los cuales 394 están destinados al desarrollo y expansión de fuentes energéticas y 160 para el desarrollo de caminos y carreteras en el centro y sureste del país.

Por otra parte, y según la Comisión Nacional para el Desarrollo Industrial de Tailandia, Japón lleva ya una inversión directa acumulada de 134 millones de bath en empresas industriales distribuidas en unas 22 provincias del territorio nacional y, según la Federación de Industriales de Tailandia, cuyos representantes viajaron en la comitiva del primer ministro, en lo que va del año Japón ha invertido ya unos 964 millones de dólares en el país, lo que lo convierte en el inversionista clave en el creciente desarrollo de la industria local.²¹ Por lo demás, Japón es el líder indiscutido en términos de la estrategia del desarrollo industrial de la región, reconocida bajo el patrón de integración de los llamados "gansos voladores asiáticos" en la que está inserta Tailandia.

Dentro de los objetivos explícitos de la visita de Leekpai están la necesidad de estrechar lazos políticos y económicos, relacionarse con los sectores privados para atraer inversionistas, establecer programas que faciliten la transferencia de tecnología, resolver el déficit comercial de Tailandia respecto de Japón, abrir y/o expandir mercados para productores industriales y agrícolas, resolver problemas relativos a los trabajadores tailandeses ilegales en Japón, así como el problema de la prostitución tailandesa en ese país, que daña la imagen de Tailandia en esa nación y, en un terreno más global ofrecer a Tailandia como un puente para acceder a la región de Indochina.

²¹ *Bangkok Post*, septiembre 5, 1994 y *BOI Investment Review*, agosto 31, 1994, vol. 3, núm. 3, p. 13.

Como se puede advertir, dentro de la agenda de negociaciones de ambos países hay temas y problemas susceptibles de resolver en el corto y mediano plazos, y otros requieren más tiempo. Entre los primeros está sin duda el problema del déficit comercial de Tailandia respecto a Japón, ya que actualmente 80% del déficit comercial de Tailandia es con ese país. Mientras Tailandia importa 30% de productos de Japón, éste sólo le compra 16% del total de sus exportaciones. La solución está precisamente en la apertura del mercado japonés a los productos agrícolas tailandeses como el arroz, del cual Japón ya está comprando unas 400 000 toneladas anuales, y harina de tapioca. También se contempla la compra de algunas manufacturas y textiles, pero será a largo plazo.

La resolución de los problemas de los trabajadores ilegales, así como el de las prostitutas tailandesas en Japón, cuyo número sobrepasa las 10 000, requiere de más tiempo, pues supone resolver cuestiones en ambos países, que no son fáciles; por ejemplo, la escasez estructural de mano de obra en el mercado de trabajo japonés, dismantelar a la mafia internacional y a la Yakusa japonesa que son los que traen y controlan la prostitución, o la creación de fuentes de trabajo suficientemente atractivos en Tailandia para evitar que sus hombres y mujeres jóvenes tengan que emigrar.

En esencia, el liderazgo tailandés desea vincular más estructuralmente su industria con la economía japonesa, en una vía de creciente sofisticación tecnológica, en la fabricación de productos con un cada vez mayor valor agregado y más competitivos para reducir el alza de los costos de producción y ser menos vulnerables a las fluctuaciones de precios y demandas en los mercados internacionales. El mundo se mueve hacia la liberalización del comercio y los servicios; Tailandia no se puede quedar atrás. Culminada con éxito la fase sustitutiva de importaciones, se debe crear una sólida base para el lanzamiento de industrias y servicios orientados a la exportación y, en ese sentido, el país debe incursionar en una gama más amplia de rubros como productos y servicios de transporte, telecomunicaciones, finanzas, bancos, comercio exterior, etc., todo lo cual requiere, por cierto, de una base industrial-manufacturera poderosa. Para lograr todo esto se necesita naturalmente, no sólo que el flujo de la inversión japonesa aumente, sino que también se dirija hacia aquellos sectores de mayor potencialidad; por ejemplo, uno de los objetivos concretos es atraer la inversión nipona para la expansión de la industria automotriz, donde se piensa que Tailandia posee mayor potencial que cualquier otro país de la ASEAN.

Hasta ahora el capital japonés ha creado un buen número de empleos en Tailandia, pero se requiere incrementarlos tanto en número como en calidad. En este sentido se establece la diferencia en que en estos momentos Tailandia también atrae las inversiones de Estados Unidos y Europa pero, en general, éstas no están dirigidas sobre todo al sector manufacturero. Por ejemplo, la orientación de una buena parte de las inversiones de Estados Unidos puede verse fácilmente por los signos de McDonald's, Kentucky Fried Chicken, Coca-Cola; es decir, inversiones orientadas hacia los servicios; en cambio, se subraya, la inversión japonesa está dirigida primordialmente al sector manufacturero, contribuyendo mucho más al desarrollo industrial del país, ya que una economía fuerte y estable requiere de una base industrial-manufacturera poderosa, como ya se ha señalado. Por esa razón —se enfatiza— se debe atraer a los capitales nipones.

¿Pero cuál es la oferta, el atractivo, para que los capitales japoneses fluyan con mayor intensidad hacia Tailandia? El gobierno y la iniciativa privada —se contesta de inmediato— han preparado un conjunto de medidas administrativas y de facilidades industriales para favorecer las inversiones externas. Por ejemplo, el gobierno está incrementando significativamente sus inversiones en infraestructura y servicios, está reestructurando el sistema impositivo; a través de reformas educativas y programas de capacitación está desarrollando los recursos humanos; con la creación de un ministerio *ad hoc* y con una más clara legislación laboral está mejorando las condiciones del trabajo; se apresta, además, a incrementar la infraestructura básica y la inversión en salud pública, etc. En lo que respecta a facilidades industriales se ofrece tierra, infraestructura básica y servicios, reducción de tarifas arancelarias, facilidades para repatriación de capitales, para importación de maquinaria, etc., particularmente en las zonas 2 y 3. La costa este, que ha servido de base para la industria petroquímica y otras industrias a gran escala, se proclama lista para recibir la nueva oleada de inversión japonesa. Como se puede advertir, se trata de una suma de condiciones que pretenden optimizar la inversión japonesa en Tailandia.

Por último, la visita y las subsecuentes negociaciones se realizaron en una coyuntura que estimamos favorable para Tailandia: por un lado está el exitoso desempeño de su economía, su apertura económico-comercial y el conjunto de facilidades que ofrece; por otro, está el fenómeno de la revaluación del yen, que impulsa a Japón a salir al exterior en busca de condiciones que le permitan conservar sus ventajas comparati-

vas. Si a esto le agregamos la oferta tailandesa de constituirse en la base productiva y en la plataforma de lanzamiento para acceder a Indochina y sus mercados, muchos de los cuales claman a gritos por inversión externa, entonces también podría representar una coyuntura favorable para Japón que, de paso, beneficiaría también a Tailandia.

Aun cuando es demasiado prematuro para hablar de resultados concretos, ya tenemos adelantos que podrían ser a futuro: corporaciones japonesas como Toshiba, Mitsui, Nippon Steel, Marubeni Corporation y Mitsubishi Electric expresaron interés en invertir o ampliar y diversificar sus inversiones en Tailandia en el corto y mediano plazos; asimismo, corporaciones y consorcios bancarios como Sakura Bank, Sanva, Tokyo Bank, anunciaron que proporcionarían financiamiento para importar productos agrícolas, otorgando una particular promoción al consumo de arroz tailandés en Japón. Así, las posibilidades son amplias y su concreción bien podría representar el salto cualitativo que Tailandia está esperando para constituirse, sin duda alguna, en el Quinto Tigre Asiático.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	Reino de Tailandia
<i>Capital:</i>	Bangkok
<i>Extensión territorial:</i>	513 115 km ²
<i>Religión:</i>	La mayor parte de la población practica el budismo; hay minorías de cristianos y musulmanes
<i>Idioma:</i>	Tai o tailandés (oficial); las minorías utilizan sus propias lenguas
<i>Moneda:</i>	Bath (25.01 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Monarquía constitucional
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	Partido Chart Thai Partido Nueva Aspiración (NAP) Partido de Acción Social (SAP) Partido Demócrata
•Miembros del gabinete	
Primer ministro:	Chuan Leekpai (DEM)
Viceprimeros ministros:	Doctor Suphachai Phanichphak Señor Boonchu Roojarasathien (PDP) Señor Banyat Banthaththan (DEM) General (ret.) Chaovalit Yongchaiyuth (NAP)
•Ministros	
Defensa:	General Vichit Sukmak
Interior:	General (ret.) Chaovalit Yongchaiyuth
Relaciones Exteriores:	Prasong Soonsiri
Finanzas:	Tarrin Nimmanhaemind
Agricultura:	Niphon Promphan
Comercio:	Uthai Pimchaichon
Transporte y Comunicaciones:	Coronel (ret.) Vinai Sompong
Educación:	Samphan Thongsamak
Industria:	Sanan Kachornprasart
Salud Pública:	Doctor Arthit Urairat
Energía, Ciencia y Tecnología:	Pisan Moolsathasathorn
Justicia:	Sawai Pattano
Relaciones Universitarias:	Suthep Athakorn
Trabajo:	Phaition Kaowthong
Ministros asignados a la oficina del primer ministro:	Therdpong Chaiyanan Doctor Savit Bhotivihok Surasak Thiamprasert Chinavut Sunthornsima

DATOS DE POBLACIÓN

	1988	1989	1990	1991	1992	1993
Población total (millones)	54.33	55.21	56.08	56.92	57.76	58.58
Densidad de población (personas por km ²) ¹	-	-	106.30	-	112.6	-

¹ Al 1 de abril.

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales* y *The Far East and Australasia*.

POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA POR TIPO DE ACTIVIDAD
(Miles de personas mayores de 11 años)

	1989
Agricultura, silvicultura, caza y pesca	20 402.0
Minería y canteras	44.5
Manufacturas	2 769.8
Construcción, reparación y demolición	718.3
Electricidad, gas, agua y servicios sanitarios	118.2
Comercio	2 919.8
Transportes, almacenes y comunicaciones	663.6
Servicios	2 956.2
Otras	19.2
Total	30 611.9

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COSTO DE LA VIDA

(Índice de precios al consumidor; base: 1986 = 100)

	1988	1989	1990
Alimentos	107.5	116.4	125.7
Vestido	105.4	111.0	118.6
Vivienda	106.3	109.9	113.7
Servicios médicos y particulares	102.6	106.2	112.3
Transporte	103.2	105.6	111.0
Total	106.4	112.1	118.8

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1990

	Planteles	Profesores	Estudiantes
Comisión Nacional de Educación Primaria	31 427	340 902	6 703 854
Comisión de Educación Privada	5 042	74 315	1 947 462
Departamento General de Educación	2 222	100 237	1 764 897
Administración metropolitana de Bangkok, municipalidades y Muang Pattaya	899	24 075	494 845
Departamento de Educación Vocacional	211	15 357	236 163
Ministerio de Asuntos Universitarios	60	15 320	641 825
Policía Fronteriza	160	906	17 504
Departamento de Formación de Maestros	36	5 980	59 356
Total (incluye otras)	40 057	577 092	11 865 906

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1986	1987	1988
Radiorreceptores	8 530 900	8 292 324	8 796 759
Televisores	4 819 200	5 275 637	5 928 486
Libros (títulos)	7 728	n. d.	n. d.

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

OTROS INDICADORES SOCIALES, 1992
(Por mil habitantes)

	Porcentaje
Tasa de natalidad	21
Tasa de mortalidad	6

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia*, 1994.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990
(Miles)

Población femenina	27 751
Población femenina económicamente activa	12 754

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985-1990 (años)	67.1
Mortalidad materna 1980-1990 (por cada 100 000 nacidos)	81
Mortalidad infantil 1980-1990 (por cada 1 000 nacidos)	39

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	68
Nacimientos con parteros capacitados	33
Mujeres que fuman	13
Hombres que fuman	59

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

MATRIMONIO, 1990

	Porcentaje
Mujeres casadas actualmente (15 a 19 años)	15.6
Mujeres casadas actualmente (25 o más años)	59.0
Mujeres de 60 o más años, no casadas	56.0
Mujeres de 25 a 44 años, divorciadas	3.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	22.7
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	6.1
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	16.0
Tamaño medio del hogar	5.2

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

ANALFABETISMO, 1990

Edades	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24	3.8
Hombres entre 15 y 24	2.4
Mujeres mayores de 25	22.9
Hombres mayores de 25	0.7

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1 932
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	3.5

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	68
Trabajadoras independientes	27
Empleadas	38
No remuneradas	65

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo, 1992.*

**BALANZA DE PAGOS
(Millones de dólares)**

	1990	1991	1992	1993*
Balanza en cuenta corriente	-7 282	-7 571	-6 604	-2 418
Exportaciones FOB	22 811	28 232	32 106	8 548
Importaciones FOB	-29 561	34 222	-36 261	-10 077
Balanza comercial	-6 751	-5 989	-4 155	-1 529

* Segundo trimestre.

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales.*

CUENTAS NACIONALES
(Miles de millones de bath)

	1988	1989	1990
Consumo del gobierno	156.7	174.9	200.7
Formación bruta de capital	407.3	550.4	729.1
Consumo privado	900.7	1 049.0	1 214.3
PIB	1 507.0	1 776.0	2 051.2
PIB a precios de 1985	1 664.3	1 864.8	2 051.2

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Millones de bath)

	1987	1988	1989
Agricultura, silvicultura y pesca	205 592	250 384	266 379
Minería y canteras	38 491	47 657	60 648
Manufacturas	299 327	373 326	453 258
Construcción	66 097	84 791	112 283
Electricidad y agua	31 266	34 315	41 499
Transportes y comunicaciones	92 943	106 696	123 047
Comercio mayorero y menudeo	195 696	240 080	272 748
Banca, seguros y bienes raíces	50 366	64 979	87 845
Propiedades de viviendas	48 802	52 697	58 430
Administración pública y defensa	52 700	56 397	64 326
Otros servicios	171 867	195 655	235 515
PIB a valores de compra	1 253 147	1 506 977	1 775 978

Fuente: *The Far East and Australasia*.

RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992	1993	1994 ¹
Oro ²	968	899	823	967	967
DEG	13	8	12	22	27
Reservas en el FMI	45	222	335	373	410
Divisas	13 247	17 287	20 012	24 078	26 937
Total	14 273	18 416	21 182	25 440	28 341

¹ Segundo trimestre.

² Valuación nacional.

Fuentes: FMI, *Estadísticas Financieras Internacionales*.

COMERCIO INTERNACIONAL. PRINCIPALES MERCANCÍAS
(Millones de bath)

	1987	1988	1989
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alimentos y animales vivos	13 946	24 238	30 001
Bebidas y tabacos	1 515	2 626	3 528
Materias primas, excepto combustibles	24 669	34 707	45 143
Combustibles minerales y lubricantes	44 177	38 829	59 819
Grasas vegetales y animales	175	483	662
Productos químicos	50 876	64 424	74 204
Manufacturas básicas	65 384	109 746	152 105
Maquinaria y equipo de transporte	108 662	203 013	251 001
Total (incluye otros)	334 209	513 114	662 679
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alimentos y animales vivos	109 341	137 566	173 474
Bebidas y tabacos	1 428	1 613	1 777
Materias primas, excepto combustibles	26 751	35 649	35 337
Combustibles minerales, lubricantes, etcétera	2 099	3 069	3 700
Grasas animales y vegetales	307	180	160
Productos químicos	4 528	4 838	6 457
Manufacturas básicas	58 751	76 865	93 563
Maquinaria y equipo de transporte	35 522	63 789	91 801
Total (incluye otros)	299 853	403 570	516 315

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de bath)

	1987	1988	1989
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Alemania, República Federal	19 868	27 572	33 992
Arabia Saudita	3 712	5 132	9 235
Australia	5 846	8 779	13 215
China, República Popular	12 968	17 191	19 175
Corea, República de	8 016	14 233	19 173
Estados Unidos	41 612	69 557	74 673
Francia	5 130	12 413	10 669
Hong Kong	4 875	6 369	8 836
Italia	4 326	6 094	9 580
Japón	86 864	148 905	200 937
Malasia	12 767	10 748	17 194
Reino Unido	10 834	15 185	16 912
Singapur	26 030	38 196	50 867
Taiwan	12 491	21 334	33 112
Total (incluye otros)	334 209	513 114	662 679
<i>Exportaciones (FOB)</i>			
Alemania, República Federal	14 770	18 635	21 040
Arabia Saudita	7 584	9 013	9 267
China, República Popular	9 975	12 008	13 900
Estados Unidos	55 728	80 865	111 788
Francia	7 304	9 597	11 359
Hong Kong	12 560	17 969	20 395
Indonesia	1 590	2 160	4 136
Irán	3 284	2 110	4 307
Italia	5 616	7 409	7 749
Japón	44 608	64 412	87 993
Malasia	9 970	11 946	15 062
Países Bajos	19 991	22 015	25 061
Reino Unido	10 721	14 885	19 175
Singapur	26 993	30 981	36 840
Total (incluye otros)	299 853	403 570	516 315

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993*
(Millones de dólares)

	Exportaciones	Importaciones	
Textiles y prendas de vestir	4 403	Maquinaria no eléctrica	6 884
Aparatos eléctricos	2 376	Maquinaria eléctrica	4 781
Computadoras y partes	2 180	Combustibles y lubricantes	3 568
Conservas alimentarias	1 693	Químicos	3 480
Piedras preciosas	1 440	Vehículos	3 268
Total (incluye otros)	36 801	Total (incluye otros)	45 087

* Cifras estimadas.

Fuente: *Country Report. Thailand*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES PAÍSES SOCIOS COMERCIALES EN 1993*

	Exportaciones	Importaciones	
Estados Unidos	21.7	Japón	30.4
Japón	17.2	Estados Unidos	11.5
Singapur	12.1	Singapur	6.5
Hong Kong	5.3	Alemania	5.4
Alemania	4.0	Taiwan	5.1

* Cifras estimadas.

Fuente: *Country Report. Thailand*, núm. 3, 1994.

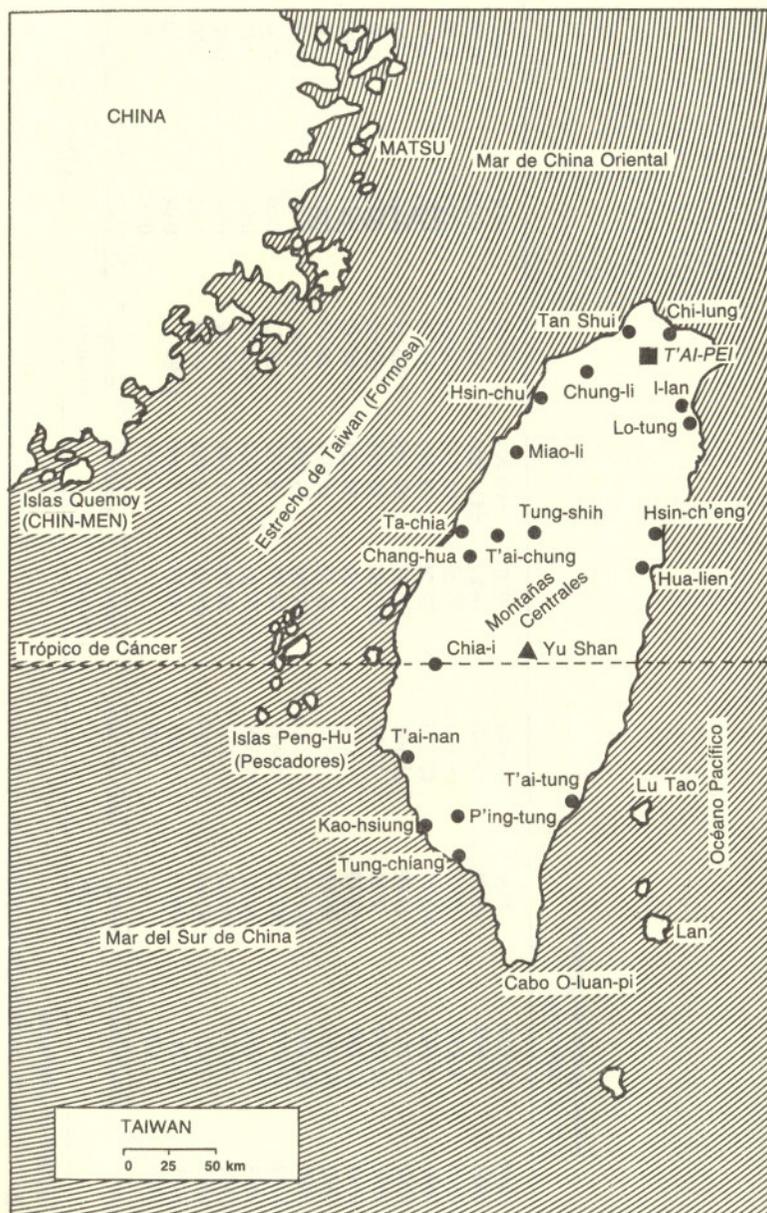
RELACIONES COMERCIALES MÉXICO-TAILANDIA
(Miles de dólares)

Año	Exportaciones	Cambio anual	Importaciones	Cambio anual	Balance	Cambio anual	Porcentaje	
							Exportaciones	Importaciones
1980	730	-	296	-	434	-	0.00	0.00
1981	9 243	1 166.16	295	-0.34	8 948	1 961.75	0.05	0.00
1982	3 522	-61.90	100	-66.10	3 422	-61.76	0.02	0.00
1983	1 417	-59.77	129	29.00	1 288	-62.36	0.01	0.00
1984	2 833	99.93	14 088	10 820.93	-11 255	-973.84	0.01	0.12
1985	16 622	486.73	8 600	-38.96	8 022	-171.27	0.08	0.06
1986	33 546	101.82	337	-96.08	33 209	313.97	0.21	0.00
1987	46 567	38.82	516	53.12	46 051	38.67	0.23	0.00
1988	25 536	-45.16	815	57.95	24 721	-46.32	0.12	0.00
1989	27 014	5.79	7 596	832.02	19 418	-21.45	0.12	0.03
1990	12 517	-53.66	57 705	659.68	-45 188	-332.71	0.05	0.18
1991	4 592	-63.31	43 139	-25.24	-38 547	-14.70	0.02	0.11
1992	8 848	92.68	96 183	122.96	-87 335	126.57	0.03	0.20
1993	3 480	-60.67	115 280	19.85	-111 800	28.01	0.02	0.26
1994	6 123	n. d.	66 684	n. d.	-60 561	n. d.	n. d.	n. d.

n.d.: no disponible.

Fuente: Banco de México.

TAIWAN



TAIWAN

MARISELA CONNELLY
ROMER CORNEJO BUSTAMANTE
El Colegio de México

POLÍTICA

Durante los últimos meses de 1993 la escena política estuvo centrada en las elecciones locales que se celebrarían en noviembre. A pesar de que el Kuomintang (KMT) continuó ganando la mayoría de los asientos de alcaldes y magistrados de condado: 15 de 23, no pudo obtener 50% de los votos, sólo obtuvo 47.5%. El Partido Progresista Democrático sufrió una caída ya que de siete puestos que ocupaba se quedó con seis; sin embargo, el porcentaje de votos para este partido subió a 41 por ciento.

El 24 de noviembre, tres días antes de las elecciones para alcaldes y magistrados de condado, Hsu Li-nung, miembro del Consejo Central de Asesores del Kuomintang (KMT), anunció que como estaba molesto por la corrupción existente en esa organización lo abandonaba para entrar a las filas del recién formado Nuevo Partido Chino. Éste obtuvo un pobre resultado en las elecciones, menos de 3.1% del total de los votos. No sólo por retiro voluntario abandonaron el KMT, también el partido decidió expulsar a 21 de sus miembros; a principios de noviembre, dos de ellos por apoyar abiertamente a candidatos de oposición y el resto porque decidieron lanzarse a las elecciones sin apoyo oficial.

Después de las elecciones, el Partido Progresista Democrático acusó al KMT de comprar el voto en general, y en especial del candidato del KMT para el puesto de alcalde en la ciudad de Tainan, Shih Chih-ming. Los seguidores del PPD armaron un escándalo fuera de las oficinas del alcalde que terminó con varios heridos, tanto del partido como de la policía.

Por otro lado, un Comité Parlamentario compuesto por representantes de los principales partidos en el Yuan Legislativo, se estableció en diciembre para discutir cuál será el siguiente paso en el proceso de reformas

constitucionales. El 24 de enero, el Comité de Asesores del KMT sometieron a consideración del liderazgo del partido tres propuestas para elegir al presidente del Estado. La mayoría de los miembros del comité apoyaron la propuesta que se refería a la elección directa. El partido de oposición Progresista Democrático también apoyó la elección directa.

El 24 de abril, el Kuomintang aprobó las reformas constitucionales entre las cuales se cuenta la relativa a la elección directa del presidente y vicepresidente de la República en 1996. Anteriormente, los ciudadanos elegían a los miembros de la Asamblea Nacional quienes a su vez, elegían al presidente. El paquete de reformas fue aprobado por 197 de los 214 miembros que componen el Comité Central del partido. También se aprobó que los chinos que vivan fuera de Taiwan, que tengan pasaporte taiwanés, podrán votar en las futuras elecciones directas para presidente y vicepresidente.

En mayo, el Partido Progresista Democrático nombró como nuevo líder del partido a Shih Ming-teh, quien destacó en los años setenta dentro del movimiento de oposición. Permaneció 25 años en la cárcel por pedir que se declarara la independencia de Taiwan. En 1992 fue electo para la legislatura representando a la ciudad de Tainan, al sur de Taiwan.

El Kuomintang volvió a obtener éxito electoral al ganar 47% de los asientos en las elecciones locales para los líderes de la comunidad, el 16 de julio, aunque ya no obtuvo 73.5% como en 1990. El Partido Progresista Democrático obtuvo sólo 2% de los asientos. Pero el KMT también enfrentó la oposición de candidatos independientes y de partidos pequeños.

A fines de julio, la Asamblea Nacional aprobó los cambios constitucionales propuestos por el KMT, entre gritos, discusiones y golpes de los representantes del Partido Progresista Democrático y el KMT. Ninguna de las enmiendas constitucionales propuestas por el PPD fueron aprobadas. Los cambios principales son: el presidente y el vicepresidente serán elegidos por voto popular en lugar de ser asignados por la Asamblea Nacional.

Los nacionales taiwaneses residentes en el exterior podrán votar en la elección presidencial. El presidente podrá designar y quitar a funcionarios sin tener que solicitar la aprobación del primer ministro. El puesto de portavoz y viceportavoz serán creados en la Asamblea Nacional. El periodo de los miembros actuales de la Asamblea Nacional será extendido desde el 1 de febrero de 1996, hasta el 19 de mayo de 1996.

La única propuesta que hizo el KMT y que fue rechazada fue la relativa a la extensión del periodo del Yuan Legislativo de tres a cuatro años, para

que coincidiera con el periodo del presidente y de la Asamblea Nacional. Esto se debió tal vez a la animosidad que existe entre los miembros de la Asamblea y los del Yuan Legislativo. Los del Partido Progresista Democrático y del Nuevo Partido Chino quisieran que se aboliera la Asamblea Nacional y que se formara un cuerpo legislativo unificado. La asamblea ya perdió su poder para elegir al presidente con la reforma aprobada.

El 8 de julio el Yuan Legislativo aprobó una ley que le otorga autonomía a Taiwan como provincia de China y las municipalidades especiales de Taipei y Kaohsiung; las elecciones para el gobernador provincial y los alcaldes de Taipei y Kaohsiung serán el 3 de diciembre. Con la aprobación de esta ley y el resto de las revisiones constitucionales, Taiwan ha instituido elecciones directas en todos los niveles del gobierno. Éste es un avance impresionante si se toma en cuenta que la reforma democrática se inició en 1987. El 1 de junio Liang Kuo-shu, economista y banquero, fue nombrado director del Banco Central de China. Él es asesor económico del presidente Li Teng-hui. Es el primer taiwanés en ocupar este puesto.

En abril, el ministro de economía, Chiang Ping-kung, asistió a la reunión del GATT como observador. En su discurso, defendió el caso de su país para entrar a ese organismo y su sucesor del mismo a partir de 1995, la Organización Mundial de Comercio. Taiwan tiene el apoyo de Estados Unidos y otros miembros importantes de esta organización, el obstáculo reside en China, que insiste en que primero sea aceptada ella. Taiwan ha hecho verdaderos esfuerzos por cumplir con las condiciones necesarias para poder tener parte activa en esa organización.

RELACIONES EXTERIORES

Taiwan sufrió un duro golpe cuando Corea del Sur rompió relaciones en 1992 y las estableció con Beijing. Sin embargo, el 25 de noviembre de 1993 Corea del Sur abrió una oficina de representación en Taipei, a cargo de Han Chol-su, quien fue embajador en Taiwan de 1988 a 1990. Tratando de evitar el aislamiento, Taiwan está ampliando su estrategia para tener una representación tanto en la Organización de Naciones Unidas como en el GATT, así como en organizaciones regionales. El 8 de diciembre el ministro de Relaciones Exteriores, Frederick Chien, anunció que Taiwan había solicitado su admisión a The East Asian Economic Caucus, foro formado a instancias de Malasia.

En su campaña por ingresar nuevamente a la Organización de Naciones Unidas, Taiwan logró el apoyo de 23 países. Sin embargo, el secretario general de la ONU declaró en diciembre de 1993, que la comunidad internacional reconocía a Taiwan como parte inalienable de China, por ello la ONU no podía aceptarlo como estado miembro. Con esto, las esperanzas de Taiwan sufrieron otro descalabro.

Taiwan ha hecho grandes esfuerzos durante los primeros meses de 1994 por lograr mayor presencia internacional, presionando para ser admitida en organizaciones internacionales, mediante la presencia de sus representantes en conferencias y el fortalecimiento de su cooperación económica con varios países. Usando precisamente su poderío económico, Taiwan está tratando de acercarse a los países que no tienen relaciones diplomáticas con ella, argumentando que un país con el desarrollo económico de Taiwan no puede continuar cercado internacionalmente por el gobierno de Beijing.

Siguiendo esta línea, el presidente Lee Teng-hui realizó, en febrero de 1994, una gira con carácter privado por varios países del sureste de Asia. Los vínculos económicos con estos países son estrechos. Taiwan tiene una inversión en la región de 15 000 millones de dólares. Frederick Chien enfatizó que este viaje de Lee sólo era para fortalecer la cooperación económica. En relación con el Medio Oriente, el 7 de marzo Israel abrió una oficina de representación en Taipei que lleva por nombre Oficina Económica y Comercial, dirigida por un diplomático de carrera, Jacob Fass.

Del 5 al 16 de mayo el presidente Lee Teng-hui realizó una visita oficial a cuatro países: Nicaragua, Costa Rica, Sudáfrica y Swazilandia. Éste es el primer viaje oficial de Lee desde que asumió la presidencia en 1988. En Nicaragua Lee ofreció nuevos préstamos al gobierno de Violeta Chamorro y la cancelación de una parte de la deuda pasada.

El gobierno de Estados Unidos fue muy criticado porque no permitió que el presidente Lee Teng-hui pasara una noche en Los Ángeles, rumbo a Centroamérica. Sólo permitieron que parara en Honolulu para adquirir combustible. Existe un grupo de senadores y de empresarios estadounidenses que opinan que no es posible que Taiwan sea relegado. Por ello, Clinton aprobó un cambio en la política hacia Taiwan que facilita a los empresarios y funcionarios taiwaneses sus visitas a Estados Unidos. A partir de ahora, podrán entrevistarse en edificios gubernamentales con funcionarios estadounidenses para discutir sobre comercio, asistencia militar, etc. Será también más fácil para ellos visitar Estados Unidos, lo mismo que para los funcionarios norteamericanos visitar Taiwan.

En septiembre Taiwan sufrió otra decepción al recibir la noticia de que Lee Teng-hui no podría asistir a los Juegos Asiáticos próximos a celebrarse en octubre en Japón. El Comité Olímpico de Asia le mandó una nota diciéndole que ninguna figura política sería invitada a los juegos.

Es indudable que Taiwan ocupa un lugar muy importante, a nivel económico, en el este de Asia. Los progresos que ha logrado en su ruta hacia la democracia, también son considerables. Sin embargo, será muy difícil que pueda lograr su propósito de ser reconocida a nivel diplomático por la mayoría de los países que sostienen relaciones con la RPCH.

Relaciones con China

La ambivalencia sigue persistiendo en las relaciones entre Taiwan y China. Por un lado, los contactos económicos se hacen cada vez más frecuentes y profundos, y por el otro, la relación política sigue siendo conflictiva y en ocasiones hasta peligrosa. Taiwan no descarta la posibilidad de un ataque por parte de China si llega el momento en que el Partido Progresista Democrático tome el poder y decida declarar la independencia.

El Consejo para Asuntos Continentales, en diciembre de 1993 aprobó que los funcionarios chinos, menos policías y soldados, visiten Taiwan. Del 18 al 22 de diciembre los dos órganos no oficiales de China y Taiwan: la Asociación China para las Relaciones a través del Estrecho de Taiwan y la Asociación para Intercambio entre los Estrechos, discutieron los problemas relativos al arbitraje hecho por terceras partes de las disputas bilaterales sobre secuestro de aviones; derechos de pesca, y regreso de inmigrantes ilegales, entre otros.

A pesar de las buenas relaciones económicas entre Taiwan y China, ambas continúan comprando armas. China porque desea tener buen equipo que en un momento dado apoye su reclamo del territorio de Taiwan, y éste para disuadirla de un supuesto ataque. China ha estado muy activa comprando armamento ruso, en tanto que Taiwan adquirió en 1993, 60 Mirage 2000-5s de Francia.

En la reunión de la Cooperación Económica Asia-Pacífico, en noviembre de 1993, el presidente de China Jiang Zemin reiteró que Taiwan es una provincia de China. El representante de Taiwan, el ministro de Economía Chiang Ping-kung, refutando esta afirmación señaló que China es un nombre neutral, cultural, histórico y geográfico. Igualmente dijo que sin duda Taiwan es parte de China pero también lo es la China continen-

tal, China no es equivalente a la República Popular China y Taiwan no es una provincia de la RPCH. Además argumentó que la República de China ha sido un estado independiente desde 1912, y aún ahora, sigue siendo un estado independiente; sólo un cambio ha ocurrido, el territorio se ha reducido a partir de 1949, sin embargo, el estatus de Estado soberano no ha desaparecido.

En un principio el gobierno de Taiwan, al ver la reacción que produjeron las afirmaciones de Chiang Ping-kung, aclaró que sólo lo hizo para refutar lo dicho por Jiang Zeming y que no había ningún cambio de política. Sin embargo, tiempo después, en una entrevista que concedió el presidente Lee Teng-hui al *Overseas Japanese Weekly*, en mayo, dijo que el que Taiwan se convirtiera en una provincia de la RPCH era un sueño ya que ambas tenían diferentes gobiernos. El 5 de julio salió el primer *White Paper* sobre China Continental en el que se le pide a Beijing que deje a un lado las disputas sobre soberanía y que acepte que Taiwan es una entidad política diferente. Ambos lados del estrecho deben tener acceso igual a la comunidad internacional antes que se pueda dar una unificación. La relación debe basarse en la afirmación de que ambos lados son entidades políticas iguales. Esta posición de Taiwan causó protestas por parte del gobierno de Beijing.

Un suceso que complicó la relación entre China y Taiwan fue el asesinato de 24 turistas taiwaneses en un bote en el lago Qiandao en la provincia de Zhejiang. El gobierno chino, en un principio trató de hacerlo aparecer como un accidente. Los taiwaneses mostraron su enojo ante este hecho. El presidente Lee Teng-hui llamó a las autoridades chinas "manejo de bandidos". El ministro de economía anunció en abril que el gobierno suspendería tanto las aprobaciones para realizar inversiones en China, como ciertas importaciones de China. Se congelaron, además, las visitas a China. Los cuerpos de las víctimas fueron cremados y no se permitió acceso al lugar del incidente. El 18 de abril, el primer ministro Li Peng reconoció que había sido un asesinato cometido por maleantes pero que éstos serían castigados. Al día siguiente, tres hombres fueron arrestados y ejecutados. Esto no logró convencer a los taiwaneses quienes opinan, debido a información obtenida, que fueron exmiembros del Ejército de Liberación Popular los que realizaron este asesinato. Meses después, se suspendió la prohibición de viajar a China y se continuó con la aprobación de inversiones taiwanesas en el continente.

El 4 de agosto se reunieron en Taipei los representantes de las dos asociaciones: Chiao Jen-ho, de la Asociación para el Intercambio de los Es-

trechos, y Tang Shubei, vicepresidente de la Asociación para las Relaciones a través del Estrecho de Taiwan. Ésta es la primera vez que un representante de China de alto rango visita Taiwan. Tang le causó buena impresión a la opinión pública taiwanesa. Ambas partes llegaron a acuerdos en problemas menores. Pero en lo que respecta al establecimiento de vínculos directos por aire y tierra no se dio ningún avance.

Taiwan y América Latina

Los países de América Latina y el Caribe son una prioridad importante para la política exterior de Taiwan, de los 29 países que la reconocen diplomáticamente, un buen grupo pertenece a esa región y se ubican fundamentalmente en Centroamérica y el Caribe. El comercio exterior de Taiwan con los países de América Central creció en 27.5% durante el primer semestre de 1994. En ese lapso el comercio con el mundo totalizó 84 450 millones de dólares, y el comercio con Centroamérica fue de 870 millones de dólares. De los cuales las exportaciones de Taiwan fueron 790 millones de dólares y las importaciones 82 millones.

Por otro lado, ha acrecentado su presencia económica en México. En octubre de 1993 Bancomext y China External Trade Development Council, e Industrial Development and Investment Center, que depende del Ministerio de Economía, firmaron un acuerdo para aumentar el comercio y la cooperación en inversión. En noviembre, el entonces gobernador del Banco Central de China, Samuel Shieh, realizó una visita a México, enfatizando el interés de su país por aumentar su relación económica con México. A mediados de 1994 las relaciones entre México y Taiwan vivieron su mejor momento por la visita privada a México del primer ministro Lien Chan el 5 de junio, invitado por Mario Vázquez, y posteriormente, por la visita del subsecretario de Comercio Exterior, Pedro Noyola a Taipei el 23 y 24 de junio de 1994. Ello dio como resultado la agilización del proyecto de construcción del Parque Industrial de Taiwan en Mexicali, que posiblemente esté en funcionamiento en 1995. Este parque industrial, establecido en 5 hectáreas, albergaría 12 empresas industriales de Taiwan, entre ellas la empresa ACER, que ya tiene una parte importante del mercado mexicano. La compañía de computadoras ACER formó una empresa conjunta con Computec de México para ensamblar y comercializar los productos ACER en América Latina.

El 29 de junio se abrió en Taipei la Oficina Comercial Peruana, para promover el comercio entre ambas economías. En Perú ya funciona la Oficina Cultural y Comercial de Taipei. Para mediados de 1995 se planea abrir una sucursal del Chinatrust Commercial Bank en Ciudad del Este, Paraguay, con un capital de cinco millones de dólares. Además también se anunció un préstamo de 9.75 millones de dólares del Fondo de Desarrollo y Cooperación Económica Internacional de Taiwan para la pequeña industria del país sudamericano, y se estudian otros proyectos de inversión. En América del Sur, Brasil es el principal socio comercial de Taiwan con un comercio bilateral de más de mil millones en 1993, seguido de Chile y Argentina, país que tuvo en 1993 un comercio bilateral con Taiwan de 250 millones de dólares. Se espera que las relaciones económicas de Taiwan con América Latina crezcan en el futuro no sólo por las oportunidades de inversión de la isla en esta región, sino también por la importancia política que Taiwan asigna a sus relaciones económicas en aras de romper con su aislamiento diplomático.

ECONOMÍA

La economía de Taiwan ha continuado con el crecimiento sostenido que la ha caracterizado durante los últimos años. Según las proyecciones oficiales, se espera para fines de 1994 un crecimiento del producto interno bruto que supere el 6.1%, es decir que sería de un total aproximado de más de 220 millones de dólares; también se estima que esta tasa de crecimiento permanezca constante hasta fines del siglo. La inflación se ha mantenido por debajo de la tasa calculada oficialmente de 3.5%.¹ Para 1994, junto a la descripción general de la situación económica, destacaremos dos de los elementos fundamentales del exitoso proyecto de desarrollo taiwanés, uno es la situación de la mediana y pequeña industrias y el otro el papel de la alianza Estado-partido en la economía del año.

Las inversiones extranjeras en Taiwan crecieron 50% en la primera mitad de 1994, en comparación con el mismo periodo del año anterior, totalizando 639.1 millones de dólares, de los cuales 10% son de capitalistas de origen chino. Los principales inversionistas extranjeros en la is-

¹ Los datos económicos citados, cuando no se indique lo contrario, son tomados de publicaciones oficiales como *The Republic of China Yearbook*, Government Information Office: Taipei, anual; *The Free China Journal* y *Noticias de la República China*.

la son Estados Unidos, Japón, Hong Kong y Europa. Las inversiones japonesas crecieron en ese lapso 101%, es decir, fueron de 153.3 millones de dólares; las de Estados Unidos crecieron 118%, es decir, fueron de 107.2 millones.

Por su parte, la citada comisión aprobó en el primer semestre de 1994 inversiones extranjeras de Taiwan por un total de 936.25 millones, lo que significó un aumento de 54% en relación con el mismo periodo del año anterior, excluyendo las de China que fueron por 434.7 millones. De este total, las inversiones en Malasia fueron de 103 millones de dólares, en Singapur de 35 millones y en Tailandia de 39 millones. Sin embargo las prioridades de Taiwan en cuanto a inversiones en el área son Filipinas, Vietnam e Indonesia, cuyos montos de inversión taiwanesa para la primera mitad de 1994 fueron de 6.5, 31 y 5.7 millones de dólares respectivamente. Uno de los proyectos de inversión extranjera más importantes de Taiwan es el del parque industrial de Bahía Subic, en la exbase militar norteamericana en Filipinas. Es una inversión conjunta que planea desarrollar 300 hectáreas para uso industrial con una inversión inicial de 23.5 millones de dólares, provenientes de un préstamo del Fondo de Desarrollo y Cooperación Técnica Internacional de Taiwan.

Para fines de 1994, se estima que el superávit comercial de Taiwan será de 5 200 millones de dólares. En relación con los países que tienen superávit con la isla, Japón ocupa el primer lugar con 15 000 millones de dólares, seguido de Corea del Sur con 3 000 millones, Europa con 2 000 millones y África y el Medio Oriente con 1 000 millones de dólares. Ese déficit de 21 000 millones de dólares, es contrarrestado con los superávits de Hong Kong de 18 700 millones, con Estados Unidos de 4 500 millones, con los países del sudeste asiático de 2 000 millones y con América Latina de 1 000 millones.

Taiwan exhibe una de las tasas de desempleo más bajas del mundo, 1.5%. Es una economía que absorbe una cantidad importante de trabajadores extranjeros, oficialmente se estima que el número de trabajadores extranjeros asciende a 143 000, de los cuales 68% son de Tailandia y 23% de Filipinas, además de un número estimado en 17 000 trabajadores ilegales, que obviamente es mayor. Por ley el salario mínimo para los trabajadores taiwaneses es de alrededor de 500 dólares, y los trabajadores extranjeros perciben en promedio 225 dólares, por lo que resulta atractivo para los empresarios, a pesar de que tienen que pagar al Estado un monto que oscila entre 23 y 45 dólares mensuales por cada trabajador extranjero que contratan.

El gobierno ha continuado con el proceso de liberalización de sus prácticas de empleo. El abril, el Ministerio de Personal anunció que el gobierno ya podría emplear a personas que habían estado convictas por actos de sedición durante el periodo de ley marcial y que, además, a los empleados de gobierno se les permitiría ser miembros de sindicatos mas no hacer huelgas o participar en actividades políticas.

Una parte importante del proyecto de desarrollo económico de Taiwan descansa en la pequeña y mediana empresas. Según la Administración de la Mediana y Pequeña Empresa, en 1993 este sector exportó 46.510 millones de dólares, 54.77% del total de las exportaciones de la isla. Para ese año había 902 000 empresas de este tipo, aglutinando 96.5% del empresariado y con 4.14 millones de trabajo, lo que representó 68.99% del total de la mano de obra de la isla; cabe destacar que 37.09% de los trabajadores de esas empresas son mujeres. Este sector ha enfrentado recientemente problemas en cuanto a escasez de mano de obra y de inversión en su modernización; además, algunas de estas empresas se están estableciendo en otros países de Asia buscando menores costos de operación, por lo que arrojó un promedio de pérdidas de 4.17% en 1993. Actualmente estas compañías operan bajo los sistemas de manufactura de equipos originales y producción de equipos originales, lo que les impide obtener el reconocimiento de su marca que es obtenido por los grandes grupos; en este sentido la citada agencia propone que las pequeñas empresas se unan para lograr la investigación y desarrollo de sus propios productos y así fortalecer su capacidad. Además el gobierno ha anunciado planes concretos de modernización de las operaciones de estas empresas y de poner un énfasis mayor en la manufactura de productos con un alto valor agregado.

Otro de los factores más importantes que explican el éxito económico de Taiwan es la activa y coherente participación de la élite dirigente en la planeación del desarrollo. Esta participación se ha manifestado también en cuanto a propiedades de grandes empresas no sólo por parte del Estado sino del Partido Nacionalista (KMT). Esta particular relación entre Estado y partido, que se explica por razones históricas a las que no nos referiremos en este ensayo, ha sido discutida recientemente debido a que la apertura política ha abierto fisuras en el sistema, que permiten tener mayor información sobre las empresas del partido. Las críticas no han sido sólo de la oposición política en el Parlamento, concretamente del Partido Progresista Democrático, sino también de miembros del propio Kuomintang que se quejan por la ineficiencia administrativa y de contabilidad de algunas empresas y por el sistema arbitrario de nombramiento

CUADRO 1
Las diez compañías más exitosas del Kuomintang

	Parte del KMT (porcentaje)	Ganancias del KMT en miles de dólares de Taiwan (1993)
Chung Hsing Bills Finance*	45	686
Fuh-Hua Securities Finance**	44	532
China United Trust & Investment	49	399
Chung Hsing Electrical Machinery*	48	226
Chien Tai Cement*	23	183
China Development Corp.*	14	183
Central Insurance Co.**	100	179
Grand Cathay Securities	27	132
CTCI Corp. (engineering co.)*	17	112
Hing Yeh Construction	46	67

* Compañías en el mercado de acciones.

** Compañías cuya entrada al mercado de acciones se planea para fines de 1994.

Fuente: *Far Eastern Economic Review*, 11 de agosto de 1994, p. 64.

de los directores y administradores de las mismas, lo que remite a las prácticas ya conocidas de las empresas estatales. Además, del mismo ejecutivo han provenido proposiciones de reformas tendientes a lograr la separación entre el Estado y el partido.

Las ganancias de estas empresas de partido son difíciles de calcular, además de que cuentan con una gran cantidad de privilegios concedidos por el Estado; sin embargo, el presupuesto de 5 000 millones de dólares de Taiwan (NT) para 1994 del partido puede acercarnos a un cálculo aproximado, además el fondo de elección de 1994 es de NT 7 000 millones.² Aparte de estas grandes empresas, las propiedades del Kuomintang se extienden hasta pequeñas fábricas manufactureras, algunas de las cuales no son muy exitosas.

AGRICULTURA

El sector agrícola de Taiwan se caracteriza por la producción a pequeña escala y enfrenta el problema de la escasez de mano de obra, lo que eleva considerablemente los costos. Actualmente, la proporción del valor

² Tomado de *Far Eastern Economic Review*, 11 de agosto de 1994, p. 63.

total de la producción agrícola es de 9.5%. Una de las principales preocupaciones de los agricultores, actualmente, son las consecuencias de la probable entrada de Taiwan al GATT. En la Tercera Conferencia Nacional sobre Agricultura, a fines de junio, con la asistencia de 300 personas (40% funcionarios, 30% investigadores y 30% representantes de los agricultores), el presidente del Consejo para la Planificación y el Desarrollo Económico, Vincent Siew, anunció los planes futuros del gobierno para el sector agrícola; esos planes implican la reducción en tres cuartos de los trabajadores del sector, con lo que pasarían de 12% a 3% del total de la fuerza laboral del país. Para ayudar a los agricultores a la apertura del mercado interno, el Consejo de Agricultura decidió, el 25 de junio, asignar 370 millones de dólares para un fondo de subsidio a los agricultores. Éstos, opuestos a la apertura del mercado, habían demandado un seguro para las cosechas y permiso para vender las tierras de cultivo, lo cual no se ajusta a las políticas del gobierno, ya que éste planea liberar 160 000 hectáreas de tierras de cultivo para otros usos. La reunión concluyó que la política de autoabastecimiento en arroz se alteraría para mantener un equilibrio entre la demanda y el abastecimiento. El gobierno continuaría comprando arroz y otros productos a precios de garantía, pero el área de aquél se disminuiría 20% en seis años.

No cabe duda que Taiwan continúa con su proceso de desarrollo económico a paso sostenido, sin implicar con ello que no se enfrente a problemas. Las adecuaciones que está realizando para poder cumplir con los requerimientos para su entrada al GATT, le causarán contratiempos a corto plazo. Políticamente, el país ha puesto las bases para el sustento del sistema democrático, sobre todo, con las reformas aprobadas este año. Algunos sectores dentro del Kuomintang, a pesar de la oposición de los líderes viejos y demás grupos afectados, están decididos a cambiar, evitando con ello que el avance político los rebase. Mientras tanto, los partidos de oposición se adecuan e intentan participar en el juego político. Es un proceso por demás interesante.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República de China
<i>Capital:</i>	Taipei
<i>Extensión territorial:</i>	36 000 km ²
<i>Religión:</i>	El budismo es la religión predominante; la mayoría de la población profesa una religión popular que mezcla elementos de budismo, daoísmo y culto a los ancestros
<i>Idioma:</i>	Chino (oficial)
<i>Moneda:</i>	Nuevo dólar (NT) (26.54 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Desde 1949 hay régimen unipartidista con un ejecutivo fuerte
<i>Principales organizaciones políticas:</i>	En el gobierno: Kuomintang (KTM). En la oposición: Partido Democrático Progresista (PDP)
•Miembros del Yuan Ejecutivo	
Presidente:	Lee Teng-hui
Presidente (principal):	Lien Chan
Vicepresidente (viceprincipal):	Hsu Li-teh
Secretario principal:	Lee Hou-kao
Presidente de	
Yuan de Examen:	Chiu Chuang-huan
Yuan Judicial:	Shih Chi-yang
Yuan Legislativo:	Liu Sung-pan
Yuan de Control:	Chen Lian
•Ministros	
Relaciones Económicas:	Chiang Ping-kung
Finanzas:	Lin Chen-kuo
Relaciones Exteriores:	Frederick Chien
Interior:	Wu Poh-hsiung
Defensa Nacional:	Sun Chen
Transporte y Comunicaciones:	Liu Chao-shiuan
Justicia:	Ma Ying-jeou
Presidente del Consejo Exterior del Continente:	Huang Kun-huei

DATOS DE POBLACIÓN

	1989	1990	1991	1992
Población total (millones)	20 107 440	20 352 966	20 556 842	20 752 494
Densidad de población (personas por km ²)	-	565.5	571.0	576.5

Fuente: *The Far East and Australasia*.

**POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA
(Promedio anual; miles de personas mayores de 15 años)¹**

	1990	1991	1992
Agricultura, silvicultura y pesca	1 064	1 093	1 065
Minería y canteras	20	19	18
Manufacturas	2 647	2 611	2 587
Construcción	682	719	779
Electricidad, gas y agua	36	37	37
Comercio	1 630	1 725	1 771
Transporte, almacenes y comunicaciones	459	457	450
Finanzas y seguros	355	360	420
Otros servicios	1 390	1 418	1 505
Total de empleados	8 283	8 439	8 632
Desempleados	140	130	132
Total fuerza laboral	8 423	8 569	8 765

¹ Excluye miembros de las fuerzas armadas y personas en instituciones familiares.

Fuente: *The Far East and Australasia*.

**COSTO DE LA VIDA
(Índice de precios al consumidor; base: 1991 = 100)**

	1989	1990	1992
Alimentos	95.97	99.17	108.65
Vestido	100.08	100.12	101.03
Vivienda	89.40	94.54	103.50
Transporte y comunicaciones	92.43	94.44	98.89
Medicinas y cuidados médicos	91.63	95.40	104.12
Educación y entretenimiento	85.98	92.51	105.23
Total (incluye otros)	92.68	96.51	104.46

Fuente: *The Far East and Australasia*.

**PRODUCTO INTERNO BRUTO POR TIPO DE ACTIVIDAD ECONÓMICA
(Millones de NT a precios corrientes)**

	1990	1991	1992
Agricultura y ganadería	126 196	130 586	138 878
Silvicultura y tala	1 227	1 214	1 250
Pesca	46 819	42 127	44 152
Minería y canteras	18 050	18 555	26 779
Manufacturas	1 450 447	1 618 844	1 710 711
Construcción	205 492	229 094	267 323
Electricidad, gas y agua	121 753	131 480	148 181
Transporte, almacenes y comunicaciones	209 295	289 672	332 003
Comercio, restaurantes y hoteles	649 275	742 892	842 745
Finanzas, seguros y bienes raíces	513 793	550 875	611 388
Servicios de vivienda	284 080	335 240	397 709
Servicios de gobierno	461 317	534 858	590 272
Otros servicios	256 244	295 674	339 992
Subtotal	4 393 988	4 921 111	5 451 383
Pagos de importación	121 995	125 048	143 203
Menos cargos de servicios bancarios imputados	293 979	342 022	390 537
PIB en valores de compra	4 222 004	4 704 137	5 204 049

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMUNICACIONES

	1990	1991	1992
Teléfonos	8 431 966	9 253 668	10 114 575

Fuente: *The Far East and Australasia*.

EDUCACIÓN, 1992-1993

	Planteles	Profesores de tiempo completo	Estudiantes
Kinder	2 420	14 727	231 124
Primaria	2 509	84 052	2 200 968
Secundaria (incluye vocacional)	1 106	89 071	1 909 625
Superior	124	31 430	653 162
Especiales	13	996	3 765
Suplementaria	646	3 069	304 670
Total (incluye otras)	6 819	223 418	5 326 519

Fuente: *The Far East and Australasia*.

BALANZA DE PAGOS
(Millones de dólares)

	1990	1991	1992
Exportación de mercancías (FOB)	66 823	75 535	80 724
Importación de mercancías (FOB)	-51 895	-59 781	-68 080
Balanza comercial	14 928	15 754	12 646
Exportación de servicios	14 249	16 250	17 952
Importación de servicios	-17 673	-19 738	-22 495
Balanza de bienes y servicios	11 504	12 266	8 101
Transferencias privadas			
no devueltas (neto)	-730	-230	-165
Transferencias del gobierno			
no devueltas (neto)	-5	-21	-39
Balanza en cuenta corriente	10 769	12 015	7 897
Inversión directa de capital (neto)	-3 913	-583	-812
Otras transferencias de capital			
a largo plazo (neto)	-2 688	-2 244	-2 275
Capital a corto plazo (neto)	-8 097	426	-3 450
Errores y omisiones	11	45	7
Total (movimientos monetarios netos)	-3 918	9 659	1 367
Valuación cambios (neto)	2 933	604	-1 383
Cambios en reservas	-985	10 263	-16

Fuente: *The Far East and Australasia*.
RESERVAS INTERNACIONALES
(Millones de dólares al 31 de diciembre)

	1990	1991	1992
Oro ¹	5 624	5 920	6 002
Divisas	72 441	82 405	82 306
Total	78 065	88 325	88 308

¹ Valuación nacional.Fuente: *The Far East and Australasia*.
COMPONENTES DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO, 1993

	Porcentaje del total
Consumo privado	56.5
Consumo público	16.5
Inversión bruta fija	24.0
Reserva	1.2
Exportación de bienes y servicios	45.2
Importación de bienes y servicios	-43.5
Total	100.0

Fuente: *Country Report, Taiwan*, núm. 3, 1992.
COMERCIO EXTERIOR, MERCANCIAS SELECTAS
(Millones de nuevos dólares)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones (CIF)</i>			
Maíz	18 926	19 747	18 046
Oleaginosas	14 238	13 670	14 300
Carbón	27 107	26 752	27 429
Petróleo	85 647	86 285	77 059
Otros energéticos	21 022	23 599	23 894
Polímeros y copolímeros	17 878	23 164	22 010
Madera	11 456	12 249	12 918
Algodón	10 985	15 729	10 283
Oro	34 417	34 602	50 065
Chatarra de hierro y acero	7 138	15 340	15 108
Acero y artículos de acero	19 986	31 677	24 657
Hierro y láminas de acero	14 986	20 496	20 415
Cobre	19 390	28 192	26 133
Computadoras y partes	27 072	30 868	32 408
Motores eléctricos, generadores y productos electrónicos	20 481	15 826	16 502
Transmisiones	22 349	21 117	23 125
Resistores eléctricos, circuitos e interruptores	25 178	27 024	28 330
Artículos térmicos, válvulas, tubos, pilas fotoeléctricas, transistores, etcétera	109 559	140 917	176 251
Motores de combustión interna	41 498	34 123	63 587
Medidores eléctricos, instrumentos y aparatos de control	9 931	13 669	13 228
Total (incluye otros)	1 471 803	1 690 772	1 816 295

COMERCIO EXTERIOR, MERCANCIAS SELECTAS (conclusión)

	1990	1991	1992
<i>Exportaciones</i> (FOB)			
Carne en cualquier preparación	17 790	26 417	25 459
Productos de polimerización y copolimerización	30 151	37 307	35 999
Resinas artificiales y productos de plástico	65 889	72 622	71 291
Artículos de viaje	22 144	21 520	18 321
Hilo para fibras sintéticas	24 753	27 721	27 104
Telas sintéticas	28 959	36 110	33 887
Tejidos de fibras sintéticas	18 537	19 251	17 770
Tejidos de chenilla	24 811	31 356	34 267
Prendas de vestir para mujer	18 701	20 428	16 036
Calzado con suelas de caucho, plástico y cuero	40 630	37 798	26 577
Tornillos, pernos, tuercas, etcétera	14 441	16 487	18 200
Máquinas de coser	12 580	15 305	14 648
Computadoras y partes	103 309	120 610	134 939
Equipo para oficina	70 398	94 971	105 124
Motores eléctricos y generadores	28 422	32 827	33 819
Transmisiones para radiotelefonía, radiotelégrafo, radiodifusión y televisión	77 898	78 576	78 484
Artículos térmicos, válvulas, tubos, pilas, transistores, semiconductores, etcétera	63 262	72 843	78 609
Cámaras fotográficas	10 710	14 602	13 470
Artículos de entretenimiento	18 406	17 409	15 209
Artículos deportivos	42 213	42 803	44 286
Total (incluye otros)	1 802 783	2 040 785	2 047 963

Fuente: *The Far East and Australasia*PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Miles de dólares)

	1990	1991	1992
<i>Importaciones</i> (CIF)			
Alemania, República Federal	2 716 128	3 013 232	3 919 339
Arabia Saudita	1 539 246	1 679 268	1 464 663
Australia	1 659 679	2 018 071	2 055 566
Canadá	838 971	1 039 970	1 178 448
Corea, República de	1 343 646	1 747 031	2 300 890
Estados Unidos	12 611 827	14 113 788	15 771 032
Filipinas	236 259	235 312	305 177
Hong Kong	1 445 867	1 946 753	1 781 388
Indonesia	921 587	1 234 332	1 407 269
Italia	817 400	795 351	1 001 497
Japón	15 998 428	18 858 256	21 766 639
Kuwait	360 036	35 649	224 279
Malasia	1 033 033	1 409 367	1 829 182
Reino Unido	1 153 672	1 123 803	1 337 546
Singapur	1 406 040	1 445 867	1 694 883
Tailandia	447 961	586 133	824 579
Total (incluye otros)	54 716 004	62 860 545	71 976 553
<i>Exportaciones</i> (FOB)			
Alemania, República Federal	3 197 671	3 868 708	3 599 103
Arabia Saudita	459 445	615 703	2 505 166
Australia	1 279 237	1 353 625	1 428 391
Canadá	1 558 543	1 624 208	1 643 387
Corea, República de	1 212 816	1 287 320	1 150 428
Estados Unidos	21 745 853	22 320 844	23 571 604
Filipinas	811 425	848 019	1 023 253
Hong Kong	8 566 243	12 430 520	15 414 978
Indonesia	1 245 811	1 207 204	1 214 753
Italia	984 897	1 026 586	1 070 769
Japón	8 337 715	9 188 897	8 893 655
Kuwait	89 366	32 146	96 120
Malasia	1 103 562	1 464 854	1 600 272
Reino Unido	1 979 352	2 071 791	2 205 064
Singapur	2 203 661	2 403 482	2 505 166
Tailandia	1 423 637	1 444 860	1 809 558
Total (incluye otros)	67 214 446	76 178 309	81 470 250

Fuente: *The Far East and Australasia*.

PRINCIPALES PRODUCTOS IMPORTADOS Y EXPORTADOS EN 1993
(Miles de millones de dólares)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Maquinaria y equipo eléctrico	33.3	Maquinaria y equipo eléctrico	24.1
Textiles y vestido	12.0	Metales básicos	9.9
Metales y manufacturas metálicas	7.1	Productos químicos	7.6
Artículos de corcho y plástico	5.7	Vehículos, naves aéreas y buques	6.3
Vehículos, naves aéreas y buques	4.7	Petróleo crudo	3.0
Calzado	3.3	Plástico y productos de plástico	2.0
Juguets y juegos	2.8	Alimentos y bebidas	1.7

Fuente: *Country Report, Republic of China*, núm. 3, 1994.

PRINCIPALES PAÍSES DE DESTINO Y DE ORIGEN
DE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1993
(Porcentaje del total)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Estados Unidos	27.6	Japón	30.1
Hong Kong	21.7	Estados Unidos	21.7
Japón	10.6	Alemania	5.5
Alemania	4.1	Corea del Sur	3.3
Singapur	3.4	Australia	2.7
Reino Unido	2.6	Malasia	2.5
Países Bajos	2.5	Singapur	2.4
Tailandia	2.4	Hong Kong	2.2

Fuente: *Country Report, Republic of China*, núm. 3, 1994.

VIETNAM



VIETNAM

ELIZABETH DELGADO GROVAS
Secretaría de Comercio y Fomento Industrial

Los logros económicos alcanzados durante 1993, fueron el tema principal del discurso inaugural de la Asamblea Nacional del Partido Comunista, en el cual el primer ministro Vo Van Kiet, destacó que Vietnam consiguió un crecimiento económico de 8%, superior a 7.5% previsto para ese año. Mientras tanto, el sector industrial reportó un incremento de 10.5% y del sector agrícola de 4%, con tasa de inflación de 5.2% anual.

Aun cuando los indicadores económicos señalan que la economía vietnamita tuvo un crecimiento mayor al esperado en 1993, las autoridades están conscientes de que no se ha completado la renovación, quedando aún pendientes una serie de modificaciones importantes que se deben llevar a cabo para mantener la estabilidad económica. Además tienen como ejemplos a Filipinas, Nigeria y Brasil, que en una época lograron economías boyantes, encontrándose actualmente en una situación mucho menos favorable.

Por todo ello, el gobierno vietnamita tiene planeado continuar durante 1994 con reformas económicas, que le permitan seguir siendo el país más dinámico de Indochina. Entre las metas para 1994, se incluyen conservar el crecimiento económico al mismo nivel, sin que ello implique la desestabilización del resto de los factores económicos, y continuar desarrollando la infraestructura del país, que sigue siendo uno de los mayores obstáculos para que la inversión extranjera se incremente.

Para cumplir con sus objetivos se emitieron tres nuevas leyes, las cuales regularizan el sector laboral, la inversión interna y el derecho al uso de la tierra. Esta nueva legislación tiene como finalidad atraer capitales tanto internos como externos a Vietnam, para continuar modernizando todos los sectores productivos del país.

También se continuó la política de apertura al mundo, fomentando las relaciones diplomáticas y comerciales, tanto con sus países vecinos como con el resto del mundo, por ejemplo: Australia, la Comunidad

Económica Europea y Japón. Uno de los hechos más relevantes de los primeros seis meses de 1994, fue el retiro por parte de Estados Unidos de su embargo económico, lo que a la larga permitirá que Vietnam tenga acceso a los mercados norteamericanos, además de que la ayuda económica internacional fluya sin restricciones.

NUEVA LEGISLACIÓN PARA APOYAR EL DESARROLLO ECONÓMICO

Durante la sexta Reunión Plenaria del Comité Central del Partido, realizada en los meses de diciembre de 1993 y enero de 1994, el secretario general, Do Muoi, presentó un reporte general de la situación política en el país durante el último año. En dicho reporte se destacan tres grandes logros alcanzados en los últimos años: el fin de la crisis socioeconómica en que se encontraba el país; la conservación de la estabilidad política, y los resultados favorables de la apertura al mundo, como son el incremento de las relaciones diplomáticas tanto con los países vecinos como con el resto de las naciones. Sin embargo, también señaló que Vietnam ha tenido que enfrentar, junto con el auge económico, el surgimiento de factores negativos para la sociedad, como es la corrupción y el debilitamiento de la ideología socialista.

A la luz del anterior diagnóstico, los delegados detectaron ocho grandes retos con los que el partido debe enfrentarse en los próximos años:

- Continuar con la modificación de la política económica para lograr una mayor modernización e industrialización.
- La implementación de una política de desarrollo económico multisectorial.
- La construcción de un mecanismo de mercado administrado por el Estado, basado en la ideología socialista.
- Incluir en su programa de desarrollo temas sociales y culturales, como la protección laboral en las empresas privadas, educación, cultura, salud pública y planeación familiar.
- Incrementar la seguridad y defensa nacional para proteger al socialismo.
- Continuar con la política diplomática de apertura al mundo.
- Edificar un gobierno respetuoso de la ley, bajo el liderazgo del partido.
- Concentrar todos los esfuerzos del partido, para lograr las metas políticas y económicas.

Para cumplir con estos retos se realizaron algunos cambios en el Comité Central, ampliándose el número de miembros, para ello fueron

electos 13 delegados, de igual forma dentro del Politburó se eligieron 15 integrantes. Se tiene proyectado que éstos sean los últimos cambios importantes dentro de la cúpula del partido en los próximos años, esto con la finalidad de mantener una estabilidad política que permita alcanzar las metas económicas previstas para 1994 y 1995.

Este deseo de estabilidad implica que las autoridades dan por hecho que el partido debe de continuar teniendo un papel protagónico en la vida del país y seguir con los principios leninistas del centralismo democrático. Esto no quiere decir que la reforma política esté completamente fuera de la agenda del partido, ya que en los últimos meses se han presentado una serie de demandas por parte de sus delegados para que esta institución política se adecue a los cambios sociales y económicos que está viviendo Vietnam.

Uno de los temas principales discutidos en la sexta Reunión Plenaria, fue la organización de masas, dado que en los últimos meses de 1993 se llevaron a cabo diversos congresos organizados por diferentes organizaciones de masas, donde se señaló que la corrupción y el mal manejo de las empresas estatales son las causas principales de que el pueblo vietnamita empiece a criticar severamente al partido y al gobierno. Durante dicha reunión se emitió una resolución estableciendo que el Frente Nacional Unido debe ser renovado para cubrir las necesidades sociales de la población, mientras que el Frente Patrio Vietnamita debe consolidarse y expandir sus bases para convertirse, en la práctica, en un verdadero foco de unidad nacional.

El papel del partido en la economía fue un tema ampliamente discutido durante la sesión, resaltando la contradicción existente entre la limitación a sus miembros para participar en el sector privado y la extensa participación que en la práctica existe. También se señaló la confusa relación que se presenta entre las empresas paraestatales, las privadas y aquellas que cuentan con capital mixto. Sobre este punto las autoridades tienen previsto emitir una clara reglamentación de este sector, con la finalidad de disminuir la corrupción relacionada con este tipo de organizaciones.

Como resultado a la extensa campaña contra la corrupción que lleva a cabo el gobierno vietnamita, en los últimos meses de 1993 se inició un proceso legal a varios funcionarios. Uno de los casos que recibió mayor publicidad fue el arresto y juicio del exjefe del Departamento Comercial de la ciudad de Ho Chi Minh, Phan Anh Tuan, quien fue sentenciado a cadena perpetua por cohecho y protección a un sindicato de contrabandistas. También el exjefe del Departamento del Predial de Ho Chi Minh, Le

Thanh Hai, fue arrestado por participar en el mismo delito. Cerca de 30 funcionarios más fueron arrestados y sentenciados por cargos de corrupción, entre los que se encuentran el ministro de Energía, Vu Ngoc Hai y el exministro de salubridad, Phan Song, ambos miembros del Comité Central del Partido y se espera que primero respondan a un juicio dentro del propio partido para después responder a los cargos ante la ley.

En el mes de junio de 1994, se llevó a cabo la reunión de la Asamblea Nacional del Partido emitiéndose una serie de legislaciones importantes para fomentar el crecimiento económico del país, entre ellas se encuentra la Nueva Legislación sobre el Trabajo, la cual tiene como finalidad principal la protección tanto de los trabajadores como de los patrones. La reglamentación correspondiente a esta ley incluye la creación de empleos, capacitación laboral, contratos colectivos de trabajo, horarios, salarios, seguridad laboral, disciplina laboral, trabajo femenino y de menores, y la situación de trabajadores nacionales laborando para empresas extranjeras y viceversa.

Bajo esta nueva legislación se establecieron las medidas para la resolución de los conflictos laborales y por primera vez, los trabajadores tienen derecho a huelga. En dicha reglamentación se establece que el emplazamiento a huelga debe ser votado por la mayoría de los miembros del comité ejecutivo del sindicato por voto secreto para que la huelga sea declarada legal. También, señala que queda prohibido cualquier acto de violencia que dañe la propiedad privada, al igual que todo tipo de desorden público. Los empleados de sectores clave para la economía y seguridad nacional no pueden irse a paro de actividades.

Se emitió también, la Ley de Inversión Interna (DIL). Esta legislación tiene como objetivo principal alentar al pueblo vietnamita, a través de tasas preferenciales y medidas fiscales, a invertir sus fondos, estimados en 2 000 millones de dólares, en proyectos de infraestructura e industria. Uno de los puntos más debatidos de esta ley es el papel de los vietnamitas que se encuentran fuera del país. Algunos delegados aducían que los que se encuentran fuera de su país y desean invertir en él, no deberían tener el mismo trato preferencial que los residentes, mientras que otra facción aseguraba que el trato debería ser el mismo, ya que todos son vietnamitas. Al final, la ley da un trato preferente a los vietnamitas que desean invertir en su país y se encuentran fuera de él, esto con la finalidad de atraer un mayor número de divisas a la economía nacional.

Además, se establecieron las regiones y sectores donde se otorgaran mayores incentivos para la inversión, tanto interna como externa, por

ejemplo: la exención de impuestos de dos a cuatro años en los proyectos de inversión en áreas montañosas y en las islas.

La última legislación emitida durante la sesión de la Asamblea Nacional, fue la Ley sobre Transferencia del Uso de Tierra, la cual incluye modificaciones en la organización de los Comités Populares y el Consejo del Pueblo, en los órganos legislativos y ejecutivos a nivel local, y la reestructuración del impuesto sobre la renta de los vietnamitas y los trabajadores extranjeros que laboran en Vietnam.

En su discurso de clausura el primer ministro, Vo Van Kiet, recalco a los miembros del partido, la imperiosa necesidad de concentrar todos los esfuerzos para alcanzar las metas socioeconómicas proyectadas para 1994. Sin embargo, señaló que las autoridades están conscientes de los obstáculos que se presentan para alcanzar estas metas, en particular, la disminución en los flujos de capital tanto interno como externo, los cuales se tenía previsto invertir en proyectos de infraestructura que fomentaran la inversión extranjera en el país. Para solventar este conflicto, Vo Van Kiet pidió a los delegados que se tomen todas las medidas necesarias para aumentar los ingresos gubernamentales y que los proyectos sobre infraestructura se revisen con cuidado, con la finalidad de conocer cuáles se pueden posponer, ya que el déficit gubernamental debe controlarse para prevenir que la tasa inflacionaria se salga de control.

El 19 de noviembre de 1993, el gobierno decidió realizar un análisis profundo sobre el desarrollo agrícola y la economía rural en Vietnam. Dicho proyecto se realizará durante todo 1994 y se espera que aporte información importante para diseñar la política socioeconómica y establezca las bases para formular el Plan Quinquenal de Desarrollo de 1996-2000. El proyecto de estudio tiene como objetivo cubrir las siguientes áreas:

- La situación de vivienda, tanto individual como colectiva, en las zonas rurales.
- Los niveles en que se encuentra la infraestructura en todas las provincias, distritos y aldeas del país.
- Los ingresos en las áreas rurales.
- La estructura económica de las regiones agrícolas por sector (agricultura, industria y servicios).

Se espera que la primera parte de la investigación se concluya durante el primer trimestre de 1994 y los resultados finales estén listos, a principios de 1995. El director general de Estadística se encuentra a cargo de coordinar y poner en práctica el proyecto.

¿CÓMO MANTENER EL CRECIMIENTO SIN DESEQUILIBRAR LA ECONOMÍA?

Durante 1993 la mayoría de las metas económicas fueron logradas o superadas. El producto interno bruto (PIB) reportó un crecimiento de 8%, mayor a 7.5% proyectado. El principal motivo por el cual el PIB se incrementó más de lo esperado fue que el sector industrial se expandió 10.5%, superando a su vez las cifras programadas de 4%. Mientras tanto, el sector agrícola logró un crecimiento de 3.5 a 4% como se tenía previsto.

Uno de los mayores logros de las autoridades vietnamitas es que dicho crecimiento se obtuvo sin aumentar la tasa de inflación, la cual descendió a 5.2%, cuando en 1992 era de 17.5%. Aun cuando el déficit presupuestal de 1993 fue tres veces mayor al reportado en 1992, equivalente a 5.4% del PIB, nuevamente el gobierno logró cubrirlo sin recurrir a medidas inflacionarias. En 1993 Vietnam financió un tercio de déficit presupuestal a través de préstamos internos y el monto restante con empréstitos internacionales.

Sin embargo, el crecimiento reportado no fue igual en todos los sectores de la economía. Por ejemplo, en el sector agrícola, que si bien logró el incremento proyectado durante ese periodo, reportó una fuerte caída en la producción de granos, ya que durante 1992, exceptuando el arroz, creció a una tasa de 10.1% mientras que en 1993 su crecimiento fue de 1.2%. La exportación de arroz también cayó 12.8% en relación con el año anterior, pero la producción y exportación de té, café y caucho tuvieron un incremento importante, equilibrando los índices estadísticos.

La industria pesada reportó, durante 1993, un incremento de 23% en su producción respecto al año anterior, superando los niveles proyectados para 1993. Este sector produjo 1 300 herramientas, 52.6% más que durante 1992; 21 700 motores eléctricos, 57% más, y 2 800 transformadores, los cuales equivalen a 114% más que el año anterior. La industria del plástico creció 140% aumentando de 50 000 toneladas a 120 000 durante 1993.

Mientras tanto, la industria ligera exportó cerca de 350 millones de dólares durante el mismo periodo, de los cuales 86% provienen de la industria textil. Ésta ha tenido un desarrollo importante en el último año debido, principalmente, a las cuotas establecidas por la Comunidad Económica Europea.

El crecimiento industrial se debió principalmente a la expansión de las empresas del Estado, las cuales reportaron un crecimiento de 10% durante 1993, mientras que el sector privado presentó un incremento en

su participación de 8% durante el mismo periodo, superando el 6% que obtuvo durante 1992, aun así se puede observar todavía una severa discriminación en favor del sector estatal. La continua expansión de las empresas paraestatales parece ser el resultado de las políticas de transición a una economía de mercado que estas empresas están llevando a cabo como es la combinación de la producción de productos industriales con los bienes de consumo; por ejemplo, ventiladores eléctricos, detergentes, pinturas, partes para bicicletas y baterías. En algunas plantas industriales, un tercio de la producción corresponde a productos industriales, mientras los restantes son bienes de consumo.

De acuerdo con Do Quoc Sam, presidente del Comité Estatal de Planeación, fueron creados durante 1993, un total de 963 000 nuevos empleos. Pero aun cuando el gobierno gastó aproximadamente 18.5 millones de dólares en proyectos de creación de empleos por todo el país durante el último año, todavía Vietnam cuenta con una tasa de desempleo de 17%, es decir, se estima que seis millones de vietnamitas no cuentan con un empleo o están subempleados.

El sector turístico también presentó un auge importante, ya que durante 1993, 670 000 personas visitaron Vietnam, 50% más que en 1992. La industria hotelera asegura que lo que impide que dicha cifra sea mayor es la calidad de los hoteles en la región. Para dar solución a este problema, el gobierno ha puesto en práctica una política de inversión conjunta con sus países vecinos para lograr modernizar este sector. Entre los hoteles que esperan abrir sus puertas en Vietnam durante los próximos cuatro años están el New World Saigón Hotel, con una capacidad de 600 habitaciones; Indochina Beach Hotel, con 250 habitaciones y Delta Caravelle Hotel en la ciudad de Ho Chi Ming con 350 habitaciones, entre otros.

El regreso de vietnamitas exiliados ha aumentado notoriamente en los últimos meses. Para la celebración del año nuevo vietnamita, en 1993 hubo un aumento en el número de asistentes de 80%; pasaron de 100 000 a 180 000 los vietnamitas que habían abandonado su país y asistieron a las celebraciones. El gobierno ha fomentado la inversión de este sector de la población, así, se expidieron durante 1993, un total de 30 licencias para proyectos de inversión con capital proveniente de vietnamitas en el exilio, con lo que se estima recabar entre 4 000 y 6 000 millones de dólares en los próximos años.

El punto más desfavorable de la economía vietnamita durante 1993 fue su balanza comercial, dado que las exportaciones se incrementaron 20% como se tenía proyectado, aun cuando se presentó un estancamiento

to en la venta de dos de los productos principales de exportación: el arroz y el aceite. Mientras que las importaciones de todo tipo de bienes —capital, materias primas y consumo— se fueron incrementando hasta llegar a 34%, lo que dio como resultado un déficit en la balanza comercial para 1993, de 338 millones de dólares.

Después de señalar las medidas tomadas dentro de Doi Moi (renovación) y las metas alcanzadas en 1993, el gobierno presentó su agenda de futuras acciones para 1994. La estrategia principal consiste en fortalecer la actividad económica del régimen; en construir la infraestructura hospitalaria necesaria y capacitación de la población. Las autoridades reconocieron la necesidad de mantener estable la economía para continuar con el crecimiento y señalaron que las prioridades en las futuras reformas económicas, incluyen la realización de una reforma fiscal; hacer más eficiente la administración de los gastos gubernamentales; fortalecer los Ministerios Económicos a través de capacitación y asesoría; realizar una reestructuración de instituciones clave, como son el sistema legal, bancario y el comercio exterior, y crear las oportunidades de mercado necesarias para que crezcan el capital y la tasa de empleo.

Las metas económicas establecidas por el gobierno, para 1994, incluyen: mantener el crecimiento del PIB en 8%, el sector industrial debe registrar un crecimiento mayor a 10% y el agrícola de 4%, incluyendo la producción de 25 millones de toneladas de granos. Debe darse un incremento sustancial en las exportaciones, mayor a 20% del año anterior, ya que el gobierno tiene proyectado un incremento en el déficit comercial para 1994 de 940 millones de dólares, dada la necesidad de continuar importando bienes de capital para la construcción de la línea de energía eléctrica que cruzará el país de norte a sur.

El gobierno vietnamita planea, también, invertir 50 000 millones de dólares en infraestructura e industria durante 1994, con la finalidad de mantener el crecimiento anual del PIB. Para lograr recabar este monto, las autoridades tienen contemplado obtener de 25 000 a 30 000 millones de fuentes extranjeras, ya sea a través de inversión directa, ayuda económica internacional, préstamos bancarios y la venta de bonos gubernamentales en los mercados internacionales, y lo restante se recabaría de fuentes internas como el ahorro, la venta de bonos y seguros de vida del gobierno.

La promesa de 1 860 millones de dólares de ayuda económica para Vietnam, durante la Reunión de Países Acreedores, llevada a cabo en noviembre de 1993, junto con la decisión de la administración Clinton de

terminar con el embargo económico en febrero de 1994, crearon las condiciones necesarias para que las autoridades vietnamitas proyectaran un crecimiento sustentado de la economía. Pero el impacto de estos dos eventos parece no percibirse durante 1994, ya que el flujo de capital extranjero ha sido muy lento durante los primeros seis meses de este año y se espera que su incremento únicamente sea de 15% durante el último semestre del año.

De acuerdo con el Departamento de Estadísticas, durante el primer semestre de 1994, el PIB reportó un crecimiento de 9.5% más que lo alcanzado durante el mismo periodo el año anterior. Entre los sectores que sobrepasaron los niveles de crecimiento se encuentra el industrial con 13.6%, el energético con 14% y el de la construcción con 16%. Mientras tanto, el sector agrícola presenta una disminución de 4.7% respecto a las cifras del año anterior. En forma global la economía registró un crecimiento entre 9 y 11%, de lo que se puede deducir que la meta de crecer 8% anual podrá alcanzarse, siempre y cuando el sector agrícola no tenga otra caída durante el segundo semestre de 1994.

Durante los primeros seis meses de este año, el déficit comercial también aumentó, respecto a las cifras del año anterior, en 200 millones de dólares, debido principalmente a la importación de bienes de capital y vehículos de pasajeros. El incremento en el déficit comercial no se trasladó en una depreciación significativa del dong, aun cuando la política gubernamental era que se mantuviera el mercado cambiario bajo control y el dong tuvo una devaluación de 11 000 dong por dólar, mostrando una pequeña diferencia del tipo de cambio imperante durante 1993, que era de 10 850 dong por dólar.

Sin embargo, durante el primer semestre de este año la recaudación de fondos para financiar los proyectos gubernamentales, se ha enfrentado con serios obstáculos. De acuerdo con el Ministerio de Finanzas, tanto el ahorro interno como los flujos externos han sido muy pequeños. El gobierno había proyectado invertir 550 millones de dólares en 5 640 proyectos de infraestructura. Aun cuando las autoridades declararon que los ingresos gubernamentales están entrando como se tenía proyectado, el flujo de capital no cubre las necesidades derivadas de los proyectos de infraestructura.

De la misma manera, el levantamiento del embargo económico por parte de Estados Unidos tampoco cambia inmediatamente las perspectivas de la economía vietnamita, ya que la mayoría de las áreas en las cuales las compañías norteamericanas —petróleo, gas natural, telecomuni-

caciones y construcción— están interesadas, requieren de varios años para que la inversión empiece a tener frutos. Mientras tanto, el mayor impacto será cuando se permita la entrada de productos vietnamitas a los mercados internacionales y se dé la posibilidad de que capitales extranjeros puedan entrar a Vietnam sin ninguna restricción.

El primer ministro, Vo Van Kiet, durante la Asamblea Nacional llevada a cabo en junio de este año, señaló la necesidad de concentrar todos los esfuerzos para cumplir las metas propuestas a principios de año, para ello el gobierno decidió recortar en 36.5 millones de dólares su programa de gastos. Esta reducción es un claro indicador de que las autoridades desean a toda costa conservar la estabilidad económica y tratar de reducir el monto del déficit presupuestal, manteniendo la tasa inflacionaria por debajo de 10% anual.

De acuerdo con las cifras estimadas reportadas en *Vietnam Investment Review*, las políticas de fomento al ahorro interno no habían obtenido los resultados previstos, ya que hasta fines de junio el gobierno había logrado recaudar únicamente 40% de los montos proyectados, pero las autoridades tienen confianza de que con la nueva Ley de Inversión Interna esta tendencia cambie para el resto del año. Una de las causas por las que el ingreso no ha alcanzado los montos esperados, consiste en que la tasa de interés es menor respecto a otras formas de inversión, como son los bienes raíces y el comercio. Los principales competidores de los bancos son las casas que venden oro y plata. Las restricciones para que los vietnamitas abran cuentas bancarias en dólares, tampoco permiten que la población vea las ventajas del ahorro.

Para lograr incrementar los ingresos gubernamentales, las autoridades están pensando en aumentar el precio de la electricidad, del petróleo y del cemento. También se pidió a todas las autoridades a nivel ministerios, provincias y ciudades que incrementen su recaudación fiscal 10% más de lo que tenían planeado para este año, y así nivelar el déficit en los gastos públicos.

Al enfrentarse a la disminución presupuestal, especialmente desde que la ayuda militar soviética les fue retirada, las fuerzas armadas vietnamitas empezaron a incursionar en los sectores comerciales. El Departamento de Defensa, Industria y Economía maneja cerca de 300 empresas, incluyendo 16 que cuentan con capital extranjero. Las empresas militares emplean tiempo completo a 66 400 vietnamitas, de los cuales la mayoría pertenece a las fuerzas armadas. Las utilidades de dichas empresas pasaron de 27 millones de dólares en 1990, a 79 millones en 1992 y 111

millones durante 1993. La compañía Truong Son, que construyó el metro de la ciudad Ho Chi Minh, ahora opera como una empresa constructora, edificando plantas hidroeléctricas y ferrocarriles. La actividad empresarial del ejército incluye desde industrias manufactureras —pinturas, bolsas de plástico, bicicletas y ventiladores eléctricos— así como pesca y transporte marítimo, bienes raíces y servicios.

La defensa no duda ser socio de compañías norteamericanas. En septiembre de 1993 el hospital militar núm. 125, firmó un acuerdo con una empresa estadounidense para la construcción de un hospital con estándares internacionales, dicho proyecto tiene un presupuesto inicial de ocho millones de dólares. Las autoridades militares declararon abiertamente que por razones estratégicas se ha fomentado la intervención estadounidense en Vietnam, ya que se intenta estrechar las relaciones con Washington, para que este país sirva como contrabalance frente a la influencia de China.

Las autoridades vietnamitas planean invertir 800 millones de dólares en los próximos cinco años en el área de telecomunicaciones, esto con la finalidad de atraer a inversionistas extranjeros que se establezcan en el país. A la fecha dos compañías —Schlumberger Technologies y Sapura— compiten por obtener la concesión de todos los aparatos telefónicos que se instalen en la vía pública en Vietnam. De igual forma, las compañías japonesas Nec y Siemens han comenzado un proyecto para modernizar las telecomunicaciones en Hanoi, con un costo de 22 millones de dólares y Nec tiene un contrato de 4.5 millones de dólares para la instalación de 15 000 líneas telefónicas en la ciudad de Ho Chi Minh. Ahora que el embargo estadounidense acabó, la empresa Motorola tiene programado convertirse en la empresa con mejor servicio en el área de telecomunicaciones de Vietnam.

Uno de los sectores que reportó mayor crecimiento durante el primer semestre de 1994, fue la industria textil con un ingreso total de 1 030 millones de dólares, 13.6% más que el año anterior. Durante 1993 se produjeron 1 200 toneladas, mientras que en los primeros seis meses de este año ya se han exportado 3 000 toneladas, el incremento se debe principalmente a la implementación de nueva tecnología y a una fuerte inversión extranjera.

La prominente industria textil de Taiwan, se ha convertido en el inversionista número uno de Vietnam y el flujo de capital taiwanés continúa aumentando. Se tiene contemplada una inversión inicial de diez millones de dólares para construir un parque industrial en Hanoi, que albergue a

las plantas textiles que se tiene planeado construir en los próximos cinco años. El parque industrial de Hanoi, es el segundo de este tipo que Taiwan ayuda a construir, el primero, se encuentra a las afueras de la ciudad de Ho Chi Minh y está compuesto por 700 empresas con capital taiwanés.

El 28 de enero de 1994, Japón firmó un acuerdo con Vietnam, donde otorga ayuda financiera por 480 millones de dólares para el desarrollo de ocho proyectos de infraestructura que incluye la construcción de carreteras, la Terminal Hidroeléctrica de Phu My, líneas férreas, y la rehabilitación del puerto de Haiphong al norte del país. Además, el gobierno japonés tiene planeado invertir en proyectos de investigación para aumentar la producción agrícola en el delta del Mekong y el suministro de agua potable a Hanoi, de tal forma que el total de ayuda económica que Japón proyecta otorgar a Vietnam durante 1994 es de 540 millones de dólares, convirtiendo así a Vietnam en uno de sus seis principales deudores.

De 1988 a 1993, Taiwan ha invertido en Vietnam 1 680 millones de dólares, teniendo como empresas líderes a la Chinese Petroleum Corporation y a Taiwan Sugar Corp. Hong Kong está considerada como segundo lugar con un monto de inversión de 1 060 millones de dólares (cuadro 1).

Vietnam no únicamente ha recibido en los últimos años inversión extranjera, sino que desde 1989 ha invertido en cerca de 20 proyectos fuera de sus fronteras, principalmente, en sectores como el transporte marítimo, servicios, productos alimenticios y la producción de materiales para la construcción; en Rusia, Hong Kong, Japón y Laos.

CUADRO 1

Inversiones autorizadas en Vietnam (Por país)

<i>País</i>	<i>Número de proyectos</i>	<i>Monto de la inversión*</i>
Taiwan	139	1 680
Hong Kong	159	1 570
Corea del Sur	77	748
Australia	38	636
Singapur	63	566
Malasia	27	558
Japón	59	517
Francia	51	488
Países Bajos	13	379
Reino Unido	14	375

*Cifras en millones de dólares.

Fuente: Departamento de Cooperación e Inversión, Vietnam, 1993.

ALGUNOS RESULTADOS DE LA DIPLOMACIA VIETNAMITA

Como parte de la política de Do Muoi, Vietnam puso en práctica una activa labor diplomática, la cual continuó durante 1993 y los primeros seis meses de 1994. Esta política de apertura al mundo ha empezado a dar resultados, como se puede observar en el establecimiento de relaciones diplomáticas tanto con los países vecinos, como con la Comunidad Económica Europea y con Estados Unidos, donde el 3 de febrero de 1994, el presidente Bill Clinton anunció el levantamiento del embargo económico que había impuesto a Vietnam y el inicio de negociaciones para el establecimiento de misiones diplomáticas en Washington y Hanoi, como primer paso para normalizar las relaciones diplomáticas entre ambos países. Esta decisión se debió a que las autoridades vietnamitas han demostrado avances tangibles en la cooperación en las investigaciones del personal militar perdido en acción y se espera que con la normalización de relaciones entre ambas naciones dichas investigaciones se agilicen.

Aun cuando en Hanoi la noticia del fin del embargo económico fue recibida de manera muy indiferente, ya que para el gobierno vietnamita era únicamente cuestión de tiempo que el pueblo norteamericano aceptara reanudar las relaciones, las autoridades esperan obtener en poco tiempo los beneficios con que cuentan los socios comerciales de Estados Unidos, incluyendo el trato de Nación Más Favorecida, que Vietnam requiere para poder competir en el mercado norteamericano. Además los contratos que se firmaron durante 1992 y principios de 1993 con compañías norteamericanas, como la Coca Cola, ya están empezando a implementarse, lo que implica un flujo mayor de inversión estadounidense en la zona.

El fin del embargo no termina con todas las restricciones del gobierno norteamericano referente a ayuda económica, comercio preferencial y acceso al crédito de instituciones gubernamentales como el Exim Bank y el Overseas Private Investment Corporation (OPIC), pero la ventaja para Vietnam es que gran número de empresas estadounidenses están interesadas en invertir en este país. La última investigación realizada por el Consejo de Negocios y Tecnología de ANSEA, señala que las empresas norteamericanas esperan invertir 2 600 millones de dólares en los próximos dos años. Entre ellas se encuentran 11 empresas constructoras, las cadenas hoteleras Marriot y Holiday Inn. De igual forma, el Bank of America y el Citibank, esperan abrir sus sucursales en los próximos meses.

Durante la reunión anual de ministros de los países miembros de la Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ANSEA) llevada a cabo en

julio de este año, aún no se fijó una fecha para la entrada de Vietnam a este organismo. Sin embargo, el ministro de Relaciones Exteriores de Vietnam, Nguyen Manh Cam, señaló que el gobierno de Hanoi pediría oficialmente ser el séptimo país miembro de ANSEA, y mencionó que la única dificultad con la que se podrían topar las autoridades vietnamitas sería con el reajuste de las tarifas arancelarias de acuerdo con el Tratado de Libre Comercio de los Países de ANSEA, a la luz de las recientes reformas que al respecto se han realizado.

Aun cuando los seis países miembros de ANSEA —Brunei, Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur y Tailandia— están de acuerdo con la anexión de Vietnam al organismo, todavía hay algunas diferencias en cuanto a las condiciones bajo las cuales se llevará a cabo dicha entrada. Indonesia, Malasia y Filipinas están a favor de una integración inmediata y de que los detalles de ajuste se realicen posteriormente, mientras que Singapur y Tailandia prefieren adoptar una visión más cautelosa y establecer, previa anexión, todas las condiciones para que Vietnam sea admitido. Esta disyuntiva se resolverá en diciembre de 1995 durante la reunión anual de los países miembros.

Quizá 1993 no fue el mejor año para las relaciones sino-vietnamitas, ya que durante su discurso de fin de año, el ministro del Exterior, destacó tres grandes logros en el avance de las relaciones entre ambos países: el establecimiento de los principios bajo los cuales se negociarán las disputas territoriales, la visita del presidente Le Duch Anh, a China durante el mes de noviembre y la firma de varios acuerdos comerciales y de cooperación. Esto no impidió que las reclamaciones territoriales, en el mar del sur de China, se volvieran más competitivas desde que extensos yacimientos petrolíferos fueran descubiertos en la región. Incluso cuando ambas naciones están de acuerdo en solucionar sus diferencias, durante las últimas negociaciones sostenidas en Hanoi, durante el verano, no se logró ningún avance.

Durante la reunión del Foro Regional de ANSEA,¹ realizado en julio de 1994, una de las principales preocupaciones de los países participantes fue la disputa por los territorios del mar del sur de China, ya que en cualquier momento esta disputa puede llegar a un conflicto armado en la zona. Esta preocupación no es infundada desde que el gobierno chino

¹ En dicho foro participaron, además de los países miembros de ANSEA, Australia, Canadá, R. P. China, Estados Unidos, Japón, Laos, Nueva Zelanda, Nueva Guinea, Corea del Sur y Vietnam.

bloqueó el paso a barcos vietnamitas que realizaban estudios en los subsuelos del territorio en disputa entre ambas naciones. Aun cuando Vietnam no está en condiciones de responder al bloqueo, esto no impide que mantenga su reclamo sobre esta región del mar del sur. Después de este incidente, ambos países resolvieron establecer un diálogo para aclarar sus disputas territoriales.

Si bien, el foro regional de ANSEA no está en condiciones de tomar decisiones sustanciales sobre el conflicto hasta que se establezca formalmente este organismo internacional, algunos miembros encabezados por Australia y Estados Unidos desean asegurarse que este organismo se instaure rápidamente para ayudar a mantener la seguridad de la región.

En octubre de 1993, el secretario general del partido, Do Muoi, realizó un viaje de cuatro días a Singapur, en donde el primer ministro, Goh Chok Tong, le aseguró que Singapur apoyará a Vietnam a mantener su crecimiento económico, incluyendo ayuda regional. También señaló que la firma de tratados entre las dos naciones en sectores como servicios aéreos, comercio y garantías para la inversión, fomentan que los inversionistas cingaleses se interesen en Vietnam. Entre los acuerdos firmados por ambos países destacan los de asistencia en proyectos de infraestructura, principalmente en la edificación de puertos, aeropuertos, ferrocarriles y telecomunicaciones, además de asesoría en administración financiera y planeación urbana. De acuerdo con las cifras del Ministerio de Comercio de Singapur, el monto de intercambio comercial alcanzó 1 040 millones de dólares, manteniéndose como principal socio comercial de Vietnam, seguido por Japón.

Durante la visita del primer ministro tailandés a Vietnam en marzo de 1994, se firmaron acuerdos para la realización de cuatro proyectos conjuntos. El primero con un banco tailandés, Siam-Vina, para fomentar la producción agrícola. El segundo consiste en una inversión de 400 millones de dólares por parte de la empresa tailandesa Bangkok Industrial Park para construir un parque industrial. El tercero consiste en un proyecto conjunto entre compañías de ambos países para el establecimiento de una empresa productora de pinturas, y el último se refiere a la inversión de 43 millones de dólares para mejorar algunas de las empresas estatales.

También durante el primer semestre de 1994, Vietnam firmó varios acuerdos tanto comerciales como políticos con sus países vecinos, Filipinas, Indonesia, Camboya y Hong Kong.

Otra de las regiones donde Vietnam ha buscado volver a estrechar lazos diplomáticos es con la Comunidad de Estados Independientes

(CEI). Vo Van Kiet realizó en el mes de junio, la primera visita de un primer ministro a este país desde la caída de la Unión Soviética en 1990. El propósito fue renovar la cooperación entre Vietnam y Rusia, y establecer relaciones con las nuevas naciones. Dos fueron los temas principales de las conversaciones entre los mandatarios de ambos países: la restructuración de la deuda vietnamita que se tenía con la Unión Soviética y la situación de la población vietnamita que se encuentra en Rusia. Los acuerdos a los que se llegaron con el gobierno ruso, incluyen una nueva calendarización de pago de la deuda, pero no se logró establecer un comité conjunto para analizar la situación de la comunidad vietnamita en Rusia. El primer ministro también visitó Ucrania, donde se firmó un tratado que establece las relaciones entre ambas naciones, y Kazaxastán, donde se empezaron las negociaciones para establecer relaciones diplomáticas entre ambos países.

El gobierno vietnamita ha continuado en pláticas con las autoridades del GATT para incorporarse a éste, quizá uno de sus principales motivos sea que como país miembro puede gozar del estatus de Nación Más Favorecida sin tener que firmar un tratado comercial con Estados Unidos. Las autoridades vietnamitas esperan presentar su solicitud como observadores al acuerdo a fines de 1994 y ya como observador poder negociar con los otros países miembros, mientras cumple con todos los requisitos para lograr su membresía, principalmente la autorización del gobierno norteamericano.

La defensa de los derechos humanos ocupa hoy en día un papel relevante en la agenda internacional, como lo ha podido constatar Vietnam, ya que en septiembre firmó un acuerdo de ayuda económica con Bélgica donde por primera vez se estableció una cláusula específica donde se formulan recomendaciones sobre los derechos humanos. De igual manera se espera que se incluya una cláusula semejante en el Acuerdo de Ayuda y Comercio que firmará el gobierno vietnamita con Estados Unidos.

APÉNDICE

<i>Nombre oficial:</i>	República Socialista de Vietnam
<i>Capital:</i>	Hanoi
<i>Extensión territorial:</i>	329 566 km ²
<i>Religión:</i>	La mayoría es budista y cultos tradicionales, minorías de católicos
<i>Idioma:</i>	Vietnamita (oficial) y lenguas de minorías étnicas
<i>Moneda:</i>	Dong (10 990 = 1 dólar)
<i>Gobierno:</i>	Régimen unipartidista
<i>Principales partidos políticos:</i>	Dang Cong san Viet-Nam (Partido Comunista de Viet-Nam) Partido de los Trabajadores (sucesor del Partido Comunista Indochino)
•Partido Comunista	
Secretario general:	Do Muoi
Buró político:	Do Muoi Le Duc Anh Vo Van Kiet Dao Duy Tung Doan Khue Vu Oanh Le Phuoc Thò Phan Van Kai Bui Thien Ngo Nong Duc Manh Pham The Duyet Nguyen Duc Binh Bo Tran Chi
•Miembros del gobierno	
Presidente:	Le Duc Anh
Vicepresidente:	Nguyen Thi Binh
Primer ministro:	Vo Van Kiet
Viceprimeros ministros:	Phan Van Khai Nguyen Khanh Tran Duc Luong

Defensa:	General Doan Khue
Exterior:	Mguyen Manh Cam
Interior:	Bui Thien Ngo
Ciencia, tecnología y medio ambiente:	Dang Huu
Agricultura:	Nguyen Cong Tan
Comunicaciones y transportes:	Buy Danh Luu
Construcción:	Ngo Xuan Loc
Comercio y turismo:	Le Van Triet
Cultura, información y deportes:	Tran Hoan
Educación e instrucción:	Tran Hong Quan
Energía:	Thai Phung Ne
Finanzas:	Ho te
Población y planeación familiar:	Mai Ky
Justicia:	Nguyen Dinh Loc
Trabajo y bienestar social:	Tran Dinh Hoan
Industria pesada:	Tran Lum
Industria ligera:	Dan Vu Chu

DATOS DE POBLACIÓN

	1990
Población total	66 200 000
Densidad de población (personas por km ²)	200.4

Fuente: *The Far East and Australasia*.**POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA
(Miles de personas)**

	1989	1990	1991
Agricultura, silvicultura y pesca	20 501	21 889	22 482.6
Manufacturas	3 241	3 392	3 394.0
Construcción	795	818	820.0
Servicios al por menor	1 606	1 681	1 719.9
Transportes y comunicaciones	40	35	526.5
Administración y otros servicios	2 757	2 471	2 031.9
Total	28 940	30 286	30 974.0

Fuente: *The Far East and Australasia*.**CUENTAS NACIONALES
(Millones de dong a precios actuales)**

	1988	1989	1990
Precio interno bruto	13 174	24 307	38 365

Fuente: *The Far East and Australasia*.**INDICADORES SOCIALES, 1992
(Por mil habitantes)**

	Porcentaje
Tasa de natalidad	29
Tasa de mortalidad	9

Fuente: *Estado Mundial de la Infancia, 1994*.

POBLACIÓN FEMENINA, 1990 (Miles)

Población femenina	34 265
Población femenina económicamente activa	15 040

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

MATERNIDAD

Esperanza de vida al nacer 1985-1990 (años)	63.6
Mortalidad materna 1980-1990 (por cada 100 000 nacidos)	140
Mortalidad infantil 1980-1990 (por cada 1 000 nacidos)	64

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

SALUD, 1990

	Porcentaje
Mujeres que usan anticonceptivos	n. d.
Nacimientos con parteros capacitados	100
Mujeres que fuman	2
Hombres que fuman	38

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

HOGAR Y FAMILIA

Edad media de la mujer al casarse (años)	n. d.
Tasa total de fecundidad (nacimientos por mujer)	5.9
Hogares encabezados por mujeres (porcentaje del total)	n. d.
Tamaño medio del hogar	5.3

n.d.: no disponible.

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

ANALFABETISMO, 1990

Edades	Porcentaje
Mujeres entre 15 y 24	6.0
Hombres entre 15 y 24	3.9
Mujeres mayores de 25	32.3
Hombres mayores de 25	12.8

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA VIDA PÚBLICA

Año en que obtuvo la mujer derecho al voto	1946
Escaños parlamentarios ocupados por mujeres (porcentaje en 1987)	17.7

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

PARTICIPACIÓN DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONÓMICA, 1990

	Porcentaje
Tasa estimada de actividad económica	70

Fuente: *Situación de la mujer en el mundo*, 1992.

EDUCACIÓN, 1992-1993

	Planteles	Profesores	Alumnos
Kinder	6 806	68 619	1 538 882
Educación media	18 977	422 195	12 582 306
Primaria	17 869	389 924	12 074 777
Secundaria	1 108	32 273	507 529
Vocacional	200	5 915	70 550
Secundaria técnica	261	9 177	98 710
Superior	105	20 456	94 575

Fuente: *The Far East and Australasia*.

COMERCIO INTERNACIONAL
(Mercancías principales)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones</i>			
Tractores (número)	763.0	1 604.0	148.0
Camiones (número)	3 647.0	3 726.0	808.0
Acero (miles de toneladas)	379.4	324.3	113.0
Combustibles, minerales y lubricantes (miles de toneladas)	2 262.3	2 890.0	2 572.5
Llantas y tubos (miles)	151.9	222.3	209.4
Fertilizantes (miles de toneladas)	1 840.0	2 085.2	2 662.6
Algodón (miles de toneladas)	51.5	58.8	32.5
Telas (millones de metros)	40.2	30.7	19.8
Azúcar (miles de toneladas)	66.5	23.8	15.9
Comestibles (miles de toneladas)	183.3	161.7	n. d.
Carbón (miles de toneladas)	579.0	788.5	1 173.0
Petróleo crudo (miles de toneladas)	1 514.3	2 616.7	3 917.0
Cemento (miles de toneladas)	22.0	9.6	16.2
Madera (miles de m ³)	421.0	614.3	n. d.
Caucho (miles de toneladas)	57.7	75.9	62.9
Vestido (miles de piezas)	54.9	54.0	n. d.
Té (miles de toneladas)	15.0	16.1	8.0
Arroz (miles de toneladas)	1 420.2	1 624.4	1 032.9
Café (miles de toneladas)	57.4	89.6	93.5
Cacahuates (miles de toneladas)	79.6	155.8	165.4
Pescado, camarones (miles de toneladas)	47.9	45.7	58.3

n.d.: no disponible.

Fuente: *The Far East and Australasia*.
PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES
(Millones de dólares)

	1989	1990	1991
<i>Importaciones</i>			
Comercio en moneda convertible (miles de millones de dólares)	839.9	1 306.7	2 049.1
Alemania	5.2	20.7	
Corea, Rep. de	15.6	53.1	152.1
Francia	52.5	123.0	147.9
Hong Kong	102.6	196.9	194.8
Japón	105.6	169.0	157.7
Singapur	41.3	497.0	722.2
Comercio en moneda no convertible (millones de rublos)	1 725.9	1 448.2	289.0
Checoslovaquia	43.9	28.8	18.9
Hungría	32.8	54.3	13.7
Polonia	20.8	20.6	8.4
URSS	1 532.9	1 210.6	358.1
<i>Exportaciones</i>			
Comercio en moneda convertible (millones de dólares)	1 138.2	1 292.5	2 009.8
Francia	79.7	115.7	83.1
Hong Kong	78.9	243.2	223.3
Japón	261.0	340.3	719.3
Singapur	70.7	194.5	425.0
Comercio en moneda no convertible (millones de rublos)	807.5	1 111.5	77.3
Checoslovaquia	43.8	48.8	4.2
Hungría	20.1	16.6	5.0
Polonia	89.2	10.6	4.1
URSS	548.6	919.7	214.5

Fuente: *The Far East and Australasia*.
PRINCIPALES IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES EN 1991
(Porcentajes del total)

<i>Exportaciones</i>		<i>Importaciones</i>	
Agricultura	35.0	Materias primas y combustibles	57.8
Industria pesada y minerales	33.8	Maquinaria y equipo	27.4
Pescados y mariscos	13.4	Bienes de consumo	14.9
Industria ligera y artesanías	11.3		

Fuente: *Country Report, Vietnam*, núm. 3, 1994.